This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

600084772Y

Σ.I.β.
1.12.

خزينهٔ لغات

OU

DICTIONNAIRE

TURC-FRANÇAIS,

PAR

A. HINDOGLU.

خزينهٔ لغات

ou

DICTIONNAIRE ABRÉGÉ TURC-FRANÇAIS

par

ARTIN HINDOGLU,

Ancien professeur de la langue Turque et Arménienne, actuellement Interprète I. R. du tribunal des Nobles de la Basse Autriche à Vienne, et membre de l'académie Arménienne à Venise.

VIENNE
1838
chez F. Beck, Marchand-libraire, rue Seitzergasse N° 427.
Imprimé
chez Antoine noble de Schmid, Imprimeur J. R. des langues Orientales.
[illegible] N° 4

306. S. 33.

BIBLIOTHECA BODLEIANA

Avant-propos.

Depuis que l'Orient avec ses charmes est connu aux Occidentaux non par des expéditions militaires, mais plutôt par des voyageurs amis de la paix et des sciences, on a fait des efforts multiples pour faciliter l'étude de la langue turque aux Européens studieux de l'apprendre. Il y a bon nombre d'ouvrages savans, dont on ne saurait contester d'ailleurs le mérite, qui s'occupent de cultiver cette langue: on n'est cependant pas encore au bout de son travail pour ce qui concerne la langue turque vivante telle que la parlent les Turcs.

Le Dictionnaire Français-turc publié par moi en 1831 à Vienne chez Frédéric Beck, et ma Grammaire turque théorique-pratique à l'usage des Allemands qui a paru en 1829 chez le même Libraire ont été publiés dans le dessein de répandre le langage de la conversation turque tel qu'il est aujourd'hui en usage.

En m'acquittant de ma promesse par l'édition de la seconde partie de mon Dictionnaire, savoir la partie turque-française, je déclare formellement, que loin de chercher dans cet ouvrage l'étalage d'une érudition grammaticale et purement scientifique, on y trouve seulement l'utilité et l'emploi indispensables à chaque langue vivante.

Natif de Kiutahie dans l'Asie Mineure, j'arrivais dans les Etats de l'Empire d'Autriche vers l'an 1812, où je fonctionnais d'abord comme Professeur depuis l'an 1824 jusqu'

en 1831; placé ensuite comme Interprête dans les services de S. M. l'Empereur d'Autriche, j'eus l'occasion d'approfondir la connaissance du langage familier actuel des Turcs, ce qui m'aida d'offrir par cet ouvrage, ainsi que je l'ai fait auparavant, un manuel complet de la langue turque, d'une utilité pratique pour le voyageur et l'homme d'affaires visitant le Levant. Ce manuel contient en outre tous les termes familiers en usage dans le Commerce de la vie, avec la prononciation annexée et les termes indispensables, qui ont rapport au Commerce, à la Navigation, à la Géographie, à la Géométrie, à la Médecine, à la Grammaire et aux Métiers.

Voilà ce qui constitue principalement la différence des mes travaux et de ceux de mes savans prédécesseurs, et voilà ce que je prie de vouloir seulement envisager.

Uniquement préoccupé de la sollicitude de faire ressortir de l'utilité pratique dans cet ouvrage, destiné pour les Voyageurs savans et les hommes d'affaires qui en visitant le Levant, désirent acquérir la prompte connaissance du langage familier des Turcs, je ne pouvais malheureusement utiliser ni le Vocabulaire Français-turc de Mr. Rhasis, qui a paru à Pétersbourg en 1828 et 29, ni celui de Mr. Bianchi, Paris 1831 et 1835.

J'ose donc espérer, que le Public continuera d'accueillir favorablement ce Dictionnaire, puisque j'étais soutenu dans mes longs et pénibles travaux par la certitude d'être utile, et par le désir de faciliter l'étude de la langue turque.

l'Auteur.

Lettres usitées dans cet ouvrage.

Les lettres a, b, c, ch, d, f, j, l, m, n, o, p, r, s, t, u, v, z, se lisent comme dans la langue française.

ay, *ou* aï, lisez comme aï dans taille.

dj, se prononce comme le g Italien devant un e *ou* i, comme dans giorno (jour), *ou* le g, Anglais dans giant (géant); il remplace le ج Arabe.

e, sans accent, est un voyelle qui tient le milieu entre *e* et *i*, au lieu de l'y de Meninski, et qui répond à la lettre ը en Arménien, est proprement l'e guttural des Français, comme dans renoncer, redemander.

é avec un accent aigu, a le même son que l'e moyen en Français, dans les mots net, bel, tel etc. p. ex, él, la main.

è avec un accent grave, répond à l'e ouvert en Français, dans les mots mène, cède, etc. p. ex. èl, étranger.

éy, c'est le même que l'eï Français.

g, c'est le gue, ou le g Français, devant les voyelles a, o, u, au lieu de ك kaf adjémi.

gh, lettres inconnues en Français qui répondent au ղ Arménien ou au γ Grec, au lieu du غ Arabe.

h, cette lettre est toujours aspirée, au lieu du ح ou ه Arabe.

ï, on n'appuie pas sur cette voyelle.

k, lettre inusitée en Français, qui répond au ق ou ك Arabe.

qh, au lieu du خ qui répond au ch Allemand, au χ Grec, et au խ Arménien.

tj, *c* Italien devant le voyelles *e* ou *i*, ou le *ch*, Anglais dans le mot *chin* (mouton) qui répond au չ Arméninen ou ч Slave, au lieu du ش Arabe.

y, c'est la même consonne que celle dans le mot Français yeux, qui répond au j Italien ou Allemand.

Abréviations.

A. Arabe.
a, adjectif.
ad, adverbe.
f. féminin.
fa, familier.
i. interjection.
m. masculin.
N. P. nom propre.
part. particl. particule.
part. postp. part. à post. particule à postposer.
pl. pluriel.
pr. pronom.
prp. proposition.
p. u. peu usité.
q. quelque, *ou* quelqu'un.
qc. quelque chose.
s. substantif.
T. terme technique.
v. voyez.
va. verbe actif.
v. i. verbe impersonnel.
v. n. verbe neutre.
vulg. vulgairement.
* figurement, *ou* verbe irrégulier.
— signe, où il faut répéter le mot dont on parle.

ا élif, la première lettre de l'alphabet, prend le lieu des voyelles a, é, i, e, o, u, eu et ou. Dans l'arithmétique signifie 1.

ا a. *i.* o! oh! ho! ha! helas! *ad.* déjà.

اب éb, A. (baba) père, *m.*

اب ou آب ab, P. (sou) eau, *m.*

اپ ap, *partic.* fort, très; اچق — atjek, tout ouvert; اکسز — ansez, inopinément, á l'improviste; اق — ak, tout blanc.

اپ ip, (ایپ) corde, *f.* cable, *m.*; (adam asadjak) hart, *m.*

ابا aba (عبه) draps turc très-gros, *m.*

ابا aba, (pl. de اب éb) péres, *m.* pl.

ابا iba (istémémé) aversion, horreur, *f.*; ایتمك — étmék, refuser.

ابابیل ébabil, قوشی — kouchou, *p. u.* (toy) outarde, *f.*

اباحت ibahat, A. (sérbéstlik) liberté, *f.*

اباد abad, P. (chén) peuplé, habité; pl. اباادان abadan. ایتمك — étmék, donner la vie, peupler.

اباادانلق abadanlek, *p. u.* (chénlik) lieu peuplé, *m.*

ابادی abadi, کاغد — kiaghed papier de soie lissé, *m.*

اپار ipar, *p. u.* (zatrin) sarriette, *f.* thymbre, *m.*

ابازه abaza, Abasci, nom de Gens; masturbation, *f.*

ابازبر ébazir, A. pl. de ابزار ébzar, les épices.

اپاکسز apansez, inopinément, à l'improviste.

ابان ébani, A. (ana baba) le père et la mère, les parents.

ابایی ébayi, *p. u.* (zilpoch) housse, chabraque, *f.*

ابتحاث ibtihas, (mudjadélé) dispute, *f.*; (bahs) gageure, *f.*

ابتدا iptida, commencement, *m.* — ad. premièrement.

ابتذال iptizal, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

ابتغا ibtigha, ایتمك — étmék (imrénmék) appéter.

ابتکار ibtikiar, ایتمك — étmék (ér kalkmak, guélmék) se lever, venir matin.

ابتلا ibtila, A. (ighva) épreuve, tentation, *f.*

ابتهاج ibtihadj, A. (chazlek) joie, *f.*

ابتیا ibtiya, ایتمك — étmék (saten almak) acheter.

ابتاث ibsas, ایتمك — (chay) étmék, divulguer.

آبجو abdjou P. (karpouz) melon d'eau, *m*; (ada) île, *f.*

آبخره abqhéré, (pl. de بخور bouqhour) les parfums.

آبخور abqhor, P. (soudjou) porteur, ou vendeur d'eau, *m.*; (souvad) abreuvoir, *m.*; (kavoun, karpouz) melon, m,; (nasib) fortune, *f*; (djila) éclat, *m.*

ابد ébéd (ébédilik) éternité; *f.* الاباد — ul abad, éternellement.

ابداً ébédén, ébéda (ébédi) éternellement.

آبدار abdar, P. (soulou) humide; (parlak) brillant, éclatant; (tatle) doux, agréable.

ابداع ibda, ايتمك — (idjad) étmék, inventer, produire.

ابدال abdal, moine, hermite, *m.*

ابدال ibdal, ايتمك —étmék (déyichtirmék) changer.

ابدست abdést, *m.* la purification des mains et quelques autres membres chez les Mahométans; المق — almak, se purifier par lavement avant la prière: ابريغى — ebreghe (yebreghe) aiguière, *f.*

ابدستلك abdéstlik, *p. u.* (djuppé) robe de dessus de draps, *f.*

آبدندان abdéndan, P. (zayef) faible.

ابدى ébédi, éternel; éternellement.

ابديت ébédiyét, ابديلك ébédilik, éternité, *f.*

ابرا ibra, acquit d'une somme, *m.*; كاغدي — kiaghede, quittance, *f.*

اپراتمق ipratmak, *p. u.* (éskitmék) user (un habit).

ابرار ébrar, (pl. de بر bérr) les bienfaisans, hommes justes.

ابراز ibraz, ايتمك – étmék (méydana tjekarmak) produire (les documens).

ابرام ibram, (ayak basma) sollicitation; instance, *f.* empressement, *m.*; ايتمك — étmék, solliciter; ايله يلوارمق —ilé yalvarmak, importuner, prier instamment.

اپرامق ipramak, *p. u.* (éskimék) être usé; (éskitmék) user (un habit).

اپرانمق ipranmak, *p. u.* (éskimék) être usé.

آبراه abrah, P. (sou yolou) aqueduc, *m.*

ابراهيم ibrahim, N. P. Abraham, *m.*

ابرت ibrét. الزاعي — urrai, A. (eter) géranion, *m.*

ابرد ébréd, A. (pék sovouk) très-froid.

ابرش ébréch (abrach) cheval gris pommelé; grison, rouan, *m.*: — *ad.* gris.

ابرشيم ébrichim, soie torse, *f.* قوردي — kourdou, ver à soie, *m.*

ابرشیمجی ébrichimdji, vendeur de soie torse, *m.*

ابرص ébrés (abrach, alaténli) lépreux.

ابرق abrak, A. (aladja at) cheval pie, *m.*

ابرق ou ابریق ebrek (yebrek) aiguière, *f.* قهوه ابرغي kahvé yebreghe, cafetière; *f.*

ابرو ébrou, P. (kach) sourcil, *m.*

ابرو ébrou, gris, marbré; ایش — — ich, marbrure, *f.*

ابرولمق ébroulamak, marbrer.

ابریز ibriz, A. (qhas alten, guumuch) or, argent pur, *m.*

ابریل abril (nisan aye) avril, *m.*

ابزار ébzar, A. (bahar) épice, *f.*

اپسد ipsid, jante, *f.*; moyeu, *m.*

اپسز ipsiz, sans corde; sans suite: sans fondement; ساپسز — — sapsez, bas, vil.

ابسم ébsém, (sous) coi, calme: اولق طورمق — olmak, dourmak, se taire, se tenir; rester tranquille; اول — ol, silence! chut! paix paix! paix là!

اپش apech, périnée, *m.*

اپشمق apechmak, séparer les jambes; écarquiller.

ابط ibt, A. (koltouk) aisselle, *f.*

ابطال abdal, moine, *m.*

ابطال abtal, (pl. de بطل batal) les héros.

ابطال ibtal, oisif, v. بطّال battal.

ابعاد ibad, ایتمك — (ouzak) étmék, éloigner.

ابعد ébad, A. (tjok ouzak) très-éloigné.

ابقا ibka, ایتمك — étmék (kavilémék) confirmer, raffermir, rétablir, laisser.

ابك ibik, crête. *f.*; خروس ابکي qhoros ibiyi, (tjitjék), crête de coq, *f.*

اپك ipék, soie, *f.* بوجکی — قوردي — béudjéyi, kourdou, ver à soie, *m.*

ابکا ibkia, ایتمك — étmék (aghlatmak) faire pleurer.

ابکم ébkém, A. (dilsiz) muet.

آبکند abként, P. (sél yolou) lit d'un torrent, *m.* cavée, *f.*

آبکیر abguir, P. (gueul) lac, *m.*

آبکینه abguiné, P. (sertja) verre, *m.*

ابلا abla, la soeur ainée.

ابلا ibla, ایتمك — étmék (dénémék) tenter; (éskilmék) user (un habit).

ابلاغ iblagh, ایتمك — étmék (oulachtermak) faire tenir, rapporter, rendre; envoyer.

ابلاق ou ابلق ablak, des deux couleurs; یوزلو — yuzlu, maffié.

ابلق eblek, (énénmich qhoros) chapon, *m.*

اپلك iplik, fil, *m.* filure, *f.*

اپلکلنمك ipliklénmék, filer.

اپلو ipli, qui a une corde.

ابلو able, (kayekda bir név ip) corde d'un bateau, avec la quelle on tire ou baisse la voile, pour y avoir le vent; * bride, *f.* يي قاچرمق — ye katjermak, débaucher.

ابلوج ébloudj, P. (neubét chékéri) sucre candi, *m.*

ابله abilé, P. (kabardjek) furoncle; * clou, *m.* ampoule, *f*; (souda) ampoule, ou boutéille, qui nage sur l'eau, *f*; (tjitjék) petite verole, *f.*; ابلهء چشم abiléï tjéchm, (it dirséyi) crite, *f.* orgelet, orgeolet, orgueuilleux, *m.* ابلهء فرنك abiléï frénk, (qheyardjek) poulain, poulin, *m.*

ابله ébléh, A. (ahmak) simple, niais, sot, fou.

ابليس iblis (chéytan) diable, *m.*

ابم ébémm, A. (bam téli) basse, basse corde, *f.*

ابم كومجى ébém guéumédji, mauve, *f.*

ابن ibn, A. (oghoul) fils, *m.*

ابنا ébna (pl. de ابن ibn) les fils; ابناي جنس ébnaï djins (bir djinsdén) de même espèce: ابناي سبيل ébnaï sébil (yoldjoular) les voyageurs.

ابنا ibna, A. (yapma) fabrication, *f.*

ابنوس ébé (aba) nos, ébéne, *f.*

ابنيه ébniyé, (pl. de بنا bina) les édifices.

ابو ébou, A. (baba) père, *m.* ليس جهل قرپوزي — léys, djéhél karpouzou, coloquinte, *f.*; ابوالهولى éboulhoula (bir adjéb) sphynx, *m.*

ابوان ébvan, A. (ana baba) le père et la mère.

ابويبت ébvibét (pl. de باب bab) les portes.

ابوّت ubouvvét, A. (babalek) paternité *f.*

ابور جبور abour djoubour, sotte affaire, incident, facheux; — *a.* embrouillé, embarassé; سوز — — séuz, ripopée, rêverie *f.*

اپوش apouch, périnée, *m.*

اپوشمق apouchmak, séparer les jambes, écarquiller.

ابه ébé, sage-femme, accoucheuse, *f.*; accoucheur, *m.*; grand'-mère, aïeule, *f.*

ابه ébéh! i. hélas!

ابهاج ibhadj, ايتمك — étmék (sévindirmék) réjouir.

ابهام ibham, A. (bach parmak) pouce, *f.*

ابهت ubhét, A. (koudrét) pouvoir, *m.*; (baqht) fortune, *f.*

ابهم ébhém, A. (dilsiz) muet.

آبهند abhind, N. P. Indus (fleuve) *m.*

آبي abi, P. (soulou), d'eau, aquatique: (ayva) coin, m.; مرغ — murghï — (éurdék) canard, *m.* cane, *f.*

ابيات ébyat, (pl. de بيت béyt) les maisons; les verses.

ابيار abyar, P. (sevaredje) arroseur, *m.*

ابيض ébyaz, A. (ak) blanc.

آت ou at, cheval, *m.* يدك — yédék — e, cheval de main, *m.*; اوغلانى — oghlane, garçon d'écurie, palefrenier, *m.*; بالغى — baleghe, hippopotame, cheval marin, *m.*; سنكى — sinéyi, taon, ton, *m.*; قوشمق — kochmak, courir une carrière; لرى قوشمق — lare kochmak, atteler; ميدانى — méydane, hippodrôme, manège, *m.*; اورمق كم انه ata guém vourmak, brider; اويناتمق — oynatmak, caracôler.

ات ét, chair; charnure; viande *f.*; — قره kara —, poulpe, *f.*; muscle, *m.*; كسيمى — késimi, carnaval, *m.*

ات it, (kéupék) chien, *m.*; دوسكى — dirséyi, crite, *f.* orgelet, orgeolet, orgueuilleux, *m.*

اتا ata, (baba) père, *m.*

اتا éta, A. (bérékét) abondance, *f.*

اتات état, A. (ouloulouk) magnificence, *f.*

اتاوت itavét, A. (vérgui) tribut, *m*; (rechvat) don pour corrompre un employé, *m.*

اتاوى étavi, A (yabandje) étranger, *m.*

اتباع étbaa, les suittes, dependens, sujets.

اتّباع ittiba, A. (mutuluk) obéissance, *f.*

اتّحاد ittihad, A. (birlik) union, *f.* accord, *m.*; اتمك — étmék, s'unir, unir; برله — birlé, d'accord, unanimement.

اتحاف ithaf, A. (sounma) offre, *f.* don, *m.*: اتمك — étmék, offrir, donner.

اتّخاذ ittiqhaz, اتمك — étmék (almak) prendre, recevoir.

اتدرمق attermak, faire jeter; — پنبوق pambouk — faire battre, carder le coton.

اتدرمك éttirmék, faire faire, laisser faire.

اتراب étrab, (pl. de ترب tirb) lés égaux.

اتّساع ittisa, بولمق — boulmak, (guénichlénmék) se dilater.

اتش atéch, feu, incendie; *éclat, *m.* ardeur, *f.*; بوجكى — béudjeyi, ver-luisant.

آتش‌بار atéchbar, P. (tjakmak) fusil, *m.*

آتشپاره atéchparé, P. (yeldez kourdou) mouche luisante, lucciole, *f.* اولدى — oldou, il se mit tout en colère.

آتشباز atéchbaz, P. (atéch oyoundjousou) artificier, *m.*; (yelderem) foudre, *m.*

آتشپرست atéchpérést, igni-

cole, pyrolatre, adorateur de feu, *m.*

آتشتاب atéchtab, آتشتابه atéchtabe, P. (kiulhan) fourneau, *m.*

آتشتاو atéchtav, P. (atéch sedjaghe) chaud, *m.*, ardeur de feu, *f.*

آتشدان atéchdan, P. (odjak) foyer, âtre, *m.*; (mangual) braisière, *f.* rechaud, *m.*

آتشزنه atéchzéné, P. (tjakmak) fusil, *m.*

آتشلك atéchlik, (badja) cheminée; (odjak) foyer, *m.*: (mangual) braisière, *f.* rechaud, *m.*

آتشلنمك atéchlénmék, faire provision de feu; se brûler de colère.

آتشلو atéchli, ignée; ardent; vif; آتشلو كوزلر atéchli guéuzlér, les yeux brillants, vifs, pleins de feu.

آتشي atéchi; ardent; plein de feu, en colère, faché, ardent: (atéché mutaalik) ignée, qui est de feu; (atéch réngui) en couleur de feu, rouge, flambant.

آتشين atéchin, P. (atéchdén) de feu.

اتّصاف ittisaf, A. (médh) louange, *f.*

اتّصال ittisal, A. (oulachma) conjonction, *f.* attachement, *m.*

اتّضاع ittiza, A. (altjaklek) humiliation, *f.*

اتغي atghe, chaîne, ourdissure, *f.*

اتّفاق ittifak, A. (birlik) union, *f.* accord, consentement, complot, *m.*: intelligence: conjuration, confédération, alliance, *f.* اتّفاقاً ittifakén, par aventure; اتّفاق ايله ittifak ilé, d'accord: اتّفاق ايتمك ittifak étmék, être d'accord, s'accorder; comploter; se liguer, conjurer; faire alliance.

اتّفاقسز ittifaksez, sans accord, désuni.

اتّفاقسزلق ittifaksezlek, discorde, désunion, dissension, *f.*

اتّفاقلق ittifaklek, v. اتّفاق ittifak.

اتّفاقي ittifaki, casuel, accidentel, fortuit; d'accord, concerté, de concert.

اتك éték, bord, *m.* lisière, *f.* ourlet, repli, rebord, *m.*; طاغ اتكي dagh étéyi, penchant, *m.* pente, descente, côte, *f.*

اتكا ايتمك ittikia étmék, (dayanmak) s'appuyer, se fier.

اتكال ايتمك ittikial étmék, (inanmak, dayanmak) se fier, confier, s'appuyer sur....

اتكلك étéklik, étoffe à ourlet *ou* repli (d'un vêtement); partie inférieure, *f.*

اتلاف itlaf, A. (ghayeb) perte, *f.*

اتلمق atelmak, se jeter: se coffiner, se déjeter, se cambrer, travailler.

اتلمق atlamak, sauter par dessus, sauter.

اوتمق outánmak v. اوتمق outanmak.

اتوا اتمك itva étmék, (tjurutmék) prodiguer.

اته ata, *p. u.* (اتا) père, *m.*

اتي ati, A. (guélédjék) futur, à venir.

اتياس اتمك ittiyas étmék, (oumoud késmék) désespérer: se désespérer.

اتيل étil, (tjay) Volge (fleuve).

اثابت اثابت isabét étmék (ivaz vérmék), recompenser, rémunérer.

اثار asar, (pl. de اثر ésér) les vestiges.

اثام asam, (pl. de اثم ism) les péchés.

اثبات isbat, esbat, preuve: demonstration, confirmation, ratification, *f.* اتمك — étmék, confirmer, assurer, affirmer, ratifier.

اثر ésér, A. (iz) trace *f.* vestige, signe, *m.* marque, *f.* indice, *m.*: cicatrice, *f.*; (qhabér) nouvelle, tradition *f.*; memoires, *f.* pl.; (qhayr amél) oeuvre pieuse, *f.*; (mudjuzat) miracle, *m.* merveille, *f.*; prodige, *m.*

اثر isr, (iz) trace, *f.* vestige, *m.* (ard) derrière, *m.* اثر ذا isré za (boundam sonra) après cela.

اثردار ésérdar (qhabérdar) complice; participant.

اتلمه atlama, pierres mis dans un ruisseau pour passer d'une côté á l'autre.

اتلو atle, monté sur un chéval; اتلو باشي atle bache, capitaine de cavallerie, *m.*; اتلو تفنكجي atle tufénkdji, dragon, *m.*; اتلو عسكر atle aşkér, cavallerie, *f.*

اتلو étli, charnu; corpulent.

اتم atem, jet; coup, *m.* اوق اتمي ok ateme, un tire d'arc.

اتمام itmam, A. (bitmé) achèvement, *m.* fin *f.*

اتمجه atmadja, (kouch) épervier, *m.*

اتمق atmak, jeter, tirer, lancer; اتوب طوتمق atep toutmak, se vanter, faire gloire, se targner: faire de rodomantades, des fanfaronnades; پنبوق اتمق pambouk atmak, carder le coton; سوز اتمق séuz atmak, dire des paroles injurieuses.

اتمك étmék, (vulg. اكمك ékmék), pain, *m.* اتمك اچي ékmék itji, mie; *f.* اتمك قبوغي ékmék kaboughou, croûte, *f.*

اتمك étmék (اتمك itmék) faire.

اتمكجي ékmékdji, boulanger, *m.*

اتمكجيلك ékmékdjilik, boulangerie *f.*

اتمه طوتمه atma toutma, ostentation, *f.*

اثر طراز ésér teraz, P. (tariqh yazan) historiographe, *m.*

اثقال éskal, (pl. de ثقل sekl) A. (yuk) les charges, fardeaux, pesantes: (étbaa) suite, *f.* équipage, *m.*

اثل ésl, A. (elghen aghadje) tamaris, *m.*

اثم ism, A. (guunah) péché, *m.*

آثم asim, A. (guunahkiar) pécheur, *m.*

اثنا ésna, A. (ara) milieu, entre-deux, *m.*; بو اثناده bou ésnadé, cependant; لاقردي اثناسنده lakerde ésnasenda, pendant le discours.

اثنان isnani, اثنتان isnétani, A. (iki) deux.

اثنيه ésniyé, A. (pl. de ثنا séna) (dualér) les prières.

اثواب ésvab, (vulg. ésbab) habit, vêtement, *m.*; hardes, *f.* pl.

اج atj, ou اچ adj, qui a faim, affamé; famélique, á jeûn: اچ اولمق adj olmak, avoir faim, être affamé; être à jeûn: اچ طورمق adj dourmak, endurer la faim; اچ قرنده adj karnena, à jeûn, à coeur jeûn: اچكوزلو adj guéuzlu, gourmand, avide, اچ كوزلولك adj guéuzluluk, avidité, *f.*

اچ itj, v. اچ, itj; et utj, v. اوچ utj.

اجاب idjab, A. (djévab) réponse, *f.*

اجابت ايتمك idjabét étmék (diynémék) exaucer, écouter favorablement une prière.

اجار adjar, (pl. de اجر édjr, kira) les louages, loyers.

اجار adjar, vigoureux; frais.

اجارت idjarét, اجاره idjaré, (kira) louage, *m.*; (kiar) profit, *m.* اجاريه ويرمك idjaréyé vérmék, louer, donner à louage; T. redevance, *f.*

اجازت idjazét, A. (izn) permission, *f.*, congé, *m.* اجازت ويرمك idjazét vérmék, permettre, congédier.

اجازتلمك idjazétlemék (idjazét vérmék) permettre, congédier.

اجالو قلمق idjalé kelmak, (dolachtermak) dresser un cheval.

اجانب édjanib, (pl. de اجنبي édjnébi) les étrangers.

اجبار idjbar, A. (zor) force, *f.*

اجتبا idjtiba, A. (uyutlémé) choix: triage, *m.*

اجترا ايتمك idjtira (djésarét) étmék, oser.

اجتماع idjtima, A. (dérnék) assemblée, *f.* concours, *m.* conjonction, rencontre, *f.*

اجتمق adjetmak, اجدمق adjedmak (transit. de اجيمق adjemak) causer de la douleur, faire mal; affliger, chagriner, affecter; offenser.

اجتنا ايتمك idjtina étmék, (dévchirmék), cueillir.

اجتناب ايتمك idjtinab étmék, (katjenmak) éviter, fuir, se garder, s'abstenir, se retirer, s'éloigner.

اجتهاد idjtihad, A. (kiafir ilé djénk), guerre contre les infidèles, *f.*; (djahd) soin.

اجداد édjdad, (pl. de جدّ djédd) les ancêtres.

اجدر édjdér, (éjdér) dragon. *m.*

اجر édjr (édjir), A. (éyvaz), récompense, rémunération, *f.*; mérite, *m.*: (kira) louage, *m.*: اجريني اجر ويرمك ايتمك édjrini édjr vérmék, étmék, récompenser, rémunérer.

اجرا ايتمك idjra étmék, (aketmak) faire couler: (iléri guétirmék), produire, éxecuter: (bach étmék), accomplir, administrer; (guéustérmék), montrer, faire voir.

اجرت udjrét, A. (éyvaz) loyer, *m.*, gages, *m.* pl. paye; récompense, *f.* mérite *m.*: (kira) louage v. اجر édjr.

اجرو itjéri, v. انجرو itjéri.

اجزا édjza, (pl. de جزء djuz) les parties, cahiers, matériaux, mineraux, ingrédiens, drogues; droguerie, *f.*

اجزاجي édjzadje, droguiste: apothicaire, *m.* دكانى — dukyane, apothicairerie, pharmacie, *f.*

اجزاجيلق édjzadjelek, pharmacie, *f.*

اجق adjek, *p. u.* v. اج adj.

اچق atjek, ouvert, v. اچوق atjek.

اجقترمق adjektermak, faire avoir faim.

اجقمق adjekmak, avoir faim, قرنم اجقدي karnem adjekde, j'ai faim.

اچقي itjki, boisson, *f.*

اچقيجي itjkidji, buveur, *m.* ivrogne.

اجل édjél, mort, déstiné, *f.*; mort propre, *f.*

اجل édjl, A. (sébéb), cause, *f.*

اجلّ édjéll, A. (pék béuyuk) très-grand *ou* glorieux.

اجلاس ايتمك idjlas étmék, (otourtmak), faire s'assoir.

اجلال idjlal, A. (béuyukluk) grandeur, magnificence, gloire, dignité, *f.*; ايتمك — étmék, exalter, glorifier.

اچلق atjlek, faim, *f.*

اچلمش atjelmech, ouvert, découvert; éclairci.

اچلمق atjelmak, s'ouvrir, se découvrir, être ouvert; devenir clair; être déclaré; faire beu temps; s'étendre, se dilater; se délier, se récréer; se faire à...; fleurir, s'épanouir, éclore, s'animer; se dégourdir.

اجماز atjmaz, s. T. jeu caché;

اجمزدن atjmazdan, sans faire semblant du rien; اجمار قومق atjmaz komak, ne faire semblant du rien, dissimuler; اجمازلق atjmazlek, dissimulation, *f.*

اجماع ايتمك idjma étmék, (dévchirmék) assembler; ramasser, consentir.

اجمال idjmal, sommaire, abrégé; اجمال ايتمك idjmal étmék, abréger; اجمالاً idjmalén, sommairement.

اجمتراك adjemtrak, un peu amer.

اجمعين édjmaïn, (hér biri) chacun.

اجمق adjemak, v. اجيمق adjemak.

اچمق atjmak, ouvrir, découvrir, animer, q.; déceler, démêler, dénouer, développer, expliquer; desserrer; forer, percer, trouer; écarquiller, élargir, étendre; déplier, détordre, détortiller: — يول yol —, frayer, dégorger; — ديوار douvar —, démurer; — اغزيني aghzene —, déboucher, déborder; — طقاجي tekadje —, détouper; — ياري yare —, entr'ouvrir; déployer, étaler, dilater, délier; rendre clair; — سوز séuz —, entamer le discours, commencer á parler; — دكان dukyan —, mettre, établir une boutique.

اچمق v. اوچمق outjmak.

اچمك v. ايچمك itjmék.

اجناس édjnas, (pl. de جنس djins) les genres, ecpèces, sortes; — *a.* divers, اجناس مختلفه édjnasï muqhtélifé, diverses espèces.

اجنبى édjnébi, A. (yabandje) étranger, *m.*

اجنه — édjéné, poinçon, ciselet, *m.*

اجوار édjvar, A. (pl. de جار djar) les voisins.

اجوبه édjvibé, (pl. de جواب djévab) les réponses.

اجوج édjoudj, — espèce de gent.

اجوف édjvéf, A. (tjoukour) creux, creusé.

اچوق atjouk (atjek), ouvert, découvert, clair, serein, joyeux, plaisant; هوا — hava, beau temps, serein; مشرب — méchréb, sincère; قاشلو — kachle, qui a les sourcils éloigné l'un de l'autre.

اچقلق atjeklek, l'être ouvert *m.*; clarté, *f.*

اجويزت édjvizét (pl. de جايز djaiz) les permissions.

اجي adje, *a.* amer.

اجي adje, *s.* amertume; douleur, *f.* mal, *m.*; سوز — séuz, parole piquante, *f.*; propos piquant, *m.* injurieux.

اجي مارول adje marol, chicorée blanche, *f.*; v. ماروول maroul.

اجيلق adjelek, amertume, *f.*

اجيمق adjemak, (aghremak) faire mal, causer de la doleur; (birini) avoir pitié de q.; (sakenmak), épargner; (yas toutmak) s'attrister, s'affliger.

احاديث éhadis, A. (pl. de حديث hadis), les nouvelles; les oracles de l'alcoran.

احاطه ايتمك ihaté étmék (kaplamak), comprendre en son étendue, contenir, enclorre, entourer, assiéger: (éyi bilmék, tanemak), savoir parfaitement.

احاله ihalé, ايتمك — étmék, faire passer; envoyer, livrer, donner.

احبّ ahabb, (én guuzéli) la plus belle.

احبا ahebba, (pl. de حبيب habib), les amis.

احباب ahbab, (pl. de حبيب habib) les amis.

احتباس ايتمك ihtibas étmék, (alekomak) retenir, arrêter: (toutoulmak) être retenu, arrêté.

احتجاب ihtidjab, (érdén katjma) la retraite d'une femme pour n'être vue des hommes.

احتجاج ايتمك ihtidjadj étmék, apporter les son jurisdiction.

احتذار ايتمك ihtizar étmék, (sakenmak), prendre garde, se garder, fuir, éviter.

احتراز ايتمك ihtiraz étmék, (émin olmak) s'assûrer, se garder, fuir, éviter, s'abstenir.

احتراس ihtiras, A. (bakma) le regarder: (bakelma), l'être regardé.

احتراق ihtirak, A. (yanma) l'action de brûler, ardeur, *f.*

احترام ihtirâm, A. (izzét) honneur, révérence, *f.* réspect, *m.* ايتمك — étmék, honorer, réspecter.

احتساب ihtisab, A. (sayma) estime, *f.*; اغاسي — aghase, directeur de police, *m.*: ايتمك — étmék, (saymak), réputer, estimer, présumer, compter.

احتشام ihticham, A. (oulouluk), magnificence, pompe, grandeur; grande suite, *f.*

احتفاظ ايتمك ihtifaz étmék, (sakenmak), se garder; (kéndiné yakechtermak) s'attribuer.

احتفار ihtifar, A. (oyma) l'action de creuser.

احتقار ihtikar, A. (qhorlouk) dédain, *m.*

احتقان ايتمك ihtikan étmék, *ou* ويرمك vérmék, (hokna salmak), faire un lavement, donner un lavement, *ou* clystère.

احتكار ايتمك ihtikiar étmék, (yeghmak) amasser.

احتلام ihtilam (duch azmase) pollution nocturne, *ou* involontaire, *f.*

احتماش ihtimach, A. (darelmak), se mettre en colère.

احتمال ihtimal, A. (yuklétmék, yuk guétirmék), charger; porter, supporter; être supportable: (kabillik) possibilité, apparence, *f.*; (ichkil) soupçon, *m.*; (mouqhatara), danger, *m.* ويرمك — vérmék, soupçonner, s'imaginer, se figurer.

احتوا احتوي ehtiva, (kaplamak), comprendre, contenir: (naïl olmak) posséder.

احتياج ihtiyadj, besoin, *m.* nécessité: faute, *f.*; چكمك — tjékmék, اولق — olmak, احتياجي اولق ihtiyadje olmak, avoir besoin, nécessité de....

احتياجات ihtiyadjat, pl. de احتياج ihtiyadj, v.

احتياط ihtiyat, A. (guéuz atjekleghe), circonspection; précaution; réserve, prévoyance, scrupule, *f.*: ايتمك — étmék (sakenmak) se tenir sur ses gardes, user de circonspection.

احتيال ihtiyal, A. (hilé) ruse, tromperie, *f.*; stratagème, *m.* ايتمك — étmék, machiner, user de ruses.

احجار ahdjar, (pl. de حجر hadjér), les pièrres.

احد ahéd, A. (bir.) un: كل احد kullï ahéd, (hér bir) chacun.

احداث ihdas, A. (idjad) invention, *f.*: ايتمك — étmék, inventer, produire.

احدا ihda, A. (bir) une, *f.*

احديت ahadiyét, A. (birlik) unité, *f.*

احرار ihrar, (pl. de حر hurr) les libres.

احراق ihrak étmék, (yakmak) brûler.

احرام ahram, (pl. de حرم harém) les lieux sacrés.

احرام ihram, couverture subtil du lain: ايتمك — étmék, (nalétlémék) anathématiser.

احساس ihsas, A. (douyma) sentiment, *m.* ايتمك — étmék, (douymak) sentir, s'apercevoir.

احسان ihsan, A. (éylik, kérém), bienfait, don, *m.* grace, faveur, *f.* plaisir: service, *m.*; ايتمك — étmék, faire du bien, faire grace, faveur, plaisir; conférer, donner.

احسن ahsén, A. (pék guuzél) plus, très-beau.

احصا ايتمك ihsa étmék (saymak) nombrer, compter; (bilmék) connaitre.

احصر ihsar, (mouhaséré) siège. T. blocus, *m.*: ايتمك — étmék, assiéger, bloquer.

احضار ايتمك ihzar étmék, (éununé komak) présenter, faire comparaitre, produire.

احطاب ahtab, (pl. de حطب hatab) les bois.

احفاد ahfad, (pl. de حافد hafed) les amis, parents.

احقّ ahakk, (pék layek) très-digne.

احقاد ahkad, (pl. de حقد hekd) les malveillances.

احقاق ihkak, احقاق حقّ ايتمك ihkak hakk étmék, faire justice.

احقر ahkar, A. (pék hakir) très-vil.

احكام ahkiam, (pl. de حكم hukm) les commendemens, ordonnances, mystères, influences *ou* vertus des astres, pronostices, présages, loi: *f.* ايتمك — étmék, (kavilémék) confirmer, rendre plus ferme.

احمر ahmér, A. (kermeze) rouge.

احمق ahmak, fou, fol, stupide, insensé, imbécille, niais, bête, lourdaud, balourd.

احمقلق ahmaklek, lourderie, sottise, *f.*

احوال ahwal, (pl. de حال hal) les états, conditions, manières, affaires, accidens, choses.

احول ahvél, A. (chache) louche, bigle.

احيا ahya, (pl. de حيّ hay) les vivans.

احيا éhya, (diriltmé), revivification, *f.*; ايتمك — étmék, vivifier, ressusciter, rendre, donner la vie, remettre sur pied, rétablir, enrichir, كجه‌ي احيا ايتمك guédjéyi éhya étmék, veiller la nuit.

احيان éhyan, (pl. de حين hin) les temps.

احيانا éhyana, احياناً éhyanén, A. (baze baze) quelques fois, de temps en temps.

اخ aqh! v. اه ah!

اخ ou اخ eqh, mot de faire s'agenouiller les chameux.

اخ aqh, A. (kardach) frère, *m.*

اخالت eqhalét, A. (qheyal étmék) s'imaginer; (qheyal éttirmék) représenter, faire paraître q. qui n'est pas fait.

اخبار aqhbar, (pl. de خبر qhabér), les nouvelles, avis, gazettes, histoires, traditions.

اخبار ايتمك iqhbar étmék, (qhabér vérmék) avertir, donner avis, aviser: faire savoir.

اخبيه aqhbiyé, (pl. de خبا qheba) les tentes.

اختاپوط eqhtapot, polype, *m.*

اختتام iqhtitam, A. (son) fin, *f.* accomplissement, *m.*

اختر aqhtér, P. (yeldez, paqht), astre, *m.* étoile, *f.* sort, bon-

heur, bon augure, *m.*; constellation, *f.*

اختراع ايتمك iqhtira étmék (péydah étmék), inventer, trouver; (aldatmak) frustrer, frauder.

اخترلق aqhtarelmak, pass. de اخترمق aqhtarmak, v. اقترمق aktarmak.

اختصار iqhtisar, A. (kesalek) raccourcissement, abrègément, *m.*; ايتمك — étmék, abréger.

اختصاص iqhtisas, A. (maqhsouslouk) proprieté, *f.*

اختصام iqhtisam, A. (niza), dispute *f.* débat *m.*; contention, inimitié, *f.*

اختفا iqhtifa, A. (guéurunméz olma) l'art se faire invisible: ايتمك — étmék, se cacher.

اختلاط iqhtilat, A. (karecheklek) mélange, *m.*; intrigue, *f.*; (konouchma) conversation, affaire, *f.*: ايتمك — étmék, (karechtermak) mêler, embrouiller; (karechmak) se mêler: (konouchmak), converser, avoir affaire avec....

اختلاف iqhtilaf, A. (turluluk) diversité, différence, discorde, contrariété, *f.*

اختلال iqhtilal, A. (karecheklek) troublement, trouble, *m.* altération, *f.*

اختيار iqh (éqh) tiyar, vieux, vieillard, اولمق — olmak, vieillir.

اختيار iqhtiyar, A. (uyutlémé, iradét) choix, *m.* élection, élite, déliberation, liberté, *f.*; arbitre, m.; ايتمك — étmék, élire, choisir, prendre par préference, faire choix, *ou* élection.

اختيارلق iqhtiyarlek, vieillesse, *f.*

اجتيارلنمق iqhtiyarlanmak, vieillir, devenir vieux.

اختيال ايتمك iqhtiyal étmék, (qhoroslanmak) s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

اختيان iqhtiyan, A. (qheyanétlik étmék), trahir, frauder.

اخذ aqhz, A. (alma, alech) réception *f.* reçu, *m.* ايتمك — étmék, prendre, recevoir, accepter: attraper; اخذ و اعطا aqhz ou ata, commerce, négoce, *m.* ايتمك — étmék, negocier, commercer, correspondre.

آخر aqher, A. (son) *a.* posterieur, dernier, final: — *s.* fin. *f.* bout, *m.* extremité, *f.*; en fin; آخر زمان aqher zéman, la fin du monde; اول وآخر évvél ou aqher, (sonnunda) en fin, à la fin.

آخر ايتمك aqher étmék, finir, terminer, achever.

اخر aqher, v. اخور aqhor.

اخراج iqhradj, A. (tjekma) T. soustraction, dépense, *f.*; ايتمك — étmék (tjekarmak), faire sortir: tirer hors: T. soustraire.

اخراجات iqhradjat (pl. de اخراج iqhradj) les dépenses.

اخراق iqhrak, A. (pék korkoutmak) effrayer.

اخرت aqheret, A. (son) fin. *f.*; le dernier: — aqhrét, l'autre monde: اوغلي قرنداشي باباسي — oghlou, kardache, babase, (اخرتلك aqhrétlik), fils, frère, père adoptif, *m.*

اخرس aqhrés, A. (dilsiz) muet.

اخروي ouqhrévi, A. (aqhrétlik) de l'autre monde, autre monde.

اخريان aqhreyan (ahrian, déhri, turk), ignorant, lourdaut, qui n'a ni foi ni loi.

آخرين aqherin, A. (sonrakiler) les postérieurs.

اخسرمق aqhsermak, v. اقسرمق aksermak.

اخشام aqhcham, soir: hier au soir, *m.* nuit *f.*; زماني وقتي — — zamane, vakte, soirée, *f.*; اولق—olmak, être décliné le jour, s'approcher le soir: يلدري — — yeldeze, étoile du soir, *f.*; مانجه‌سي يمكي — mandjase, yéméyi, souper, soupe, *m.* كونشي — guunéchi, crépuscule, *f.* اخشامكز خير اولا aqhchamenez ghayr ola, bon soir.

اخشامكي aqhchamki, du soir: d'hier au soir.

اخشاملمق aqhchamlamak, v. اخشام اولق aqhcham olmak; (guédjélémék), coucher, passer la nuit.

اخشامين aqhchamen, le soir, au soir.

اخضر aqhzér, A. (yéchil) vert.

اخطار ايتمك eqhtar étmék, (akla guétirmék) faire ressouvenir, remettre en mémoire: se souvenir, se recorder.

اخفا iqhfa, A. (éurtmé) couverture, *f.*; ايتمك — étmék, (saklamak) cacher, céler.

اخكر aqhkér, P. (yanek kéumur) braise, *f.*

اخلاص eqhlas, A. (témizlik) pureté, sincéreté; véritable amitié, *f.*; ايتمك — étmék, purger, purifier, corriger: * amender.

اخلاط aqhlat, (pl. de خلط qhalt) les mixtions, humeurs.

اخلاف aqhlaf, (pl. de خلف) les descendans, postérités, successeurs.

اخلاق aqhlak (pl. de خلق) les peuples: coutumes; propriété, *f.*

اخلال ايتمك eqhlal étmék, (karechtermak) confondre, troubler.

اخلص aqhlas, A. (pék témiz) très-pur.

اخلط aqhlat (yaban élmase) pomme sauvage.

اخمر aqhmér, A. (sérqhoch) ivre, enivré.

اخنس aqhnés, A. (sivri, tjéukuk bourounlou) camus.

اخوان eqhvan, (pl. de اخ aqh) les frères.

اخوانلق aqhvanlek, (kardachlek) fraternité, *f.*

اخوت ouqhvét, (pl. de اخ aqh) les frères.

اخوّت ouqhouvvét, A. (kardachlek) fraternité, *f.*

آخور aqhor (aqher) étable; écurie, *f.* اوغلانی — oghlane, palefrenier, *m.*

اخیار aqhyar, (pl. de خیر qhayr) les bons.

اخیر aqhyér, A. (én éyi) très-bon.

اخیز aqhiz, P. (seva) mortier, *m.*

اد ad, (ism), nom. *m.*; اد و صان ad ou san, le nom et le dignité, اد نه دی ade né dir, comment s'appellet-il? اد قومق ad komak, اد ویرمك ad vérmék, mettre le nom, nommer; اد چکمك ad tjékmék (zémm étmék), détracter, médire, parler mal de.., calomnier, diffamer, censurer avec malignité.

ادا ada, île, *f.*; ادا بالغی ada baleghe, baleine, *f.*: ادا طوشانی ada tavchane, lapin, *m.* hase, *f.*

ادا éda, A. (éudemé) payement, *m.*: (éda), éloquence, élegance, grace dans le discours et dans le conduit, *f.*: ادا ایتمك éda étmék, (éudémék) payer, faire, parfaire, satisfaire, exécuter, s'acquitter de...., accomplir, achever: (télafouz étmék), prononcer, proférer: (éda étmék) avoir graces dans son discours et conduit.

اداب adab, pl. de ادب édéb, v.

ادات édat, A. (aléat) instrument, particle, *m.*

ادار adar, nome d'un mois des Juifs.

اداره idaré, A. (déundurmék) tournoyer, rouler: (idaré étmé), économie, *f.*

اداره جی idarédji, économiste, économe, *m.*

اداش adach, de même nom, qui a le même nom.

اداق adak, voeu, *m.* ایتمك — étmék, ادامق *ou* ادمق adamak, faire voeu, vouer.

ادالو adale, insulaire.

ادام idam, A. (katek) tout se que l'on mange avec du pain, les ragouts.

ادّام éddam, A. (sahtiyandje) corroyeur, *m.*

ادامق adamak, v. اداق adak.

ادب édéb, honnêteté, civilité, modestie, *f.* bonnes-moeurs, *f.* pl. science, reigle, loi, coutume, *f.* ایتمك — étmék, v. ادبلمك édéblémék: یری — yéri, les parties honteuses.

ادبار idbar, A. (mousibét) changement de fortune, *m.* disgrace, malheur, *f.*

ادبانه édébané, civilement, courtoisement.

ادبخانه édébqhané, A. P. (ayak yolou) retrait, privé, *m.* lieux, *m.* pl. aisances, *f.* pl.

ادبسز édébsiz, incivil, vilain, insolent, impudent, impertinent, effronté.

ادبسزلك édébsizlik, impudence, effronterie, *f.*; * front, *m.*

ادبلمك édéblémék, (hakendan guélmék) châtier, punir; (édéb éuyrétmék) instruire, enseigner les bonnes moeurs, corriger, civiliser.

ادبلنمك édéblénmék, se laisser instruire, se civiliser, être châtié.

ادبلو édébli, civil, honnête, modeste, respectueux.

ادخال ادخال idqhal étmék (guivirmék) introduire, faire entrer, mettre au nombre.

آدداش addach, (adach) de même nom, qui a le même nom.

ادرار idrar, A. (guitmék) agiter, mouvoir; (vérgui) don; (ichémé) pissat, *m.* urine, *f.*

ادراك idrak, A (anlama, alem) intelligence, connaissance, entendement; ésprit; capacité; ادراك — étmék, comprendre, entendre; voir.

ادرنه édirné, N. P. Adrianople.

ادريس idris, N. P. Énoch, *m.*

ادشمك édichmék, faire un pour *ou* avec l'autre.

ادعا iddïa, A. (dava, talab, zimmét) prétension, *f.*; s'attribuer, s'appeller.

ادعيه édeyé, (pl. de دعا) les prières.

ادلّه édillé, (pl. de دليل délil) les argumens, preuves.

ادلمق adlamak, sauter par dessus, sauter.

ادلو adle, nommé, appellé; ادلو صانلو adle sanle, connu, renommé, fameux; ادلو ادیله adle adeyla, chacun par son nom, en détail.

آدم adém (adam) homme; serviteur; exprès, envoyé, messager, *m.*; N. P. Adam, *m.*, ادم اوغلانی adém oghlane, بنی ادم béni adém, homme, *m.* les hommes; ادم یرینه صایمق قومق طوتمق adém yériné saymak, komak, toutmak, estimer, q.; (*avec négatif*) mésestimer, mépriser; ادم باشنه adém bachena, pour personne: ادمنه کوره adéminé guéuré, suivant les personnes; کوکی — kéuku, mandragore, *f.*

آدم ádem, pas. *m.*; ادم ادم adem adem, pas à pas, ادم ادمق

adem admak, faire un pas, sauter pas à pas.

ادمان id-(it-)man, exercice, *m.* pratique, routine, *f.*: ادمك — — étmék, s'exercer.

ادمجيل adémdjil, (adam yéyén) anthropophage, *m.*

ادمق admak, v. اتمق atmak; *et* adamak, v. اداملق adamak.

ادملك adémlik (adamlek) v. ادميت adémiyét.

ادملمق ademlamak, sauter, aller pas à pas.

آدمی adémi, d'Adam, humain.

ادميان adémyan, les hommes.

ادميانه adémyané, humain, en homme.

ادميت adémiyét, (adamlek) humanité, civilité, *f.*

ادنا édna, moindre, dernier, *m.*

ادنمك édinmék, v. ايدنمك idinmék.

ادنی édna, v. ادنا édna.

ادوات édévat, (pl. de ادات édat) les instrumens, outils.

ادوار édvar, (pl. de دار dar) les maisons; (pl. de دور dévr) les tours; siècles, cadences; علم الادوار ilm ulédvar, musique, *f.*

ادويه édviyé, (pl. de دوا déva) les médicamens, remèdes.

ادا ada, v. اداء ada.

ادهان édhan, (pl. de دهن duhn) les huils, onguens.

اديان édyan, (pl. de دين din) les fois, réligions.

اديمك ادّيان iddiyan étmék, (bordjlanmak), s'endetter.

اديب édib, A. (édébli) civil, honnête, modeste.

آديم adem, v. آدم adem.

اذا éza, A. (ziyan) dommage, *m.*

اذاعت اذاعت izaét étmék (chay étmék), divulguer.

اذاقه izaka, A. (dattermak) faire goûter.

اذان ézan (pl. de اذن uzn) les oreilles; manches.

اذان ézan, le signe, la crié à prière; ويرمك اوقومق — vérmék, okoumak, crier à prière.

اذخار ézqhar, A. (toplayep yeghmak) faire provision.

اذعان izan, A. (itaat) obéissance, soumission, *f.*; (izan) intellect: esprit, jugement, *m.*; capacité d'entendre; * lumière, *f.*

اذكار ézkiar, (pl. de ذكر) les laudes.

اذلال izlal, A. (qhorlouk) mépris, *m.*; اتمك — étmék, mépriser.

اذن uzn, A. (koulak) oreille, *f.*; (koulp) anse, *f.*, manche, *m.*

اذن izn, A. (bilmék) savoir; (bildirmék) faire savoir; (izin), permission, *f.*; congé, *m.* ويرمك —

—vérmék, donner permission, permettre; congédier.

ازهاب اتمك izhab étmék (guidér étmék) faire aller.

ازهان ézhan, (pl. de ذهن zéhn) les génies.

اذي éza, v. اذا éza.

اذيال ézyal, (pl. de ذيل zéyl) les bords d'un habit.

اذيت éziyét, dommage; préjudice; tort, *m.* injustice; oppression, *f.* اتمك —étmék, molester: endommager; tourmenter; importuner; inquiéter; tracasser, incommoder, contraindre; surcharger, opprimer, accabler.

آذينه aziné, P. (djumaa) vendredi, *m.*

ار ar, v. عار ar.

ار ér, (adam), homme; (kodja) mari, *m.*; (érkék), viril; ار باشی ér bache, (él bache), maître juré, *m.* ارمق وارمق éré varmak, se marier (une femme), ايش ارلرى ich érléri, les officiers, gens d'affaire, commis, intendans.

ار èr (èrkén), de bonne heure, matin.

ار er, *p. u.* (turku) chanson, *m.*

ارا ara, milieu, entre-deux, *m.* اراسی le milieu, ارايير ara yér, le milieu: بو ارا bou ara (boura), ce lieu-ci; او ارا o ara (ora), ce lieu-là; نه ارا né ara, (néré) quelle lieu: ارادە arada, ارا يرده ara yérdé, en dedans, au milieu: parmi le peuple: sur le lieu: cépendant; بو ارادن bou aradan, (bourdan, bouradan) d'ici; ارامزده aramezda, entre-nous; ارايه كيرمك araya guirmék, s'entremettre, survenir, faire le médiateur; لاقردي سوز ارا سنه lakerde, séuz arasena guirmék, se mêler à un discours.

آرا ara, P. (guuzélléndiridji) celui qui donne de la beauté.

اراءت iraét, A. (guéustérmé) faire voir, montrer.

ارابه araba, v. عربه araba.

ارجيف éradjif, (pl. de ارجاف érdjaf) les bruits.

ارادت iradét, volonté, *f.* désir, *m.* intention, affection; اتمك —étmék, vouloir;

ارذل érazil, (pl. de ارذل érzél) les personnes de basse condition, gens de rien; insolens.

ارستق ou ارستق arastak, (*mot Arménien*) v. آسيمانه asumané.

آراسته arasté, P. (donanmech) orné, fourni, paré; appreté.

اراشترمق arachtermak, faire chercher, chercher.

اراشمق arachmak, se chercher l'un l'autre.

اراق erak, éloigné, loin.

اراقه iraké, A. (déukulmé) effusion, *f.*

اراقلانمق eraklanmak, être éloigné; s'éloigner.

اراقم érakem, (pl. de رقم rakam) les écrits.

اراك اغاجی érak aghadje, (misvak aghadje) espèce d'arbre épineux (du rameau ou de la racine de quelle l'on fait des brosses pour nettoyer les dents).

ارالق aralek, v. ارا ara.

ارالمق aralamak, séparer.

آرام aram, P. (rahat), repos, *m.* ايتمك — étmék, reposer.

ارامات eramat, T. (déukmédjinin, *etc.*) arcot, *m.*

ارامش aramich, v. آرام aram.

ارامق aramak, chercher, rechercher.

ارامنه éraminé, P. (érméni) Arménien, *m.*

ارامیدن aramidén, P. (rahatlanmak) reposer.

آرایده arayidé, v. آراسته arasté.

آرایش araïch, P. (ziynét) ornement; embellissement, *m.*; ايتمك — étmék, (donatmak) orner; raccourcir, couper.

آرایشلمق arayichlamak, raccourcir.

ارباب érbab, (pl. de ربّ rébb) les seigneurs, possesseurs, maîtres.

اربع érbaa, A. (déurt) quatre; اربع عشر érbaa achéré, (on déurt) quatorze.

اربعین érbaïn, A. (kerk) quarante: les 40 jours d'hiver de 9/21 Décembre jusqu'a 17/2 Janvier.

ارپه arpa, orge, *f.*; ارپه صوبي arpa souyou, orgéat, *m.*; (piva) bière, *f.*

ارپه‌جق arpadjek, (it dirséyi) crite, *f.*, orgelet, orgeolet, orgueuilleux, *m.*

ارپه‌لق arpalek, supplement, appanage, *m.*

ارتباط irtibat, A. (bagh) lien, *m.*

ارتجا irtidja, A. (ummak) espérer.

ارتحال irtihal, A. (guétjich) transition, *f.*; (éulum), mort, *m.* ايتمك — étmék, passer, mourir.

ارتداد irtidad, A. (mourtadlek) apostasie, *f.* ايتمك — étmék, apostasier.

ارتران arteran, (mézadda —) offrant, le plus offrant.

ارترلمك arterelmak, être augmenté.

ارترمق artermak, augmenter.

ارتسام irtisam, A. (nechanlanmech) désigné.

ارتفاع irtifa, A. (yuksélmé), élevation, *f.*; (kalderma) enlevement, *m.* ايتمك — (kaldermak) élever, enlever.

ارتق artek, restant, ce qui reste, au reste, du reste, plus, d'avantage, dorénavant; enfin.

ارتقا irteka, A. (tjekech), ascension; (ilérilémé) promotion; (artma) augmentation, *f.*; ایتمك — — étmék, monter, procéder, augmenter.

ارتقاش irtikach, A. (déuyuché karechma) melée, *f.*

ارتقلمه arteklama, (kitab éksiyi) défets, m. pl. دین ارتقلمه‌سی din arteklamase, superstition, *f.*

ارتکا irtikia, A. (dayanmak) s'appuyer.

ارتکاب irtikiab, A. (étmé) commission, *f.* le faire: ارتکاب معاصی irtikiab méase, peché de commission; ارتکاب ایتمك irtikiab étmék, prendre sus.., commettre, perpétrer, faire, prendre.

ارتلمك értélémék, coucher, passer la nuit, rester, demeurer jusqu á matin.

ارتمق artmak, croître, s'augmenter; s'aggrandir: avancer: rester de plus.

ارتمق aretmak, (témizlémék) purifier, purger, nettoyer.

ارتمق éritmék, dissoudre, foudre, liquefier.

ارتن artan, restant, ce qui reste; le reste, sur plus.

ارتوق artouk, v. ارتق artek.

ارته arta, v. ارتن artan, ارته قالمق arta kalmak, avancer, demeurer, rester.

ارته érté, matin; lendemain, *m.*

ارتیاب irtiyab, A. (chifé) doute, *m.*

ارتیاح irtiyah, A. (sévindj), allègresse, joie, *f.*

ارث irs, A. (miras) héritage, *m.*

ارج érdj, P. (paha) valeur, *f.* pris, *m.*

ارجا érdja (pl. de رجا rédja), les côtés.

ارجاف érdjaf, A. (chamata) rumeur, *f.*, bruit, *m.*

ارجمند érdjiménd, P. (keymétli) insigne, brave, excellent.

ارجوان érdjévan, v. ارغوان érghavan.

ارجه èrdjé, a bonne heur.

ارحام érham, (pl. de رحم rahm) les ventres: les parents.

ارخا irqha, A. (guévchétmék) lâcher.

ارختم ereqhtem, pressé: en foule.

آرد ard, P. (oun), farine, *f.*

ارد ard, le derrière, la partie de derrière: اردن arddan, par derrière; اردین اردن arden, à reculons; اردنه کتمك دوشمك ardena guitmék, duchmék, suivre, poursuivre; بر بر اردنجه bir bir ardendja, l'un après l'autre; اردی سره arde sera, l'un après l'autre, consécutivement.

اردب érdéb, grand mesure des ris à peu près 120 oque, ou 2 ½ quintal.

آردبیز ardbiz, P. (oun éléyi) tamis á farine; bluteau.

اردج ardedj, genièvre, *m.* قره اردج kara ardedj, sabine, *f.* اردج قوشی ardedj kouchou, grive, *f.*

اردل érdél, N. P. Transilvanie.

اردن urdun, (bir tjay) N. P. Jourdain (fleuve).

اردو ordou, v. اوردو ordou.

آردا arda, (aléat) burin, fermoir, *m.*

اردین arden, ou اردین اردین arden arden, à reculons.

ارزاق érzak, (pl. de رزق rezk) les biens, richesses, hardes.

ارزان érzan, P. (oudjouz) à bon marché.

ارزانی érzani, P. (oudjouzlouk) bon marché, *m.*; (layek), digne, convenable.

ارزن érzén, P. (dare) millet, mil, *m.*

آرزو arzou, désir, souhait, *m.* intention *f.* volonté, appétit; convoitise; *f.* آرزو ایتمك arzou étmék, *et* آرزوسی اولمق arzousou olmak, ارزولمق arzoulamak, désirer, souhaiter, avoir dessein, vouloir, convoiter.

آرزولو arzoulou, آرزومند arzouménd, P. désireux, plein de désir.

ارسال irsal, A. (yollama) envoi, *m.*, mission, *f.* ایتمك — étmék, envoyer; dépêcher.

ارسطولوخیه aristoloqhiyé, (ot) v. زراوند zéravénd.

ارسلان arslan, (aslan) lion, *m.*

ارش érich, (archen) aune, *f.*; (karech) palme, *m.* chaîne, ourdissure; corde du lain, *f.*

ارشاد irchad, A. (doghrou yol guéustérmék) montrer le droit chemin, convertir.

ارشترمك érichtirmék, *p. u.* faire arriver.

ارشته érichté, (évrichté) vermicelle; pâte, *f.* pâton, *m.*

ارشمك érichmék, *p. u.* (yétichmék) arriver; aboutir; (yapechmak) toucher.

ارشین archen, (éultjméyé) aune; (sarmagha) happe, *f.* dévidoir, *m.*

ارصاد irsad, A. (yol, yeldez guéuzétmé), observation de chemin, des astres.

ارض érz, A. (yér) terre, *f.*

ارضا ایتمك irza étmék, contenter.

ارضاع ایتمك irza étmék, (émzirmék) allaiter, donner la mamelle.

ارطمیس artémis, (pout) N. P. Diane, *f.*

ارغ argh, (argu, ark) fosse, *f.* fossé, conduit, canal, *m.*

ارغاج ou ارغج ou ارغاج arghatj, (tjézgui) trame, assure, *f.*

ارغاجلمق arghatjlamak, tramer.

ارغاد erghad, journalier, manouvrier, *m.*

ارغنون érghanoun, orgue, *m.* orgues, *f.* pl.

ارغوان érghavan (léylak), lilas (arbre, fleur), *m.*

ارغوانی érghavani, lilas (couleur), *m.*

ارفاد ایتمك irfad étmék, (yardemlachmak), s'aider l'un à l'autre.

ارفاش irfach, A. (chéhvét) luxure, *f.*

ارفاه irfah, A. (rahatlatmak) reposer.

ارق arek, maigre.

ارق erk, *p. u.* (oughour) fortune, *f.*

ارق ark, v. ارغ argh.

ارقام érkam, (pl. de رقم rakam) les écrits, comptes, livres.

ارقورو arkourou, v. ارقورو arkourou.

ارقلتمق areklatmak, v. ارقلمق areklamak.

ارقلق areklek, maigreur, *f.*

ارقلمق areklamak, (areklanmak) devenir maigre, s'ammaigrir; (areklatmak) ammaigrir.

ارقلنمق areklanmak, v. ارقلمق areklamak.

ارقورو arkourou, (aykere) de travers, de côté, de biais, détour.

ارقه arka, dos; * protecteur, appui, soutien, support, *m.*; ارقه سیله اورمق él arkaseyla vourmak, donner un revers.

ارقه لو arkale, large d'epaule, fort d'échine, bien appuyé, protégé: couteau qui a bon et large dos.

ارك irin, v. ارپك irin.

ارك érik, prune, *f.* عین بقر ارکی aynï bakar (ayna bakan) ériyi, reine-claude, *f.*

ارکان érkian, (pl. de رکن rukn) les colonnes, grands, ministères; (édéb), civilté, cérémonie usitée, *f.* یول ارکان yol érkian, observance des reigles, *ou* coûtumes, *f.*

ارکج érkédj, bouc, *m.*

ارکك érkék, mâle; homme, garçon, mari, *m.*

ارککلك érkéklik, virilité, valeur, bravure, *f.*

ارکمك irkmék, *v. a.* ارکلمك irkilmék *v. p.*, *p. u.* (toplanmak) s'arrêter; rester.

ارکن érguén, célibataire.

ارکن èrkén, de bonne heure, de bon matin.

ارکنجی èrkéndji, matineux.

ارکنلك érguénlik, célibat, *m.*

ارکورمك érguirmék, *p. u.* (yétichtirmék), faire atteindre, arriver.

ارلامق erlamak, *p. u.* (turkutjaghermak) chanter.

ارلك érlik, virilité, valeur, *f.*,

coeur, *m.* صوبي — souyou (méni), semence, *f.* germe, *m.*

ارلق irlamak, v. ارلامق irlamak.

ارلق aralamak, v. ارالمق aralamak.

ارلق erelmak, *p. u.* v. ايرلق ayrelmak.

ارلنمق arlanmak, v. هارلنمق arlanmak.

ارم érém, ارم باغى érém baghe, paradis, *m.*

ارماق ermak, (tjay), rivière, *f.*

ارنجك éurumdjék, v. اورنجك éurumdjék.

ارمزد urmuzd, N. P. Jupiter (planète), *m.*

ارمغان armaghan, don, présent, *m.*

ارمق ermak, v. ارماق ermak.

ارمق aramak, chercher.

ارمك érmék, arriver, aboutir; toucher; (yémich olmak) mûrir, devenir mûr.

ارمك ou ارمك érimék, se fondre; se dissoudre, être fondu: (bouz-) dégeler.

ارمنى érméni, Arménien, *m.*; arménien, *a.*

ارمنستان érménistan, *et*

ارمنيه érméniyé, N. P. Arménie, *f.*

ارمود armoud, poire, *f.* v. امرود émroud; شكر ارمودي chékér armoudou, pousselet, *m.*

آرمه arma, les armes, armoiries.

ارميده érémidé, P. (rahat) reposé.

ارن érén, ou pl. ارنلر érénlér, les braves gens.

ارنان ايتمك irnan étmék, (séda tjekarmak) résonner.

ارناود arnavoud, Albanois; ولايتي — vilayéti, Albanie; داروسي — darese, blé sarracin, blé noir, *m.* داروسي اوتى — darese otou, bruyère, *f.*

ارناودلق arnavoudlouk, Albanie.

آرنده aréndé, P. (tacheyedjé) porteur.

ارنك erénk, arénk, P. (turlu), sorte, espèce, couleur; (guibi) à la façon, comme.

ارنمق arenmak, être nettoyé, purifié.

ارنود arnavoud, v. ارناود arnavoud.

آرو arou, (are) abeille, mouche à miel, *f.* يبان اروسي yaban arese, guêpe, *f.*

ارواح érvah, (pl. de راوح rouh) les ésprit.

ارام érvam (pl. de روم roum) les grecs.

اروقه érouka, يبان اروقه‌سى yaban éroukase (ot), cresson alénois, *m.*

اره ara, v. ارا ara.

ارّه érré, P. (téstéré), scie, *f.*

آري are, v. ارو arou.

اري are, *p. u.* (témiz) pur, nét; آري بغداي are boughday, froment, *m.*

آري قوشی are kouchou, guêpier vulgaire, *m.*

اري iri, gros; سوز — séuz, parole rude.

اريال eryal, taler, écu, *m.*

ارتمق aretmak, purifier, purger, nettoyer.

ارتمك éritmék, v. ارتمك éritmék.

اريش érich, v. ارش érich.

اريف irif, (archen) aune, *f.*

اريك érik, v. ارك érik.

اريك irin, pus, *m.*

اريلك irilik, grosseur, *f.*

ارتمك érimék, v. ارمك érimék.

آز az, P. (hers) avidité, *f.*, désir, *m.* passion, convoitise, *f.*

از az, peu, بر از bir az, (bir éz), un peu, بر ازدن bir azdan, peu après; d'ici à peu; از اولق az olmak, être peu; (azalmak) se diminuer; از چوق az tjok, ازدن چوقدن azdan tjokdan, quelque chose, un peu; rien, از قالدي az kalde, presque.

از iz, v. ايز iz.

از éz, P. de, de là.

ازاجق azadjek, ou ازجق azdjek, fort peu, un peu.

آزاد azad, libre, délivrée, affranchi, exempt. ايتمك — étmék, fair libre, mettre en liberté, donner la liberté, affranchir, délivrer, relâcher, congédier.

آزادلق azadlek, franchise, liberté, *f.*

ازادلمق azadlamak, v. آزاد ايتمك azad étmék.

آزادلو azadle, libre, franc, affranchi, delivré, relâché; congédié.

آزاده azadé, P. v. آزاد azad.

آزادي azadi, P. v. آزادلق azadlek.

آزار azar, crierie, *f.* réprimande; injure, outrage, blâme, *m.*

آزار azar, P. (indjididji) offenseur.

آزار ايتمك azar étmék, *ou*

آزارلمق azarlamak, molester, affliger, crier, réprimander, injurier, outrager, tancer.

ازالت izalét, ازاله izalé, A. (tjekarmak), ôter, chasser, éloigner, faire sortir, faire cesser, faire périr.

ازالتمق azaltmak, diminuer, amoindrir, rabaisser.

ازالمق azalmak, se diminuer, décroître.

ازباندود ezbandoud, colossal.

ازبر ézbér, ازبردن ézbérdén, par coeur.

ازبرلمك ézbérlémék, apprendre par coeur.

ازدرمق azetmak, v. ازدرمق azdermak.

ازدحام izdiham, A. (kalabalek) concours, foule, presse, *f.*

ازدر ejdér, *pl.* ازدرها ezdérha, dragon, *m.*

ازدرا izdira, A. (qhorluk) mépris, *m.*

ازدرمق azdermak, débaucher, corrompre, séduire, pervertir, empirer; — *v. a.* fourvoyer, égarer, effaroucher.

ازدرمك ezdirmék, faire broyer.

ازدك ou اوزدك éuzdék, *tart.* (kéuk) racine, *f.*

ازدواج izdivadj, A. (évlénmé) mariage, *f.*

ازدها ejdéha, v. ازدر ejdér.

ازدیاد izdiyad, A. (artma) accroissement, *m.*; بولق — boulmak, croître, s'augmenter; ویرمك — vérmék, augmenter, faire croître.

ازر ezr, A. (kouvét) force, *f.*

ازر ازر azar azar, peu á peu.

آزردن azurdén, P. (indjitmék) offenser; (azarlamak) outrager.

آزرده azurdé, P. offensé, outragé; اتمك — étmék, v. آزردن azurdén.

ازرق ezrak, P. (mavi), blau.

آزرم azerm, P. (outanma) honte; (héurmét), révérence, honneur, *f.*

ازغون azghen, débauché, perdu, soulevé, rebelle: اتمك — étmék, v. ازدرمق azdermak.

ازغونلق azghenlek, soulevement, *m.* sédition, *f.*

ازق azek, *p. u.* (zahré) provision, *f.*

ازق ézik, foulé, froissé, froissure, *f.*

ازل ézél, A. (ébédilik) éternité, *f.* (évél) en avant, ازلدن ézéldén, en avant, de toute éternité, éternel.

ازلام ézlam, (pl. de زلم zélém) (paqhtlar) les destins.

ازلتمق azaltmak, v. ازالتمق azaltmak.

ازلق azlek, peu, *m.* petitesse, *f.*

ازلمق azalmak, v. ازالمق azalmak.

ازلمك izlémék, v. ايزلمك izlémék.

ازلمك ézilmék, être foulé, pilé, broyé.

ازلي ézéli, éternel, éternellement.

ازليت ézélyét, ازليلك ézélilik, éternité, *f.*

ازمان ézman, (pl. de زمان zéman) les temps.

آزمان azman, P. (puchmanlek) repantir, *m.*

ازمان azman, très-gros, très-grand, colosse.

ازمق azmak, se débaucher, s'égarer, se fourvoyer; se corrompre, empirer, *v. n.*; se soulever, se mutiner: devenir trés-

gros; يولدن ازمق yoldan azmak, perdre le chemin, s'égarer; دوشي ازمق duchu azmak, v. احتلام ihtilam.

ازمقلق azmaklek, égarement, *m.* révolte, *f.* soulevement, *m.*

ازمك ézmék, fouler, piler, écraser, broyer.

ازمن ézmén, (pl. de زمان zéman) les temps.

آزمند azménd, P. (hersle) avide.

ازمنه ézminé, (pl. de زمان zéman) les temps.

آزمودن azmoudén, P. (senamak) éprouver.

ازمه azma, *a.* égaré, débauché, soulevé: — s. égarement, *m.* débauche, *f.*

ازنكميد iznikmid, (iznimid) N. P. Nicomédie.

ازنيق iznik, (tjinizlik) N. P. Nicéa.

ازو azou (aze), ازو دشلري aze dichléri, dent mâchelière, dent molaire, *f.* ازولو حيوان azele hayvan, bête sauvage, *f.*

ازيق azek, v. ازق azek.

آس as, P. (youmchak) tendre; (kakoum) hermine, *m.* (mérsin) myrte, *f.*

اسا asa, P. (guibi), comme.

اساعت isaét, A. (yaramazlek) les mauvaises actions.

اسابيع ésabiï, (haftalar), les semaines.

اساتذه ésatizé, (pl. de استاذ ustaz) les maîtres.

اسار isar, A. (bagh, baghlama) lien, m. ligature, *f.*

اسارا ou اساري ésara, (pl. de اسير ésir) les prisonniers; les esclaves.

آسارون asaroun, (kédi otou) cabaret, *m.*

اساس ésas, A. (témél) fondement, *m.*

اساطين ésatin, A. (diréklér) les colonnes.

اساعت isaét, A. (touttourmak) faire observer.

اساله ايتمك isalé étmék, (aketmak) faire couler.

اساليب ésalib, (pl. de اسلوب ousloub), les façons, manières.

اسامه ésamé, (pl. de اسم ism) les noms; rôle, salaire, gages.

آسان asan, P. (kolay) facile, aisé, commode; — *a.* facilement.

آسانلق asanlek, facilité, *f.*

اسايش asaich, P. (rahatlek) repos, *m.*

اسب ésb, P. (at) cheval, *m.*

اسباب éspab, (pl. de سبب sébéb) les causes, motifs, moyens, (et vulg. au lieu de اثواب ésvab) les vêtements, habits, hardes, meubles.

اسباغ ispa, A. (tamam étmék) accomplir.

اسپانك ispanak, épinards, *m.* pl.

اسپنج ispéndj, taille pour la chair de porc, qui paient les chrétiens à Galata près de Constantinople.

اسپنجه ispendjé, v. پنجك péndjik.

اسبق espak, A. (guétjmich) passé, précedent.

اسبوع uspou, A. (hafta) semaine, *f.*

اسپلاته isplata, (pot) ponton, bac, *m.*

اسپنوس ispinos, (bir kouch), chardonneret, *m.* verdier, pinson, *m.*

اسپر ispir, valet chrétien par les vêtemens turcs.

استا usta, (ousta) maître.

استاد ustad, P. (ousta) maître, *m.* استاد ایشی ousta ichi, chef-d'oeuvre, *m.*

اوستادلق ustadlek (oustalek) art, artifice, habileté, ruse, *f.*; l'état d'un maître, salaire d'un maître.

استاذ ustaz, v. استاد ustad.

استار astar, v. استر astar.

استارلمق astarlamak, v. استرلمق astarlamak.

استاقوس estakos, hommard, *m.*

آستان asitan, P. (échik) seuil, *m.*; (kapou) porte, cour, *f.* palais (royal *ou* impérial), *m.*

استامبول istambol, N. P. Constantinople.

آستانه asitané, P. (échik) seuil, *m.* آستانهٔ علیه la sublime porte, *f.*

استاورس estavros, (*mot grec*) signe de la croix, *m.*; croix, *f.*

استباحه istibaha, A. (koyvérmék) lâcher.

استباعه istibaa, (satmak istémék) vouloir vendre.

استبدال ایتمك istibdal étmék, (déyichtirmék) changer, alterner.

استبراز ایتمك istibraz (hasel) étmék, produire.

استبشار istibchar, A. (sévinmék) se réjouir sur une nouvelle.

استبصار istibsar, A. (dekkét étmék) considérer.

استبقا ایتمك istibka étmék, (saklamak) conserver.

استپو ustupu, استبی ustubu, filasse; étoupe, bourre de chanvre, *f.*

استبیلمك ustubulémék, étouper.

استثقال istiskal, importunité, *f.* ennui, *m.* gêne, *f.*

استثنا istisna, (tjekarma) exception, *f.* — ایتمك étmék, excepter, ôter.

استجابت istidjabét, A. (kaboul

étmék) éxaucer, écouter favorablement une prière, agréer, approuver.

استجازه istidjazé, A. (izn istémék) demander permission.

استجلاب istidjlab, A. (tjékmék) attirer.

استجماع istidjma, A. (toplanmak) s'assembler.

استجازه istidjazé, A. (sivichmék) éviter.

استحال istihal, استحاله istihalé, A. (halindén déunmék), changer son état.

استجباب istidjbab, A. (uyutlémék) choisir; (sévmék) aimer.

استحسان istihsan, P. (éuymék) louer, estimer.

استحصاف istihsaf, A. (aks guélmék) s'affermir (affaires, fortunes *etc.*).

استحضار istihzar, A. (divana tjekarmak) citer.

استحفاظ istihfaz, (saklamak) conserver.

استحقار istihkar, A. (qhor toutmak) mépriser.

استحقاق istihkak, A. (mustahak olmak), mériter, être digne, mérite; capacité.

استحكام istihkiam, A. (kavilémé) confirmation, *f.* ـــ ايتمك étmék, confirmer, assurer.

استحلاف istihlaf, A. (yémin vérmék) conjurer.

استحلال istihlal, A. (hélal saymak) penser loyal; (hélallek istémék) demander pour être loyal.

استجال istihmal, A. (guéuturmék istémék) vouloir porter; prendre sur soi; prier à faire qc.; tolérance, *f.*

استحمام istihmam, A. (yeykanmak) se baigner.

استحيا istihya, A. (outanmak) avoir honte; (sagh brakmak) laisser dans la vie.

استخار istiqhar, استخاره istiqharé, A. (qhayr istémék) vouloir bien.

استخبار ايتمك istiqhbar étmék, (qhabér istémék, sormak) demander les nouvelles, désirer de savoir; entendre, *ou* apprendre des nouvlles de...; demander, s'informer, s'enquêter.

استخدام ايتمك istiqhdam étmék, (koullanmak) employer, se servir de...

استخراج istiqhradj, A. (tjekarmak), tirer, ôter dehors, faire sortir; (sétjmék) choisir, élire le meilleur.

استخفاف ايتمك istiqhfaf étmék, (qhorlamak) mépriser.

استخلاص istiqhlas, A. (kourtarmak) libérer, délivrer.

استخوان ustuqhan, P. (kémik) os; (tjékirdék) noyau, *m.*

استغراق istighrak, A. (batmak) être submergé.

استغفار istighfar, A. (téubé) pénitence; ایتمك — étmék, demander pardon.

استغفرالله istaghfiroullah, (éstafroullah) Dieu me le pardonne, Dieu garde.

استغنا ایتمك istighna étmék, (nazlanmak) faire le précieux, délicat, faire cérémonies, complimens, faire semblant de ne pas vouloir.

استف istif, lit, *m.* couche, *f.* ایتمك — étmék, arranger par lits, استف اولمش istif olmouch, plein, comblé, tout plein.

استفاده istifadé, A. (fayda) profit; ایتمك — étmék, profiter.

استفاضه istifazé, A. (tjoklouk) abondance, *f.*; (chay olmak) être divulgué; (tjok olmak) abonder.

استفان istifan, couronne pour l'épouse ou la femme chrétienne, *f.*

استفانوس اولمق istifanos olmak, se marier, unir.

استفاقه istifaka, A. (kéndiné guélmék) revenir à soi.

استفتا ایتمك istifta étmék, (fétwa istémék), demander resolution loyale.

استفتاح istiftaf, A. (yardem istémék) demander l'aide *ou* explication.

استفداح istifdah, A. (yol boulmak), trouver moyen.

استفراد istifrad, A. (yalenezlek istémék) avoir l'amour de la retraite.

استفراغ istifragh, A. (kousmak, *vulg.* istifra étmék) vomir, rendre gorge.

استفسار ایتمك istifsar étmék, (qhabér istémék), s'informer, s'enquérir.

استفلمك istiflémék, arranger par lits.

استقه istifé, v. استفیه istifyé.

استفهام istifham, A. (sorou) interrogation, *f.*

استفیه لولهسی istifyé (istifé) lulési, écume de mere, *f.*

استقامت istikamét, A. (doghroulouk) rectitude, droiture, équité, intégrité, justice, sincérite, fidélité.

استقباح istikbah, A. (ikrah étmék) détester.

استقبال istikbal, A. (karche tjekma) l'obvier; (guélédjék zaman) le temps futur; ایتمك — — étmék, استقباله وارمق چقمق istikbalé varmak, tjekmak, guitmék, aller à la rencontre, rencontrer, obvier; se tourner vers....

استقدام istikdam, A. (ilérilémék) précéder.

استقرا istikra, (arde sera guitmék) suivre; (yér yér guézmék) voyager.

استقرار istikrar, A. (dourma) confirmation, *f.*

استقرض ايتمك istikraz étmék, (éudundj istémék, almak), demander, prendre à emprunt, emprunter.

استقسام istiksam, A. (kesmét, yémin istémék) demander sa portion, *ou* un serment.

استقصا istiksa, A. (pék aramak) chercher avec curiosité.

استقطار istiktar, A. (damlatmak) distiller.

استقلال istiklal, A. (kéndi bachenalek), pleine puissance, souveraineté, commission absolue, *f.*; plein pouvoir, *m.*

استكانت istikianét, A. (altjaklek) humilité, soumission, *f.*

استكبار istikbar, A. (kibirlik) arrogance, présomption, *f.*; (béburlénmék) s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

استكبارلق istikbarlek, v. استكبار istikbar; ايتمك — étmék, s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

استكتام istiktam, A. (serr saklamak) cacher un secret.

استكراه ايتمك istikrah étmék, (iyrénmék) rebuter, avoir de l'aversion, du dégoût, de la répugnance.

استكشاف istikchaf, A. (atjelmasene istémék) vouloir, souhaiter que soit qc. découvert; (atjek olmak) être découvert.

استكمال istikmal, A. (bitirmék) accomplir; (bitirmék istémék) vouloir accomplir.

استكنان istiknan, A. (saklanmak) être caché.

استلا istila, A. (éritmék) liquéfier.

استلاب istilab, A. (kapmak) priver.

استلال istilal, A. (keledje kendan tjekarmak) dégaîner.

استلانه istilané, A. (qhoth toutmak) estimer agréablement.

استلذاذ istilzaz, A. (tatle guélmék) sembler agréable, plaisir.

استلزام istilzam, A. (lazem étmék) rendre nécessaire.

استلقا istilka, A. (sert usté yatmak) se mettre sur le dos.

اسـتـما isitma, (vulg. setma) fièvre, *f.*; طوتمق — toutmak, avoir la fièvre.

استماره istimara, jaugeage, *m.* ايتمك — étmék, jauger: چبوغی — tjeboughou, jauge, *f.*

استمارجی istimaradje, estimateur de vin, jaugeur, *m.*

اسـتـماع ايتمك istima étmék, (ichitmék) ouïr, entendre.

استمالت istimalét, ويرمك ايتمك — vérmék, étmék (guéunul yapmak), caresser, consoler; soulager, encourager, donner des bonnes paroles.

اسمالو isitmale (setmale) qui a la fièvre.

استمتاع istimta, A. (faydalanma) usufruit, *m.*

استمداد ايتمك istimdad étmék, (yardem istémék) demander secours; (ouzatma) prolongation, *f.*

استمرار ايتمك istimrar étmék, (kavi olmak) être ferme et constant; (guétjmék) passer.

استمق esetmak, échauffer, réchauffer, chauffer.

استمك istémék, vouloir; désirer, demander, rechercher, prier, requèrir, souhaiter.

استمهال istimhal, A. (méuhlét istémék) demander délai jusqu' un terme.

استناد ايتمك istinad étmék, (dayanmak) s'appuyer sur...

استنبا istimba, A. (sorouchtourmak) s'informer.

استنباط istimbat, A. (tjekarmak) extraire.

استنبول istambol, v. استانبول istambol.

استنتاج اولق istintadj olmak, (karar vérmék) se conclure.

استنديل istindil, (bir ada) N. Tine (île).

استنسا istinsa, A. (béklémék istémék) vouloir délai; rétardement.

استنساخ istinsaqh, A. (aynen tjekarmak) décrire, copier; (kaldermak) abolir.

استنصار istinsar, A. (yardem istémék) demander secours.

استنظار istinzar, A. (méuhlét istémék) demander délai.

استنكاح istinkiah, A. (évlénmék istémék) chercher se marier.

استنكار istinkiar, A. (inkiar étmék) nier.

استنكاف istinkiaf, A. (outanmak) avoir honte; (istémémék) ne vouloir, mépriser.

استنهاض istinhaz, A. (kaldermak) faire lever, susciter.

استو istif, v. استف istif.

استوا istiva, A. (barabar olmak) être égal; T. خط استوا qhattï istiva, équateur, *m.*

استوار ustuvar, P. (kavi) fort, ferme, constant; ايتمك — étmék, fortifier, fermer.

استوبج ustubétj, blanc de céruse, *ou* de plomb, blanc d'Espagne, *m.*

استوج estoudj, étui mathématique, *m.*

استوي istiva, v. استوا istiva.

استهزا ايتمك istihza (masqhara) étmék, se moquer, se railler;

استهزا ایله istihza ilé, par moquerie, en se moquant.

استهلاك ایتمك istihlak étmék, (hélak étmék), détruire, ruiner, perdre.

استیجار ایتمك istidjar étmék, (kira ilé almak) affermer, prendre à ferme.

استیذان istizan, A. (izn istémék) demander congé.

استیجی istéyidji, désireux, envieux, passionné.

استیسار istisar, A. (kolay olmak) être facile.

استیصال ایتمك istisal étmék, (kéukun kouroutmak) déraciner, extirper, exterminer, ruiner, perdre, détruire.

استیطان istitan, A. (vétan toutmak) s'établir dans un lieu.

استیفا istifa, A. (hakene témam vérmék) satisfaire, contenter.

استیقاظ istikaz, A (oyanmak) s'éveiller.

استیلا istila, A. (aléa olma) supériorité; victoire; *f.* بولمق — —boulmak, prévaloir, être supérieur, avoir l'avantage; vaincre.

استیمار istimar, A. (mnchavéré étmék) consulter.

استیمان ایتمك istiman étmék, (aman dilémék) demander secours.

آستین asitin, P. (yén) manche, *f.*

استیناس istinas, A. (yaranlek) familiarité, privauté, *f.* ایتمك — étmék, s'accoutumer, s'habituer.

اسجاح isdjah, A. (éyi séuz vérmék) donner paroles bonnes.

اسحاق issidjak, (sedjak) chaud.

اسحاق ishak, N. P. Isaac.

اسحوب oushoub, A. (tjok yéyén) glouton.

اسد éséd, A. (aslan) lion, *m.*

اسدي ésédi, (aslanle, ghourouch) piaster, *m.*, — اریسال eryal, écu au lion.

اسر ایتمك ésr étmék, (yésir almak) prendre prisonnier; (baghlamak) lier.

اسرار ésrar, (pl. de سرّ serr) les secrets, mystères.

اسرار ésrar, (bénguilik) espèce de pilule assoupissante *ou* enivrante.

اسراف israf, prodigalité, *f.*, ایتمك — étmék, être prodigue, prodiguer, dissiper.

اسرافیل ésrafil, (bir mélék) séraphin, *m.*

اسرائیل ou اسرایل N. P. Israél. *et* — بنی béni, — les israélites.

اسرب usrub, A. P. (kourchoun) plomb, *m.*

اسرغمك ésirtmék, (koudourtmak) faire enrager.

اسیرگمك ésirguémék, v. اسرگمك ésirguémék.

اسرمك ésirmék, (koudourmak) enrager.

اسز ou اسسز issiz, (yaban) désert.

اسطخدوس istoqhodos, (karabach otou) éternelle, *f.*

اسطرلاب oustourlab, astrolabe, *m.*

اسطوره oustouré, A. (masal) fable, *f.*

اسطوانه oustouvané, A. (dirék) colonne, *f.*

اسعاد ايتمك isad étmék, (paqhtlelatmak) rendre heureux.

اسعاف isaf, A. (ich bitirmék) protéger, achever une affaire.

اسعد ésad, A. (baqhtle) héureux.

اسف éséf, A. (adje) chagrin, *m.*

اسفار ésfar, (pl. de سفر sifr), les livres, volumes.

اسفاناج isfanadj, P. (espanak) épinards, *m.* pl.

اسفراج isfiradj, A. (kouch konmaz) asperge, *f.*

اسفرود ésféroud, P. (kara batak) cormoran; (segherdjek) étourneau, *m.*

اسفل ésfél, A. (altjak) vil, bas.

اسفناج isfinadj, v. اسفاناج isfanadj.

اسفيداج isfidadj, P. v. استوبج ustubétj.

اسقا iska, A. (sevarmak) arroser, abreuver.

اسقاره eskara, v. اسقره eskara.

اسقاط ايتمك iskat étmék, (duchurmék) faire tomber; (tjodjouk duchurmék) avorter; (kaldermak) ôter.

اسقام éskam, (pl. de سقم sakam) maladies.

اسقره eskara, grille, *f.*, gril, *m.*, grillade, *f.*, rouille, *f.* — ايتمك étmék, griller.

اسقلو فندريون iskoloféndrion, (élif otou) scolopendre, *f.*

اسقنبل eskambil, (bir kiaghed oyounou) briscambille, *f.*

اسقندل eskandil, sonde, *f.*

اسقوربت eskorpit, — بالغي baleghe, espèce d'un poisson; — علّتي illéti, scorbut, *m.*

اسقوردیون eskordiyon, germandrée aquatique, *f.* vrai scordium, *m.*

اسقومري eskoumrou, (bir balek) poisson d'avril, maquereau, *m.*

اسكات ايتمك iskiat étmék, apaiser, adoucir; calmer, faire taire.

اسكان ايتمك iskian étmék, (otourtmak) faire habiter.

اسكيتمك éskitmék, v. اشكتمك éskitmék.

اسكدار uskudar, N. P. Scutari.

اسكر éskér, A. (sérqhoch) ivre, soûle.

اسكرلت iskérlét, écarlate, *f.*

اسكره uskuré, P. (tjanak, kéchkil) écuelle, *f.*

اسكف uskuf, bonnet de nuit *ou* de marinier, *m.*

اسكل uskul, (éyi kétén) le fin du lin, اسكلي اكرمك uskulu éyirmék, filer le fin du lin.

اسكله iskélé, échelle, *f.* port, hâvre; lieu d'étape, *ou* d'entrepôt, *m.*

اسكمك éskimék, v. اسكيمك.

اسكمله iskémlé, (iskémli) siège, *m.* chaise, *f.*

اسكنجه iskéndjé, v. اشكنجه ichkéndjé.

اسكندر iskéndér, N. P. Alexandre, ذوالقرنين — ï zul karinéyn, Alexandre le grand.

اسكندرون iskéndéroun, N. P. Alexandrette.

اسكندريه iskéndériyé, N. P. Alexandrie.

اسكوف uskuf, bonnet de nuit *ou* de marinier, *m.*

اسكي éski, vieux, ancien, usé; زمانده — zémanda, anciennement; بسكي — busku, haillon, lambeau, *m.*

اسكيتمك éskitmék, user, rendre vieux.

اسكيجي éskidji, fripier, lanternier; savetier, *m.*

اسكيلنمك éskilénmék, se vieillir, devenir vieux.

اسكيلمك éskimék, vieillir, être usé.

اسل ésel, A. (saz) jonc, *m.*

اسلاف éslaf, (pl. de سلف séléf) les ancêtres.

اسلاف ايتمك islaf étmék, (fayizsiz vérmék) prêter sans intérêt.

اسلام islam, qui a la vraie foi; دين اسلام dinï islam, la vraie foi, Mahométanisme, *m.*

اسلامبول islambol, v. استامبول istambol.

اسلامي islami, mahométaine.

اسلان aslan, v. ارسلان arslan.

اسلانلو aslanle, v. اسدي ésédi.

اسلحه éslihé (pl. de سلاح silah) les armes.

اسلمك éslémék, écouter, obéir; — سوز séuz —, suivre le conseil, obéir.

اسلوب usloub, A. (yol) ordre, façon, manier, guise, moyen, forme, mesure, méthode, formule; *f.* ايله — ilé méthodiquement, avec manier, en forme.

اسلوبسز usloubsouz, mal bâti, mal fait, sans méthode, difforme.

اسلوبسزلق usloubsouzlouk, difformité, *f.*

اسلوبلو usloublou, arangé, agréable.

اسم ism, A. (ad), nom, *m.*; فاعل — fail, participe actif; مفعول — méfoul, participe passif; مصدار — masdar, infinitif, *m.*

اسمارت بالغي esmarid baleghe, corasin de mer, *m.*

آسمان asuman, P. (guéuy) ciel, *m.*

آسمانه asumané, P. (tavan), plancher d'en haut, toit, plafond, lambris, galetas; (guéuy) ciel, *m.*

آسمانی asumani, céleste; bleu.

اسمر ésmér, brun, noirâtre; basané.

اسمعیل ismaïl, N. P. Ismaël.

اسمك ésmék, venter, faire du vent, souffler.

اسمه asma, v. اصمه asma.

آسمه asimé, v. آسیمه asimé.

اسن ésén, (sagh ésén) sain, en bon point; (ruzguiar) qui vent, qui fait vent; صاغ و اسن sagh ou ésén, sain et sauf.

اسناد اتمك isnad étmék, (ustuné atmak) imputer, attribuer, charger.

اسنان esnan, (pl. de سن senn) les dens; (pl. de سنان sinan) les lances.

اسنمك esenmak, être échauffé, avoir chaud, se chauffer, s'échauffer.

اسنمك ésnémék, bâiller.

اسواق esvak, (pl. de سوق sok, sokak) les rues.

اسوت isvét, A. (éurnék) exemplaire, qui donne bon exemple.

اسود ésvéd, A. (kara) noir.

آسودگی asoudégui, P. (rahatlek) repos, *m.*

اسودن asoudén, P. (dinlénmék) reposer, se reposer; (dinléndirmék) faire, laisser reposer.

آسوده asoudé, P. (rahat) paisible, tranquille, en repos.

آسودهلك asoudélik, repos, *m.* contenance, assiette, *f.*

اشوز issiz, v. اشز issiz.

اشوزلك issizlik, désert, *m.*

اسهاب ishab, A. (tjok séuylémék) parler trop.

اسهال اتمك ishal étmék, purger: اولق — olmak, avoir dévoiement, se purger.

اسهال ايديجي ishal édidji, laxatif.

اسي issi, *p. u.* (sahib) possesseur, *m.*

اسي issi, *p. u.* (sedjak) chaud; اوت — ot, (zéndjéfil) gingembre, *m.*

اسیا asiya, P. (déyirmén) moulin, *m. et* N. P. Asie.

آسیب asib, P. (seklét) malaise; (zarar) dommage, *m.*; (ittifaksezlek) discorde, *f.*

اسیقمق essetmak, v. اسمق esetmak.

اسیجاق issidjak, (vulg. sedjak) chaud, chaleur, *f.*

اسیجاقلق esedjaklek, chaleur, *f.*

اسیر ésir, (yésir) prisonnier, captif, esclave, *m.* الق اتمك — almak, étmék, prendre prisonnier; faire esclave.

اسيرگمك ésirguémék, avoir pitié, *ou* compassion, ne pas endommager.

اسيرگيجي ésirguéyidji, miséricordieux.

اسيرلك ésirlik, captivité, esclavage, *f.*

اسيلك issilik, éruption à la peau prevenant de la chaleur; tache de sueur, *f.* — *p. u.* (sedjaklek) chaleur, échauboulure, échauffure; (kabardjek) bube, *f.*

آسيمه asimé, P. (hayran) étonné; سرآسيمه sérasimé, (vulg. sérsém) étourdi, éperdu, balourd.

اسينمق esenmak, v. اسمق esenmak.

اش éch, pareil, égal, pair, paire, semblable; ايتمك — étmék, apparier; بيك اشي bébék échi, arrière-faix, *m.*

آش ach, (tjorba, sou), soupe *f.* potage, *m*; (mandja) viande, *f.*, manger, *m.* ارمك — érmék (yérmék), ارزی چكمك — éréri tjékmék, appéter, convoiter (les femmes): اش اوي ach évi, اش خانه ach qhané, cuisine, *f.* اش اوتی ach otou, (kichnich) coriandre, *f.*

اش ich, v. ايش ich.

اشارات icharat pl. de

اشارت icharét, signe, indice, *m.*, marque, *f.*; clin d'oeil, *m.*; ايتمك — étmék, faire signe *ou* clin d'oeil.

اشاعه ايتمك ichaé (chay) étmék, divulguer.

اشاغه achagha, v. اشغی achaghe.

آشام acham, P. (itjidji) buveur, *m.*

آشاميدن achamidén, P. (itjmék) boire.

اشامق achamak, *p. u.* (basmak) fouler; (achendermak) user.

اشباع ايتمك ichba étmék, (doyourmak) rassasier.

ايشبو ou اشبو ichbou, ce, celui-ci, le même; le présent; courant.

اشبه éspéh, P. (pék guuzél) très-beau.

اشتاه ichtah, v. اشتها ichtiha.

اشتباه ichtibah, A. (chuphé) doute, soupçon, *m.* ambiguité, *f.*

اشتداد ichtidad, A. (katelek) renfort, *m.* force, violence, fermeté, *f.*

اشتر uchtur, P. (dévé) chameau, *m.*; دل — dil, (korkak) timide.

اشترا ou اشتري ichtira, A. (saten alma) achat; (alech vérich) négoce; *m.*, ايتمك — étmék, acheter.

اشتراك ichtirak, A. (ortaklek) société, *f.*

اشتعال ichtial, A. (yanmak) s'enflammer; (satje agharmak) blanchir de vieillesse.

اشتغال ichtighal étmék; (tjalechmak) s'appliquer, s'adonner, étudier.

اشتفا ichtifa, A. (saghalmak) recouvrer sa santé.

اشتکا ایتمك ichtikia étmék, (chikiayét étmék) se lamenter.

اشتمال ichtimal, A. (kaplamak) comprendre, contenir.

اشتمام ichtimam, A. (kokmak) flairer.

اشتمك ichitmék, ouir, entendre, écouter.

اشته ou ایشته ichté, voilà, voici.

اشتها ichtiha, (vulg. ichtah) appétit, *m.*; envie, *f.*; désir, *m.*, volonté, *f.*; ایتمك — étmék, avoir volonté.

اشتهار ichtihar, A. (chan) célébrité, *f.*; بولمق — boulmak, devenir fameux, célèbre.

آشتي achti, P. (barech) paix, *f.*

اشتیاق ichtiyak, A. (hasrét) désir, regret, *m.*, passion de revoir q. *f.*; ایتمك — étmék, désirer avec impatience.

اشجار échdjar, (pl. de شجره chédjéré) les arbres.

آشجي achdje, cuisinier; — چولپا tjolpa —, fricasseur, *m.*

اشخاص échqhas, (pl. de شخص chaqhs) les personnes, individus.

اشخون échqhoun, (labada) patience, parelle, *f.*

اشرا échirra, (pl. de شریر chérir) les mauvais hommes.

اشراب ایتمك ichrab étmék, (itjirmék) faire boire, donner à boire, abreuver.

اشرار échrar, (pl. de شریر chérir), les lâches, fainéants, scélérats.

اشراف échraf, (pl. de شریف chérif, et اشرف échréf) les tres-nobles.

اشراف ایتمك ichraf étmék, agrandir, rendre plus grand; hausser; être proche.

اشراق ایتمك ichrak étmék (nour vérmék) luire, resplendir, briller, reluire; (guun doghmak), lever (soleil).

اشراك ایتمك ichrak (ortak) étmék, faire compagnon, *ou* participant; (ortak) compagnon, *m.*

اشراك échrak, (pl. de شریك chérik) les compagnons; (douzak) lacs, lacet, *m.*

اشربه échribé, (pl. de شراب chérab) les boissons.

آشوردن achurdén, P. (youghourmak) pétrir.

اشرف échréf, plus noble.

اشرو achere, v. اشوري achere.

اشعار échar, (pl. de شعر chir) les poèmes, poésies; sciences.

اشعار ایتمك ichar étmék, (bildirmék) faire savoir, annoncer.

اشغال échghal, (pl. de شغل

choughl) les affaires, occupations; اشغلمك — étmék, occuper, *v. a.*

اشغه achagha, اشغى achaghe, en bas, dessous, au dessous; le bas, le dessous, bas, *m.* دوشمك — duchmék, tomber en bas; يوقرى — yokare, ça et là, en haut et en bas; اشغيه achagheya, à bas; اشغه‌سى achaghase, le bas; اشغى اورمق achaghe vourmak, se diminuer, déprécier; décrier.

اشغه‌كى ou اشغيكى achaghaki, ce qui est en bas *ou* dessous, inferieur, bas.

اشغه‌لق ou اشغيلق achaghelamak, baisser, mettre en bas; abaisser, diminuer, ammoindrir; — *v. n.* s'abaisser, devenir bas; se diminuer.

اشفاق échfak, (pl. de شفق chafak) les crépuscules; (pl. de شفق chéfk) les compassions; اشفك — étmék (ésirguémék) avoir pitié, compatir.

آشفتن achuftén, P. (karechmak) être embrouillé; (karechtermak) embrouiller.

آشفته achufté, P. (achek) amoureux, passionné; embrouillé; qui est devenu fou.

اشق achek, (tjodjouk oynayadjak) osselets, *m.* pl.; اوينمق — oynamak, jouer des osselets; (zindjir acheghe) les chaînons, *ou* anneaux d'une chaîne.

اشق achek, *p. u.* (démir kulah) casque.

اشق ouchak, چادر اوشغى tjader ouchaghe, gomme ammoniaque, *f.*

اشيق ichik, *p. u.* (tjatlak) fente *f.*; (surtuk abdal) mauvais moine, *m.*

اشق echek, (aydenlek) lumière, clarté, luminaire; chandelle, *f.*

اشقيا échkéya, (pl. de شقي chake) les insolens, voleurs, scélérés.

اشقيالق échkeyalek, insolence; volerie; exorbitance, *f.* excès, *m.*

اشك échék, âne; (tjalgueda) chevalet, *m.*; سككى — sinéyi, taon, frelon, *m.*; بالغى — baleghe, merlus, *m.*

اشك échk, P. (guéus yache) larme, *f.*

اشك ou اشيك échik, seuil, *m.* — اوست ust — linteau, *f.* sourcil de porte, *m.*

آشكار achikiar, آشكاره achikiaré, (échkiaré) clair, évident, ouvert; manifeste; clairement, évidemment, nettement; اشكك — étmék, divulguer, publier, manifester; déclarer.

اشكال échkial, (pl. de شكل chékl) les formes, signalements.

اشكبار échkbar, P. (aghlayedje) pleurant, larmoyant.

اشكجى échékdji, âner; — دكنكي chasse-mulet, *m.*; — déyénéyi, martin bâton, *m.*

اشكل ichkil, soupçon, doute, scrupule, *m.*; اشكله وارمق ichkilé varmak, entrer en soupçon, soupçonner.

اشكلك échéklik, anerie; lourdesse, stupidité, *f.*

اشكللندرمك ichkilléndirmék, mettre en doute, *ou* soupçon, causer soupçon, faire soupçonner.

اشكللنمك ichkillénmék, avoir soupçon, être en soupçon, soupçonner.

اشكن ou اشكين échkin, amble.

اشكن ichéyén, qui pisse au lit.

اشكنبه ichkémbé, tripes, *f.* pl. ventre; gras-doubles, *m.*

اشكنجه ichkéndjé, (iskéndjé) tourment, *m.* torture; T. question; *f.* چكمك — tjékmék, être tourmenté; endurer tourmens; subir la torture; ويرمك — vérmék, tourmenter, appliquer à la question, à la torture.

اشكنجهلك ichkéndjélémék, v. اشكنجه ويرمك ichkéndjé vérmék.

اشكنلك échkinlik, bon pas, *m.*

اشكين échkin, amble.

اشلا échla, (pl. de شلو chilv) les membres.

اشلامق achlamak, enter, greffer; (tjitjék —) inoculer; (sedjak sou —) temperer.

اشلتمك ichlétmék, faire travailler, exercer; — ايجرو itjéri — ficher; faire agir.

اشلك ichlék, frequenté; يول — yol, chemin battu, *m.*; چبوق — tjebouk, tuyau de pipe bien nettoyé.

اشلمك échlémék, اشلتمك échlétmék, accoupler, apparier.

اشللك ichlémék, travailler, faire, agir, opérer; — ايجرو itjéri — pénétrer, fréquenter; (tjebouk —) être nettoyé, avoir un trou pur (pipes); — اش ich —, travailler, faire ce que l'on a à faire; (serma, kelabdan —) broder; — يارسى yarase —, avoir encore la plaie; گمي اشلر guémi ichlér, navigable.

آشلمه achlama, ente, *f.*; enté.

اشلمه ichlémé, fait, travaillé à la main, brodé; travail, *m.* le faire, façon, *f.*

اشلندرمك échléndirmék, apparier, accoupler.

اشلنمك ichlénmék, se faire, se travailler, être travaillé; — échlénmék, être apparié.

اشمق achmak, surmonter, passer dessus, outrepasser, excéder, transgresser, devancer.

اشمك échmék, creuser, caver; gratter.

اشمك ichémék, pisser, uriner.

آشنا achina, (achna) personne de la connaissance de q., ami, *m.*

آشنالق achnalek, connaissance, amitié, *f.* ايتمك — étmék, saluer.

اشنان uchnan, P. (tjéuyén) savonnière, *f.*

اشندرمق achendermak, faire user.

اشنع échna, A. (tjirkin) difforme.

اشنمق achenmak, s'user, être usé.

اشو achou, اشى ache, entement, *m.*; —, *ou* بويا اشي acheboya, arcane, *f.*

اشوادس achvadés, came; (coquille), *f.*

اشواق échvak, (pl. de شوق chavk) les désirs.

اشوره achouré, v. عاشورا achoura.

اشوري achere, de là, au de là de...; par dessus, au travers.

آشوق achouk, v. اشق achek.

اشهاد ichhad, A. (chahad toutmak) prendre à témoin; (chahad olmak) être témoin.

اشيا échya, (pl. de شى chéy) les choses, hardes.

آشيان achiyan *ou* آشيانه achyané, P. (youva) nid, *m.*

اشيق achek, v. اشق achek.

اصا قومق asa komak, v. اصمق asmak.

اصابت isabét, A. (doghroulouk) droiture; (boulachma) contagion, *f.*; ايتمك — étmék, toucher, arriver; parler juste; (boulachtermak) infecter.

اصابع ésabi, (pl. de اصبع ésba) les doigts.

اصال asal, A. بالغدو والاصال bil ghoudouvvi vél asal, (aqhcham sabah) soir et matin.

اصالت esalét, A. (kavilik) fermete, *f.*

اصح ésahh, très-vrai.

اصحاب éshab, (pl. de صاحب sahib) les possesseurs, maîtres, amis; habitans.

اصدار asdar, v. استر astar.

اصدار ايتمك ésdar étmék, produire, être produit.

اصداف asdaf (pl. de صدف sédéf) les coquilles, nacres, nacres de perle.

اصداق asdak, (pl. de صدق sedk) les vérités.

اصرار ésrar, A. (fénada kalma) persévérance (dans la mauvaise action); ايتمك — étmék, persévérer.

اصراف israf, (pl. de صرف sarf) les dépenses.

اصرغان eserghan, mórdant; (ot) ortie, *f.*

اصرمق esermak, mordre, — برمق parmak — *s'étonner, admirer.

اصطبار istebar, A. (sabr) patience, *f.*

اصطرلاب oustourlab, astrolabe, *m.*

اصطبل establ, A. (aqher) étable, *m.*

اصطلاح istilah, phrase, façon de parler, *f*; style, *m.*; *et pl.* اصطلاحات istilahat.

اصطناع istena, A. (kérém) bienfait, *m.*

اصعب ésab, A. (métin) très-fort.

اصغا ايتمك esgha étmék, (échitmék) ouïr, écouter.

اصفاف asfaf, (pl. de صفّ saf) les rangées.

اصفيا asfiya, (pl. de صفي safi) les pieux hommes.

اصقره eskara, v. اسقره eskara.

اصفور asfour, carthame, *m.*

اصل asl, (asel) cause, origine, racine, source, principe, race, lignée, naissance, noblesse, *f.*, l'original; au fond; اصلندن aslendan, de l'original, en avant; بو اصل bou asel, *p. u.* tellement; نه اصل ne asl, (nasel) comment?

اصلا asla, ou اصلاً aslén, jamais, en aucune façon, *ou* manière.

اسلاق eslatmak, mouiller, arroser, tremper; humecter.

اسلاح islah, fin, du meilleur, ايتمك — étmék, amender, corriger, reparer, accorder, ajuster.

اصلاق eslak, humide, mouillé.

اصلامق eslamak, *p. u.* v. اصلاتمق eslatmak.

اصلان aslan, v. ارسلان arslan.

اصلانمق ou اصلنمق eslanmak, être mouillé, *ou* humide, se mouiller.

اصلجق aseladjak, pendant, fourbe, frippon.

اصلق eslek, sifflement, *m.* چالمق — tjalmak, siffler.

اصلمق aselmak, pendre, être pendu, attaché.

اصلمق eslamak, v. اصلاتمق eslatmak.

اصلنمق eslanmak, v. اصلانمق eslanmak.

اصلو asele, pendu, pendant, attaché.

اصلو ouslou, v. اوصلو.

اصلي asli, original, noble.

اصمرلمق esmarlamak, recommander, enjoindre, ordonner, commettre, donner à q. le soin, l'inspection de qc. fier, confier, déléguer.

اصمق asmak, pendre, suspendre, appendre, attacher, accrocher, raccrocher, agrafer; اصه قومق asa komak, pendre.

اصمه asma, treille, *f.*, vigne, *f.* cép de vigne, *m.*; pendu يبان اصمه yaban asmase, lam-

brusque, lambruche, *f.*; اصمه چبوغی asma tjeboughou, sarment, fagot de sarment, *m.*

اصناف ésnaf, (pl. de صنف senf) les espèces, tribu, corps de métier, *m.*

اصنام asnam, (pl de صنم seném) les idoles.

اصوات esvat, (pl. de صوت savt) les voix.

اصوب ésvéb, A. (daha éyi) meilleur.

اصول ousoul, (pl. de اصل asl) les causes, façon, manière, méthode *f.* T. cadence; mesure, *f.*

اصول ایله ousoul ilé, avec manière.

اصی asse, *p. u.* (fayda), profit, *m.* utilité, *f.*

اصیل asil, A. (kavi) ferme; (aqhcham) soir, *m.*

اصلیو assele, *p. u.* (faydale) utile, profitable.

اضاءت izaét, A. (chavk vérmék) illuminer.

اضاعت ایتمك izaét étmék, (zay étmék) perdre.

اضافت izafét, A. T. annexion, *f.*; (kochmak) ajouter; (minasib étmék) attribuer.

اضجار ézdjiar, A. (osandermak) ennuyer.

اضحاك ézhak, A. (guuldurmék) faire rire.

اضداد ézdad, (pl. de ضد zedd) les contraires.

اضرار ézrar, (pl. de ضرر zarar) les dommages.

اضرار izrar, A. (zarar vérmék) nuire.

اضطراب izdirab, agitation, *f.* trouble, *m.*; vexation, angoisse, *f.* chagrin, *m.*; douleur; anxiété, *f.* ایتمك — étmék, troubler, vexer, chagriner; چکمك — tjékmék, être agité, troublé, être dans le chagrin.

اضطرار ezderar, A. (zor) contrainte; nécessité, violence, *f.*

اضعاف ézaf, (pl. de ضعف zaf) les égaux; le double.

اضعاف ایتمك izaf étmék, (katlamak) redoubler.

اضعف azaf, A. (pék zayef) très-faible.

اضلال ایتمك izlal étmék, (azdermak) faire errer.

اضیاف azyaf, (pl. de ضیف zayf) les conviés.

اطاعت itaat, obéissance, subjection, soumission; ایتمك — étmék, obéir, s'assujettir; être sujet, *ou* tributaire.

اطاله italé, A. (ouzatmak) prolonguer.

اطبا atebba, *ou* اطبه atebbé, (pl. de طبیب tabib) les médecins.

اطبق atbak, (pl. de طبق tabak) les plats, jattes, concavité, *f.*

اطباق ايتمك itbak étmék, (ouzlachmak) s'accorder.

اطراد ايتمك itrad étmék, (kovmak) chasser; (biri bir ardena guitmék) succeder.

اطراف étraf, (pl. de طرف taraf) les côtés, endroits, contours; environs, part, *m.*

اطعام itam, (yédirmék) nourrir.

اطعمه atémé, (pl. de طعام taam) les viandes.

اطغا etgha, A. (azdermak) séduire.

اطفا etfa, A. (séundurmék) éteindre.

اطفال atfal, (pl. de طفل tefl) les enfans.

اطلاس atlas, v. اطلس atlas.

اطّلاع ittila, A. (bakmak) voir; (dokanmak) toucher, tâter.

اطلاق ايتمك itlak étmék, donner la liberté, relâcher un prisonnier, délivrer; (kareye brakmak) répudier sa femme; rendre absolu, universel; (minasib étmék) attribuer, approprier.

اطلس atlas, (koumach) atlas, *m.*; (aléat) atlas, *m.*

اطمينان etminan, A. (rahat) repos, *m.*

اطنه atina, N. P. Athène.

اطنه adana, N. P. ville de l'Asie mineure.

اطوار étvar, (pl. de طور tavr) les actions.

اظفور azfour, A. (ternak) ongles, *m.*

اظلال azlal, (pl. de ظلّ zell) les ombres.

اظهار izhar, A. (atjeklek) éclaircissement, *m.* demonstration, *f.* témoignage; montre, signe, *m.* ايتمك — étmék, faire voir, faire paraître, montrer, manifester.

اعاجم éadjim, (pl. de اعجم adjém) les Perses.

اعاده iadé, A. (tékrarlamak) répéter.

اعاره iaré, A. (éyréti vérmék) emprunter.

اعاظم aazim, (pl. de اعظم azém) les très-grand.

اعالی aali, (pl. de اعلی ala) les très-haut.

اعانه iané, اعانت ianét, A. (kérém) faveur, *f.*; secours, *m.*; ايتمك — étmék, aider, secourir.

اعتاب itab étmék, (qhochnoud étmék) rendre content.

اعتاق itak étmék, (kourtarmak) libérer.

اعتبار itibar, estime *f.* respect, honneur, *m.*, ايتمك — étmék, estimer, respecter.

اعتبارسز itibarsez, mésestimé.

اعتبارلو itibarle, honorable, estimé.

اعتدال itidal, A. (barabarlek) égalité, justesse, *f.*, équilibre, *m.*, justice; équité, *f.*, tempé-

rament, *m.* médiocrité, *f.* اعتمك — étmék, modérer, tempérer.

اعتدالسز itidalsez, immodéré.

اعتدالسزلق itidalsezlek, intempérence, *f.*

اعتداللو itidalle, tempéré, modéré, médiocre, moyen.

اعتذار itizar, A. (éuzr dilémé) excuse, *f.*

اعتراض itiraz, A. (karche dourma) adversité, traverse, *f.* اعتمك — étmék, s'opposer, traverser.

اعتراف itiraf, confession, confesse, *f.*, اعتمك — étmék, confesser, avouer, reconnaître.

اعتزال itizal, A. (ayrelma) retraite, désunion, *f.*

اعتقاد itikad, foi, croyance, confiance, *f.*, اعتمك — étmék, croire, s'assurer.

اعتقادسز itikadsez, incrédule, infidèlle.

اعتقادلو itikadle, fidèlle.

اعتلا itila, A. (yukséklik) hauteur, *f.*

اعتلال itilal, A. (marazlanmak) être malade; (mahana étmék) chercher prétexte.

اعتماد itimad, confiance, *f.*, appui, soutien, *m.*; اعتمك — étmék, s'appuyer sur..., se fier, se confier; prêter foi.

اعتياد itiyad, A. (adét édinmék) s'accoutumer.

اعجاز idjaz, A. (zayeflek) impotence, *f.*

اعجم adjem, Persan, Perse.

اعدا ada, (pl. de عدو adou) les ennemis.

اعداد adad, (pl. de عدد adéd) les nombres.

اعداد idad, A. (hazerlamak) préparer, apprêter, disposer, ordonner.

اعدام idam, A. (yok étmék) anéantir; (faker étmék) appauvrir.

اعدل adel, très-juste.

اعذار azar, (pl. de عذر uzr) les excuses.

اعراض iraz, A. (yuz tjévirmé) aversion, *f.*; avoir aversion, détourner les yeux; césser de.., fuir, s'opposer.

اعراف iraf, purgatoire, *m.*

اعزاز izaz, A. (ouloulouk) magnificence, honneur, *f.*, respect, *m.* اعتمك — étmék, honorer, respecter.

اعسر asér, A. (solak) gaucher.

اعشار achar, (pl. de عشر uchr) les décimes,

اعصاب asab, (pl. de عصب asab) les nerves.

اعصار asar, (pl. de عصر asr) les temps.

اعضا aza, (pl. de عضو ouzv) les membres.

اعطا ita, A. (vérmék) donner.

اعطاف ataf, (pl. de عطف atf) les bontés, faveures.

اعظام izam, A. (ikram) respect, *m.*; observation, honneur, *f.*

اعظم azam, A. (béuyuk) grand, plus, très-grand, suprême, souverain, premier.

اعقل akel, A. (akelledja) plus savant.

اعلا ou اعلى aaléa, le plus haut, plus grand, plus fin, meilleur, très-bon.

اعلا iléa, A. (yukséltmék) exalter.

اعلام aléam, (pl. de علم além) les etendards.

اعلام ilam, avis, *m.*, information, sentence, *f.*; اعلمك — étmék, faire savoir, faire connaître, avertir, notifier, informer, faire part, donner part, donner le sentence.

اعلان ilan (chay) étmék, divulguer.

اعلم além, A. (ziyadé bilén) très-savant; اعلم الله allah além, Dieu le sait; سز اعلم siz além, comment vous voulez! à la bon heure! soit!

اعما ama, (pl. de اعمى ama) les aveugles.

اعمار amar, (pl. de عمر éumr) les vies.

اعمال amal, (pl. de عمل amél) les actions.

اعالق amalek, (kéuorlouk) cécité, *f.*

اعمى ama, (kéuor) aveugle.

اعناق anak, (pl. de عنق unk) les cous.

اعنى ani, A. (yani) cet-à-dire.

اعواض avaz, (pl. de عوض evaz) les récompense.

اعوام avam, (pl. de عام amm) les années, temps.

اعوان avan, (pl. de عون avn) les secours.

اعور avér, A. (ték guéuz) borgne.

اعيان ayan, (pl. de عين ayn) les magnats, les grands, principaux.

اعين ayun, (pl. de عين ayn) les yeux.

اغ agh, filet, rets, *m.* صيد — سرپمه satjma, sérpmé —, épervier; گوز اغي guéuz aghe, blanc d'oeil, *m.* يمرطه اغي youmourta aghe, blanc d'oeuf, *m.*, v. اق ak, *et* اورنجك éurumdjék.

اغا agha, seigneur, sieur, monsieur, maître, chef, *ou* commandant, *m.*, يوللو — yollou, comme un seigneur.

اغاثه ighasé, A. (yardem étmék) secourir.

اغاج aghatj, arbre, verge, baguette, poutre, bois, *m.* pièce de bois, *f.* baton, *m.* قاقان — kakan, grimpereau, *m.* قاوني —

اغدار aghdar, (pl. de غدر ghadr) les fraudes.

اغدش eghdech, v. ايكدش iydich.

اغدية aghdeyé, (pl. de غدا gheda) les viandes.

آغر agher, pesant, grave; précieux; important; lent, tardif; — olmak (biriné) اولمق, être à charge, importune à q.; اغر اغر agher agher, avec gravité; avec lenteur; اغر اوتی agher otou, (piré otou) aigrimoine, *f.*; اغر بصان agher basan, incube, *m.*; اغر بهالو agher bahale, précieux, cher, de haut prix; اغر طاغ agher dagh, N. P. Ararat (mont).

اغرا eghra, A. (kenderma) instigation, *f.*

اغراس eghras, A. (aghadj dikmék) planter; (dikdirmék) faire planter.

اغراض aghraz, (pl. de غرض gharaz) les passions, intentions.

اغراق ايتمك eghrak étmék (batermak), submerger.

اغرب eghreb, *p. u.* v. اغ agh.

اغرتمق aghartmak, v. اغارتمق

اغرتمق aghretmak, faire avoir mal, faire mal; causer douleur; — باش bach —, importuner, ennuyer.

اغرشق agherchak, peson de fuseau, *m.*

اغ

— kavounou, citron, *m.* چكه اكك

اغاجي tjéné, énék aghadje (kéléptjé) baîllon; (yol ustundé yapelan —) moulinet, *m.* قره اغاج kara aghadj, orme, *m.* اق اغاج ak aghadj, erable, *m.* اغاجدن aghadjdan, de bois.

اغاججق aghadjdjek, arbrisseau, *m.*

اغارتمق aghartmak, blanchir, rendre chenu; faire grisonner, ou chenu.

اغارمق agharmak, devenir blanc, blanchir; devenir gris *et* chenu; se faire jour, poindre;

اورتالق اغارركن ortalek agharerkén, à l'aube du jour.

اغاريقون agharikon, agaric, *m.*

اغاز aghaz, P. (bachlangheti) commencement, *m.*; — ايتمك étmék, commencer.

اغاليدن aghalidén, P. (oyarmak) animer.

اغانی aghani, (pl. de اغنيه aghniyé), les chansons.

اغاوت aghavét, اغالق aghalek, charge d'un seigneur, *m.*; les grands.

اغتراف ightiraf, A. (tukétmék) épuiser.

اغتصاب ightisab, A. (zorilé kapmak) priver.

اغتياب ightiyab, A. (ghaybét séuylémék) diffamer.

اغدا aghda, v. عقيده akedé.

اغرلق agherlek, pesanteur, *f.* charge, bagage, équipage; dot, *m.*

اغرلمق agherlamak, honorer.

اغرمق agharmak, v. اغارمق

اغرمق aghremak, faire mal, avoir douleur.

اغرمق aghermak, *p. u.* (anermak) braire.

اغري aghre, mal, *m.* douleur, *f.*; ايچ اغريسي itj aghrese, flux de ventre; يارم باش اغريسي yarem bach aghrese, migraine, *f.*; جان اوي يورك اغريسى djan évi, yurék aghrese, mal de ventre *ou* de coeur, *m.*

اغز aghez, bouche, embouchure; gueule; *f.* taillant, fil, *m.* اغز اوتى aghez otou, poudre d'amorce; médecine pulvérisée pour la bouche, *f.*; اغزدن aghezdan, de bouche; par coeur; ايكي يول اغزي iki yol aghze, chemin fourchu; دورت يول اغزي déurt yol aghze, chemin croisé, *m.*

اغزلق aghezlek, embouchure; anche, *f.*

اغسرمق aghsermak *p. u.* (ansermak) éternuer.

اغسمق aghsamak, v. اقسمق aksamak.

اغضاب eqhzab, A. (dareltmak) irriter, provoquer.

اغفال eghfal, A. (ghafil étmék, olmak) faire négliger; négliger.

اغل aghel, v. اغيل

اغلتمق aghlatmak, faire pleurer.

اغلشمق aghlachmak, se mettre à pleurer ensemble; se plaindre.

اغلق aghlek, v. اغيل aghel.

اغلمق aghlamak, pleurer.

اغيل ou اغل aghel, haie, *f.* enclos, parc, parcage, *m.*

اغماض eghmaz, A. (guéurmézlénmé) connivence, dissimulation *f.* اغماضدن كلمك eghmazdan guélmék, dissimuler, conniver.

اغمق aghmak, être pesant; s'élever comme en volant, voler; se hausser.

اغنا aghna, A. (ghani étmék) enrichir.

اغنام aghnam, (pl. de غنم ghaném) les brebis.

اغنيا aghniya, (pl. de غني ghani) les riches.

اغو aghou, (aghe) venin, poison, *m.*

اغوا ighva, tentation, *f.* instinct, *m.*; suggestion, *f.* اغمك — étmék, tenter, suggerer, porter au mal.

اغور oghour, v. اوغر

اغوز aghouz, premier lait (des animaux), *m.*

اغوستوس aghostos, (avostos) août, *m.*

آغوش aghouch, P. (koudjak) brasse, toise, brassée, *f.* اغمك — étmék, embrasser.

افتتاح iftitah, A. (bach) principe, *m.*

افتحاص ايتمك iftihas étmék, s'informer.

افتخار iftiqhar, A. (chan) gloire, honneur, *f.*; — ايتمك étmék, se vanter.

افترا iftira, calomnie, avanie, injure, *f.* tort, *m.* — ايتمك étmék, calomnier, mentir.

افتراجي iftiradje, calomniateur, *m.*

افتراز iftiraz, A. (fark étmé) discernement, *m.*

افتراق iftirak, A. (ayrelek) séparation, *f.*, éloignement, *m.*; absence, *f.*

افتقار iftikar, A. (fakerlek) pauvreté, *f.*

افراح éfrah, (pl. de فرح férah) les joies.

افراح ifrah, A. (sévindirmék) réjouir.

افراد ifrad, (pl. de فرد férd) les individues.

افراز éfraz, P. v. فراز firaz.

افراز ifraz, analyse, *f.*, — ايتمك — étmék, dissoudre, désunir.

افراس éfras, (pl. de فرس férés) les chevaux.

افراط ifrat, (pék tjok) excès; — ايله ilé, excèssivement, en plus.

افراغ ايتمك ifragh étmék, (déukmék) fondre; étendre.

اغولق aghou-(aghe-) lamak, empoisonner, envenimer.

اغولو aghele, venimeux.

اغي aghe, v. اغو aghou.

اغيار aghyar, (pl. de غير ghayr) les autres, étrangers, rival, rivaux.

اف uf! *i.* fi! fi donc! ouf! hélas!

افات afat, (pl. de آفت afét) les infortunes.

افاد ifad, افاده ifadé, A. (faydalandermak) faire gagner, aider; (*bildirmék*) informer, instruire.

افاضه ifazé, A. (chay étmék) divulgation, *f.*; — ايتمك étmék, divulguer.

افاق afak, (pl. de افق oufouk) les horizons, côtés; monde, *m.* *et* — oufak, v. اوق ouvak.

افاقت ifakat *ou* افاقه ifaka, A. (kourtoulma) délivrance, *f.* guérison.

آفاقي afake, horizontal.

آفت afét, A. (béla) malheur, *m.*

افتاب afitab, P. (guunéch) soleil, *m.* — پرست pérést, héliognostique; hélianthe à grandes fleurs, *m.*

آفتابه afitabé, P. (yebrek) aiguière, *f.*

افتادن iftadén, P. (duchmék) choir.

افتاده iftadé, chu; (bulbul) rossignol, *m.*

افرنج éfréndj, A. (frénk) européen, italien, françois, *m.*

افروختن éfrouqhtén, *prt.* افروز éfrouz, P. (yakmak, yanmak) brûler; (pasene silmék), polir.

افروس aforos, (*mot grec*) excomunication, *f.*; ايتمك — étmék, excomunier.

آفريدن aféridén, P. (yaratmak) créer.

آفرين aférin, (aférim) louange *m.* — ! i. (aférim) fort bien! à merveilles; اوقومق دیمك — okoumak, démék, applaudir, approuver, louer.

افزا éfza, P. (arteredje) qui augmente.

افزون éfzoun, P. (artek) plus; ample, excellent.

افسانه éfsané, P. (masal) fable, *f.*

افسر éfsér, P. (tadj) couronne, *f.*

افسردن éfsurdén, P. (solmak) se flétrir; (donmak) geler, être gelé.

افسنتين éfséntin, P. (pélin) absynthe, *m.*

افسون éfsoun (afsoun) enchantement, *m.*; اوقومق — okoumak, enchanter.

افشا éfcha, A. (douyourmak) révéler.

افشان éfchan, P. (satjedje) qui verse.

افشاندن éfchandén, P. (satjmak) verser.

افصاح ايتمك ifsah étmék (atjmak), expliquer clairement.

افضال éfzal, (pl. de فضل fazl) les sciences, vertu, graces.

افضال ifzal, A. (arteklek) avance, avantage, grace, bénéfice; surpasser.

افضل éfzal, A. (ouloudja) très-excellent.

افطار ايتمك iftar étmék, manger après avoir jeûné; rompre le jeûne.

افعال éfal, (pl. de فعل fiil) les actions.

افعالملك éfallémék, avoir commerce avec une femme.

افغان éfghan, (ighan) gémissement, *m.*

افق oufouk, (guéuy kénare) horizon, *m.*

افك ifk, A. (yalan) mensonge, *m.*

افكار éfkiar, (pl. de فكر fikr) les pensées; opinions.

افكز éfguiar, P. (kéuturum) estropié; (yuklu) chargé.

افكن éfkén, P. (atedje) qui jette.

افكندن éfkéndén, P. (atmak) jetter.

افلاس iflas, A. (méuhluzluk) banqueroute, *f.*; ايتمك — étmék, faillir.

افلاطون éflatoun, N. P. Platon.

افلاق iflak, (oulah) Valachie, *f.*; Valaque, *m.*

افلاك éflak, (pl. de فلك félék) les ciels.

افلس éflés, A. (pék muflus) tout faillit.

افنا ايتمك ifna étmék, (bozmak) corrompre.

افندي éféndi (*mot grec*) monseigneur; maître, monsieur, seigneur, *m*

افواج éfvadj, (pl. de فوج féfvdj) les trouppes.

افواه éfvah, (pl. de فوه fouh) les bouches.

افورمك ufurmék, v. اوفرمك

افورتمق ofourtmak, faire des fanfaronnades.

افول ايتمك ufoul étmék (guun batmak) se coucher (le soleil).

افهام éfham, (pl. de فهم féhm) les intelligens; ايتمك — étmék, faire entendre.

افيون afiyon, opium, *m.*

اق ak, blanc, gris; يمرطه اغى youmourta aghe, glaire, *f.* blanc de l'oeuf, *m.* اغاج — aghadj, erable, *m.* بابا — baba, vautour, *m.* بالق — balek, sandre, *m.* جكر — djiyér, poumon, *m.*; دكز — déniz, mer de méditerranée, *f.* archipele, *m.*; دكن — dikén, aubépin, *f.*; صاج — satj, chevaux gris; كرمان — kirman, N. P. Bialogrod, كفال — kéfal, ablette; يوزي اق yuzu ak, probe, loyal, victorieux.

اقارب akarib, (pl. قريب karib) les parens.

اقالت ékalét, (pazar bozma) rompre un marché fait.

اقاليم akalim, (pl. de اقليم eklim) les climes.

اقامت ikamét, A. (dourmak) rester, demeurer, attendre; (dikmék) planter.

اقبال ikbal, fortune, prospérité, *f.* ايتمك — étmék (karche guélmék) se rencontrer.

اقطار *ou* اقتار aktar, droguiste, *m.*

اقترمق aktarmak, v. اقترمق

اقتدار iktidar, pouvoir, *m.* puissance; force; autorité, *f.*

اقتراح ايله iktirah ilé (ansezdan) à dépourvu.

اقترمق ou اقتارمق aktarmak, renverser; abattre de force, faire tomber.

اقترمه aktarma, renversement; apostat, *m.*

اقتسام iktisam, A. (béuluchmék) partager ensemble.

اقتصار iktisar, A. (kesaltmak) abréger; raccourcir.

اقتضا iktiza, exigence, réquisition, *f.*, besoin, *m.*; nécessité, *f.*, ايتمك — étmék, exiger, falloir, être nécessaire.

اقتفا ektifa, A. (ardendja guitmék) suivre; (uyutlémék) choisir.

اقمق aketmak, faire couler, *et* repandre, faire avancer; — كوزدن باشى guézdén yach —, faire pleurer; pleurer.

اقتى akte, *p. u.* (ich) travail, *m.*

اقجه aktjé, blanchâtre; ارمود — armoud, sorte de poire.

اقجه akdjé (ahdjé), aspre; argent, *m.* monnaie, *f.*, déniers, *m. pl.* espèces, *f. pl.*

اقجه‌لك akdjélik, qui vaut une aspre.

اقجه‌لو akdjéli, (parale) riche.

اقحوان akhouvan, A. (papadya) camomille, *f.*

اقداح akdah, (pl. de قدح kadéh) les verres.

اقدام aktam, (pl. de قدم kadém) les pieds.

اقدام ektam, A. (durtuch) persuasion, soin, application, *f.*, effort, *m.*; ايتمك — étmék, être prompt; avoir soin; procurer, tâcher, s'efforcer, solliciter, presser.

اقدرمق aktarmak, v. اقترمق aktarmak.

اقدم akdém, A. (évéldjé) plus ancien, en avant; — بوندن boundan —, auparavant.

اقر akar, coulant.

اقرار ekrar, aveu, *m.* confession, assurance, *f.*; établissement, *m.*; prommesse, *f.* طوتمق — — toutmak, tenir la promesse; ايتمك — étmék, avouer, confesser, professer, reconnaître.

اقراض ايتمك ikraz étmék, (édundj vérmék) prêter, donner à crédit.

اقران akran, de même age; (pl. de قرين karin) les pareils, égaux, semblables;

اقربا akraba, (pl. de قريب karib) les parens, proches, alliés.

اقساق aksak, boiteux.

اقسام aksam, (pl. de قسم kesm) les portions, classes; (pl. de قسم kesm) les sermens.

اقسمق aksatmak, faire boiter; abaisser.

اقسرمق aksermak, éternuer.

اقسق aksak, boiteux.

اقسقلق aksaklek, l'être boiteux.

اقسمق aksamak, boiter, clocher.

اقصا ou اقصى aksa, A. (son) le dernier, la dernière; extremité, *f.*

اقطار aktar, (pl. de قطر koutour) les rives, côtes; (pl. de katr) les gouttes.

اقطاع ekta, A. (késmék) tailler; (nargu vérmék) taxer; (tayen étmék) assigner.

اقل akall, A. (akalli) au moins, du moins.

اقلاع ekla, A. (koparmak) extirper.

اقلام aklam, (pl. de قلم kalém) les plumes.

اقلغ eklegh, *p. u.* (kéman) violin, *m.*

اقلق aklek, blancheur, *f.*; يوز اقلغى yuz akleghe, * honneur, gloire, victoire, *f.*

اقليم eklim, climat, *m.* — يدي yédi —, tout le monde.

اقليميه eklimyé, (madényĭ tutya) cadmie naturelle, *f.*

اقمشه akmiché, (pl. de قماش koumach), les marchandises; toiles, manufactures.

اقمق akmak, couler, fluer.

اقن akan, coulant.

اقن ou اقين aken, *p. u.* (tjété) course, boutin.

اقنجى akendje, coureur, boutineur, fourrageur, *m.*

اقندي akente, akende, fil; torrent, fleuve, courant, *m.*; اشاغى — achaghe, aval, a-veau-l'eau; يوقري — yokare, amont.

اقنوم ouknoum, pl. اقانيم ékanim, A. (chaqhs) hypostase, *f.*

اقو akov, eimer (mesure); اقولق التى alte akovlouk, foudre, *m.*

اقوال akval, (pl. de قول kavl) les dits; opinions.

اقوام akvam, (pl. de قوم kavm) les peuples.

اقين aken, v. اقن

اك an, (ék) jointure, *f.*

اك én, très, plus; اوّل — — évél, premièrement; صوك — — son, dernièrement; peut-être, enfin.

اك iy, *p. u.* (ilik) fuseau, *m.*

اكا ana, (ona) lui, à lui, à elle.

اكابر ékiabir, (pl. de اكبر ékbér) les grands, richards, puissants.

اكارم ékiarim, (pl. de اكرم ékrém) les nobles.

اكاه aguiah, avisé, averti; qui a part; connaissance, *f.*; avis, *m.* اتمك — étmék, avertir, faire savoir; اولمق — olmak, être averti, savoir, avoir connaissance.

اكاهيدن aguiahidén, v. اكاه

اتمك اولمق aguiah étmék, olmak.

اكبر ékbér, A. (pék béuyuk) très-grand.

اكت éuyut, v. اوكت

اكتساب iktisab, A. (kiar) acquisition, *f.*

اكتفا iktifa, A. (kéfayét) suffisance, *f.*; se contenter.

اكتى ékti, *p. u.* (iti) aigre.

اكثر éksér, le plus, la plupart; pour le plus, le plus souvent.

اكثري ékséri, v. اكثر éksér.

اكدار ékdar, (pl. de كدر kédér) les tribulations.

اكدرمق andermak, laisser faire mention.

اكده igdé, jujubier, *m.*; jujube, *f.*; اغاجي — aghadje, jujubier, *m.*

اكر éyér, si; quand, lorsque; اكر بو اكر او éyér bou eyér o, tant celui-ci quand celui-là.

اكر éyér, selle, *f.*

اكر اوتى كوكى éyir otou, kéuka, acore, *m.*

اكرام ikram, honneur, *f.*; respect, *m.*; اتمك — étmék, honorer, respecter, faire honneur.

اكراه ikrah, horreur, aversion, *f.*; اتمك étmék, abhorrer, avoir horreur, détester.

اكرتى éyréti, v. هريتى aryéti.

اكرچه éyértjii, quoi que, encorque, bien que.

اكرجى éyiridji, fileur, *m.*; fileuse, *f.*

اكرك éyrén, *p. u.* (havouz) flaque, *f.* bourbier, *m.*

اكرلدي éyrélti, (yabani baldere kara) fougère, *f.*

اكرلمك éyérlémék, seller.

اكرم ékrém, A. (pék oulou) très-noble; suprême.

اكرمق anermak, braire.

اكرمك éyirmék, filer; corder.

اكرنمك iyrénmék, abhorrer, avoir horreur.

اكري éyri, courbé, tortu, de travers; بجاقلو — badjakle, pied bot, bancroche, bancale, cagneux; arqué; بوكري — buyru, tout courbé, tortu, bossu.

اكريبوز éyriboz, N. P. Negrepont.

اكريلك éyrilik, courbure, *f.*; détour, *m.*

اكرلمك éyrilmék, se courber, devenir courbe.

اكز ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

اكز anez, (saman tuyu) éteule, *f.* اكزلو تارلا anezle tarla, chaume, *m.*

اكسر éksér, (énksér, énsér) clou, *m.*; قاقق چاقق ميخلامق — kakmak, tjakmak, meqhlamak, clouer, enclouer; چقرمق — tjekarmak, déclouer, désenclouer.

اكسز ansez, اپاكسز ou apansez, اكسزدن ansezdan, inopinément, à l'improviste, subitement, au dépourvu, soudain.

اكسيستره éksistiré, *p. u.* (atéch kuréyi) pelle a feu, *f.*; hoyau, *m.*

اكسك éksik, manque, défaut, *m.* faute, imperfection, *f.*, moins, moindre, leger, qui n'a pas le juste poids; اولق — olmak, manquer; اتمك — étmék, diminuer; quitter, laisser, interrompre; ارتق اكسك artek éksik, plus ou moins, *m.*

اكسكلك éksiklik, défaut, *m.* faute, *f.*, manquement, *m.*

اكسكلمه éksiklémé, les défets.

اكسكلو éksikli, défecteux; pécheur, *m.*

اكسلتمك éksiltmék, diminuer, amoindrir.

اكسلمك éksilmék, se diminuer, décroître, s'amoindrir.

اكسو éysi, éksi, tison, *m.*

اكسه énsé, nuque, *f.* chignon, *m.*

اكسه éuksé, v. اوكسه éuksé.

اكسى éysi, tison, *m.*

اكسير iksir, elixir, *m.* quintessence, *f.*

اكشتمك ékchitmék, saler; faire devenir aigre, aigrir; — چهرەسنى tjéhrésini —, faire triste *ou* mauvaise mine, faire la mine.

اكشمك ou اكشيمك ékchimék, devenir aigre; s'aigrir, s'irriter.

اكشى ékchi, aigre; revêche.

اكصلمق anselmak, *p. u.* (yanselamak) rejanner.

اكك énék, *p. u.* (tjéné) menton, *m.*

اكل ايتمك ékl étmék, (yémék) manger; consommer, consumer; اكل وشرب éklu churp, le boire et le manger; اكلو بلع ايتمك éklu bél étmék (tjurutmék) consommer, dévorer.

اكلامق anlamak, v. اكلمق

اكلتمق anlatmak, faire entendre, déclarer; accuser, faire passer.

اكلتمك inlétmék, faire gémir.

اكلدى inildi, gémissement, *m.*

اكلشمك inléchmék, gémir ensemble.

اكلمش éyilmich, courbé.

اكلمق ou اكلامق anlamak, entendre, comprendre; connaître, estimer; — برشيدن bir chéydén —, avoir connaissance; induire, inférer.

اكلمق anelmak, être nommé, mentionné.

اكلمك éyilmék, se courber, se flêchir, se baisser, se plier; faire la révérence.

اكلمك ékilmék, être semé.

اكلمك éklémék, alonger, ralonger, mettre une alonge.

اكلمك éylémék, amuser, entretenir.

اكلمك inlémék, gémir, soupirer, se plaindre.

اكلمه anlama, (firasét) intellect, entendement, *m.*

اكلنجه éyléndjé, entretien, *m.*; occupation, *f.*, passe-temps; retardement, *m.*

اكلندرمك éyléndirmék, entretenir, amuser; (guétj étmék) retenir, retarder, faire tarder *ou* demeurer.

اكلنمز anlanelmaz اكلنمز an-

lanmaz, incompréhensible, inconcevable.

اكلنور anlaner, intelligible.

اكلنمك éylénmék, tarder, demeurer, s'arreter, attendre; s'entretenir, s'amuser, passer le temps.

اكلو ékli, rapiécé.

اكلو énli, *p. u.* v. رنكلو rénguli.

اكلور éyilir, flexible.

اكليل iklil, A. (tadj) couronne, *f.*; الملك — ulmélik, melilot, mirlirot, *m.*

اكمال ikmal, A. (tamam) parfait, complet; اتمك — étmék, accomplir, perfectionner.

اكمق anmak, faire mention; se souvenir, avoir mémoire de...

اكمك ékmék, v. اتمك étmék, pain, *m.*

اكمك ékmék, semer.

اكمك éymék, courber, flêchir, plier, baisser.

اكن énén, *p. u.* (pék) fort, très.

اكن ékin, v. اكين ékin.

اكن éyn, *p. u.* v. اوست ust, اكنمك éyniné guéymék, se vêtir, mettre un habit.

اكن بكن éyin béyin, اتمك — étmék, stupéfier.

اكندي éyénti, limaille, *f.*

اكندى ikindi, v. ايكندي ikindi.

اكنون éknoun, P. (chimdi) à présent.

اكنه iyné, aiguille, *f.*, — طوپلو toplou —, épingle, *f.*

اكنه‌لك iynélik, aiguillier, *m.*

آكه agué, P. v. اكاه aguiah.

اكه éyé, lime, *f.*; كموكى — kémiyi, v. ايكه éygué (éyé).

اكه‌لمك éyélémék, limer.

اكي iki, v. ايكي iki.

اكيد ékid, A. (pék) fort; ferme.

اكيز ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

اكين ékin, semence, *f.*; bléds *m.* pl.; اكمك — ékmék, semer; بچمك — bitjmék, moissonner.

اكينجي ékindji, semeur; agriculteur, *m.*

ال al, postérité, *f.* les descendans; عثمان — osman, la maison ottomane.

ال al (hilé) tromperie, fraude, *f.*, fard, *m.*, finesse, *f.*, stratagème, *m.*, ruse, *f.*, اتمك — — étmék, (aldatmak) tromper.

ال al, (réngu) incarnat, *m.*; ات — at, alezan, alzan, *m.*

ال il, èl, (yabandje) étranger; d'autrui; (vilayét) pays, *m.* ال كون él guun, les peuples; les autres.

ال él, main, *f.*; pouvoir, *m.*; T. molette, *f.*; cinque, *m.*; باشى — bache, moteur, *m.* — الك ilk —, premier, *et* اولمق — — olmak, primer; الك الك ilk

éllik, primauté, *f.*; اورمق — vourmak, mettre la main sur; entreprendre, commencer; ال بر التمك él bir étmék, s'accorder; — چكمك — كسمك tjékmék, késmék, abandonner, se désister, se déporter, cesser, quitter; چرپمق — tjerpmak, applaudir; پيشكري — péchkiri, essuie-main, *m.* ورمك — vérmék, donner secours; ويرر — vérir, passable; suffisant; ويرمز — vérméz, ne peut être: الدن كلمك éldén guélmék, pouvoir, être capable; الة كتورمك élé guétirmék, acquérir, trouver, se saisir; الة ويرمك élé vérmék, découvrir, dénoncer; الى يك éli pék, chiche, mesquin; الى بوش éli boch, sans affaire *ou* travail.

الا ala, couleur mélangée, *f.* moucheté, de plusieurs couleurs; الا ala, *ou* الا تنلك alaténlik, lèpre, *f.*; الا تنلو alaténli, lépreux; الا بالغى ala baleghe, الا بالق ala balek, truite, *f.*; الا قرغه ala kargha, choucas, casse-noix, *m.* جهرى — djéhri, v. جهرى

الا illa, (illé) sinon, si ce n'est que; mais, autrement; — و vé —, néanmoins; autrement; sinon.

آلات alat (pl. de آلت alét) les instrumens, outils, armes, ministre.

الاجق aladjak, dette active, *f.*

الاجه aladja, v. الا ala, bigarré, بولاجه — bouladja, mélange, de plusieurs couleurs; (ékméyin) moisissure, *f.*

الاجهلك aladjalamak, bigarrer, diversifier.

الارغه alargua, T. loin (du bord).

الاق alak, بولاق — boulak, surpris, épérdu.

الام alam, (pl. de الم élém) les chagrins, peines.

الامان alaman, (némtjé) Allemand; طاغى — daghe, Alpes, (mont) *m.* pl.; دكزي — dénizi, mer baltique, *f.*

ال امان él aman, au secours, à laude! à mon secours!

الان alan, acheteur, preneur, *m.*

الان él an, presentement, mentenant, à ce moment, aujourd'hui.

الهى ou الاهى ilahi, divin; mon Dieu! hymne, *f.*; — علم ilmï — théologie, *f.*, chanson spirituel, *m.*; métaphysique, *f.*

الاي alay, bande, trouppe; pompe, cavalcade, *f.*; les rangs, bataillons, éscadrons; بر الاي bir alay, une quantité de...; الاي مـالاي alay malay, sans doute, certainement; seulement.

الايش álayich, P. (boulachek-lek) pollution, *f.*

آلايدن alayidén, P. (boulach-termak) souiller; (boulachmak) être souillé.

البلس élbas, (pl. de لباس li-bas) les habits.

البلس ايتمك ilbas étmék, (guéy-dirmék) vêtir.

البت élbét, البتّه ou البتده él-bétté (hélbét) en toute façon; nécessairement.

البرز élbourz, *ou* طاغلري — — daghléri, N. P. Caucase, *m.*

البسه élbisé, (pl. de لباس li-bas) les habits.

آلت alét, instrument, outil, arme, *m.*; آلت حربي alétï harbi, les armes offensives.

الت alt, le dessous; le bas; inférieur; الت اوست alt ust, sans dessus dessous; الت اوست اولمق alt ust olmak, être confondu; الت اولمق alt olmak, être soumis; الت ايتمك alt étmék, soumettre; التنده altenda, dessous, sous; par dessous.

التثام iltisam, A. (éupmé) le baiser.

التجا iltidja, A. (seghenmak) chercher recours.

التزام iltizam, A. (ustuné almak) prendre sur soi; se charger de..; (kiraya vérmé) bail, louage *m.*; التزاماً iltizamén, par conséquence.

التفات iltifat, A. (izét) estime, respect, *m.* honneur, *f.*; ايتمك — étmék, estimer.

التقا iltika, A. (boulouchmak) entrevue; audience, *f.*; s'entre-voir, se remontrer.

التقاط ايتمك iltikat étmék, (dév-chirmék) cueillir.

التقام iltikam, A. (youtmak) avaler.

التماس ايتمك iltimas étmék, (dilémék) prier; suplier.

التماع iltima, A. (parlamak) briller; (déyichilmék) se chan-ger, être changé; (guizli kap-mak) s'approprier furtivement.

التمش altmech, soixante.

التمشلق altmechlek, soixan-taine, *m.*

التمشنجي altmechendje, soixan-tième.

التمك ilétmék, *p. u.* (guéutur-mék) porter, conduire, mener.

التنجى altendje, sixième.

التندن altendan, par des-sous.

التنده altenda, sous, dessous.

التون altoun (alten) or; ducat *m.*; قوم التونى koum altene, or en grains; اوتى — otou, ceterac, *m.* كوكى — kéuku, ipécacuanha, m.; حلّ — héll, (midyada) or moulu, *m.* (varak) bractéole, *f.*

التونلمق altenlamak, dorer, garnir d'or.

الحاصل élhasel, sommairement.

الحاق ilhak, participant, ajouté; ايتمك — étmék, ajouter; participer.

الحال élhal, A. (chimdi) à présent.

الحان élhan, (pl. de لحن lahn) les voix.

الداتمق aldatmak, v. الدمق

الدانج aldandj, tromperie, *f.*

الدايجي aldayedje, الدادجي aldadedje, trompeur, abuseur; fourbe, imposteur, *m.*

الدمق aldatmak ou الدمق aldamak, tromper, abuser, duper, décevoir, en imposer.

الدنمق aldanmak, être trompé, se tromper, se laisser tromper.

الدون éldivén, gant, *m.*

الرو ilérou (iléri), devant, outre, plus avant, plus autre; كچمك — guitmék, guétjmék, avancer, devancer, passer devant.

الزام ايتمك ilzam étmék, (lazem étmék) contraindre; (esbat édib outandermak) convaincre, confondre.

الساق ilsak, A. (yapechtermak) attacher, joindre.

آلستا alésta, tout-prompt.

السنه élsiné, (pl. de لسان lisan) les langues.

التهاب iltihab, A. (aléflénmék) s'enflammer.

التي élti, femme de frère de mon mari, *f.*

التى alte, six; le dessous.

الج altj, un côté des osselets; اشغن — در acheghen — der, vous êtes héureux.

الج aledj, azérole, *f.*

الجا ildja, A. (sekmak) contraindre.

الجم ildjam, A. (guém vourmak) brider.

الجق eledjak, tiède, un peu tiède.

الجق altjak, bas, vil, inférieur; de basse preuve; homme de basse condition, vil; méprisé; كوكللو — guéunullu, humble, affable; كوكللولك — guéunullulúk, humilité.

الجقلق altjaklek, bassesse, lâcheté, *f.*

الجقلمق altjaklamak, الجقلتمق altjaklatmak, abaisser; humilier; v. *et*

الجقلنمق altjaklanmak, s'abaisser; être humble.

آلجو altje, آلجي altje, plâtre, gyps, *m.*

الجى éltji, v. ايلجى iltji.

الجيلمق altjelamak, plâtrer.

الحاح ilhah, A. (pék djaht, zor) urgence, instance, *f.*; ايتمك — étmék, presser, soliciter.

الش ويرش alech vérich, v. اليش alech.

الشترمق alechtermak, accoutumer, apprivoiser. — آتشي atéchi —, attiser, nourrir le feu.

الشترمك ilichtirmék, attacher; accrocher; coudre légèrement.

الشق alechek, accoutumé; apprivoisé, familiarisé; acheteuse, marchande, *f.*

الشك ilichik, attachement, *m.* attaché; reste d'un compte.

الشمش alechmech, accoutumé.

الشمق alechmak, s'accoutumer, s'accomoder, s'aprivoiser.

الشمك ilichmék, s'accrocher à q. s'attacher; — بريمك biriné —, agacer, harceler.

الطاف éltaf, (pl. de لطف loutf) les graces.

الظاظ ilzaz, v. الحاح ilhah.

الغار elghar, soudain, vîte.

الغن elghen, (aghadj) tamaris, *m.*

الف élif, la lettre ا; (doghrou) droit; اوتى — otou, scolopendre, *m.*

الف élf, A. (bin) mille.

الفاظ élfaz, (pl. de لفظ lafz) les paroles; termes, style, *m.*

الفت ulfét, A. (dostlouk) intime, étroite amitié, *f.*, attachement, *m.*; liaison, *m.*; familiarité, *f.*; اتمك — étmék, s'accoutumer, s'apprivoiser, s'attacher, se familiariser, maintenir amitié, être familier.

الفته alufté, P. (achka duchmuch) amoureux, épris de...

القا اتمك ilka étmék, (brakmak) jeter; (bitichtirmék) joindre, attacher; (inandermak) persuader.

القاب élkab, (pl. de لقب lakab) les titres; surnoms.

القش alkech, *p. u.* (qhayr doua) bénédiction, *f.*; اتمك — étmék, bénir, v. تهنيه téhniyé.

القشلمق alkechlamak, bénir, congratuler, féliciter.

القصه élkesse, sommairement.

القن elken, (aghadj) tamaris, *m.*

الك élék, crible; tamis, sas, *m.*

الك ilik (kémikdé) moëlle; (duyménin) boutonnière, *f.* oeillet; (éyirédjék) fuseau, *m.*

الك ilk, le premier; — يار بهار — yaz, bahar, printemps, *m.*

الكلمك iliklémék, boutonner, se boutonner.

الكلنمك iliklénmék, se laisser boutonner.

الكم صغه iléyim saghma, arc-en-ciel, *m.*

الكن élkén, v. يلكن yélkén.

الكه éulké, v. اولكه éulké.

اللشمك élléchmék, donner la main un à l'autre; se saluer réciproquement.

الملك éllémék, *p. u.* (dokanmak) toucher, tâter; (uyutlémék) choisir, trier.

اللنجي éllindji, cinquantième.

اللّه allah, A. (tanre) Dieu; اللّه اعلم allah além, Dieu le sait; peut-être; اللّه راضى اولا اولسون allah razi ola, olsoum, je vous remercie; remerciment *m.*; اللّهه اصمرلدق allaha esmarladek, adieu, *ad. et m.*

اللى élli, cinquante.

الم alem, capacité, aptitude; portée, *f.*; (saten alma) achat, *m.*

الم élém, A. (dérd, zahmét) douleur, *f.* mal, *m.*, p ine, *f.*; déplaisir, ennui, *m.*; fâcherie, tristesse, inquietude, pensée; چكمك — tjékmék, être en peine, s'affliger, être troublé; avoir déplaisir.

الما élma, v. الله

الماس élmas, diamant, *m.* قبرس — ي kebres — e, topaze, *f.*

الملان iliman, v. ايلمان iliman.

المزده ou المزده élémzédé, (dérdli) affligé.

الق almak, prendre, recevoir, tenir, acheter, ôter, contenir; — بوينده boynouna —, prendre sur soi, se charger, s'obliger; دشلرينى الق dichlérini almak, agacer les dents; — نفس صولق néfés, solouk —, respirer.

الك élémék, cribler, tamiser, sasser.

الك ilmék (kéménd) lacs, hart, *m.* corde, *f.*; (duyum) noeud, *m.*

الك ilmék, s'accrocher, coudre légèrement.

الملو alemle, capable, habile, propre.

الون ilimon (ilmon), limon, citron, *m.* اغاجي — aghadje, limonier, citronnier.

الله élma, pomme, *f.*; يرِ المسي yér élmase, pomme de terre, batate, *f.* طاغ المسى dagh élmase, (aqhlat) pomme sauvage, *f.*; قزل الله kezel élma, (roma) N. P. Rome; اوتى — اجى adje — otou (dich otou) sauge, *f.*

اليه élémyé, dévidoir, *m.*

الن aln, alen, (ann) front, *m.*; انمده alnemda (annemda) sur mon front.

النحو el nahv, T. syntaxe, *f.*

النلق alenlek (annelek) frontal, *m.*

النيون éléniyoun, (andez) aunée, *f.*

الو alév, v. علو alév.

الوان élvan (pl. de لون lévn) les couleurs; de diverses couleurs.

الوج aloudj, (aledj) azérole, *f.*

الوده aludé, P. (boulachmech) souillé, taché, couvert de...

الوشته él (hél) véchté, tannerie, *f.*; الوشتيه قومق hélvéchtéyé komak tanner, préparer avec du tan.

الولمك alévlénmék, v. علولمك alévlénmék.

الوهيت ulouhiyet, A. (allahlek) divinité, *f.*

اله ala, v. الا ala.

الهام ilham, A. (insan yuréyiné duchén douymaklek), inspiration, révélation, *f.*; — ايتمك étmék) inspirer.

الهى ilahi, v. الاهى ilahi.

الهيت ilahiyét, (allahlek) divinité, *f.*

الى ila, A. (déguin, dék) jusque.

اليش وبريش alech vérich, négoce, commerce, trafic, *m.*; — ايتمك étmék, négocier, trafiquer, commercer.

اليف élif, A. (alechmech) accoûtumé.

اليقورنه alikourna, N. P. Livourne.

القومق alekomak, arrêter, retenir, détenir, entretenir, mettre en arrêt, laisser.

ايمان iliman, (port de mer), hâvre, *m.*

ايمانلق ilimanlek, bonace, *f.*

الين alen, v. الن aln.

الويرمك alevérmék, faire avoir, procurer, pourvoir, acheter pour q.

ام am, les parties honteuses de la femme; — بتى biti, morpion, *m.*; — دلكي dildjiyi, clitoris, *m*

ام em, P. (im) je suis.

ام umm, A. (ana) mère, *f.*

امّا émma, mais, néanmoins, toutes fois.

امائل émasil, (pl. de امثل émsél) les égaux, pareils, semblables.

آمادن amadén, P. (hazerlamak) apprêter; (hazerlanmak) être apprêté.

امادە amadé, (hazer) apprété.

امارت émarét, A. (nechan) signal, *m.*

امارت imarét, A. (béylik) domination, *f.*

اماسيدن émasidén, amasidén, P. (chichmék) se gonfler.

اماطه imata, A. (ouzaklatmak) déplacer.

اماكن émakin, (pl. de مكان mékian) les demeures, maisons.

امال amal, (pl. de امل émél) les désirs, signes.

اماله imalé, A. (éymék) courber, fléchir.

امام imam, curé (des Mahométans), pasteur, *m.*

امامت imamét, امامليق imamlek, cure, paroisse, *f.*

امامه imamé, le bout d'un tuyau de pipes; pièce de corail,

ou d'autre chose au bout d'un rosaire mahométains.

امان éman, A. (aman) sûreté, assurance, *f.*; pardon, delai, temps, *m.*, intégrité; sincérité, *f.* — *i.* ah! ha! au secours! à mon secours! دیمك — démék, دیلمك — dilémék, demander pardon.

امانت é-(a-)manét, dépot, objet confié, *m.*, قومق — komak, déposer.

امانتدار émanétdar, dépositaire, *m.*

امبار امبر ambar, ambér, v. انبار ambar, etc.

امت ummèt, pl. امتان ummétan, confesseur d'une foi, peuple, *m.*

امتثال imtisal, A. (itaat) obéissance, *f.*

امتحان imtihan, examen, *m.*; امتحان — étmék, éprouver, essayer, examiner.

امتداد imtidad, A. (ouzanma) prolongation; étendue, *f.*; être prolongé ou étendu.

امتزاج imtizadj, tempérement, *m.*; habitude, coûtume, *f.*; accord, *m.*; union, *f.*; vivre, demeurer ensemble.

امتعه émtea, (pl. de متاع méta) les marchandises.

امتلا اولق imtila olmak, (pék doymak) être rempli.

امتناع امتمك imtina étmék, refuser, se retirer, s'abstenir, ne pas vouloir.

امتنان imtinan, obligation, *f.* devoir, *m.*; reproche, *m.*; réprimander.

امتیاز imtiyaz, A. (fark) distinction, préeminence, *f.*

امثال émsal, (pl. de مثل misl) les semblables; (pl. de masal) les fables.

امثله émsilé, (pl. de مثال misal) les exemples.

امجاد émdjad, (pl. de مجید médjid) les glorieux.

امجد émdjéd, A. (daha chanle) très-glorieux.

امجك émdjék, *p. u.* (mémé bache) tetin, *m.*; (émzik) le col ou cou (d'une vase, etc.).

امد améd, P. (yoldjou) passager, *m.*

امد amid (hamid) nom d'un ville de Mésopotamie.

امد éméd, A. (oudj) extremité, *f.*; (vaket) temps, *m.*; nom d'un ville de l'Asie mineure.

امداد imdad, secours, *m.* assistance, *f.*; امتمك — étmék, امداده كلمك imdadé guélmék, secourir, donner secours, aider, assister.

آمدن amédén, P. (guélmék) venir.

امدي imdi, donc, c'est pourquoi; دي امدي dé imdi (déyindi) *i.* alons! orça!

امر émr, A. (chéy) chose, affaire, action, *f.*; (bouyrouk) commandement, *m.* ordonnance, *f.*; ordre, *m.*, instruction, *f.*; اتمك — étmék, commander, ordonner; يول امري yol émri, passeport, *m.*

امرا uméra, (pl. de امير émir) les gouverneurs; nobles.

امرار imrar, A. (guétjirmék) faire passer.

امراض émraz, (pl. de مرض maraz) les maladies.

امرزا émirza (mirza) les nobles de Tartares, princes de Persan.

آمرزا amurza, P. (af édidji) pardonneur, *m.*

آمرزيدن amurzidén, P. (af étmék) pardonner; (ésirguémék) avoir pitié.

امرنمك imrénmék, appéter, convoiter, souhaiter.

امرود émroud, P. (armoud) poire, *f.*

امرودي émroudi, ارمودي (armoudi) oblongue, de la figure d'une poire.

امروز imrouz, P. (béuyun) aujourd'hui.

امزغنمق emezghanmak, sommeiller.

امزمك émzirmék, allaiter.

امزك émzik, le col *ou* cou (d'une vase, *etc.*), le bec (d'une aiguière); allaitement, *m.*

امساك imsak, A. (idaré) chicheté, épargne; (périz, oroudj) abstinence, *f.*

امضا imza, A (guétjirmék) faire passer; signature, souscription, seing, *f.*; اورمق — vourmak, se souscrire.

امضالمق imzalamak, se souscrir, se sousigner.

امك émék, travail, ouvrage, *m.*; peine, *f.*; چكمك — tjékmék, fatiguer, travailler.

امك émmék, v. اعمك

امكان imkian, possibilité, *f.*

امكانسز imkiansez, impossible.

امكدار émékdar, un vieux serviteur.

امكنه émkiné, (pl. de مكان mékian) les demeures, maisons.

امل émél, A. (oumoud) espérance, *f.*

املا imla, orthographie, *f.* A. (bitirmé) achevement, *m.* اتمك étmék, remplir, achever.

املاسز imlasez, sans orthographie.

املاك émlak, (pl. de ملك mulk) les biens, possessions.

املال imlal, A. (mélillétmék) affliger.

املج émlég, املة amulé, (halilé) myrobolan, *m.*

امم umém, (pl. de امّت ummét) les peuples, confesseurs d'une foi.

امق oummak, espérer.

امك ou امّك émmék, *v. n.* téter; sucer.

امن émn, A. (éminlik) sûreté, *f.*; repos, *m.*

امنا uména, (pl. de امين émin) les péagers, douaniers.

امنيّت émniyét, sûreté, *f.*; lieu sûr, *m.*

امنيّت umniyét, A. (arzou) désir, *m.*

اموات émvat, (pl. de موت mévt) les morts.

امواج émvadj, (pl. de موج mévdj) les ondes, flots, vagues.

اموال émval, (pl. de مال mal) les biens; richesses.

امور umour, (pl. de امر émr) les choses, affaires, actions.

آموز amouz, P. (éuyrédidji) précepteur, instituteur, *m.*

امهال imhal, A. (béklémék) attendre; donner du temps.

امیخته amiqhté, P. (karechmech) mélangé.

اميد umid (oumoud), espérance, *f.*; اتمك — étmék, espérer; كسيك — késmék, perdre l'espérance, désespérer; ويرمك — vérmék, faire espérer.

اميدسز oumoudsouz, désespéré, sans espérance.

اميدسزلك oumoudsouzlouk, désespoir, m.

اميدلندرمك oumoudlandermak, faire espérer.

اميدلو oumoudlou, اميدوار umidvar, plein d'espérance.

اميدواري umidvari, (oumoud) espérance, *f.*

اميذ umiz, v. اميد umid.

امير émir, noble; Emir (titre de dignité des descendants de Mahomet); commandant, prince; *m.* اخور — aqhor (imrahor), grand écuyer, *m.*; امير حج émiri hadjdj, titre d'un homme qui escorte les pérégrins de Mocca.

اميرانه émirané, en prince.

آميز amiz, P. (karechek) mélangé; (karechteredje) qui mêle.

آمين amin, ainsi soit-il! amen!

امين émin, sûr, assuré; constant; libre, fidèle; N. P. des hommes; intendant, commis, pourvoyeur, *m.*; گمروك امينى guéumruk émini, douanier, péager; شهر امينى chéhir émini, grand-chambellan, *m.*

امينلك éminlik, sûreté; tranquillité, *f.*, repos, *m.*; liberté, charge de douanier, intendance, *f.*

آن an, A. (vaket, sahat) temps, *m.*; heure, *f.*, moment, *m.*

آن an, P. (o) lui, celui-là.

ان én, largeur, *f.*

ان in, A. (éyér) si, ان شاء الله incha allah, (ichallah) s'il plaît á Dieu.

انا éna, A. (bén) je, mois.

انا ina, A. (kab) vaisseau, *m.*

انا ana, mère, *f.*; — قاين kayen — (kaynana) belle-mère, *f.*; — باش bach — abbesse, *f.*; — بابا كونى baba guunu, confusion, embarras, *m.*, v. *et* انه ana.

انابت inabét, A. (déunuch) conversion; pénitence, *f.*

اناث inas, (pl. de انثي unsa) les femmes.

اناج anadj, grand, gros, rusé.

انا اختار anaqhtar, v. اختار anaqhtar.

انار énar, (nar) grenade, *f.*

انارە inaré, A. (nourlandermak) illuminer.

اناطولى anadolou, Asie mineure, *f.*

انافور anafor, tournant, *m.*

انام énam, A. (insan) les hommes, genre humain, monde, *m.*

انام inam, انان inan, de bon foi; croyance, *f.*

انا نجق inanadjak, a qui peut croire; croyable.

انا ندرمق inandermak, faire croire; assûrer, persuader.

انانلجق inaneladjak, croyable.

انانلمز inanelmaz, incroyable.

انانلمق inanelmak, être cru; être fié.

انامز inanmaz, incredule; méfiant.

انامق inanmak, croire; se fier; confier, avoir foi à..., avoir croyance.

انامق inanmamak, se défier, se méfier.

انانيت énaniyét, A. (bénlik) égoïsme, *m.*

انبا énba, (pl. de نبا néba) les avis.

انبا inba, A. (qhabér vérmék) aviser.

انبار anbar, (pl. de نبر nébr), (ambar) grenier, magasin; garde-manger, *m.*, dépense, *f.*, galetas, *m.*; (guémidé) pont, batterie (d'un bâtiment), *f.*

انبارجي ambardje, magasineur, *m.*

انبار émbaz, P. (ortak) compagnon, *m.*

انبارس ambérbaris, (karamek) epine-vinette, *f.*, vinetrier, *m.*

انبعاث imbeas, A. (kopmak, olmak) proceder, naître; (sébéb) cause.

انبوه émbouh, P. (tjok, bol) ample; copieux.

انبيا émbiya, (pl. de نبي nébi) les prophèts.

انبيك émbik, T. alambic, matras, *m.*

انت énti, A. (sén) tu, toi.

انتاج intadj, A. (péydah étmék) produire, causer.

انتاري éntari, v. انطاری

انتباه intibah, A. (oyaneklek) vigilance; considération, *f.*; être sur le garde; — اهل éhlï —, éveillé, circonspect, bien avisé; prevoyant, prudent.

انتخاب intiqhab étmék, (sétjmék) choisir.

انتزاع intiza, A. (tjekmak) sortir, être pris.

انتساب intisab étmék, (minasib olmak) appartenir; avoir descendance de q.

انتشار intichar, A. (daghelmak) se divulguer; se disperser, être dispersé.

انتظار intizar, A. (guéuzétmé) désir. avec passion, *ou* impatience; passion de voir; — چکمك tjékmék, attendre avec impatience et regret.

انتظام intizam, A. (dizilmék) ordre, *m.*; être mis en ordre.

انتقا antika, antique, *f.*

انتفاع intifa, A. (fayda) utilité, *f.*

انتقال intikal étmék, (guéutjmék) se transporter; mourir.

انتقام intikam, (éudj) vengeance, *f.*; — الق almak, se venger.

انتما intima, A. (mutaaliklik) rapport, *m.*

انتمك i-(é-)nétmék, laisser châtrer.

انتها intiha, A. (son, oudj) fin, *f.*, bout, *m.*, extremité, *f.*; être fini *ou* achevé.

انثا ou انثی unsa, A. (zénné, dichi) femme, *f.*; femelle.

انجا andja, v. انجق andjak.

انجا indja, A. (kourtarmak) délivrer.

انجام éndjam, P. (son) extremité) *f.*, bout, *m.*, fin, *f.*; (guétjdi guetjdi) aventure, *f.*

انجتمك indjitmék, molester, infester, offenser, inquieter, troubler, affliger; fâcher, irriter, chagriner.

انجق andjak, seulement, non plus, pas davantage; à peine.

انجقرمق entj-(hentj-)kermak, sangleter.

انجك énidjik, un beau petit de chien.

انجك indjik, coude-pied, os de la jambe, peroné, *m.*

انجلمك indjélémék *ou* انجلتمك indjéltmék, rendre mince, raffiner.

انجلمك indjélmék, *ou* انجلنمك indjélénmék, devenir mince *ou* fin.

انجلين andjiléyin (ondjoulayen) comme lui, tel, pareil, de la sorte de...;

انجم éndjum, (pl. de نجم nédjum) étoiles.

انجمن éndjumén, P. (dérnék) assemblée, *f.*

انجنمك indjinmék, être molesté, inquiété, offensé, troublé; s'offenser; se fâcher, être chagrin.

انجو indjou *ou* انجي (indji), perle, *f.*

انجه indjé, délié, mince, subtil, fin; مرض — maraz, phthisie, *f.*

انجير indjir, figue, *f.*; انجير ادم indjiri adém, فرعون انجيري firaon indjiri, sycomore, *m.*; قوشي — — kouchou, دلين — délén, becfigue, *m.*

انجيل indjil, évangile, *m.*

انحا enha, (pl. de نحو nahv) les côtés; rues.

انحراف ايتمك inhiraf étmék, (éyilmék) se courber; se tourner; (déyichilmék) se changer.

انحنا inhena, A. (éyilmé) révérance.

انختار anaqhtar, clef, *m.*

اند and, *p. u.* (yémin) serment, jurement, *m.*; انجمك — itjmek, jurer.

انداختن éndaqhtén, P. (atmak) jeter, rebuter.

انداز éndaz, P. (atedje) tireur, *m.*, qui jète.

اندازه éndazé, aune; mesure; proportion, *f.*, symétrie, *f.* ايله — اولچمك — ilé éultjmék, auner.

اندام éndam, stature; proportion, *f.* اندامیله éndameyla, tout-à-fait, entièrement.

اندراس indiras, A. (bozoulmak) être cancellé, aboli.

اندرمك éndirmék, faire descendre; abaisser, amoindrir; — يوك yuk —, décharger.

اندرون éndéroun, P. (itjéri) intérieur, *m.*

اندز andez (*ot*) aunée, *f.*

اندفاع indifa, A. (défi olmak) être rebuté.

اندك éndék, P. (az) peu.

اندلشمق andlachmak, *p. u.* conjurer, faire une conjuration.

اندلمق andlamak, *p. u.* conjurer, obliger par serment.

اندلو andle, *p. u.* (yéminli) juré.

اندن andén (ondan) de lui; صكره — sonra, puis, de là; اوتري — — éuturu, pour cela, c'est pourquoi; pour lui.

اندوختن éndouqhtén, P. (kazanmak) gagner.

اندودن éndoudén, P. (sevamak) enduir, plâtrer.

اندوز اوتى andouz otou, اندز andez, aunée, *f.*

اندوه *ou* انده éndouh, P. (kayghe) souci, *m.*, tristesse, *f.*

انده andé, (onda) là.

انديش éndich, P. (duchunén) penseur, *m.*

اندیشه éndiché, P. (kayghe) pensée; considération, spéculation, *f.*; souci, *m.*

اندیشه‌لمك éndichélénmék, être pensé, *f.*, rêver à *ou* sur qc.

انذال ایتمك inzal étmék, (éndirmék) faire déscendre.

انزروت énzérout, sarcocolle, colle-chair, *f*,

انس ins, A. (insan) homme, genre humain, *m.*

انس uns, A. (konouchma) familiarité, amitié intime, *f.*

انسا insa, A. (ounouttourmak) faire oublier.

انساب insab, (pl. de نسب nésb) les races.

انسان insan, homme, *m.*

انسانی insani, humain; civil.

انسانیت insaniyét, انسانلق insanlek, humanité, civilité, courtoisie, *f.*

انسانیتلو insaniyétli, civil, courtois.

انسز énsiz, étroit.

انسز ansez (onsouz) sans cela.

انسون ou انیسون anison, anis, *m.*; یلدز چین انسونی yeldez, tjin anisonou, badian, *m.*

انسی unsi, A. (alechek) domestique, familier.

انسیت unsiyét, (*vulg.* husnuyét) familiarité, *f.*

انش énich, descente, *f.*, coteau, *m.*

انشا ancha, (qhamsi b'aleghe) anchois, *m.*

انشا incha, formulaire, *f.*; ایتمك — étmék, composer.

انشاءالله in- (i-) challah, s'il plait à Dieu

انشته énichté, beau-frère, (celui qui a épousé ma soeur, *ou* tante), *m.*

انشراح inchirah, A. (sévindj) joie, *f.*

انصاف insaf, equité; mediocrité; discrétion, *f.*; ایتمك — étmék, faire *ou* rendre raison, justice; être discret, user de discrétion.

انصافسز insafsez, injuste, indiscret; injustement, sans equité.

انصافسزلق insafsezlek, indiscrétion; *f.*

انصافلو insafle, discret, equitable.

انصراف ایتمك inseraf étmék, (déunmék) retourner.

انضمام inzemam, A. (artma) accroissement, *m.*

انطاری éntari (antéri) robe, justaucorps, jupe, habit, *m.* cotillon, *m.*, cotte, *f.*, cotteron, *m.*; (hafif) volant.

انظار énzar (pl. de نظر nazar) les aspects.

انعام énam, A. (éylik) bienfaisance, grace, *f.*; ایتمك — étmék, faire grace; répaler.

انعم énum, (pl. de نعمت nimét) les graces.

انغت anghet, (bir kouch) foulque, *f.*; cravan, *m.*

انف énf, A. (bouroun) nez, *m.*; الجبل — ul djébél, promontoire, *m.*

انفاذ infaz, A. (guétjirmék) faire passer.

انفار énfar, (pl. de نفر néfér) les soldats; personnes.

انفاس énfas, (pl. de نفس néfés) les haleines; les voix.

انفاق anfak, A. (korouk souyou) verjus, *m.*

انفراد infirad, A. (yalenezlek) singularité, *f.*

انفصام infisam, A. (kerelmak) se rompre; être rompu.

انفعال infial, infaal, indifférence, *f.*

انقباض inkebaz, A. (toutoulma) empêchement, *m.*;

انقباضلق inkebazlek, (kabizlik) obstruction, opilation, *f.*

انقراض inkeraz, A. (tukénmé) consommation, fin; ruine, *f.*

انقريه ankariyé, انغريه anghariyé, corvée, *f.*; travail forcé sans payement, *m.*

انقطاع inketa, A. (késilmé) coupure, action de couper, *f.* retranchement, *m.* séparation, *f.*, détachement, *m.*, rupture, *f.*

انقلاب inkelab, A. (déunuch) détour, *m.*

انقياد inkeyad, A. (itaat) obéissance, *f.*

انك anen, (onoun) de lui.

انك énik, petit (de chien, de chat), *m.*

انك inék, vache, *f.*

انكار inkiar, négation, *f.* — اتمك étmék, nier, désavouer.

انكبين énguubin, P. (bal) miel, *m.*

انكحه énkiha, (pl. de نكاح nikiah) les mariages.

انكرك énguérék, vipère, *f.*

انكروس unguurus, (madjar) Hongrois, *m.*

انكسار inkisar, A. (kereklek) rompure, rupture; contrition, *f.*, s'abattre; perdre le courage; بوملق — boulmak, être défait.

انكساف inkisaf, A. (guun toutoulma) eclipse du soleil, *f.*

انكشت énkicht, P. (kéumur) charbon, *m.*

انكشت énguucht, P. (parmak) doigt, *m.*

انكل énguél, rival, *m.*, rivale, *f.*

انكلمك éniklémék, faire de petits, (chien, chat).

انكليز inguiliz *ou* انكلس inguilis, N. P. Angleterre, *f.*; Anglois, *m.*

انكنار énguinar, artichaut. *m.*

انكور énguur, P. (uzum) raisin, *m.*

انكوريه énguuriyé, (énguuru) N. P. Ancora.

انكه éngué, (yéngué) celle qui mene l'épouse, paranymphe; belle-soeur (la femme de mon frère plus agé), *f.*

انكيختن énguiqhtén, P. (kaldermak) susciter, exciter.

انكيز énguiz, P. (kalderedje) qui suscite *ou* excite.

انكين énguin, haute mère, *f.* اوا—ova, vaste campagne, *f.*

انلو énli, large.

انمك ou انيمك énmék, descendre, tomber, decliner, s'abaisser; s'affaisser; décroitre, être diminué.

انمك énémék, châtrer.

انماق inanmak, v. اناماق inanmak.

انوار énvar, (pl. de نور nour) les lumiéres.

انواع énva, (pl. de نوع névï) les espèces, sortes, genres, diverses sortes; divers.

انه ana, v. انا ana; دكز انه‌سى déniz anase, homard, *m.*

انهمك inha étmék, (bildirmék) faire savoir, signifier, avertir, aviser.

انهار énhar, (pl. de نهر néhr) les fleuves.

انهدام inhidam, A. (yekelma) déstruction, ruine, *f.*

انهزام inhizam, A. (djénkdé bozoulma) déroute, défaite, perte de bataille, *f.*

انهماك inhimak, A. (moukayét olmak) avoir soin.

انى قونو éni konou, á l'aise.

انيس énis, A. (kafadar) ami, intime ami, *m.*; familier.

انيسون anison, v. انسون

انيش énich, descente, *f.*

انيق enek, A. (guuzél) beau, belle.

انين énin, A. (inilémé) gémissement, *m.*

آو av, P. (sou) eau, *m.*

او av, chasse, vénerie, *f.* اولمق — avlamak, v. اولامق avlamak; بالق اوي balek ave, pêcherie, *f.*

او év, maison, logis, domicile, *m.*; (damada) case, *f.*; برق — bark, menage, *m.* جان اوي djan évi, diaphragme, *m.*

او o, v. اول ol (o).

اوا óva, campagne, plaine, *f.*

اوغق ouvatmak (oufatmak) mettre en petites pièces, hacher, tailler menu, emier, emietter; apetisser.

اواخر évaqhir, (pl. de آخرت aqhrét *et* آخر aqher) les extremités; les dix derniers jour d'un mois.

اوادانلق avadanlek, les meubles, outils, vases; T. instrumens.

آواره avaré (avara), oisif, oiseux, poltron, fainéant, vagabond, inutile, vaurien, sans affaire.

آواره avaré, P. (yuz) le bon côte, le côté de l'endroit.

آواز avaz, اوازه avazé P. (sés) voix *f.*, son, ton, bruit; écho, resonnement, *m.*

اواسط évaset, (pl. de وسيط vaset) les milieux; les dix jours de milieu d'un mois.

اواق ouvak, (oufak) petit, menu; اتمك — étmék, v. اواتق ouvatmak; اكمك اواغی ékmék oufaghe, miette, petites miettes; اواق اقجه oufak akdjé, aspre; billon, *m.* petite monnaie, *f.*

اواقلمق oufaklamak, v. اواتق ouvatmak.

اوامر évamir (pl. de امر émr) les commandemens.

آوان avan (pl. de ان an) les temps, momens.

اوان évan, A. (zaman) temps, *m.*

اوايل évaïl, (pl. de اوّل évvél) les premiers; les dix premiers jours d'un mois.

اوبا oba, loges *ou* maisonnettes que les turcomans portent d'un lieu à l'autre, tente, pavillon, *f.*, domicile, *m.*

اوبار évbar, obar, P. (youdoudjou) dévorateur, avaleur, *m.*

اوباريدن évbaridén, اوباشتن évbachtén, P. (youdmak) avaler.

اوباش évbach, P. (kapousouz) aventurier, coureur, vagabond, *m.*

اوپش éupuch, baiser, *m.*

اوپشمك éupuchmék, s'entrebaiser.

اوپمك éupmék, baiser; — يرyér —, faire une profonde révérence.

اوت ot, herbe; (iladj) médecine, *f.*, (zéhr) poison, *m.* — قوري kourou —, foin, *m.*; — طوتمق toutounmak, se dépiler.

اوت évét *ou* اوّت évvét, oui; mais.

اوترمق otarmak, *p. u.* (zéhirlémék) empoisonner.

اوتاق otak, اوتاغ otagh, tente royale, *f.*

اوتاندرمق outandermak, faire honte, faire rougir de honte.

اوتانغن outanghan, اوتانجق outandjak, honteux, pudique.

اوتانمز outanmaz, impudent, effronté, insolent, impertinent.

اوتانمق outanmak, avoir honte; être honteux.

اوتدرمق avouttourmak, faire apaiser, *ou* amuser (un enfant).

اوتدرمك éutturmék, faire retonner; faire chanter (un oiseau).

اوتراق otourak, vétéran, hom-

me émerite *ou* pensionné; (iskemlé) banc; lieu à séjourner; séjournement, *m.*; (ketj) derrière, cul, *m.*; اتلري — étléri, fesse.

اوترشمق otourouchmak, se tranquiller.

اوترمق otarmak, v. اوتارمق

اوترمق otourmak, s'asseoir; être assis; demeurer, loger, résider; (tavouk-) couver.

اوتري éuturu, pour; — بندن béndén —, pour moi.

اوتلاق otlak, pâturage, pacage, *m.*, pâture, *f.*

اوتلامق otlamak, paître, pâturer.

اوتلق otlak, v. اوتلاق

اوتلق otlouk, les herbes, lieux herbeux; pré, prairie, *f.*; foin, *m.*

اوتلك éutlék, *p. u.* (korkak) craintif.

اوتلمق otlamak, v. اوتلامق

اوتلمك évétlémék, se hâter.

اوتلمك utulémék, v. اوتيلمك

اوتلنمق otlanmak, paître, paturer.

اوتلنمك *ou* اوتهلنمك éutélénmék, *p. u.* passer outre.

اوتلو otlou, plein d'herbes; باغه — bagha, (zéhirli kourbagha) crapaud, *m.*

اوتمق outmak, *p. u.* (youtmak, ulmék) gaigner au jeu.

اوتمق avoutmak, amuser, apaiser (un enfant).

اوتمق ouvatmak, v. اواتمق ouvatmak.

اوتمك éutmék, chanter (des oiseaux); sonner, tinter, résonner; répondre.

اوتندرمق outandermak, v. اوتاندرمق

اوتنمه outanma, honte, *f.*, l'avoir honte.

اوتو utu, v. اوتى utu.

اوتورى éuturu, v. اوترى éuturu.

اوتوز *ou* اوتز otouz, trente.

اوتولمك utulémék, v. اوتيلمك utulémék.

اوته éuté, outre, de lá, l'autre côté; يقه — yaka, l'autre côté; برو — béri, ça et là; كون — guun, l'autre jour, avant hier; اوتهسي éutési, l'issue, la fin.

اوتى utu, fer à repasser, carreau, *m.*

اوتيلمك utulémék, repasser, passer le carreau sur....

اوج *ou* آوج avoudj, paume; poignée. *f.*

اوج évdj, A. (yudjé) comble, *m.* extrémité, *f.*, sommet, *m.*

اوج éudj, (intikam) vengeance, *f.*

اوج oudj, extrémité, *f.*, bout, sommet, *m.* cime; pointe; cause, raison, *f.*, sujet, *m.*, كوز اوجي guéuz oudjou, coin de l'oeil, *m.*

اوج outj *p. u.* (bahs) gageure, *f.*, pari, *m.*

اوچ utj, trois; قات — kat, triple; قات ایتمك — kat étmék, tripliquer; گونلك — guunluk, tièrce, *f.* گوشه‌لو — kéuchéli, triangulaire.

اوجاع évdja, (pl. de وجع védja) les maladies, douleurs.

اوجاق odjak, foyer, âtre; fourneau, *m.*; cheminée; maison, famille; ordre, *f.*; زاده — — zadé, de bonne famille.

اوچرم outjouroum, précipice, *m.* précipiteur.

اوچرمق outjourmak, faire voler; précipiter.

اوجز oudjouz, à bon marché, à bas prix.

اوجزلق oudjouzlouk, bon marché, bas prix; abondance de vivres, *f.*

اوجشمق oudjouchmak, *p. u.* (bahs toutmak) gager.

اوجق odjak, v. اوجاق odjak.

اوچقور outjkour, cordon des chausses, *m.*

اوچقورلق outjkourlouk, brayette, *f.*

اوجلو oudjlou, — سوري sivri —, aigu, pointu.

اوجمق outjmak, *p. u.* (djénnét) paradis, *m.*

اوجمق outjmak, voler, s'envoler.

اوچنجي utjundju, troisième.

اوچورم outjouroum, précipice, *m.*; précipiteux.

اوچورمق outjourmak, faire voler; précipiter.

اوجوز oudjouz, v. اوجز oudjouz.

اوچق ou اوچوق outjouk, exanthème alentour de la bouche, *m.*

اوجي avdje, chasseur, veneur, *m.*

اوخشمق oqhchamak, caresser, cajoler.

اوغلامور oqhlamour, v. اوغلامر oghlamour, *m.*

اود od, *p. u.* (atéch) feu; (zéhir) poison.

اود évéd, oui.

اود éud, fiel, *m.*; اغاجی — — aghadje, aloès, *m.*, اودي صدمق éudu sedmak, être saisi de terreur,

اود يري od yéri, partie honteuse, *f.*

اودا oda, chambre, *f.*

اودمك éudémék, payer; satisfaire.

اوندج éndundj, prêt, emprunt (d'argent), *m.*; المق — almak, emprunter, recevoir en prêt (l'argent): ويرمك — vérmék, prêter (l'argent).

اودون odoun, bois, poutre, *m.*

اوده oda, chambre, *f.*, comptoir, *m.*; باشي — bache, vice-préfet des janissaires; inspecteur

اورتا ou اورته orta, milieu; centre, moyen, entre-deux, *m.*, médiocre; یر — yér, le milieu: یردہ — yérdé, au milieu; اورتاسندہ ortasenda, au milieu de...

اورتاق ortak, associé, compagnon, *m.*; اولمق — olmak, être associé; s'associer.

اورتاقلق ortaklek, compagnie, association, *f.*

اورتالق ortalek, ce qui est au milieu; les peuples, le monde; l'entre-deux.

اورتالمق ortalamak, partager, diviser par le milieu; *p. u.* tempérer.

اورتانجی ortandje, *p. u.* اورتانجه ortandja, moyen, *m.*, médiocre; l'entre-deux.

اورتلمك éurtulmék, être couvert, *ou* fermé.

اورتلو éurtulu, couvert, fermé; — باشی bache —, voilé; à la dérobée.

اورتمك éurtmék, couvrir; voiler, cacher, celer, fermer, clorre, serrer; palier, déguiser; colorer.

اورتنمك éurtunmék, se couvrir.

اورته orta, v. اورتا orta.

اورتو ou اورتی éurtu, couvert; *m.*, couverte, couverture; voile, *f.*

اوروج oroudj, jéune, *f.*; à jeû-

d'un hôtel; chambrier; اودەلر odalar, appartement, *m.*

اودەجی odadje, chambrier, *m.*

اودەشق odachek, compagnon de chambre, camarade, *m.*

اودەلق odalek, concubine, *f.*

اودەمك éudémék, payer; satisfaire.

آور avér, P. (aledje) preneur, *m.*

اور our, écrouelles, *f.* pl.

اورا ora, ce lieu-là; le même lieu, v. ارا ara.

اوراده orada, là, v. ارا ara.

اوراق évrak, (pl. de ورق varak) les feuilles.

اوراق orak, faux; faucille, *f.* وقتی — vakté, moisson, *f.*

اوراقلمق oraklamak, moissonner.

اورالق oralek, ce lieu-la; le même lieu; اورالقده oralekda, là.

اوران oran, *p. u.* façon, manier, proportion; mesure, *f.*

اورانسز oransez, immodéré, sans mesure, *ou* proportion.

اورانجه oranitja, batteau long et étroit de Danube, *m.*

اورانلمق oranlamak, façonner; mesurer.

اوربرمك éurpérmék, *p. u.* (artmak) croitre; bourgeonner, germer, rejeter.

اورت éurt, باصدر اتمك — baster étmék, pallier.

ne ; طوتمق — toutmak, jéuner, v. *et* پرهيز pérhiz.

آورد avourd, le dedans de la joue ; اتمك — étmék, faire des farfaronnades.

اوردك éurdék, canard, *m.*, cane, *f.* ; barboteur ; urinal, *m.* — يبانى yabani —, halbran, *m.*

آوردن avurdén, P. (guétirmék) porter.

اوردو ou اوردي ordou, camp, *m.* ; قورمق — kourmak, mettre, asseoir un camp.

اورس éurs, (aléat) enclume, *f.*

اورس ourous, N. P. Russie, *f.* ; Russien, *m.* ; خياري — qheyare, des cornichons.

اورسپي orospou, putain, garce, paillarde ; fornicatrice, *f.* اوغلو — — oghlou, homme rusé, *m.*

اورسپيلك orospoulouk, fornication, paillardise, *f.* ; اتمك — — étmék, paillarder ; se prostituer.

اورسلمك éursélémék, froisser, chiffonner.

اورش ourouch, (vourouch) coup ; combat, *m.*

اورشته évrichté, v. ارشته érichté.

اورشمق ou- (vou-) rouchmak, se battre l'un l'autre, combattre.

اورصه orsa, (guéminin sol yane) bâbord, *m.*

اورغان ourghan, grosse corde, *f.*, câble, *m.*

اورغانجى ourghandje, cordier, *m.*

اوركتمك urkutmék, épouvanter, effaroucher.

اوركج éurkudj, (dévénin) bosse, *f.*

اوركك urkék, ombrageux.

اوركمك urkmék, s'épouvanter, tressaillir.

اوركندي urkundu, frayeur ; fausse alarme, *f.*

اوركه éuréké, quenouille, *f.*, اكرمك — éyirmék, filer.

اورلمك éurélémék, *p. u.* v. طوناتمق donatmak.

اورلمك éurulmék, être tressé.

اورلو ourlou, qui a les écroelles.

اوريلو ou اورلو éurulu, tressé.

اورمان orman, bois, forêt, *m.*

اورمانلق ormanlek, forêt, *m.*

اورمانلو ormanle, sauvage, plein de bois.

اورمجك éurumdjék, araignée, *f.* ; اغى — aghe, toile d'araignée, *f.*

اورمزد urmuzd, v. ارمزد urmuzd.

اورمق ourmak (vourmak) frapper, battre, donner des coups ; — ال él —, se prendre à... ; entreprendre ; — كم guém — brider ; — نظر nazar —, jeter

un regard; قولاق — koulak —, écouter. — آتشه atéché —, mettre à feu; يلدرم شيشك — yelderem, chimchék —, éclairer; foudroyer; — بر يري bir yéri —, attaquer quelque lieu; — يوزينه yuzuné —, reprocher q. — ديشاري dechare — (hastalek), avoir une éruption.

اورمك éurmék, tresser, natter, enlacer, entrelacer.

اورمك urmék, aboyer, japper, glapir.

اورمق évérmék, marier q.

اورمه éurmé, filet, *m.*

اورن يولى évrén poulou, talc, *m.*; espèce d'ornement des femmes.

اورنك évrénk, P. (taqht) trône, *m.*

اورنك éurnék, montre, *f.*; échantillon; modéle; formulaire, *m.*, formule, *f.*

اورغق vouroùnmak, mettre sur soi même.

اورو éuru, tresse, *f.*

اوروبا ourouba, les hardes, nippes, habits, *m.* pl.

اوروبا évropa, N. P. Europe, *f.*

اوروج oroudj, v. اورج oroudj.

اوروس ourous, v. اورس ourous.

اوريا orya, (oyoun kiahadenda) carreau, *m.*

اوز éuz, le lumignon, *m.*; le meilleur; la substance; la crême d'un chose; gomme élastique, *f.*; اغاج — ي aghadj — u, pulpe, *f.*; قرداش — kardach, frère germain, *m.*

اوز ouz, *p. u.* (yavach) doucement; lentement.

اوزاتمق ouzatmak, étendre; allonger, prolonger, retarder, éloigner; tirer en longueur, façonner.

اوزار ouzar, qui s'étend, élastique.

اوزار évzar, (pl. de وزر vizr) les péchés.

اوزار évzar, P. (bahar) les épiceries, épices.

اوزاق ouzak, loin, éloigné, اوزاقدن ouzakdan, de loin.

اوزاقلق ouzaklek, distance, *f.*; éloignement, *m.*

اوزامق ouzamak, être étendu; se retarder, s'éloigner; devenir long.

اوزان évzan (pl. de وزن vézn) les poids, mesures.

اوزانمق ouzanmak, s'étendre; être différé *ou* tiré en longueur; s'éloigner; devenir long.

اوزبك éuzbék, N. P. Turquie vieille, *f.*

اوزغق ouzatmak, v. اوزاتمق ouzatmak.

اوزدك éuzdék, *p. û.* (tjékirdék) noyau, *m.*

اوزدنك éuzdénk, (kupé halkase) boucle d'oreille, *f.*

اوزر uzér, v. اوست ust.

اوزرلك uzérlik, espèce de plante.

اوزره uzré, sur, en, par, à, pour; suivant, selon.

اوزكنلك uzguunluk, rechute, *f.*

اوزكه éuzgué, *p. u.* (guuzél) beau, plaisant, parfait, parfaitement; (kéndi) même.

اوزلشمق ouzlachmak, s'accorder, s'ajuster; s'arranger, convenir de qc.

اوزلمك uzulmék, retomber dans une maladie; (kopmak) être arraché.

اوزلمك éuzlémék, souhaiter, désirer ardemment, soupirer après q.

اوزلنمك éuzlénmék, se prendre en forme de crême; être désiré.

اوزلو éuzlu, ce qui a le crême; pulpeux.

اوزم uzum, (يوزم yuzum) raisin, *m.* — قره قوري kara, kourou —, raisin de damas, *m.*; قوش اوزمي kouch uzumu, raisin de Corinthe, *m.*; كوپك ات اوزمي héupék, it uzumu, morelle, *f.* فرنك اوزمي frénk uzumu, ribes, *f.* pl.

اوزمق ouzamak, v. اوزامق ouzamak.

اوزمك uzmék, (yuzmék) nager.

اوزمك uzmék (koparmak) arracher, rompre à force de tirer; — دري déri —, écorcher.

اوزنك uzunk, *p. u.* (uzguunluk) rechute, *f.*

اوزنكي uzéngui, étrier, *m.* — باغي baghe, étrivière, *m.* pl.

اوزنمك éuzénmék, chercher, faire avec passion *ou* ardemment.

اوزون ouzoun, long; (ouzounlouk) longueur, *f.*; — بويلو — boylou, de haute taille *ou* stature; — الي éli —, escamoteur, *m.* fa.

اوزنلق ouzounlouk, longueur, *f.*

اوزي ozou, N. P. Oxagow; — صوبي souyou, N. P. Niéper, *m.*

اوس uvés; (sinék) moucheron, *m.* (méyvé) corme, *m.*

اوسط évsat, (pl. de وسط vasat) les moitiés.

اوسانمق osanmak, v. اوصانمق osanmak.

اوست ust, dessus, haut, *m.*, supériorité, *f.*, avantage, *m.* supérieur; surplus; — يانندہ yanenda, plus haut que..., au dessus de..; مكتوب اوستي méktub ustu, titre de la lettre; اوستي او év ustu, faîte *ou* sommet d'une maison, *m.*

اياق اوستي طورمق ayak ustu dourmak, rester sur les pieds, être levé; اوستندہ ustundé, sus; اوستندہكي ustundéki, supérieur.

اوشته ochté, *p. u.* v. ایشته ichté.

اوشرمك uchurmék, *p. u.* (biriktirmék) faire courir dessus, faire assembler.

اوشمك uchmék, *p. u.* (birikmék) accourir, s'assembler.

اوشمك uchumék, avoir froid.

اوشندرمك uchéndirmék, faire négligent.

اوشنكن uchénguén, négligent, nonchalant.

اوشنمك uchénmék, être négligent, *ou* nonchalant.

اوص ous, *p. u.* (firasét) entendement; ésprit, *m.*; (édéb) modestie, *f.*

اوصاف évsaf, (pl. de وصف vasf) les spécifications; qualité; titres; belles actions.

اوصاندرمق osandermak, ennuyer, dégoûter; importuner.

اوصاندرجی osanderedje, importun, facheux, ennuyant.

اوصانمق osanmak, s'ennuyer, trouver le temps long, se dégoûter; se lasser; se fâcher.

اوصورق osourouk, vesse, *f.* pet, *m.*

اوصورمق osourmak, peter; vesser.

اوصلتمق ouslatmak, faire *ou* rendre sage, *ou* modeste.

اوصلنمق ouslanmak, devenir sage, *ou* sensé; s'apprivoiser.

اوستا ousta, v. استاد ustad.

اوستبجی ustubétj, v. استوبچی ustubetj.

اوستبی ustubu, v. استبی ustubu.

اوسترپه usturpa (stropa) *p. u.* (kalen sopa) gros baton.

اوسترہ oustra, v. استرہ oustoura.

اوستلمك *ou* اوستەلمك ustélémék, avoir, *ou* gagner *ou* prendre le dessus; surpasser, exceller, excéder.

اوستون ustun, le signe ci ´, pour la voyelle é *ou* a; supérieur; کوی — kéuy, à la fourche.

اوسط évsat, A. (ortandja) moyen, entre-deux, *m.*; mediocre, *a.*

اوسكل uskul, v. اسكل uskul.

اوسكوف uskuf, v. اسكوف uskuf.

اوسلوب ousloub, v. اسلوب ousloub.

اوسون osoun, (au lieu de اولسون olsoun) bien! soit! eh bien!

اوشاق ouchak, (mieux عشّاق) enfant; garçon; commis; serviteur, *m.*

اوشبو ouchbou, *p. u.* v. ایشبو ichbou.

اوشترمق *ou* اووشترمق ovouchtourmak, frotter, frayer.

اوشتمك uchutmék, faire *ou* avoir froid.

اوصلو ouslou, sensé, sage; modeste.

اوصنچ osandj, ennui, dégoût, *m.* كلمك — guélmék, s'ennuyer.

اوصول ousoul, v. اصول

اوضاع évza, (pl. de وضع vazi) les postures; gestes; actions, mouvemens.

اوطاق otak, tente royale, *f.*

اوطان évtan, (pl. de وطن vétan) les patries, *f.*

اودون odoun, bois seché, *m.*

اوده oda, v. اوده oda.

اوغر ou اوغور oughour, sort, *m.*, fortune, *f.*, bonheur, augure, auspice, présage, *m.* بر اوغردن bir oughourdan, tout à la fois, à la fois.

اوغراش oughrach, *p. u.* (déuyuch) combat, *m.*

اوغراشمق oughrachmak, s'occuper; se battre.

اوغرامق oughramak, tomber dans...; rencontrer; passer à *ou* par...; aller pour un peu de temps.

اوغرتمق *ou* اوغراتمق oughratmak, faire tomber; faire rencontrer; faire passer.

اوغرسز oughoursouz, malheureux, infortuné; fatal, sinistre, funeste.

اوغرسزلق oughoursouzlouk, malheur *m.* disgrace, infortune, *f.*; désastre, *m.*; adversité, *f.*

اوغرشمق oghrachmak, s'occuper; se battre.

اوغرلامق oghourlamak, *p. u.* (tjalmak) dérober, voler.

اوغرلنمق oghourlanmak, *p. u.* être derobé, volé.

اوغرلو oughourlou, heureux, fortuné.

اوغرامق oghramak, v. اوغرامق oghramak.

اوغرو oghrou, *p. u.* (qhersez) voleur; larron, *m.*

اوغريلق oghroulouk, *p. u.* larcin, *m.*, volerie, *f.*, vol, *m.*

اوغرين oghroun, *ou* اوغريسن اوغزين oghroun oghroun, *p. u.* à la dérobé.

اوغشمق oghchamak, caresser, cajoler.

اوغل oghoul, fils; enfant; (arenen) essaim, *m.*, اوتی — otou, mercuriale, mélisse, *f.*; اوغلك اوغلی oghloun oghlou, petit-fils, *m.*

اوغلاق oghlak, chevreau, biquet, *m.*

اوغلامور oghlamour, (oqhlamour) tilleul, *m.*, (itj kaboughou) tille, *f.*

اوغلان oghlan, garçon; jeune homme; fils; serviteur, valet, *m.*; (poucht) bardache, *m.*; قز اوغلان kez oghlan, fille, *f.*; قز اوغلان قز kez oghlan kez, vièrge, *f.*

اوغمق oghounmak, gémir, se plaindre en gémissant.

اوغز *ou* اوغز oghouz, *p. u.* (ahmak) étourdi, lourdaut, grossier.

اوفاتمق oufatmak, v. اواتمق ouvatmak.

اوفاق *ou* اوفق oufak, v. اواق ouvak.

اوفرمك ufurmék, souffler; exagérer; s'excéder de qc.

اوفلتمق uflétmék, faire souffler.

اوفلمك uflémék, souffler.

اوق ok, flèche, *f.*; (arabanen) timon, *m.*

اوقات évkat, (pl. de وقت vakt) les temps; heures.

اوقاف évkaf, (pl. de وقف vakf) les legs, fondations; revenues legués par testament.

اوقتمق *ou* اوقوتمق okoutmak, faire lire, enseigner; faire appeller, *ou* convier.

اوقدر okadar, tant, autant; tant plus.

اوقلاغی *ou* اوقلغی oklaghe, rouleau, *m.*

اوقلق oklouk, *p. u.* (térkéch) carquois, *m.*

اوقلمق oklamak, *p. u.* percer avec une flèche.

اوقمق okoumak, lire; convier.

اوقوتمق okoutmak, v. اوقتمق okoutmak.

اوقور یازار okour yazar, savant, lettré.

اوقومش okoumouch, lettré, docte, savant.

اوقومق okoumak, lire; (tjaghermak) appeller, convier; — مثل masal —, conter de fables; — میدان méydan —, défier, provoquer.

اوقویجی okouyoudjou, lecteur; convieur, *m.*

اوقه oka, ocque (poids turc de 2 ¼ livres de Vienne), *m.*

اوقه‌لو okale, pésant.

اوك éun, devant, *m.*; de devant, anterieur; front *m.*; اوكنده éunundé, éuyundé, devant lui; اوكنه éununé, éuyuné, devant lui.

اوكات onat, *p. u.* (éyi) bien, bon.

اوكاتجه onatdja, *p. u.* (yavach) doucement.

اوكت éuyut, conseil *m.*; exhortation, admonition, *f.*; avertissement, *m.*; — ویرمك — vérmék, exhorter; conseiller, admonéter, donner un avertissement.

اوكتلمك éuyutlémék, *p. u.* v. اوكت ویرمك éuyut vérmék.

اوكتمك uyutmék, moudre.

اوكده éundjé, devant, de devant.

اوكده éukdjé, talon, *m.*

اوكدورمق ondourmak, *p. u.* (is-

lah étmék) rendre meilleur; * amender; enrichir.

اوكرن éundén, d'avant; auparavant.

اوكرتلمك uguurtlémék (*vulg.* uyutlémék) choisir, élire, éplucher.

اوكرتمك éuyrétmék, enseigner, faire apprendre, instruire; accoûtumer.

اوكرغه onourgha, *au* اوكرغه كموكي onourgha kémiyi, échine, *f.*; بوزاغى اوكرغه‌سي bouzaghe onourghase, longe, *f.*

اوكرمق onarmak, *p. u.* (islah étmék) améliorer, amender, corriger.

اوكرنمك éùyrénmék, apprendre, étudier, s'accoûtumer.

اوكسرك éuksuruk, toux, *m*

اوكسرمك éuksurmék, tousser.

اوكسز éuksuz, orphelin, *m.* orpheline, *f.*

اوكسزلك éuksuzluk, état d'orphelin, *m.*

اوكسه éuksé, glu, *f.* اغاجي — aghadje, gui, *m.*

اوكسه‌لو éukséli, glueux, gluant, gluté.

اوكلمز onoulmaz, incurable.

اوكلمق onoulmak, *p. u.* (éyi olmak) être guéri; guérir.

اوكمز onmaz, اوكمه‌يجق onmayadjak, qui ne peut être enrichi.

اوكمق onmak, s'enrichir.

اوكمك éuymék, louer; faire l'éloge de q.

اوكنجه éunundjé, éuyundjé, devant lui.

اوكندره éuyéndéré (éuréndéré), aiguillon, *m.*

اوكنمك éuyunmék, se louer, se vanter.

اوكه éuké, colère, *f.* courroux, *m.*

اوكه éuyé, bâtard, naturel, illégitime; اوغل — oghoul, beau-fils, fils naturel, *m.*; بابا — baba, beau-père, *m.*; انا — ana, belle-mère, *f.*

اوكه دوشمك éuné duchmék, aller en avant, mener q.

اوكه‌لتمك éukélétmék, اوكه‌لندرمك éukéléndirmék, irriter, aigrir, mettre en colère, fâcher, offenser, faire enrager.

اوكه‌لنمك éukélénmék, se fâcher, se mettre en colère, s'indigner, s'irriter, enrager.

اوكه‌لو éukéli, fâché, en colère; colère, dépiteux, fâcheux.

اوكى قوشي éuguu kouchou, *p. u.* (bajkouch) hibou, *m.*

اوكي éuguéyi (éuvéyi) v. اوكه éuyé.

اوكيك éuguéyik (éuvéyik) *p. u.* (taqhta guéuvérdjini) biset; pigeon ramier, *m.*

اوكيمك éuguumék, s'efforcer

اولامـــق avlamak, chasser; — بالق balek —, pêcher.

اولامور oulamour, tilleul, *m.*

اولان olan, qui est, qui se trouve.

اولپرمك éulpérmék, *p. u.* (tuyléri bir bir olmak) hérisser les cheveux.

اولـــت éulét, peste, contagion, *f.*

اولته olta, (holta) hameçon, *m.*; اورمق —vourmak, se promener.

اولچدرمك éultjturmék, faire mesurer.

اولجك éulédjék, mortel, qui doit mourir.

اولچك éultjék, mesure, *f.*; sorte de mesure.

اولجكلك éulédjéklik, mortalité, *f.*

اولچی éultju, mesure, *f.*

اولدرجك éuldurédjék, mortel, qui doit d'être tué, qui est pour tuer.

اولدرمق oldourmak, (yémich) mûrir, *v. a.*

اولدرمك éuldurmék, faire mourir, tuer.

اولدرن éuldurén, tueur, homicide, *m.*

اولدم *ou* اول دم oldém, alors, immédiatement.

اولسون olsoun, (ossoun) soit! eh bien!

de vomir qc. faire des efforts pour vomir; mugir.

اول ol, (o) lui, il, elle, celui, celle, celui-là, celle-là; le, la; كه — ki (oki) qui; بر — bir l'autre; بر كون — bir guun, l'autre jour.

اوّل évvél, évél, premier, principe, commencement, *m.*; premier, premièrement, auparavant, devant, avant; زمانده — — zamanda, anciennement; — ك én —, premièrement.

اوّلا évvéla, premièrement.

اولا oula, premier, *m.*

اولا *ou* اولی évla, meilleur.

اولا ola, soit.

اولاجق oladjak, à venir, qui doit, *ou* peut être; اولاجغی oladjaghe, le dernier, — اكا اولدی ona oldou —, c'en est fait de lui.

اولاد évlad, (pl. de ولد véléd) les enfans, descendans, pl.

اولاشترمق oulachtermak, *p. u.* (yétichtirmék) faire arriver; envoyer; conjoindre, unir, aboutir; (boulachtermak) infecter.

اولاشق oulachek, *p. u.* (bitichik) uni, joint.

اولاشمق oulachmak, arriver, parvenir, toucher; se joindre, manier; caresser; s'attacher, se communiquer; infecter.

اولاق oulak, *p. u.* (tatar) courrier, *m.*

اولشترمق oulachtermak, v. اولاشترمق oulachtermak.

اولشترمك uléchtirmék, distribuer, partager, diviser, faire part.

اولشتري oulachtere, consécutivement.

اولشق oulachek, joignant, joint, contigu.

اولشمق oulachmak, v. اولاشمق oulachmak.

اولشمك uléchmék, partager entre q.

اولفر ulufér, v. نيلوفر niloufér.

اولق évlak, A. (déli) insensé, fou, *m.*, (délilik) folie, *f.*

اولق ou اولوق olouk, rigole, *f.*, égout, *m.*; gouttière, *f.* canal, *m.*

اولق oulak, courrier, *m.*

اولقدر olkadar, autant, tant.

اولك évlék, sillon, rayon, *m.*

اولك كوري éulun kiorou, (kébab maymounou) laudier, *m.*

اولكر éulkér (éurkér) pléiades, *f.* pl.

اولكه éulké, domaine, *m.* possessions, *f.* pl.

اوّلكه évélki, premier, *m.*

اولم éulum, mort, *m.*

اولم avloum, *p. u.* (betjak aghze) tranchant, taillant (d'un couteau etc.), *m.*

اولز olmaz, impossible; n'est pas possible.

اولز éulméz, immortel.

اولش olmouch, fait, devenu mûr.

اولش éulmuch, mort, *a.*

اولق avlamak, v. اولامق avlamak.

اولق olmak, être, devenir; être fait; avoir; mûrir, *v. n.*

اولق ouloumak, hurler.

اولمك éulmék, mourir.

اوللو éulumlu, mortel.

اولنجه éulundjé, jusqú á la mort; durant la vie.

اولندرمك évléndirmék, marier.

اولنمق olounmak, être fait, devenir.

اولنمك évlénmék, se marier.

اولو avlou, v. اولى avli.

اولو évli, marié.

اولو éulu, corps mort, cadavre, *m.*

اولو oulou, *p. u.* (béuyuk) grand.

اولور olour, possible, qui peut être.

اولز اولور olour olmaz, vaurien, *m.*

اولوفر ulufér, v. نيلوفر niloufér.

اولوق olouk, v. اولق olouk.

اولوقت olvaket, alors, d'abord, tout de suite.

اولولق ouloulouk, p. u. (béuyukluk) grandeur, *m.*

اولولك évlilik, état conjugal, mariage *m.*

اولولق ouloulamak, *p. u.* (béuyutmék) magnifier; honorer, respecter.

اولولنمق ouloulanmak, s'agrandir, devenir grand; faire le grand.

اولوم éulum, mort, *m.*

اولومق ouloumak, hurler; se lamenter.

اولی avli (avlou), cour; avant-cour, vestibule, *m.*

اولی évla, meilleur, *a. m.*

اولی évli, marié.

اولی oula, première, *f. a.*

اولی éulu, mort, *a.* corps mort, *m.*

اولیا évliya, (pl. de ولی véli) les saints; amis; seigneurs.

اولیکلمش ou اولی کلمش ola guélmich, accoutumé, ordinaire.

اولیکلممش ola guélmémich, extraordinaire, *a.*

اولیکلمك ola guélmék, être usité, accoûtumé.

اومج ovmadj, sorte de la soupe.

اومز omouz, épaule, *f.*

اومق ovmak, frotter, frayer.

اومق oummak, espérer.

اومید umid, v امید

اون un, *p. u.* (sés) voix, *f.*

اون on, dix; اوندہ بر onda bir, dix pour cent; dîme, *f.*

اون oun, farine, *f.*

اونتغن ounoutghan, qui oublie.

اونتمق ounoutmak, oublier; désapprendre.

اوندلمش ounoudoulmouch, oublié.

اوندلمق ounoudoulmak, être oublié.

اوندہ onda, là.

اوندلق ondalek, dîme, décîme, *f.*

اونك avénk, P. (hévénk) fruit pendu, *m.*

اونکو éunéguu, *p. u.* (inaddje) adversaire; (énguél) rival; compétiteur, concurrent, *m.*

اونلامق ounlamak, enfariner.

اونلق onlouk, dixaine, *m.*

اوغمق ou اواغمق ouvanmak, (oufanmak) être brisé, cassé; se casser, se briser.

اونجی onoundjou, dixième.

اووز uvéz, v. اوس uvés.

اوه ova, v. اوا ova.

اوهام évham, (pl. de وهم véhm) les opinions; doutes.

اویارمق oyarmak, *p. u.* (oyandermak) éveiller.

اویالمق oyalamak, différer, retarder, tarder, dilayer.

اویان oyan, *p. u.* (guém) bride, *f.*, اورمق — vourmak, brider.

اویاندرمق oyandermak, éveiller, réveiller.

اوياتق oyanek, éveillé; اولق — olmak, être éveillé. طورمق — dourmak, veillir.

اوياتقلق oyaneklek, veille, *f.* vigilance, *f.*

اويانلمق oyanlamak, *p. u.* (guém vourmak) brider.

اويانمق oyanmak, s'éveiller, se réveiller.

اويتمق ouyoutmak, endormir, laisser *ou* faire dormir.

آويجتمه aviqhté, P. (aselmech) pendu.

اويقو ouyouqhou, v. اويقو ouyoukou.

اويدرمق ouydourmak, accoupler, parier; rendre égal, *ou* semblable; faire obéir; feindre.

اويدرمه ouydourma, *a.* feint, faux.

اويرمق oyarmak, *p. u.* éveiller.

اويز ou اويوز ouyouz, gale; rogne, *f.*; rogneux; فرنك اويزي frénk ouyouzou, maladie vénérienne, vérole, *f.*

اويزلو ouyouzlou, rogneux.

آويزه avizé, P. (asghe) lustre, *m.*

اويشترمق ouyouchtourmak, assoupir, endormir, étourdir.

اويشق ouyouchouk, *a.* endormi.

اويشمق ouyouchmak, s'assoupir, s'endormir.

اويق ouyek, *p. u.* (tépé) colline, *f.*

بوستان اويغي bostan oyoughou, épouvantail des jardins.

اويق oyouk, cavé; cavité; épouvante, *f.*

اويقلمق ouyouklamak, dormir d'un sommeil léger.

اويقلمه ouyouklama, sommeil léger, *m.*

اويقو ou اويوقو ouyoukou, sommeil, *m.*, somme, *m.* اويقووار ouyoukoum var, j'ai sommeil.

اويقوجي ouyoukoudjou, grand dormeur.

اويقوسز ouyoukousouz, privé de sommeil, sans dormir; en veillant, vigilant, qui ne dort pas; qui ne peut point dormir.

اويقوسزلق ouyoukousouzlouk, insomnie, *f.*

اويك éuvéyik, biset, *m.*

اويكلنمك éuykélénmék, se fâcher, se mettre en colère; s'indigner, s'irriter, enrager.

اويكن éuykén, *p. u.* (ak djiyér) poumon, *m.*

اويكنمك éuykunmék, *p. u.* (ouymak) contrefaire, imiter.

اويكه éuyké, colère, *f.* courroux, *m.*

اويلق ouylouk, hanche, *f.*

اويله éuylé, ainsi; tellement; tel, de même, pareillement

autant, de-telle manière, de sorte que.

اوبله éuylé, midi, *m.*, مانجه سی — mandjase, diner, diné, *m.*

اويمجي oymadje, sculpteur, *m.*

اويمق oymak, tailler, découper; incruster, sculpter; boiser; caver.

اويمق ouymak, imiter, suivre; obéir; se conformer, être conforme, semblable; ressembler.

اويومق *ou* اويمق ouyoumak, dormir.

اويملامق oymalamak, sculpter.

اويه oyma, niche, *f.*; ايشى — ichi, sculpture, *f.*

اوين éuyun, part, portion, provision, *f.*, بوكون بر اوين يدم bou guun bir éuyun yédim, j'ai aujourd'hui mangé un fois.

اوين *ou* اوبون oyoun, jeu, *m.*; partie, *f.* théâtre, *m.*; (hilé) finasserie, frasque, ruse, finesse, *f.*; اويمق — oynamak, jouer; ايتمك — étmék, finasser.

اويناتمق *uo* اوينتمق oynatmak, faire *ou* laisser jouer *ou* danser; mouvoir.

اوينش *ou* اويناش oynach, amant, te.

اويناشمق *ou* اوينشمق oynachmak, jouer, badiner ensemble.

اوينق *ou* اوينك oynak, articles, jointures; badineur. *m.*

اوينامق *ou* اوينتمق oynamak, jouer; badiner; danser; se mouvoir; être agité, trembler; tressaillir.

اوينجق oyoundjak, futilité, *f.*

اوينجي oyoundjou, joueur, *m.*

اويوشمق ouyoutmak, *etc.* v. اويتمق *etc.*

اويه oya, ourlet, *m.*

اه ah! *i.* ah! soupir, gémissement, *m.* ايتمك چكمك — étmék, tjékmék, soupirer, gémir.

اهالى éhali, (pl. de اهل éhl) les habitens.

اهانت ihanét, A. (qhorlama, gharaz) mépris, *m.*, hostilité, *f.*; ايتمك — étmék, mépriser, maltraiter; se déclarer ennemi.

اهتزاز ihtizaz, A. (sévindj) joie, *f.*

اهتمام ihtimam, soin, *m.* diligence, *f.*; faveur, *f.*; effort, *m.* ايتمك — étmék, avoir soin, soigner, s'efforcer, se diligenter, se hâter.

اهدا ايتمك ihda étmék, (sounmak) offrir, présenter.

آهسته ahésté, P. (yavach) lent; bas; آهسته آهسته ahésté ahésté, tout doucement.

آهستهلك ahéstélik, lenteur.

اهل éhl, habile, propre, digne, capable; qui a, *ou* possede qc. possesseur, *m.*; habitant, *m.*; femme, *f.*; mari, *m.*;

domestique, *ou* famille, *f.* اسلام — — islam, ایمان — iman, orthodoxe, *m. f.* قبله — keblé, estimeur, *m.* دنیا — dunya, mondain, *m.*, صنعت — sanaat, artisan, ouvrier, *m.*

اهلاك ihlak, A. (ghayb olma) perte, ruine, *f.*

اهلیت éhliyét, habilité; possession, *f.*

اهم éhémm, A. (pék lazem) plus nécessaire.

اهمال ih-(éh-) mal, négligence, nonchalance, *f.*, اهمك — étmék, négliger, n'avoir pas soin, être parresseux.

اهمالاً éhmalén, négligement.

اهمالجی éhmaldje, négligent, nonchalant.

اهماللق éhmallek, négligence, nonchalance, *f.*

آهن ahén, P. (démir) fer, *m.*; (tjélik) acier, *m.*

اهنك ahénk, concordance, *f.* harmonie, *f.*, accord, *m.* اهنمك — — étmék, faire une harmonie musicienne.

اهنكر ahénguér, P. (démirdji) taillandier, forgeron, *m.*

اهنكلك ahénklik, accord, *m.* harmonie, *f.*

اهنكلمك ahénklémék, accorder.

اهنكلو ahénkli, accordé.

آهو ahou, P. (guéyik) cerf, *m.*

اهوال éhval, (pl. de هول hévl) les peurs.

آهون ahoun, P. (maghara) ântre, *m.*, (qhersez) larron, voleur, *m.*

اهون éhvén, aisé, facile; bon marché, *m.*

اي ay, lune, *f.*; mois, *m.* ایدن ایه aydan aya, chaque mois; طوتلمه‌سی — toutoulmase, l'éclipse de la lune; ایکون چچکی ay guun tjitjéyi, tournesol, *m.* (aynĭ séfa) souci, (plante) *m.*

اي éy *i.* o! donc; ainsi.

ایا aya (avoudj) paume, *f.*

آیا aya, P. (adjaba) si, que.

ایاب ایتمك éyab étmék, (déunmék) se tourner.

آیات ayat (pl. de آیت ayét) les signes, versets.

ایات ayat, (hayat) avant portail, *m.*

ایارتمق ayartmak, séduire, débaucher.

ایارج ayaredj, espèce de médecine.

ایاز ayaz, nuit sereine et froide; claire de, lune, *m.*

ایازل ayazil, (héyazil) ombres chinoises, *f.* pl.

ایازمه ayazma, fontaine salutaire et miraculeuse, source miraculeuse, *f.*

آیاصلوق ayasoulouk, N. P. Ephèse.

ايبكي qhoros ibiyi, * (tjitjék) crête de coq. *f.*

آيت ayét, A. signe, miracle; verset de l'Alcoran, *m.*

ايت it, *p. u.* (képék) chien, *m.* بورنى — bournou, gratte-cu, *m.*

ايتلاف itilaf, A. (dostlouk) familiarité, amitié, *f.*

ايتلمق ayetlamak, élire, éplucher; émonder; écurer; ébourgeonner; peler, écorcer, écoler; monder.

ايتمار ايتمك itimar étmék, (mouti olmak) obéir; (muchavéré étmék) consulter.

ايتمك ayétmék, *p. u.* (démék) dire.

ايتمك itmék, (durtmék) pousser.

ايتمك itmék, (étmék) faire.

ايتي iti, acrimonieux, aigre.

ايتيلك itilik, acrimonie, *f.*

ايتيورمك itivérmék, pousser.

ايچ itj, dedans, *m.*; interieur, de dedans; اتى — éti, muscle, *m.* اغريسي — aghrese, mal de ventre; اوغلان — oghlan, page, *m.*; ياغى — yaghe, graisse, *f.*

ايجاب ايتمك idjab étmék, (lazem olmak) être nécessaire.

ايجاد idjad, invention, *f.* ايتمك — étmék, inventer; produire.

ايجاز idjaz, A. (kesaltma) abréviation, *f.*

ايچرده itjérdé, dedans, en de-

ايق ayak, ايغ ayagh, pied, *m.*; marche de degré, *f.* piédestal, *m.* (hayvanen) patte, *f.*; degré, *m.* ايقاقده طورمق ayakda dourmak, rester levant; ايغه قالقمق ayagha kalkmak, se lever de bout; se soulever, se revolter, se rebeller. طاشى — tache, tuf, *m.*; يولى — yolou, privé, *m.* lieux, *m.* pl.

ايقداش ayakdach, camarade, associé, compagnon de voyage, *m.*

ايقلق ayaklek, échasses, *f.* pl.

ايقلمق ayaklamak, mesurer avec les pieds.

ايقلو ayakle, qui a le pied; — دورت déurt —, quadrupède.

ايالت éyalét, domaine, *m.* province, *f.* gouvernement, *m.*

آيام éyam, (pl. de يوم yévm) les jours, temps, vent, temps, *m. pl.*; saison, *f.*

ايوين éyavin, (pl. de ايوان éyvan) les galeries; le pavillon isolée.

ايب اولق ayb olmak (déunmék) se tourner.

ايپ ip, corde, *f.*, cable, *m.* (adam asadjak) hart, *m.*

ايباس ibas, A. (kouroutmak, kourounmak) sécher.

ايپسز ipsiz, sans corde; sans suite; sans fondement; bas, vil.

ايبك ibik, crête, *f.*; خروس

dans; اچردن itjérdén, par *ou* de dedans.

اچرنكي itjérdéki, celui, *ou* ce qui est dedans.

اچرو itjéri, dedans, *m. et a.* — كيرمك guirmék, éntrer.

اچره itjré, dans, en; parmi, entre.

اچكى ou اچكى itjki, boisson, *f.*, vin, *m.*

اچم itjim, coup, trait, *m.*

اچمك itjmék, boire; godailler, fa.

اچنده itjindé, dedans, en dedans.

اچندن itjindén, par dedans.

اچنه itjiné, dedans.

اچورمك itjirmék, faire boire; abreuver.

اچون itjin, pour, à cause; de; — انك onoun —, pour lui; pour cela, pourtant.

اچي itji, dedans, *m.* l'intérieure part.

اچيجى itjidji, buveur, *m.*

ايدين ou آيدن ayden, lumière, clarté, *f.*; clair; — طوتمق — toutmak, éclaircir q.

ايدنسز aydensez, sans clarté; obscur.

ايدنلق aydenlek, lumière, clarté, *f.*; éclat, *m.*; — ويرمك — اتمك vérmék, étmék, luir, reluire; illuminer; éclairer; — اولمق olmak, luire; être reluisant, se faire clair; se faire jour.

ايدنلو aydenle, *p. u.* (aydenlek) lumineux, luisant; clair.

ايدنمك édinmék, faire; avoir; rendre, adopter, faire faire.

ايدي éydi, (pl. de يد yéd) les mains.

ايذا اتمك iza étmék, (indjitmék) molester.

ايذآن izan, A. (anlatmak) faire entendre.

ايار éyér, selle, *m.*; — اورمق — vourmak, seller.

ايراث iras, A. (miras vérmék) faire hériter; (sébéb olmak) causer.

ايراد irad, rentrée, *f.* revenus, *m.* pl.; — مملكت ي mémlékét irade, finances, *f.* pl. — اتمك étmék, apporter, produire.

ايراق irak, erak, loin, éloigné; — اتمك étmék, éloigner, ôter.

ايراقلق eraklek, *p. u.* (ouzaklek) éloignement, *m.*

ايراقلمق eraklamak, éloigner, réléguer.

ايراقلنمق eraklanmak, s'éloigner, être éloigné.

ايران ayran, du lait caillé mêlé avec l'eau.

ايرتلمق ayertlamak, v. ايتلمق ayetlamak.

ايرتلمك éuyurtlémék, (uyutlémék) choisir.

ايرتلمك értélémék, v. ارتلمك

ايرتمق ayartmak, séduire, débaucher.

آيرته ir (ér) té, v. ارته érté.

ايرتى éyréti, v. عاريتي ariyéti.

ايرشترمك érichtirmék, v. ارشترمك

ايرشمك érichmék, v. ارشمك

ايرق ayrek, *p. u.* (artek) plus; autre; gramen, *m.*; كوكي — — kéuku, racine des gramens, *f.*

ايرك irin, pus, *m.*

ايركلمك irkilmék, ايركمك irkmék, *p. u.* (dourmak) s'arrêter; croupir.

ايركورمك érguirmék, *p. u.* (yétichtirmék) faire arriver.

ايرلامق irlamak, v. ارلامق

ايرلق ou ايريلق ayrelek, séparation, *f.*

ايرلمق ayrelmak, se séparer, s'éloigner; s'écarter, partir, se retirer; se fendre, se crever.

ايرلمك éyérlémék, seller.

ايرلو éyérli, sellé.

ايرمق ermak, riviere, *f.*

ايرمق ermak, *p. u.* (ayermak) séparer, diviser, désunir; découpler, éloigner; priver.

ايرمك irmék érmék, v. ارمك

ايرو ayrou ايري ayre, autre, autrement, plus, séparé, éloigné; privé; ايري سچي ayre sétji, différence, *f.*; دوشمك — duchmék, v. ايرلمق ayrelmak.

ايري iri, gros.

ايريجه iridjé, T. (aléat) lingotière, *f.*

ايريق ayrek, gramen, *m.*; chiendent, *m.*

ايز iz, vestige, *m.*, piste, *f.* pas, *m.* trace, route, ornière, *f.*

ايزد izéd, P. (allah) Dieu.

ايزلمك izlémék, tracer, suivre les routes.

ايس is, noir de fumée, suie, *m.*; encre, *f.*

ايسر éysér, A. (sol) gauche.

ايسه isé, mais, بو ايسه bou isé, mais celui-ci; qu'il soit.

ايش ich, oeuvre, *f.* ouvrage, travail, *m.*, action, *f.*, fait, *m.*; affaire, occupation, chose; manufacture, *f.*; emploi, *m.*; entreprise, *f.*; كوج — guudj, affaire, occupation, *f.* travail, *m.*; كورمك — guéurmék, faire une affaire, agir; ايشلمك — ichlémék, travailer, ouvrer.

ايشان ichan, P. (onlar) ils, elles.

ايشبو ichbou, ce, ce présent.

ايشتمز ichitméz, qui n'ouit pas.

ايشتمزلك ichitmézlik, feinte d'être sourd.

ايشتمزلنمك ichitmézlénmék, faire semblant de n'ouir pas; devenir sourd.

ايشتمك ichitmék, ouir; entendre.

ايشته ichté, voilà, voici.

ايشجي ichdji, travailleur; ouvrier; brodeur, *m.*, brodeuse, *f.*

ايشجيلك ichdjilik, façon, main d'oeuvre, *f.*

ايشسز ichsiz, sans affaires, oisif, qui n'a rien à faire.

ايشسزلك ichsizlik, oisiveté, fainéantise, *f.*

ايشك ichik, échik, seuil, *m.*

ايشكن ichéyén, qui pisse au lit.

ايشلمك ichlémék, v. اشلمك

ايشلمه ichlémé, brodé; le travailer; façon, *f.*

ايشمك ichémék, pisser, uriner.

ايصال ايتمك isal étmék, (yétichtirmék) faire arriver.

ايضاً éyzan, A. (yokardaki guibi) comme ci-dessus, comme auparavant.

ايضاح izah, A. (béyan étmék) déclaration, *f.*, déclarer.

ايغر aygher, cheval entier, étalon, *m.*

ايغرب eghreb, filet, rets, panneau, *m.*

ايق ayak, v. اياق

ايق ayek, désivré, sobre; sensé.

ايقاد ikad, A. (yanma) allumement, *m.* ايتمك — étmék, allumer.

ايقار ikar, A. (yuklétmék) charger.

ايقاظ ikaz, A. (oyandermak) éveiller.

ايقاع ikaa, A. (brakmak) laisser choir.

ايقان ikan, A. (éyi bilmék) savoir certainement.

ايقلنمق ayaklanmak, commencer à aller.

ايقلنمق ayeklanmak, v. ايلمق ayelmak.

ايك iy, *p. u.* (ilik) fuseau, *m.*

ايكت iyit, v. يكت yiyit.

ايكدج igdidj, v. ايكدش iydich.

ايكدش iydich, hongre, cheval hongre, *m.* انكليز ايكدشي inguiliz iydichi, guilledin, *m.*

ايكده iydé, jujube, *f.*; jujubier, *m.* اغاجي — aghadje, jujubier, *m.*

ايكرمي iyirmi, *p. u.* (yirmi) vingt.

ايكلمك inilémék, gémir.

ايكن ikén, étant.

ايكنجي ikindji, deuxième, second.

ايكندي ikindi, le temps entre le midi et le coucher du soleil, vêpres, *f.*

ايكندين ikindiyin, à heure de vêpres, avant le soir.

ايكنه iyné, aiguille, *f.* — طوبلو toplou —, épingle, *f.*

ايكو éyéyi, *p. u.* (éyé) côte, *f.*

ايكه éyé, lime, *f.*

ايكهلمك éyélémék, limer.

ايكى iki, deux; قات — kat, double; قات ايتمك — kat étmék,

doubler; يوزلو — yuzlu, double; faux, hypocrite; ايكيده بر ikidé bir, de temps en temps.

ايكيز ikiz, ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

ايكيشر ikichér, deux à deux, à deux.

ايكيلك ikilik, pièce de deux.

ايكيوز ikiyuz, deux cent.

ايل il, èl (vilayét) pays, *m.*; كون — guun, les autres, le peuple, le monde, les pays.

ايلاق aylak, oisif, gratuite; oisivement, gratuitement.

آيلاقجى aylakdje, valet de la noce, *m.*

ايلتمق ilétmék, *p. u.* (guéuturmék) porter.

ايلتى il-, él-ti, femme de frère de mon mari.

ايلجق eledjak, tiède.

ايلجه eledja, thérmes, *m. p.*

ايلچى iltji, éltji, ambassadeur, envoyé, *m.* — كوچك kiutjuk —, internonce, envoyé, ministre, *m.*

ايلچيلك éltjilik, ambassade, *f.*

ايلدرمك ildirmék, accrocher; embarasser; attacher.

ايلرو iléri, ايلشترمك ilichtirmék, *etc.* v. الرو, الشترمك *etc.*

الغار elghar, soudain, vîte: اتمك — étmék, marcher vîtement, se hâter.

ايلق aylak, v. ايلاق

ايلق aylek, un mois de temps; règles, *f.* pl. gage d'un mois; — ايكى iki —, de deux mois.

ايلك éylik, bonté, *f.* bienfait, *m.*, plaisir, *m.*; اتمك — étmék; faire du bien, faire plaisir; gratifier; بلمز — bilméz, ingrat.

ايلك ilik, boutonnière, *f.*; moëlle, *f.*

ايلكلمك iliklémék, boutonner, se boutonner.

ايلمان iliman, port (de mer), hâvre, *m.*

ايلمانلق ilimanlek, bonace, *f.*

ايلمق ayelmak, retourner en son bon sens, *ou* à soi, se désenivrer.

ايلمك éyléмék, faire.

ايلمك ilmék, v. الك

ايلنج iléndj, (béddoua) malédiction, *f.*

ايلنمك ilénmék, (bédd doua étmék) maudire.

ايلول iloul, septembre, *m.*

ايله ilé, avec; et.

ايلهجه eledja, thèrmes, *f.* pl.

ايما ima, A. (bach ilé icharét) faire un signe de tête.

ايمان éyman, (pl. de يمين yémin) les sermens.

ايمان iman, foi; croyance; religion, *f.* ايمانه كلمك imana guélmék, se convertir; embrasser la vraie foi; كتورمك — guétirmék, croire.

ايمانسز imansez, incrédule, sans foi, infidel.

ايمپراطور impérator, empereur, *m.*

آيمّه éimmé, (pl. de امام imam) prélats; curés.

ايمدي imdi, donc, c'est pourquoi.

ايمكلمك iméklémék, *p. u.* (surtunmék) se traîner, ramper.

ايمن éymin, A. (kayghesez) sans souci.

ايمن éymén, A. (sagh) droite, *f.*, (mubarék) heureux.

ايمنمك éyminmék, *p. u.* (tjalechmak) avoir soin.

اين ayen, v. آيين

اين اوين ayen oyoun, bagatelles, minuties, *f.*, brouillamini, fa.

اين بين اولق éyin béyin olmak, être surpris.

اين in, én, largueur, *f.*

اين in, (maghara) caverne, *f.* antre, *m.*, tanière, *f.*

اين in, P. (bou) ce, cet, ceci, cela; celui-ci, celle-ci.

اينق inak, A. (qhocha guélmék) plaire.

اينان inan, croyéz vous, foi, *f.*

اينانديرمق inandermak, *etc.* v. انانديرمق — *etc.*

اينمك i-(é-)nétmék, faire, laisser châtrer.

اينجا indja, P. (bounda) ici.

اينجك indjik, اينجو indjou, *etc.* v. انجك *etc.*

اينديرمك éndirmék, (asele chéyi-) détendre, dépendre.

آيندة ayéndé, P. (guélén) venant, qui vient, qui est à venir; futur; passager, voyageur, étranger, *m.*

اينسز énsiz, étroit.

اينش énich, descente, *f.* coteau, *m.*

اينك inék, vache, *f.*

اينك inék, P. (ichté) voilà.

اينلو énli, large.

اينمك énmék, descendre; — ششي chichi —, se désenfler.

اينمك énémék, châtrer.

آينه ayna, miroir, *m.*, دكرسي déniz — se, hommard, *m.*

آينه ayiné, (pl. de اوان avan) temps, *m. pl.*

آينهجي aynadje, qui fait, ou vend le miroir; * trompeur, fourbe, imposteur, *m.*

ايو ayou, aye, ours, *m.*, پنجه‌سي — péntjési, (ot) acanthe, *f.*, قولاغي — koulaghe, (ot) pivoine, *f.*

ايو éyou, (éyi) bon; bien; beau.

ايو év, iv, *p. u.* (adjélé) hâte, *f.*

ايوا ayva, coin, *m.* يبان ايواسي yaban ayvase, cognasse, *f.*; توبي — tuyu, poil follet, coton, duvet, *m.* رجلي — rétjeli, cotignac, *m.*

ایوالله éyvallah, merci! Dieu merci! دیمك — démék, remercier; consentir, suivre, louer; flatter.

ایوان éyvan, P. A. (divanqhané, kéuchk) salle, cour, *f.* galerie découverte au haut de la maison; palais, *m.*; pavillon, *m.*

ایواه éyvah! (héyvaqh) helás! misérable que je suis!

ایوتلمك i-, é-vétlémék, se hâter, se dépêcher.

ایوز ouyouz, v. اویز

ایولك éyilik, v. ایلك éylik.

ایومك évmék, se hâter, se presser.

ایوه ayva, v. ایوا

ایه ayé, aya, *p. u.* (avoudj) paume, *f.* ایاق ایه‌سی ayak ayési, (taban) plante du pied.

ایهام iham, A. (témsil) allégorie, *f.*

آیین ayen, ordination, *f.*; rit, rite, *m.* coutume, *f.* règlement, *m.* loi, *f.*

آیینه ayiné, P. (ayna) miroir, *m.*

ب

ب bé, et ba, la deuxième lettre de l'alphabet, prend le lieu de b; on met pour le numéro deux *ou* du mois de رجب rédjéb. Avec trois point on lit, p.

ب bé, با ba, *prp.* A. (ilé) avec, pour.

با ba! oh! hélas! o non!

پا pa, P. (ayak) pied, *m.*

باب bab, A. (kapou) porte, cour, *f.*, chapitre, *m.*; chose, affaire, *f.*, point, *m.* matière, *f.*

بابا baba, père, *m.*; la pomme de gard-fou.

پاپا papa, رم پاپا rim-papa, saint père, pape, *m.*

پاپادیه papadya, femme de prêtre grec; چچکی — tjitjéyi, camomille, *f.*

پاپاز papaz, prêtre, réligieux chrétien, *m.* اوتی — otou, cévadille, *f.*

پاپازلق papazlek, sacerdoce, *f.*

بابا قوری baba korou, (tach) agate, *f.*

بابالق babalek, paternité, *f.* père adoptif, *m.* beau-père.

بابایانه babayané, paternel.

بابت babét, sorte, *f.* — اورتا orta —, médiocre; tellement.

پاپشته papichta, *p. u.* (katoulik) catolique, *m. f.*

بابل خانه babil qhané, بابللق baboullouk, bordel, *m.*

پابند pabénd, P. (bagh) lien, obstacle, lacet, *m.* attache, *f.*; (payvand) fers, *m.* pl.

پابوج paboudj, soulier, *m.*; pantoufle, *f.* babouches, *f.* pl.

پابوججی paboudjdjou, cordonnier, *m.* بوجکی — béudjéyi, (tjertlak) grillon, *m.*

پاپوش papouch, P. v. پابوج paboudj.

بابونج babounédj, A. (papadya tjitjéyi) camomille, *f.*

پات pat, (— déyi vourouch) horion, *m.*

باتق batak, marais, marécage, *m.*

پاتردي paterde, fracas, bruit, *m.*

باترمق batermak, enfoncer; effondrer, couler à fond, plonger; faire tomber dans le marais.

پاترون patron, patron d'un vaisseau, *m.*

باتفاق bi ittifak, par complot, d'accord.

پاتلمق patlamak, petiller, craquer, craqueter.

باتمق batmak, s'enfoncer, s'embourber.

باتی bate, occident, *m.*; occidental, *a.* یلی — yéli, vent d'ouest.

باج badj, gabelle, *f.*, impôt, *m.*, douane, *f.*

پاچارز patjarez, difficulté, *f.* اتمك — étmék, difficulter.

باجاق باجق badjak, cuisse, jambe, *f.*

باجاقلو badjakle, * ducat holbandois, *m.*

باجاناق badjanak, beau-frère, *m.* (le mari de la soeur de ma femme).

پاچاوره patjavra, torchon, lambeau, *m.* pièce, guenille, *f.* drapeau, *m.*

باجه badja, manteau de cheminée, *m.* cheminée, *f.*; (bourdj) créneau, *m.* le trou, la fenêtre de toit.

پاچه patja, les pieds des animaux; fourrure de la peau des pieds; espèce de viande préparé la plupart des pieds et des têtes des moutons; دون پاچه‌سي don patjase, le pied des caleçons.

باجي badji, badje, *p. u.* (kez kardach) soeur, *f.*

باحور bahour, — آيام éyyamï — les jours caniculairs.

باختن baqhtén, v. بازیدن bazidén.

باخچه baqhtja, v. باغچه baghtjé.

با خصوص ba qhousous, principalement, nommement, particulièrement.

باخل baqhel, avarice; lésiné, *f.*; avaricieux.

باد bad, P. (olsoun) soit.

باد bad, P. (ruzguiar) vent, *m.* air, *f.* بـاد صـبـا badï saba, brise, *f.*; باد هوا badï hava, gratuit, gratuitement.

پاداش padach, P. (kesas) revanche, récompense, *f.*

بادام badam, (badém) amande, *f.*

بادبان badban, P. (yélkén) voile, *f.*

پادزهر padzéhr, (panzéhir) antidote, contre-poison, *m.*

پادشاه padichah, roi, empereur, grand-seigneur, monarque, *m.* اوتی — otou, impératoire, *f.*

پادشاهانه padichahané, royal, impérial.

پادشاهلق padichahlek, royauté, empire, *m.* monarchie, *f.*; royaume, *m.* regne, *m.*

بادلجان badlidjan, (patlidjan) melongéne, *f.* فرنك بادلجانی frénk batlidjane, pomme dorée, tomate, *f.*

با دل وجان ba dil ou djan, de bon coeur, très volontier.

بادم badém, amande, *f.*

بادنا ou بادنه badana, blanchissage de chaux, lait de chaux, اتمك — étmék *et*

بادنالمق badanalamak, blanchir (une mur), enduir de chaux.

بادنما badnuma, P. (yélkovan) girouette, *f.*

باده badé, P. (charab) vin, *m.*; پیمان — péyman, پرست — pérést, (békri) ivrogne, *m.*; پیمانلق — péymanlek, ivrognerie, *f.* نوش — nouch, buveur, *m.*

بادی badi, A. (sébéb) cause, *f.*

باذل bazïl, A. (qhardj édén) qui débourse.

بار bar, P. (yuk) charge, *f.* fardeau, *f.*; poids, m.; (guébélik) grossesse, *f.*; (méyvé) fruit, *m.*; fleur, *f.* (kéré) fois.

پاریاریامق par'yanmak, brûler ardemment; briller, rayonner.

بارانه barata, bonnet des bombardieres, barette, *f.*

پارالمق paralamak, v. پارملق

باران baran, P. (yaghmour) pluie, *f.*

باربونیا barbounya (balyk) barbeau (poisson), *m.*

بارت barout, poudre à fusil.

بارچق bartjek (baltjek) garde de sable, *f.*

پارچه partja, pièce, *f.* morceau, *m.*; une petite pièce; (guémi) navire, *m.*

بارخانه barqhané, partie des marchandises, *f.*

بارد barid, A. (sovouk) froid.

باردق bardak, cruche, *f.*

پاردم pardum, P. (paldem) croupière, *f.*

پارس pars, léopard, *m.*

پارس pars, N. P. (adjémistan) Perse.

پارسا parsa, recueillement des argent.

پارسا parsa, P. (pak kimsé) chaste; réligieux.

پارسال parsal, P. (belder) l'année passée.

بارسطاریون baristaryon, (ot), verveine, *f.*

پارسی parsi, P. (farsi) Persan.

بارشترمق barechtermak, reconcilier, accorder, ajuster; faire paix.

بارشق barechek, paix, *f.* accord, *m.* ایتمك — étmék, faire paix, faire la paix.

بارشمق barechmak, faire paix, s'accorder; se reconcilier; faire la paix.

بارق barek, A. (chimchékli boulout) nue foudroyante; (djilale keledj) cimeterre luisante, *f.*

بارك الله barék allah, quel miracle!

بارك barik, P. (indjé) subtil, fin.

بارگاه barguiah, P. (kapou, saray) cour, *f.* palais, *m.* tente *f.*, basse-cour, *f.*; (divan qhané) salle d'audience, salle, *f.*

بارکش barkéch, P. (hamal) porte-faix, *m.*

بارگیر barguir, (béyguir) sommier, *m.* bête de somme, *f.*; cheval, *m.* mazette, rosse, haridelle, *f.* rossinante, *m. et f.*

پارلمق parlamak, luire, reluire, éclater; réverbérer; jeter flammes; briller; rayonner, resplendir, être brillant.

پارمق parmak, doigt, *m.*

بارنامه barnamé, P. (éurnék) formulaire, *f.*

بارو barou, (bare), muraille d'une forteresse; haie, *f.*

باروت barout, poudre à fusil, *f.* وزنه‌سی — véznési, flasque, *f.*

پاروك paroud, P. (bagh héréyi) échalas, *m.*

پاره paré, (para) la petite monnaie des turcs; monnaie, *f.*; (partja) pièce, *f.*; morceau, — يك yék —, compacte; پاره پاره para para, en pièces, en morceaux; پاره پاره ایتمك para para étmék, v. پارملك paralamak.

پارملك paralamak, mettre, couper, tailler en pièces, briser, fendre; distribuer par morceaux; trancher; faire mourir, tuer.

پاره‌لنمك paralanmak, être brisé, tranché, trancher.

باري bari, du moins, au moins, par le moins; seulement.

باري bari, P. (allah) Dieu; v. *et* بارو barou.

باريك barik, P. (indjé) subtile, fin.

باز baz, P. (doghan) faucon, *m.*; (guéri) de nouveau; (atjek) ouvert; (oynayan) joueur *m.*

باژ baj, v. باج badj.

بازار bazar, marché, *m.*; foire; vente, *f.*; ايتمك — étmék, faire le marché; convenir de prix de qc.; marchander; بازاره كيدن bazara guidén, pourvoyeur, *m.* — *ou* كونى — guunu, dimanche, *f.*; ايرتەسى — értési, lundi, *m.*

بازاركان bazarguian, v. بازركان bazirguian.

بازارلشمق bazarlachmak, convenir de prix de qc., marchander.

بازام bazam, P. (salendjak) brandilloire, *f.*

بازركان bazirguian, marchand, négociant, commercant; acheteur, chaland, *m.*

بازركانلق bazirguianlek, négoce, commerce, trafic, *m.* ايتمك — étmék, négocier, trafiquer, commercer.

بازكون bazguun, باكونه bazguuné, P. (térs) renversé; retourné; à l'envers, à rebours, à reculons.

بازن bazén, (koumach) bassin, *m.*

پازواند pazwand, v. بازوبند bazoubénd, *et* پاسبان pasban.

بازو bazou, P. (kol) bras, *m.*

بازوبند bazoubénd, P. (pazvand) amulette du bras, *m.*

پازي paze, poirée, *f.*

بازيدن bazidén, P. (oynamak) jouer; (oynatmak) faire, laisser jouer.

باس bées, A. (fénalek) mal, dommage, *m.*; (yiyidlik) intrépidité, *f.* يوقدر — اندە بر onda bir — yokdour, il n'y a pas de mal.

پاس pas, rouloir, *m.*; اتجق — — atjmak, dérouiller, fourbir.

پاسبان pasban, P. (pazvand) garde de nuit, *m.*

پاسيتاده pasitadé, P. (hazer) prompt.

پاستاو pastav, v. پستو

باستيون bastiyon, (tabya) bastion, *f.*

پاسخ pasuqh, P. (djévab) réponse, *f.*

باسط baset, A. (farach) qui étend les tapis, ou les autres choses dans les maisons des grands, *ou* dans les Mochées.

پاسطرمه *ou* پاسترمه pasterma, chair fumé, *m.*

پاسقليه paskalya, (kezel youmourta) pâque, *m.*

پاسلمق paslamak, enrouiller.

پاسلنمق paslanmak, s'enrouiller.

پاسلو pasle, rouillé.

باسور basour, pl. بواسير bévaser (mayasel) hémorroides, *f.* pl.

باش bach, tête, *f.* chef, hout, commencement, haut, sommet, haut bout, *m.*; principal, premier; اغريسى — aghrese, mal de tête; * importunité; يارم باش اغريسى yarem bach aghrese, migraine, *f.*; اوجنده — oudjounda, sur la tête: à la lête; اوستنه — اوزره — ustuné, uzré, volontiers, de tout mon coeur; اولمق — olmak, présider; réussir; اتمك — étmék, achever; faire réussir; قالدرمق — kaldermak, se rebeller; se révolter, se mutiner; ويرمك — vermék, apostumer; bourgéonner; se former en épi; باشدن باشه bachdan bacha, باشدن اياغه bachdan ayagha, de fond en comble: d'un bout à l'autre; يىل باشى yel bache, nouvel an, *m.* كمى باشى — guémi bache, étrave, *f.*; اقجه باشى akdjé bache, agio, *m.* باشدن چقمق bachdan tjekmak, se gâter; باشدن چقرمق bachdan tjekarmak, séduire, débaucher.

پاش pach, P. (satjedje) qui repand.

باشا bacha, Monsieur, sieur, *m.*

پاشا pacha, Bacha, gouverneur; conseiller d'état, *m.*

باشاق ou باشق bachak, épi, *m.* طوتمق — toutmak, monter en épi, épier.

پاشالق pachalek, gouvernement, *m.*

باشد — bachéd, P. (olsoun) soit.

باشرمق bacharmak, en venir à bout; parfaire, accomplir; faire réussir.

باشقه ou بشقه bachka, à part, de côté; séparément, en particulier; un autre, différent; بشقه بشقه bachka bachka, chaq'un à part; بشقه بر bachka bir, un autre; چقمق — tjekmak, passer maître.

بشقه‌جه bachkadja, séparément.

باشلامق ou باشلمق ou بشلمق bachlamak, commencer, entreprendre.

باشلق bachlek, capuchon, capuce, *m.*

باشلو bachle, qui a tête, ou bout; قالن — kalen —, têtu; dur de tête; بللو — bélli —, de remarque, très connu; باشنه — bachena, tout seul, en particulier.

باشمق ou بشمق bachmak, *p. ü.* (paboutj) pantoufle, *f.*, soulier, *m.*

پاشنه pachiné, P. (éukdjé) talon, *m.*

پاشیدن bachidén, P. (olmak) être, devenir.

پاشیدن pachidén, P. (satjmak) répandre, verser, dissiper.

پاشیده pachidé, P. (satjelméch) dissipé.

باصدرمق ou باصترمق ou بصترمق bastermak, faire fouler, *ou* attaquer, faire subjuguer, *ou* imprimer.

باصر baser, A. (guéurudju) qui voit bién.

باصره baseré, A. — قوت kouvvétí —, faculté de voir, la vue.

باصلمق baselmak, *pass.* de بصق basmak.

باطل batel, faux, tort; vain, de rien, absurde; hors de propos, hors d'usage, sans effet; oiseux; ignorant; ایتمك — étmék, casser, abolir, ôter.

باطللق batellek, vanité, babil, caquet; *m.*

باطن baten, A. (itjéri) interieur; le dedans.

باطس bates, *p. u.* (frénk uzumu aghadje) groseillier, *m.*

باطی bate, occident, *m.*; occidental; — یلی — yéli, vent d'ouest.

باعث baïs, A. (sébéb) cause, *f.*; auteur, *m.*; occasion, *f.*; sujet, *m.*

باغ bagh, lien, ruban; cordon; noeud, *m.*; bande, *f.* bandage, *m.* ligature, *f.* قلیج باغی keledj baghe, baudrier, *m.*

باغ bagh, vigne, *f.* vignoble, coteau, *m.*; بوزمق — bozmak, vendanger; بوزمی — bozoumou, vendange, vinée, *f.*

باغانه baghana, *p. u.* (oghlan) garçon, enfant, *m.*; (kouzou) agneau, *m.*

باغبان baghban, vigneron; jardinier, *m.*

باغچه‌بان baghtjéban, باغچوان baghtévan, jardinier, *m.*

باغر bagher, (guéuks) poitrine, *f.* (karn itji) viscère, *m.*

باغرمق baghermak, crier.

باغستان baghistan, vignoble, *m.* vigne, *f.*

باغشلمق baghechlamak, donner, présenter; pardonner.

باغلق baghlek, vignoble, *m.*

باغلمق ou باغلامق baghlamak, lier; nouer; fermer; conclure; enchanter, ensorceler; établir.

باغلو baghle, lié, attaché; enchanté; (mutaalik) dépendant, appartenant.

باغه baqha, v. بغه

باغی baghi, A. (azghen) exorbitant, effrené, insolent; tyran, *m.*

باغیلك baghilik, *p. u.* excès, *m.*; rebellion, *f.*

بافتن baftén, P. (éurmék) tresser; (dokoumak) tisser.

بافته pafta, espèce d'ornement de harnais.

باقجق ou باقاجق ou بقجق bakadjak, qui a à voir; digne d'être vu.

باقر baker, cuivre, *m.*

باقرجي bakerdje, chaudronnier, *m.*

باقراج bakradj, v. بقراج

باقش bakech, regard, *m.* vue; oeillade, *f.*

باقشمق bakechmak, se regarder l'un l'autre.

باقل bakel, A. v. بقّال bakkal.

باقله ou باقلا bakla, fève, *f.*; haricot, *m.*

باقمق bakmak, regarder; prendre garde; avoir égard.

باقي baki, A. (kalan) permanent, durable; éternel, immortel; qui reste, qui demeure: rest, *m.*; au reste; اولمق — olmak, durer, demeurer stable *ou* permanent; قالمق — kalmak, rester, être reste.

باك bak, P. (korkou) peur, *f.*

بان ban, et بانك — otou, تخي — toqhoumou, jusquiame; hannebane, *f.*

پاك pak, pur, net; chaste; pudique; innocent; اتمك — étmék, purger, nettoyer, purifier; écurer.

پاكلك paklik, netteté, pureté, *f.*

باكمال bakémal, parfaitement.

بال bal, miel, *m.*; مومي — momou, cire, *f.*; cierge, *m.*; يمز طوپ — yéméz top, canon de batterie.

بال bal, A. (yurék) coeur, courage, *m.*; (hal) état, *m.*; (ich) ouvrage, *m.*

بال bal, P. (kanad) aile, *f.*

بالا bala, P. (boy) stature, *f.*; (yokare) dessus, *m.*; en haut; haut, élevé; qui est en haut; hauteur; *f.*; sommet, *m.*

بالاتفاق bilittifak, d'accord.

پالاچقه palatjka, *p. u.* (kolotjka) couveuse, poule qui glousse, *f.*

بالاخر bilaqhir, en fin.

پالاز palaz, petit (des oiseaux), *m.*

پالاسقه ou پلاسقه palaska, flasque, *f.*

بالاقتضا biliktiza, par nécessité.

پالامود palamoud, v. پلامود

پالان palan, bât, *m.*

پالانقه palangua, méchant chateau entouré de palissades, palanques, *f.*

بالبالللندرمق balballandermak, embellir (un conte).

بالتمام bittémam, entièrement.

بالته balta, hache, cognée, *f.*

بالتهجي baltadje, hallebardier, *m.*

بالچق baltjek, bourbier, *m.* terre, *f.* — قزل kezel —, (ache) crayon rouge, *m.* arcanée, craie rouge, *f.*; (keledjen) la garde de l'épee.

بالجمله bildjumlé, en tout, entièrement, generalement, en fin.

بالحق bilhakk, vraiment.

بالخطر bilqhater, dangereusement.

بالخير bil qhayr, heureusement.

بالدر balder, gras de la jambe, mollet, *m.*

بالدران balderan, ciguë, *f.*

بالدري قره baldere kara, adiante, capillaire, *m.*; — يبانى — yabani —, fougére, *f.*

بالدز baldez, belle-soeur (la soeur de ma femme).

بالدّفعات biddéfat, plusieurs fois.

پالدم paldem, croupière, *f.*

بالذّات bizzat, lui même, en personne; de soi, par soi, essentiellement.

بالش balich, P. (yasdek) coussin, *m.*

بالضّروره bizzarouré, بالضّروري bizzarouri, par force, par contrainte, de nécessité.

بالغ baligh, A. (yétichmich) arrivé; mariable, prêt à marier, majeur; اولمق — olmak, بالغه ارمك balighé érmék, parvenir à l'âge de discrétion, devenir majeur.

بالفعل bilfiil, en effet, en verité; à présent, maintenant, actuellement.

بالق balek, poisson, *m.*; اتى — — éti, muscle, *m.*; اوتى — otou, coque du levant, *f.*; سپدي — — sépédi, nasse, *f.* vivier, *m.*; يومرطه‌سي — youmourtase, boutargue; oeufs de poissons; نفسي — néfsi, blanc de baleine; خانه — qhané, vivier, *m.*; اولمق — — avlamak, pêcher.

بالقان balkan, haute montagne, *f.*

بالقچل balektjil بالقچين balekdjen, héron, *m.*

بالقجي balekdje, pecheur, poissonnier.

بالقلوا baleklava, vivier, *m.*

بالكلّيّه bilkulliyé, en tout, entièrement, totalement, tout à fait, tout.

باللّه billahi, pour Dieu.

پالمار palamar, câble, cordage, *m.*

بالمومي balmomou, cire, *f.* cierge, *m.*

پالنقه palanka, v. پالانقه

پالودن paloudén, P. (suzmék) couler, filtrer.

پالوده paloudé, ou پالوذه palouzé, (pélté) gelée, *f.*; glacé.

بالیدن balidén, P. (ouzanmak) s'étendre.

پالیز paliz, P. (baghtja) jardin, *m.*

بالین balin, P. (yasdek) coussin, *m.*

بالیوس balyos, بایلوس baylos, l'ambassadeur de Venise à Constantinople.

بام bam, P. (sabah) le point du jour; (dam) toit, *m.*

پامال pamal, v. پایمال paymal.

پامزد pamuzd, P. (ayak téri) gage pour aller, *ou* venir.

پاموق pamouk, v. پنبوق pambouk.

بان ban, v. باك ban.

بان ban, P. (dji) qui garde; باغبان baghban, P. (baghdje) بغچه‌بان baghtjéban, vigneron, *m.* garde de jardin.

پانبوق pambouk, coton, *m.*

پانجار pandjar, (tjukundur yapraghe), feuilles de betterave; betterave, *f.*

باندرمق bándermak, باتمق banmak, (batermak) tremper.

باندرا bandéra, pavillon, *m.*

پانزده panzédéh, P. (onbéch) quinze.

پانزهر panzéhér, antidote, contre-poison, *m.*

پانصد pansad, P. (béchyuz) cinq cent.

بانك bank, P. (sés) voix, *f.*

بانکیدن bankidén, P. (baghermak) crier.

بانو banou, P. (kaden) madame.

پانوقله panoukla, (*mot grec*, tavoun) peste, *f.*

بانی bani, A. (yapedje) qui bâtit, édifie.

باور bavér, P. (doghrou séuylér) qui dit la vérité; (inam) foi, *f.*

باه bah, P. A. (sikich) coit, *m.*

پاه pah, P. (mandja) viande, *f.*

باهر bahir, A. (yénidji) vainqueur, *m.*; (achkiar) évident.

باهظ bahez, A. (guudj) difficile.

باهك bahék, P. (iskéndjé) torture, *f.*

باهم bahém, P. (bilé) ensemble.

باهه bahé, P. (déniz) mer, *f.*

باي bay, P. (zénguin) riche.

باي‌حال bi éyyi hal, A. (béyhalin) en quelque façon que se soit; certainement.

پاي pay, partie, part; portion, *f.*; sort, *m.*; — اتمك émék, faire part, partager; distribuer; diviser.

پاي pay, P. (ayak) pied, *m.*; base, degré, *m.*; trace, piste, *f.*; derrier, *m.*; dessus, *m.*; (zénguinlik) richesse, *f.* — تخت — taqht, résidence, *f.*

پايان payan, P. (son) fin, *f.*

بايجى bayedje, — گوز guéuz —, enchanteur.

پايجيلق bayedjelek, — گوز guéuz —, enchantement, *m.*

بايد bayéd, P. (ola) peut-être.

پايدار paydar, P. (kavi) ferme, fort, constant.

پايدارلق paydarlek, fermeté, constance, *f.*

پايدوس paydos, پاي دوست pay dost, cessation de travail, *f.* ايتمك — étmék, cesser le travail.

باير bayer, côte, colline, *f.*; coteau, *m.* — قرق kerk —, ventricule, *m.*

بايستن bayistén, P. (lazem olmak) être nécessaire.

پايستن païstén, P. (béklémék) attendre.

بايع bayï, A. (satedje) vendeur.

بايغن bayghen, pâmé; — لق — lek, pâmoison, syncope, *f.* معده بايغنلغى midé bayghenleghe, cardiogme, *m.*

بايقوش baykouch, chouette, *f.* chât-huant, *m.* hibou, *m.*

پايلشترمق paylachtermak, faire partager entre....

پايلشمق paylachmak, partager ensemble.

بايلق baylek, *p. ú.* (zénguinlik) richesse, *f.*

بايلمق bayelmak, se pâmer, s'évanouir, tomber en défaillance.

بايلمه bayelma, pâmoison, défaillance, *f.* évanouissement, *m.*

بايلوس baylos, v. باليوس balyos.

پايمال paymal, P. (basslmech, qhor) foulé, défait; — ايتمك étmék, ruiner, fouler aux pieds, défaire; détruire.

بايمق baymak, — گوز guéuz —, enchanter.

پايندان payéndan, P. (kéfil) garant, *m.*

پايندە payéndé, P. (baké) ferme, durant, permanent; toujours.

پايوند payvénd, (payvand) v. پا بند pa bénd.

پايه payé, degré, *m.* marche, *f.* degré de dignité, d'honneur, *m.*; charge, *f.*

ببر bibér, poivre, *m.* — قرمزى kermeze —, poivre d'Inde, piment, *m.* poivrons, *m. pl.*

ببرلمك bibérlémék, poivrer.

ببرلنمك bibérlénmék, être poivré.

ببرلنمك béburlénmék, s'effaroucher, faire le fier.

ببرلنمه béburlénmé, faste, *m.*

ببرنه bibérné, ببريه bibéryé, romarin, *m.*

ببغا bébagha, (papaghan) perroquet, *m.*

بيك bébék, petit enfant, اشى — — échi, arriére-faix, *m.* كوزبيكى guéuz bébéyi, prunelle, pupille, *f.*

پپكى pépéyi, پپەكو pépéguu, bègue; سويلمك — séuylémék, bégayer.

پپه pépé, bégue, سويلمك — — séuylémék, *ou* پپەلمك pépélémék, begayer.

بت bit, pou, *m.* vermine, *f.*; اوتى — otou, pédiculaire, *f.* بازارى — bazare friperie, *f.*; سركەسى — sirkési, lente, *f.* بغداى بتى boughday biti, charançon, *m.* تختە بتى taqhta biti, punaise, *f.* قاسق ام بتى kasek, am biti, morpion, *m.* قولاق بتى koulak biti, perce-oreille, *m.*

بست bout, pout, idole, *f.* پرست — pérést, بتە طاپان puta tapan, idolâtre, *m. f.*

باتاق batak, mare, *f.* marécage, *m.* fondrière, *f.* — قره kara — (kouch), plongeon, cormoran, *m.*

بتپرست poutpérést, idolâtre, *m.*, *f.*

باترمق ou بترمق بتدرمق batermak, enfoncer; couler à fond; plonger; faire tomber, faire entrer.

بتر bétér, pire, plus méchant; اولمق — olmak, empirer, *v. n.*

بتراق boutrak, *p. u.* (boudak) noeud d'arbre, *m.*

بترلمك bitirilmék, être fini, achevé.

بترمك bitirmék, finir, achever; conclure; avoir fait; — دعوالى davaye —, vider.

بتشك bitichik, attaché, joint, joignant, contigu.

باتق batak, mare, *f.* marécage, *m.*; fondrière, *f.*

پتلانغچ ou پتلنغچ patlanghedj, arquebuse de sureau.

پتلامق ou پتلمق patlamak, petiller, craquer, craqueter; éclater.

بتلمك bitlémék, épouiller; ôter les poux.

بتلنمك bitlénmék, s'épouiller.

بتلو bitli, pouilleux.

باتمق ou بتمق batmak, s'enfoncer, s'enbourber; se plonger, plonger.

بتمك bitmék, (béuyumék) croître, germer; (tukénmék) être achevé, fini *ou* fait.

بتون butun, entier, tout, tout entier.

بتوى butévi, entier, compact.

بته bité, *p. u.* (béurék) pâté, *m.*

بتى biti, *p. u.* (méktub) lettre, *f.*

بچ bétj, N. P. Vierme, تاوغی — — tavoughou, pintade, *f.*

بچ pitj, bâtard, *m.* bâtarde, *f.*

بچارز patjarez (tjaparez) difficulté, *f.* difficille.

بچاق boudjak, coin, *m.*

بچاق ou بچق betjak, couteau, *m.*

بچاقجی betjakdje, coutelier, *m.*

بچاناق ou بچناق badjanak, beaufrère, *m.* (le mari de la soeur de ma femme).

بچد bédjid, vite, presse, empressé; empressement, *m.*; sérieusement; pressant.

بچرمك ou بچورمك bitjirmék, *mieux* بچدرمك bitjdirmék, transit, de بچمك bitjmék.

بچق v. بچاق betjak, et بچوق boutjouk.

بچقی ou بچقیجی betjkedje, faiseur les scies; scieur, *m.*

بچقی betjke, scie, *f.* couteau, tranchet, *m.* serpe, *f.*

بچلغان bedjelghan, بچرغان bedjerghan (at illeti), grappe, *f.*; malandres, *f. pl.*

بچم bitjim, coupe, taille, mode, *f.*

بچمك bitjmék, tailler, couper; moissonner, faucher; scier; trancher; taxer; — بها baha —, taxer, priser, estimer; بوندن پای بچ boundan pay bitj, jugez de ceci, faites vôtre compte.

بچوق boutjouk, demi.

بچه pétjé, P. (yavrou) enfant; petit, jeune.

بچید bédjid, v. بچد

بحار bihar (de بحر bahr) les mers.

بحاسی bohase, v. بوغاسی boghase.

بحث bahs, (bahas), pari, *m.* gageure, *f.*; débat, *m.* question, *f.* — ایتمك étmék, gager, faire gageure; disputer.

بحر bahr, A. (déniz) mer, *f.*

بحری bahri, marin.

بحور bouhour, (pl. de بحر bahr) les mers.

بحور bouhour, v. بخور bouqhour.

بخار bouqhar, vapeur, exhalaison, *f.*

بخارا bouqhara, N. P. Bokara.

بخت baqht, fortune, *f.* sort, *m.* prosperité; horoscope, *m.* nativité, *f.*

بختسز baqhtsez, infortuné, malheureux; fatal, sinistre, funeste.

بختسزلق baqhtsezlek, malheur, *m.* infortune, disgrace, *f.*; revers, *m.*

بختلو baqhtle, heureux.

بختن pouqhtén, P. (pichmék, pichirmek) cuire.

پخته pouqhté, P. (pichmich) cuit; mûr; versé, expert, éxperimenté.

پختی pouqhti (peqhte) gelée, *f.*; glacé.

پختیار baqhtiyar, P. (dévlétli) heureux.

پخش haqhch, P. (baghechlayedje) qui donne, donneur.

پخشش baqhchich, don, *m.*

پخشیدن baqhchidén, P. (baghechlamak) régaler, donner.

پخشیش baqhchich, don, présent, régal, *m.*; ویرمك — vérmék, donner, faire présent, régaler.

پخل baqhl, (paqhellek) avarice, lésine, *f.* (paqhel) avarieux.

بخور bouqhour, parfum, encens, *m.* میرم — méryém, cyclame, *m.* — قره kara —, storax, *m.*

بخوردان bouqhourdan, encensoir, *m.*

بخورلق bouqhourlamak, encenser, parfumer.

بخیل baqhel, (paqhel) avare, chiche, mesquin, avaricieux.

بخیللق paqhellek, avarice, lésine, *f.*

بخیه baqhyé, P. (niyéndé) ariere-point, *m.* (choulal) coudure à longs points; (yama) pièce, *f.* lambeau, morceau, *m.*

بد béd, P. (féna) mauvais, méchant; mal.

بدء bédî, A. (bachlamak) commencer.

پداوره pédavra, (pédrva) ais, *m.* latte, *f.* bardeau, *m.*

بدایع bédayi, A. (yéni chéy) chose nouvelle, *f.*

بد پدر béd pédér, A. (éuyé baba) beau-père, *m.*

بدتر béttér, P. (bétér) pire, plus méchant.

بدخو bédqhou, بدخوي bédqhouy, de mauvaise coûtumes, vicieux.

بد دعا béd dua, malédiction, *f.* ایتمك — étmék, maudire.

بدر bédr, A. (dolou ay) pleine lune, *f.*

پدر pédér, P. (baba) père, *m.*

پدرانه pédérané, paternel.

بدرستی bédurusti, P. (guértjék) véritablement.

بدرقه bédrika, P. (kelavouz) guide, *m.*

پدروه pédrva, v. پداوره pédavra.

بدستان bédéstan, marché royal, v. بزازستان bézzazistan.

بدعت bédat, nouveauté, innovation; nouvelle hérésie, *f.*

بدکار bédkiar, P. (féna ichléyén), malfaisant.

بدکارلق bédkiarlek, malfaisance, *f.*

بدل bédél, pour; charge, échange, *m.* équivalent.

بدا budéla, (pl. de بديل bédil) réligieux; (boudala) simple.

بدله bédlé, (kilsé ésbabe) chasuble.

بدن bédén, A. corps, *m.* crénau, *m.*; rempart, *m.*

بدن ou بودن boudén, P. (olmak) être.

بدنام bédnam, infame, scélérat, impie, decrié.

بدناملق bédnamlek, infamie, scélératesse, impieté.

بدنلو bédénli, corpulent; qui a les remparts.

بدو bédu, A. (bachlanghedj) commencement, *m.*; (ker) désert, *m.*

بدوی bédévi, (béddavi) très-grand.

بده bidé, pain plat; gateau, *m.*

بديد bédid, P. (achkiar) clair, public, manifeste.

بديع bédi, A. (adjaib) merveilleux, étrange.

بديل bédil, A. (sofou) pieux, réligieux.

بزر bézér, A. (toqhoum) semence, *f.*

بذل bézl, A. (baqhchich) don, *m.*; (sérbéstlik) liberalité, *f.* ghardj) dépense, *f.* — ايتمك étnék, dépenser; tâcher.

بذله bézlé, P. (chaka) plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, *m.*

پذير pézir, P. (li, le, lou) qui a qc; (édidji) qui fait.

بر bér, P. (kara) terre ferme *f.*; (méyvé) fruit, *m.*; (guétiridji) porteur, *m.*

بر bér, P. (ustumé) sus, au dessus; طرف ايتمك — taraf étmék, mettre *ou* laisser à part; lever, accomoder; قرار — karar, ferme, stable, constant; constamment.

بر bir, un, une, unique; une fois; un, un certain; tout un, le même; seul; ايتمك — étmék, unir; اولمق — olmak, s'unir, s'accorder, être d'accord; convenir; ايكى — iki, un ou deux; بربر birbir, un a un, séparé.

پر par, per, (*part.*) پر پر يانمق par par yanmak, brûler luisant; پر پر دونمك per per déunmék, tourner toujours.

پر pur, P. (dolou) plein, rempli.

بر bérr, A. (kara) terre, terre ferme, *f.*

بر bérr, A. (éylik édén) bienfaisant; (éyi) bon.

پر pérr, پر pér, P. (kanad) aile, *f.*

برابر bérabér, (barabar), égal, pareil; également, pareillement; ensemble; ايتمك — étmék, égaler.

برابرلك bérabérlik, égalité, *f.*

برابرلمك bérabérlémék, égaler.

برات bérat, diplome, privilège, brevet, *m.* — كيجه‌سي — guédjési, la 15me nuit de mois de Chaban.

براتلو bératle, privilégié, qui a un diplome, *ou* brevet.

برادر biradér, P. (kardach) frère, *m.*

برادري biradéri, P. (kardachlek) fraternité, *f.*

براده baradé, P. (éyénti) limaille, *f.*

براز biraz, un peu.

پرازوانه parazvana, (diblik) le bout d'une gaine.

پراسه ou پراصه prasa, poireau, porreau, *m.*

برّاق bérrak, brillant; grêle, limpide.

برّاقلق bérraklek, limpidité, *f.*

براقمق brakmak, laisser, abandonner, quitter, cesser; jeter.

پراكنده paraképdé, P. (daghenek) dispersé; ايتمك — étmék, disperser, dissiper, distraire; congédier, laisser aller, envoyer.

برّان burran, P. (késkin) aigu, tranchant.

پرّان pérran, P. (outjoudjou) volant.

برآوردن béravurdén, P. (kaldermak) lever, ôter; (duzétmék) réparer; perfectionner; (kaboul étmék) accepter.

پراوه peṛava, (kilid) serrure, *f.*

براي béraï, P. (itjin) pour, à cause.

برايا béraya, (pl. de برّيه bériyé) les vassaux, feudataires, nobles citoyens.

برباد bérbad, ruiné, détruit, perdu; ايتمك — étmék, ruiner, perdre, gâter, détraire.

برباد‌لق bérbadlek, ruine, *f.*

بربر bérbér, barbier, *m.*

پربر pérbér *p. u.* (sémiz otou) pourpier, *m.*

برت bért, *p. u.* (kél) teigne, *f.*

پرتاب pértab, پرتاو pértav, (parlaklek) splendeur, *m.* (atelma) saut, élan, *m.*; (takla) culbute, *f.* ايتمك — étmék, (atmak) jeter.

برتمك bértmék, burtmék, tourner, disloquer; être disloqué.

پرتو pértév, P. (chafk) rayon, *m.* lumière, *f.*, éclat, *m.*

پرتوسز pértévsiz, lentille, loupe, *f.* پرتولو pértévli, plein de rayons.

برته barata, bonnet, *m.*

برج bérdj, P. (oklaghe) rouleau, *m.* v. et برس bérs.

برج bourdj, rempart; boulevard, *m.* muraille d'une ville, *f.* signe de zodiaque, *m.* — اغاجي — aghadje, le gui blanc.

برجا ايتمك bérdja étmék, (yéri-

né guétirméki) observer, parfaire.

برچاق ou بورچق bourtjak, vesce, *f.* — اق ak — vesce, *f.* — قره kara —, ers, *m.*

بریجك béridjik, unique!

پرچم pértjém, le toupet *ou* la tresse de cheveux; le toupet du cheval; — جوان djivan — pértjémi, mille-feuille. *f.*

پرچه partja, pièce, *f.* morceau, *m.* une petite piéce; (guémi) navire, *m.*

پرچین pértjin, rivet, *m.* — اتمك — étmék *et*

پرچینلمك pértjinlémék, river.

برقاسته اولمق bérqhasté olmak, (kalkmak) se lever, être levé.

پرقاش pérqhach, P. (kavga) combat, *m.* dispute, *f.*

برقوردار bérqhordar, P. برخوردار bérqhoudar (bérhudar) heureux; — اول — ol, Dieu te bénisse.

برد bérd, A. (sovouk) froid, *m.*

برد bérid, A. (sovouk) froid.

برد burd, A. P. (aladja koumach) étoffe de plusieurs couleurs.

پرداخ pérdaqh, v. پرداه pérdah.

پرداختن pérdaqhtén, P. (pérdahlamak) polir, limer, achever.

پرداخته pérdaqhté, P. (tékmil) achevé, poli.

بردار اتمك bérdar étmék, (asmak) pendre.

پردار pérdaz, P. (bitiridji) acheveur.

پردازلق pérdazlek, achevement, *m.*

پرداز قلمق pérdazlamak, *p. u.* v. پرداه pérdah étmék.

پرداشته اتمك pérdachté étmék, (kaldermak) lever, ôter.

پرداق bardak, cruche, *f.*

پرداه pérdah, polissure, fourbissure, *f.* poli, lustre, *m.* — اتمك — étmék, *et*

پرداهلمق pérdahlamak, polir, fourbir, limer, donner le lustre; achever.

بر دخی bir daqhi, un'autre fois, encor un; plus.

بردق bardak, cruche, *f.*

بر دم bir dém, un moment.

بردن burdén, P. (guéturmék) porter; conduire.

بردوام bérdévam, persévérant, perpétuel.

برده bérdé, P. (yésir) esclave, *m. f.*

پرده pérdé, voile, tente, *f.* couvre-chef, *m.* courtine, *f.* rideau, *m.* portière, *f.*; ton de musique; membrane, *f.* touche (d'un instrument musical), *f.*

پرده باز pérdébaz, musicien, *m.*

پرده دار pérdédar, (kapoudjou) portier, *m.*

پردهلمك pérdélémék, *p. u.* (éurt-

mék) couvrir, voiler; cacher, coler.

برر birér, un à un.

برز biréz, un peu.

برز bérz, P. (toqhoum) semence, *f.*

پرزوانه pérézvané, T. bouterolle, *m.*

برس bérs, برج bérdj, pilule que l'on mange pour la gaieté.

پرست pérést, P. (tapédje) adorateur, *m.*

پرستار péréstar, P. (kéulé) esclave.

پرسش pursich, P. (sorou) interrogation, *f.*

برسنك bérsénk (pérsénk) contrepoids, *m.*

پرسوز pursouz, (moin kabe) boîte à chandelle, *m.*

پرسسه pérésé, *p. u.* (hal) état, *m.*

پرشنبه pérchémbé, *v.* پنجشنبه péndjchémbé.

برص baras, A. (djudamlek) lèpre, *f.*

بر طرف bér taraf, à part; اتمك — étmék, mettre à part, lever, accomoder; achever, terminer.

بر عکس bér aks, (aksiné) au contraire.

بورغو ou برغو بورغي bourgou, foret; perçoir; vilebrequin, *m.*, tarrière, *f.* perceur, *m.*; vis, *m.*

برغول bourghoul, *p. u.* (bouldguour) grain bouilli et pelé.

برف bérf, P. (kar) neige, *f.*

برق barak; (kéupék) barbet, *m.*

برق bark, — او — ev, famille, maison, *f.*

برق bark, A. (yelderem) éclair, *m.* foudre, *f.*; اتمك — étmék, éclairer, faire des éclairs.

بر قرار bér karar, stable, ferme, solide, fort, constant, ratifié; اتمك — étmék, établir, assurer, confirmer, ratifier.

برقلنمق barklanmak, اولمك — évlénmék, s'établir, prendre femme; avoir famille et maison.

برقلو barkle, اولو — évli, marié.

برقمق bourkmak, disloquer, tourner.

برك bérk, *p. u.* (pék) fort, fortement.

برك bérk, P. (yaprak) feuille, *f.*

برکات bérékiat, (pl. de برکت bérékét) les abondances; ویرسون — — vérsin, que Dieu le rend, je vous remerci.

پرکار pérguiar, (pérguél) compas, *m.*

پرکارلمق pérguiarlamak (pérguéllémék) compasser.

برکت bérékét, accroissement,

m. fertilité, bénédiction; recompense, abondance, *f.*

برکتلو bérékétli, fécond, fertil, abondant.

برکتمك bérkitmék, fortifier, confirmer.

برکدار اولق bérkdar olmak, avoir, *ou* porter feuilles, se reverdir.

برکذار bérguzar, présent, *m.* galanterie, *f.* souvenir, ressouvenir, *m.*

برکشته bérkuchté, P. (baqhtsez) malheureux.

برکل pérguél, compas, *m.*

برکلك bérklik, (péklik) force; fermeté, *f.*

پرکللمك pérguéllémék, compasser.

پرلامق ou پرلق parlamak, v. پارلق

برلانتی berlanti, brillant, *m.*

برلك birlik, unité, union, concorde, *f.* accord; complot, *m.*

پرلنغج ou برلانغج perlanghetj, toupie, *f.*

برلنمك birlénmék, s'unir; convenir.

برله birlé, avec, ensemble; quand.

بر مراد اولق bér murad olmak, obtenir ce qu'on désire, venir à bout de son dessein.

پرمق parmak, doigt; orteil; barreau, rais, *m.* پرمغی اچنده parmaghe itjindé olmak, être intéressé.

پرمقلق parmaklek, barreau, *m.* barrière, balustrade, *f.*

برمه bérémé, *p. u.* (kiutjuk kayek) une petite barque.

پرنار pernar, *ou* اغاجی — aghadje, yeuse, *f.*

پرنج pirindj, riz, ris, *m.*; (madén) laiton, cuivre jaune, *m.*

برنجك burundjuk, crêpe voile, couvrechef, *m.*; toile d'Anglais.

برنس bournous, espèce de manteau des Arabes.

پرنده péréndé, P. (outjoudjou) volant; پرنده‌دن اتق péréndédén atmak, tromper, duper.

برنمك burunmék, s'envelopper.

برو bérou, بری béri, ça, deça, en-çà; دن برو ... dén *ou* dan béri, depuis.

پروا pérva, soin, souci, *m.*; peine, peur, *f.*

پروات bérévat, (pl. de برات bérat) diplomes.

پرواز pérvaz, cadre; châssis; métier, *m.*

پرواز اتمك pérvaz étmék, (outjmak) voler.

پرواسز pérvasez, sans crainte.

پرواسزلق pérvasezlék, hardiesse, *f.* courage, *m.*

برواق bérvak, P. A. (tjirich otou) asphodèle, *f.*

پروانه pérvané, P. (kélébék) papillon, *m.*

بروج bouroudj, (pl. de برج bourdj) signes du zodiaque; remparts.

برودت béroudét, A. (sóveuklouk) froid, *m.* refroidissement dans l'amitié, *m.*

پرور pérvér, P. (bésléyidji) nourrissant, nourrisseur, *m.*

پروردن pérvérdén, P. (béslémék) nourrir.

پرورده pérvérdé, nourri, élevé; engraissé; nourrisson, *m.*

پیروزه pérouzé (tach), turquoise, *f.*

بروق barouk, (pl. de برق bark) éclairs, foudres.

پروقه pérouka, (yalandje saïj) perruque, *f.*

پروقه‌جی péroukadje, friseur, *m.*

بروسه bourouma, *p. u.* (bourma) vis, *f.*

بیرون biroun, P. (dichare) hors; loin.

بره béré, plaie; cicatrice; tache, *f.*

بره bré! o! oh!

پره piré, puce, *f.*, اوتی — otou, l'aune *ou* inule pulicaire; persicaire douce, *f.*, curage, *m.*

برهان bérhan, P. (sévindj) joie, *f.*

برهان burhan, A. (esbat) démonstration, *f.*; (ilam) sentence, *f.*

برهانی burhani, A. (achkiaré) clair, évident.

برملك bérélémék, blesser (la fruit *etc.*).

برهم bérhém, P. (karech mouroûch) confusion, *f.*; confondu, pêle-mêle.

برهنه buréhné, P. (tjeblak) nu.

پرهیز pérhiz, abstinence, continence; diète, *f.* jeûne, *m.*; طوتمق ایتمك — toutmak, étmék, s'abstenir; garder diète; jeûner.

پرهیزکار pérhizkiar, (pérhiz toutan) qui jeûne; abstinent.

پرهیزکارلق pérhizkiarlek, abstinence, *f.*

بري béri, v. برو bérou.

بري béri, P. (ouzak) loin.

بري béri, بري bérri, A. (yabani) sauvage.

بري biri, un des eux, l'une; quelqu'un.

پري péri, esprit, *m.* génie, *f.* ange, *m.*; farfaded, *m.*

بریان biryan, P. (kezartma) rôti au four, *m.* ایتمك — étmék, rôtir au four.

بریة bériyét, بریه bériyé, A. (qhalk) peuple, *m.*

بریة bérriyét, *ou* بریه bérriyé, A. (tjéul) désert, *m,*

پریدار péridar, P. (djin ilé guéuruchén) nécromancien, *m.*

پریشان périchan, dispersé, distrait, confus, étonné ; troublé, affligé, triste; éperdu; espèce d'ornement de tête des femmes ; اتمك — étmék, disperser ; dissiper, épandre, éparpiller, défaire.

پریشانلق périchanlek, dispersion, distraction, *f.* étonnement, *m.* affliction, *f.*

برین bérin, P. (yokareki, yudjé) haut, sublime; supérieure.

جرین bérréyn, A. (iki kara) deux terres.

پریون péryoun, P. (kerleghan, dolama) panaris, *m.*

بز béz, toile, *f.* linge, *m.* شیطان بزی chéytan bézi, percalle, *f.*

بز bèz, (yagh itjindé-) grain de ladrerie; glande, *f.*

بز biz, nous; (paboudjdjounoun) alêne, *f.*

بزاز bézzaz, marchand d'étoffes, *m.*

بزازستان bézzazistan, (bézéstén) lieu, marché où l'on vent les étoffes, marché royal, *m.*

بزاغی bouzaghe, veau, *m.*

بزباز bézbaz, P. (bésbasé) macis, *m.*

بزدرمك bézdirmék, ennuyer, causer de l'ennui.

بزر bézr, bézir, (kétén toqhoumou) la graine de lin; یاغی — yaghe, huile de lin, *f.*

بزرك buzurk, P. (oulou) grand.

بزرگان buzurguian, (pl. de بزرك buzurk) les grands.

بزرگانه buzurguiané, magnifique, en seigneur.

بزرگوار buzurguvar, P. (béuyuk) homme de condition, *m.*

بزستان bézéstan, (bédéstén) v. بزازستان bézzazistan.

بزق اتمك bézak ou bazk étmék, (tukurmék) cracher.

بزقجی bezekdje, chicanier, chipotier, *m.*

بزقجیلق bezekdjelek, chicane, *f.*

بزقجیلنمق bezekdjelanmak, chicaner, chicoter, chipoter.

بزك bézék, *p. u.* (ziynét) ornement, parement, embelissement, *m.*

بزم bézm, P. (médjlis) assemblée, *f.* banquet, *m.*

بزم bizim, de nous; nôtre.

بژم péjm, P. (keraghe) gelée blanche; *f.* (douman) brouillard, *m.*

بژمردن péjmurdén, P. (solmak) se faner, se flétrir.

بژمرده péjmurdé, saligaud, *m.* saligaude, *f.* souillon, *m. f.*

بزمك ou بزمك bézémék, *p. u.* (donatmak) orner, embellir, parer.

بزمك bézmék, (osanmak) s'ennuyer, être ennuyé.

بزمکی bizimki, le nôtre.

برغمش bézénmich, *p. u.* (donanmech) orné, paré.

برغمك bézénmék, *p. u.* (donanmak) être orné, paré; s'orner, se parer, s'embellir.

پژول pujul, P. (topouk) le cheville du pied; (achek) osselets, *m. pl.*

پزونك pézévénk, maquereau, *m.*

برمك bézémék, v. برمك

بس bés, بللو — bélli, certainement.

پس pés, P. (andjak) seulement, non plus; (yétér) assez, suffisant, suffisamment; beaucoup, plusieurs; (hé, béli) oui; (ard) derrier; postérieur, *m.* (sonra) donc, alors, enfin.

بساتين bésatin, (pl. de بستان bostan) jardins, *m. pl.*

بساط bisat, A. (déuchémé) tout ce que l'on étend sur la terre pour s'asseoir; *et* pousat, v. پوساد pousad.

بسباسه bésbasé, macis, *m.*

پسپاي péspay, P. (baghdach) manière de s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous.

پسپايه‌دن pésipayédén, familièrement, communement.

بست bist, P. (yirmi) vingt.

پست pést, A. (altjak) bas, vil; avare.

پستان pistan, P. (mémé) mamelle, *f.*; teton, *m.*

بستان bustan, (bostan) jardin potager, *m.*

پستر pistér, P. (déuchék) lit, *m.*

پستو ou پستاو pastav, pièce de drap; (pastaf) argenture, *f.*;

بسته bésté, P. (baghle) lié; (turku) chanson, *f.* (ouyouchouk) s'assoupi; اتمك — étmék, lier; boucher.

پسر pusér, P. (oghoul) fils, *m.* (oghlan) garçon, *m.*

بسط اتمك bast étmék, (yaymak) étendre.

پسقپوس piskopos, évêque, *m.*

پسكل ou پسكول puskul, frange, *f.* houppe, *f.*; (ipékdén) freluche, *f.*

بسلمك béslémék, nourrir, élever; maintenir, donner entretien; engraisser.

بسلمه béslémé, servante, *f.*; engraissé, gras; le nourrir.

بسلو bésli, (bésili) engraissé.

باسم الله ou بسم الله bismillahi, (bésmélé) au nom de Dieu.

پسنديده péséndidé, P. (béyénilmich) plu.

پسوس pusus, v. بيهسوز bihsouz.

بسى bési, engraissement, *m.* بسيه قومق bésiyé komak, engraisser.

پسي بالغي pisi baleghe, plie, *f.*

بسیار bisyar, P. (tjok) beaucoup.

بسیارلق bisyarlek, multitude, *f.*

بسیم bésim, A. (seredan) qui rit sous cape.

بش béch, cinq.; پرمق — parmak, les cinq doigt; (ot) quinte-feuille, *f.*

پش péch, v. پیش pich.

بشارت bécharét, A. (mujdé) avis joyeux, *m.*; (sévindj) joie, *f.*

بشارمق ou بشرمق bacharmak, achever, venir à bout.

پشت puchti, P. (arka) dos; appui, *m.*

پشتخته péchtaqhta, pupitre, *m.*

پشتمال péchtemal, tablier, devantier, *m.*

پشته péchté, N. P. Peste.

پشتیبان puchtiban, P. (dayak) appui, *m.*

بشر béchér, cinq á cinq.

بشر béchér, A. (insan) l'homme; les hommes; genre humain, *m.*

بشرمق bacharmak, achever, venir à bout; pouvoir faire.

بشرمك bi- (pi-) chirmék, cuire, cuisiner; (birini bir ichdé-) façonner.

پشرو péchrév, v. پیشرو pichrév.

بشریت béchériyét, humanité, *f.* nature humaine, *f.*

بشق bachak, épi, *m.*

بشقه bachka, v. باشقه

بشك béchik, berceau, *m.*

پشكر ou پشكیر péchkir, serviette, *f.*; ال پشكري él péchkiri, essuie-main, *m.*

پشكش péchkéch, présent, don, *m.*

پشكن pichkin, bien cuit.

پشكن pichéyén, ce que l'on peut cuire aisément, *ou* en peu de temps.

پشكون péchkun, *p. u.* (soufra) table, *m.*

بشلق bachlamak, commancer; (bir dava) intenter.

پشمان puchman, v. پشیمان péchiman.

پشمش pichmich, cuit; expérimenté.

بشمق bachmak, *p. u.* (pabouj) pantoufle, *f.*; soulier, *m.*

بشمك bichmék, pichmék, être cuit; mûrir; se faire; prendre expérience.

پشورمك pichirmék, cuire, cuisiner.

بشیر béchir, A. (mujdédji) qui donne une bonne nouvelle.

بشیك béchik, berceau, *m.*

پشیمان péchiman, (puchman) qui se repent, repentant; اولق — — olmak, se repentir, regretter, avoir regret.

پشیمانلق péchi- (puchi-) manlek, le repentir, pénitence, *f.*

پشین péchin, par avance, sur la main; v. پیشین

بصارت basarét, v. بصیرت basirét.

پصتاو ou پصدو pastav, pièce de drap.

بصدرمق bastermak, (*transit.* de بصمق basmak), (birini-)* devancer.

بصطرمه ou بصدرمه basterma, chair fumé, *m.*

بصر basr, A. (guéuruch) vue, *f.* voir, *m.*; (anlama) intelligence, *f.*

بصرق basarak, T. marchette de tisseur, *m.*

بصره basra, N. P. Bassora; بالی — bale, *p. u.* (koudrét hél-vase), manne, *f.*

بصغو ou بصغی basghe, presse, *f.* pressoir; بصغوبه قومق basgheya komak, mettre dans la presse.

بصقون basken, irruption, surprise, invasion, *f.*

بصلق baselmak, *passif* de بصمق basmak.

بصمق ou باصمق basamak, dégré, *m.* marche, *f.*; marche-pied, *m.*

بصمق ou باصمق basmak, fouler, marcher dessus, écraser, opprimer; surpasser, surmonter, passer, devancer; assaillir, envahir, attaquer; charger; soumettre, subjuger, vaincre; surprendre; — اياق ayak —, mettre le pied; (zor étmék) prétendre; — کتاب kitab — imprimer.

بصمه basma, pression; compression, impression, *f.*; — خانه — qhané, imprimerie, *f.*

بصمه‌جی basmadje, imprimeur, *m.*

پصو pousou, v. پوسو

بصیر basir, A. (guéurén) qui voit bien; (firasétli) intelligent.

بصیرت basirét, vûe, intelligence, prudence, prévoyance, attention, *f.* soin, *m.*

بصیرتلو basirétli, prudent, intelligent.

بضاعت bézaét, A. (sérmayé) capital, fonds, *m.*

بط bat, P. (kaz) oie, *f.*; (éurdék) canard, *m.*, cane, *f.*

بطاق batak, mare, *f.* marécage, *m.*; fondrière, *f.*

بطّال battal, oisif, abandonné; cassé, vide; — اتمك étmék, annuller, abolir, supprimer; casser, rendre inutil.

بطانه betané, A. (astar) doublure, *f.* (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

بطر batr, A. (édébsizlik) insolence, *f.*

بطريق ou بطريك batrek, (patrik), patriarche, *m.*

بطريق bétarik, avec la manière.

بطريكيه batrikiyé, بطريكلك batriklik, patriarcat, *m.*

بطش batch, A. (kouvét) pouvoir, *m.*

بطل batal, A. (yiyid) valeureux.

بطلان boutlan, A. (boch chéy) vanité, *f.*

بطلمق patlamak, petiller, craquer, craqueter.

بطمن batman, espèce de poids diversifié communement 6 oques.

بطن batn, A. (karen) ventre, *m.*; (itjéri) l'intérieur, le dedans.

بطون boutoun, (pl. de بطن batn) les ventres, les interieurs.

بطي bate, A. (agher, yavach) tardif, lent, paresseux.

بظر bazr, bazar, A. (am dildjiyi) clitoris, *m.*

بعاد biad, A. (ouzaklek) distance, *f.*

بعث baas, A. (oyanma) éveillement, *m.*; (dirilmé) résurrection, *f.*

بعد baad, A. (sonra) aprés; اليوم — élyéuvm, dorénavant.

بعد boud, A. (ouzaklek) distance, *f.*

بعدلق boudlouk, distance, *f.*

بعده badéhou, après cela, après.

بعض ou بعضي baaze, aucun, quelque, certain; — كره kérré, quelques fois; — كمسه kimsé, quelqu'un.

بعيد baïd, A. (ouzak) loin, éloigné; (kabilsiz) impossible.

بعينه bi aynihi, justement.

بغ bagh, v. باغ

بغانه ou بغنه baghana, *p. u.* (oghlan) garçon, enfant, *m.* (kouzou) agneau, *m.*

بغايت béghayét, très, plus.

بغداج baghdadj, *p. u.* بغداش ou بغدش baqhdach, manière de s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous; — قورمق kourmak, s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous.

بغداد baghdad, N. P. Babylone.

بغدادي baghdadi, — صوا seva, impastation, *f.* stuc, *m.*

بغدان boughdan, N. P. Moldavie, *f.*

بغداي boughday, bléd, froment, *m.*; (tarte) grain (mesure) *m.*; (tjavdar karechek) méteil, *m.* mouture, *f.*; مصر بغداي meser boughdaye, bléd de Turquie, maïs, *m.*

بغر baghr, bagher, (guéuks) poitrine, *f.* les entrailles d'en haut; viscére, *m.*

بغرتلاق baghertlak *p. u.* (yél kovan), cercelle, *f.*; — قوشی (saka) kouchou, onocrotale, *m.*

بغردق bagherdak, la bande de berceau.

بغرساق baghersak, boyau, *m.*

بغرمق baghermak, crier.

بغشلمق baghechlamak, donner, présenter; pardonner.

بغض boughz, A. (istémémé) haine, *f.*

بغل baghl, A. (kater) mulet, *m.*

بغلمق baghlamak, lier; nouer; fermer; conclure; enchanter, ensorceler; établir; — بصیرت basirét —, éblouir, offusquer.

بغلو baghle, lié, attaché; enchanté, maléficié; dépendant, appartenant.

بغه bagha, écaille de tortue, *f.*; *p. u.* (kourbagha) grenouille, *f.* — اوطلو otlou —, (zéhirli kourbagha) crapaud, *m.* قپلو طوس — قپلون kaple, tos, kaplen —, tortue, *f.*

بغی baghi, A. (azghenlek) injustice; insolence, *f.*; (azghen) injuste, insolent.

بغیر bighayri, hors de, excepté.

پف puf, *i.* fi! fi donc! ديمك — — démék, éteindre.

بقا baka, A. (dayanech) durée, permanence; éternité, *f.*

بقال bakkal, mercier, détailleur, *m.*

بقایا bakeya, (pl. de بقیه bakeyé) les restes.

بقر bakar, A. (éukuz) boeuf, *m.*

بقر baker, cuivre, *m.*

بقراج bakradj, petit chaudron *ou* seau, *m.*

بقله bakla, pakla, fève, *f.* — اجی —, lupin, *m.*

بقم bakam, brésil, *m.*

بقمزلنمق bakmazlanmak, faire semblant de ne pas regarder.

بقمق bakmak, regarder; prendre garde; avoir égard.

بقمق bekmak, avoir du dégoût; se dégoûter de qc.

بقیه bakeyé, بقی bake, le reste; les restes.

بك béy, prince, conte; monsieur, seigneur, *m.*; بالغی — baleghe, espèce d'étourgeon.

بك bén, envie, éphélide, *f.*

بك pék, dur, ferme, fort; plus, très; — الی éli —, chiche, tenant.

بكا bana, à moi, me.

بكا bukia, A. (aghlama) les pleurs, les larmes.

بكار békiar, non marié, libre.

بكار binar, (bounar) fontaine, source d'eau, *f.*

بكارت békiarét, (bikirlik) virginité, *f.*

پکجه pékdjé, un peu plus; attentivement.

بکجی békdji, gardien, garde, *m.* sentinelle, *f.* قلهسی — — koulési, échauguette, tour, *f.*

بکجیلك békdjilik, garde, *m.*

بکر bikr, bikir, vierge, pucelle, *f.*

بکری békri, ivrogne, avaleur de vin.

بکریلك békrilik, ivrognerie, *f.* ایتمك — étmék, ivrogner.

بکریلنمك békrilénmék, devenir ivrogne.

بکز bénz, mine, *f.* visage, *m.*

بکزاده béyzadé, gentilhomme, cavalier, *m.*

بکزتمك bénzétmék, faire ressembler, comparer, tenir *où* se figurer quelq'un semblable, *ou* ressemblant à un autre.

بکزر bénzér, semblable, ressemblant.

بکزرلك bénzérlik, ressemblance, *f.*

بکزمك bénzémék, ressembler, être ressemblant.

پکسمت péksimat, (péksimét), biscuit, *m.*

پکشترمك pékichtirmék, attacher; faire tenir ensemble; affermir; endurcir.

پکشمك pékichmék, s'endurcir, s'affermir.

بکلمك bénéklémék, moucheter.

بکلربکی béylér béyi, vice-roi, grand gouverneur, *m.*

بکلك béylik, principauté, *f.* comté, *m.* seigneurie, *f.* gouvernement, *m.*; (miri) fisc, *m.*; ایتمك — étmék, confisquer; reigner, être prince *ou* roi, résider.

بکلمك béklémék, garder, être en garde, prendre garde; attendre.

پکلمك péklémék, پکالتمك péklétmék, pékéltmék, endurcir.

پکمز pékmaz, پکمز pékméz, raisiné, *m.*

بکندرمك béyéndirmék, rendre agréable, faire plaire.

بکنمك béyénmék, plaire, agréer.

بکنمهمك béyénmémék, déplaire, désagréer.

پکه péké, (péyké) banc, *m.*

بل bél, (aleat) houe, bêche, *f.* râteau, *m.*; (insanen) lombes, reins, *m. pl.* esquine (d'un cheval) *f.*; صوقلغی — sovoukloughou, chaude-pisse, *f.* بغلق — — baghlamak, fier, se fier; ویرمك — vérmék (douvar *etc.*), se pousser.

بلا béla, mal, *m.* peine, *f.* malheur, *m.* calamité, misère, disgrace, *f.*

بلا bila, A. (siz, sez) sans.

بلابان balaban, gros, grand, colossal; (bir kouch) butor, *m.*

بلاد bilad, (pl. de بلد béléd) villes, *f. pl.*

بلادت béladét, A. (ahmaklek) lourderie, *f.*

پلاز palaz, P. le petit (des oiseaux).

بلازك bilazik, (bilézik) bracelet, *m.*

پلاس pélas, P. (kaba ésvab) habit gros.

بلاغت bélaghét, A. (élfaz) éloquence, *f.*

پلامار palamar, câble, cordage, *m.*

پلاموط ou پلاموط palamoud, (pélid yémichi) gland, *m.*; بالغی — baleghe, pélamide, *f.*

پلان palan, bât, *m.*

پلانقه palanka, palanque, *f.*

پلاو pilav, ris à la daube; زرده — zérdé, un met nuptial de miel et de ris, *m.*

بلبل bulbul, rossignol, *m.* بوقلوجه — bokloudja —, roitelet, *m.*

پلتك pélték, bègue.

پلتكلك péltéklik, bégayement, *m.*

پلتكلمك péltéklémék, پلتكلنمك péltéklénmék, bégayer.

بلتمك bilétmék, laisser aiguiser, *ou* affiler.

بلجه bilédjé, بلجنه bilédjéné, ensemble, بلمجه bilémdjé, avec moi; بلكجه bilendjé, avec toi, بلدسنجه bilésindjé, avec soi, *ou* lui.

بلد béléd, A. (chéhir) ville, *f.*

بلدان bélédan, (pl. de بلد béléd) villes, *pl. f.*

بلدر balder, gras de la jambe, mollet, *m.*

بلدر belder, l'an dernière.

بلدرجين belderdjen, caille, *f.*

بلدرمك bildirmék, faire savoir, faire connaître, notifier, avertir, faire part.

بلدك bildik, connu; personne de la connaissance, connaissance, *f.* بوندہ بر بلدوكم يوق bounda bir bildiyim yok, je ne connais personne; je n'ai point de connaissance ici.

بلده béldé, A. (chéhir) ville; (éulké) terre, *f.*

بلرمك bélérmék, — كوزلري guéuziéri —, être boursouflé les yeux.

بلزك bilézik, bracelet, *m.*

بلسان bélésan, baume, *m.*

پلسقه palaska, flasque, *f.*

پلسنك pélésénk, baume, *m.*

بلش hilich, le savoir; (bildik) personne de la connaissance de q.

بلشك bilichik, connu; connaissance, *f.*

بلشلك bilichlik, *p. u.* connaissance, *f.*

بلع اتمك bélï étmék, (yémék, youtmak) engloutir, avaler; consumer.

بلغار boulghar, N. P. Bulgare, *m. f.* Bulgarie, *f.*

بلغراد bélighrad, (bélérgad) N. P. Belgrade; اوستلغي — ustulni —, Albe-royale; ارنل بلغراد érdél bélighrade, بلغراجق bélighraddjek, Albe-Julie.

بلغم balgham, flegme, *m.*; pituite, *f.*

بلغمي balghami, flegmatique; (tach) calcédoine, *f.* يشيم — yéchim, onyx, *m.*

بلغور boulghour, grain bouilli et pelé.

بلقان balkan, haute montagne, *f.*

بلك bilék, avant-bras, poignet, *m.*

بلك bélén, *p. u.* (tépé) colline, *f.*, coteau, *m.*; élevation, *f.*

بلكجه bilékdjé, menotte, manicle, *f.*

بلكلمك bélénlémék, *p. u.* (urkmék) s'épouvanter, tressaillir.

بلكو bilgui, (ilm) science, *f.*

بلكو biléyi, pierre à aiguiser, queue, *f.* queux, *m.* dalle, *f.*

بلكه *ou* بلكي bélki, بلكيده bélkidé, peut-être; mais, plûtot; au contraire.

بلمك béllémék, écouter avec attention, prendre garde; marquer, noter.

بللو bélli, connu; certain, remarquable, assuré; دكل — déyil, douteux; اتمك — étmék, assurer, destiner; باشلو — bachle, très-connu, principal; homme de remarque.

بللور billor, béril, cristal, *m.*

بلمجه bilémdjé, avec moi.

بلمجه bilmédjé, énigme, *f.*

بلمديك bilmédik, inconnu, qu'on ne sache, *ou* connaisse.

بلمز bilméz, ignorant; ignare; ايلك — éylik —, ingrat.

بلمزلك bilmézlik, ignorance, feinte de ne savoir; دن كلمك — dén guélmék, feindre, faire semblant; ايلك — éylik —, ingratitude, méconnaissance, *f.*

بلمزلنمك bilmézlénmék, faire semblant, feindre.

بلمك bilémék, aiguiser, affiler.

بلمك bilmék, savoir; connaître; tenir; reconnaître pour...; pouvoir, — ايده édé —, pouvoir faire; le savoir.

بلممك bilmémék, ne savoir, ignorer.

بلن bilén, qui sait, savant.

بلند buléend, P. (yuksék) haut, élevé, sublime.

پلنقه palangua, méchant cha-

teau entouré de pallissades, palanques.

پلنك pélénk, P. (kaplan) léopard, tigre, *m.*

بلنمز bilinméz, que l'on ne sait pas, incertain.

بلنمك bilinmék, être su, *ou* connu.

بلوت boulout, nue, nuée, *f.* nuage, *m.*

بلور bilir, savant, qui sait; expérimenté.

بلّور billor, cristal, béril, *m.*

بلورتمك bélirtmék, faire voir, faire apparaître, faire connaître.

بلورسز bélirsiz, invisible, disparu.

بلورمك bélirmék, paraître, être vu, *ou* connu.

بلوط bélut, (pélid) gland, chêne, *m.*

بلوغ bulough, âge nubile, *m.*; pubérté, virilité, *f.*

پلوغ pulough, *p. u.* (saban) charrue, *f.*

بلوغيت buloughiyét, v. بلوغ bulough.

بلوك béuluk, v. بولك

پلون pélun (pélin), absinthe, *f.*

بله bilé, ensemble, avec; même, pas même, pas.

بلەمك bilémék, aiguiser, affiler.

بلى béli, oui; دمك — démék, consentir, accorder.

پليت pélid, gland; chêne, *m.*

پليج pilidj, poulet, *m.*

بليد bélid, (pélid) *p. u.* (ahmak) lourdaut, stupide; (inadje) obstiné; (mourdar) sale.

بليغ béligh, A. (dilbaz) éloquent, disert; (tjok) plusieur, beaucoup.

پلين pélin, اوتى پلين pélin otou, absinthe, *f.*

بم bémm, A. (bamm) تلى بم bamm téli, basse, basse corde, *f.*

پمبوق pamouk, v. پنبوق pambouk.

بن bén, moi, je.

بن bin, A. (oghoul) fils, *m.*

بن bun, P. (kéuk) racine, *f.* (oudj) bout, *m.*

بنا bina, A. (yapou) bâtiment, édifice, *m.*; construction, structure, *f.*; ايتمك — étmék, bâtir, fonder; construire; T. (fiilleri-) former.

بناء binaén, A. (itjin) suivant, pour.

بنات bénat, (pl. de بنت bint) filles, pl.

بناسق bounamak, devenir décrépit.

پناه pénah, P. (seghenadjak) asile, refuge, *m.*

پنايز panayer, foire, *f.*

پنبوق pambouk, coton, *m.*

پنبه pémbé, P. (pambouk) coton, *m.*; (réng) rouge claire, *f.* rosé.

بنت bint, A. (kez) fille, *f.*

پنتافلیون péntafilyon, A. (béch parmak) quinte-feuille, *f.*

پنتي pinti, (pis) souillé, sale.

بنج béndj, (ban toqhoumou) jusquiame, *f.* — بزر bézr —, semence de la jusquiame, *f.*

پنج péndj, P. (béch) cinq.

پنجاه péndjah, P. (yélli) cinquante.

پنجر pandjar, betteraye, *f.*

پنجره péndjéré, péndjiré, fenêtre; vitre, *f.*

پنجشنبه péndjchémbé, (pérchémbé) jeudi, *m.*

پنجك péndjik, signalement d'un esclave.

پنجه pénjé, griffe, serre, *f.*; le devant de la semelle de botte.

پنجه‌لمك péndjélémék, agripper avec la griffe.

بند bénd, P. (bagh) lien, *m.*; liaison, *f.*, ceps; rempart, *m.* chaussée, *f.*; اتمك étmék, lier; attacher; obliger.

بند bénd, P. (baghlayedje) qui lie, attache.

بند pénd, P. (nasihat) exhortation; admonition, *f.*

بندر béndér, P. A. (guétjid) passage, *m.*; (iskélé) port, hâvre, *m.*; N. P. Bender, Tekin.

بندق boundouk, P. A. (fendék) noisette, aveline, *f.*

بندگان béndéguian, P. les serviteurs.

بندگي béndégui, P. (qhezmétkiarlék) service, *m.*

بنده bénde, P. (qhezmétkiar) serviteur, valet, esclave, *m.*

بندلك béndélik, service, *m.*

بنفشه bénéfché, P. (ménékché) violette, *f.* — ملون katmér —, marguerite, violette double, *f.*

بنقه banka, banc, *m.*

بنگ béngu, (béguilik) espèce de pilule assoupissante ou enivrante.

بنك bénk, P. (yém, yémlémé) appas, allèchement, *m.*

بنك bénék, tache, moucheture, *f.*; بنك بنك bénék bénék, tacheté.

بنك binék, monture, *f.* cheval de selle.

بنكلمك bénéklémék, tacheter.

بنكلو bénékli, bigarré, taché, moucheté.

بنگيلك bénguilik, v. بنك bengu.

بنم bénim, mon, ma.

بنمك binmék, monter sur..., monter.

بنمكي bénimki, le mien.

بنو binu, bini, le monter.

پنهان pinhan, P. (sakle) ca-

ché, celé, secret; اتمك — émék, cacher, celer, occulter.

بنه‌كيد binéyid, plateau, *m.* huche, *f.*

بني béni, me, moi.

بني béni, (pl. de ابن ibn) les fils; آدم — adém, les hommes, mortels.

بنيان bunyad, P. (témél) fondement, *m.* base, *f.*

بنيان bunyan, P. (douvar) mur, *m.*

بنيجي binidji, cavalier, *m.*

پنير pénir, P. پنر péynir, fromage, *m.* مايه‌سی — mayase, pressure, *f.*

بو bou, celui ci, ce, cet, cette.

بو bou, A. (baba) père, *m.*

بو bou, P. (kokou) odeur, *m.*

بوا béva, — جوز djévizi —, (hindistan djévizi) noix muscade, *f.*

بوّاب bévvab, A. (kapoudjou) portier, *m.*

بواسير bévaser, (pl. de بوسير bousir) les hémorrhoïdes.

بوبرك béubrék, rein; regnon, *m.*

پوپله poupla, plumes; دوشك — déuchék, lit de plumes.

بوبو قوشی boubou kouchou, huppe, *f.*

پوت pout, v. پت pout et بود boud.

پوت pot, (sal) bac, ponton, *m.*; (kevrek) pli, fronçis, *m.*

پوتر potour, espèce de haut-de-chausses.

بوتراق boutrak, *p. u.* (bioudak) noeud des arbres.

بوتراقلو boutrakle, plein de noeuds, noueux.

پوتك potik, pli que l'on fait pour les ornements; (déyirmi) godron, *m.*

پوتكلمك potiklémék, frisotter.

بوتمار ou بوتيمار boutimar, P. (élém) déplaisir; (balekdjen) héron, *m.*

پوتنه poutouna, پوتو poutou, (taqta kufé) hotte, *f.*

پوته pota, (aléat) creuset, *m.*

پوتمبه poutalamba, gomme gutte, *f.*

پوج poudj, P. (boch) en vain; inutile.

بوجاق boudjak, coin, angle, *m.*

بوچق ou بوچوق boudjouk, (avec un autre nombre) demi, v. يارم yarem.

بوجك béudjék, ver, insecte, *m.* — سيوكلو — sumuklu —, limacon, escargot, *m.*; بوق بوجكی bok béudjéyi, escarbot, fouille-merde, *m.* تسبيح بوجكی tésbih béudjéyi, scolopendre, *f.* يلدز-ي yeldez — i, verluisant, *m.*

پوجه podja, (guéminin sagh yane) stribord, *m.*

بوحاسي bohase, la cotonnine colorée; cannefas, *m.*

بوخ poqh, *p. u.* (bok) merde, fiente, *f.*; ي — عجم adjém — i, espèce d'une herbe potagère.

بود boud, cuisse, jambe, *f.* قويـن بـوديـ koyoun boudou, éclanche, *f.*

بـــوداق boudak, rameau, *m.* branche, *f.*; noeud d'arbre, *m.*

بوداقلنمق boudaklanmak, jeter des branches.

بـوداقلو boudakle, branchu; plein de noeuds.

بوداماق boudamak, couper les branches, ébrancher; ébourgeonner.

بوداييجى boudayedje, ébrancheur, vigneron, *m.*

بـــودر bodour, courtaud; محمود — mahmoud, v. قصدجق kesadjek.

بودروم bodouroum, cave, *f.* caveau, *m.*

بودق boudak, rameau, *m.* branche, *f.*; noeud d'arbre, *m.*

بـودن boudén, P. (olmak) être.

پور pur, P. (oghoul) fils, *m.*

بورادە bourada, ici, çà.

بوراق borak, *p. u.* (bora) borax, *m.*

بورايە bouraya, çà, ici, de ce côté.

پورت pourt, purt, *p. u.* (bourouchouk) pli, froncis, *m.*

بـــورترمق bourtarmak, *p. u.* (bourmak) tordre; (bourouchtourmak) plisser, froncer.

بورج bordj, dette, *f.*; devoir, *m.* obligation, *f.* اتمـك — étmék بورجه كرمك bordja guirmék, s'endetter, faire dette.

بورج bourdj, rempart, boulevard, *m.* muraille d'une ville, *f.*; signe de zodiaque, *m.*

بورچق bourtjak, *ou* — اق ak — vesce, *f.* — قره kara —, ers, *m.*

بورجلنمق bordjlanmak, s'endetter, faire dette.

بورجلو bordjlou, debiteur, *m.*; obligé; اولمق — olmak, être endetté; être obligé, devoir.

بـــورده borda, (tjekmaz sokak) cul de-sac; impasse, accul, *m.*

بورده bourda, ici, çà, dans ce lieu-ci.

پورصمق ou پورسمق porsoumak, se farer, se flétrir.

بورشترمق bourouchtourmak, plisser; froncer; rider; — التنى alnene (annene) —, se refrogner *ou* renfrogner.

بورشق bourouchouk, pli, froncis, *m.* plissure, *f.*; plissé, froncé, ridé.

بورشمق bourouchmak, se ri-

der, se refrogner, devenir ridé; se flétrir.

پورصق ou پورسوق porsouk, blaireau, taisson, *m.*

بورغو ou بورغی bourghou, (bourgou) foret, perçoir; vile-brequin, *m.* tarière, *f.* perceur, vis, *m.*

بورغولمق bourghoulamak, *p. u.* (délmék) percer d'une tarière.

بورقمق bourkmak, disloquer, tourner.

بورك béurék, pâté, *m.* sorte de mets de farine.

بورك béurk, espèce de bonnet; سلطان بوركي sonltan béurku, (solmaz tjitjék) amaranthe, *f.* passe-velours, *m.*

بورولمق bouroulmak, être tordu.

بورمق bourmak, tordre; (délmék) percer.

بورمك ou بوروملك burumék, couvrir, envelopper, offusquer; affabler.

بورمه bourma, vis, *f.*; (bouroulmouch) tordu; يورك بورمه‌سی yurék bourmase, colique, *f.*

بورن bouroun, bourn, nez; bec; museau; promontoire, *m.*; دلكی — déliyi, narine, *f.*; naseau, *m.*; T. (aléat) potence (outil), *f.*

بورناز bournaz, qui à grand nez.

بورنجك burundjuk, crêpe, voile, couvre-chéf *m.*; toile d'Anglais, *f.*

بورنصالق bourounsalek, بورنلق bourounlouk, muselière, *f.*

بورنمك burunmék, s'envelopper, se couvrir.

بورو ou بوري borou, trompette, *f.*; cor; canal, *m.*

بوروزن borouzén, (borouzan), trompette, *m.*

بوره bora, borax, *m.*; (ruzguiar) bouffée, *f.*

پوره puré, *p. u.* v. پيره piré.

بورەدن bouradan, d'ici, par ici.

بوريا bourya, P. (haser) natte, *f.*

بوز bouz, glace, *f.*; (élmasda) gendarmes, *m. pl.*; — خانه — qhané, بوزلق bouzlouk, glacière, *f.*

بوز boz, gris, grison; gris, *m.* couleur grise, *f.*

بوزاغی bouzaghe, veau, *m.*

بوزاغيلمق bouzaghelamak, vêler.

بوزطغان ou بوزدغان bozdoghan, (topouz) massue, masse d'armes, *f.*

بوزارمق bozarmak, blanchir, devenir gris, *ou* blanc.

بوزشوق bozouchouk, qui a rompu l'amitié; rupture de l'amitié.

بوزشمق bozouchmak, rompre l'amitié.

بوزغن bozghoun, troublé, gâté; qui est échappé de la défaite; trouble, *m.*; défaite, déroute, *f.*

بوزغنلق bozghounlouk, défaite, déroute, *f.*; trouble, *m.*; confusion, *f.*

بوزق bozouk, gâté, corrompu, rompu, défait; perdu, ruiné; dérangé; dissonant, désaccordé; qui a rompu l'amitié; اغزی اولق — aghze — olmak, gueuler.

بوزق bojouk, (kech yare bayrame) noël, *m.*

بوزك buzuk, (buzulmuch) rétiré; (guéut déliyi) le trou du cul.

بوزلمز bozoulmaz, incorruptible.

بوزلمق bozoulmak, être corrompu, gaté, se corrompre, se gâter, se rompre; se défaire; devenir dissonant.

بوزلمك buzulmék, se retirer, se ratatiner, se rétrécir.

بوزلنمق bouzlanmak, tenir, avoir la glace.

بوزرمق bozarmak, devenir gris, pâle.

بوزمق bozmak, corrompre, gâter, détruire; rompre; débaucher, violer, séduire; défaire, mettre en déroute; ruiner, vicier; déformer; abolir, abroger, canceller; désaccorder; بر ساعتی — bir saate —, détraquer un montre; — کلیدی kilidi —, forcer une serrure; — باغ bagh —, vendanger; — مهر méuhur —, décacheter; — قز kez —, dépuceler; — اقچه akdjé —, changer.

بوزمك buzmék, retirer, ratatiner, rétrécir.

پوزونك péu-(pé-) zévénk, maquereau, *m.* maquerelle, *f.*

پوزنكلك péu-(pé-) zévénklik, maquerellage, *m.*

پوس pous, brouillard, *m.*; sombre; بوس ایتمك bous (pous) étmék, baiser.

پوسات ou پوساط پوساك pousat, outil, instrument, armement, *m.*; arme, *f.*

پوست post, (déri) peau de mouton non tanée pour s'asseoir dessus; (yér, rutbé) place, *f.* emploi, *m.*; کاغد خفافی — ی kiaghed qhéffafe — ou, barreau, *m.*

پوست post, P. (kabouk) écorce, coquille, *f.*

پوستال postal, pantoufle, mule, *f.*; garce, *f.* putaine.

بوستان bostan, jardin potager, potager, *m.*; (kavoun, karpouz) melon, *m.*

پوستکی postéki, peau de mouton non tanée.

پوستین postin, P. (kurkdju) pelletier, *m.*

پوسس pusus, v. پیهسوز pihseuz.

پوسکرمك puskurmék, épandre l'eau de la bouche en soufflant.

پوسکو busku, — اسکی éski —, haillon, lambeau, *m.*

پوسمق pousmak, devenir triste; être faché.

پوصو ou پوسی pousou, embuscade, embûche, *f.*

پوسه pousé, P. (épupuch) baiser, *m.*

پوسیدن pousidén, P. (épumék) baiser; (tjurumék) pourrir, se pourrir.

بوش boch, vide, vacant; vain, futile; — یر — yér, vide, *m.* lieu vacant, champ déserte; — اولق — olmak, être libre; avoir loisir, n'avoir rien à faire; — بوکر — béuyur, flanc, *m.* — لاقردی — lakerde, discours futiles.

پوش poch, pouch, P. (éurtudju) qui couvre, couvreur, *m.*

بوشامق ou بوشمق bochatmak, بوشالتمق bochaltmak, vider, décharger, tirer de hors, verser d'un vaisseau à l'autre; lacher; (bir yéri) désemparer; (bir chéyi-) désemplir.

بوشامق bochamak, v. بوشاتمق bochatmak; — قری kare —, répudier la femme, faire divorce.

بوشانمق bochanmak, faire divorce; être répudié; être vide, se vider; se décharger; s'échapper; être déchargé, *ou* libre; — لاقردیه lakerdeya —, s'abandonner en discours, entrer au discours.

پوشت poucht, bardache, *m.*

پوشته pochta, poste, *f.*; courrier, *m.*

بوشلق bochlouk, futilité, *f.*

بوشمق bochamak, v. بوشامق

بوشنمق bochanmak, v. بوشانمق

پوشه pocha, bohémien de l'Arménie.

پوشیدن pouchidén, P. (éurtmék) couvrir; (guéymék) vêtir.

پوشیده pouchidé, P. (éurtulu) couvert; (guéymich) vêti.

پوصو pousou, embuscade, embûche, *f.*

پوصوله pousoula, boussole, *f.*

بوط boud, v. بود

پوط pot, v. پوت pout, *et* پت

بودور bodour, v. بودر

پوطر potour, espèce de haut de chausses.

بوغ bough, vapeur, exhalaison, *f.*; — چقمق — tjekmak, s'évanter.

بوغ bogh, — باش bach —, chef d'armée.

بوغا bougha, taureau, *m.*

بوغاچه boghatja, (poghatja) pâté, *m.*; (kuldé pichmich) galette, *f.*

بوغاز boghaz, gosier, *m.* gorge, *f.*; détroit de mer; طوتلمق — toutoulmak, keselmak, s'enrouer; être enroué; بوغازي boghaze toutoulan, enroué; طوتلمسى — toutoulmase, enrouement, *m.*; حصاري — hisare, N. P. Dardanelles; ايچي — itji, N. P. Bosphore; الاتى — aléate, friandises, *f. pl.* دوشكنى — duchgunu, friand; دوشكنلكى — duchgunluyu, friandise, *f.*; — بوش boch —, forfante, *m.* الان — —alan, بوغازه طوران boghaza douran, âpre et rude.

بوغازلق boghazlek, fourrure de la gorge; (érkéklérin) rabat, *m.*; T. (déukmédjinin) languette, *f.* — بوش boch —, forfanterie, *f.*

بوغازلمق boghazlamak, égorger, tuer.

بوغاسى boghase, cannefas, *m.*

بوغچه boghtja, (bohdja) paquet, petit paquet, *m.* petite toile, *f.* mouchoir, *m.*

بوغچەلمق boghtjalamak, envelopper, empaqueter.

بوغداي boughday, v. بغداي

بوغرتلاق boghourtlak, v. بغرتلاق baghertlak.

بوغرمق boghourmak, *p. u.* (béuyurmék) mugir.

بوغوق boghouk, étreint; سسلو — sésli, enroué, rauque.

بوغولمق boghoulmak, être suffoqué, étranglé, noyé; se noyer.

بوغم boghoum, بوغق boghmak, noeud de la canne; collier, *m.*

بوغق boghmak, suffoquer, étouffer; (ipilé) étrangler; (souda) noyer; (seke baghlamak) étreindre.

پوف puf! *i. fa*; foin! fi! fi donc! ديمك — démék, éteindre.

بوق bok, merde, ordure, crotte; boue, *f.*

بوقاغى ou بوقغي boukaghe, les ceps *ou* fers qu'on met aux pieds.

بوقاغيلمق boukaghelamak, mettre les ceps *ou* fers aux pieds.

بوقال boukal, poukal, bocal, *m.*

بوقدر boukadar, autant, tant.

بوقلق boklouk, fumier, *m.* ordure, *f.*

بوقلمون boukalémoun, (hayvan) caméleon, *m.*; (koumach) étoffe de diverses couleurs.

بوقلمق boklamak, émbrener, salir, souiller, barbouiller.

بوقلو boklou, merdeux, fangeux; sale.

بوكار bounar, fontaine, *f.* source d'eau.

بوكالمق bounalmak, être étouffé.

بوكر béuyur, بوش بوكر boch béuyur, hypocondre, flanc, *m.*

بوكرتلن دكنى béuyurtlén dikéni, ronce, *f.*; framboisier, *m.*; يمشى — yémichi, baie de ronce, framboise, *f.*

بوكرك béuyrék, (béubrék) rein, rognon, *m.*

بوكرلجه béuyruldjé, faséole petite, *f.*

بوكرمك béuyurmék, mugir.

بوكرى buyru, *p. u.* (kambour) bossu; bosse, *f.*

بوكلمك bukulmék, être tordu, plié, courbé.

بوكلنمك buklunmék, *p. u.* (bourouchmak) se rider; (bukulmék) être plié.

بوكلو bukulu, plié; tordu.

بوكمك bukmék, tordre; plier; courber; (ip, kaytan) filer.

بوكو ou بوكى buyu, magie, sorcellerie, *f.* enchantement, *m.* اتمك — étmék, ensorceler, enchanter.

بوكجى buyudju, sorcier, ensorceleur, magicien, enchanteur, *m.*

بوكرمك béuyurmék, mugir.

بو كون bou gun, (béuyun) aujourd'hui.

بول bévl, A. (sidik) urine, *f.* pissat, *m.*

بول bol, ample, grand, large; copieux, abondant.

بول poul, (manguer) fenin, *m.* (baleghen) écaille, *f.*; (tavlouda); dame, *f.*; (ésbabda) paillette, *f.*; (qhamourdan) pain à cacheter, oublie, *f.*

بولا boula, tante, *f.*

پولاد pou- (po-) lad, acier de damas, *m.*

بولاشترمق boulachtermak, souiller, barbouiller, salir; (tavoun-) empester; (hastalek-) infecter.

بولاشق boulachek, souillé, barbouillé, sali, sale.

بولاشمق boulachmak, être souillé, barbouillé, sali, infecté; se salir, se souiller, se barbouiller.

بولامج boulamadj, rob, *m.*

بولاندرمق boulandermak, troubler; confondre; brouiller, embrouiller.

بولانق boulanek, trouble, terne; هوا — hava, temps sombre.

بولانقلق boulaneklek, trouble-ment, *m.* émotion, *f.*

بولانمق boulanmak, se troubler; — يورك yurék —, avoir appétit à vomir.

بولايكه bolayki, Dieu veuille que, plût à Dieu que.

بولت boulout, nu, nue, *f.* nuage, *m.*

بولتلنمق bouloutlanmak, s'obscurcir par des nuages.

پولچه politja, lettre de change.

بولدر bouldour (belder), l'an dernière.

بولدرمق bouldourmak, faire trouver.

بولشترمق boulouchtourmak, faire voir, donner *ou* faire avoir audience.

بولشمق boulouchmak, se trouver l'un l'autre, se voir, se revoir, s'aboucher, avoir audience; se remontrer ensemble.

بولوك ou بولك bouluk, troupe, bande, *f.*, légion, *f.*, escadron, regiment, *m.*; part, partie, *f.*

بوللتمق bollatmak, bolaltmak, élargir, dilater, faire abonder.

بوللق bollouk, largeur, étendue; abondance, *f.*

بوللنمق bollanmak, être élargi *ou* étendu; abonder.

پوللو poullou, qui a les écailles; écailleux.

بولق boulmak, trouver.

بولك béulmék, partager, diviser en partie.

بولندرمق boulandermak, troubler.

بولنق boulanek, trouble, terne, sombre.

بولنمق boulanmak, se troubler.

بولنمق boulounmak, être, trouvér, se trouver, y avoir; être présent.

بوليكى bolayki; Dieu veuille que, plût à Dieu que.

بوم boum, P. (baykouch) hibou, *m.*; (sinor) confins, *f.*; (vilayét) pays, *m.*

بومبار boumbar, boyau de brebis, *m.* andouille, *f.*

پومزه pomza, ponce, pierre-ponce, *f.*

پومزلامق pomzalamak, poncer.

بون béun, simple, naïf, niais, idiot, lourdaut, dandin, *m.*, *f.*

بوناللق bounalmak, être étouffé.

بوناماق bounamak, devenir décrépit.

پونج poundj, (bir névi itjki) ponche, *m.*

بونجق boundjouk, perles fausses *ou* de Venise.

بونجلين boundjoulayen, comme cela, tel, semblable.

بونجه boundja, beaucoup, plusseurs, tant.

بوندن boundan, de ceci; d'ici; اوتوري — éuturu, c'est pourquoi, pour cela, parlant; اول — évél, devant, il y a quelque temps; صكره — sonra, après cela, dorénavant.

بونلك béunluk, simplicité, naïveté, *f.*

بوي boy, stature, *f.* ويرمك — vérmék, croître en hauteur, devenir grand; (bir tjay) n'être profond que de la hauteur d'hom-

me; تخمي — toqhoumou, (tjémén) fenu-grec, *m.*

بوي bouy, P. (kokou) odeur, *f.*

بويا boya, couleur, teinture, *f.* teint, *m.* اوتی — otou, scolopendre, *f.*

بوياتمق boyatmak, faire, ou laisser teindre.

بوياجي boyadje, teinturier, coloriste, *m.*

بويار boyar, boïard, *m.*

بوياماق boyamak, teindre, colorer.

بوياما boyama, teint, coloré; teint, *m.*

بويان كوكي bouyan (miyan) kéuku, réglisse; *f.*

پويان اولمق pouyan olmak (yélmék), courir ça et là, vaguer.

بوياتمق boyanmak, être teint, coloré; se mêler.

پويراز ou پوراس poyraz, vent du nord, *m.* nord-est, *m.*

بويق bouyek, (beyek) moustache, *f.*

بويك béuyuk, gros.

بويلجه béuylédjé, بويلجنه béuylédjéné, ainsi.

بويلو boylou, haut, grand de stature.

بويله béuylé, ainsi, de cette façon, de cette manière; pareil, semblable; si grand; tel, tellement; — بوندن boundan — dorénavant; بر — bir, un tel.

بويمك béuyumék, se faire grand, devenir grand, croître.

بويمل قوشي béuymél kouchou, *p. u.* (doghan) gerfaut, *m.*

بوين boyoun, boyn, col, cou, *m.* (kéfil) garant, *m.* اولق — olmak, garantir; اكمك — éymék, se soumettre; mendier; supplier; اورمق — vourmak, décoller, décapiter; بورجي — bordjou, devoir, *m.*

بويندروق boyoundourouk, joug, *m.* couple (de boeufs), *f.*

بوينوز bouynouz, corne, *f.* cor, cornet, *m.* اوتی — otou, ellébore, *f.*

به bé, *i.* he! ha!

به bé, P. (a, é) à.

به bih, P. (éyi) bon, bien.

به بيهي bihi, A. (ihé) avec, ensemble.

بها béha (paha), prix, *m.* valeur; estime; beauté, *f.*; بچمك — bitjmék, taxer; بهايه چقمق bahaya tjekmak, enchérir.

بهادر bahader, P. (yiyit) valeureux, brave, courageux.

بهادرانه bahaderané, valeureusement.

بهادرلق bahaderlek, valeur, vaillance, *f.* courage, *m.* bravoure, *f.*

بهار bahar, épices, épiceries, *f.* pl. aromate, *m.*

بهار bahar, — اوّل évél —,

printemps, *m.*; — صوك son —, automne, *m. et f.*

بهارلو baharle, aromatique.

پهالو pahale, cher; précieux; — اغر agher —, précieux.

بهانه béhané, (mahana) excuse, *f.* prétexte, *m.* * défaite, *f.*

بهتان béuhtan, calomnie, *f.*; — اتمق atmak, — اتمك étmék, imputer à faux, calomnier.

بهجت béhdjét, A. (chénlik) joie, allégresse; (guzéllik) beauté, *f.*

بهر béhér, P. (hérbir) chaque.

بهرام béhram, P. (mérrih) mars, *m.*

بهره béhré, P. (bacht, pay) sort, bonheur, *m.*; part, portion, *f.*

بهره‌مند béhréménd, P. (baqhtle) heureux.

بهشت béhicht, P. (djénnét) paradis, *m.*

پهلو péhlu, P. (guéuks) poitrine, *f.*

پهلوان péhlivan, lutteur; joûteur, athlète, champion, *m.*

بهم béhém, P. (bilé) avec, ensemble.

پهن péhn, P. (én) largeur, *f.*

پهه péhé, P. (éyé) lime, *f.*

بهي béhéy! *i.* o!

بهی béhi, P. (guzél) beau, belle.

بهی bihi, P. (éyilik) bonté, *f.*

بي bi, P. (*particle*) sans.

پي péy, arrhes, *f.* pl.

بيابان béyaban, P. (yaban) désert, *m.*

بيات bayat, rassis, pas frais.

پياته piyata, (tabak) assiette, *f.*

پياده piyadé, (yaya) piéton, *m.*; à pied; (kayek) barque, *f.*; (satrandjda) pion aux échecs; (askér) infanterie, *f.*

پياز piyaz, P. (tazé soghan) ciboule, *f.* oignon frais; salade d'oignon, *f.*

بياض béyaz, blanc, *a. m.*; lettre en blanc; بياضه چكرمق béyazá tjekarmak, écrire net, décrire.

بياغى bayaghe, simple, ordinaire; formel; simplement.

پياله piyalé, P. (kadéh) verre, *m.*; (findjan topraghe) masse de la porcelaine, *f.*

پيام péyam, P. (qhabér) avis, *m.* nouvelle, *f.*

بيان béyan, explication, évidence, *f.* évident; — اتمك étmék, expliquer, exposer, déclarer; faire voir.

بيبي bibi, *p. u.* (kaden) madame, *f.*

بيت béyt, distique, vers, *m.* poésie, *f.*

بيت béyt, A. (év) maison, *f.* — المال ulmal, fisc, m. finan-

ces, *f. pl.*; المالجی — ulmaldje, fiscal, *m.*

پیچ pitj, bâtarde, *f.* bâtard, *m.*

پیچ pitj, P. (dolachek) tortu, entortillé; entortillement, *m.*

بیچاره bitjaré, misérable, perdu, sans ressource.

بیچاق bitjak, couteau, *m.*

پیچه pi- (pé-) tjé, couverture du visage des femmes turcs, *f.*

بیحضور bihouzour, (béjhouzour) sans repos; ایتمك — étmék, offencer, fâcher, mécontenter, inquiéter; اولق — olmak, s'offencer, se fâcher, s'inquiéter; être troublé, *ou* inquiété.

بیحضورلق bihouzourlouk, inquiétude, *f.*; mécontentement, *m.*; fâcherie, *f.*

بیخود biqhod (béyhoud) extasié; اولق — olmak, s'extasier.

بیخودلق bi- (béy-) qhoudlouk, extase, *f.*

پیدا ایتمك péyda étmék, inventer, controuver; اولق — olmak, se montrer, se faire voir, paraître.

بیدار bidar, P. (oyanek) éveillé.

پیدالمق péydalamak, inventer, controuver, faire voir; amasser.

بیدق baydak, *p. u.* (piyadé) pion (aux échecs), *m.*

پیده pidé, pain plat; gateau, *m.*

بئر biir, A. (kouyou) puits, *m.*

پیر pir, vieillard, vieux; fondateur, patron, *m.*

پیراسته pirasté, P. (donanmech) orné.

بیراق bayrak, étendart, *m.* bannière, *f.* drapeau, *m.* enseigne, cornette; compagnie, *f.*

بیراقدار bayrakdar, enseigne, cornette, *m.*

بیرام bayram, Baïram, fête solennelle de Turcs.

پیرامن piramén, P. (tjévré yan) circuit, *m.*; (éték) bord, (d'un habit), *m.*

پیراهن pirahén, P. (guéumlék) chemise, *f.*

پیرایه piraya, P. (ziynét) ornement, *m.*

پیرلك pirlik, vieillesse, *f.*

پیروز pirouz, P. (yénidji) victorieux; (yénmé) victoire, *f.*

پیروزه pi- (pé-) rouzé, turquoise, *f.*

بیرون biroun, P. (dechare) hors, dehors; qui est au dehors, extérieur.

پیره piré, puce, *f.* اوتی — otou, l'aune, *ou* inule pulicaire; persicaire douce, *f.* curage, *m.*

پیرمبولی pirébolou, propolis, *f.*

بی ریا bi riya, sans fausseté, sincèrement.

بز biz, v. بز biz, nous; (béz) glande, *f.* *et* biz, alêne, *f.*

بیزار bizar, ایتمك — étmék, ennuyer, dégoûter; اولق — olmak, être ennuyé, avoir aversion; désespérer.

پس pis, sale, crasseaux.

بیست bist, P. (yirmi) vingt.

پیسی بالغی pisi baleghe, plie, *f.*

پش pich, P. (éun) partie antérieure, *f.*, devant, *m.*

پشتخته pich- (péch-) taqhta, pupitre, *m.*

پیشرو pichrév, P. (éundén guidén) guide, *m.*; escorte, *f.* chef qui marche devant; avant-coureur, *m.*; avant-garde, *f.* (péchrév) ouverture, *f.* prélude, *m.* چالمق — tjalmak, préluder.

پیشکش pich- (péch-) kéch, présent, don, *m.*

بیشمار bichumar, P. (sayesez) innombrable.

پیشه piché, P. (sanaat) art, *m.*

پیشین pi-(pé-)chin, avancé; par avance; sur la main; comptant; اقچه — akdjé, finance, *f.*

بیضا béyza, A. (youmourta) oeuf, *m.* (béyza) ovale.

بیطار baytar, A. (nalband) maréchal, *m.*

ایتمك بیع bey étmék, (satmak) vendre.

پیغام péygham, P. (qhabér) avis, *m.* nouvelle, *f.*

پیغامبر péyghambér, prophète, *m.* چچکی — tjitjéyi, muguet, *m.*

پیغامبرلك péyghambérlik, prophétie, *f.*

بیغی bayaghe, simple, ordinaire; formel; simplement.

بیق beyek, moustache, *f.*; croc, *m. pl.* اصما بیغی asma beyeghe, les cirrhes, les mains, les vrilles de la vigne.

بیقوش baykouch, chouette, *f.*

بیك bin, mille.

پیك péyik, coureur, *m.*

بیکار binar, pounar, fontaine, *f.* puits, *m.*

پیکار péykiar, P. (djénk) guerre, *f.*

پیکان péykian, P. (démrén) le fer de la flèche; *et* (pl. de پیك péyik) coureurs, *m. pl.*

بیکانه biguiané, P. (tanemadek) inconnu, étranger.

بیکانهلك biguianélik, défaut, manque de connaissance, *m.*

پیکر péykér, P. (yuz) face, *f.* visage, *m.*

بیکلك binlik, millier.

پیکه péyké, banc, *m.*

بیگیر béyguir, sommier, *m.* bête de somme, *f.*; cheval, *m.*

mazette, rosse, haridelle, rossinante, *m. et f.*

بيل bil (bél); v. بل bél.

پيلاو pilav, v. پلاو

بيلكو biléyi, pierre à aiguiser, queue, *f.* queux, *m.* dalle, *f.*

بيله bilé, ensemble, avec.

پيله pilé, (ipék kourdou kozase) cocon, *m.*

بيم bim, P. (korkou) peur, crainte, *f.*

پيما péyma, P. (éultjudju) qui mesure.

بيمار bimar, P. (hasta) malade; — خانه — qhané, hôpital, *m.* infirmerie, *f.*

پيمان péyman, (ahd) promesse, *f.*; (kavilik) fermeté, *f.*

پيمانه péymané, P. (éultju) mesure, *f.*; (kadéh) verre, *m.*

بی معنی bi maana, (boch) vain.

بين béyn, (بينی) cerveau, *m.* cervelle, *f.*

بين béyn, A. (ara) cloison; séparation, *f.*; intervalle, entre-deux, *m.*; بينمزده béynimizdé, entre nous.

بين bin, P. (guéurudju) qui voit; voyant, *m.*

بينا bina, P. (guéurudju) qui voit; qui a la vue perçante.

بيّنه ايتمك béyyiné étmék, (dénémék) éprouver.

بی‌نظير binazir, sans pareil, nonpareil, incomparable.

بی‌غار bi- (béy-) namaz, impie, méchant.

پينه piné, P. (yama) pièce, *f.* (koltouk) aiselle, *f.*

بيني béyni, (béyn) cerveau, *m.* cervelle, *f.*

بينيسز béynisiz, (béynsiz) déraisonnable, irraisonnable.

پينير péynir, fromage; lait caillé, *m.* صوبی — souyou, petit-lait, *m.* تلمه پينيري télémé (toulouin) péyniri, fromage de crême, *m.* jonchée, *f.*; خانه — — qhané, fromagerie, *f.*

پيوا piva, (bir itjki) bière, *f.*; پشورمك — pichirmék, brasser.

بيوت buyout, (pl. de بيت béyt) maisons, *f.*

بيوتمك béuyutmék, augmenter, agrandir, avancer, amplifier, faire croître.

بيور bivér, P. (on bin) dix mille.

بيورتمق bouyourtmak, faire décréter un mémorial.

بيورق bouyourouk, bouyrouk, *p. u.* (émr) commandement, ordre, *m.*

بيورلتمق bouyroultmak, faire décréter un mémorial.

بيورلدي bouyroultou, décret, ordre, *m.*

بيورلمق bouyroulmak, être décrété.

بيورمق bouyourmak, com-

mander, ordonner; se complaire, se plaire, dire.

پیوسته péyvésté, P. (oulachek) contigu, aboutissant, conjoint; (dayema) continuellement, incessament.

بیوك béuyuk, grand; important.

بیوكلك béuyukluk, grandeur, *f.*

بیوكلنمك béuyuklénmék, croître, devenir grand, s'agrandir, faire le grand, *ou* le glorieux.

بیومك béuyumék, se faire grand; devenir grand, croître.

پیوند péyvénd, P. (bagh) lien, *m.* (baghle) lié.

پیوند péyvénd, payvand, fers, *m. pl.*

بیوه bivé, P. (doul avrat) veuve, *f.*

پیهسوز pihsouz, P. (pusuz) boîte à chandelles de bois *ou* dé fer blanc; (chamdan) chandelier, *m.*

بیهوده bihoudé, P. (boch, nafilé) vain, mal fondé, sans raison, impertinent, en vain.

بیهوش bihouch, P. (akle guitmich) hors de soi, perdu d'esprit, étourdi.

بیهوشلق bihouchlouk, étourdissement, *m.*

بیق beyek, v. بق

ت

ت té, *f.* t, la troisième lettre de l'alphabet, on met pour le nombre 40.

تا ta, jusque, afin que; si tant que.

تاب tab, P. (takat) pouvoir, *m.*; (chavk) splendeur, *f.* (aghre) douleur, *f.*

تاپا tapa, bondon, bouchon, *m.*

تاپالمق tapalamak, *p. u.* (tèkamak) boucher.

تابان taban, plante de pied, *f.* (démir) acier de Damas; damasquinure, *f.*

تابستان tabistan, P. (yaz) été, *m.*

تابع tabï, (tabi) suivant, dépendant, *m. et a.*

تابوت tabout, bière, civière, *f.*; cercueil, *m.* تابوته قومق tabouta komak, *et*

تابوتلمق taboutlamak, mettre dans le cercueil.

تابه tabé, (tava), poêle, *f.*

تابیدن tabidén, P. (kezmak) rougir; (kezdermak) faire rougir.

تأبیس téébis, A. (qhorlamak) mésestimer.

تابیه tabya, boulevard, rempart, *m.*

تاتار tatar, un Tartare; courier, *m.*

تاثر téessur, A. (arde sera guitmék) suivre.

تاثیر ایتمك téesir étmék, pénétrer, passer; (nechan brakmak) laisser un marque; faire impression.

تاج tadj, couronne, *f.* — گیدرمك guéydirmék, couronner.; — گیمك guéymék, se couronner; être couronné.

تاجر tadjir, A. (bazirguian) marchand, *m.*

تاجلامق tadjlamak, تاجلاندرمق tadjlandermak, *p. u.* couronner.

تاجلنمق tadjlanmak, *p. u.* être couronné; se couronner.

تأجیل ایتمك téédjil étmék, (vaket vérmék) prolonguer; (iladj étmék) médicamenter.

تاحین tahen, (tahan), le suc de sésame.

تاحینی taheni, (réngu) feuille-morte, *a. m.*

تأخر téaqhqhour, A. (guéri kalmak) se tarder.

تأخیر téeqhir, A. (guédjikmé) dilation, *f.* retardement, *m.*; — ایتمك étmék, différer, retarder, tarder, prolonguer.

تأدیب ایتمك téédib étmék, instruire, former, enseigner les bonnes lettres et coutumes; civiliser; châtier, corriger.

تار tar, P. (tépé) comble, *m.*; (karanlek) obscur; obscurité, *f.*; (tjézgui) chaîne, *f.*; (kirich) corde, *f.*

تاراج taradj, P. (yaghma) butin, *m.*

تارامق taramak, peigner.

تارتمق tartmak, peser.

تارتی tarte, poids, *m.*

تارك اولمق tarik olmak, (vaz guélmék) abandonner.

تارلا tarla, champ, *m.*

تارومار ou تارمار taroumar, P. (darmadaghen) dispersé; — ایتمك étmék, dissiper, disperser; épandre ça et là; mettre en désordre; défaire.

تاریخ tariqh, date, *f.* an, *m.*; chronique, *f.* calendrier; quantième, *m.*; — یازمق yazmak, dater.

تاریك tarik, P. (karanlek) obscurité, *f.*

تازنه tazéné, battoir d'un instrument de musique turque.

تازه tazé, frais; jeune; tendre; verd; vif.

تازهلك tazélik, fraicheur, *f.*

تازهلمك tazélémék, تازهلندرمك tazéléndirmék, renouveller, raffraichir.

تازهلنمك tazélénmék, se renouveller, devenir frais, *ou* jeune.

تازي taze, تازو tazou, P. (arab) arabe, *m.*

تازی taze, chien de chasse, *m.*; lévrier, *m.*

تازیانه tazyané, P. (kamtje) fouet, *m.*; (tazéné) battoir d'un instrument musical, *m.*

تاس tas, tasse, *f.*

تاسب *ou* تاصب tasib', ennemir de chrétiens, *m.*

تاسع tasi', A. (dokouzoundjou) neuvième.

تأسف ایتمك téessuf étmék, soupirer, gémir, se plaindre.

تاسلاق taslak, gros, grossier; rude.

تاسه tasa, *p. u.* (kasavét) inquiétude, *f.* chagrin, *m.*; tristesse, *f.* ennui, *m.*

تاسه‌لنمق tasalanmak, s'ennuyer, se chagriner.

تاسه‌لو tasale, chagrin, mélancolique, triste, ennuyé.

تأسیس ایتمك téésis étmék, (témél komak) fonder, bâtir.

تاصه tasma, (chérid) galon, *m.*; کوپك تصه‌سي kéupék tasmase, collier de chien, *m.*

تاقلدمق takeldamak, faire bruit en frappant.

تاقیه takyé, (takké) coiffe, *f.*

تا کی ta ki, jusqu' à, jusque, jusques.

تأکید téékid, A. (kavilémé) affermir, *m.*

تالاس talas, *p. u.* (dalga) flot, *m.* vague, *f.*

تالاسلنمق talaslanmak, *p. u.* (dalgalanmak) flotter.

تالان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, butin, *m.*

تالر talér, (eryal, Kara ghourouch) taler, *m.*

تالقه talika, petit chariot de voyage, *m.*

تألف téélluf, A. (dostlouk étmék) devenir ami *ou* familier.

تألم tééllum, A. (kasavét) chagrin, souci, *m.*

تالوار talvar, feuillé, *f.*

تألیف ایتمك téélif étmék, composer.

تام tamm, A. تام tam P. (tamam) complet, qui a le juste poids; تقر — taker, tout-sec.

تأمل ایتمك téémmul (fikr) étmék, contempler, considérer, spéculer, faire réflexion.

تأنی téénni, A. (yavachlek) tardiveté, *f.*

تأنیث ایتمك téénis (muénnés) étmék, faire féminin.

تأنیس ایتمك téénis étmék, (alechtermak) apprivoiser.

تاوان tavan, plafond, *m.*; (kiahad oyounounda) carreau, *m.*

تاوق tavouk, poule; gélinotte, *f.*; مصر هند تاوغی meser, hind tavoughou, dindon, coque d'Inde, *m.*, poule d'Inde, dinde, *f.*;

بچ تاوغی bétj tavoughou, pintade, *f.* v. طاوق tavouk.

تاوله tavla, écurie, *f.*; tablier, trictrac, *m.*

تاوه ou تاوا tava, poêle, *f.*; lèchefrite, *f.* frit; ايتمك — étmék, frire.

تأويل ايتمك téévil étmék, (chérh vérmék) expliquer.

تأهّل ايتمك téehhul étmék, (évlénmék) se marier.

تاي tay, farce, *f.* farcis, *m.*

تاي tay, P. (bénzér) semblable.

تايب اولق tayeb olmak, (téubé étmék) se repentir.

تأييد ايتمك téeyid étmék, (kavilémék), confirmer; (yardem étmék) aider.

تاييس téeyis, A. (youmchatmak) mouiller.

تبادل tébadul, A. (déyichilmé) permutation, *f.*

تبار tébar, A. (qharablek) ruine, *f.*

تبار tébar, P. (kavm) peuple, *m.*

تباشير tébachir, A. (mujdé) bonne nouvelle, *f.*; (bachlanguetj) comencement, *m.*; (tébechir) craie, *f.*

تباعد tébaïd, A. (ouzaklek) éloignement, *m.*

تباه ايتمك tébah étmék, (bozmak) gâter; perdre, défaire, ruiner.

تبجيل tébdjil, (tjok ikram) grande révérence.

تبحر tébahhour, A. (dérin okoumouchlouk) l'être très-savant.

تبخر tébaqhqhour, A. (bouqhourlanmak) être parfumé.

تبخير tébqhir, A. (bouqhourlamak) parfumer.

تبدّل tébéddul, A. (déyichmék) être changé; changer; changement, *m.*

تبديد ايتمك tébdid étmék, (daghétmak, disperser.

تبديل tébdil, A. (déyichilmé) changement, *m.*; (tébdil) incognito; confident des gouverneurs, *m.* ايتمك — étmék, changer; كزمك — guézmék, aller inconnu, *ou* déguisé; اولق — olmak, se déguiser.

تبذير tébzir, A. (israf étmék) prodiguer.

تبر tébér, espèce de la cognée.

تبر tibr, tibir, (koum altene), sable d'or, *m.*

تبرّز tébérruz, A. (karne surmék) avoir le dévoiement; (achkiar olmak) se révéler.

تبرّك tébérruk, A. (mubaréklik) bénédiction, *f.*; (baqhchich) don, *m.*

تپرنمك téprénmék, *p. u.* (kemeldanmak) se mouvoir; trembler.

تبریه tébriyé, A. (ibra kiahade) quittance, *f.*; ایتمك — (af) étmék, absoudre; quitter.

تبریح tébrih, A. (yormak) inquiéter; (zarar vérmék) endommager.

تبرید ایتمك tébrid étmék, (sovoutmak) refroidir.

تبریز tébriz, A. (tjekarmak) produire; faire sortir; faire voire; (ilérilémék) avancer.

تبریز tébriz, (tévriz) N. P. Tevris.

تبریق tébrek, A. (dik bakmak) regarder attentivement; (korkoutmak) menacer.

تبریك tébrik, A. (alkechlamak) féliciter.

تبزّل tébbézzul, A. (yarelmak) être crevé; se crever.

تپسرمك tépsirmék, v. دپسرمك

تبسّم tébéssum, A. (gulumsumé) souris, *m.*; ایتمك — étmék, sourire.

تپسی tépsi, plat, *m.* assiette, *f.*

تپشمك tépichmék, se regimber l'un l'autre.

تبشیر tébéchir, craie, *f.*

تبشیر ایتمك tébchir étmék, (mujdélémék) donner, *ou* apporter de bonnes nouvelles.

تبصبص ایتمك tébasbous étmék, (yaltaklánmak) flatter, cajoler.

تبصّر ایتمك tébassour étmék, (duchunmék) contempler, considérer.

تبعیّت tébeyét, A. (ouymak) suivre, imiter.

تبعید ایتمك tébid étmék, (eratmak) éloigner.

تبکیت tébkiét, A. (aghlamak) pleurer; (aghlatmak) faire pleurer.

تبکیر tébkir, A. (èr kalkmak) se lever de bonne heure; (évmék) se hâter.

تبلیغ tébligh, A. (oulachtermak) faire arriver; (sélam étmék) saluer.

تبلیل ایتمك téblil étmék, (eslatmak), arroser, baigner.

تپمك tépmék, regimber, ruer.

تپه tépmé, (tékmé) ruade, *f.* اورمق — vourmak, donner un coup de pied en regimbant, ruer; یمك — yémék, être rué.

تبن tibn, A. (saman) paille, *f.*

تپنکو tépéngu, تپنکه tépéngué, P. (sandek) caisse, *f.*; (ambar) grenier, *m.*; (tjéupluk) fosse à fumier, mare, *f.*

تپنمك tépinmék, se regimber l'un l'autre; ruer au vent.

تبنیه ایتمك tébniyé étmék, (yapmak) bâtir; construire.

تبوّل ایتمك tébévvul étmék (ichémék), pisser, uriner.

تپه tépé, cime, *f.* sommet, *m.* colline, *f.*; faite, *m.*

تبيّن tébéyyun, A. (béyan étmék) manifester.

تبييض tébyiz étmék, (aghartmak) rendre blanc, blanchir.

تتابع tétabi, A. (arase késilmémé) continuation, *f.*

تتار tatar, N. P. Tartares, *ou* Tatars.

تتبع tétébbu, A. (arayeb sormak) chercher diligemment; épier; s'enquérir.

تترمك titrémék, trembler.

تتره tétré, P. (soumak) sumac, vinaigrier, *m.*

تتسنمك titsinmék, avoir du dégoût.

تتسيمك titsimék, (yaghmour-) bruiner.

توتوق toutouk, *p. u.* (pérdé) voile, tente, *f.*; couvre-chef, *m.* courtine, *f.*

تتك tétik, leger; (silahen) détente, *f.*

تتمات tétummat, (pl. de تتمّه tétimmé) accomplissemens, *m. pl.*; appartenances, *f.* attirail, *m. pl.*

توتماج toutmadj, espèce de pâté menu taillé en carré.

تتمّه tétimmé, A. (bitirmé) contemplement; (mutaalik olan chéy) appartenance, *f.*

تتميم اتمك tétmim étmék, (bitirmék) achever.

تتيز titiz, litigieux, contentieux, bizarre, fantasque, capricieux, fougueux.

تثاؤب tésaoub, A. (ghafil olmak) être paresseux.

تثبيت tésbit, A. (komak) établir, placer; (kavi olmak) être constant.

تثقيل téskel, A. (agher étmék) aggraver.

تثليث téslis, trinité, *f.*

تثنيه tésniyé, nombre de deux, duel.

تثويب tésvib, A. (ivazen étmék) récompenser.

تجادع tédjadou, A. (niza étmék) plaider, contester.

تجار tudjdjar, (pl. de تاجر tadjir) marchands, *m. pl.* marchand, *m.*

تجارب tédjarib, (pl. de تجربه tédjrubé) épreuves, expériences, *f. pl.*

تجارت tédjarét, (bazirguianlek) commerce, négoce, trafic, *m.*; (kiar) profit, *m.*; اتمك — — étmék, trafiquer, négocier, commercer.

تجاسر tédjasur, A. (djésarét) courage, *m.*; contention, *f.*

تجالل tédjalul, A. (béuyuklénmék) se faire grand.

تجاوب tédjavub, A. (djévablachmak) correspondre.

تجاور tédjavur, A. (komchoulouk) voisinage, *m.*

تجاوز tédjavouz, A. (éultjudén dicharelek) excès, excédant, *m.*; اتمك — étmék, transgresser, excéder, passer outre, faire excés.

تجاهد tédjahid, A. (djahd étmék) soigner.

تجاهل tédjahul, A. (bilmézlénmé) feinte de ne savoir rien, *f.*

تجبر tédjébbur, A. (kibirlénmék) s'enorgueiller.

تجبس tédjébbus, A. (yururkén salenmak) chanceler.

تجديد tédjdid, A (yénilémé) renouvellement, *m.* اتمك — étmék, renouveller; refaire, réparer.

تجربه tédjrubé, expérience, épreuve, *f.*; اتمك — étmék, expérimenter, éprouver.

تجريب tédjrib, v. تجربه tédjrubé.

تجريد tédjrid, A. (ayermak) séparer; (soymak) dépouiller, priver.

تجريم اتمك tédjirim étmék, (djérmélémék) condamner à l'amende, faire payer l'amende.

تجسس اتمك tédjéssus étmék, rechercher, examiner; discuter; informer.

تجكره tédjkéré, bard, *m.*

تجلي tédjélli, A. (djila) splendeur, *f.*; اتمك — étmék, enluminer, donner le lustre, fourbir, polir, orner, embellir; (tédjélli) providence, *f.*

تجليه tédjliyé, A. (djila étmék) éclaircir, éclairer; polire, déclairer.

تجليد tédjlid, A. (kitab baghlamak) relier un livre.

تجمل tédjémmul, A. (rahatlek) commodité, *f.*; (aléat) attirail, *m.*; *et pl.*

تجملات tédjémmulat (tédjémillét) les meubles, attirails, hardes, pl.

تجميل tédjmil, A. (guzéllétmék) embellir.

تجنب tédjénnub, A. (ouzak olmak) être éloigné; s'éloigner.

تجنن tédjénnun, A. (délirmék) se faire voir *ou* être furieux, *ou* enragé.

تجنيس tédjnis, équivoque, *f. et a.*

تجويد tédjvid, A. (éyi séuylémék) bien parler.

تجويز tédjviz, A. (djaïz guéurmék) permettre.

تجويع tédjvi, A. (adjektermak) affamer.

تجويف tédjvif, A. (oymak) creuser.

تجهيز اتمك tédjhiz étmék, (ha-

zerlamak) préparer; (djéhézlémék) doter.

تحاب téhabb, A. (sévichmék) aimer l'un l'autre.

تحاج téhadjdj, تحاجج téhadjudj, A. (tjékichmék) disputer.

تحارب téharub, A. (djénkléchmek) faire la guerre ensemble.

تحاشى téhachi, A. (bir yana olmak) être mis à part.

تحالف téhaluf, A. (ahdlachmak) conjurer.

تحبيس tahbis, A. (toutmak) retenir; (haps étmék) enfermer, emprisonner.

تحت taht, A. (alt) la partie inférieure, l'inférieure, dessous, *m.*

تحته tahta, v. تحته taqhta.

تحديد ايتمك tahdid étmék, (bilémék) aiguiser, affiler; (sinorlamak) limiter, borner.

تحذير tahzir, A. (korkoutmak) menacer.

تحرس téharrus, A. (sakenmak) se garder.

تحرير ايتمك tahrir étmék, (yazmak) écrire; (azad étmék) faire libre, donner la liberté.

تحريراً tahrirén, écrit, donné, fait.

تحريض tahrez, A. (kendermak) inciter.

تحريف tahrif, A. (tjévirmék) changer; anagramme, *f.*

تحريك tahrik, A. (kemeldatmak) mouvoir; (kendermak) inciter.

تحريم tahrim, A. (haram étmék) défendre, interdire.

تحزن téhazzun, A. (tasalanmak) s'affliger.

تحسر ايتمك tihassur étmék, (adjemak) compatire, être touché de compassion, de pitié.

تحسين tahsin, A. (béyénmé) approbation, *f.* applaudissement, *m.*; ايتمك — étmék, approuver, louer, applaudir.

تحصن téhassoun étmék, (seghenmak) se fortifier, se retirer *ou* s'enfermer dans une forteresse.

تحصيل ايتمك tahsil étmék, amasser, ramasser, assembler; produire, acquérir, recueillir; laisser payer.

تحصين ايتمك tahsin étmék, (kavilémék) fortifier.

تحف touhaf, pl. de

تحفه téuhfé, chose rare; rare; galanterie, *f.*; don, présent, *m.*

تحفظ téhaffuz, A. (sakenmak) se garder.

تحقير ايتمك tahkir étmék, (qhorlamak) mépriser, abaisser, déshonorer.

تحقيق tahkik, vérification, chose assuré, certitude, *f.*; vrai, certaine; ايتمك — étmék, vérifier,

certifier, assurer; reconnaître; تحقیقاً tahkikén, véritablement.

تحکم téhakkum, A. (héukm étmék) faire le maître, maîtriser.

تحلیل tahlil, A. (hélal étmék) faire licite.

تحمّل téhammul, patience, force de supporter, *f.*; ایتمك — —étmék, supporter, endurer, souffrir, patir.

تحمّلسز téhammulsuz, impatient.

تحمّلسزلك téhammulsuzluk, impatience, *f.*

تحمیل ایتمك tahmil étmék, (yuklétmék) charger.

تخمین tahmin, v. تخمین taqhmin.

تحوّل téhavvul, A. (déyichilmék) se changer.

تحویل tahvil, A. (déyichmé, déyichilmé) changement, *m.*, mutation, *f.* ایتمك — étmék, changer; (téméssuk) lettre de change, *f.*

تحیه taheyé, A. (sélam) salut, *m.* prière, *f.* souhait, *m.*

تخاشی téqhachi, A. (korkou) peur, *f.*

تخبیر ایتمك taqhbir étmék, (qhabér vérmék) aviser, donner avis.

تخت taqht, trône; siège, *m.*; résidence royale, *f.*; روان — ï révan, litière *f.*

تختانی taqhtani, (achaghki) inférieur.

تخته taqhta, ais, *m.* planche, *f.*; (damanen-) damier; (tavlounoun) trictrac, *m.*; (démirdén) lame, *f.*; (saaten) montre, *f.*; یان تختهسی yan taqhtase, platine, *f.*; بتی — biti, punaise, *f.* پوش — poch, galerie, *f.*; corridor, *m.*; پرده دیوار — pérde, douvar, muraille de bois, cloison, *f.*; کوکرجینی — guéuvérdjini, pigeon ramier, piset, *m.*; بوجکی — — béudjeyi, artison, *m.*

تختهلو taqhtale, planché, de planches, d'ais.

تخجیل taqhdjil, A. (outandermak) faire honte à q.

تخدید taqhdid, A. (zayeflanmak) devenir maigre.

تخریب ایتمك taqhrib étmék, (yekmak) détruire, ruiner.

تخشیه taqhchiyé, A. (korkoutmak) épouvanter, effrayer.

تخصیص taqhsis, A. (maqhsous étmék) s'approprier qc.; attribuer.

تخضیر taqhzir, A. (yéchillétmék) faire verdir.

تخضیع taqhzi, A. (tévazi étmék) être humble.

تخفیف taqhfif, A. (hafiflétmék) soulager.

تخل taqhel, *p. u.* (téréké) bléds, *m. pl.* seigle, *m.*

تخلّف téqhalluf, A. (guérilénmék) demeurer derrière, se retirer, s'arriérer.

تخلّق téqhalluk, A. (biriné bénzéméyé tjalechmak) affecter.

تخلیه ایتمك taqhliyé étmék, (bochatmak) vider; (kourtarmak) délivrer.

تخلیص taqhlis, A. (qhalis, azad étmék) rendre pur; donner la liberté.

تخلیط taqhlit, A. (karechtermak) mêler, déranger, confondre.

تخم touqhm, (toqhoum) semence, graine, *f.* grain, sperme, germe, *m.*

تخملنمق toqhoumlanmak, se mettre en semence, se former en épi.

تخمیر ایتمك taqhmir étmék, (youghourmak) pétrir, empâter; (éurtmék) couvrir; cacher, celer.

تخمین taqhmin, (tahmin) estimation, évaluation, *f.*; ایتمك — étmék, conjecturer, épreuver, faire son compte, dire à peu près; penser; estimer, evaluer, taxer.

تخمینا taqhmina, (tahmina) par conjecture, à peu près.

تخویف ایتمك taqhvif étmék, (korkoutmak) épouvanter, effrayer.

تدارك tédarik, provision, *f.*; apprêt, appareil, préparatif, *m.*; کورمك ایتمك — guéurmék, étmék, apprêter, appareiller, se pourvoir de..., pourvoir à...; faire provision, s'apprêter, se préparer, se mettre en ordre; remédier.

تدارکلنمك tédariklénmék, *p. u.* v. تدارك کورمك tédarik guéurmék.

تدبیر tédbir, disposition, direction, *f.* gouvernement; conseil, dessein, *m.*; prévoyance; délibération; pensée, opinion, *f.*

تدریج tédridj, A. (ilérilémék) avancer.

تدریس tédris, A. (éuyrétmék) enseigner.

تدقیق ایتمك tédkek étmék, (indjéltmék) rendre mince.

تدلّل tédéllul, A. (nazlanmak) se donner des airs penchés; minauder.

تدمیر ایتمك tédmir étmék, (yogh étmék) perdre, ruiner.

تدنّس tédénnus, A. (kirlénmék) se gâter, se salir.

تدنیس ایتمك tédnis étmék, (kirlétmék) gâter, salir.

تدوین tédvin, A. (toplamak) recueillir; (yaze yazmak) écrire.

تدیّن tédéyyun, A. (bordjlanmak) s'endetter, s'obérer; (dinin toutmak) maintenir la religion.

تذكر tézékkur, A. (fikr étmék) souvenir, *m.*; mémoire, mention, *f.*; اتمك — étmék, se ressouvenir.

تذكره tézkéré, (tézkiré) billet; écriteau, *m.*; affiche, *f.*

تذكير اتمك tézkir étmék, faire ressouvenir; se ressouvenir; louer; T. faire masculin.

تذلل tézéllul, A. (altjaklanmak) s'abaisser; devenir humble.

تذليل اتمك tézlil étmék, (qhorlamak) mépriser.

تذميم tézmim, A. (zémm étmék) calomnier.

تذهيب اتمك tézhib étmék, (yaldezlamak) dorer.

تر tér, sueur, *f.*

تر tér, P. (*particle* جه djé) plus.

تر tér, P. (yach) humide, mouillé; (tazé) frais; tendre.

تراب turab, A. (toprak) terre, poudre, *f.*

ترابى turabi, terrestre.

تراتور tératour, salade avec du lait caillé et de l'ail, *f.*

تراجم téradjim, (pl. de ترجمان térdjuman) interprètes, *m. pl.*

ترازو térazou, (térazi) balance, *f.* trébuchet, *m.*; كوزى — guéuzu, bassin de balance, *m.*; قولى — kolou, fléau de la balance, *m.*

تراش tirach (terach) tonsure, *f.*; اتمك — étmék, raser; اولق — olmak, se raser.

تراشيدن tirachidén, P. (yonmak) racler.

تراكيدن térakidén, P. (tjatlamak) crever.

ترانه térané, P. (naghmé) fredon, *m.*

تراوى téravi, prière du mois de Ramazan qui suit la prière de soir, *f.*

ترب turb, (tourp) raifort, *m.* rave, *f.*

تربت turbut (ot), turbith, *m.*

تربه turbé, tombeau, sépulcre, *m.*

تربيه térbiyé, éducation, nourriture, pédagogie, composition; sauce, *f.*; اتمك — étmék, élever, nourrir, instruire, dresser; assaisonner.

ترتور térétor, v. تراتور térator.

ترتيب tértib, ordre, *m.*; disposition, *f.*; اتمك — étmék, mettre en ordre, ordonner, disposer, déranger.

ترجمان térdjuman, interprète, *m.*

ترجمانلق térdjumanlek, charge d'interprète.

ترجمه térdjumé, traduction, translation, version, interprétation, *f.* اتمك — étmék, traduire; interpréter.

ترح térah, A. (mélillik) sollicitude, *f.*

ترحّم térahhum, (térahim) compassion, pitié, *f.*; ايتمك — étmék, se mouvoir à compassion, avoir pitié.

ترخانه térqhané, (tarhana) espèce de nourriture cuit avec du lait, *ou* avec des cornouilles.

ترخون térqhoun, (tarhon) pyrèthre, *m.*

ترخيص térqhis, A. (rouqhsat vérmék) permettre, accorder.

تردّد téréddud, A. (iki fikirlilik) irrésolution, *f.*; (karche dourma) résistance; ايتمك — étmék, être irrésolu; résister, repousser, s'opposer.

ترزي térzi, tailleur, *m.*

ترس térs, envers, *m.*; à l'envers, à rebours, de travers, à contre-sens; tourné, retourné, renversé; (bok) fiente, *f.* fumier, *m.*

ترس térs, P. (korkou) crainte, *f.*

ترس turs, A. (kalkan) bouclier, *m.*

ترس térés, (pézévénk) maquereau, *m.*

ترسا térsa, P. (nasrani) chrétien, *m.*; (kiafir) infidèle, *m.*

ترسخانه térsqhané, ترسانه térsana, arsenal, *m.*

ترسانيدن térsanidén, P. (korkoutmak) craindre.

ترسلمك térslémék, chier; fumer.

ترسيدن térsidén, P. (korkmak) avoir peur.

ترش turch, P. (ékchi) aigre, salé.

ترشح ايتمك téréchchuh étmék, (sezmak) exsuder.

ترشه tirché, vélin, parchemain, *m.*

ترشی turchi, (tourchou) confit au vinaigre.

ترشيدن turchidén, P. (ékchimék) devenir aigre, s'aigrir.

ترصّد térassoud, A. (guéuzétmé) observation, *f.*

ترغيب térghib, A. (istéklémék) faire désirer, inciter.

تورفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

ترفه turfé, (zarif chéy) galanterie, *f.*; beau, joli; — terfa, chose défendue.

ترفّع téréffou, A. (ouloulanmak) se vanter.

تـرفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

ترفيع térfi, A. (kaldermak) hausser, exalter; ôter.

ترفيه térfih, A. (rahat) tranquillité, *f.*

ترقّب térakkoub, A. (guéuzétmé) observation, *f.*

ترقّي térakke, A. (artma) accroissement, *m.*

ترقیم térkim, A. (yazma) l'écrire; (ittifak) complot, *m.*

ترك térk, cessation, *f.*; ایتمك — —étmék, laisser, quitter, abandonner, cesser; ادب — édéb, incivile; incivilité, *f.*; دیار ایتمك — — idiyar étmék, abondonner son pays.

ترك turk, Turc, barbare; vagabond; villageois, *m.*

ترکجه turkdjé, turc, en turc, à la turque; turque.

ترکستان turkistan, N. P. Turcomanie.

ترکش térkéch, P. (bilék) avant-bras, *m.*; (oklouk) carquois, *m.*

ترکلك turkluk, incivilité, *f.*

تورکمان turkman, (turkmén) turcoman, *m.*

ترکه térké, *p. u.* (démir bachlek) casque, *f.*

ترکه tériké, téréké, succession, *f.*; (zahré) bléds, grains.

ترکی térki, courroie pour lier la valise à l'arçon de la selle, *f.*

ترکی turku, chanson, *f.*; چاغرمق — tjaghermak, chanter une chanson.

ترکی turki, turc, en turc, à la turque.

ترکیات turkiyat, les choses turques.

ترکیب térkib, composition, *f.*; ایتمك — étmék, composer.

ترکیدن térkidén, P. (tjatlamak) se fendre, crever.

ترکیم térkim, v. ترقیم

ترلك térlik, les chaussons de cuir.

ترلمك térlémék, suer.

ترمس turmus, (adje bakla), lupin, *m.*; (béuyurtlén) ronce, *m.*; (kétji bouynouzou) caroube, *m.*

ترموره térmouré, P. (salendjak) brandilloire, *f.*

ترمیدن térmidén, P. (atmak) lancer.

ترمیم ایتمك térmim (mérémmét) étmék, restaurer, réparer.

تورنج touroundj, orange, *f.*

تورنجی touroundjou, chamois, *m.* orangé, de couleur d'orange.

ترنکبین térengubin, ترنجبین téréndjubin, (koudrét hélvase) manne, *f.*

ترنکتا trinkéta, (bir yélkén) trinquette, *f.*

ترنم térénnum, fridon, *m.*; ایتمك — étmék, fridonner.

تروندہ turvéndé, (tourfanda) premier fruit, *m.*

ترویج térvidj, A. (guétjirmék) debiter de la marchandise.

تره téré, (bir ot) crésson, *m.* تاغی — yaghe, beurre frais, *m.*

ترهات turréhat, (pl. de ترهه turréhé) paroles vaines, jaseries, *f. pl.*

ترەپزە terapéza, (mot grec) table, *f.*

تزهت túrréhét, A. (laf) parole vaine, jaserie, *f.*

تریاق tiryak, thériaque, *f.*

ترید térid, v. ثرید sérid.

تریکه tériké, téréké, succession, *f.*

تز téz, vîte, prompt, v. تیز

تزاحم tézahoum, A. (kalabalek) foule, presse, *f.*

تزاید tézaïd, A. (artma) accroisement, *m.*

تزك tézék, la bouse *ou* bouze de gros bétail.

تزوج tézévvudj étmék, (évléñmék) se marier.

تزویج tézvidj, A. (tjiftlémék) accoupler, marier.

تزویر tézvir, A. (yalandjelek) imposture, fausseté, tromperie, *f.*

تزیّن tézéyyun, A. (donanmak) s'orner, être orné.

تزیه téziyé, vîte, prompt.

تزیید ایتمك tézyid étmék, (artermak) augmenter.

تزیین ایتمك tézyin étmék, (donatmak) orner, embellir.

تسامح tésamouh, A. (éhmal) connivence, indulgence, *f.*

تساوي tésavi, A. (barabarlek) égalité, *f.*

تساهل tésahul, A. (éhmal étmék) faire connivence.

تسبیح tésbih, A. louange, *m.*; (tésbéh) rosaire, chapelet, *m.*; — بوجکی béudjéyi, mille-pieds, *m.* scolopendre, *f.*; — ایتمك étmék, louer; — چورمك tjévirmék, prier avec le chapelet.

تسبیل tésbil, A. (sébil étmék) consacrer à Dieu.

تست tést, P. (léyén) bassin, *m.*; (tas) tasse, *f.*

تستّر téséttur, A. (saklanmak) être couvert, caché; se cacher.

تسجیل tésdjil, A. (sidjilé guétjirtmék) laisser mettre sur le protocole.

تسحیر téshir, A. (séhr étmék) enchanter; (aldatmak) tromper.

تسخیر tésqhir, A. (zapt étmék) prendre, conquerir, assujetir.

تسطیر tastir, A. (yazmak) écrire.

تسع tisa, A. (dokouz) neuf.

تسقیه ایتمك téskeyé étmék (itjirmék) faire *ou* laisser boire.

تسکین téskin, A. (dindirmék) apaiser, calmer; (kondourmak) faire habiter; (kandermak) étancher, éteindre la soif.

تسلّط tésallout, A. (bachlebachena héukm) gouvernement absolu, gouverner absolutement.

تسلّف téselluf, A. (péchin almak) demander, *ou* prendre à anticipation.

تسلّي téselli, téséllа, conso-

lation, *f.* ويرمك — ايتمك étmék, vermék, consoler.

تسليت تسليه tésliyé, tésliyét étmék, consoler, rendre content.

تسليم téslim, payement à compte; ايتمك — étmék, donner, rendre; consigner; payer à compte; اولمق — olmak, se rendre, consentir, se soumettre; accorder le tout; mourir.

تسميه tésmiyé, A. (ismlémé) nomination, *f.* ايتمك — étmék, appeler, nommer, intituler.

تسويا tésviya, A. (bérabérlik) égalité, *f.*

تسويد tésvid, brouillon, concept, *m.*; (karalamak) faire noir, noircir; (yazmak) écrire.

تسهيل téshil, A. (kolaylamak) faciliter.

تسيير tésyir, A. (yollamak) envoyer.

تش téch, (dech) le dehors.

تشابه téchabuh, A. (bénzémék) être semblable, ressembler.

تشاتم téchatum, A. (séuyuchmék) se reprimander l'un l'autre.

تشانؤ téchanu, A. (bir birin stémémék) haïr l'un l'autre.

تشاور téchavur, A. (méchvétléchmék) cousulter l'un avec l'autre.

تشبث téchébbus, A. (yapechmak) se conformer à.., tenir serré.

تشبيل téchbil, P. (olta) hameçon, *m.*

تشبيه téchbih, comparaison, ressemblance, *f.*; ايتمك — étmék, comparer.

تشت técht, P. (léyén) bassin, *m.*

تشخيص ايتمك téchqhis étmék, (éyi tanemak) discerner, reconnaître.

تشديد téchdid, A. (kavilémék) fortifier; (chéddé) nom donné à signe ّ qui sert à redoubler les lettres dans les mots d'origine Arabe.

تشريح téchrih, anatomie, *f.*

تشريف ايتمك téchrif étmék, annoblir, honorer; (guélmék) visiter, venir.

تشريفاتجى téchrifatdje, maître des cérémonies, *m.*

تشرين téchrin, اول — I évél, octobre; ثانى — I sani, novembre, *m.*

تشكى ايتمك téchékki étmék, se plaindre.

تشكيل ايتمك téchkil étmék, (bitjimlémék) former, façonner.

تشمر ايتمك téchémmur étmék, (hazerlanmak) se disposer à...

تشمير téchmir, A. (ésbaben seghamak) retrousser sa robe; (yollamak) envoyer.

تشنه téchné, P. (sousouz) qui a soif, altéré.

تشنه‌لك téchnélik, soif, altération, *f.*

تشنيع téchni, A. (bacha kakmak) reprocher.

تشوّش téchévvuch, A. (chachmak) être troublé, inquiété ; inquiétude, *f.*

تشوّق téchévvouk, A. (guéurmék istémék) désirer ardemment à voir.

تشويش téchvich, A. (karecheklek) trouble, *m.* confusion; distraction, *f.*

تشييد téchyid, A. (kavilémék) fortifier, confirmer.

تشييع téchyi, A. (ardendja guitmék) accompagner, suivre.

تصادف tésaduf, A. (rast guélmék) arriver.

تصادق tésadouk, A. (bir biriné inanmak) se coufier l'un l'autre.

تصادم tésadoum, A. (dokouchmak) se heurter ensemble.

تصارف tésarif, (pl. de تصريف tasrif) les commandements absolus.

تصالح tésalih, A. (barechmak) se réconcilier.

تصانيف tésanef, pl. de تصنيف tasnif, v.

تصاوير tésavir, (pl. de تصوير tasvir) image, *f.* portraits, *m. pl.*

تصحيح ايتمك tashih étmék, (duzétmék) corriger, arranger, rendre meilleur; (taséh étmék) verifier; confirmer, assurer; rechercher.

تصحيف tashif, A. (yanelmak) errer, se tromper; (déyichtirmék) changer.

تصدّي tasaddi, A. (djésarét étmék) oser, entreprendre; risquer.

تصديه tasdiyé, A. (él tjerpmak) applaudir.

تصدير tasdir, A. (ilérilétmék) donner la préséance.

تصديع ايتمك tasdi étmék (bach aghretmak) importuner, rompre la tête; (yarmak) fendre.

تصديق tasdik, A. (guértjéklémék) verifier, confirmer.

تصرّف tasarrouf, A. (zabt) possession, *f.*; — ايتمك étmék, posséder, tenir *ou* se saisir de....

تصريح tasrih, A. (béyan étmék) expliquer, déclarer.

تصريف ايتمك tasrif étmék, décliner; conjuguer; changer.

تصغير tasghir, A. (kutjulmé) diminuation; *f.*; — اسم ismi —, diminutif, *m.* — ايتمك étmék, diminuer; (qhorlamak) mépriser.

تصفيه tasfiyé, A. (safi étmék) purifier, clarifier.

تصفيف tasfif, A. (dizmék) mettre en ordre de bataille.

تصلق taslak, rude, qui n'est pas travaillé *ou* poli.

تصمه tasma, bande tissue, *ou* de cuir, *f.* collier de chiens, *m.*

تصميم tasmim, A. (niyét, fikr) résolution, *f.*; ايتمك — étmék, se résoudre, se déterminer.

تصنيف tasnif, A. (yapma) composition, *f.*; ايتمك — étmék, composer, mettre en lumière un livre.

تصوّر tasavvur, A. (fikr étmé) imagination, *f.*; ايتمك — étmék, s'imaginer.

تصويب tasvib, A. (éuymék) louer.

تصوير tasvir, image, *f.* portrait, *m.*

تضادّ tézadd, A. (zedlachmak) être contraire l'un à l'autre.

تضاعف tézaif, A. (artma) accroissement, *m.*

تضجّر tézadjdjur, A. (darghenlek) fâcherie, *f.* chagrin, *m.*

تضرّع tazarrou, A. (altjak guéunulluluk) humilité, *f.*

تضييف tazif, A. (artermak) augmenter; (zayeflatmak) affaiblir.

تضليل tazlil, A. (azdermak) séduire.

تضمّن tézammun, A. (kaplamak) contenir; (kéfil olmak) garantir qc.

تضمين tazmin, A. (éudémék) payer; (kéfil olmak) garantir qc.

تضييع tazyi étmék, (itirmék) perdre.

تضييف tazyif étmék, (aghrlamak) loger; banqueter.

تضييق tazyek (dar) étmék, rendre étroit.

تطاول tétavoul, A. (zorilé zabt étmé) usurpation, tyrannie, *f.*

تطبيق tatbik, A. (bénzér, bénzémé) comparaison, confrontation, *f.*

تطرّق tétarrouk, A. (karche séuz) opposition, *f.* endommagement, *m.* distraction, *f.*; (béulunmé) division, *f.*

تطلّب tatalloub, A. (arachtermak) rechercher.

تطوّع tétavvou, A. (lazem olmayan chéy étmék) faire quelque chose que n'est pas nécessaire; (muti olmak) obéïr.

تطويل tatvil, A. (ouzatmak) étendre, prolonger.

تطهّر tétahhur, A. (témizlénmék) se purifier.

تطهير tathir étmék, (témizlémék) purifier, laver.

تظاهر tézahur, A. (yardemlachmak) s'aider l'un à l'autre, s'entreaidere.

تعادي téadi, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

تعارض téarouz, A. (karche dourma) opposition, résistance, *f.*

تعازي téazi, (pl. de تعزيه taziyé) consolations, *f. pl.*

تعاقب téakoub, A. (ard arda olmak) suivre l'un après l'autre.

تعاقد téakoud, A. (ahdlachmak) se confédérer.

تعالى téaléa, très-haut.

تعاون téavoun, A. (yardemlachmak) s'entreaider.

تعاهد téahud, A. (ahdlachmak) se confédérer.

تعب téab, A. (yorghounlouk) fatigue, *f.*

تعبيه tabié, A. (térbié) éducation, pédagogie, nourriture, *f.*

تعبيد téabid, A. (qhezmét ettirmék) faire servir.

تعبير téabir, explication, interprétation, déclaration, *f.*; ايتمك — étmék, expliquer, déclarer.

تعجب téadjdjub étmék, s'étonner, admirer.

تعجيز téadjiz étmék, aggraver, importuner.

تعجيل téadjil, A. (adjélé) hâte, promptitude, *f.*; ايتمك — étmék, se hâter, se presser; hâter.

تعجلاً téadjilén, vîte, à la hâte.

تعداد tadad, A. (saymak) nombrer.

تعدّي téaddi, A. (kémlik) excés, tort, *m.* violence, cruauté, tyrannie, oppression, *f.*; ايتمك — étmék, transgresser.

تعديل tadil étmék, (doghroultmak) égaler, accomoder, ajuster.

تعديم tadim, A. (yogh étmék) annuller.

تعذيب tazib étmék, (azab vérmék) tourmenter, vexer, punir.

تعذيل tazil (tazir) étmék reprendre.

تعرض téarrouz, A. (karchelek) opposition, *f.* empêchement; tourment, *m.* violence, *f.*

تعريض tariz, A. (énli étmék) élargir; (tédjnis séuylémék) parler *ou* dir l'ambiguité.

تعريف tarif, explication, *f.* ايتمك — étmék, faire connaître, notifier, expliquer.

تعزير tazir, réprimande, mercuriale, *f.*, reproche; ايتمك — étmék, reprimander, reprocher, reprendre.

تعزيه taziyé, A. (téséllа) consolation, *f.*

تعسر téassur, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

تعشير tachir, A. (éuchur almak) dîmer.

تعصّب téassub, A. (taaiblik, tarafdarlek) partialité *f.*; (taaib) partial.

تسعير tasir, A. (sekmak) presser.

تعظّم téazzoum, A. (kibirlik) fierté, *f.*

تعظيم tazim, A. (izét) honneur, respect, *m.* ايتمك — étmék, agrandir, honorer, respecter.

تعظيماً tazimén, par honneur.

تعقّل téakkoul, A. (anlamak) comprendre.

تعلّق téallouk, A. (aléaka) relation, dépendance, appartenance, *f.* attachement, *m.*, correspondance, *f.*; espèce de l'écriture.

تعلّل téallul, A. (mahana) prétexte, *m.*

تعلّم téallum, A. (éuyrénmék) apprendre, étudier.

تعليق talik étmék, A. (asmak) suspendre; tarder, retarder.

تعليل talil, A. (mahana étmék) prétexter.

تعليم talim, exercice, *m.*; pratique; routine; manoeuvre, *f.*; ايتمك — étmék, enseigner, instruire; apprendre; باز — baz, (davloumbaz) tambourin, *m.*

تعمية tamiyé (guéurméz) étmék, aveugler; (éurtmék) couvrir.

تعمير tamir, réparation, restauration, *f.*; ايتمك — étmék, réparer, restaurer; (mamour étmék) peupler; (yachatmak) faire vivre.

تعميم tamim (aléssévi) étmék, rendre commun.

تعويض taviz, A. (éyvazen étmék) recompenser, rémunerer.

تعويق tavik étmék, v. تعليق talik.

تعهّد téahhud, A. (ikrar) promesse, *f.*

تعيّن téayyun, A. (bouloumma) existence, *f.*

تعييب tayib, A. (zémm étmék) blâmer.

تعيير tayir, A. (outandermak) injurier, insulter.

تعيين tayen, provision, *f.* appointement, *m.*; ايتمك — étmék, députer, destiner, ordonner, assigner; specifier; ويرمك — vérmék, donner la provision, les appointemens, gages.

تغافل téghaful, A. (ghafillénmék) négliger, faire semblant de négliger, dissimuler.

تغلّب téghallub, A. (ustélik) domination, supérieurité, *f.*

تغليت taghlit, A. (yaneltmak) embarasser, dérouter.

تغليظ taghliz, A. (séuz ouzatmak) exagérer.

تغيّر téghayyur, A. (déyichil-

mé) mutation, *f.* l'être changé; altération, *f*,

تغيير taghyir, A. (déyichtirmé) mutation, altération, *f.* ايتمك — étmék, changer, altérer.

تفاح tuffah, A. (élma) pomme, *f.*

تفارق téfarek, les raretés, galanteries, choses précieuses; chef-d'oeuvre, *m.*

تفاسير téfasir, (pl. de تفسير téfsir) commentaires.

تفاصيل téfasel, (pl. de تفصيل téfsil) distinctions, *f. pl.*

تفاضل téfazoul, A. (kéndini ustunlétmék) prétendre d'exceller en quelque vertu.

تفاوت téfavut, A. (fark) différence, *f.*

تفت téft, P. (hararét) chaleur, *f.*

تفتت téféttut, A. (paralanmak) se mêttre en pièces.

تفتح téféttuh, A. (atjelmak) s'ouvrir.

تفتر téftér, registre, *m.* liste, *f.* livre, *m.* v. دفتر déftér.

تفتيش téftich, recherche, perquisition, demande, information, *f.*; ايتمك — étmék, s'informer, examiner, chercher et demander avec soin.

تفتيشجي téftichdji, commissaire, dépouté, *m.*

تفتيك ou تفتك tiftik, poil de chèvre; etaim, *m.*

تفحص téfahhus étmék, (sorouchtourmak) demander, chercher avec soin, s'informer.

تفرج téférrudj (téféridj), promennde; revue, recréation, *f.* passetemps, *m.*; solennité du corps de métier, *f.*; ايتمك — étmék, se recréer, se promener; regarder avec plaisir.

تفرجلنمك téférrudjlénmék, *p. u.* se recréer en promenant.

تفرد téferrud, A. (yalenezlek) solitude, *f.*

تفرق téférrouk, A. (daghelmak) être dispersé; se séparer.

تفرقه téfreké, A. (ayrelma) division, séparation, *f.*

تفره téfré, (tafra) orgueil, *m.* fierté, hauteur, *f.*, faste, luxe, *m.*

تفرولو tafrale, fier, altier, hautain, orgueilleux.

تفريح téfrih étmék, (sévindirmék) réjouir.

تفريد téfrid, A. (yalenez olmak) être seul.

تفريدن téfridén, P. (kavourmak), frire; (kavroulmak) être frit.

تفريق téfrik étmék, (ayermak) séparer, distinguer; disperser.

تفسيدن téfsidén, P. (kez-

mak) se réchauffer; (kezdermak) réchauffer.

تفسير téfsir, A. (chérh) commentaire, *m.* paraphrase, explication, *f.*; اتمك — étmék, commenter, expliquer, déclarer.

تفشيره téfchiré, (bir névi chékérlémé) masse-pain, *m.*

تفصيل téfsil, A. (fasl) division, *f.*; discours long et distinct; prolixité, *f.*

تفصيلاً téfsilén, A. (ouzoundjova) prolixe, distinctement.

تفقد téfékkoud, A. (ghayb aramak) chercher la chose perdue; (yoklamak) tâter; rechercher.

تفكير اتمك téfékkur étmék, penser, considérer, rêver à, *ou* sur qc.

تفنك tufénk, (tufék) arquebuse, *f.* mousquet, fusil, *m.* — الاي بوزان alay bozan —, mousqueton, *m.*; اتمق — atmak, tirer, décharger.

تفنكجى tufénkdji, mousquetaire, fusilier, arquebusier.

تفنكلمك tufénklémék, fusiller, arquebuser.

تفويض اتمك téfviz étmék, (esmarlamak) recommander, ordonner, confier, s'en remettre à...

تفهيم téfhim, A. (anlatmak) faire comprendre, faire entendre; informer.

تقابل tékabul, (karchelachmak) se rencontrer.

تقاتل tékatul, A. (djénkléchmék) se battre, combattre.

تقلج tekadj, bouchon, tampon, *m.*

تقادير tékadir, (pl. de تقدير takdir) destins, prédestinations.

تقارب tékarub, A. (bir biriné yaklachmak) s'approcher l'un à l'autre.

تقاسم tékasim, A. béuluchmék) distribuer entre eux; (yéminléchmék) conjurer.

تقاضي tékazi, تقاضا tékaza, (iktiza) nécessité, indigence, *f.*; (takaza) plainte, *f.*; اتمك — étmék, plaindre.

تقاليب tékalib, (pl. de تقليب taklib) mutations, révolutions, *f. pl.*

تقاوم tékavum, A. (djénkléchmék) se battre l'un l'autre.

تقاويم tékavim, (pl. de تقويم takvim) calendriers, *m. pl.*

تقبل tékabbul, A. (kaboul étmék) accepter, recevoir.

تقبيل اتمك takbil étmék, (éupmék) baiser.

تقدت tekdét, A. (kichnich) coriandre, *f.*

تقدس tékaddus, A. (pak olmak) être sanctifié; se purifier.

تقدم tékaddum, A. (ilérilik) préséance, *f.*

تقدير takdir, providence, *f.*; destin, *m.* destinée, prédestination, *f.*; اتمك — étmék, destiner, prédestiner; résoudre.

تقديس taktis, A. (paklik) sainteté, sanctification, *f.*

تقديم اتمك taktim étmék, (ilérilétmék), faire aller, passer *ou* marcher devant; donner la préséance; (éuné komak) proposer, présenter.

تقر taker, — تام tam — tout-sec, vain.

تقرب tékarrub, A. (yaklachmak) s'approcher.

تقريب takrib, A. (yakenlek) proximité; apparence *f.* — بر bir —, par apparence.

تقرير takrir, dire; rapport, *m.*; déposition (des témoins), *f.*; اتمك — étmék, confirmer, raconter, dire, rapporter; avouer.

تقسيم taksim, division, *f.*; (tjalgheda) ouverture, prélude, *f.*; اتمك — étmék, diviser; distribuer; préluder.

تقصار teksar, A. (boyoun baghe) collier, *m.*, cravate, *f.* fichu, *m.*

تقصير taksir, A. (éksiklik) pl. تقصيرات taksirat, manque, *m.* faute, *f.*; اتمك — étmék, manquer, faillir.

تقطير taktir, A. (damlatmak) faire tomber goutte à goutte; (katarlamak) lier les chameaux *ou* les mulets à la file; (rouh tjekarmak) distiller.

تقطيع اتمك takti étmék (paralamak, keymak), hâcher; découper.

تقلب takallub, A. (alt ust olmak) devenir, *ou* se mettre sens dessus dessous.

تقلدمق te-, takeldamak, faire bruit en frappant.

تقله takla, culbute, *f.*; قلمق — kelmak, culbuter.

تقليب taklib, A. (alt ust étmék) mettre sens dessus dessous.

تقليد taklid, contre-façon, représentation, *f.*; اتمك — étmék, contrefaire, imiter, représenter, اوبونى — oyounou, comédie, *f.*

تقليدجي takliddji, contrefaiseur; comédien, *m.*

تقمق tekmak, takmak, tekamak, v. طقمق

تقوا ou تقوي takva, A. (allah korkousou) crainte de Dieu, pieté, dévotion, réligion, *f.* — اهل éhlï —, pieux.

تقويت takviyét, A. (kavilémék) renforcer, fortifier, confirmer, affermir.

تقويم takvim, calendrier, almanach, *m.*; اتمك — étmék, (doghroultmak) rectifier.

تقه toka, boucle, bague, *f.*

تقی taki, A. (allahdan korkan) craignant Dieu, pieux.

تقی touka, A. (pérhiz étmék) s'abstenir.

تقید tékayyud, A. (djahd) attachement, *m.* application; attention, diligence, *f.* soin, *m.*

تقیه takyé, (takké) coiffe, *f.*

تقیؤ tékayyou, A. (kousmak) vomir.

تقییث takiyét, A. (koustourmak) faire vomir.

تك ték, un, unique, seule; impair, non pair; coi, paisible; seulement; pourvu que; طورمز — — dourmaz, frétillent, inquiet.

تكاثر tékiasur, A. (tjokjouk) multitude, *f.*; (éuyunmék) se vanter.

تكاسل tékiasul, A. (éhmallek) négligence, *f.*

تكاليف tékialif, (pl. de تكليف téklif) charges, impositions, contributions, gabelles.

تكاهل tékiahul, A. (éhmallek) négligence, *f.*

تكبر tékébbur, A. تكبرلك tékébburluk, gloire, arrogance, grandeur, présomption, ambition, *f.* faste, *m.*

تكبرلنمك tékébburlénmék, faire le grand.

تكبرلو tékébburlu, (kibir) superbe, arrogant, présomptueux.

تكبير ايتمك tékbir étmék, louer Dieu.

تكثير téksir, A. (tjoghaltmak) augmenter, multiplier.

تكديرايتمك tékdir étmék, chapitrer, réprimander.

تكذيب tékzib, A. (yalan tjekarmak) démentir.

تكر tékér, roue, *f.*; — مكسر — ايتمك mékér étmék, faire rouler.

تكر بالغی tékir baleghe, rouget, mulet, surmulet, *m.*

تكر طاغی tékir daghe, N. P. Rodesto.

تكرار tékrar, derechef, encor une fois.

تكرارلمق tékrarlamak, répéter, réitérer, récapituler.

تكسرك téguérk, P. (dolou) grêle, *f.*

تكرلك tékérlék, roue, *f.*

تكرلمك tékérlémék, rouler.

تكرلنمك tékérlénmék, se rouler.

تكروك tukruk, crachat, *m.* salive, *f.*

تكری tanre (allah), Dieu.

تكریر tékrir, A. (tékrarlamak) répéter.

تكریسات tékrisat, A. (takdis) dédicaces, *f. pl.*

تكریلق tanrelek, déité, divinité, *f.*

تكریم tékrim, A. (ikram)

honneur, respect, *m.* révérence, *f.*

تكسر tékéssur, A. (kerelmak) se rompre.

تكفل tékéfful, A. (kéfil olmak) garantir.

تكفين tékfin, A. (kéfinlémék) mettre chemise à un mort; (guéummék) ensevelir, enterrer.

تكل tiyél, couture apparent au dehors.

تكلتو ou تكلتى tiyélti, bât de feutre que l'on met sous la selle.

تكلف tékélluf, A. (zahmét) incommodité, peine, fatigue, *f.*; (téklif) cérémonie, *f.*

تكلم ايتمك tékéllum étmék, (séuylémék) parler, dire.

تكليف téklif, cérémonie; imposition, *f.*; ايتمك — étmék, faire cérémonie; imposer; offrir, présenter.

تكليفسز téklifsiz, sans façon.

تكليفسزلك téklifsizlik, familiarité, *f.*

تكمه tékmé, ruade, *f.*; اورمق — vourmak, détacher, *ou* faire une ruade, regimber.

تكميل tékmil, perfectionné, achevé; ايتمك — étmék, perfectionner, achever, parfaire, accomplir, finir.

تكنه tékné, auge; huche, cuve, *m.* tine, *f.* cuveau, *m.*

تكور tékur, *p. u.* (béy) prince, gouverneur, *m.* v. et تكر tékir.

تكورمك tukurmék, cracher, crachoter.

تكوين tékvin, A. (var étmék) produire.

تكه téké, bouc, *m.*; (déniz-dé) langouste, *m.*; دكنى — dikéni, épine piquante, *f.*

تكه tékké, v.

تكيه tékyé, (tékké) cloître; couvent, monastère, *m.*; école, *f.*; ايتمك — étmék, (dayanmak) s'appuyer.

تكيه‌نشين tékyénéchin, P. (tékkéchin) moine qui demeure toujours dans un cloître.

تل tél, fil, *m.*

تل téll, A. (tépé) colline, *f.*

تلاتين télatin, roussi, cuir de roussi, *m.*

تلاحق télahouk, A. (yéllénmék) poursuivre.

تلاش talach, sciure, *f.* copeaux, *m. pl.* planure, retaille, rognure, *f.*

تلاطم télatoum, A. (vourouchmak) se battre.

تلافى télafi, A. (élé guétirmék) obtenir.

تلاق télak, A. (boulouchmak) se rencontrer.

تلاقى télaké, A. (guéuruchmék) se revoir, se rencontrer, se joindre.

تلال tilal, (pl. de تلّ téll) collines, *f. pl.*

تلال téllal, v. دلال déllal.

تلان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, butin, *m.*

تلاوت ايتمك télavét étmék, (okoumak) lire; (yélténmék) imiter, suivre.

تلبس télébbus, A. (guéymék) mettre (un habit), s'habiller.

تلبيب télbib, A. (yakasena sarelmak) prendre q. au collet.

تلبيس télbis, fourbe, trompeur, *m.*; faux; (télbislik) tromperie, fausseté, *f.* — A. (guéydirmék) habiller, vêtir.

تلبيسلك télbislik, tromperie, fausseté, *f.*; ايتمك — étmék, faire fourbes *ou* fausseté; tromper.

تلبيسلنمك télbislénmék, être fourbes.

تلتيك téltik, reste; du reste.

تلخ télqh, P. (adje) amer, amèrement.

تلخيص télqhis, rapport, *m.* T. exégèse, *f.* ايتمك — étmék, référer, rapporter.

تلخيصجي télqhisdji, référendaire, exégète, *m.*

تلطّف télattuf, A. (latiflik) caresse, faveur, *f.*

تلطيف taltif, A. (oghchamak) caresser; (loutf étmék), faire grace.

تلف ايتمك téléf étmék, consumer, prodiguer, perdre; ruiner; tuer.

تلفّظ téléffuz, (télafouz) prononciation, *f.*; ايتمك — étmék, prononcer.

تلقّي télakke, A. (almak) prendre, recevoir: (yétichmék) arriver; (éuyrénmék) apprendre; (hamilé olmak) concevoir.

تلقيب talkeb, A. (laghab komak) mettre, donner un surnom.

تلقين ايتمك télken étmék, (éuyrétmék), enseigner.

تلكي tilki, (دلكي) renard, *m.*

تللو télli, qui à fil; doré.

تلميذ télmiz, A. (chayird) disciple, *m.*

تلوّث télévvus, A. (mourdarlanmak) être gâté, salé.

تلوم touloum, outre, *f.*; cornemuse, musette, *f.*; چالمق — — tjalmak, jouer de cornemuse.

تلومبه touloumba, la fontaine à pompe: pompe à feu; siphon, larron, *m.*

تلوّن télévvun, A. (boyalanmak) être coloré; (déyichilmék) se changer.

تلوه télvé, fondrilles, *f. pl.* lie, *f.* (kahvénin) marc, *m.*

تلويث ايتمك télvis étmék, (mourdarlamak) gâter, saler.

تلّه téllé, P. (fak) lacet, *m.*

تليسه télisé, (tilis) sac à draps.

تليين اتمك télyin étmék, (liynét vérmék) faire un ventre libre.

تماشا تماشى témacha, A. (séyr) promenade, *f.* divertissement; spectacle, *m.*; اتمك — étmék, regarder avec plaisir.

تماشاجي témachadje, spectateur, *m.*

تماشاگاه témachaguiah, تماشالق témachalek, lieu de spectacle et de passe-temps; promenade, *f.*

تمام témam, tamam, entier, parfait, accompli, achevé, fini; qui a le juste poids; fin, *f.* achevement, accomplissement, *m.*; — تاز taz —, tout entier.

تمامًا témamén, entièrement.

تاملق tamamlek, perfeciion, achevement, *m.*; totalité, *f.*

تمتع اتمك témettu étmék, (faydalanmak) tirer profit, profiter.

تمتيع témti, A. (faydalandermak) faire profiter.

تمثال timsal, A. (tasvir) image, *f.*

تمثيل témsil, ressemblance, similitude, allégorie, *f.*

تمجيد témdjid, prière turque avant un heure et demi du point du jour; *et* ce temps-ci.

تمدح téméddouh, A. (kéndini éuymék) se vanter.

تمر témr, A. (qhourma) datte, *f.*; هندي — (démir) hindi, tamarin, *f.*

تمرد témérrud, A. (inad étmék) être *ou* devenir obstiné, désobéir; (témérid) obstiné, opiniâtre, désobéissant.

تمركى témréyi, dartre, *f.*

تمزدن témzéddén, P. (sousmak) taire.

تمساح timsah, *et* بالغي — balegh, crocodile, *m.*

تمسك téméssuk, billet, *m.* lettre de change, obligation; quittance, *f.*

تمشيت témchiyét, A. (ilérilémé) promotion, *f.* avancement, *m.*; ويرمك — vérmék, faire avancer; arranger.

تمغا témgha, p. *u.* (damga), poinçon, coin, *m.* estampille, *f.*

تمكن témékkun, A. (otourmak) habiter, demeurer; (koudrét) puissance, *f.* pouvoir, *m.* (élindé olmak) avoir en son pouvoir, pouvoir.

تمكين témkin, A. (koudrét) autorité, dignité, puissance, *f.*; اتمك — étmék, donner pouvoir; faire habiter.

تمل témél, fondement, *m.* cause, *f.* تملدن témélddén, fondamentalement, de fond en comble; extrémement.

تملق témallouk, A. (yuzé gulmé) plaisanterie, flatterie,

f.; اتمك — étmék, flatter, dissimuler.

تملك témélluk, A. (malik olmak) occuper, posséder.

تمللنمك témélléntmék, être fondé, s'établir.

تمللو témélli, bien fondé, à fond.

تملك témlik, bien héréditaire, patrimoine; héritage, *m.*; اتمك — étmék, donner, *ou* prendre possession; se rendre maître.

تمنا ou تمني téménna, supplique, *f.* désir, *m.*; révérence, *f.*; اتمك — étmék, prier, désirer; souhaiter; faire révérence.

اتمك تموج témévvudj étmék, (dalgalanmak) pousser de vagues.

تموز témouz, juillet, *m.*

اتمك تمهيد témhid étmék, (duzétmék) disposer; établir, placer; redresser, consolider.

تمهيل témhil, A. (méuhlét vérmék) prolonger.

تميز témiz, net, pur, clair.

تميزلك témizlik, netteté, pureté, *f.*

تميزلمك témizlémék, purifier, nettoyer; dépurer, épurer; curer; purger; T. affiner; dégorger; écurer.

تميزلنمك témizlénmék, devenir net *ou* pur, se purifier.

تمين timin, pièce de 6 kreuzer de la convention.

تمييز témyiz, A. (keyas) discernement, jugement, *m.* connaissance judicieuse, *f.*

تن tén, corps, *m.*

تن tén, P. (kichi) personne, *f.*

تناور ténavér, P. (guéuvdéli) gros et gras, corpulent.

تناهي ténahi, A. (aslena érmék) arriver à la fin; (bitmék) s'accomplir: (sakenmak) s'abstenir.

تنبل témbél, paresseux, fainéant, nonchalant.

تنبللك témbéllik, paresse, nonchalance, *f.*

تنبللنمك témbéllénmék, fainéanter, cagnarder.

تنبلود témbélud, (témbélid) un côté d'une somme; espèce de valise.

تنبه ténébbuh, A. (qhabér) avis, avertissement, *m.*

تنبيه témbih, A. (oyanderma) réveil, *m.*; (témbéh) ordre; avertissement, *m.* ordonnance, *f.*; اتمك — étmék, avertir, donner avis, ordonner; défendre, interdire.

تنته ténté, (tjaderdjek) tente, *f.* tendelet, *m.*

تنجره téndjéré, téndjiré, casserole, *f.* chaudron, *m.*

تنجيس ايتمك téndjis étmék, (mourdarlamak) salir, souillir.

تند tund, P. (sarp, kavi) fort, féroce; sévère; (téz) alerte, rapide.

تندر tundur, P. (guéuk gurlémési) tonnerie, *m.*

تندرست téndurust, P. (sagh) sain et gaillard, en bon point, vigoureux.

تندرستلك téndurustluk, bonne santé, *f.* vigueur, embonpoint, *m.*

تندور tén- (tan-) dour, v. تنور ténnour.

تنزل ايتمك ténézzul étmék, condescendre, daigner, agréer, s'abaisser.

تنزيل ايتمك ténzil étmék, (éndirmék) envoyer d'en haut, faire descendre, abaisser.

تنشر ténéchchur (ténéchir) espèce de table de bois *ou* de pierre, sur laquelle on lavent chez les Turcs les corps morts avant l'enterrement.

تنشط ténéchchout, A. (kéyfli olmak) être alerte, vif, avide.

تنشير ténchir, A. (daghetmak) repandre, épancher.

تنظيم tanzim, A. (nizam vérmék) ordonner, arranger.

تنعم tenaoum, A. (séfa) joie, *f.*

تنف ténéf, *p. u.* (tjader ipi) corde de tente, *f.*

تنفر ténéffur, A. (ikrah) aversion, *f.*

تنفس ténéffus, A. (soloumak) respirer.

تنفيذ ténfiz, A. (guétjirmék) faire passer; (yollamak) envoyer.

تنفير ايتمك ténfir étmék, (urkutmék) épouvanter, rendre aversion.

تنفيس ténfis, A. (sévindirmék) consoler.

تنك ténk, P. (dar) étroit; (tjouval) sac, *m.*; (déngu) balle, *f.*

تنكار ténkiar, (تنكر ténékér), tinkal, *m.*

تنكدست téngudést, P. (éli boch) pauvre.

تنكري tangre, *p. u.* (allah) Dieu.

تنكه téneke, *ou* — دمر démir —, fer-blanc, *m.* tôle, *f.*; — ساري sare —, plaque de laiton, *f.*

تنلو ténli, corpulent.

تنميق ايتمك ténmik étmék, (yazmak), écrire.

تنور ténnour (tandér) sorte de caisse à se chauffer, en y mettant les pieds; fourneau, *m.*

تنوير ténvir, A. (nour vérmé) illumination, *f.*

تنوي ténvi, A. (turlu turlu étmék) diversifier.

تنها ténha, seul, unique, so-

litaire, retiré; privé; particulier; seulement, à part.

تنهالق ténhalek, retraite, solitude, *f.*

تو tu, P. (sén) tu; يك تو yék tu, P. (bir kat) simple.

توابع tévabi, (pl. de تابع tabi) suivans, partisans, suites, dépendans; appartenances.

تواتر tévatur, A. (ard arda olmak) suivre l'un à l'autre; اتمك — — étmék, divulguer.

تواريخ tévariqh, (pl. de تاريخ tariqh) chroniques, histoires; chronique, histoire, *f.*

تواضع tévazu, humilté, soumission, *f.* اتمك — étmék, s'abaisser, s'humilier, se soumettre.

توافق tévafouk, A. (ouyghounlouk) accord, *m.*

توال teval, (démirin) sorne, *f.* mâchefer, *m.*

توالى tévali, v. تواتر tévatur.

توان tuvan, P. (koudrét) pouvoir, *m.*

توانا tuvana, P. (kadir) puissant, fort, robuste.

توانكر tuvanguér, P. (zénguin) riche.

توپ top, v. طوپ

توبره tubré, tobra (torba) petit sac; sac, *m.*

توبه téubé, conversion, *f.* repentir, *m.*; pénitence, *f.*; اتمك — étmék, se convertir, se repantir.

توبه‌كار ténbékiar, pénitent, *m.*

توبيخ اتمك tévbiqh (tjekech) étmék, reprocher.

توت tout, mûre, *f.* اغاجى — aghadje, mûrier, *m.* يبان ي — yaban — ou, baie de ronce; framboise, *f.*

توتساق toutsak, *p. u.* (ésir) prisonnier, *m.*

توتسى tutsu, fumée; *f.*

توتشترمق toutouchtourmak, enflammer, attiser (le feu).

توتماج toutmadj, v. تماج

توتمق toutmak, v. طوتمق

توتمك tutmék, fumer, *v. n.*

توتون ou توتن tutun, tabac, *m.*; fumée, *f.*

توتيا tutya, zinc, *m.*; T. spode, *f.*

توج toudj, bronze, airain, *m.*

توجه اتمك tévédjdjuh étmék, (déunmék) se tourner, prendre le chemin vers....

توجيه اتمك tévdjih étmék, (yollamak) envoyer; (ale vermék) faire obtenir; v. et توزيع tévzi.

توديع tévdi, A. (réhin komak) donner en dépôt.

تور tor, (éurmé) tricoté, en façon de rets.

تورات tévrat, bible, génèse, *f.*

توران touran, N. P. Scythie, *f.*

تورپ tourp, raifort, *m.* rave, *f.*

توربه torba, (توبره) petit sac, *m.*

تـــورزي tévérzi, P. (nadjak) marteau d'armes.

تورشي tourchou, v. تـرشـــي turchi.

تورك turk, v. ترك

تورلا tourla, N. P. Niester.

تورلو turlu, v. درلو

تورنا tourna, grue, *f.*; بالغي — — baleghe, brochet, *m.*

توروندج touroundj, orange, *f.* v. ترنج

تروين turyin, (kiubéra médjlisi) diète de l'empire, du royaume, *f.*

توره turé, coutume, *f.* usage, *m.* manière, *f. et* toura, tampon, *m.*; trousse, *f.* férule *f.*

توريت tévrit, (tévrat) bible; génèse, *f.*

تـوز toz, poussière, poudre; صمان توزي saman tozou, paille, *f.*; قولاق توزي koulak tozou, le derrier de l'oreille; اغاجي — aghadje, peuplier, *m.*; قوپرمق — koparmak, faire poussière.

توز touz, sel, *m.*; امك يك — — ékmék yémék, avoir familiarité, *ou* amitié intime.

توزقمق tozoutmak, faire poussière.

توزلق touzlouk, salière, *f.*

توزلق tozlouk, espèce de bas sans pied.

توزلمق tozlamak, couvrir, *ou* charger de poussier.

توزلمق touzlamak, saler.

توزلنمق tozlanmak, être chargé de poussière; *et* touzlanmak, être salé.

توزلو tozlou, plein de poussière; *et* touzlou, salé.

توزله touzla, saline, saunerie, *f.*

توزمق tozmak, *p. u.* (tozoutmak) faire de la poussière.

توزيع tévzi, (tévdjih) partage, *m.*; division, *f.*; امك — étmék, (uléchtirmék) distribuer.

توسط tévéssout, A. (araya guirmék) être médiateur; s'ingérer.

تـوسكرتمك tuskurtmék, *p. u.* (urkutmék) épouvanter, effaroucher.

تـــوسكرمك tuskurmék, *p. u.* (urkmék) s'épouvanter, tressaillir.

توسـل امك tévéssul étmék, (seghénmak) se confier, se fier.

توسيع tévsi, A. (guénichlétmék) dilater, élargir.

توشه touché, P. (zahré) vivres, *m. pl.* munitions de bouche, provisions, *f. pl.*

توصل tévassoul, A. (oulachmak) se joindre; arriver.

توصيف امك tavsif étmék, (sefatlamak) qualifier, décrire.

توصيه tavsiyé, A. (esmarla-

mak) recommander; (vasiyét étmék) faire testament.

توطّن اتمك tévattoun étmék, (yérléchmék) s'établir.

توغ tough, la queue, le toug, *ou* touc.

توغله toughla, brique (cuite), *f.*

توفنك turfénk, v. تفنك

توفيق tévfik, A. (kelávouzlouk) conduite, *f.*; (loutf) grace, *f.*

توق tévk, A. (arzou) désir, *m.*

توق tok, rassasié.

توقاج tokadj, mailloche, *f.*

توقان tévkan, tévakan, A. (arzou) désir, *m.*

توقع tévakkou, A. (ridja) demande, *f.*

توقّف tévakkouf étmék, (guédjikmék) tarder, demeurer, attendre.

توقق tokmak, battoir, maillet, *m.* batte, *f.*

توقه toka, boucle, bague, *f.*

توقير اتمك tévker étmék, (agherlamak) honorer, révérer, respecter.

توقيع tévke, A. (dévlét nechane) signe royal; (bérat) diplome, *m.*

توقيف اتمك tévkif étmék, (alekomak) retenir, différer.

توك téuk, une côte des osselets,

توكرك tukruk, crachat, *m.*, salive, *f.*

توكرمك tukurmék, cracher.

توكسمك téukésémék, broncher, chopper, trébucher.

توكّل tévékkul, A. (allaha esmarlanma) confiance à Dieu.

توكّلو tévékkulu (tévékélli), qui se remet à la volonté de Dieu *ou* au hazard; اولق — olmak, se résigner et se remettre à la volonté de Dieu.

توكيل tévkil, A. (vékil étmék) substituer q.

تول toul, v. دول doul.

تولم touloum, v. تلوم

تولوب touloub, *p. u.* (chakak) tempe (de la tête) *f.*

توليه tévliyé, A. (mutévéllilik) le rang et l'état d'un préfet, préfecture, *f.*

تومان touman, *p. u.* (don) culotte, *f.* P. (on bin) dix mille.

تومرق tomrouk, v. طومرق

تومباز tombaz, ponton, *m.*; espèce de navire.

توي tuy, poil, *m.*; plume, *f.* plumage, *m.*; يولق — yolmak, déplumer, plumer; ايوا توبي ayva tuyu, poil follet, *m.*

توياقه toyaka, gros bâton, *m.*

توبغار toyghar, *p. u.* (tjayer kouchou) alouette, *f.*

توبل tévil, P. (daz) chauve; (dazlek) chauveté, *f.*

توبل tuil, P. (ann) front, *m.*

تـوبلنمك tuylénmék, pousser les plumes *ou* le poil follet.

توبلو tuylu, couvert de plumes, *ou* de poil, velu, poilu.

تهاون téhavun, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

تهديـد téhdid, A. (korkoutmak) épouvanter; menacer.

تهلكه téhliké, danger, péril; risque, *m.*

تهمت téuhmét, soupçon, *m.* faute, erreur, *f.*

تهمتلو téuhmétli, suspect.

تهنيه téhniyé, félicitation, congratulation, *f.* compliment, *m.* ايتمك — étmék, congratuler, féliciter, se conjouir.

تـهنيه‌لمك téhniyélémék, congratuler.

تهى téhi, P. (boch) vain, en vain; دست — dést, pauvre.

تـهيت téhiyét, A. (duzmék) arranger.

تهييج téhyidj, A. (téprétmék) mouvoir, inciter.

تيج tidj, تيجـان tidjan, *pl.* de تاج tadj, couronnes, *f. pl.*

تـيـر tir, P. (ok) flèche, *f.* اندار — éndaz, (okdjou) archer, *m.*; éveillé.

تيركش tirkéch (oklouk) carquois, *m.*

تيره tiré, P. (boulanek) trouble; (karanlek) obscur.

تيره tiré, fil blanc et retors.

تيز tiz, P. (késkin) aigu, tranchant, aigre, fort, imputeux; مزاج — mizadj, colère, colérique; سس — sés, le dessus (dans la musique); آب — ab (kézab) eau forte, *f.*

تيز tiz (téz) vite, prompt; vitement, promptement; اولق — olmak, faire vite.

تيزلك tézlik, vitesse, promptitude, *f.*

تيزلنمك tézlénmék, être *ou* devenir prompt.

تيزيه tiyziyé, (تيره téyzé) tante, *f.*

تيزيه téziyé, (tézdjé) promptement.

تيشه tiché, P. (kulunk) hache, *f.*

تـيغ tegh, lame (de l'épée, de cimeterre); cimeterre, sabre, *m.* *(biz) alêne, *f.*; (yoqhsoul) pauvre.

تيل til, v. تل tél.

تيل tiyél, (dikich) surjet, *m.*

تيمار timar, cure, *f.* traitement, *m.* (temar) timar, *m.* bénéfice militaire *f.*; ايتمك — étmék, curer, penser, avoir soin.

تيمارخانـه timarqhané, hôpital de fous, *m.* petites maisons, *f. pl.*

تيمارلو timarle, timariot, *m.*

تين téyin, تيون téyyoun, écureuil, *m.*

تين tin, A. (indjir) figue, *f.*

تيه tih, تيها tiha, A. (ker) désert, *m.*

ث

ث se, t, *et* s; Quatrième lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre 500.

ثابت sabit, A. (kavi) ferme, fort, constant; اتمك — étmék, confirmer.

ثاقب sakeb, A. (yudjé) sublime; (parlak) éclatant; brillant.

ثاقل sakel, A. (agher) pesant.

ثالث salis, A. (utjundju) troisième.

ثامن samin, A. (sékizindji) huitième.

ثانى sani, A. (ikindji) deuxième.

ثانيا saniya, deuxièmement, secondement.

ثبات sébat, ثبوت subout, A. (kavilik) permanence, fermeté, *f.*

ثرا séra, A. (yér) terre, *f.*

ثريّا suréyya, A. (éulkér) pléiades, *f. pl.*

ثريد sirid, A. (tirid) tranche *ou* leche de pain dans le potage, *f.* bouillon, *m.* panade, *f.*

ثعلب saléb, A. (tilki) renard, *m.*

ثقب اتمك sakb étmék, (délmék) forer, percer.

ثقلت seklét, charge, incommodité, *f.* mal, *m.* importunité; angoisse; *f.*; ويرمك — اتمك — vérmék, étmék, être à charge, charger, importuner; presser; incommoder.

ثقيل sakel, A. (agher) pesant.

ثلاثون ou ثلثون sélasoun, A. (otouz) trente.

ثلث sulus, suls, A. (tult) tiers, *m.* (sulus) espèce de l'écriture.

ثمّ summé, A. (sonra) donc, alors.

ثمان ou ثمن séméné, A. (sékiz) huit.

ثمانون sémanouné, ثمانين sémaniné, A. (sékzén) quatre-vingt.

ثمره séméré, A. (méyvé) fruit; (fayda) profit, *m.*

ثمن sémén, A. (paha) prix, *m.*

ثمن sumn, *ou* sumun, A. (sékiz payen biri) huitième, *m.*; (timin) pièce de 6 creutzer de la convention.

ثنا séna, A. (douva) prière, *f.*

ثواب sévab, mérite devant Dieu, action méritoire, *f.* recompense, *f.*

ثوابلو sévable, méritoire.

ثور sévr, A. (éukuz) boeuf; taureau, *m.*

essai, *m.*; اتمق — almak, goûter, essayer.

چاشنيكير tjachniguir, (tjéchniyir) écuyer-tranchant; echanson, *m.*

چاغ tjagh, *p. u.* (zaman) temps, *m.* saison, *f.* age, *m.*

چاغرمق tjaghermak, faire crier; faire convier, *où* venir.

چاغرمق tjaghermak, crier, s'écrier; appeler; convier; — تركي turku —, chanter.

چاغل tjaghel, v. چاقل tjakel.

چاغلامق tjaghlamak, *et*

چاغلدمق tjagheldamak, ruisseler; faire de bruit (l'eau).

چاغلدي tjaghelde, bruit de l'eau, *m.*

چاغله tjaghala, amandes vertes avec l'écorce.

چاغنوس tjaghanos, écrevisse de mer.

چاغنه tjaghana, espèce de l'instrument musical.

چاق tjak, (ta) jusque, jusqu'à..., (haladj tokmaghe) batoir, *m.*

چاقر tjaker, blanc; blanchâtre; (bir kouch) emérillon, *m.* كيف — kéyf, qui est en pointe de vin, qui est gris, aviné.

چاقشر tjakcher, chausses longues, *f.*

چاقل tjakel, (tjaghel) طاشي tjakel tache, caillou, gravier, *m.*

چاقلداق tjakeldak, (déyirméndé) traquet, *m.*

چاقمق tjakmak, v. چقمق

چاقه tjakma, timbre; coin, (érkék) poinçon, *m.*; (dichi) frappe, *f.*

چاقه tjake, jambette, *f.*

چاك tjak, P. (yertek) déchiré; déchirure, *f.*; اتمك — étmék, déchirer.

چاك tjan, (tjangu) cloche, *f.*; چالمق — tjalmak, sonner la cloche.

چاكر tjakir, P. (qhezmétkiar) serviteur, *m.*; servante, *f.*

جاكير اولمق djaguir olmak, (yér toutmak) occuper; (guirmék) pénétrer.

چال tjal, يقه اتمك — yaka étmék, prendre au collet.

چالپاره tjalpara, castagnette, cliquette, *f.*

چالشقان tjalechkan, laborieux; actif, industrieux.

چالشمق tjalechmak, travailler; s'étudier, s'appliquer, s'attacher à qc.; tâcher; procurer; s'efforcer.

چالغي چالغو tjalghe, djalgue, son de l'instrument musical; concert, *m.*; musique, *f.*

چالق tjalek, fendu, battu; coupé; balafré; rayé, effacé;

effaçure, *f.* قوشی — kouchou, pivoine, *m.*

چالقمق tjalkatmak, remuer; faire secouer, *ou* rincer.

چالقلنمق tjalkalanmak, se remuer çà et là (l'eau).

چالقمق tjalkamak, mouvoir; rincer.

چالقنمق tjalkanmak, être rincé; se remuer; être agité.

چالمق tjalmak, (vourmak) frapper, battre, frayer; effacer; (tjalgue-) jouer d'instrument: — چاك tjan —, sonner la cloche: — دودك duduk —, jouer du fifre; (qhersez) voler, dérober, rapiner; — يره yéré —, jeter par terre; — طبان daban —, marcher long.

چالی چالو tjale, arbuste, arbrisseau, *m.* قوشی — kouchou, roitelet, *m.*; mésange, *f.*

چالیلمق tjalelamak, entourer d'épines.

جام djam, P. (kadéh) verre à boire, *m.*

جام djam, carreau de vitre, *m.*; vitre, *f.* (sertja) verre; (ayna) miroir, *m.*

چام tjam, چام اغاجی tjam aghadje, sapin, pin, *m.*; قوزالغی — kozalaghe, pomme de pin, *f.* فستغی — festeghe, pignons doux, *m. pl.*; ساقزی — sakeze, résine, *f.*

چاماشیر tjamacher, linge, *m.* les habits du lin.

چاماشیرجی tjamacherdje, laveur,-euse, buandier,-ère, *m. et f.*

جامد djamid, A. (djansez) inanimé.

جامدان جامسدان djamédan, valise, malle, *f.*, porte-manteau, *m.*

جامع djami, grande mosquée, *f.*

جامکان djamékian, P. (ésbab odase) garderobe, *m.*; (djamle oda) chambre fourni de carreaux de vitres.

چامور tjamour, boue, crotte, fange, *f.*; mortier, *m.*; اتمك — étmék, crotter, embourber, salir de boue.

چامورلو tjamourlou, boueux, fangeux.

جاموس djamous, A. (manda) buffle, *m.*

جامه djamé, P. (ésbab) habit, vêtement, *m.*

جان djan, ame, *f.*; esprit, coeur, *m.*; اتمق — atmak, souhaiter, aspirer; چكشمك — tjékichmék, agoniser, être à l'agonie; اوی — évi, diaphragme, *m.*; وكوكلدن — ou guéunuldén, de tout mon coeur; جانم djanem, mon cher.

جانان djanan, P. (sévdik) bien-aimé, cheri, amant.

جانب djanib, A. (taraf) côté, part, *f.*

جانباز djambaz, *ou* ايپ — ي ip — e, danseur de corde, acrobate, voltigeur, *m.*; funambule, *m.f. et* جانبازي at djambaze, maquignon, *m.*

جانبين djanibéyn, les deux parts, l'une et l'autre part.

چانته tjanta, bougette, *f.*

جانسز djansez, inanimé.

جانفس djamfés, taffetas, *m.*

جانكاه djanguiah, (mouhatarale) dangereux, périlleux.

جانلو djanle, vivant; animé.

جانوار djanavar, bête, *f.*; bêtes sauvages; sanglier, *m.*

چاو ايتمك tjav étmék, faire courir le bruit, divulguer.

چاودار tjavdar, seigle, *m.*

چاوش tjavouch, trabant, *m.*

جاوشير djavchir, P. (adjém poqhi) espèce d'un herbe potagère.

جاه djah, P. (manseb) dignité, *f.*

چاه tjah, P. (kouyou) puits, *m.*

جاهد djahid, A. (djahd édén) diligent, appliqué; (djénkdji) guerrier, *m.*

جاهل djahil, ignorant; idiot.

جاهللك djahillik, جاهليت djahiliyét, ignorance, *f.*

جاي djay, P. (yér) lieu, *m.*

چاى tjay, fleuve, *m.*; rivière *f.*; (iladj) thé, *m.*

چاير tjayer, pré, *m.*; prairie, *f.*; قوشي — kouchou, alouette, *f.*

جايران djay-(djéy) ran, gazelle, *f.*

چايرلق tjayerlek, prairie, *f.*

جايز djaiz, légitime; juste; permis.

چايلاق tjaylak, milan, *m.f.*

جب djéb, v. جيب djéyb.

چپ tjép, P. (sol) gauche; côté gauche, *f.*

جبا djaba, don, *m.*; en don, gratuitement.

چپا tjapa, houe, hoyau, *m.*

جبار djabbar, A. (koudrétli) puissant.

چپاغ tjapagh, P. (yayen baleghe) brème, *f.*

چپاق tjapak, chassie, *f.*

جبال djibal, (pl. de جبل djébél) les monts.

چبالمق tjabalamak, چبالنمق tjabalanmak, se démener; se débattre.

چپالمق tjapalamak, fouir, houer.

چبان tjiban, flegmon, charbon, clou, froncle, apostème, *m.*

جبر djébr, A. (zor) force, violence, *f.*; جبراً djébrén, جبر ايله djébr ilé, de force, par force.

جبرائیل djébraïl, Gabriel (archange).

جبره djibré, mare (de raisins) *m.*

جبل djébél, A. (dagh) mont, *m.*

چپل tjépél, laid, vilain.

چپلاق tjeplak, nu.

چپلاقلق tjeplaklek, nudité, *f.*

جبلت djibillét, A. (djibilliyét) naturel, *m.* propriété, *f.*

جبللقوم djébéllokoum, améthyste, *f.*

چپللنمك tjépéllénmék, *fa*, prendre (de la nourriture).

جبلی djibilli, A. (tabiattan) naturel.

جبنلك djibinlik, sorte de rideau contre la morsure des coussins.

چبوق tjoubouk, tjebouk, verge, baguette, gaule, houssine, *f.*; (pakla, fasulya itjin) rame, *f.*; — دمر démir —, barre de fer; اصه چبوغی asma tjeboughou, sarment, fagot de sarment, *m.* توتون چبوغی tutun tjeboughou, tuyau de pipe, *m.* — قزل kezel —, orangé; gris de lin; — دكمك dikmék, rancer.

چبوقلمق tjebouklamak, épousseter avec un bâton.

جبه djubbé, sorte de surtout.

جبه djébé, cuirasse, *f.* harnais, *m.*

جبه جی djébédji, cuirassier, *m.*

جبه خانه djébéqhané (djéphané) arsenal, *m.*

جبه لو djébéli, cuirassier, *m.*

جبهه djibhé, A. (ann) front, *m.*

چپیچ tjépitj, jeune chèvre, *f.*; — قره kara —, colin-maillard, *m.* cligne-musette, *f.*

جبین djébin, A. (aln) front, *m.*

چت tjit, haie, *f.*; (koumach) chite, *f.*

چت tjet! flac! flic!

چتال tjatal, fourche, fourchette, *f.*; hoyau, *m.*; de deux dens; fourchu; — سوز séuz, équivoque.

چترمق tjeterdamak, craqueter.

چتق tjatek, attaché, joignant l'un à l'autre.

چتلاق tjatlak, fendu, crevassé; crevasse, fente, *f.*

چتلتمق tjatlatmak, fendre, faire crever; — عین ayn —, prononcer la lettre ع comme il faut.

چتلمق tjatlamak, se fendre, se crevasser, se crever.

چتلمك tjitlémék, entourer d'une haie.

چتله tjétélé, taille pour faire des coches, *f.*

چیتمك tjitmék, (kazanmak) gagner.

چیتمه tjitmé, dentelle, *f.*

چتوق tjotouk, cep de vigne, *m.*

چیته tjété, course, picorée, *f.*

چیه tjétédji, picoreur, *m.*

چتین tjétin, (gutj) difficile, mal-aisé.

چتینلك tjétinlik, difficulté, *f.*

جسّت djussét, A. (éndam), stature, *f.*

چچ tjétj, *p. u.* (yeghen) monceau, amas (de grains, de foins).

چیچك tjitjék, fleur, *f.* (tjodjouklaren) petite vérole; tache de variole, *f.*; بویا — boya, couleur cramoisie, *f.*; چقرمق — tjekarmak, avoir la petite vérole; اشلمق — achlamak, inoculér.

چیچكلك tjitjéklik, jardin; vaisseau à fleurs, *m.*

چیچكلنمك tjitjéklénmék, fleurir.

چیچكلو tjitjékli, fleuri, plein de fleurs; sorte d'étoffe.

ججی djidji, amusemens des enfans, *m. pl.* jouju, *m.* ججي بجی djidji bidji, fanfreluche, *f.*; luisant.

جحد ایتمك djahd (inkiar) étmék, nier.

چخچیر tjaqhtjir, (tjakcher) chausses longues, *f.*

جدّ djédd جد djéd, P. A. (dédé) grand-père, aïeul, *m.*

جدّ djidd, A. (djahd) application, diligence, *f.*; (chakasezlek) sérieux, *m.*

جدا djida, *p. u.* (mezrak) javelot, *m.*

جدا djuda, P. (ayre) séparé.

جدال djidal, A. (djénk) dispute, mêlée, *f.*

جدام djudam, lépreux.

جداملق djudamlek, lèpre, *f.*

جد بجد djéd bé djéd, de père en fils.

چدنه tjédéné, *p. u.* (tiréménti toqhoumou) grains de térébenthine.

جدوار djédvar, zédoaire, *f.*

جدول djédvél, règle, *f.*

جدي djédi, A. (bourdj) capricorne, *m.*

جدید djédid, A. (yéni) neuf; de neuf.

جذام djuzam, A. lépré, *f.*; léupreux.

جذاملق djuzamlek, lèpre, *f.*

جذب ایتمك djézb étmék, (tjékmék) attirer.

چر چپلاق tjer tjeplak, tout nu.

جرّ djérr, A. (tjékmék) tirer.

چره tjéra, P. (nitjin) pourquoi.

چرا tjera, pin, bois résineux, *m.*

جراءت djiraét, courage, *m.* hardiesse, *f.* اتمك — étmék, oser.

جراءتلو djiraétli, courageux, hardi.

جراح djérrah, chirurgien, *m.*

جراحت djirahat, (yara) plaie, blessure, *f. et* djurahat, (irin) pus, *m.* boue, *f.*

جرار djérrar, A. (yiyid askér) soldat valeureux; (diléndji) mendiant, gueux.

جرارلق djérrarlek, (diléndjilik) gueusserie, *f.*

چراغ tjeragh, چراق tjerak, lampe, *f.*; client, *m.*; homme en particulier; چقرمق — tjekarmak, faire q. en son particulier.

جرايم djéraïm, (pl, de جريمه djérimé) amendes pécuniaires, *f.*

جرب djérb, A. (ustun) supérieur, *m.*; اكسى — éyési, lime mothe, *f.*

جرب djéréb, A. (ouyouz) pale, *f.*

چرپمق tjerpmak, (tjerpe ilé) marquer qc. avec le cordeau, ou la ligne; (béz-) blanchir au soleil; (késmék) couper.

چرپى tjerpe, le cordeau *ou* la ligne des charpentiers *ou* des ailleurs; symetrie, *f.*; — جالى jale —, ramilles, *f. pl.*

چرپيجى tjerpedje, blanchisseur, *m.*

چرتاوى tjertavi, *p. u.* (éuyunudju) vanteur, *m.*

چرتلاق tjertlak, (béudjék) grillon, *m.*, p. *u.* (ala karga) geai, *m.*

چرتمق tjertmak, *p. u.* (éuyunmék) se vanter.

جرجر djérdjér, (roka salatase) roquette, *f.*

چرچوه tjértjivé, cadre; châssis, *m.*; كاغدى — kiahade, papier non rogné et non luisant.

چرچى tjértji, mercier, *m.*

چرچيلك tjértjilik, mercierie, *f.*

جرح اتمك djérh étmék, (yaralamak), blesser.

چرخ tjarqh, P. mouvement circulaire; ciel; mond; sort, destin, *m.*; — *ou* چرق tjark; roue, *f.*; rouet, *m.*; machine; presse, *f.*

چرداق tjardak, balcon, *m.*

چرز tjéréz, dessert, *m.* confiture, *f.*

چرزلنمك tjérézlénmék, goûter un peu du dessert *ou* des confitures.

چرش tjirich, la poudre d'une racine à coller; اوتى — otou, asphodèle, *f.*

چرغد tjerghed, *p. u.* (tjertlak) grillon, *m.*

جرق djerek, pièce de 3 creutzer de convention.

چرق tjark, v. چرخ

چرك tjirk, ordure (de tuyau de pipe), *f.*

چركاب tjirkiab, (tjirkéf) lavure, *f.*

چركس tjérkés, Circassien, *m.*

چركسلك tjérkéslik, چركزلك tjérkézlik, (idaré) épargne, *f.*

چركلمك tjirklémék, souiller.

چركلنمك tjirklénmék, être souilli.

چركه tjérgué, la tente, le pavillon de bois.

چركين tjirkin, laid, difforme; vilain; sale.

چركينلتمك tjirkinlétmék, faire laid.

چركينلنمك tjirkinlénmék, devenir laid, *ou* difforme.

چركينلك tjirkinlik, laideur, difformité; * vileinie, *f.*

چرلاق tjerlak, *p. u.* (béudjék) grillon, *m.*

چرلمق tjerlamak, *p. u.* (tjatlamak) petiller; (djivildémék) gringotter.

جرم djirm, A. (bédén) corps; volume, *m.*

جرم djurm, A. (soutj) peché, crime, méfait, *m.*; dette, *f.*

جرمسز djurmsuz, innocent.

جرنق djernak, griffe, *f.*

چرنق tjernek, batteau, *m.*

جروف djourouf, potée, *f.*

معدن جروفی madén djouroufou, laitier, *m.*

جرمخور djéréqhor, P. (ichdji) travailleur, *m.*

جزي djérri, génitif, *m.*

چري tjéri, soldat, gens d'armes, *m.* milice, *f.*; باشی — bache, intendant des Bohémien, *ou* Egyptiens; (ala karga) choucas, *m.*

جريان ايتمك djiryan étmék, (akmak), couler; fluer; devenir.

جريد djirid, javelot sans fer, *m.* sagaie, *f.*

جريده djéridé, A. (téftér) livre, registre, *m.*

چريش tjirich, v. چرش

جريمه djérimé, amende, *ou* peine pécuniaire, *f.*

چريمه‌لمك djérimélémék, faire payer l'amende.

جزء djuz, cahier.

جزا djéza, (édjir) récompense, *f.*; châtiment mérité, *m.*

جزاير djézayér, N. P. Algèr.

جزدان djuzdan, portefeuille, *m.*

جزر djézr, A. (déniz azalmase) flux, *m.* و مد — ou médd, flux et reflux, *m.*

جزع djez, A. (bondjouk) perles de Venise.

جزع djéza, A. (féryad) plainte, lamentation, *f.*

چزم tjézim, *p. u.* (dilim) tranche, *f.*

جزم djézm, marque *ou* signe de repos; et aussi le nom de ce signe ', que l'on met sur une consonne, afin de ne pas prononcer la voyelle.

چرق tjezek, trait, *m.*; مزق — mezek, griffonnage, *m.*; مزق — اتمك — mezek étmék, griffonner.

جزلق djezlamak, (tjertlak-) grésilonner.

جزلق tjezelmak, چزلك tjizilmék, se fendre; être rayé.

چزمك tjizmék, tirer ligne; désigner; rayer, effacer.

چزمه tjizmé, botte, *f.*

جزي djuzi, جزوي djizvi, peu, un peu.

چزي tjézi, chaîne (de tisseurs), *f.*

چزي tjizi, trait, *m.* ligne, *f.*; چزمك — tjizmék, tirer une ligne.

جزيه djizyé, A. (qharadj) tribut, *m.*

جزيره djéziré, A. (ada) île, *f.*

جزيل djézil, A. (tjok) beaucoup.

جسارت djésarét, audace, hardiesse, *f.*; اتمك — étmék, oser.

چساري tjésari, impérial.

جست djust, اتمك — و جوي — u djuy étmék, rechercher avec soin.

چست tjust, P. (téz) prompt.

جسد djéséd, A. (guéuvdé) corps, *m.*

جسر djisr, A. (kéupru) pont, *m.*

جسم djism, A. (guéuvdé) corps, *m.*

جسماني djismani, corporel, matériel.

جسمك djismék, *p. u.* (yaghmour titsimék) bruiner.

جسور djésour, hardi, courageux.

جسيم djésim, A. (bédénli) corpulent.

چشم tjéchm, P. (guéuz) oeil, *m.*

چشم زن tjéchmï zén, semence de l'épine noire, *f.*

چشمه tjéchmé, fontaine, *f.*; (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

چشني tjéchni, v. چاشني tjachni.

چشيد tjéchid, (éurnék) echantillon, *f.*

جعه djia, A. (piva) bière, *f.*

جغا djegha, panache, *m.*; la plus longue plume de la queue d'un coq.

چغانه ou چغانه tjaghana, sorte d'instrument musicale; (kéman) violon, *m.*

چغرمق tjeghermak, v. چاغرمق tjaghermak.

چغاله tjaghala, amande verte, *f.*; اغاجي — aghadje, amandier nain, *m.*

چغت tjeghet, lentilles, *f. pl.*

چغرته tjeghertma, fifre, flageolet, *m.*

چغرتمه‌جي tjeghertmadje, fifre, *m.*

چغلدي tjeghelde, tjaghylty, bruit de l'eau, *m.*

چغلمق tjaghlamak, ruisseler, faire de bruit (l'eau).

چغنمق tjeghnamak, *p. u.* (tjiynémék) fouler aux pieds.

جفا djéfa, travail, *m.*; facherie, *f.*; mauvais traittement, tourment, *m.* vexation, *f.*; tort, *m.* injure, injustice, *f.*; ايتمك — ويرمك — étmék, vérmék, affliger, tourmenter, maltraiter, vexer; faire injustice.

جفاكار djéfakiar, vexeur, maltraiteur, cruel, tyran.

جفت tjift, couple, paire, *f.*; pair, *a.*; (kesadj) pincette, *f.*

جفت tjift, (ékin) champ, *m.*; سورمك — surmék, labourer.

جفتجي tjiftdji, laboureur, *m.*

جفتجيلك tjiftdjilik, agriculture, *f.* labourage, *m.*

جفتلشمك tjiftléchmék, s'accoupler.

جفتلك tjiftlik, métairie, *f.*

جفته tjifté, deux à deux, par paires.

چفود tjifoud, (yahoudi), juif, *m.*

چق tjak, (ta) jusque.

چقارتمق tjekartmak, faire sortir.

چقارلمق tjekarelmak, être sorti.

چقرمق چقارمق tjekarmak, faire sortir, mettre, tirer, chasser dehors; — باشدن bachdan —, séduire, — دل dil —, railler; (bir kitab) publier; (birini paka-) * blanchir; (asele chéyi-) détendre; (bir yérdén) dénicher.

چقال tjakal, chacal (animal), *m.*

چقالوز tjakaloz, fauconneau, *m.*

چقرق tjekrek, banc de tourneur, tour; dévidoir, *m.*

چقرقجي tjekrekdje, tourneur, *m.*

چقش tjekech, (azar) réprimande, répréhension, *f.*; اتمك — étmék, réprimander, reprendre.

چقشير tjakcher, chausses longues, *f.*

چقلوس tjakalos, fauconneau, *m.*

چقمق tjakmak, fusil, *m.*; طاشي — tache, caillon, *m.*

چقمق چقمق tjakmak tjakmak, battre le fusil, *ou* du feu.

چقمق tjakmak, battre, قاو

— آتش چقمق kav, atéch, tjakmak —, battre le fusil, battre du feu.

چقمق tjekmak, sortir; monter; réussir; — باشه bacha —, réussir, prospérer; — باشدن bachdan —, être séduit; (konakdan-, askér yola-) déloger; — قول kol —, patrouiller; — قولی kolou —, se détordre le bras.

چقمه tjekmé, sortir; linges de bain, *m.*, T. soustraction, *f.*

چقن tjeken, paquet, petit paquet, *m.*

چقور tjoukour, fosse, *f.*; *a.* à bas.

چك tjiy, cru; (yaghan-) rosée, *f.* frimas, *m.* bruine, *f.*

چكترمك tjéktirmék, faire, *ou* laisser tirer, *ou* peser.

چكترمه tjéktirmé, چكتری tjéktiri, petite galère; brigantine, *f.*

چكج tjékitj, marteau, *m.*

چكجلمك tjékitjlémék, manteler.

چكر djiyér, foie, poumon; coeur, *m.*; — اق ak —, poumon, *m.*; — قره kara —, foie, *m.*

چكردك tjékirdék, noyau; pepin, *m.* graine, *f.* T. carat; grain, scrupule, *m.*

چكرق tjenrak, (tjenguerak) sonnette, clochette; sonnaille, *f.* grelot, *m.*

چكركه tjékirgué, sauterelle, *f.*; cigale, *f.*

چكرمق tjenramak (tjenguerdamak), sonner (la clochette).

چكزنمك tjégzinmék, *p. u.* (dolanmak) se tourner.

چكش tjékich, dispute, *f.* débat, démêlé, *m.* querelle, *f.*

چكشمك tjékichmék, quereller, gronder; disputer, contester, débattre.

چكلمك tjékilmék, être tiré; se retirer; — ايچرو itjéri, (soulou chéy) — s'infiltrer.

چكم tjékim, le tirer; بر — bir — émfiyé, une pincée de tabac.

چكمجه tjékmédjé, tiroir, *m.*; cassette, *f.* (asma kéupru) pont-levis, *m.*

چكمك tjékmék, tirer, attirer, retirer; tendre, étendre; (dayanmak) endurer; patir, souffrir, soutenir; — تل tél —, filer; — ال él —, se désister, abandonner; — اد ad —, calomnier.

چكندر tjukundur, (pandjar) betterave, *f.*

چكنمك tjékinmék, se retirer, refuser.

چكه tjéné, menton, *m.*; mâ-

choire, *f.*; چالق — tjalmak, caqueter, babiller.

چكي tjéki, poids, *m.*

چكيلور tjékilir, bienvolu.

چل چيل tjil, *s.* (kouch) francolin, *m.* gélinotte de bois, *f.*; (kéklik) perdrix, *f.*; — *a.* picoté; (tjtjék bozoughou) marqué de petite-vérole.

جل djull, A. جل djul, P. چـــول ou چـــل tjoul, caparaçon, *m.*; housse, rapatelle, *f.*

جلا djila, poli, *m.*, polissure, *f.* lustre, éclat, *m.* splendeur, *f.*; اتمك — étmék, vérmék, polir, lisser; fourbir.

جلاب djulab, A. (gulab) julep, *m.*

جلاد djéllad, bourreau, *m.*

جـــلال djélal, A. (ouloulouk) *et*

جلالت djélalét, جلاللق djélallek, sublimité, grandeur, *f.*

جلالمق djilalamak, polir; fourbir.

جلالى djélali, (zorba) rebelle, séditieux.

جلاه djullah, جلّاه tjullah, جله tjulah, جله tjuléh, P. v. جولها tjoulha.

جلاهلق djullahlek, v. جولهالق tjoulhalek.

جـلب djéléb, marchand de bête.

جلپالنمق tjelpalanmak, être agité (l'eau); remuer.

جلبور tjilbir (guém kayeche) longe, *f.*; (youmourta ache), des oeufs au beurre noir.

جلبى tjélébi, *m.* gentilhomme, noble, monsieur; — *a.* civil, courtois, poli, galant.

جلبيلك tjélébilik, civilité, politesse, honnêteté, urbanité, *f.*

جلد djild, A. (déri) cuir, *m.*; (kitâb kabé), reliûre, *f.*; (kitab tanési) tome, volume, *m.*

جلدجى djilddji (mudjéllid), relieur, *m.*

جلدلمك djildlémék, relier (un livre).

جلق djalk, (abaza) masturbation, *f.*, onanisme, *m.*

جـــلق djelk, pourri; oeuf pourri, *m.*

جلقمق tjalkatmak, remuer; secouer; rincer.

جلقلنمق tjalkalanmak, se remuer ça et là (l'eau).

جلقمق tjalkamak, mouvoir; rincer.

جلقنمق tjalkanmak, être rincé, se remuer; être agité.

جـــلك tjélék, *p. u.* (kova) seau, *m.*

جـــلك tjélén, جلنك tjélénk, signe de la victoire, *m.*

جلك tjélik, acier, *m.*

چلك چومـــق tjélik tjomak, espèce d'un jeu des enfans.

چلك tjilék, fraise, *f.*; capron, *m.*

چلمك tjélmék, pousser avec les pieds.

چلنكر tjilinguir, serrurier, cloutier, *m.*

جلود djuloud, (pl. de جلد djild) reliûres; tomes.

جلوس djulous, couronnement, *m.*; ايتمك — étmék, s'asseoir; être couronné.

جلوه djilvé, fard, *m.* couche des noces, *f.*; caresse, *f.*; geste amoureux, *m.*

جلّه djillé, چلّه tjillé, P. چله tjilé, quarantaine, *f.*; (iplikdé) écheveau, *m.*

جلى djéli, A. (achkiaré) évident, manifeste.

چليپا tjélipa, P. (hatj) croix, *m.*

جليس djélis, A. (arkadach) compagnon, camarade, *m.*

چليك tjélik, acier, *m.*

جليل djélil, A. (oulou) grand; illustre.

جلين djiléyn, *partic.* comme; بنجلين béndjiléyn, comme moi; انجلين andjeléyn, comme elle, *ou* lui.

جمّ djémm, A. (tjoklouk) multitude, *f.*

جمادي djémadi, ou جمازي djémazi, nom des deux mois de Hégire, qu'ils sont le 5me, جمازي الاوّل djémaziulévél, *ou* جمازي الاولى djémaziul oula, et le 6me, جمازي الاخر djémaziulaqher.

جماع djéma, A. (sikich) cohabitation, *f.* coït, *m.*; ايتمك — étmék, avoir une commerce de galanterie.

جماعت djémaat, assemblée, multitude; synagogue, *f.*; باشي — bache, chef d'une synagogue, *m.*

جماق tjomak, bâton, *m.* verge, *f.*; — *p. u.* (bozdoghan) massue, *f.*

جمال djémal, A. (guzéllik) beauté, *f.*

جمل djamal, figure semblabe à l'homme; — جمل hamal —, le bas peuple.

جماهير djémahir, (pl. de جمهور djumhour) républiques, *f. pl.*

چمچق tjamtjak, چمچه tjémtjé, (tjamtja) écuelle à boire, *f.*

جمجمه djimdjimé, maréchage, *m.*

جمدك tjimdik, pincement, *m.*

جمدكلمك tjimdiklémék, pincer.

جمره djémré, T. chaleur de l'air, *f.*

جمري djimri, regrattier, pincemaille, ladre, *m.*

جمريلك djimrilik, lésine, ládrerie, *f.*; ايتمك — étmék, regratter.

جمشير tjimchir, buis, *m.*

جمع djémi, (toplama) recueil, *m.*; (tjoklouk) multitude, *f.*; T. (kara djumlé) addition, *f.*; (sarfda) pluriel, *m.*: اتمك — étmék, assembler, recueillir, ramasser, additionner, sommer.

جمعه djuma, (djumaa) *ou* جمعه كونى djuma gunu, vendredi, *m.*; ايرتهسي — értési, samedi, *m.*

جمعيت djémiyét, A. (toplanma) recueil, assemblage, *m.*

جمل djémél, A. (dévé) chameau, *m.*

جمله djumlé, tout, toute; totalité, somme, *f.*; جمله سي djumlési, le tout.

جمك tjimmék, *p. u.* (souda yeykanmak) se baigner.

جمن tjémén, P. (tjumén, tjayer) pré, *m.*

جمن tjémén, fénu-grec, *m.*

جمهور djumhour, république, *f.*; (kalabalek) assemblée, *f.*

جميع djémi, A. (hép) tout, toute.

جمعيت djémiat, assemblée, *f.*; ramas, concours, *m.*; — كشيشان — i kéchichan, synode, *m.*

جميل djémil, A. (guzél) beau; bon.

جن djinn, (djin) esprit; démon, farfadet, *m.*

جناب djénab, A. (taraf) côté, *m.*; dignité, *f.*; جنابكز djénabiniz, vous; vôtre excellence.

جنابت djénabét, A. جنابتلك djénabétlik, pollution, *f.*; pollu; qui ne s'est pas baigné après le coït, *ou* la pollution nocturne.

جنات djénnat, (pl. de جنت djénnét) paradis, *m. pl.*

جناح djénah, A. (kanad) aile, *f.*

جنار tjenar, érable; platane, *m.*

جنازه djénazé, corps mort, cadavre, *m.*; (taboud) bière, *f.*

جناق tjanak, jatte, *f.*

جناقلق tjanaklek, T. (guémidé) hune, cage, *f.*

جنان djénan, A. (guéunul) coeur, *m.*; * amant, *m.* amante, *f.*

جنان tjunan, P. (éuylé) à manière de....

جنب djénb, A. (yan) côté, *m.*

جنب djunub, A. (djénabét) pollu.

جنبر tjémbér, bandeau, frontal, mouchoir de tête, *m.*; cercle, cerceau, *m.*; فلك جنبرندن فلك tjémbérindén guéljmich, routier, *m.*; — دمر démir —, frette, *f.*

جنبش djumbuch, frairie, *f. fa*; P. (harékét) mouvement, *m.*; اتمك — étmék, s'entretenir.

جنت djénnét, paradis, *m.*

جنت djinnét, A. (délilik) folie *f.*

جنتلك djénnétlik, جنتلو djénnétli, habitant, possesseur du paradis.

چنتيان tjintiyan, haut de chausses des femmes, *m.*

چنتيانه tjintiyané, چنتيان اوتى tjintiyan otou, gentiane, *f.*

جند djind, A. (djénkdji) milices, *f. pl.*

چند tjénd, P. (katj) combien? (bir katj) quelque.

جندره djéndéré, presse, *f.*; pressoir, *m.*; (yagh itjin) meule, *f.*

جندي djindi, un soldat.

جنرال djénéral, général, *m.*

جنراللق djénérallek, généralat, *m.*

جنس djins, espèce, sorte, *f.*; genre, *m.* race, nature, *f.*

جنك djénk, bataille, *f.* combat, *m.* rencontre, *f.*; اتمك — étmék, se battre, combattre, faire la guerre.

جنك djunk, *p. u.* (médjmaï) livre de chansons, *m.*

چنك tjénk, P. (bir tjalgue) harpe, *f.*; (péntjé) main ouverte, *f.*; empan, *m.* griffe, *f.*

جنكجى djénkdji, soldat, guerrier, *m.*

چنكل tjénguél, croc, crochet, *m.*; * griffe, *f.*

جنكلشمك djénkléchmék, contester, débattre, disputer, se quereller.

چنكللمك tjénguéllémék, accrocher, pendre à un croc.

چنكى tjénguí, joueuse de harpe, danseuse, *f.*

جنلو djinli, démoniaque, enragé.

جنوب djénoub, A. (kebié) côté *ou* vent de sud.

جنوب djunoub, v. جنابت djénabét.

جنوبى djénoubi, de sud *ou* midi; (sedjak gun) journée très-chaud.

جنود djunoud, (pl. de جند djind) milices, *f. pl.*

جنوس djunous, (pl. de جنس djins) le genres, *pl.*

جنون djunoun, *a.* frénétique; —, *ou* جنونلق djunounlouk, frénésie, *f.*

جنويز djiniviz, N. P. Gênes.

جو djév, P. (arpa) orge, *f. m.*

جو جو اتمك djiv djiv étmék, pepier.

جواب djévab, réponse, réplique, repartie, *f.*; ويرمك اتمك — vérmék, étmék, répondre, répliquer.

جوار djivar, A. (yakenlek) proximité, *f.* voisinage, *m.*

جواز djévaz, A. (izn olan) permis, licite; permission, *f.*

جوال djuval, P. چوال tjouval, gros sac, *m.*

چوالدز tjouvaldez, aiguille à emballer, *f.*

جوان djivan, (quéndj) jeune homme, garçon, *m.*; پرچمی — pértjémi, (ot) mille feuille, *f.*

جواهر djévahir, A. (pl. de جوهر djévhér) perles, *f. pl.*; bijous, *m. pl.*; joyau, bijou, *m.*

جواهرجی djévahirdji, joaillier, bijoutier, *m.*

جواهرجیلك djévahirdjilik, joaillerie, bijouterie, *f.*

چوپ tjéup, bois, *m.*; pièce de bois, tige, *f.* fétu, *m.*; قپان — kapan (kéhribar), ambre jaune, succin, *m.*; چینی — tjini, squine, *f.*

چوبان tjoban, pasteur, pâtre, berger, *m.*; چانته‌سی — tjantase (ot), bourse à pasteur, *f.* tabouret, *m.*

چوپر tjopour, marqué de petite vérole.

چوپلك tjéupluk, margouillis, *m.* mare, *f.*

چوتره tjotoura, tjotra, bouteille ronde de bois, *f.*

چوجق tjodjouk, enfant, *m.*

جوجه djudjé, nain, *m.*

جوجی djivdji, poussin, *m.*

چوحه tjouha, (چوقه) drap, *m.*

جود djoud, A. (djéumérdlik) libéralité, générosité, *f.*; طاغی — daghe, N. P. Ararat, *m.*

جور djévr, A. (zoulm) injustice, violence, *f.* tort, *m.* چور چوپ tjéur tjéup, pièces de bois, *f. pl.*; éclat; chicot, *m.* écharde, *f.*

چوراب tjorab, bas, chausson, *m.*

چوراق tjorak, marécage, *m.* terre ferrugineuse, *f.*

چوربا tjorba, soupe, *f.* potage, *m.*

چورتمك tjurutmék, faire *ou* laisser pourrir.

چورش tjévrich *ou* چورش یاغی tjévrich jaghe, graisse de bouillon, *f.*

چورك tjéurék, pain du beurre; *m.*; اوتی — otou, nielle, *f.*

چورك tjuruk, pourri, corrompu; carié.

چوركلك tjurukluk, pourriture, *f.*; (yuréyin) fausseté, *f.*

چورلمك tjévrilmék, être tourné, tourner.

چورمك tjévirmék, environner, entourer; faire tourner, tourner, v. چویرمك

چورمك ou چورىمك tjurumék, pourrir, se pourrir; corrompre.

چوره tjévré, چورمیان tjévréyan, tour, entour, *m.*; چپ چوره tjép tjévré, چوره یانه tjévré yana, tout à l'entour.

جوز djéviz, noix, *f.*; جوز بوا djévizĭ béva, هندستان جوزی hindistan djévizi; noix muscade, *f.*

جوز djuz, (جز) cahier, *m.*

جوزا djévza, T. gémeaux, *m. pl.*

چوزلمك tjéuzulmék, être délié, dissou, dégelé.

چوزمك tjéuzmék, délier, détacher, dénouer; dissoudre; dégeler.

جوش djouch, P. (kaynama) bouillonnement, *m.*; ایتمك — étmék, جوشه كلمك djocha guélmék, bouillonner, bouillir.

جوشش djochouch, bouillonnement, *m.*

جوشقن djochkoun, qui bouillonne; اولمق — olmak, * être en rut, aller au rut.

جوشمق djochmak, bouillonner; * être en rut; être épris de....

جوشن djévchén, A. (zerh) cuirasse, *f.*

جوشیدن djouchidén, P. (kaynamak) bouillir.

جوع djou, A. (adjlek) faim, *m.*; جوع الكلب djou ul kélb, (djihanĭ kélp) faim-canine, *m.*

چوغا ou چوغه tjevgha, *p. u.* homme maigre et long.

چوغا tjogha, *p. u.* (kéulgué) ombre, *f.*

چوغان tjoghan, v. چوكن tjéuyén.

چوغلتمق tjoghaltmak, augmenter; multiplier.

چوغلمق tjoghalmak, s'augmenter, croître, se multiplier.

چوغی tjoghou, اك چوغی én tjoghou, la plupart.

چوق tjok, beaucoup, plusieurs; یین — yéyén, ییجی — — yéyidji, gourmand, glou; glouton, *m.*

چوقلق tjoklouk, multitude, abondance, *f.*

چوقه tjouka, (tjouha), drap, *m.*

چوك tjévik, vite; défectueux.

چوك tjuk, vit, *m.*

جوكان djévkian, mail, maillet, *m.*; la hache, le marteau d'armes.

چوكر ou چوكور tjéuyur, sorte d'instrument musicale.

چوكك tjéukuk, creux, *m.* concavité, *f.*; levure; lie, *f.*

چوكمك tjéukmék, tomber en ruine, s'écrouler, crouler, s'ébouler; se rasseoir; — دز diz —, être à genoux, s'agenouiller.

چوكن tjéuyén, saponaire, savonniére, *f.*

چوكندر tjukundur, (pandjar) betterave, *f.*

چوكه tjouké, tjouka, *ou* بالغی — — baleghe, espèce d'étourgeon.

چول tjoul, v. چل

چول tjéul, désert, *m.*; Arabie déserte.

چولاق tjolak, manchot.

جولان ايتمك djévlan étmék, (déunmék), se tourner.

چولپا tjolpa, * massacre, *m.* massif; اشجي — achdje, fricasseur, *m.*

جولدمك djivildémék, pepier.

جوللك tjéulluk, désert, pays désert, *m.*

جولك tjéulmék, (tjéumlék), pot, *m.* marmite, *f.*

چولكجي tjéulmékdji, potier, *m.*

چولها tjoulha, (جلاه) tisserand, *m.*

چولهالق tjoulhalek, métier de tisserand, *m.*

چوما tjuma, *p. u.* (youmroudjak) peste, *f.*

چوماق tjomak, bâton, *m.* verge, *f. p. u.* (bozdoghan) massue, *f.*

جومرد djéumérd, libéral, généreux.

جومردلك djéumérdlik, libéralité, générosité, *f.*

چوملك tjéumlék, pot, *m.* marmite, *f.*

چوملكجى tjéumlékdji, potier, *m.*

چوملمك tjéumélmék, s'accroupir, se blottir.

چون tjun, چونكه tjunki, d'autant que, parce que, quand, après que.

چون tjun, P. (guibi) comme.

جونك djunk, (médjmaï) livre de chansons, *m.*

جوهر djévhér, damasquinure; pièrre précieuse, perle; (asl) substance, essence, *f.*

جوي djouy, P. (tjay) fleuve, *m.*

جوي djouy, P. (istéyén) chercheur, *m,*

چوي tjivi, cheville, *f.*

چويد tjivid, indigo, *m.*

چويرمك tjévirmék, environner, entourer; faire tourner, tourner; (birini birindén) indisposer; T. (tjékidjilé-) emboutir.

چويك tjévik, vite; défectueux.

جويلدمك djivildémék, pepier.

چويلمك tjivilémék, cheviller.

جويدن djouyidén, P. (istémék) vouloir, demander.

جه djé, dja, *partic.* selon, suivant, à; plus; quant, tant.

چه tjéh, Bohémien, Bohéme, *m.*

چه tji, P. (né) que, quoi; ce qui.

چه tjih (tjiy) rosée, *f.*

جهاد djihad, A. (djénk) guerre, *m.*

چهار tjéhar, P. (déurt) quatre, سو — sou, v. چارسو tjarsou;

شنبه — chénbih, v. چارشنبه tjarchémbé.

چهارم tjéharum, P. (déurdundju) quatrième.

جهاز djéhaz, A. (djéhéz) dot, *m.*

جهان djihan, P. (dunya) monde, *m.*

جهانبان djihanban, جهاندار djihandar, P. (padichah) roi; monarque, *m.*

جهان کلپ djihanî kélp, v.; جوع الکلب djou ul kélp.

جهان نما djihan numa, géographie, *f.*

جهت djihét, A. (yuz, taraf) côté, *m.*; face; manière, forme, façon; cause, *f.*

جهد djéhd, (djahd) assiduité, application, diligence, *f.*

جهر djéhr, A. (achkiaré) clair.

چهره tjéhré, visage, *m.* mine; face, figure, *f.*

جهره djéhré, bobine, *f.*

جهل djéhl, djéhél, A. (bilmézlik) ignorance, *f.* v. *et* ابو جهل قریوزی ébou djéhél karpouzou.

چهل tjihil, P. (kerk) quarante.

جهنم djéhénném, enfer, *m.*

جهنملك djéhénnémlik, infernal; damné, اتمك — étmék, damner.

جهود djéhoud, A. (tjefed), juif, *f.*

جهیز djéhiz, djéhéz, dot, *m.*

چیان tjiyan, lézard vert et grand; (kerk ayak) scolopendre, *f.*

چیانجق tjeyandjek, (yelan kéuku) serpentaire, *f.*

جیب djéyb, djib, (djéb) poche, pochette, *f.*

چیت tjit, haie, *f.* (koumach) chite.

چیچك tjitjék, v. چچك

جیجی djidji, v. ججی

جیران djéyran, gazelle, *f.* daim, *m.*

چیرك tjéyrék, (چاریك) la quatrième partie (d'un chose pesée *ou* coupée); un quart.

چز tjiz, P. (chéy) chose, *f.*

چیزمه tjizmé, v. چزمه

چیش tjich, le pissement des enfans; اتمك — étmék, pisser.

چیك tjik, (acheghen) un côté des osselets.

چیك tjiy, cru; (yaghan) rosée, frimas, *m.* bruine, *f.*

چیك tjen, tintement, *m.*

چیسیك صباح tjin sabah, de bonne heure, matin.

جیكر djiyér, v. جكر

چیكلك tjiylik, crudité, *f.*

چیل tjil, (kouch) francolin, *m.* gelinotte de bois, *f.*; (kéklik) perdrix, *f.*; — *a*, picoté;

(tjitjék bozoughou) marqué de petite vérole.

چيلق ou چيلاق tjaylak, milan, *m.*

چيلك tjilék, fraise, *f.* capron, *m.*

چين tjin, ماچين و tjin ou matjin, N. P. Chine, *f.* Nankin et Pekin.

چينمك tjéynémék, mâcher; tjiynémék, fouler aux pieds, accabler, ruiner.

چيني tjini, porcelaine, *f.*; (kaba-) faïence, gresserie, *f.*; vaisseaux de grès, *m. pl.*; chinois.

ح

ح ha, h, la 6-me lettre de l'alphabet, et signifie le nombre 8.

حاج hadj, الحاج élhadj v. حاجى hadje.

حاچ ou حچ hatj, (*mot Arménien*) croix; اتمك — étmék, faire le signe de la croix sur qc.; چقرمق — tjekarmak, faire le signe de la croix au front.

حاجات hadjat, pl. de

حاجت hadjét, nécessité, *f.* besoin, *m.* cure, *f.*; حاجتي اولمق hadjéti olmak, se soucier de qc. prendre intérêt à qc.; faire cas de qc.; —نه né —, دكل — déyil, qu'est-il besoin? n'est pas nécessaire.

حاجى hadje, pélerin de la Mecque, *ou* de Jérusalem, *m.*; حاجيلر اوتى hadjelar otou mandragore, *f.*; ياتمز — yatmaz, bilboquet, *m.*; حاجيوات hadjéyvat (حاج عوض hadj ivaz) N. P. pantalon, *m.*

حادث hadis, A. (yéni chéy) chose neuve, *f.* accident, *m.* nouvelle, *f.*

حاذق hazek, A. (zéyrék) ingénieux.

حار harr, A. (sedjak) chaleur, *f.*

حارس haris, A. (guéuzédidji) gardien, commandant, *m.*

حارص haris, A. (hersle) désireux.

حارون haroun, (haren at), cheval rétif, *m.*

حاره haré, (koumach), tabis, v. خاره qharé.

حاشه hassé, sens, *m.*

حاسد hasid, (haséd), envieux.

حاشا hacha, Dieu garde, Dieu m'en garde!

حاشيه hachiyé, A. (kénar)

bord; ourlet, *m.*; marge, bordure, *f.* chose marginale, *f.*

حاصل hasel, qui provient; recueilli, tiré; recueil, revenu, *m.*, rente; moisson, *f.*; profit, fruit, *m.*; le bled *ou* l'orge en herbe pour donner aux chevaux; اولق — olmak, provenir; arriver; كلام — ï kélam, pour conclusion.

حاصلسز haselsez, infructueux, infécond; inutile.

حاضر hazer, présent; prompt; prêt, préparé, disposé, apprêté, اتمك — étmék, apprêter, préparer, disposer; اولق — olmak, être présent; être prêt, préparé; se préparer.

حاضرلق hazerlek, apprêt, préparatif, *m.*

حاضرلمق hazerlamak, apprêter, préparer, disposer.

حاضرلنمق hazerlanmak, s'apprêter, se préparer; être prêt.

حاطل hatel, grosse poutre, *f.*

حافظ hafez, qui apprend *où* retient et recite par coeur tout l'Alcoran; A. (saklayedje) garde, *f.* gardien, intendant, gouverneur, *m.*

حاكم hakim, juge; commandant, gouverneur, *m.*; لر — lér, magistrat, *m.*

حال hal, état, *m.* condition, disposition, manière, *f.*; le temps présent; chose, affaire, *f.*; بى حالن béy halin, en tout cas; حال كلّ حال hala kullï hal, passablement; حال كلّ حال كچنمك hala kullï hal guétjinmék, vivoter.

حالا haléa, mentenant, pour le présent.

حالا hala, tante, soeur du père, *f.*

حالت halét, A. (hal) état, *m.*; chose, qualité, *f.*

حاله halé, privé, *m.* lieux, *m. pl.*

حالى hali, gros tapis, *m.*

حاليا haliya, v. حالا haléa.

حامل hamil, A. (guéuturén) porteur, *m.*

حامله hamilé, grosse, enceinte, *f.*

حانوت hanout, A. (tukyan) boutique, *f.*; commission pour un boutiquier, *f.*

حاو hav, poil du drap, *m.*

حبّ habb, hab, pillule, *f.*; A. (dané) graine, *f.* grain, *m.*

حبّ السلاطين habbussélatin, (abdisélatin) semence du ricin commun, *f.* حبّ العزيز habbulaziz (abdulaziz), souchet sultan, *ou* sucré, *ou* long de Provence, *m.*; gesse tubereuse, *f.*

حسبت houbb, A. (sévgui) amour, *m.*

حباب habab, A. (sou kabardjeghe) vessie, bouteille qui s'éleve sur l'eau.

حبارا houbara, A. (toy) outarde, *f.*

حبس habs, haps, emprisonnement, arrêt, *m.* détention, *f.*; اتمك — étmék, emprisonner, arrêter.

حبش habéch, Éthiopien; Abissoin, *m.*; Éthiopie, *f.*; معدنی — madéni, éthiops minéral, *m.*

حبل habl, A. (ip) corde, *f.*, cable, *m.*

حبوب houboub, (pl. de حبّ habb) *et pl.*

حبوبات houboubat, légume, *m.*

حبور houbour, A. (sévindj) joie, *f.*

حبّه habbé, (manguer) denier, *m.* maille, obole, *f.*; (tané) grain, *m.*

حبيب habib, A. (sévgulu) aimé, chéri.

حتّی hatta, jusque, jusques; tellement, ainsi, de la sorte, de même, si.

حجّ hadjdj, pelérinage de la Mecque.

حجاب hidjab, A. (ar) honte, modestie, *f.*; (pérdé) voile, *f.* rideau, *m.*; اتمك — étmék, avoir honte, rougir.

حجاج hudjdjadj, (pl. de حاج hadjdj) les pélerins de la Mecque.

حجاز hidjiaz, la Mecque; Arabie pétrée; *f.*

حجامت hadjamét, (hadjamat) le ventouser; اتمك — étmék, ventouser; scarifier; شیشه‌لری — chichéléri, ventouse, *f.*

حجان hatjan, v. قجان katjan.

حجّت héudjdjét, sentence de juge, *f.*; ordre, décret, *m.*; preuve, raison, *f.*; اتمك — étmék, décreter, décider; وكالت حجتی vékialét héudjdjéti, procuration, *f.* plein pouvoir.

حجر امتك hadjr (ménî) étmék, empêcher.

حجر hadjér, A. (tach) pierre, *f.*

حجره hudjré, tiroir, *m.*; (oda) cellule, chambre, *f.* cabinet, *m.*

حدّ hadd, (sener) confins, *m. pl.* limites, *f. pl.* frontière, *f.*; (djéza) châtiment loyal, *m.* دن — زیاده — dén ziyadé, excessif; نی بلدرمك — ini bildirmék, apprendre à q. qui, *ou* ce qu'il est; حدلرنجه haddindjé حدلرنجه haddlérindjé, suivant son état, *ou* ses états.

حدّاد haddad, A. (démirdji) forgeron, *m.*

حدّت heddét, A. (zor) force, *f.*

حدسز hadsez, حسابسز — hisab-

sez, sans nombre, innombrable.

حدقه hadaka, A. (guéuz bébéyi) prunelle, pupille, *f.*

حدود houdoud, (pl. de حد hadd) confins, *m. pl.* limites, *f. pl.*; châtemens loyals, *m. pl.*

حديث hadis, dits de Mahomet, *m. pl.*; (yéni qhabér) nouvelle, *f.*

حديد hadid, A. (démir) fer, *m.*

حديقه hadeka, A. (baqhdjé) jardin, *m.*

حذاق houzzak, (pl. de حاذق hazek) les ingénieux.

حذر اتمك hazér étmék, (sakenmak) se garder.

حر harr, A. (sedjaklek) chaleur, *f.*

حر hourr, A. (azad) homme libre, né libre, *m.*

حرار harar, rapatelle, *f.*; كوكلك — guéumlék, haire, *f.*

حرارت hararét, soif ardent, *m.*; (sedjaklek) chaleur, *f.*

حراست herasét, A. (saklama) observation, *f.*

حرام haram, illicite, illègitime, illégal; (aziz) saint; sacré.

حرامزاده haramzadé, fils illèitime; fourbe, voleur, *m.*

حرامزادهلك haramzadélik, fourberie, *f.*; friponnerie, *f.*

حرامي harami, assassin, voleur, *m.*

حراميلك haramilik, assassinat; brigandage, *m.*; اتمك — étmék, assassiner.

حرب harb, A. (djénk) guerre, *f.*

حربه harba, hallebarde; baionette, *f.*

حربي harbi, de la guerre; de l'ennemi.

حربيجه harbidjé, (zorilé) par force.

حره hourré, femme libre, née libre, *f.*

حرص hers, avidité, *f.*; منصب — ï mansoub, ambition, *m.*

حرصله hersle, avide.

حرف harf, A. (yaze) lettre, *f.*; (partja) particule, *f.*; اتمق — atmak, dire des paroles injurieuses.

حرفت herfét, A. (ésnaf) art, *m.* métier, *m.*

حرق hark, A. (yakmak, yanmak) brûler, *v. a. et n.*

حركت harékét, *et pl.* حركات harékiat, (kemeldama) mouvement; procédé, *m.* precèdure; action; conduite, *f.*; اتمك — étmék, se remuer, se mouvoir, agir, procéder.

حركتلو harékétli, qui a le mouvement.

حرم harém, lieu non permis pour entrer; appartement des

femmes, *m.*; épouse, *f.*; la Mecque; temple de la Mecque.

حرمان ايتمك herman (mahroum) étmék, priver.

حرماندە harmanda, (katerdje) muletier, *m.*

حرمت hurmét, révérence, *f.* bonheur, respect, *m.*; (usté vérilén) par-dessus; comble (de mesure); surpoids, *m.*; ايتمك — étmék, respecter, honorer.

حرمتلو hurmétli, révérend, honorable.

حرمين haréméyn, (mékké vé médiné) les deux ville Mecque et Médina.

حروف hourouf, (pl. de حرف harf) les lettres, les alphabets.

حرون haroun, v. حارون

حري hari, A. (layek) digne.

حرير harir, A. (ipék) soie, *f.*; (sedjak) chaud.

حريص haris, A. (hersle) avide; منصب — ï mansoub, ambitieux.

حريف harif (hérif), homme, *m.* personne, *f.*

حزار تختەسي hezar taqhtase, cartelle, *f.*; madrier, *m.*

حزن houzn, hazén, A. (mélillik) tristesse, *f.*; (piré) puce, *f.*

حزيران haziran, Juillet, *m.*

حزين hazin, A. (mélil) triste, affligé.

حس hass, A. (douymaklek) sens, *m.*; ايتمك — étmék, sentir.

حساب hisab, compte, calcul, supputation, *f.*; mémoire, *m.* parties, *f. pl.*; ايتمك — étmék, calculer, compter, supputer; كورمك — guéurmék, v. حسابلشمق hisablachmak.

حسابسز hisabsez, innombrable.

حسابلشمق hisablachmak, rendre *ou* recevoir compte, clorre, arrêter un compte.

حسامه اوتى husamé otou, lavande, *f.*

حسان hesan, (pl. de حسن hasén) beaux.

حسب haséb, hasp, A. (mekdar) quantité, valeur; (tarz) manière; (chan) noblesse, réputation, *f.*; حسبى حال hasbi hal, état, *m.*; consultation, *f.*; حسبيله hasébiylé, pour.

حسبةً لله haspétén lillah, A. (allah itjin) pour l'amour de Dieu.

حسد haséd, envie; jalousie, *f.*; ايتمك چكمك — étmék, tjékmék, envier, porter envie.

حسرت hasrét, regret; désir, souhait, *m.*; چكمك ايتمك — tjékmék, étmék, désirer, souhaiter; regretter.

حسن hasén, A. (guzél) beau.

حسن husn, A. (guzéllik) beauté; grace, elégance, *f.*; حال ایله — ı hal ilé, par élégance; ویرمك — vérmék, حسنه husné komak, guétirmék, embellir, enjoliver.

حسنات hasénat, *pl. de* حسنت hasénét, A. (éylik) bienfait, *m.*

حسود housoud, (hasid) envieux; jaloux.

حشاري hachare, fripon.

حشر hachr, A. (keyamét gunu) dernier jour, jour du jugement, *m.*; ایتمك — étmék, (toplamak) rassembler.

حشرات hachérat, A. (oufak hayvan) petites bêtes, *f. pl.*

حشلمق hachlamak, échauder; bouillir.

حشمت hachmét, A. (héybét) magnificence, *f.*; (étbaa) suite, *f.*

حشمتلو hachmétli, magnificent.

حصار hisar, muraille d'une ville, *ou* d'un bourg, forteresse, *f.*; ville, *f.*

حصارجی hisardje, fortificateur, *m.*

حصارلو hisarle, soldat de la garnison, *m.*

حصانت hasanét, A. (kavilik) fermeté, *f.*

حصبه hasba, pourpre, *m.*; pétéchies, *f. pl.* rougeole, *f.* حصبه‌لو حمما haspale humma, fièvre pétechiale, *f.*

حصول housoul, A. (hasel olma) acquisition, *f.*; پذیر اولمق — — pézir olmak, réussir.

حصه hissé, part, partie, portion, *f.*; sort, *m.*; croupe, *f.* دار — dar, participant, دار اولمق — — dar olmak, participer; دارلق — — darlek, participation, *f.*

حصیر haser, natte, *f.*

حضر hazar, A. (otourak) repos, *m.*

حضرت hazrét, présence, dignité, *f.*; majesté, excéllence, hautesse, *f.*, saint, *ou* sainte, *m. f.*

حضور houzour, présences, *f.*; (rahat) repos, *m.*, tranquillité, *f.*

حطاب hattab, A. (odoundjou) marchand de bois, *m.*

حطب hatab, A. (odoun) bois, *m.*

حظ hazz, plaisir; *m.*; ایتمك — — étmék, avoir plaisir, se plaire, aimer; voir volontier; حظی وار hazze var, il y a du plaisir; agréable.

حظلنمق hazlanmak, v. حظ ایتمك hazz étmék.

حفر hafr, A. (kazmak) creuser.

حفظ hefz, garde, administration; memoire, *f.*; ایتمك — — étmék, garder, conserver, reserver; apprendre par coeur.

حقّ hakk ou حق hak, droit, *m.*; raison, justice; verité, *f.*; vrai, droit; juste; légitime; véritable; (aladjak) dette, *f.*; (udjrét) gages, *m. pl.* salaire, *m.*; حقّنده hakkenda, pour, à l'égard, envers: حقّندن كلمك hakkendan guelmék, punir, châtier; ناحق nahakk, illégal.

حقّا hakka, vraiment.

حقارت hakarét, A. (qhorlouk) mépris, dédain, *m.*

حقّانى hakkani, en verité, vraiment.

حقّانيّت hakkaniyét, amour vrai, *m.*

حقد hekd, A. (kin) haine, *f.*

حقسز haksez, sans raison; illégal.

حقلش haklach, accorde, convenu, *m.*

حقلشمق haklachmak, faire le compte ensemble; s'accorder, s'arranger, convenir de qc.

حقلمق haklamak, laisser payer qc. sous prétexte de quelque droit; faire payer l'amende.

حقنه hokna, clystère, lavement, *m.*; صالق — salmak, donner un lavement.

حقوق houkouk, (pl. de حق hakk) les droits, dettes, amitiés.

حقّه hokka, boite, *f.* pot, *m.*

حقّه باز hokkabaz, jongleur, prestigiateur, bateleur, bouffon, *m.*

حقّه بازلق hokkabazlek, prestige, tour de passe-passe, tour de souplesse, *m.*

حقير hakir, vil, chétif, bas.

حقيقت hakekét, vérité, *f.*; vraiment.

حقيقتلو hakekétli, sincère, de bonne foi.

حكّاك hakkiak, lapidaire, *m.*

حكّام hukkiam, (pl. de حاكم hakim) gouverneurs, juges, *m. pl.*

حكايت hikiayét, récit, *m.* histoire, *f.* roman, *m.* fable, *f.*

حكم hukm, sentence, *f.* ordre, *m.*; ايتمك — étmék, juger; commander, ordonner.

حكما hukéma, (pl. de حكيم hékim) docteurs, *m. pl.*

حكمت hikmét, cause, raison, *f.*; sujet, motif; miracle; mystère, *m.*

حكومت hukiumét, domaine, *m.*; juridiction, *f.*; gouvernement absolu, *m.*; supériorité, *f.*

حكيك hakik, (hakek tache) carnéole, *f.*

حكيم hékim, docteur; médecin, *m.*

حلّ ايتمك hall étmék, dissiper; dissoudre; délier.

حلات halat, câble, cordage, *m.*

حلاج halladj, cardeur de coton, *m.*

حلال hélal, permis, licite; légitime, conjugal.

حلاللشمق hélallachmak, prendre congé.

حلالی hélali, espèce de drap; garniture de tombac, *f.*

حلاوت halavét, A. (tatlelek) douceur; suavité, *f.*

حلاوتلو halavétli, (tatle) doux, suave.

حلتا halta, collier du chien, *m.*

حلزون halézoun, A. (bok béudjéyi) cerf-volant, *m.*

حلف half, halif, A. (yémin) serment, *m.*

حلقه halka, anneau, *m.*; bague; assemblée, *f.*; — دمر démir —, frette, *f.*

حلوا hélva, espèce de mets faite avec du sucre *ou* d'autre douceur et avec la farine roussi; قدرت حلواسی koudrét hélvase, manne, *f.*

حلوالق hélva- (halva-) lek, (baqhchich) douceur, *f.* épingles, *f. pl.*

حلول houloul, A. (guélich) venir, *m.*

حلیل halil, A. (kodja) époux, mari, *m.*

حلیله halilé, A. (kare) épouse, *f.*; nom des femmes; (هلیله) myrobolan, *m.*

حمّا ou حمّی humma, fièvre nerveuse; frénesie, *f.*

حمار hemar, A. (échék) âne, *m.*

حمارت ou حمرات hamarat, laborieux; actif, industrieux.

حماقت hamakat, (ahmaklek) stupidité, bêtise; imbécillité; sottise, *f.*

حمّال hammal, (hamal) porteur, porte-faix, crocheteur, *m.*

حمام hemam, A. (éulum) mort, *m.*

حمّام hammam, (hamam), bain, *m.* بوجکی — béudjéyi, grillon, *m.*

حمامجی hamamdje, maître du bain, maçon, *m.*

حمایت himayét, protection, défense, *f.*; امتمك — étmék, protéger.

حمایل hamail, (hamayle) amulette, *f.*; phylactère, *m.* باغی — — baghe, lien cruciforme, *m.*

حمد hamd, A. (médh) louange, *f.*; éloge, *m.*; gloire, *f.*; امتمك — étmék, louer (Dieu); l'éloge de q.

حمر امتمك hamr étmék, (déri yuzmék) écorcher.

حمرت houmrét, A. (yelandjek) érysipéle, *f.*

حمل haml, A. (yuk) charge, *f.* fardeau, faix, *m.*; (méyvé)

fruit, *m.* وضع — vazï — ايتمك étmék, accoucher.

حمل hemél, (bir ot) houblon, *m.*

حمل hamél, (bourdj) bélier, *m.*; A. (kotj) bélier.

حمله hamla, impétuosité, attaque, *f.* assaut, *m.*

حملهجى hamladje, (ilk kurékdji) rameur premier, *m.*

حميت hamiyét, A. (qhayrét) zèle, *m.* ardeur, *f.*

حميد hamid, A. (éuyulmuch) loué, louable.

حنا henna, حنا hena, (kena) alcanna, *f.*

حناق hunnak, v. خناق qhunnak.

حنچقرمق hentjkermak, sangloter, v. انچقرمق entjkermak.

حنطال hantal, gigantesque, grossier.

حنطه henta, A. (téréké) grains, *m. pl.* froment, *m.*

حنظل hanzél, A. (abou djéhl karpouzou) coloquinte, *f.*

حنى hane, hani, v. قنى kani.

حو hav, poil du draps, *m.*

حوا ou حوّى hava, N. P. Eva.

حوادث havadis (pl. de حادث hadis), choses neuves, accidens; nouvelles.

حواري havari, pl. حواريون havarion, apôtre, *m.*

حواس havass, (pl. de حاسه hassé) sens, sentemens, *m. pl.*

حواله havalé, lieu eminent contre qc. *m.*; transmission, *f.*; (illét) épilepsie, *f.*; ايتمك — étmék, commettre qc.; donner à q. le soin de qc.

حوالى havali, A. (étraf) contours, environs, *pl.*

حوان havan, (هاون) mortier, *m.*

حوائج havaïdj, (pl. de حاجت hadjét) nécessités, *f. pl.*

حوبّه hobba, mignon, favori, *m.*; imbécile, niais.

حوت hout, A. (balek) poisson, *m.*

حور hour, nymphe, *f.*

حوري houri, huru, une nymphe, حوري قزلري ملكي huru kezlare, méléyi, nymphes, *f. pl.*

حوزه havzé, A. (nahyé) province, *f.*; (djémaat) assemblée, *f.*

حوصله havsala, A. (koursak) jabot, gésier, *m.*

حوض havouz, vivier, réservoir, *m.* bassin de fontaine, *f.*; abreuvoir; lac, *m.*

حولامق havlamak, hurler.

حولو حولى havlou, essuie-main de toile velue, *m.*

حولى havli, (avlou) cour, *m.*

حى hay, A. (diri) vivant.

حيا haya, A. (outanma) hon-

te; pudeur, *f.* v. et خایه qhayé (haya).

حیاسز hayasez, impudent, insolent, effronté.

حیات hayat, (avlou) porche, avant-portail, *m.* entrée d'une maison, *f.*; (éumr) vie, *f.*

حیازل hayazil (ایازل) ombres chinoises, *f. pl.*

حیاك ایتمك héyak étmék, (dokoumak) tisser.

حیدود haydoud, assassin; soldat hongrois à pied, *m.*

حیران hayran, étonné, surpris; قالمق — اولمق olmak, kalmak, s'étonner, être surpris; ایتمك — étmék, étonner, surprendre.

حیرانلق hayranlek, حیرت hayrét, étonnement, *m.* surprise, admiration, *f.*

حیرا hera, (zayef) maigre, décharné.

حیز hayyiz, A. (yér) lieu, *m.*

حیض hayz, règles, *f. pl.*

حیف hayf, A. (zoulm) injustice, tyrannie, *f.*; (yazek, hayef) helas!

حیقرمق haykermak, crier, s'écrier; brailler.

حیلاز haylaz, fainéant; اولمق — olmak, fainéanter.

حیلازلق haylazlek, fainéantise; ایتمك — étmék, fainéanter.

حیلازلنمق haylazlanmak, fainéanter.

حیلامق haylamak, v. هایلمق

حیله hilé, ruse, finesse, *f.* artifice; tromperie, fourberie, fraude; illusion, *f.*

حیله باز hilébaz, fin, rusé, fourbe, trompeur, forfant, *m.*

حیله بازلق hilébazlek, tromperie, fourberie, imposture, *f.*

حیله کار hilékiar, v. حیله باز hilébaz.

حین hin, A. (vaket) temps, *m.*

حیوان hayvan, animal, bétail, *m.* * bête, *m.*

حیوانات hayvanat, animaux, bétaux, *m. pl.*

حیوانلق hayvanlek, bêtise, bestialité, brutalité, *f.*

حیوانی hayvani, brutal, bestial.

خ

خ qhe, qh. la septième lettre de l'alphabet, et la marque du nombre de 600.

خاب qhab, v. خواب

خاتم qhatém, A. (méuhr) sceau, *m.*

خاتمه qhatimé, A. (sonou) fin, *f.*

خاتون qhatoun, (kaden) madame, dame; maîtresse, *f.*; demoiselle, *f.*

خاج qhatj, v. حاج hatj.

خادم qhadim, A. (qhezmétkiar) valet, *m.*; —, qhadem, châtré, eunuque, *m.*

خار qhar, P. (dikén) épine, *f.*

خارطی qharta, carte géographique, *f.*

خارج qharidj, qui est dehors, forain; fausse (monnaie), *f.*

خاره qharé, (haré) tabis, *m.*

خاص qhass, propre; privé, particulier; pur, fin; biens royals, *m. pl.*

خاصّه qhassé, proprieté, *f.*

خاصّه‌کی qhasséki, valet royal, *m.*; ساطان — soultan, la Sultane première, *f.*

خاصیّت qhassiyét, proprieté; vertu, *f.*

خاطر qhater, coeur, *m.*; ame, *f.* esprit, *m.* mémoire, *f.* souvenir, *m.* disposition *f.*; bon état, *m.*; یقمق — yekmak, offenser; یاپمق — yapmak, اتمك — étmék, se concilier, s'attirer; ایچون — itjin, par complaisance; شناس — chinas, sociable, affable, poli.

خاطرلق qhaterlamak, se souvenir.

خاطر نشان qhater nichan, souvenir, *m.*

خاطر نواز qhater nuvaz, affable, poli.

خاطره qhateré, P. (niyét) propos, *m.*

خاقان qhakan, roi grand, empereur, *m.*

خاقانی qhakani, impérial.

خاك qhak, P. (toprak) terre; poussière, *f.*

خاکسار qhakisar, P. (altjak) vil, chétif.

خاکستر qhakistér, P. (kul) cendre, *f.*

خال qhal, P. (bénn) envie, *f.*

خالچه qhaltja, hanche, *f.*

خالد qhalid, A. (daïm) éternel.

خالص qhalis, pur, fin; sincère.

خالف qhalif, successeur, *m.*

خالق qhalik, A. (yaradedje) créateur, *m.*

خاله qhalé, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

خاله qhalé, (hala) tante (soeur du père), *f.*

خالی qhali, (hale) grand tapis, *m.*

خالی qhali, A. (boch) vide, vacant; désoccupé; oisif; oiseux; déshabité.

خام qham, cru, écru; brut; rude; qui n'est pas mûr, vert. (titre de juifs) seigneur, *m.*

خامس qhamis, A. (béchindji) cinquième.

خامن qhamin, dénier dérobé, m. امك ايتمك — almak, yémék, étmék, ferrer la mule.

خاموش qhamouch, P. (sous) silencieux, taciturne.

خاموشی qhamouchi, P. (sous-louk) silence, *m.*

خامه qhamé, P. (kalém) plume, *f.*

خان qhan, auberge, hôtellerie, *f.*; (olou kichi) gouverneur, prince.

خاندان qhanédan, P. (év bark) maison, famille, *f.*

خانق النمر qhanik un nèmr, (ot) aconit, *m.*

خانمان qhanuman, P. (év bark) famille, maison, *f.*

خانوط qhanout, (حانوط tukyan) boutique, *f.*

خانه qhané, P. (év) maison, *f.*; (damada) case, *f.*

خانه‌دار qhanédar, économe, ménager.

خانه‌دارلق qhanédarlek, économie, épargne, *f.*

خاو qhav, (hav) poil du drap, *m.*

خاورا qhavra, synagogue, *f.*

خاویار qhavyar, caviar, *m.*

خایب qhaïb, A. (faker) appauvri.

خایط qhayt, A. (térzi) tailleur, *m.*

خایف qhaïf, A. (korkak) timide.

خاین qhaïn, infidèle, perfide, déloyal, traître; توز ايتمك خاینی touz étmék qhaïni, ingrat.

خاینلق qhainlek, perfidie, infidélité; trahison, *f.*; ايتمك — étmék, trahir.

خایه qhayé, (haya) testicule, *m.*; — P. (youmourta) oeuf, *m.* باغی — baghe, brayer, *m.*

خباثت qhebasét, A. (altjaklek) malice, *f.*

خبّاز qhubbaz, A. (ékmékdji) boulanger, *m.*

خبّاز qhoubbaz, A. (ébém guéumédji) mauve, *f.*

خبث qhoubs, A. (altjaklek) malice, *f.*

خبر qhabér, nouvelle, *f.*; avis, avertissement, *m.* relation, *f.*; ويرمك ايتمك — vérmék, étmék, annoncer, avertir.

خبردار qhabérdar, complice, participant.

خبرلشمك qhabérléchmék, donner avis l'un à l'autre, avoir correspondance.

خبره qhebré, A. (tédjrubé) épreuve, *f.*; نامه — namé (keblé namé) boussole, *f.* compas, *m.*; cadran, *f.*; — اهل éhlï —

(éhlï keblé) taxateur, priseur, estimateur, *m.*

خبز qhoubz, A. (ékmék) pain, *m.*

خبسي qhabsi, (qhamsi) ou بالغي — baleghe, anchoïs, *m.*

خبي qhabi, A. (guizli) caché, secret.

خبيار qhabyar, *p. u.* (qhavyar) caviar, *m.*

خبيث qhabis, A. (féna) malicieux, scélérat.

خبير qhabir, A. (qhabérdar) complice, participant.

ختم اتمك qhatm étmék, (méuhurlémék) cachieter; (bitirmék) finir, achever; consommer.

ختن qhatn, ختنة qhatnét, A. (sunnét) circoncision, *f.*

خجالت qhédjalét, A. (outanma) honte, *f.*; چكمك — tjékmék, avoir honte.

خجسته qhoudjésté, P. (koutlou) heureux, fortuné.

خجل qhadjil, (hédjil) honteux; دوشمك اولق — duchmék, olmak, avoir honte; دوشرمك — — duchurmék, commettre q.

خخم qhaqham, rabbin, *m.*

خدا qhuda, P. (allah) Dieu.

خدام qhuddam, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خداوند qhudavénd, P. (sahib) maître, patron, *m.*

خداوردي qhudavérdi, N. P. Déodate, *m.*; donné de Dieu.

خدايي qhudayi, P. (allahlek) divinité, *f.*; (allahani) divin.

خدعه qhouda, A. (télbislik) imposture; حيله و خدعه hilé ou qhouda (qhourda), imposture et fraude, tromperie, *f.*

خدم qhadém, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خدمت qhedmét, (qhezmét) service; charge, *f.* emploi, *m.* commission, *f.*; اتمك — étmék, servir, rendre service.

خدمة qhadémét, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خدمتجي qhedmétdji, خدمتكار qhedmétkiar, serviteur, valet, *m.*; قز — kez, servante, *f.*

خذمت qhezmét, v. خدمت qhedmét.

خر qhar, P. (échék) âne, *m.*

خراب qharab, *s.* désolation, dévastation destruction, *f.* ravage, dégât, *m.*; ruine *f.* —, *a.* gâté, detruit, ruiné; désolé, dépeuplé; اتمك — étmék, dépeupler, détruir, ruiner; saccager; يز — yer, masure, *f.* ruines, *f. pl.*

خرابات qharabate, prodigue, dissipateur.

خراج qharadj, capitation, *f.*; (vérgui) contribution *f.* impôt *m.*; كزار — guzar, tributaire, *m.*

خراججی qharadjdje, receveur, *m.*

خراز qharaza, pierre de fiel, *f.*

خراسان qhorasan, N. P. Corasmie, *f.*; —, *ou* — کرج kirédj —, chaux mélé avec la tuile broyée, *m.*

خراسانی qhorasani, barboline, semencine, *f.*

خراش qherach, P. (tjezek) éraflure, égratignure, *f.* —, *a.* égratigné.

خرام qheram, P. (salenma) vacillation en marchant, *f.*

خرامان qheraman, P. (salenedje) qui vacille en marchant.

خرتلاق qhertlak, trachée-artère, *f.* gosier, *m.*

خرج qhardj, dépense, mise, frais, dépens, *m. pl.*; ایتمك — étmék, dépenser; — وکیل vékil —, dépensier, *m.*; — عام ǐ além, général; — عام ایتمك ǐ além étmék, généraliser.

خرج qhourdj, sac de cuir, *m.*

خرجلق qhardjlek, provision, argent pour les dépenses nécessaires, *m.*

خرجمق qhardjamak. خرجق qhardjamak, dépenser.

خرچنك qhartjénk, P. (yénuétj) écrevisse, *f.*

خرچه qhertja, vaisseau de cuir, *m.*

خرد qheréd, P. (akel) intelligence, *f.*

خرد qhourd, P. (oufak) menu; bagatelles, *f. pl.* اولق — — olmak, و خاش اولق — ou qhach olmak, être fracassé.

خردل qhardél, (hardal) moutarde, *f.* sénevé, *m.*

خردلجی qhardaldje, qui vend, *ou* prépare la moutarde.

خردلجیلق qhardaldjelek, état d'un moutardier, *m.*

خردمند qherédménd, P. (akelle) prudent, sage.

خردوات qhourdavat, mercerie, *f.*

خردواتجی qhourdavatdje, mercier, *m.*

خرده qhourda, (oufak téfék) bagatelles, *f. pl.*; (oufak) menu; ایتمك خردهسی ékmék qhourdase, mie de pain.

خرده بین qhourdé bin, P. (indjé fikirli) clair-voyant, subtil; microscope.

خرده بینلك qhourdébinlik, sagacite, clair-voyance, *f.*

خرزمه qherezma, boucle du nez, *m.*

خرس qhers, P. (aye) ours, *m.*

خرستیان qhristiyan, chrétien, *m.*

خرسز qhersez, voleur, larron, *m.*

خرسزلق qhersezlek, vol, larcin, *m.*; ایتمك — étmék, voler, dérober.

خرشید qhourchid, P. (gunéch) soleil, *m.*

خرطار ou خرطر qhartar, (yaz boz), parchemin à écrir.

خرطلاوق qhertlavouk, خرطلاق qhertlak, trachée-artère, *f.* gosier, *m.*

خرطم qhortoum, trompe de l'éléphant, *f.*; trombe, *f.* siphon, *m.*

خرطی qharta, qharti, carte géographique, *m.*

خرقه qherka, (qherqha) jaquette; robe de réligieux, *f.*

خرکاه qharguiah, خرکه qharguéh, P. (tjérgué) tente, *f.* pavillon, *m.*

خرکوش qharguch, P. (tavchan) lièvre, *m.*

خرکله qhérguélé, troupeau de chevaux, *m.*

خرلدمق qhereldamak, qhorouldamak, ronfler, s'ébrouer; faire bruit en dormant.

خرلشمق qherlachmak, faire bruit ensemble.

خرلمق qherlamak, ronfler, s'ébrouer; (kéupék) murmurer.

خرم qhourrém, P. (kéyfli) enjoué, joyeux, gai.

خرما qhourma, datte, *f.*; اغاجی — aghadje, dattier, *m.* palme, *f.*

خرمن qharmén (harman), semailles, *f. pl.* blé, *m.*, récolte, *f.* aire de la grange, *f.*

خرمنجی qharmandje, batteur de blé, *m.*

خرن qherén, raifort sauvage, *m.*

خروب qharroub, A. (hareb, kétji bouynouzou), caroube, carouge, *m.*

خروج اتمك qhouroudj étmék, (tjekmak) sortir.

خروس qhoros, coq, *m.*; (raks, qhora) danse, *f.*; طاشی — tache, la pierre alectorienne.

خروسجق qhorosdjouk, (ot) passe-rage, *f.*

خروسجه qhorosdja, larynx, *m.*

خروسلنمق qhoroslanmak, faire vanité *ou* ostentation de..., s'enorgueillir de....

خورش qhourouch, P. (hudjm) impétuosité, *f.*

خره qhera (zayef), maigre.

خریدن qheridén, P. (saten almak) acheter.

خز qhez, force.

خزار qhazzaz, (kazaz) ouvrier en soie; marchand de soieries, *m.*

خزان qhezan, (zavalle) misérable; mesquin.

خزانه qhezané, A. (hazna) trésor, *m.*

خزر qhazér, بحرال — bahrul —, mer Caspienne, *f.*

خزران qhazuran, (hazérén) roseau, *ou* canne d'Indes.

خزلو qhezle, avec force, forcé.

خزمت qhezmét, v. خدمت

خزینه qhaziné, (hazna) trésor, *m.*

خزینه دار qhaziné- (hazna-) dar, trésorier, *m.*

خسار qhasar, خسارت qhasarét, A. (zarar) dommage, *m.*

خسته qhasté (hasta) malade; اولق — olmak, tomber malade; être malade.

خستهلك qhastélik, (hastalek), maladie, *f.*

خسرو qhusrév, P. (padichah) grand roi, rois de rois, *m.*

خسروانه qhusrévane, P. royal.

خسیس qhasis, de basse condition, vil, bas; chiche, mesquin.

خسیست qhasisét, A. خسیسلك qhasislik, lésine, *f.*

خشت qhecht, dard; javelot, *m.*; javeline, *f.*

خشخاش qhachqhach (hachach) pavot, *m.*

خشك qhouchk, P. (kourou) sec, aride.

خشم qhechm, colère, *f.* courroux, *m.*; اتمك — étmék, خشمه گلمك qhechma guélmék, être en colère, se fâcher.

خشنود qhochnoud, content, satisfait; gai; اتمك — étmék, contenter; اولق — olmak, se contenter.

خشنودلق qhochnoudlouk, contentement, *m.* satisfaction, *f.*

خشوع qhouchou, A. (altjak guéunul) humilité, *f.*

خشونت qhouchounét, A. (sértlik) dureté, férocité, *f.*

خشیت qhachyét, A. (korkou) crainte, *f.*

خصال qhesal, (pl. de خصلت qhaslét) (éyi qhouylar) bonnes coutumes.

خصایص qhasaïs, (pl. de خاصیت qhasiyét) propriétés, *f. pl.*

خصایم qhasaïm, pl. de خصومت qhousoumét.

خصلت qhaslét, A. (adét, turé) coutume, habitude, *f.*

خصم qhasm, A. (qhasim, duchman), adversaire; ennemi, *m.*

خصم qhesm, qhesem, parent, allié, *m.*

خصملق qhesemlek, parenté, affinité, *f.*

خصوص qhousous, chose, affaire, *f.* interêt, *m.*; — ال علي al él —, spécialement, particulièrement.

خصوصا qhousousa, proprement, particulièrement, principalement.

خصوصیت qhousousiyét, A.

(qhas dostlouk) amitié particulière; intimité, *f.*

خصومت qhousoumét, A. (duchmanlek) inimitié, adversité, *f.*

خضر qhezr, qheder, *ou* خضر الياس qhezr élyas, خضر الّلز qheder élléz; Eleas; le jour de St. George; (qui est 5me jour de Mai suivant le calendrier moderne); خضر يتشمك qhezer yétichmék, venir, avoir secours divin; tirer q. de besoin.

خضوع qhouzou, A. (altjak guéunul) humilité, *f.*

خطّ qhatt, A. (yaze) écriture, *f.* caractère; écrit, *m.*; (tjezgue) ligne, *f.*; — حسنی husni — calligraphie, *f.*

خطا qhata (soutj), pechée, erreur, faute, *f.*; T. errata, *m.* — ايله ilé, par mégarde; — ايتمك — étmék, faillir, pecher.

خطاب qhitab, harangue, *f.*; — ايتمك étmék, haranguer.

خطاباً qhitabén, (yuzuné) à même.

خطابت qhitabét, état d'un prédicateur, *m.* — علم ilmï —, rhétorique, *f.*

خطّاط qhattat, (guzél yazan) calligraphe, *m.*

خطبه qhoutbé, éloge pour Mahomet et prière pour le rois regnant dans le grandes mosquées.

خطر qhatar, A. (mouqhatara) danger, *m.*

خطمی qhatmi, (gul hatmi), althée, *f.*

خطور ايتمك qhoutour étmék, (guirmék), entrer; passer; venir.

خطيب qhatib, A. (vaïz) prédicateur, *m.*

خفّاش qhouffach, A. (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

خفّاف qhéffaf, (kavaf) marchand des souliers, et bottes, — خانه qhané, une marchée où l'on vend les souliers et bottes; — كاغد ی kiaghed — e, advocat, *m.*

خفتن qhouftén, P. (yatmak) se coucher; (uyoumak) dormir; (uyouchmak) s'endormir.

خفقان qhafakan (afakan), palpitation, *f.*

خفي qhafi, A. (guizli) secret.

خفيّت qhafiyét, A. (guizli chéy) secret, *m.*

خلا qhala, (halé) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

خلاص qhalas, qhélas A. (kourtoulouch) libération, *f.*; — ايتمك — étmék, délivrer, sauver.

خلّاص qhallas, A. (kourtaredje), libérateur, sauveur, *m.*

خلاصه qhoulasé, A. (éyisi) le meilleur, la meilleure; extrait, *m.*

خلاف qhilaf, contraire, opposé, *m.*

خلافت qhilafét, succession, autorité, *f.*

خلال qhilal (hilal), cure-dent; cure-oreille, *m.*; (aralek) moyen; style, *m.*

خلايق qhalayek, esclave, *f.*

خلّت qhoullét, A. (dostlouk) amitié, *f.*

خلجان qhalédjan, A. (harékét) agitation, *f.*; ايتمك — étmék, s'agiter, s'émouvoir.

خلخال qhalqhal, (halhal) bracelet de verre coloré, *m.*

خلد qhaléd, A. (yurék) coeur, *m.*

خلّد qhalléd, A. (dayem étsin) il éterniserai.

خلط qhalt, A. (karechterma) mêlange, *m.*; ايتمك — étmék, mêler; * babiller.

خلعت qhelat, cafetan, *m.*; robe d'honneur, *f.*

خلعتلمك qhelatlémék, honerer q. avec le cafetan.

خلف qhaléf, A. (arde sera guélmé) succession.

خلف qhoulf, A. (aks) contraire, *m.*

خلفا qhouléfa, (pl. de خليفه qhalifé) substituts; rois, *m. pl.*

خلق qhalk, peuple, *m.* gens, *m. pl.* monde, *m.*; ايتمك — étmék, (yaratmak) créer.

خلق qhoulk, A. (tabiat) nature; coutume, *f.*

خلقلنمق qhoulklanmak, *p. u.* (adét édinmék), s'accoutumer.

خلقه qhalka (halka), anneau, *m.*; bague, boucle, *f.*; — دمر démir —, frette, *f.*; (kapounoun) heurtoir, *m.*

خلل qhalél, A. (bozouklouk) désordre, *m.*; ويرمك — vérmék, déranger, troubler.

خلنجان qhalindjan, (havlidjan) galanga, *m.*

خلوت qhalvét, (yalenezlek) solitude, *f.*; (yér) lieu solitaire, *m.*; ايتمك — étmék, rester, se faire seul; خانه — qhané, گاه — — guiah, lieu solitaire, *m.*

خلود qhouloud, A. (ébédilik) éternité, *f.*

خلوص qhoulous, A. (paklek) pureté, sincérité, *f.*

خلى qhali, A. (boch) vide; vacant.

خليج qhalidj, A. (koy), anse de mer, *f.*

خليفه qhalifé, substitut; rois, *m.*; (kalfa) sous-maître, second-maître, *m.*

خليل qhalil, A. (sadek dost) ami vrai, *m.*

خم qhoum, P. (kup) grand vase de terre, *m.*

خمار qhoumar, A. (maqhmour

louk) douleur de tête après l'ivrésse, *f.*

خمبره qhoumbara, (koumbara) tire-lire, cache-maille, *f.*; bombarde, *f.*

خم خم qhem qhem, nasilleur; اتمك — étmék, nasiller.

خمر qhamr, A. (charab) vin, *m.*

خمس qhoums, A. (béch payen biri) cinquiéme, quint, *m.*

خمست 'qhamsét, A. (béch) cinq.

خمسون qhamsoun, خمسين qhamsin, A. (élli) cinquante; qhamsin, les 50 jours d'hiver de $^{18}/_{30}$ Janvier jusqu' à $^{8}/_{20}$ Mars.

خمسي qhamsi (خبسی) anchois, *m.*

خمور qhamour, pâte, *f.* v. خمير qhamir.

خموش qhamouch, P. (sous) silencieux.

خموشي qhamouchi, P. (sous-louk silence, *f.*

خمير qhamir, (qhamour, hamour) pâte, *f.*

خميرسز qhamoursouz, azyme; (kuldé pichmich) fouace, *f.*

خنا qhena, (kena) alcanna, *f.*

خنازر ou خنازير qhénazir, (pl. de خنزير qhenzir) cochons, *m. pl.*

خناس qhannas, A. (chéytan) diable, *m.*

خناق qhounak (hunnak, boghaz keselmase) ésquinancie, *f.*

خنثی qhounsa, (hém érkék hém dichi) hermaphrodite, androgyne, *m.*

خنجر qhantjér, خنجر qhandjér, sorte de poignard.

خند qhénd, خندان qhéndan, خنده qhéndé P. (guludju) riant.

خندق qhandék, (handék) fossé, *m.*

خنزير qhenzir, A. (domouz) cochon, *m.*

خنزيرلك qhenzirlik, cochonnerie, *f.*

خنطه qhenta, (yarma boughday) épeautre, *m.*

خنظل qhanzél, A. (abou djéhl karpouzou) coloquinte, *f.*

خنك qhounoug, P. (baqhile) heureux; (mulayem) tempéré.

خنور qhanour, P. (kab kadjak) ustensile, *m.*

خنيه بالغی qhanyé baleghe, perche (poisson), *f.*

خواب qhab, P. (ouyoukou) sommeil, somme; songe, *m.*

خواجکی qhodjéki, (bazirguian bache) chef des marchands.

خواجه qhodja, (pl. خواجکان qhodjékian) maître de langue; docteur, professeur, *m.*

خواجه qhavadjé, marchand riche.

خواجه‌لق qhodjalek, l'office, le payement d'un maître.

خوار qhar, (qhor) P. (yéyén, itjén) qui mange, qui boit.

خوارج qhavaridj, (pl. de خرجی qharedji) hérétiques, *m. pl.*

خوارده qhovarda, vagabond, errant, coureur; fainéant, *m.*

خواردهلق qhovardalek, fainéantise, *f.*

خواستن qhastén, P. (istémék) vouloir, demander.

خواص qhavass, (pl. de خاصه qhassé) proprietés, *f. pl.*; les grands, favori d'un prince; عوام — ou avam, les nobles et les peuples.

خواقین qhévaken, (pl. de خاقان qhakan) monarques, *m. pl.*

خوان qhan, P. (okouyan) qui lit, *ou* chant.

خواننده qhanéndé, chanteur.

خواه qhah, P. (istéyén) qui veut *ou* désire; (isték) désir, *m.*

خواهر qhahér, P. (kez kardach) soeur, *f.*

خواهیدن qhahidén, P. (istémék) vouloir, désirer.

خوب qhoub, P. (guzél) beau, belle, bon.

خود qhod, P. (kéndi) même: (daha) aussi; de même.

خور qhor, P. (yér, itjér) qui mange *ou* boit; (gunéch) soleil, *m.*

خور qhor (altjak) vil, bas, méprisé, dédaigneux; بقمق — طوغق — bakmak, toutmak, mépriser dédaigner, humilier.

خورا ou خوره qhora, (raks) danse, *f.* تپمك — tépmék, danser.

خورا qhavra, synagogue, *m.*

خوراته qhorata, (chaka) badinage, jeu, *m.* raillerie, plaisanterie, *f.*; اتمك — étmék, badiner, plaisanter, railler.

خورتلاق qhortlak, vampire, *m.*

خورتلمق qhortlamak, devenir vampire, *ou* démoniaque (un corps mort).

خرتوم qhortoum, trompe, *f.* trombe, siphon, *m.*

خورج qhourdj, sac de cuir, *m.*

خورد qhourd, v. خرد

خوردن qhordén, P. (yémék) manger; (itjmék) boire.

خورده qhourda, menu; close menue, *f.*

خورز qhoroz, (qhora) danse, *f.*

خورس qhoros, coq, *m.*

خورشید qhourchid, P. (gunéch) soleil, *m.*

خوردمق qhorouldamak, ronfler, s'ébrouer, faire bruit.

خورلق qhorlouk, mépris, dédain, *m.* vilité, bassesse, *f.*

خورلمق qhorlamak, (qhor bakmak) mépriser, dédaigner, humilier; (qherlamak) ronfler.

خورمه qhourma, v. خرما

خورنده qhoréndé, P. (év ouchaklare) famille, *f.*; serviteurs, *m. pl.*

خورور qhavrouz, pot de chambre, *m.* chaise percée, selle, *f.*

خوریاد qhoryad, (qhoyrat) rustre, lourdaud, *m.* rude, incivil, impoli.

خوریادلق qhoryatlek (qhoyratlek) grossièreté, lourderie, *f.*

خوش qhoch, (éyi) bon, bien; — گلمك guélmék, plaire, être agréable; profiter, aider; — آمدي — amédi, آمدلك amédlik, flatterie, *f.*; — اتمك étmék, flatter; — بش béch, conversation, — بش اتمك béch étmék, converser, demander la santé de q.; — کیشي kichi, adulateur, flatteur, faux loueur; — کیشیلك kichilik, adulation, flatterie, louange fausse, *f.*

خوشاب qhochab (qhochaf) l'eau dans laquelle sont bouillis des raisins secs, avec des prunes, des poires, etc. sechées.

خوشلق qhochlouk, bonté, *f.* bon état, embonpoint, *m.* santé, *f.*

خوشنود qhochnoud, v. خشنود

خوف qhavf, A. (korkou) crainte, peur.

خولتا qholta, (holta) hamegon, *m.*

خولنجان qhavléndjan, (havlidjan) galanga, *m.*

خون qhoun, P. (kan) sang, *m.*

خونچه qhountjé, cadeau en forme d'un arbre, que l'on présente aux amis à la noce.

خونکار qhounkiar (hunkiar) titre de l'empereur des Turcs, sultan, *m.*

خونی qhouni, entonnoir, *m.*

خوي qhouy, coutume, habitude, *f.*, usage, *m.*; خویندن — کچمك qhouyoundan guétjmék, se désaccoutumer.

خویرات qhoyrat, v. خوریاد qhoryat.

خویش qhich, P. (qhesem) parent, *m. et f.*

خویلنمق qhouylanmak, se fâcher.

خیار qheyar, concombre, *m.* — شبر chébr, — شنبه chémbé, casse, *f.*

خیارجق qheyardjek, poulain, poulin, *m.*

خیال qheyal, fantôme, spectre, *m.* illusion, *f.* babeau, *m.* imagination, *f.*; — اتمك étmék, s'imaginer.

خیالات qheyalat, (pl. de خیال qheyal) fantômes, *m. pl.* imaginations, *f. pl.*

خیاللمق qheyallamak, découvrir les traces, *ou* les desseins de q.; évanter qc.

خيانت qheyanét, (qhayenlek) perfidie, trahison, *f.*; (qhayen) traître, *m.*

خيانتلك qheyanétlik, perfidie, trahison, *f.*

خير qhayer (boyadje tokmaghe) maillet de teinturiers, *m.*

خير qhayr, qhayer, (éyi) bon; (éylik) bon, bien, bienfait, *m.*; دعا — doua, oraison, prière, *m.*

خير qhayer, (olmaz) non, non pas.

خير qher, *p. u.* (kérém) faveur, *f.*

خيرات qhayrét, pl. خيرات qhayrat, A. (qhayr amél) bienfait, *m.*

خير خواه qhayer qhah, P. (éylik istéyén) bienveillant.

خير خواهلق qhayr qhahlek, bienveillance, *f.*

خيرسز qhayrsez, vaurien, *m.*

خرسز qhersez, v. خيرسز

خيرق qherak, *p. u.* (qheyardjek) poulain, poulin, *m.*

خيرلو qhayerle, heureux, profitable.

خيرلو qherle, régulier; qui est de bonne race.

خيره qhera, maigre; faible.

خيره لنمق qheralanmak, devenir faible.

خيز qhez, violence, impétuosité, véhémence, *f.*

خيزان qhezan, (adj guéuzlu) avide.

خيزانلق qhezanlek, avidité, *f.*

خيزلو qhezle, fort, véhément, violent, impétueux; vif.

خيلي qhayle, (tjok) beaucoup, plusieurs.

خيمت qhaymat, A. (tjader) pávillon, *m.*

د

د dal, d et t, huitième lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre 4.

دأب déeb, A. (adét) coutume, *f.*

دات ou داد goût, *m.*; saveur, *f.*

داتسز ou دادسز datsez, tatsez insipide, fade.

داتلو ou دادلو tatle, doux; de bon goût, savoureux.

داتمق ou دادمق datmak, goûter, essayer.

داخل daqhil, A. (guirmich) entré; arrivé; (itj yan) partie intérieure, *f.*; اولق — olmak, entrer, arriver.

داد dat, v. دات

داد dad, P. (insaf) équité, *f.*; (féryad) lamentation, *f.*; (éudj) vengeance, *f.*; (baqhchich) don, *m.*; (baba) père, *m.*

داداغمق dadanmak, avoir du goût; s'accoutumer, être accoutumé.

دادر dadér, P. (sadek dost) cher ami; (kardach) frère, *m.*

دادن dadén, P. (vérmék) donner.

دادي dade, servante pour gouverner les enfants, gouvernante, *f.*

دار dar, A. (év) maison, *f.*; (mékian) lieu habité, *m.* فل فل — — ï filfil, poivre long; فنا — féna, ce monde; البقا — ulbaka, l'autre vie, *ou* monde.

دار dar, P. *partic. à postposer*, qui a, *ou* porte qc.

دار dar, étroit, serré, étranglé.

دار dar *ou* دار اغاجي dar aghadje, gibet, *m.*

دارات darat, P. (chan) magnificence, *f.*

دارتمق tartmak, peser.

دارتو ou دارتى tarte, poids, *m.*

دارچين dar- (tar-) tjin, cannelle, *f.*

دارداغان ou دارداغسن dardaghan, dardaghen, dissipé; distrait.

دارغن darghen, (darguen) en colère, fâché, courroucé.

دارغنلق darguenlek, colère, courroux, *m.*

دار فلفل darï filfil, poivre long, *m.*

دارلتمق dareltmak, mettre en colére, fâcher, irriter.

دارلمق darelmak, se fâcher, être en colère.

دارنده daréndé, P. (olan, guéturén) qui à, qui porte, porteur, *m.*

دارو darou, dare, millet, mil, *m.*; ارناود — سى arnavoud — se, blé noir, *m.* خسته لكى — hastaleghe, maladie miliaire, *f.*

دارو darou, P. (iladj) médicament, *m.*

داريين daréyn, A. (iki dunya) les deux mondes.

داز daz, دازلق dazlek, chauve.

داستان dasitan, P. (déstan) histoire, *f.*; roman; récit, *m.*

داش dach, *part. postp.* con..., compagnon.

داش dach (tach) pierre, *f.*

داشمق dachmak, tachmak, se déborder, regorger.

داشيق da- (ta-) chemak, pórter.

داعى daï, A. (douvadje) prieur, qui prie; (sébéb) auteur, *m.*

داغ dagh, (yanek damga) flétrissure, *f.*

داغ dagh, طاغ dagh, mont, *m.*

داغتمق daghetmak, dissiper, éparpiller, disperser; distraire; envoyer par tout.

داغلمق daghelmak, être dispersé, dissipé; être rompu.

داغلمق daghlamak, marquer d'un fer chaud, flétrir.

داغلو daghle, flétri.

داغنق daghenek, *a.* éparpillé, dispersé.

داغنق daghenek, *s.* داغنقلق dagheneklek, éparpillement, *m.*; confusion, désordre, *f.*.

دافع dafi, A. (déf édidji) qui chasse, *ou* empêche.

داقمق dakmak, takmak, attacher; pendre; ficher; mettre; faire passer.

دال dal, le nom de ce lettre د; (éyri) courbé, crochu, nu; (aghadjen) branche, *f.*; قلج — — keledj, épée tirée, *f.*; بر — ده طورمزلق bir — da dourmazlek, inégalité, *f. pl.*

دالدرمق daldermak, tremper; plonger.

دالغج dalghedj, plongeur; plongeon, *m.*

دالغلنمق dalghalanmak, former, pousser des vagues, élever les flots; ondoyer.

دالغه dalgha, dalga, flot, *m.* vague, *f.*

دالقاوق dalkavouk, écornifleur, parasite, *m.*

داللو dalle, branchu, rameux; brodé avec les forme de branches.

دالمق dalmak, se plonger.

داليه dalya, (saye itjin kértik) coche *ou* entaillure que l'on fait à la taille pour un nombre destiné; *p. u.* (asma dale) rameau de vigne, *m.*

دام dam, toit, *m.*

دام dam, P. (douzak) réseau, filet, rets, *m.*

داما dama, dame damée, *f.*; jeu de dames, *m.*; تختهسي — — taqhtase, damier, *m.*; يه — چقمق — ya tjekmak, aller à dame.

داماد damad, beau-fils, gendre, *m.*

دامان daman, *v.* دامن damén.

دامغلمق damghalamak, marquer, flétrir.

دامغه damgha, damga, marque, *f.*; timbre; coin; piston, *m.*; estampille; bouille *f.*; (atéchilé) flettrissure, *f.*

داملتمق damlatmak, faire dégoutter.

داملمق damlamak, dégoutter.

داملة damla, goutte; apoplexie, *f.*; اورمق — vourmak, être attaqué, frappé d'apoplexie; tomber en apoplexie.

دامن damén, P. (étèk) le bord (d'un habit), etc.

دان dan, P. *partic. pbstp.* (kab) vase, *m.* (bilidji) sage, qui sait.

دانا dana, P. (bilidji) sage.

دانا dana, veau agé, *m.*; vache jeune, *f.*; كيك داناسي kéyik danase, biche, *f.*

دانالق danalek, (bilguidjlik) sagesse, *f.*

دانستن danistén, P. (bilmék) savoir; connaître.

دانش danich, P. (bilgui) science, *f.*

دانشق danechek, *s.* conseil, *m.* délibération, *f.*; *a.* conjuré.

دانشمق danechmak, consulter, prendre, *ou* demander conseil.

دانشمند danichménd, P. (akelle) sage.

دانك ou دانق danek, A. (dénk) un quart d'une drachme, 4 grains.

دانغلق ou دانقلق danghalak, mousard, *m.*

دانه dané, (tané) grain, *m.* graine, baie, *f.*; pièce, *f.* P. (yém) appas, *m.*; amorce, *f.*; appât, *m.*

دانەلمك danélémék, égrener, égrapper, granuler, greneler; grener.

دانەلنمك danélenmék, être égrené; se résoudre en graines; grener, se grener.

دانەلو danéli, grenu; plein de grain.

داور davér, P. (bouyouroudjou) régnant.

داورانمق davranmak, se remettre, revenir à soi, se rétablir, se refaire, se délasser.

داول davoul, (طبل) tambour *m.*, caisse, *f.*

داه dah! (diah) hue, *i. fa.*

داهيت dahiyét, A. (kaza) disgrace, *f.*

دايانمق dayatmak, دايامق dayamak, دايانمق dayandermak, étayer, étançonner, appuyer; soutenir.

دايانق ou دايق dayak, étaie, *f.* étançon; * appui; soutien, support, *m.*; (kéuték) coups de bâton, coups, *m. pl.*; اورمق — — vourmak, étayer; donner de coups de bâton.

دايانمق ou دايمق dayanmak, s'appuyer; se révolter, s'opposer; (dourmak) durer, subsister; endurer, soufrir.

دايىر daïr, A. (déunér) qui tourne à l'entour; (deyirmi) rond; (ménsub) appartenant; dû, convenable.

دايره daïré, cercle; circonférance, *f.*, circuit; tour, *m.*;

(déf, tjalghe) tambour de basque, tambourin arabe, *m.*

دايم daïm, دايمى daïmi, continuel, perpetuel; toujours, continuellement.

دايماً daïmén, دايما daïma, continuellement, toujours.

دايملق daimlek, éternité, perpetuité, *f.*

داين daïn, A. (bordjlou) debiteur; (aladjakle) créditeur, *m.*

دايندرمق dayandermak, v. دايانمق dayatmak.

دايانمق dayanmak, v. دايانمق

دايه daya, P. (sud ana) nourrice, *f.*

دايى daye, oncle maternel, *m.*

دب dib, fond, *m.* دبدن dibdén, de fond en comble, totalement; طاغ دبى dagh dibi, pied de mont, *m.*; v. et ديب

دب dib, ou dup, *part.* درى — — diri, tout vif; دور — dup duz, tout égal.

دب dubb, A. (aye) ours, *m.*

دبابى dibabi, *p. u.* (dilbaz) rusé, adroit, prudent, sensé; (sak) éveillé.

دباغ débbagh, (tabak) tanneur, corroyeur, mégissier, *m.*; خانه — qhané, lieu, marchée, maison de tanneurs; tannerie, *f.*

دباغت débbaghét, (tabaklek) mégisserie; mégie; tannerie, *f.*

دبدبه‌لو débdébéli, glorieux.

دپدرى dip diri, tout vivant.

دپدور dup duz, tout égal, *ou* uni.

دبر dubr, A. (guéut) cul, derrière, fessier, *m.*

دپرمك dép-, téprétmĕk, (kemeldatmak) remuer, mouvoir; faire trembler; faire marcher.

دپرشترمك tépréchtirmék, faire remuer, éveiller.

دپرنمز téprénméz, *p. u.* (kemeldanmaz) immobile.

دپرنمك téprénmék, se remuer, se mouvoir; être ému, agité; trembler.

دپرنمه téprénmé, agitation, *f.*

يرسى — yér — si, tremblement de terre, *m.*

دپس اتمك téps étmék, pacifier.

دپسرمك tépsirmék, *p. u.* (patlamak) se crevasser (les lèvres); (dechare vourmak) devenir galeux, avoir érruption à la peau.

دپسى tépsi, assiette, *f.*

دپشور tébéchir, craie, *f.*

دبغ اتمك dabgh étmék, (déri ichlémék) tanner, corroyer, passer, *ou* préparer les cuirs.

دبق debek, A. (éuksé) glu, *f.*

دبك dibék, mortier à pierre, *m.*

دبلك dibélik, tant plus, tout-à-fait.

دبلك diblik, fond; bout du fourreau, *m.* bouterolle, *f.*

دبلنمك débélénmék, gigotter; se débattre.

دپمك tépmék, ruer des pieds, regimber; — خورا qhora —, danser.

دپه dépmé, tépmé (tékmé) ruade, *f.*; اورمق — vourmak, ruer, rigimber.

دپنمك dé-, tépinmék, regimber, *ou* se donner des coups de pieds l'un à l'autre; se démener; — *p. u.* (kouroumak) secher, *v. n.*

دپنه tépné, *p. u.* v. دپمه tépmé.

دبوس débbous, A. (topouz) massue, masse d'armes, *f.*

دبه débé, (qhayase duchuk) ce qui a une oschéocèle, hernieux; — *ou* دبهلك débélik, oschéocèle, hernie, *f.*

دبه débbé, (méchin tésti) cruche de cuir, *f.*

دپه tépé, dépé, tête, cime, *f.*, sommet, *m.*; colline, *f.* coteau, bout, *m.*; (kouchoun) huppe, *f.*

دپهلك tépélik, ornement pour la tête, *m.*

دبهلك dibélik, tant plus, tout-à-fait.

دپهلمك tépélémék, assommer, tuer.

دپهلمه tépélémé, surabondant.

دپهلنمك tépélénmék, être, *ou* devenir tué.

دترتمك titrétmék, faire trembler.

دترك titrék, (titrér iyné) T. tremblant, *m.*

دترمك titrémék, trembler.

دترمه titrémé, frisson, frémissement, tressaillement, *m.*; horreur, *f.*

دتسنمك titsinmék, avoir de l'horreur, de l'aversion; se dégouter des viandes.

دتسى tutsu, v. دوتسي

دتمك ditmék, v. دمك

دجّال dédjdjal, antéchrist, *m.*

دجلت didjlét, N. P. (bir tjay) Tigre (fleuve).

دخان duqhan, A. (tutun) fumée, *f.*; tabac à fumer, *m.*

دوختر doqhtér, P. (kez) fille, démoiselle, *f.*; شالپوشان — chal pouchan, réligieuse.

دخل daqhl, A. (zahmét) peine, *f.* travail, désordre, embarras, *m.* اتمك — étmék, calomnier; (guirmék) entrer; (karche komak) s'opposer.

دخول douqhoul, A. (guirich) entrée, *f.*; acces, *m.* arrivée, *f.* اتمك — étmék, entrer; arriver.

دخى daqhi (daha), aussi; encor; et; *partic.* plus.

دیدمك didmék, becqueter, picoter; épincer, donner des coups de bec.

دده dédé, grand-père, aïeul, vieux; moine, *m.* — بابای تك — nin babase, bisaïeul, *m.*

دده قودی dédi kodou, bavardage, *m.* chose supposée, *f.*

دیر tér, sueur, *f.* — ایاق ي ayak — i, récompense pour la peine d'aller.

دیر dér, il dit; — dir, der, dur, dour, il est, est; or, mais.

در dér, P. (kapou) porte, *f.*

در dér, P. *partic.* (dé, da) en, dans, par, sur.

در durr, P. (indji) perle, *f.*

دره déra, P. (tjan) cloche, *f.*

دراج durradj, P. (tjil kouchou) francolin, gélinette de bois, *f.*

دراز diraz, P. (ouzoun) long.

درازلق dirazlek, longueur, *f.*

دراس اتمك diras étmék, (boughday déuymék) battre le grain.

دراسة dirasét, A. (éuyrénmék) étudier; (éuyrétmék) enseigner.

دراغوش diraghouch, P. (koudjouch) embrassement, *m.*

درّاق dérrak, (tiryak) thériaque, *f.*

درایی dérayi, P. (djamfés) tafetas, *m.*

دربان dérhan, P. (kapoudjou) portier, *m.*

دربدر dérbédér, vagabond, bandit, vaurien, *m.*

دربند dérbénd, (dérvénd, dévrénd) détroit de montagne barricadé, *f.*; (yésir) prisonnier, *m.*

دربندجی dérbénddji, défenseur de l'étroit de montagne.

دریی déurpu, téurpu, râpe (sorte de lime), *f.*

دریملك déur-(téur-) pulémék, racler, limer.

درت dirrét, A. (toura) tampon, *m.* durrét, perle, *f.*

درج اتمك dérdj étmék, (komak) mettre ensemble; (durmék) plier; درج و اخراج dérdj ou iqhradj, éntrée et sortie, *f.*

درجه dérédjé, degré, grade, *m.*; marche, dignité, *f.*; (déukmédjinin) moule (de fondeur), *m.* lingotière, *f.*; یه‌دوکمك — — yé déukmék, mouler.

در حال dér hal, tout de suite, à l'instant, d'abord, aussitôt, tout à l'heure.

درخت diraqht, P. (aghadj) arbre, (dirék) pilier, *m.*

درخواست dérqhast, P. (dilék) prière, demande, *f.*

درخواستن dérqhastén, P. (istémék) demander.

درد dérd, douleur, *f.* mal, *m.* maladie; peine, *f.* tourment, *m.*; affliction, *f.*

درد durd, P. دردی durdi,

(tortou) levure, lie *f.* T. féces, *f.*; (charaben) tartre, *m.*

درد dérda, P. (yazek!) hélas! quel dommage!

دردسز dérdsiz, qui n'a une douleur; sans douleur.

دردلو dérdli, qui a une douleur, *ou* maladie, *ou* affliction, *f.*

دردمند dérdiménd, pauvre, misérable, affligé; qui a douleur *ou* passion.

درر durér, (pl. de درت durrét) perles, *f. pl.*

درزي dér- (tér-) zi, tailleur, *m.*

درس ders, leçon, *f.*

درس ایتمك dérés étmék, (boughday déuymék) battre le grain.

درست durust, P. (butun, doghrou) entier, sain; juste, droit, vrai.

درسك dirsék, coude, *m.* درسکه دایانمق dirséyé dayanmak, s'accouder; درسکی ات it dirséyi, erite, *f.* orgélét, orgeolet, *m.*

درشت durucht, P. (sért) dur; rude, cru.

درفش diréfch, P. (dirévich) T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

درك ایتمك dérk étmék, (bilmék) connaître, comprendre; (yétichmék) arriver.

درك dérék, tiroir, *m.*

درك dirék, colonne, *f.*; pilier, *m.*; poutre, *f.*; mât de navire; cylindre, *m.*

درکار dérkiar, actuel, positif; réel, en effet.

درکاه dérguiah, P (avlou, kapou) cour, *m.* porte, *f.*

درکورمك ou درکرمك dirguérmék, *p. u.* v.

درلتمك diriltmék, vivifier; réveiller.

درلك dirlik, façon de vivre; provision, *f.*

درلك térlik, les chaussons de cuire; chausson, *m.*

درلمك térlémék, suer.

درلمك dirilmék, revivre, ressusciter, *v. n.*;

درلمك dérilmék, s'assembler, être récueilli.

درلو durlu, (turlu) sorte, espèce, *f.* genre, *m.* diversité, *f.*; divers; درلو درلو turlu turlu, diverses sortes, divers, de toutes sortes.

درمشق der- (ter-) machmak, درمنق dermanmak, grimper, gravir.

درمان dérman, remède, *m.* médicine, *f.*

درمك dérmék, recueillir, ressembler, ramasser, amasser.

درملق der- (ter-) malamak, égratigner; gratter.

درن dérin, profond; creux.

درنق der- (ter-) nak, ongle, *m.*

درنك dérnék, assemblée, *f.*

rendez-vous, *m.*; يري — yéri, lieu d'assemblée, *m.*

دينك dirénk, P. (éylénmé) délai, *m.*

دينكتا di- (ti-) rinkéta (yélkén) trinquette; boulingue, *f.*

دينكيدن dirénguidén, P. (guédjikmék) tarder, *v. n.*

دير dirév, P. (bitjim) récolte, *f.*

دارد darud, P. (saghlek) santé, *f.*

دروش dirévich, T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

دروغ durugh, P. (yalan) mensonge, *m.*

درون déroun, P. (itjéri) le dedans; coeur, *m.*

دروند dérvénd, v. دربند dérbénd.

درويش dérvich, (dévrich) derviche, dérvis; moine, réligieux; pauvre, *m.*

درويشانه dérvichané, misérable; pauvre, chétif, comme un moine.

دره déré, vallée, *f.*; (tjay) rivière, *f.* ruisseau, torrent, *m.*

دره durré, A. (toura) tampon, *m.*; trousse, *f.*

درهم dirhém, drachme, *f.*; (ahdjé) argent, *m.*

درويش dirévich, T. poincon, *m.* pointe, *f.*

دري déri, peau, *f.* cuire, *m.*; dépouille, *f.*

دري diri, vif, vivant.

دريا dérya, mer, *f.* océan, *m.*

درياق diryak, (tiyrak) thériaque, *f.*

دريچه déritjé, P. (péndjéré) fenêtre, *f.*; (kapoudjouk) guichet, *m.*

دريدن déridén, P. (yertmak) déchirer.

دريغ ايتمك dirigh étmék, nier.

درين dérin, profond.

دريكلك dérinlik, profondeur, *f.*

دريلمك dirilmék, revivre, ressusciter, *v. n.*

درين dérin, profond.

ز diz, genou, *m.*; جوكمك — tjéukmék, être à genoux, s'agenouiller.

ز diz, P. (kalé) château, *m.*

دزد duzd, P. (qhersez) voleur, *m.*

دزدار dizdar, chatelain, *m.*

دزگاه déz- (téz-) guiah, atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.*; دار — dar, qui recevoi l'argent.

دزگن dizguin, frein, *m.*; rêne de bride, *f.*

دزگه dizgué, (diz baghe) jarretière, *f.*

دزمان dezman, *p. u.* homme grand et gros, *m.*

دزمك dizmék, mettre en rang; enfiler.

دست dést, P. (él) main, *f.*

دستان déstan, histoire, *f.*; roman; récit, *m.*

دست پوس dést pous, P. (él éupmé) baise main, *m.*

دسته dés- (tés-) téré, scie, *f.*; ایله کسمك — ilé késmék, scier.

دستك désték, appui, *m.*

دستگاه déstguiah, P. (téz-guiah) atelier, ouvroir, *m.*; boutique, *f.*

دستگیر déstguir, déstiguir, P. (él toutan) protecteur, patron, *m.*

دستمال déstimal, (téstimél) essuie-main, *m.*

دستور déstour, P. (izn) permission, *f.*; congé, *m.*

دستور dustur, P. (vézir) grand vizir, *m.*

دسته désté, P. (sap) manche, *m.* poignée, *f.*

دسته dés- (tés-) té, douzaine, *f.*; faisceau, *m.*

دستەلك téstélémék, faire un faisceau, *ou* bouquet.

دستی dés-, téstí, pot, *m.* cruche, *f.* broc de terre, *m.*

دستیار déstiyar, P. (yardemdje) aide, assistant, *m.*

دش dich, dent, *f.* v. دیش

دش dech, extérieur, dehors, *m.*

دشارده dęcharda, dehors; hors.

دشت décht, P. (ova) champ, *m.*

دشلمك dichlémék, macher.

دشمك déchmék, percer (un furoncle); ouvrir.

دشمن duchmén, (duchman) ennemi, *m.*

دشمنلك duchménlik, (duchmanlek) inimitié, hostilité; haine, *f.*

دشوار duchvar, P. (gudj) difficile.

دشی dichi, femelle; féminin.

دعا doua, prière, oraison, *f.* souhait, *m.*; ایتمك — étmék, prier; — خیر qhayer —, souhait, *m.* — بد béd —, malédiction, *f.*

دعاجی douadje, qui prie, *ou* souhait.

دعوا ou دعوی dava, procès, débat, *m.* pretension; ambition, *f.*; ایتمك — étmék, intenter une action contre q.; accuser.

دعواجی davadje, accusateur.

دعوت davét, invitation, *f.*; banquet, *m.*; ایتمك — étmék, convier, inviter, appeler, faire venir.

دغدغه daghdagha, confusion, *f.* désordre, *m.*; سزلق — sezlek, assiette, contenance, *f.*

دف déf, téf, tambourin arabe, tambour de basque, *m.*

دفاتر défatir, pl. de

دفتر défter (téftér), livre de compte, *m.* registre, *m.* liste, *f.*; دفتره یازمق défteré yazmak, guétjirmék, ایتمك — étmék, enregistrer, registrer, faire un inventaire; (askérin) rôle, *m.*; اننا — ی ana — i, protocolle, *m.*; اسامه — ی ésamé — i, matricule, liste, *f.*; خانه — qhané, département de finances, *m.*

دفتردار défterdar, ministre des finances, *m.*

دفتردارلق défterdarlek, finances, *f. pl.*

دفتك (dif-) tiftik, poile de chevre, etaim, *m.*; (yara itjin) charpie, *f.*

دفتكلمك tiftiklémék, faire charpie.

دفع ایتمك déf, défi étmék, détourner, repousser, ôter, enlever, empêcher.

دفعات défat (pl. de دفعه défa) plusieurs fois.

دفعه défa, fois, reprise, *f.* coup, *m.*; une fois; — بو bou —, cette fois; alors.

دفن ایتمك défn étmék, (guéummék) enterrer, ensevelir, inhumer.

دفنه défné, laurier, *m.*; فرنكی — ه fréngui (tach), malachite, *f.*; تخمی — toqhoumou, graines de laurier.

دفینه définé, trèsor enterré, *m.*

دق ایتمك dak étmék, (kakmak) heurter.

دقایق dakayek (pl. de دقیق dakek) choses subtiles, *f. pl.* minutes.

دقت dekkét, diligence, application, *f.* soin, *m.* exactitude, *f.* ایتمك — étmék, faire attention; prendre garde.

دقلمق dekelmak, v. طقلمق

دقیق dakek, A. (indjé) subtil; (oun) farine, *f.*

دقیقه dakeké, (takiké) minute, *f.*

دك dék, دكن déguin, *part.*, jusque, jusqu'à.

دك dik, rude, escarpé; droit; دكنه dikiné, contre.

دك dék, A. (hilé) ruse, finesse, *f.*; ایتمك — étmék, tromper.

دكان dukian, دكّان dukkian, (tukyan) boutique, *f.*

دكانجی dukiandje, qui tient boutique.

دكدرمك déydirmék, دكرمك déyirmék, faire venir, faire arriver; taxer.

دكدرمك dindirmék, arrêter; faire cesser; calmer, apaiser, alléger; étancher.

دكدرمك dikdirmék, faire, *ou* laisser coudre.

دكدك dikdik, *p. u.* (zilpoch) housse, *f.*

دكر déyér, *a.* qui vaut; — *s.* valeur, *f.*

دكـــر diguér, P. (ghayre) autre.

دكرمـن déyirmén, moulin, *m.*; اطاسي — adase, دكرمنلـــك déyirménlik, N. P. Milo (île).

دكرمنجى déyirméndji, meunier, *m.*

دكرمى déyirmi, rond; une pièce carré.

دكـرن dégrén, *p. u.* (tjatal) fourchette, *f.*

دكز déniz, mer, *f.*; océan, *m.*; ى — لوط lot — i, mer morte, *f.*; ارتمسى — artmasé, flux, flot, *m.* اكسلمسى — éksilmési, reflux, *m.*; ملايكى — mélayeghe, sirène, *f*,

دكسز dénsiz, effronté; impertinent, insolent, impudent.

دكسزلك dénsizlik, impudence, effronterie, *f.*

دكسزلنمك dénsizlénmék, être, *ou* devenir impudent, insolent; faire effronterie.

دكش déyich, change, échange, troc, *m.*; امك — étmék, troquer, changer, échanger.

دكش dikich, couture, suture; (aghadj-) erection, *f.*

دكشترمك déyichtirmék, changer, échanger; faire échanger.

دكشترمك dénéchtirmék, (yan yana komak) comparer, confronter deux choses ensemble.

دكشمك déyichmék, changer, échanger; troquer.

دكك dikik, *p. u.* (asma) vigne, *f.*; (aghadj) plante, *f.*

دكل déyil, non, pas, non pas; كه — *ou* دكلكي déyilki, n'est pas, n'est; non seulement.

دكلمك dikilmék, être planté; *ou* cousu; *p. u.* (ayakda dourmak) se tenir debout.

دكلـــمك dinlémék, écouter; être aux écoutes; obéir; suivre.

دكلندرمك dinléndirmék, faire, *ou* laisser reposer, reposer.

دكلنمك dinlénmék, se reposer, se délasser, reposer.

دكلو dénlu, *p. u.* (kadar) quantité, *f.*

دكلـــو dikili, qui se tient de bout; طاش — tach, obélisque, *m.* pyramide, *f.*

دكلي ou دوكلي dükéli, *p. u.* (hép) tous, tout.

دكمك déymék, *p. u.* (dokanmak) toucher; (yétichmék) arriver, parvenir; (pahase olmak) valoir; — كوز guéuz —, être ensorcelé; — ميراث miras — appartenir un héritage; être échu par voie d'héritage.

دكمك dikmék, (birini, bir

ché) planter; dresser, remettre, rétablir; élever; poser, établir; substituer; élire; mettre; installer; camper; employer, désigner; — (dikich étmék) coudre.

دكمك dinmék, cesser, s'arrêter, s'appaisser, passer.

دكمك dénémék, épreuver, en faire l'expériance.

دكمه déymé, lasséz le!

دكمه déymé, *p. u.* دكمه‌دى déymédé, non! avec peine; je ne crois pas! دكمه بر déymé bir, extraordinairement.

دكمه dikmé, *s.* façon au tailleur; (aghadj-) érection, *f.* — *a.* (nakechle) brodé.

دكن ou دكين déyin, (dék) jusqu'à, jusque.

دكن dikén, épine, *f.* aiguillon; chardon, *m.*; — اق ak —, دمير — démir — i, bourg-épine; verprun, chausse-trappe, *f.*; tribule, aubépin, *m.* — اولز éulméz —, mirtille, *f.*; بالق — balek — i, arête, *f.*

دكنك déyénék, bâton, *m.*; (kéuték) bastonnade, *f.*

دكنلو dikénli, épineux.

دكدمك dénémék, épreuver, en faire l'expérience.

دكجي dikidji, cordonnier; savetier, *m.*

دل dil, langue, *f.* language, *m.*; parole, *f.*; (térazinin) languette, *f.*; (tokanen) ardillon, *m.*; (yésir) prisonnier, *m.*; صغر — ي segher — i, bourrache, *f.* پينير — péyniri, fromage de buffle; التي — alte (dildjik) pepie, *f.*; (insanen) grenouille, *f.*; بالغى — baleghe, sole, *f.* filet, *m.*; — طتلو tatle —, courtoise de paroles; ياردمى — yardeme, suffrage, *m.*; récommandation, faveur, *f.*; قوش — ي koueh — i, luette, *f.* argot *m.*; — كجوك kutjuk —, luette, *f.* دله گلمز dilé guélméz, inexprimable, cela n'est pas exprimable.

دل dil (iki déniz arasenda toprak), isthme, *m.*

دل, P. (yurék) coeur, *m.* ame, *f.*

دلاك dél-, téllak, valet du bain, *m.*

دلال dél-, téllal, crieur public; courtier, agioteur, négociateur, *m.*

دلالت ايتمك délalét (kelavouzlouk) étmék, conduire, mener.

دلالق dél-, téllallek, charge, payement de crieur; courtage, *m.*

دلاور dilavér, P. (yiyid) valeureux.

دلاورلك dilavérlik, (yiyidlik) bravoure, valeur, vaillance, *f.*

دلايل délaïl, (pl. de دليل délil) épreuves, *f. pl.*

دلباز dilbaz, éloquent, disert.

دلبازلق dilbazlek, éloquence, *f.*

دلبر dilbér, agréable, aimable.

دلبرلك dilbérlik, amabilité, *f.*

دلپذير dilpézir, aimable; agréable.

دلبند dulbénd, turban, *m.*; toile fine, *f.*

دلجك dildjik, languette; pepie, *f.*; clitoris, *m.*

دلجو dildjou, P. (djan istér) agréable.

دلخواه dilqhah, P. (arzou) desir, *m.*; bien-aimé, chéri.

دلخوش dilqhoch, P. (razi) content.

دلدادہ dildadé, frontal des hommes, *m.* bande à lier le front, *f.*

دلدار dildar, v. دلبر dilbér.

دلربا dilrouba, bien-aimé, chéri.

دلسز dilsiz, muet, *m.*

دلسزلك dilsizlik, mutisme; silence, *f.*

دلشاد dilchad, P. (chén) joyeux, gai.

دلشكسته dilchikésté, P. (mélil) triste.

دلفريب dilférib, P. (guéunul aldadedje) charmant.

دلفكار dilfikiar, P. (kasafétli) pensif.

دلك délik, trou; cachot, *m.*; ouverture, *f.*; دلك — délmék, faire un trou; forer, trouer.

دلك dilék, demande, *f.*; désir, souhait, *m.* prière, *f.*

دلكز dulguér, menuisier; charpentier, *m.*

دلكى ou دلكو dil- (til-) ki, renard; (kimsé) rousseau; fin, merle, *m.*; sournois; — اوزومى — uzumu, morelle (plante) *f.*

دلكيلك dil- (til) kilik, flatterie, cajolerie, *f.*

دلكيلنمك dil- (til-) kilénmék, flatter, caresser, dissimuler.

دلكير dilguir, qui occupe le coeur; terrible.

دللشمك dilléchmék, *p. u.* (séuyléchmék) parler ensemble.

دللمك dillémék, *p. u.* (zémm étmék) médire, diffamer.

دللنمك dillénmék, être médit, *ou* diffamé.

دللو dilli, qui a une langue; qui parle beaucoup; — طتلو tatle —, affable; — ايكى iki —, des deux lame.

دلم dilim, tranche, lèche, *f.*; دلم دلم اتمك dilim dilim étmék, trancher, tailler, couper en lèche.

دلمك délmék, trouer, percer; (bourgouilé) forer; (bir yandan bir yana) embrocher.

دلمك dilémék, (istémék) vouloir, désirer, souhaiter, demander, requerir, rechercher.

دلملمك dilimlémék, trancher, tailler, couper en lèche.

دلنجى diléndji, mendiant, gueux.

دلنجيلك diléndjilik, gueuserie, f.; اتمك — étmék, mendier, gueuser, demander l'aumône.

دلنمك dilénmék, mendier, gueuser, demander l'aumône.

دلنواز dilnuvaz, P. (oqhchayedje) cajoleur, qui caresse; gratieux.

دلنوازلق dilnuvazlek, caresse, f.; اتمك — étmék, caresser.

دلو délv, برج دلو bourdjï délv, T. verseau, m.

دلو délu ou دلى déli, fol, fou, extravagant; sot, imbecile; (yiyid) brave, vaillant, courageux; اولمق — olmak, devenir fol, être fol.

دلوجه délidjé (ot), ivraie, ivroie, f.

دلورمك ou دليرمك délirmék, fair de folies, devenir fol.

دلو قانلو déli kanle, jeune homme, gaillard, ardent et léger, brave.

دلو قانلولق déli kanlelek, ardeur et légèreté de la jeunesse; jeunesse, f.

دلولك ou دليلك délilik, sottise, folie, f.

دلير dilir, P. (kahriman) valeureux, vaillant.

دليل délil, A. (kelaghouz) guide, m.; (keyas) syllogisme, argument, m.

دليلنمك délilénmék, faire des folies, devenir fol.

دليم délim, p. u. (tjok) beaucoup; dilim, v. دلم

دم dém, P. (néfés) haleine, f.; (kara kan) sang noir, m.; (éyi vaket) temps décent, m. (takiké) moment, m.; — هر hér —, toujours; هر تازه hér — tazé, joubarbe, jombarde, f. — طوتمق toutmak, seconder l'un chanteur; tenir un ton.

دم dum, P. (kouyrouk) queue, f. (oudj) bout, m.

دمادم démadém, دمبدم démbédém, de temps en temps; quelque-fois.

دمار démar, P. (qharablek) ruine, f.

دماغ démagh, P (béyn) cerveau, m.

دماغ démagh, (damak) palais de la bouche, m.

دمت ou دمد démét, déméd, faisceau, fagot, trousseau; m.;

touffe, *f.* trochet, bouquet, *m.*; gerbe, *f.*

دمتلمك démétlémék, faire faisceaux, fagots, gerbes; gerber, fagoter.

دمدمه démdémé, P. (gurultu) tumulte; (merelde) murmure, *m.*

دمدوز dumduz, tout plat; tout-égal.

دمر démir, fer, *m.*; (guéminin) ancre, *f.*; (kapounoun) verrou, *m.*; (sabanen) coutre, soc, *m.* بوزان — bozan, (rastek) antimoine, *f.*; دكنى — dikéni, tribule, *m.*; هندي — hindi, tamarin, *m.*

دمرجى démirdji, forgeron, ferronier, *m.*

دمرجيلك démirdjilik, métier de forgeron; اتمك — étmék, forger.

دمركو démréyi, dartre, *f.*

دمرلمك démirlémék, ferrer.

دمرن démrén, fer de la flèche, *m.*

دمساز démsaz, P. (dost) ami, *m.*

دمشقى demechke, de Damas, damassé.

دمشقيلمق demechkelamak, damasquiner.

دمع démï, A. (guéuz yache) larme, *f.*

دمغه damgha, v. دامغه

دمك démék, v. ديمك dimék.

دموي démévi, A. (kana mutaalik) sanguin.

دمي dimi, futaine, *f.*; bassin, *m.*

دميدن démidén, P. (ufurmék) souffler.

دمين démin, depuis peu, il n'y a pas long-temps; tantôt.

دن dén, dan, *partic. postp.* de, du, de la, par, dès, depuis, de chez.

دنبات dumbat, *p. u.* (manda) buffle, *m.*

دنبال dunbal, P. (kouyrouk) queue, *f.*

دنبل dumbél, P. (tjeban) abcès, ulcère, apostème, *m.*

دنبلك dumbélék, tambourin, *m.*

دنج dindj, vif, gai, vigoureux.

دنجلك dindjlik, vigueur; gaïeté, *f.*

دنجلنمك dindjlénmék, devenir vigoureux.

دندان déndan, P. (dich) dent, *f.*

دنسز dénsiz, v. دكسز

دنك dénk, balle, *f.*, ballot, *m.*; contrepoids, *m.*; T. un quart d'un drachme, *ou* 4 grains; ياپمق باغلمق — yapmak, baghlamak, emballer; اتمق بوزمق — atjmak, bozmak, déballer; اتمك — étmék, faire contrepoids.

دنك dénk, P. (chachmech) surpris, étourdi; (bilméz) ignorant.

دنك dink, (aléat) espèce d'une romaine petite à peser les petites monnaies.

دنكل dinguil, essieu, *m.*

دنكل déunguél, *p. u.* (mouchmoula) nèfle, *f.*

دنى déni, A. (altjak) bas, vil.

دنيا dunya, monde, *m.*; — يكي yéni —, N. P. Amérique.

دنيالو dunyale, mondain; — يكي yéni —, Américain.

دنيوي dunyévi, دنياوي dunyavi, mondain.

دو dév, v. ديو div.

دو du, P. (iki) deux.

دوا déva, A. (iladj) remède, *m.*

دواج duvadj, A. (zar) membrane, *f.* — اوغلان oghlan — ي i, arrière-faix, *m.* v. *et* دواق douvak.

دوازده duvazdéh, P. (on iki) douze.

دواق douvak, voile de l'épouse, *m.* دواغى اوغلان oghlan douvaghe, arrière-faix, *m.*

دوام dévam, A. (dayanerlek) perpétuité, durée, *f.*

دوامسز dévamsez, insignifiant; qui vaut rien.

دوبره ودنك dobra vénédik, N. P. Raguse.

دوت dout, tout, mûre, *f.*; — اغاجى aghadje, mûrier, *m.*; — يبان yaban — ي ou, baie de ronce, framboise, *f.*

دوتام dou-, toutam, poignée, *f.*

دوتساق dout-, toutsak, *p. u.* (yésir) prisonnier, *m.*

دوتسترمك tutusturmék, fumée.

دوتسيي dut-, tutsu, fumée, *f.*; parfum, encens, *m.*; — ويرمك — ايتمك — vérmék, étmék, parfumer; encencer; fumer, *v. a.*

دوتسلمك tutsulémék, fumer, *v. a.*

دوتمق doutmak, v. طوتمق toutmak.

دوتمك tutmék, fumer, *v. n.*

دوتون ou دوتن tutun, fumée, *f.*; (itjilédjék) tabac à fumer; — ايچمك چكمك itjmék, tjékmék, fumer du tabac; — ايتمك étmék, faire la fumée, fumer, *v. a.*

دوتنلمك tutunlémék, fumer, *v. a.*

دود doud, P. (tutun) fumée, *f.*

دود doud, tout, v. دوت dout.

دوداق doudak, lèvre; babine, *f.*

دودقال dout-, toutkal, colle glu, *f.*

دودقاللمق toutkallamak, coller, enduire de colle.

دودك duduk, sifflet, siffre, *m.*; flûte, *f.*

دودمان doudéman, P. (qhané) maison, famille, *f.*

دور dévr, tour, circuit; siècle; monde, *m.*

دور dour, *i.* arrête!

دور dour, P. (ouzak) loin.

دوراغ اوتی doragh otou, anet, cerfeuil, *m.*

دوران dévran, tour, circuit; temps, *m.*

دورپی déurpu, râpe (espèce de lime) *f.*

دوربین durbin, durbun, lunette d'approche, *f.*

دورت déurt, quatre; اياقلو—ayakle, quadrupède; قات—kat, quadruple; en quadre; کوشه‌لو—kéuchéli, carré, quadrangulaire; یول اغزی—yel aghze, carrefour, *m.*

دورتمق douroutmak, دورلتمق douroultmak, clarifier.

دورتمك durtmék, pousser, heurter; aiguillonner; inciter.

دوردر déurdér, à quatre.

دوردورمق dourdourmak, arrêter; retenir; retarder; faire demeurer; dresser.

دوردنجی déurdundju, quatrième.

دوردی dortou, v. دردی

دورزی durzu, cocu, *m.*; داغی—daghe, N. P. le liban (monte).

دورشمك duruchmék, *p. u.* (tjalechmak) tacher, s'efforcer; travailler.

دورغورمق dourghourmak, دورغتمق dourghoutmak, *p. u. v.* دوردورمق dourdourmak.

دوراق dourak, lieu de rester, *ou* d'habiter; demeure, *f.*

دورق dorouk, (dépé) cime, *f.* sommet; comble, *m.*

دورقلمق dorouklamak, combler.

دورلمق douroulmak, devenir clair, se clarifier, rester.

دورلمق dourlamak, laver qc. la dernière fois.

دورلمك dévrilmék, être, *ou* devenir renversé *ou* versé.

دورلمك durulmék, être, *ou* devenir plié, *ou* enveloppé.

دورلو durlu, v. درلو

دورمق dourmak, être debout; s'arrêter, demeurer, rester; durer, habitér, séjourner; se lever; دور مدن ou دورمدن dourmadan, دورميوب dourmayep, دورمه dourma, sans cesse, continuellement.

دورمك dévirmék, renverser.

دورمك durmék, plier, envelopper.

دورو ou دوری dorou, un cheval baie.

دورو ou دوری dourou, clair; اتمك—étmék, clarifier.

دورلتمق douroultmak, clarifier.

دورلق douroulmak, devenir clair.

دوري douri, P. (ouzaklek) éloignement, *m.* distance, *f.*

دورش dévrich, v. دروش dérvich.

دوز duz, plain, égal; plat; — ایتمك étmék, aplanir, aplatir; égaler.

دوز douz, P. (dikidji) qui coud.

دوج doj, (dodj) doge de Vénise.

دوزاق ou دوزق douzak, lacet, *m.* attrape, *f.*; filets, piège, *m.*, embûches, *f. pl.*

دوزتمك duzétmék, دوزلتمك duzéltmék, aplanir, aplatir, égaler; mettre en ordre, accomoder, raccomoder; corriger, régler.

دوزخ douzaqh, P. (djéhénnému) enfer, *m.*

دوزكون duzgun, (kezellek, aklek) fard, *m.*

دوزكنلمك duzgunlémék, farder.

دوزلدلمز duzéldilméz, incorrigible.

دوزلك duzluk, plat pays, *m.*; égalité, *f.*; aplanissement, *m.*

دوزلمك duzlémék, aplanir, aplatir, égaler.

دوزلمك duzulmék, être composé, préparé, *ou* accordé.

دوزلمك duzélmék, être corrigé.

دوزمك duzmék, former, façonner, faire, disposer; composer, réparer, corriger; falsifier; accorder un instrument musical.

دوزن duzén, ordre, *m.*; méthode, façon; règle, *f.*; accord, *m.*; — ويرمك vérmék, mettre en ordre, accomoder; accorder.

دوزنلك duzénlik, (duzén) ordre, *m.*

دوزنلو duzénli, en bon ordre; ajusté; accordé.

دوست dost, ami, *m.* amie, *f.*; affectionné.

دوستانه dostané, دوستجه dostdja, amical, ami; aimable; en ami, amiablement.

دوستي dosti, P. دوستلق dostlouk, amitié; bienveillance, affection, *f.*

دوش duch, songe, rève, *m.*; — گورمك guéurmék, songer, rêver; — ازمق azmak, avoir une pollution nocturne, *ou* involontaire.

دوش duch, P. (karshe, rast) droit, à l'encontre; — اولمق olmak, rencontrer; se faire, se passer; tomber.

دوش douch, P. (omouz) épaule, *f.*

دوشمك déuchétmék, faire *ou* laisser étendre, *ou* préparer.

دوشر duchér, bienséant.

nisse; (doghourmamech inék) taure, *f.*

دول dévél, duvél, (pl. de دولت dévlét) fortunes, empires.

دول doul, veuf, *m.*; veuve; douairière, *f.*

دولاب dolab, (sou itjin) roue mue par le moyen de l'eau, qui sert à élever des eaux; (alat) guindal, guindeau; cabestan; cric, *m.*; (évdé) armoire, *f.*: buffet, *m.*; (hilé) ruse, finesse, *f.* artifice, *m.* tromperie, fourberie, *f.*; labyrinthe, *m.*; (kébaben) rôtissoir, *m.*

دولابجي dolabdje, trompeur, fourbe; imposteur, *m.*

دولابجيلق dolabdjelek, tromperie, fourberie, imposture, *f.*

دولاشترمق dolachtermak, faire tourner à l'entour; entortiller.

دولاشق dolachek, entortillé; de détour; plus éloigné; détour, *m.*

دولاشمق dolachmak, aller, *ou* tourner à l'entour; être *ou* devenir entortillé; rôder.

دولامان dolaman, دولامه dolama, doliman, *m.* espèce de soutane; (tjeban) mal d'aventure, panaris, *m.*

دولامق dolamak, (sarmak) entortiller autrement, envelopper; lier autour; ceindre.

دولاندرمق dolandermak, tromper, duper, décevoir, en imposer, filouter.

دولاندرجي dolanderedje, trompeur, fourbe; imposteur, *m.*

دولاندرجيلق dolanderedjelek, tromperie, fourberie, imposture, filouterie, *f.*

دولانمق dolanmak, faire le tour de.., tourner; tournoyer, aller en procession; faire un détour; se détourner; être entouré; chercher des subterfuges, *ou* des faux-fuyants.

دولاي dolay, (étraf) circuit, tour, *m.*; les environs, *m. pl.*

دولبند dulbénd, turban, *m.*; toile fine, *f.*

دولت dévlét, fortune, *f.* bonheur, *m.* prospérité, richesse, *f.*; royaume, empire; état, *m.*

دولتلو dévlétlu, heureux, fortuné, riche; puissant; illustrissime, très-heureux.

دولدرمق doldourmak, emplir, remplir; farcir.

دولك dulék, *p. u.* (zéhnli) industrieux; (tékérlék ipsidi) moyeu d'une roue, *m.*; (kélék) espèce de melon.

دولكر dulguér, (durguér) charpentier, *m.*; (douvardje) maçon, *m.*; بالغي — baleghe, dorade, *f.*

دولكرلك dulguérlik, charpenterie, charpente, *f.*

دولمق dolmak, se remplir; être rempli, *ou* plein, *ou* farci.

دولمه dolma, farce, *f.*; viande farcie, *f.*

دولنگیج dulénguétj, *p. u.* (tjaylak) milan, *m.*

دولنمق dolounmak, *p. u.* (batmak) se coucher (soleil etc).

دولو dolou, *s.* grêle; dragée, *f.*; یاغمق — yaghmak, grêler.

دولو dolou, *a.* plein.

دوم duvum, P. (ikindji) deuxième, second.

دوماغو doumaghou, *p. u.* (névazil) rhume; catarrhe, *m.*

دوماغولو doumaghele, enrhumé, catarrheux.

دومالمق domalmak, *p. u.* (tjéukmék) se plier sur les pieds.

دومان douman, brouillard, *m.*; (guéuzdé) cataracte, *f.*

دومن dumén, gouvernail, *m.*

دومنجی duméndji, pilote, *m.*

دومنجیلك duméndjilik, pilotage, *m.*

دون don, culotte, *f.* chausses, *f. pl.*; haut de chauses, *m.*

دون dun, hier, *p. u.* (guédjé) nuit, *f.*; دکل اوبرکون — déyil obir guun, avant-hier.

دون doun, A. (féna) vil, bas.

دوناتمق ou دونمق donatmak, orner, parer, embellir, enrichir; décorer; garnir, fournir.

دوناغمق ou دونغمق donanmak, être *ou* devenir orné, garni, fourni.

دوناغمه ou دونامه donanma, réjoissance publique, *f.* triomphe, *m.* — سی گمی guémi — se, flotte, flottile, *f.*; — سی قندیل kandil — se, illumination.

دوندرمك déundurmék, faire retourner, faire tourner *ou* aller à l'entour; renvoyer, rappeler, retourner; changer, tourner; convertir; rendre; restituer.

دونر déunér, qui retourne; variable.

دونش déunuch, retour; tournement, tour, *m.*

دونك déunék, qui retourne; inconstant.

دونك dunék, juchoir, *m.*; échelle de poulailler, *f.*

دونکل déunguél, *p. u.* (mouchmoula) nèfle, *f.*

دونق dounouk, v. طونق

دونم déunum, arpent, juchart, *m.*

دونمك déunmék, retourner, tourner, aller à l'entour; se tourner; se renverser; être changé, se convertir; se revolter; tourner casaque; renier la foi.

دونمك ou دوندمك dunémék, jucher; se percher.

دونمه déunmé, retourné, converti; apostat, révolté; renégat, *m.*

دوه dévé, chameau, *m.*; توی — tuyu, (réng) feuille-morte, *f.*; قوشی — kouchou, autruche, *f.*

دوه‌جی dévédji, chamelier, *m.*

دویت ou دویه divid, écritoire, *f.*

دویرمق doyourmak, rassasier; assouvir; T. saturer; (karnene-) se rassasier.

دویورمق douyourmak, découvrir, déceler, faire connaître, donner avis.

دویلمز doyoulmaz, insatiable.

دویلمق douyoulmak, être *ou* devenir découvert, *ou* décelé.

دوم doyum, دویملق doyoumlouk, proie; butin, *m.*; dépouille de l'ennemi; abondance, *f.*

دویمز doymaz, qui ne peut être rassasié; insatiable.

دویمق doymak, être *ou* devenir rassasié; * être soûl de qc.

دویمق douymak, apercevoir; s'apercevoir; comprendre.

د dé, da, *partic. postp.* en, dans, par, sur, à, au; (daha) et, aussi; — *i.* ça! orça! allons! (séuylé) dis-donc.

ده déh, P. (on) dix; (diah) hue! *i. fa.*

ده dih, P. (kéuy) village, *m.*

دها déha, voi-là; dé ha! *i.* orçà!

دهان dihan, P. (aghez) bouche, *f.*

دهر déhr, A. (dévr) siècle; (yel) an, *m.* année, *f.*; (dunya) monde, *m.*

دهره déhré, P. (betjke) tranchet, *m.* serpe, *f.*; T. (tahra) plane, *f.*

دهری déhri, séculier, profane.

دهشت déhchét, A. (chachma) étonnement, *m.* stupeur, *f.*

دهقان dihkan, P. (kéuylu) paysan, *m.*

دهل duhul, P. (davoul) tambour, *m.*

دهلیز déhliz, (téhliz) galerie, *f.* promenoir dans la maison, *m.*

دهن dihén, P. (aghez) bouche, *f.*

دهن duhn, A. (yagh) huile, *f.*

دهنه déhné, P. (yéchim) jaspe, *m.*; (défnéï fréngui) malachite, *f.*

دهنه déhéné, P. (aghez) bouche, *f.*

دی di, (dé), dis-donc; ça, or çà.

دیار diyar, (mémlékét) pays; terroir, *m.* province, *f.*

دیاق diyak, diacre, *m.*; (latin) latin, *m.*

دیّان déyyan, A. (éhlï takva) qui a l'observance de sa foi, pieux.

دیب dib, fond, *m.* دیبدن dibdén, de fond en comble; طاغ دیبی dagh dibi, pied de mont, *m.*; دیبن چقرمق dibin tjekarmak, défoncer; دیبی کوچمك dibi guéutjmék, se défoncer; *et*, dip, tout.

دیبا diba, toile d'or, *f.*; brocart, *m.* brocatelle, *f.*

دیباجه dibadjé, préface, *f.* préambule, *m.*

دیبك dibék, mortier de pierre, *m.*

دیبلك diblik, bout de fourreau d'épée *ou* de gaine, *m.*

دیت diyét, récompense en argent pour un homme tué.

دیتمك ditmék, becqueter, picoter; épiner; donner des coups de bec.

دیدار didar, P. (yuz) vue, *f.*

دیدبان ou دیده‌بان didéban, visiteur, visitateur de marchandises, surveillant, *m.*

دیدکلری dédikléri, nommé.

دیدن didén, P. (guéurmék) voir.

دیده didé, P. (guéuz) oeil, *m.*; — *a.* (guéurmuch) vu.

دیدی dédi, قودی — kodou, paroles vaines, balivernes, *f. pl.*

دیر déyr, A. (manaster) cloître, couvent, *m.*

دیر dir, P. (guétj) tardif, tard.

دیرسك dirsék, v. درسك

دیرك dirék, colonne, *f.*; pilier, *m.*; poutre, *f.*; mât de navire, cylindre, *m.*

دیرلك dirlik, façon de vivre; provision, *f.*

دیرلمك dirilmék, revivre, ressusciter; s'assembler.

دیرمك dérmék, *p. u.* (dévchirmék) assembler, amasser, ramasser, cueillir.

دیری diri, v. دری

دیز diz, genou, *m.*; باغی — baghe, jarretière, *f.*: چوکمك — tjéukmék, être à genoux, s'agenouiller.

دیزکن dizguin, frein, *m.*; rêne de bride, *f.*

دیزکه dizgué, (diz baghe) jarretière, *f.*

دیزلدمق dezeldemak, دزدمق dezerdamak, bourdonner.

دیزلمك dizilmék, être mis en rang; être enfilé.

دیزمك dizmék, mettre en rang; enfiler.

دیزه déy-, téyzé, tante (soeur de la mère), *f.*

دیزی dizi, ordre, *m.*; suite; file, *f.* rang, *m.*; botte, *f.*

دیش déïch, diction, *f.* proverbe, *m.*; sentence, *f.*; vers; conte, *m.*

دیش dich, dent, آتی — éti, gencive, *f.*; اوتی — otou, sauge, *f.*; بوداق لغاجی — boudak aghadje, frêne, *m.*

ديشسز dichsiz, édenté.

ديشلمك dichlémék, *p. u.* (esermak) mordre.

ديشلـــو dichli, dentu; mordant.

ديشى dichi, femelle.

ديك dik, A. (qhoroz) coq, *m.*

ديك dik, P. (tjéulmék) pot, *m.*

ديـــك dik, rude, escarpé; droit; ديكنه dikiné, contre.

ديمك dimék (démék), dire; (tjaghermak) appeler, nommer. اولور — olour, در — dir, on dit, c'est-à-dire, c'est.

ديمين dimin, démin, tantôt.

ديون déyn, A. (bordj) dette, *f.*; تمسكى — téméssuyu, billet de reconnaissance d'une dette, *m.*

دين din, foi, réligion, *f.*

دينار dinar, P. (alten ahdjé) monnaie d'or, *f.*

ديـــنارى dinari, (orya) carreau, *m.*

ديـــندار dindar, pieux, réligieux, dévot.

ديمسز dinsiz, incrédule, mécréant, infidèle, irréligieux.

ديمسزلك dinsizlik, incrédulité, infidélité, irréligion, *f.*

ديمسزلنمك dinsizlénmék, mécroire.

ديملز di-, dénilméz, indicible.

ديملمك dénilmék, ديمك dénmék, être dit, nommé, appelé.

ديني dini, qui appartient à la foi.

ديو div, (dév) esprit, démon; farfadet, géant, *m.*

ديو déyou, (déyi) disant, comme; à fin que, pour.

ديوار divar, (douvar) mur, *m.* muraille, paroi, *f.*; حصار — ى قلعه hisar, kalé — e, les murailles de la ville; اورمك — چكمك éurmék tjékmék, maçonner.

ديوارجى douvardje, maçon, *m.*

ديوارلمق douvarlamak, *p. u.* (douvar éurmék) maçonner.

ديواره divaré, (tach évi) T. oeuvre, *m.*

ديوان divan, cour, *f.*; tribunal, siège de juge, *m.*; chambre de conseil; cour souveraine, *f.*; sénat, parlement, *m.*; audience, *f.*; oeuvre de poésie, *m.*; افنديسى — éféndisi, chancelier da la cour; conseiller, sénateur, *m.*; خانه — qhané, salle d'audience, *m.*; اتمك طوتمق — قورمق — étmék, toutmak, kourmak —, tenir le conseil; قوان — قوجى — kovan, kovoudjou, courtisan, *m.*; طورمق — dourmak, demeurer, rester debout, devant q. pour l'honorer, servir q.

ديوانه divané, fol, fou, sot, imbecil; furieux; frénétique,

maniaque; اولق — olmak, devenir fou.

دیوانەلك divanélik, sottise, folie, *f.*

دیوانەلنمك divanélénmék, devenir fol; faire de folies.

دیویت divit, écritoire, *f.*

دیوشرلمك dévchirilmék, s'assembler; être amassé, cueilli.

دیوشرمك dévchirmék, assembler, amasser; cueillir, recueillir, plier; retrousser.

دیویرلمك déyivérilmék, être dit, conté.

دیویرمك déyivérmék, dire, raconter, reciter, conter; dicter.

ذ

ذ zal, zél, *z.* la 9me lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre de 700 et pour le mois de ذی القعده zilkadé seul, car avec un élif ذا signifie le mois ذی الحجه zilhidjdjé. Les Persans et les Turcs la confondent avec le د dal.

ذات zat, essence, natur; substance, personne, *f.*; بالذّات bizzat, (kéndi) lui même, en personne; بر ذات یوق bir zat yok, il n'y a rien du tout.

ذات الجم zal ul djém, v. صاقلجان

ذاتی zati, essentiel, naturel.

ذاکر zakir, A. (zikr édén) qui se souvient; qui loue Dieu.

ذاهب اولق zahib olmak, (guitmék) aller, marcher.

ذایب اولق zaïb olmak (érimék), se liquéfier.

ذباب zubab, A. (sinék) mouche, *f.*

ذبح ایتمك zébh étmék, (ghazlamak) égorger, tuer; (kourban étmék) sacrifier; (yarmak) fendre.

ذخایر zaqhaïr, (pl. de ذخیره zaqhiré) les vivres, munitions de bouche.

ذخیره zaqhiré, vivres, *m. pl.*; munition de bouche, *f.* victuailles, *f. pl.* fourrage, *m.* یول — سی yol — si, viatique, *m.*; امینی — émini, munitionnaire, *m.*

ذراع zira, A. (archen) aune, *f.*

ذرّه zérré, atome, *m.*

ذریّت ou ذرّیت zurriyét, race, génération, *f.*; descendans, *m. pl.*

ذریعت zériat, A. (sébéb) cause, raison, *f.*

ذقن zakan, A. (tjéné) menton, *m.*

ذکا zékia, A. (zéyréklik) perspicacité, *f.*

ذکا zukia, A. (gunéch) soleil, *m.*

ذكر zékér. A. (sik) membre viril, vit, *m. fa.*

ذكر zikr, (anma) mention, mémoire, commémoration, *f.*; ايتمك — étmék, faire mention; se souvenir, se rappeler qc.; (hamd-étmék) louer Dieu.

ذكي zéki, A. (zéyrék) ingénieux.

ذكيلك zékilik, perspicacité, *f.*

ذل zull, ذلّت zillét A. (qhorlouk) vileté, bassesse, *f.* mépris, *m.*

ذليل zélil, A. (qhor) vil, bas.

ذم zemm, blâme, *m.*; ايتمك — étmék, blâmer, critiquer, censurer, détracter, calomnier, diffamer; parler mal de...

ذمام zimam, A. (aladjak) dette active, *f.*

ذمّت zimmét, (himayé) protection, sujétion; (bordj) obligation, *f.*, devoir, *m.*

ذمم zimém, (pl. de ذمّت zimmét) (aladjak) dette-active, *f.*

ذمّي zimmi, sujet, *m.*

ذنب zenb, pl. ذنوب zunoub, A. (gunah) faute, erreur, *f.*; péché, *m.*

ذنب zénéb, (pl. اذناب éznab) A. (kouyrouk) queue, *f.*

ذو zou, A. (le, lou, sahib) qui a, possesseur, *m.* ذوالف اوراق zou élfi (zulfi) évrak, (hézar dané) mille-feuille, *f.*

ذوق zévk, (séfa) plaisir, divertissement, contentement, *m.* satisfaction, *f.*; délices, *m. pl.*; plaisanterie, *f.* agrément; amusement, *m.* volupté; joie *f.*; (mézak) gausserie, *f.*; ايتمك — étmék, se recréer, se réjouir; se donner du bon temps; passer le temps; (dadmak) goûter, essayer; ذوق طوتمق zévké almak, toutmak, se rire, se moquer de q.

ذوقلنمك zévklénmék, se rire, se moquer de q.

ذهب zéhéb, A. (alten) or, *m.*

ذهن zéhn, zéhin, (zéyn, zéyin) génie, esprit, *m.* clairvoyance, sagacité, *f.*

ذهنلو zéhnli, aigu, clair-voyant, ingénieux.

ذي zi, qui a, qui possède.

ذي الحجه zil hidjdjé le 12me et

ذي القعده zil kadé, le 11me mois des Arabes.

ذي القيمت zil keymét, précieux.

ذيل zéyl, A. (éték) bord, *m.* lisière, *f.*

ر

ر re, r, la 10me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 200, et de mois ربيع الاخر rébi ul aqher, avec un ا را de mois ربيع الاوّل rébi ul évél.

رابط rabet, (bir sahifénin ilki olan, vé évélki sahifénin aqhérindé konan harflar) réclame, *f.*

رابطه rabouta, punction, correction, *f.*

رابع rabi, A. (déurdundju) quatrième.

راجع اولمق radji (minasib) olmak, se référer, appartenir.

راجل radjil, A. (yaya) à pied.

راحت rahat, *s.* repos, *m.* aise, commodité, *f.*; — ایتمك étmék, reposer; — *a.* tranquille, calme, paisible.

راحتسز rahatsez, inquiet, turbulent.

راحتسزلق rahatsezlek, inquiétude, *f.*

راحتلق rahatlek, repos, *m.* aise, *f.*

راحتلنمق rahatlanmak, se reposer, reposer.

راحتلو rahatle, (rahat) qui est en repos, quiet.

راز raz, P. (serr) secret; mystère, *m.*

رازقی razake, espèce du raisin.

رازیانه razyané, fenouil, *m.*

دکز — سی déniz-si, bacile, *m.*

رأس réés, A. (bach) tête, *f.*; chef, *m.*

راسات rasat, fortune, *f.*

راست rast, P. (doghrou) droit, vrai; vraiment; droite, *f.*; — کلمك — guélmék, rencontrer; réussir.

راستق rastek, راستق طاشی rastek tache, antimoine, *m.*

راستلمق rastlamak, T. égaler avec la lime; — *p. u.* (rast guélmék) rencontrer.

راستی rasti, راستلق rastlek, droiture; vérité, *f.*

راسخ raseqh, A. (kavi) ferme.

راسن rasén, P. (andez otou) aunée, *f.*

راشد rachid, A. (doghrou yola guidén) qui va à chemin droit,

راصد rased, A. (guéuzdju) observateur, *m.*

راضی razi, content, satisfait; — اولمق olmak, se contenter; consentir; permettre; — الله اولسون allah — olsoun, je vous remercie.

راضیلق razilik, contentement, satisfaction, *f.*

راطب rateb, A. (ném) humide.

راعـــی raï, A. (békdji) gardien, *m.*

راغب raghib, A. (havésli) désireux.

راف raf, moulure, *f.*; chambranle, *m.*

رأفت rééfét, A. (ésirguémé) pitié, *f.*

رافضت rafezét, رافضیلك rafazelek, hérésie, *f.*

رافـــضـــی rafaze, hérétique, *m.*

رافع rafi, A. (kalderedje) qui leve.

راقی rake, (عرق erake) eau-de-vie, *f.*

راکب rakib, A. (binén) qui monte, *ou* embarque; monté; embarqué; اولق — olmak, monter; embarquer.

رام ram, P. (mouti) obéïssant; (mazlem) apprivoisé; (zéhnli) ingénieux.

راماد ramad, T. (رماد) raclure, *f.* lavures, balayures, *f. pl.*; arcot, *m.* ییقمه — yeykama, lavoir, *m.*

رامی rami, A. (okdjou) archer, *m.*

راندن randén, P. (surmék) tirer; chasser; exiler.

راوق ravak, miel coulé, *m.*; chose fine, *f.*

راوند ravénd, rhubarbe, *f.*

راوي ravi, A. pl. راویان raviyan (rivayétdji), raconteur; historien, *m.*

راه rah, P. (yol) voie, *f.* chemin, voyage; *m.*; rue, *f.*

راهب rahib, pl. رهبان rouhban, A. (kéchich) moine, religieux, *m.*

رأي rééy, A. (fikr, tédbir) opinion, pensée, *f.*; conseil, *m.*

رأیت rééyét, رایت rayét, pl. رایات rayat, A. (sandjak) enseigne; bannière, *f.*; étendard, *m.*

رایج raïdj, A. (révaich) débit (d'une marchandise), *m.*

رایحه rayhé, A. (kokou) odeur, senteur; puanteur, *f.*

رایحه‌لو rayhéli, odorant, odoriférant.

رایف raïf, A. (mérhamétli) charitable.

رایق raik, A. (guzél) beau, belle.

رب rébb, (rabbi) Dieu, *m.*; *pl.* اربـــاب érbab, (sahab) seigneur, possesseur, *m.*

رب rubb, A. رب rub, P. (kaynanmech limon péltési) décoction de jus de citron épaissie.

رباب rébab, P. (kéman) violon, *m.*

رباط ribat, A. (qhan) auberge, *f.*

رباعی rubaï, (déurt hédjéli, harfle) quatrain, *m.*

ربّانی rébbani, (allahani) di-

vin, de Dieu; (ilmî takvada mahir) docteur de théologie, *m.*

ربـــاه rubah, P. (tilki) renard, *m.*

ربح ribh, رباح rébah, A. (fayda) gain, profit, lucre, *m.*; usure, *f.*

ربط اتمك rabt étmék, (baghlamak) lier, gouverner; tenir q. en bride.

ربع roub, (ouroub) la quatrième partie (d'une chosé contée *ou* aunée) *f.* quart, *m.*; huitième partie d'aune.

ربقه ribka, pl. ربق rebak, A. (yoular) licou; (boyoundouroug) joug, *m.*

ربنا rébbéna, A. (sahabemez) nôtre seigneur!

ربودن rubóudén, P. (kapmak) ôter, dépouiller.

ربيع rébi, A. (ilk bahar) printemps, *m.* الاول — ul évvél le 3me et الاخر — ul aqher, le 4me mois des Arabes.

رتبه rutbé, (dérédjé) degré, état, *m.* dignité, *f.*

رجا rédja, ridja, prière, demande; supplique; intercession; *p. u.* (oumoud) espérance, *f.*; اتمك — étmék, prier, demander; supplier; espérer; intercéder.

رجاجـــى ridjadjé, intercesseur, *m.*

رجال ridjal, (pl. de رجل rédjl) les hommes, servants; homme d'une grande dignité, *m.*

رجب rédjéb, le 7me mois des Arabes.

رجحان rédjéhan, A. (ustunluk) prévaloir, *m.*

رجس ridjs, A. (altjaklek) bassesse, *f.*

رجعت rédjat, A. (guéri, yériné guétirmé) restitution, *f.*

رجل rédjul, A. (adam) homme, *m.*

رجل rédjil, A. (yaya) à pied.

رجل rétjél, compote, *f.*

رجم اتمك rédjm étmék, (tachlamak), lapider.

رجنه ritjina, ou رجينه rétjiné, arcanson, *m.*

رجـــوع اتمك rudjou étmék, (guéri déunmék) retourner.

رجيم rédjim, A. (tachlanmech) lapidé.

رحلت reh-, rihlét, A. (guéutj) départ; (éulum) mort, *m.*

رحله rahlé, (kitab sandeghe) pupitre, *m.*

رحم rahm, (ana rahmi) matrice, *f.*

رحم اتمك rahm étmék, (ésirguémék), avoir pitié.

رحمان rahman, Dieu miséricordieux.

رحمانى rahmani, divin.

رحمت rahmét, miséricorde;

charité; pitié, *f.*; (yaghmour) pluie, *f.*; ايتمك — étmék, avoir pitié; faire miséricorde; اوقومق — okoumak, souhaiter le repos à un mort.

رحمتلو rahmétli, feu, défunt.

رحمسز rahimsiz, (mérhamétsiz) impitoyable, dur.

رحيم rahim, (mérhamétli) miséricordieux; Dieu, *m.*

رخ rouqh, P. (yanak) joue, *f.*; (rouh, satrandjda) roc, *m.* tour, *m.*

رخام raqham, (rakam, rakan) albâtre, *m.*; — فرنكى fréngui —, agate, *f.*

رخت raqht, bride d'argent, *f.*; garnitures, *f. pl.*

رختلمق raqhtlamak, mettre la bride et autre harnois au cheval.

رخسار rouqhsar, P. (yanak, yuz) joue, *f.*; visage, *m.*

رخصت rouqhsat, A. (rouskat, yuz) négligence; connivence, licence, *f.*

رخنه raqhné, P. (guédik) fissure, *f.* coche, *m.* entaille, *f.*; (zarar) dommage, *m.*

ردّ ايتمك rédd (guéri) étmék, rejeter, refuser; détourner, faire tourner.

ردّت réddét, A. (mourtadlek) apostasie, *f.*

ردى rédi, A. (féna) mauvais.

رذالت ou رزالت rézalét, déshonneur, *m.* infamie, *f.* affront, *m.*

رذيل ou رزيل rézil, déshonoré, infame; effronté; ايتمك — étmék, déshonorer; ruiner de réputation; اولمق — olmak, être, devenir déshonoré.

رذيللك ou رزيللك rézillik, déshonneur; affront, *m.*; effronterie, impudence, *f.*

رذيللنمك ou رزيللنمك rézillénmék, devenir deshonoré; faire l'effronterie.

رزق rezk, vaillant, *m.*; biens acquis, *m. pl.* aliment, *m.*; richesse, *f.*

رزم rézm, P. (djénk) guerre, *f.*

رزوان rezvan, رزبان rezban, P. (baghban) vigneron, *m.*

رزه rézé, gond de porte, *m.*; T. fiche, *f.*

رسالت résalét, A. (éltjilik) mission, ambassade, *f.*

رساله résalé, cahier (écrit), *m.*

رسام réssam, dessinateur; (yazedje) écrivain, *m.*

رسان résan, P. (yétichdiridji) qui porte, qui fait arriver.

رساندن résandén, رسانيدن résanidén, P. (yétichtirmék) faire arriver, *ou* parvenir.

رستاخيز ou رستخيز rustaqhez, P. (mahchér gunu) dernier jour, jour du seigneur, *m.*

رستن réstén, P. (kourtoulmak) être, devenir sauvé, délivré.

رستن ristén, P. (éyirmék) filer.

رستن rustén, P. (bitmék) croître.

رسته résté, P. (kourtoulmouch) délivré, sauvé; (sera) rangée, *f.*

رسم résm, dessein, modèle, *m.*; règle, *f.* précepte; droit, *m.*; description, *f.*; — الق یازمق — چکمك almak, yazmak, tjékmék, dessiner, peindre.

رسن résén, P. (ip) corde, *f.*

رسواي resvay, (rézil) déshonoré, diffamé, infame; — ایتمك — étmék, déshonorer, rendre infame; ruiner de réputation; — اولق olmak, être, devenir déshonoré.

رسوایلق resvaylek, déshonneur, *m.* ignominie, infamie, *f.* affront, *m.*

رسوخ rusouqh, A. (kavilik) fermeté, constance, *f.*

رسول résoul, prophète (Mahomet), envoyé, *m.*

رسوم rusoum, (pl. de رسم résm) desseins; droits, *m. pl.* (turé) coutume, *f.*

رسید ایتمك résid étmék, (silmék) effacer; amortir.

رسیدن résidén, P. (yétichmék) arriver.

رسیده résidé, P. (yétichmich) arrivé.

رشاد réchad, A. P. (téré) cresson, *m.*; (doghrou yol) chemin droit, *m.*

رشته richté, P. (iplik) fil, *m.* (dizi) file, *f.*

رشد réchéd, A. (doghrou yol) chemin droit, *m.*

رشك réchk, P. (haséd) jalousie, *f.*; (ghayrét) zèle, *m.*

رشمه réchmé, muserole; gourmette, *f.*

رشوت rechvét, (qhamin) corruption, *f.*; — الق یمك almak, yémék, se laisser corrompre.

رشید réchid, A. (doghrou yol guéustérén) qui conduit à la chemin droit.

رصاد réssad, A. (yol békdjisi) garde de chemin, *f.*

رصد rasd, rasad, A. (guéuzétmé) observation, *f.*

رصین rasin, A. (kavi) fort; ferme.

رضا reza, consentement, *m.* complaisance; volonté; permission, connivence, *f.*

رضوان rezvan, A. (qhochlouk) bon plaisir, *m.*

رطل ratl, A. (rotoli) poids de 720 drachmes a Aleppe, 570 a Bagdad et 244 en Egypte.

رطوبت routoubét, A. (némlik) humidité, *f.*

رطيب rateb, A. (ném) humide.

رعايا raaya, reaya, sujet, *m.*

رعايت raayét, reayét, respect *m.*, vénération, révérance, *f.* honneur, *m.* garde, *f.*; accueil, *m.* ايتمك — étmék, observer, garder, cultiver, maintenir; honorer, faire honneur, *ou* accueil; رعايةً reayétén, par honneur, par respect.

رعايتجى reayétdji, respectueux.

رعايتسز reayétsiz, qui ne respecte pas; qui n'a pas respect; irrévérent.

رعايتسزلك reayétsizlik, irrévérence, *f.*

رعايتلو reayétli, honoré, honorable, respectueux.

رعب rab, A. (korkoutmak) épouvanter.

رعب roub, rououb, (urkmé) frayeur, *f.*

رعنا ra-na, A. (guzél) beau, bel.

رعنالق ra-nalek, beauté, *f.*

رعيّت ra-eyét, (rayalér) les sujets.

رغبت raghbét, estime, considération *f.*; (isték) désir, *m.*; ايتمك — étmék, estimer.

رغبتلو raghbétlu, estimé.

رغم raghm, A. (nisbét) mepris, mutinerie, *f.*; رغمنه raghminé, en dépit.

رغيب raghib, estimé.

رفاقت réfakat, A. (loutf) bénignité; (ortaklek) société, *f.*

رفاه réfah, رفاهت réfahét, رفاهيت réfahiyét, A. (rahatlek) tranquillité, *f.*

رفتار réftar, P. (yuruyuch) allure, *f.*; ايتمك — étmék, marcher.

رفتن réftén, P. (yurumék) marcher.

رفتن ruftén, P. (supurmék) balayer.

رفدان rafadan, oeuf mollet, oeuf à la coque, *m.*

رفع ايتمك réfi étmék, (kaldermak) lever, hausser; ôter.

رفعت rif-at, A. (yudjélik) hauteur; élévation, *f.*

رفعتلو rif-atlu, illustrissime.

رفق rifk, A. (mazlemlek) bénignité, *f.*

رفنه réféné, (عارفانه) écot, *m.*

رفيع réfi, A. (yudjé) haut, élevé; sublime.

رفيق réfik, collègue; compagnon, *m.*

رفيقلق réfiklik, رفيقى réfiki, compagnie, *f.*

رقّ rakk, A. (tirché) parchemin, *m.*

رقاد roukad, A. (ouyoukou) sommeil, *m.*

رقّاص rakkas, (qhoradje) danseur, *m.*

رقبه rakabé, A. (boyoun) cou, col, *m.*; (yésir) esclave, *m.*

رقّت rekkét, A. (mérhamét) miséricorde, *f.*

رقص raks, (qhora) danse, *f.*; — اتمك — étmék, danser.

رقعه rouka, A. (tézkiré) billet, *m.*

رقم rakam, chiffre (arithmétique), *m.*; (yaze) écriture, *f.*; caractère, écrit, *m.*; — اتمك — étmék, écrire; — ايله يازمق — ilé yazmak, écrire en chiffre; — علم ilmï — arithmétique, *f.*; — اهل éhlï — arithméticien, *m.* — زده — zédé (yazelmech) écrit.

كش — kéch (tjizén) qui tire une ligne; — كش اولمق kéch olmak, effacer, rayer.

رقن ou رقان rakan, (rakam) aspe, *m.* — فرنكي fréngui —, agate, *f.*

رقي rake, (عرقي) eau-de-vie *f.* brandevin, *m.* liqueur, *f.*

رقيب rakeb, A. (énguél) rival; concurrent, *m.*; (nazer) intendant, *m.*

رقيت roukyét, A. (afsoun) enchantement, *m.*

رقيّت rekkeyét, A, (qhezmétkiarlek) servitude, *f.*

رقيق rakek, A. (indjé) subtil, fin; (youmchak) tendre.

رك rék, *p. u.* (djé, dja) *part. postpos.* plus.

رك rek, P. (damar) veine, *f.*

ركاب rikiab, A, (uzéngui) étrier, *m.*

ركاكت rékiakét, A. (zayeflek) faiblesse, bassesse; négligence, *f.*

ركعت rék-at, génuflexion pendant la prière, *f.*

ركن rukn, A. (dirék) colonne *f.* appuis, soutien, *m.*; (taraf) côté, *m.*

ركيك rékik, A. (indjé) subtil, fin; (zayef) faible; (féna) vil, bas.

رم rém, P. (suru) troupeau, *m.*

رماد ramad, T. raclure, *f.* lavures, balayures, *f. pl.*; arcot, *m.* — يقمه yeykama, lavoir, *m.*

رمّال rémmal, devin; diseur de la bonne fortune avec les points *ou* caractères secrets, *m.*

رمّاللق rémmallek, art de devin avec le points *ou* caractères secrets, *m.* divination, *f.*; — اتمك — étmék, dire la bonne fortune; deviner; prédire.

رمّان rumman, A. (nar) grenade, *f.*

رمد réméd, P. (guéuz aghrese) ophtalmie, *f.*

رمز rumz, (icharét) signe, clin d'oeil, *m.*; paroles couverts, *f. pl.*

رمضان ramazan, ramazan, le neuvième mois des Arabes, *m.*

رمل réml, l'art de divination avec les points *ou* caractères secrets; دوکمك — déukmék, deviner avec les points *ou* caractères secrets; (koum) sable, *m.*

رمه rémé, P. (suru) troupeau, *m.*

رمی rémi, A. (atmak) jeter.

رمیدن rémidén, P. (urkmék) épouvanter.

رمیده rémidé, P. (yuz tjévirmich) qui a aversion; ایتمك — — étmék, (osandermak) ennuyer.

رنج réndj, P. (zahmét) peine, *f.*; (maraz) douleur *f.* mal, *m.*

رنجبر réndjbér, journalier; (bazirguian) mercier, marchand, *m.*

رنجش ou رنجیش réndjich, P. (qhater kalma) offense, *f.* outrage, *m.*

رنجل réndjil, *p. u.* (dérbédér) vaurien, *m.*

رنجور réndjour, P. (kéyfsiz) malade; affligé.

رنجیدن réndjidén, P. (indjinmék) s'emporter.

رنجیده ایتمك réndjidé étmék, (indjitmék) affliger; irriter; offenser; outrager; désobliger.

رند rind, *p. u.* (tjapken) fin, rusé; débauché; (békri) buveur, *m.*

رنده réndé, rabot, *m.* T. doloire, *f.*; grattoir, grateau, *m.*; ratissoire, *f.*

رنده‌لمك réndélémék, raboter; gratter; ratisser.

رنك rénk, réng (boya), couleur, *f.*; (hilé) fmasserie, *f.*; ایتمك — étmék, tromper, duper.

رنگارنك rénguiarénk, P. (turlu turlu) varié, divers.

رنکلو rénkli, coloré.

رو rév, P. (guididji) qui va.

رو rou, روی rouy, P. (yuz) vue, *f.*

روا réva, P. (layek) convenable, digne.

رواج révadj, (révaïch) débit, *m.*

رواح révah, A. (aqhcham) soir, *f.*

رواق révak, A. (kovouch) galerie, *f.*

روان révan, P. (djan) ame, *f.*; (guididji) qui va, *ou* court.

روانه révané, P. (guididji) qui va, *ou* court.

روایت rivayét, (nakl) narration, *f.* récit, conte; narré, *m.*; ایتمك — étmék, conter, raconter, narrer, réciter.

روایش révaïch, (mal guétjimi) débit, *m.*; (keymétli) précieux.

روبا rouba, (ourouba) hardes, nippes, *f. pl.* habits, *m. pl.*

روبارو roubarou, (روبار roubar) confrontation, *f.*; — اتمك étmék, comparer, confronter, qc. avec qc.; (yuzléchtirmék) confronter q.

روباه roubah, P. (tilki) renard, *m.*

روبرو roubérou, (yuz yuzé) confrontation, *f.*; l'un à l'égard de l'autre.

روح rouh, (djan) esprit, *m.*; ame, *f.*

روحانی rouhani, spirituel.

روحانیت rouhaniyét, روحانیلك rouhanilik, spiritualité, *f.*

رود roud, P. (tjay) fleuve, *m.*

رودہ roudé, P. (baghersak) boyau; intestin, *m.*; (kirich) corde de boyau, *f.*

روز rouz, P. (gun) jour, *m.*

روزگار ruzguiar, vent; (zaman) temps; (dunya) monde; (taleh) sort, *m.*; — اسمك ésmék, venter, faire vent.

روزن révzén, روزنه révzéné, P. (péndjéré) fenêtre, *f.*

روزنامه ruznamé, calendrier, journal, *m.*

روزنامه‌جي ruznamédji, maître de comptes, *m.*

روزه rouzé, P. (oroudj) jeûne, *m.*

روزي rouzi, P. (rezk) bien, *m.*; (taléh) sort, *m.*; (bir gun) un jour.

روس rous, (moskov) Russe, *f.* — خياري qheyare, des cornichons.

روس ou روؤس rouous, P. (bachlar) chefs; princes, *m. pl.*

روسپی rouspi, (orospou) putain, garce, paillarde, *f.*; — اوغلی — oghlou, fourbe; fripon, *m.*

روسپیلك rospilik, (orospoulouk) fornication, paillardise, *f.* — اتمك étmék, paillarder; se prostituer.

روستا rousta, P. (kiéuy) village, *m.*

روش révich, P. (guidich) allure, démarche, *f.*; (tarz) manière, *f.*

روشن rouchén, P. (ayden) lumineux, clair.

روشنا rouchina, P. (nourlou) luisant, reluisant.

روشناس rouchinas, P. (bélli) apparant; considérable.

روشنلك rouchénlik, (aydenlek) clarté, lumière, *f.*

روضت ravzat, ravza, A. (baqhtjé) jardin, *m.*

روغن roughén, P. (yagh) graisse, *f.*; beurre, *m.*; huile, *f.*

روقه roka, (bir névï salata) roquette, *f.*

رؤوف réouf, A. (ésirguéyidji) miséricordieux.

روگردان اولق rouguérdan olmak (yuz tjévirmék), abandonner.

روم roum, (oroum) grec, *m.* greque, *f.*; la Grèce; A. (osmanle topraghe) Turquie, *f.*

روم roum, rom (itjki), rum *ou* rhum, *m.*

رومـــا roma, (kezel élma) N. P. Rome, *f.*

رومال roumal, رويمال rouymal, روماليده roumalidé, P. (yuz surmé) toucher la terre, *etc.* avec le front; révérence profonde, *f.*

روجه roumdja, en grec, greque.

رومي roumi, روملو roumlou, Grec, Turc; Romain, *m.*

روند ravénd, rubarbe, *f.*

روندە révéndé, P. (guididji) qui va.

رونق révnak, A. (husn) splendeur, vivacité; beauté, *f.*

روي rouy, P. (toudj) bronze, airain, *m.*; (yuz) visage, *m.* face; vue; mine; superficie, *f.*

رويا ruya, (duch) songe, rêve, *m.*; كورمك — guéurmék, دەكورمك — dé guéurmék, songer, rêver.

رؤيت ruyét, rououyét, A. (guéurmé) voir, *m.*; حساب — hisab — étmék, clorre, salder un compte.

رويدن ou رويمدن rouyidén, P. (bitmék) croître.

ره réh, v. راه rah.

رها réha, P. (kourtoulouch) délivrance, *f.*

رهاندن réhandén, رهانيدن réhanidén, P. (kourtarma) sauver, délivrer.

رهبان rouhban, (pl. de راهب rahib) (kéchich) moine, réligieux, *m.*; باشـــي — bache, abbé, *m.*

رهبر réhbér, P. (kelavouz) meneur, *m.*

رهرو réhrév, P. (yoldjou) voyageur, *m.*

رهزن réhzén, P. (yol késidji) assassin, *m.*

رهزنلـــك réhzénlik, assassinat, *m.*

رهگذار réhguzar, P. (guétjid) passage; (yoldjou) passager, *m.*

رهن réhn, réhin, gage, *m.* hypotèque, *f.*; otage, *m.*

رهنما réhnuma, رهنمون réhnumoun, P. (yol guéustérén) guide, *m.*

رهنمالق réhnoumalek, رهنمونلق réhnoumounlouk, conduite, *f.*

رهيدن réhidén, P. (kourtoulmak) être délivré.

رهـــين réhin, mis en gage; gage, *m.*

ريا riya, A. (murayilik) hypocrisie, *f.*

رياح riyah, (pl. de رح rih) vents, *m. pl.*

رياست riyasét, A. (bach olma) l'être chef, commendement, *m.*

رياضت riyazét, A. (péhriz) abstinence, *f.*

ريال riyal, (eryal) écu en espèce, *m.*; — دركلو dirékli —, écu d'Espagne; — قوشلو صاچله kouchlou, satjle —, écu d'Autriche.

ريب réyb, A. (chifé) doute, *m.*

ريچال ritjal, (rétjél) compote, *f.*

ريح rih, A. (ruzguiar) vent, *m.* (kokou) odeur *f.*; (kouvét) force, *f.*

ريحان rihan, (rahan, fésliyén) basilic, *m.*

رحتم reqhtem, (dob dolou) tout plein.

رحتن reqhtén, A. (déukmék) fondre; répandre.

ريز riz, P. (déukudju) qui fond, répand.

ريزه rizé, P. (oufak) menu; (partja) pièce, *f.*

رئيس réys, ريس réyyis, ou رئيس réïs, A. (bach) chef, capitaine, *m.*; (réïz) capitaine de vaisseau, *m.*; افندي — éféndi, (امور خارجيه ناظري) ministre des rélations extérieures, *m.*

ريستن ristén, P. (éyirmék) filer.

ريسمان risman, P. (ip) corde, *f.*

ريش rich, P. (yara) plaie, *f.*; (yarale) blessé; (sakal) barbe, *f.*

ريشخند richqhénd, P. (sakala gulmé) adulation, *f.*

ريشه riche, P. (satjak) frange, *f.*

ريف rif, (irif) aune, *f.*

ريك rig, (righ, toz) sable, *m.* poudre *f.* P. (koum) sable, *m.*

ريكدان righdan, poudrier, *m.*

ريم rim, *p. u.* (romale) Romain, *m.* پاپا — papa, pape, saint père, *m.*

ريو riv, P. (oyoun, hilé) fraude, tromperie, *f.*

ز

ز zé, z, Onzième lettre de l'alphabet arabe, signifie le nombre 7, avec 3 point on lit français.

ز zi, (éz) P. *part. postp.* (dén) de, du.

زاتلجم zatlidjém, (satlidjan) péripneumonie, *f.*

زاج zadj, (kara boya) vitriol, *m.*; قبريسى — kepresi (satje kebrez) vitriol, *m.*

زاخر zaqhir, A. (dolou) plein.

زاد zad, A. (zahré) victuailles, *f. pl.* vivres, *m. pl.* (chéy) chose, *f.*

زادن zadén, P. (doghmak) naître; (doghourmak) accoucher.

زاده zadé, زاد zad, P. (doghmouch) né.

زار zar, (oyoun itjin) dé; cube, *m.*; اویونی — oyounou, jeu de hazard, *m.*; (indjé déri) membrane, *f.*; (guéuzdé) — بیاض béyaz —, cataracte, *f.*; — سیاه siyah —, goutte sereine, *f.*; — یشیل yéchil —, glaucome, *m.*; صوغان ي soghan — e, petite peau de l'oignon, *f.*; (indjé pérdé) la courtine *ou* le voile transparent; (paqht) fortune, *f.*

زار zar, زاري zari P. (inilti) gémissement, *m.*; (inléyidji) qui gémit; (tjok olan yér) lieu plein de...; زار زار اغلمق zar zar aghlamak, pleurer amérement.

زارلو zarle, héureux.

زاریدن zaridén, P. (inlémék) gémir.

ژاژ jaj, P. (boch lakerde) caquet, *m.*

زاغ zagh, tranchant, fil, *m.*

زاغ zagh, P. (karga, kouzgoun) corneille, *f.*; corbeau, *m.*

زاغر zaghar v. زغار

زال zal, P. (éqhtiar) vieux.

زالو zalou, P. (suluk) sangsue, *f.*

ژاله jalé, P. (tjiy) gelée blanche, *f.* frimas, *m.*

زانو zanou, P. (diz) genou, *m.*

زانی zani, A. (zampara) paillard, *m.*

زانیت zaniyét, A. (rospou) paillarde, *f.*

زاور zavér, P. (éud) fiel, *m.*; (yurék) courage, *m.*

زاویه zaviyé, A. (boudjak) angle, *m.* (tékké) couvent, cloître, *m.*

زاهد zahid, (pérhizkiar) continent; (dérvich) réligieux, moine, *m.*

زاهدلك zahidlik, continence, chasteté, *f.*; vie religieuse, *f.*

زائد zaid, A. (artan) augmenté; le plus.

زایل zaïl, A. (noksan) défectueux; vicieux; caduc; اتمك — — étmék, (kaldermak) ôter; chasser; اولمق — olmak (zay olmak) être *ou* devenir anéanti.

زاییدن zayidén, P (doghourmak) enfanter, faire naître.

زبان ziban, P. (dil) langue, *f.*

زباندراز zibandiraz, P. (dil ouzadan) babillard, causeur; médisant, *m.*

زباندرازلق zibandirazlek, (ghaybét) médisance, *f.*; اتمك — — étmék, médire.

زبانه zubané, *ou* zébané, P. (aléf) flamme, *f.*; (dildjik) languette; petite langue, *f.*

زبانی zibani, A. (djéhénnémlik) infernal.

زبده zubdé, crême, *f.* meilleur, *m. f.* quintessence, *f.* élus, *m. pl.*

زبدي zibidi, misérable, vaurien, croquant, *m.*

زبرجد zébérdjéd, (zébérdjad) chrysolite; péridot, *m.*; chrysoprase, *f.*

زبطانه zébtané, (aghez tufén-gui) sarbacane, *f.*

زبل zibil, (térs) merde, boue, *f.* bran, *m.* fiente, *f.*

زبق zebek, instrument de soie ou d'autre chose.

زبقن zebken, (balek itjin) foène, *f.*

زبل zibil, fumier; engrais, *m.*; fiente; *f.*

زبللك zibillik, fosse à fumer, mare, *f.*

زبور zébour, psautier, *m.*

زبون zé- (za-) boun, faible, débile; languissant, maigre, décharné.

زبون zeboun, (zeben) camisole, *f.* corset, *m.*

زبونلق zabounlouk, faiblesse; f.; maigreur, *m.*

زبونلتمق zabounlatmak, affaiblir, débiliter; amaigrir.

زبيب zébib, A. (kourou uzum) raisin sec, *m.*

زجاج zudjadj, A. (sertja) verre, *m.*

زجر zédjr, A. (manî) empêchement, *m.* (zor) violence, *f.*

زجره zidjré, repentir, *m.*

زحام zéham, A. (kalabalek) foule, *f.*

زحل zohal (bir yeldez) saturne, *m.*

زحمت zahmét, peine; incommodité; fatigue, difficulté, *f.*; فرنك — ي frénk — i, vérole, *f.*

زحمتسز zahmétsiz, sans peine.

زحمتلو zahmétli, onéreux, à charge; incommode; fatigant.

زخم zaqhm, P. (yara) plaie, *f.*

زخمه zaqhmé, (kéman yaye) archet, *m.*

زدن zédén, P. (vourmak) battre; jouer de quelque instrument.

زده zédé, tache sur le fruits, *f.*; écorchure, *f.*

زدهلمك zédélémék, faire une tache.

زدهلنمك zédélénmék, recevoir une tache, se tacheter.

زدهلو zédéli, écorché.

زر zér, P. (alten) or, *m.*

زراعت ziraét, A. (tjift surmé) agriculture, *f.*

زرافه zurafé, girafe, *f.*

زرّاق zérrak, A. (murayi) hypocrite, *m.*

زراوند zéravénd, aristoloche, *f.*

زربات zérbab, brocard, *m.*

زربفت zérbéft, P. (sermale) brodé d'or.

زرد zérd, P. (sare) jaune; pâle.

زردالو zérdalu, (zérdéli) petit abricot jaune.

زرد زمین zérdï zémin, P. (havoudj) carotte, *f.*

زردسته zérdésté, (sopa) baton, *m.*

زردوا zérdéva, martre, fouine, *f.*

زردوز zérdouz, P. (kelapdan ichléyén) brodeur, bredeuse en or, *m. f.*

زرده zérdé, riz cuit avec le miel et safran; (saredja) jaunautre.

زردچاو zérdétjav, زردچوب ou زردچوب zérdétjéup, safran des Indes, curcuma, souchet, *m.* terre mérite, *f.*

زرزوب zerzop, fou, fol.

ژرف jerf, P. (dérin) profond.

زرگر zérguér, P. (kouyoumdjou) orfèvre.

زرنا zourna, v. سرنا

زرناپا zurnapa, (zurafa) girafe, *f.*

زرنباد zurumbad, (zouloumba) zédoaire, *f.*

زرنشان zérnichan, T. étoile de métal, *f.*

زرنیخ zérniqh, orpiment, *m.*; — قرمزی kermeze — ,réalgal, *m.*

زره zerh, jaque *ou* cotte de mailles; cuirasse, *f.*; — کلاه kulah, armet, *m.*

زرین zérrin, P. (altendan), d'or; — قدح kadéh, narcisse, *f.*

زشت zicht, P. (tjirkin) laid, difforme.

زعامت ziamét, timar grand, (bénéfice militaire en Turquie de 20,000 aspre).

زعفران zaféran, (zafran) safran, *m.*

زعم zam, A. (keyas) opinion, *f.* sentiment, *m.*

زعیم zaïm, (zayem) pl. زعما zuama, grand timariot, *m.*

زغار ou زغر zaghar, bichon, *m.* bichonne, babich, *f.* babichon, chien mignon, *m.*; braque, *m. f.*; (taze) chien de chasse; lévrier, chien courant, *m.* levrette, *f.*

زغاره ou زغره zaghara, bordure d'une pelisse, *f.*

زغن zaghén, P. (tjaylak), milan, *m.*

زفت zift, poix noire, *f.*

زفتلمک ziftlémék, poisser, empoisser.

زفر zifr, zifir, ordure, immondice, *f.*

زقاق zoukak, (sokak) rue, *f.*; — چقمز tjekmaz — cul-de-sac, *m.*

زقوم zakkoum, (zekem) oléandre, *m.*

زكات zékiat, la dîme des Mahométans de ses biens, qu'on donne aux pauvres; aumône, *f.*

زكام zukiam, rhume; catarrhe, *m.*

زكي zéki, A. (témiz) pur; net.

زل zill, zil, cymbale, *f.* (plat *ou* bassin qu'on frappe l'un contre l'autre, dans la musique turque).

زلال zulal, (kar kourdou) ver de neige, *m.*; (tatle sou) eau doux et clair, *m.*

زلپوش zilpoch, housse brodée, *f.* (سرپوش) espèce de bonnet.

زلبيا zulbiya, zulbiyé, espèce de mets de farine, *ou* de pâte au beurre.

زلت zéllét, pl. زلات zéllat. A. (yanlech) erreur, faute, *f.*

زلزله zélzélé (zérzélé) pl. زلازل zélazil, tremblement de terre, *m.*

زلف zulf, zuluf, anneaux, boucle de cheveux, cheveux bouclés; (tuydén olan) une aigrette.

زلفلك zulufluk, (aln baghe) fronteau, frontail, *m.*

زلوطه ou زلوته zolota, zolata, espèce de monnaie de 30 Para *ou* de $^3/_4$ de Piastre.

زمام zimam, A. (yoular) licou, *m.*

زمان zé-, zaman, temps; loisir; terme, *m.*; heure, saison, *f.*; — او اول ol, o —, alors.

زمانه zémané, (vakt) temps; (dunya) monde; *m.*; (taléh) fortune, *f.*

زمرد zumrud, زمرّد zumurrud, émeraude, *f.*

زمره zumré, (béuluk) troupe, foule, *f.* bandes, *pl.*

زمزم zémzém, le nom d'un puits à la Mecque.

زمزمه zémzémé, (guévézélik) babil, caquet, *m.*

زمن zémn, A. (zaman) temps, *m.*

زمن ou زمين zémin, A. (kéuturum) paralytique; N. P. Semlin.

زمنلك zéminlik, (sakatlek) paralysie, *f.*

زمهرير zémhérir, (zémhéri, kara kech) grand froid; commencement d'hiver, *m.*

زمين zémin, P. (yér) terre; surface de la terre, *f.* fond, *m.*

زن zén, pl. زنان zénan, P. (kare) femme, *f.*; (vouroudjou) qui batte, *ou* sonne.

زنا zina, adultère, *m.*; ايتمك — étmék, commettre un adultère.

زنار zünnar, A. (kouchak) ceinture (des réligieux), *f.*

زنبا zemba, percoir, *m.* poinçon, *f.*

زنپاره zémparé, (zampara) paillard, ribaud, fornicateur, putassier, *m.*

زنپارەلك zémparélik, putasserie, *f.*; اتمك — étmék, paillarder, forniquer.

زنبرك zémbérék, arbalête, *f.*; ressort, *m.*

زنبق zambak, lis, *m.*; — ماوي mavi —, iris, glaïeul, *m.* flambe, *f.*

زنبور zémbour, P. (are) abeille; guêppe, *f.*

زنبيل zémbil, sorte de panier de jonc; cabas, cabat, *m.*

زنتور zéntour, P. (santour) tympanon, *m.*

زنجاب zindjab, (dagh setjane) écureuil de Sibérie, *m.* (réng) cendré.

زنجابی zindjabi, gris-cendré.

زنجف zindjéf, bordure d'un habit, *f.*

زنجفره zindjifra, cinabre, *m.*

زنجفيل zéndjéfil, زنجبيل zéndjébil, gingembre, *m.*

زنجير zéndjir, chaine, *f.*; زنجيره اورمق — zéndjiré vourmak, attacher, arrêter avec une chainette.

زنجيرلمك zéndjirlémék, enchaîner.

زندان zendan, geole, prison, *f.* cachot, *m.*

زندانجی zendandje, زندانبان zendanban, geolier, *m.* geolière, *f.*

زندگان zéndéguiani, P. (éumr) vie, *f.*

زنده zéndé, pl. زنده‌كان ou زندگان zéndéguian, P. (diri) vivant, vif.

ژنك jénk, زنك zénk, P. (pas) rouille, rouillure, moisissure, *f.*

ژنكار jén- (djén-) guiar, vert de gris, *m.* (pas) rouillure, *f.*

ژنكاري jén- (djén-) guiari, celadon, vert de mer, vert de gris.

زنكی zéngui, (arab) more, nègre, *m.*; (tjinguiané) Bohémien, Egyptien, *m.*

زنكين zénguin, riche, opulent; foncé.

زنكينلك zénguinlik, richesse, *f.*

زنه zénné, (kare) femme, *f.*

زنهار zinhar, P. (saken) prenez garde!; (himayét) clientèle, *f.*

زوال zéval, misère, *f.*

زواللو zavalle, misérable, pauvre.

زواده zevané, tenon; (ékitjin) goujon, *m.*; — كچورمك guétjirmék, goujonner.

زوج zévdj, A. (éch) paire, *f.*

couple, *f.* *m.* (kodja) époux, mari, *m.*

زوجه zévdjé, (kare) épouse, *f.*

زود zoud, P. (téz) vite, prompte.

زور zor, force, vigueur, *f.*; — اتمك — étmék, forcer, violenter; s'efforcer; — دن — dan, — ايله — ilé, par force, forcement.

زوربا zorba, rebelle, *m.* *f.* mutin, *m.*

زورباز zorbaz, P. (kouvétli) fort, robuste.

زورت zort, (osourouk) vesse, *f.* pet, *m.*

زورق zavrak, (guémi) espèce de navire.

زورقلو zavrakle, apparent.

زورلق zorlamak, forcer, violenter.

زورلو zorlou, زورمند zorménd, violent.

زورلولق zorloulouk, زورمندلك zorméndlik, force, violence, *f.*

زورنا zourna, v. سرنا sourna.

زورنايا zournapa, (zurafé) giraffe, *f.*

زوزك zévzék, bavard, *m.*

زوزكلك zévzéklik, bavarderie, *f.*

زوزكلنمك zévzéklénmék, bavarder.

زوفا zoufa, hysope, *f.*

زوقاق zokak, (sokak) rue, *f.*; — چقماز — tjekmaz —, cul-de-sac, *m.*

زوكرت zuyurt, pauvre.

زوكرتلنمك zuyurtlénmék, s'appauvrir.

زوله zévlé, (boyoundourouk ipi) la corde d'un couple de boeufs.

زه zéh, bord, *m.* bordure, *f.*

زه zih, P. (kirich) corde, *f.*; (kouyoumdjounoun) fil d'archal plat, rond, évidé; — حدّه‌سی — haddési, fer á la monde, fer aplati, *m.*; bûche *ou* filière des tireurs de fer; — مرضي maraze (indjé maraz), phthisie, *f.*

زهّاد zuhhad, (pl. de زاهد zahid) les moins, réligieux.

زهد zuhd, زهادت zéhadét, A. (zahidlik) contenance, *f.*

زهر zéhr, zéhir, poison; venin, *m.*

زهرلمك zéhirlémék, envenimer; empoisonner.

زهرلو zéhirli, زهرناك zéhrnak, P. venimeux, vénéneux.

زهره zéhré, P. (éud) fiel, *m.* (djésarét) courage, *m.*

زهره zéuhré, (sabah yeldeze) Vénus, *m.*

زهكير zéhkir, (zéykir) un anneau, une boucle pour le pouce.

زهي zéhi, P. (né guzél) que cela est beau!

زیاده ziyadé, augmentation; *f.* surplus, *m.*; plus, davantage, trop; اتمك — étmék, augmenter, accroître, amplifier.

زیادهلك ziyadélik, surplus, *m.*

زیارت ziyarét, visite, *f.*; pélerinage, *m.*; اتمك — étmék, visiter.

زیان ziyan, dommage, *m.* perte, *f.*; اتمك ویرمك — étmék, vérmék, causer du dommage; اتمك چکمك — étmék, tjékmék, nuire; avoir du dommage, perdre; اودمه — éudémé, dédommagement, *m.*; indemnité, *f.*

زیانسز ziyansez, indemnisé, indemné; qui est sans dommage.

زیانکار ziyankiar, qui fait dommage.

زیانلو ziyanle, endommagé; dommageable, nuisible.

زیب zib, P. (ziynét) ornement, *m.*

زیبا ziba, P. (guzél) beau, orné; favorable.

زیبق zibak, A. (jeva) vif argent, *m.*

زیت یاغی zéyt yaghe, huile d'olives, *f.*

زیتون zéytoun, (zéytin) olive *f.*; اغاجی — aghadje, olivier, *m.*; یاغی — yaghe, huile d'olives, *f.*

زیج zidj, table astronomique, *f.*

زیده zidé, A. (artsen) il s'augmentera!

زیر zir, P. (achagha) sous, dessous.

زیرا zira, puisque, parceque, pour; car.

زیرك zéyrék, (indjé fikirli) ingénieux, pénétrant.

زیرکلك zéyréklik, sagacité, perspicacité, *f.*

زیلی zili, *p. u.* (kilim) tapis, *m.*

زین zéyn, A. (ziynét) ornement, *m.*

زینت ziynét, ornement, *m.*; garniture, *f.*; (chénlik) pompe, *f.*

زینتلمك ziynétlémék, orner.

زیور zivér, P. (ziynét) ornement, *m.*

ژیوه jiva, jeva, vif argent, mercure, *m.*

س

س sin, s, la 12me lettre de l'alphabete arabe, et la marque du nombre 60.

سابع sabi, A. (yédindji) septième.

سابق sabek, A. (gué-

tjén) passé, écoulé; chose passée, *f.*

سابقا sabeka, en avant.

ساتلجان satlidjan, (زاتلجم) péripneumonie, *f.*

ساج sadj, ساج اغاجی sadj aghadje, (kara ardedj) sabine, *f.*

ساج sadj, fer battu non étamé, *m.*; platine, *f.*; ایساق — — ayak, trépied, *m.*

ساچ satj, (صاچ) cheveu, *m.* chevelure, *f.*

ساچمق satjmak, épandre, jeter ça et là, repandre; verser.

ساحر saher, A. (séhirbaz) enchanteur; (alim) sage, *m.*

ساحل sahil, pl. سواحل sévahil, A. (yale, kénar) bord, rivage, *m.* rive, *f.*

ساحلسراي sahil séray, (yale) palais maritime, *m.*

ساختن saqhtén, P. (duzmék) faire, former; polir.

ساخته saqhté, P. (yapma) fait; contrefait; faux.

سادت sadét, *pl.* سادات sadat, A. (agha) maître, seigneur, prince, *m.*

ساده sadé, pur, net, simple; یاغ — yagh, graisse fondue, *f.*

سار sar, P. (segherdjek) étourneau, *m.*

ساربان sarban, ساروان sarvan, (savran) chamelier, *m.*

سارق sarek, A. (qhersez) larron, voleur, *m.*

سارنج sarnedj, (صهریج) citerne, *f.*

ساري sari, A. (guétjér) qui passe.

ساز saz, (ot) jonc; roseau; hart, *m.*

ساز saz, (tjalghe) instrument de musique, *m.*; harmonie; musique, *f.* concert.

ساز saz, P. (yapedje) qui fait.

سازان ou سازن sazan, ou بالغی — baleghe, carpe, *f.*

سازق sazak, P. (tjera) pin, bois résineux, *m.*

سازکار sazkiar, P. (ouyghoun) convenable; (bir makam) nom d'un ton.

سازلق sazlek, lieu planté de roseaux.

سازنده sazéndé, musicien, *m.*

ساطور satour, (sater) couperet, hachoir, *m.*

ساعت saat, (sahat) horloge; montre; heure; lieue *f.*; او — o —, sur le champ, immédiatement; کونش — ی gunéch — e, cadran, *m.* جبی — djébi, bourson, *m.*

ساعتجی saatdje, horloger, *m.*

ساعتجیلق saatdjelek, horlogerie, *f.*

ساعتلق saatlek, d'un heure.

ساعد saïd, A. (kol) bras, *m.*

ساعي saïi, A. (say édidji) diligent, qui procure; (saye) courrier à pied.

ساغر saghar, P. (kadéh) verre à boire, *m.*

ساقز sakez, mastic, *m.*; résine, *f.*; — چام tjam — e, résine, *f.*; — مصطكي mastéki — e, mastic, *m.*; — شماقي chamaqhi —, asphalte, *m.*; — يرى yér — e, pisasphalte, *m.*; — اطه‌سى adase, Scio (île).

ساقسى sakse, vaisseau, *ou* vase de terre cuit pour y planter qc. *m.*

ساقط sakat, estropié, perclus; rompu, cassé.

ساقى saki, cabaretier, tavernier; échanson, *m.*; (saka) porteur d'eau, *m.*

ساكت sakit, A. (sous olan) taciturne.

ساكن sakin, habité; habitant, *m.*; — اولمق olmak, habiter.

سال sal, P. (yel) an, *m.*

سالار salar, P. (askér bache) chef d'une armée, *m.*

سالب salép, salep, *m.*

سالف salif, A. (guétjén) passé; prédécesseur, *m.*

سالفت salifét, A. (guétjmich) chose passée, *f.*

سالك salik, A. (guididji) qui marche.

سالم salim, A. (sagh) sain.

ساله salé, P. (yach) âge, *m.*

سالیار salyar, bave, salive, *f.*; — اقمق aketmak, baver.

سالیارلو salyarle, baveux.

سالیان salyan, سالیانه salyané, tribut annuel, *m.*; finance, *f.*; — صالمق salmak, partager le tribut annuel.

سام samm, ou — يلي yéli, vent venimeux, *m.*

سامان saman, P. (alem) capacité, *f.*; (oudj) fin, *f.*; (éultju) mesure, *f.*

سامع sami, A. (ichidén) auditeur, qui écoute.

سامعت sami-at, A. (ichitmé) ouie, *f.*

سان san, P. (adét) coutume, *f.*; (hak) droit, *m.*; (itibar) honneur, *m.* réputation, *f.*

سانلو sanle, — ادلو adle —, renommé, fameux.

ساوه sava, N. P. Save (rivière); — اورسى éursu, T. bigorne, *f.* bigorneau, *m.*

سايبان ou سايه‌بان sayéban, P. سايوان sayvan, qui fait ombre; parasol, *m.*, parapluie, *m.*

سائر saïr, (bachka) autre, restant, A. (guididji) qui marche.

سائس saïs, (séyis) palefrenier, *m.*

سائسخانه saïsqhané, (séysané) cheval de somme, *m.*

سايل saïl, A. (istéyén)

demandeur ; (diléndji) mendiant.

سایه sayé, protection, *f.* ; P. (kéulgué) ombre, *f.*

سپ sép, (sépi, palamoud) tan, *m.*

سبات subat, A. (ouykou) sommeil, *m.*

سبّاح sébbah, A. (souda yuzén) nageur, *m.*

سباحت sébahat, A. (yuzmé) nage, *f.*

سپارش si- (se-) parech, P. (ismarlama) commission ; *f.* ; rendez-vous ; *m.* : اتمك — étmék, donner commision *ou* rendez-vouz à q. ; donner à q. le soin, l'inspection de qc.

سپاس sipas, P. (doua) prière, louange, *f.*

سباق sibak, A. (guétjmich chéy) préséance, *f.*

سپاه sipah, P. (djénkdji) militaire, *m.*

سپاهی si- (is-) pahi, cavalier ; seigneur, *m.*

سبب sébéb, cause, *f.* motif, *m.* ; occasion, *f.* ; اولمق — olmak causer.

سببسز sébébsiz, sans cause, sans sujet, sans raison.

سببلنمك sébéblénmék, gagner son pain, vivre, s'entretenir.

سبت sébt, A. (djumaa értési) samedi, *m.*

سبحان الله subhan allah, mon Dieu !

سپد ou سپت sépét, panier, *m.* ; corbeille ; manne *f.* ; mannequin, *m.* ; bahul, *m.* ; بالق — ي balek — i, nasse, *f.* ; دكرمن — ى déyirmén — i, trémie, *f.* ; مترس — ي météris — i, gabion, *m.*

سپر sipér, P. (kalkan) bouclier, écu, *m.* ; (sipér) asile, réfuge, *m.* ; retraite, *f.*

سپركه ou سپوركه ou سوپركه supurgué, balai, *m.* چوقه كفه — سي tjouqha, kéfé — si, brosse, *f.* vergettes, *f. pl.* اوجق — سي odjak — si, écouvillon, *m.*

سپرمك ou سپورمك ou سوپرمك supurmék, balayer ; brosser, épousseter ; * سلوب — silib — engloutir, avaler.

سپرندي supruntu, balayures, *f. pl.*

سپرنديلك supruntuluk, décharge, *f.* ; tas d'ordures ; cloaque, égout, *m.*

سبز sébz, P. (yéchil) vert ; (tazé) frais.

سبزوات ou سبزه‌وات sébzévat, (zavzavat, yéchillik) herbage, *m.* bonnes herbes à manger, *f. pl.*

سبزه sébzé, P. (tjumén) verdure, *f.* ; خانه — fruiterie, *f.*

سبع sébï, سبعه séba, A. (yédi) sept.

سبعون sébouné, سبعین sébaïn, A. (yétmich) soixante et dix.

سبق سبقت ایتمك sabk, sabkat étmék, (ilérilémék) procéder.

سبق sébak, A. (dérs) leçon, *f.*

سبك sébuk, P. (yéyni) léger.

سبك su-, sibék, espèce de tuyau de bois *ou* de verre, en forme d'une pipe, déstiné à êttre mis dans le pot de chambre pour faire décharger l'eau aux enfans au berceau.

سبكبار sébukbar, P. (yéyni) léger.

سپلمك sépilémék, v. سپیلمك

سپمك sépmék, *p. u.* (sérpmék) asperger, arroser.

سبوكه subuké, T. lingot, *m.*

سپه sepa, anon, *m.*; (aléat) tréteau, *m.*

سپهدار sipéhdar, P. (djénéral) général; chef, *m.*

سپی sépi, tan, *m.* plamée, *f.*

سپیا sipya, بالغی — baleghe, séche, *f.*; calmar, *m.*

سپید sipid, P. (ak) blanc.

سپیدا sipida, (ot) plombagine, *f.*

سبیکت sébikét, (subuké) lingot, *m.*

سبیل sébil, A. (yol) chemin, voie, *m.*; manier.

سپیلمك sépilémék, confire (les peaux), plamer, *v. a.* tanner.

سبیه subyé, lait d'amandes, amandé, *m.*

ست sét, lieu élevé à s'asseoir; باغچه — ی baghtjé — i, terrasse, *f.*

ستار séttar, A. (éurtudju) qui couvre.

ستاره sitaré, P. (yeldez) étoile, *m.*; (setara) proportion, *f.*

ستاره‌سز setarasez, difforme.

ستایش sitaïch, P. (médh) louange, *m.*

ستم sitém, réprimande, répréhension; *f.*; châtiment, *m.* punition, insulte, correction, *f.*; ایتمك — étmék, reprocher, censurer, reprendre, réprimandre; outrager.

ستما setma, (استما) fièvre, *f.*

ستمکار sitémkiar, qui outrage.

ستودن sutoudén, P. (éuymék) louer.

ستور sutur, P. (davar) quadrupède, *m.*

ستون sutoun, P. (dirék) colonne, *f.* pilier, *m.*

ستون sittouné, ستین séttiné, A. (altmech) soixant.

ستی sitti, A. (kaden) madame, dame; maîtresse, *f.*

ستیل sitil, v. سطل satl.

سجاده sédjdjadé, tapis petit, *m.*

سجاق sedjak, (استجاق) chaud; chaleur, *f.*

سچان si-, setjan, souris, *f.*; rat, *m.*; فندق — ي fendek — e, souris, *f.*; كمه جارطل — ي guémé, djartel — e, rat, *m.* طاغ يبان — ي dagh, yaban — e, souris champètre, *f.*; اوتى — — otou, arsenic, *m.*; قولاغى — — koulaghe, alsine, *f.* anagallis, mouron; gremillet, *m.*

سجده sédjdé, adoration, *f.* culte, *m.*; ايتمك قلمق — étmék, kelmak, adorer, se prosterner, baiser la terre par humilité.

سجلّ sidjill, (sidjil) registre; protocole, *m.*

سجم ou سجيم sidjim, ficelle, seizaine, *f.*

سچمق setjmak, (صچمق) chier.

سچمك sétjmék, voir distinctement, reconnaître; distinguer; choisir.

سجوق soudjouk, saucisse, andouille, *f.*; قان سجوغى kan soudjoughou, boudin, *m.*

سجه sédjé, *p. u.* (iskémlé) chaise, *f.*

سجي sudji, *p. u.* (charab) vin, *m.*

سحاب sahab, A. (boulut) nue, *f.*

سحابلو sahable, nuageux.

سحّار sahhar, A. (séhirbaz) enchanteur, *m.*

سحر séhér, A. (dan vakte) aube du jour, *f.* crépuscule de matin, *m.*

سحر séhr, sihr, (buyu) enchantement; charme, *m.*; sorcellerie, magie, *f.* ايتمك — étmék, enchanter, ensorceler, charmer; — علم ilmï —, magie, *f.*

سحرباز séhirbaz, enchanteur, charmeur, sorcier, *m.*

سحربازلق séhirbazlek, enchantement, magie, *f.*

سحرلنمك séhirlémék, enchanter, charmer.

سحق ايتمك sahk étmék, (ézmék, déuymék) broyer.

سحور sahor, ساحورلق sahorlouk, (témdjid jéméyi) le manger du Ramazan avant deux heure d'aube du jour.

سخا saqha, سخاوت saqhavét, A. (djéumérdlik) libéralité, générosité, *f.*

سخت saqht, P. (sért) fort, dure.

سختيان saqhtiyan, marroquin, cordouan, *m.*

سخن séqhoun, souqhén, P. (séuz) parole, *f.* mot, *m.*

سخنچين ou سخن چين souqhéntjin, P. (kovdjou) accusateur, *m.*

سد séd, (صد sad) P. (yuz) cent.

سد sud, lait, *m.*; ماوى — — mavi, bleu gris.

سدّ sédd, A (tekama) obstruc-

tion, opilation, constipation, *f.*; اتمك —étmék, boucher; serrer.

سداب sédab, P. (sédéf) rue (plante) *f.*

سداد sédad, A. (doghroulouk) réalité, rectitude, vérité, *f.*

سدت suddét, سده suddé, A. (échik) seuil, *m.*; (kapou) cour, *f.*

سدجی suddju, laitiere, *f.*; vendeur du lait, *m.*

سدك sidik, urine, *f.* pissat, *m.*; زوري — zorou, retention d'urine.

سدلکن sudluyén, herbe au lait, petite ésule, *f.*; apocyn, euphorbe à feuilles de pin, réveille-matin des vignes, tithymale, *m.*

سدلو sudlu, de lait, abondant en lait; cuit au lait; —, *ou* اش — ach, du ris au lait.

سديد sédid, A. (doghrou) droit, réel, vrai.

سر sér, P. (bach) tête, *f.*, chef, *m.*; دن کچدي — dén guétjdi, volontier, enfant perdu, *m.*

سر serr, secret, mystère, *m.*; *a*, secret; (tjéumlékdjinin) glacis, massicot; vernis, *m.* اينه سرّي ayna serre, composition de vif-argent et d'étain, dont on enduit une glace de verre *ou* de crystal pour en faire un miroir; ويرمك — vérmék, glacer, vernisser.

سرًا serrén, en secret, secrètement.

سراپا sérapa, serapa, totalement.

سرّاج sérradj, (saradj) sellier, ceinturier, *m.*

سراخور séraqhor, (salaqhor) écuyer; v. صلاخور

سراخی suraqhi, (surahi) bouteille à long cou.

سراسر sérasér, drap d'or, brocart, *m.* brocatelle, *f.*

سراسيمه sérasimé, (sérsém) étonné, étourdi, stupide.

سرانجام séréndjam, P. (bachdan guétjén) accident, cas, *m.* aventure, *f.*

سراندیب séréndib, le nom d'un mont où Adam soit créé et demeuré.

سراي séray, palais, *m.*; cour, *f.*

سرايت سرايت اتمك sérayét étmék, (guétjmék) pénétrer, passer.

سرباز sérbaz, P. (yiyid) brave, valeureux.

سربان باشی sérban (savran) bache, caravanier, chamelier, *m.*

سربست sérbést, franc, exempt, libre.

سربستيت سربستلك sérbéstiyét, sérbéstlik, liberté, licence; fran-

chise, immunité, exemption, *f.* privilège, *m.*

سربلند sérbulénd, P. (yudjé) eminent.

سرپمك sérpmék, arroser, répandre, faire réjaillir.

سرپمه sérpmé, (agh) épervier, *m.*

سربند sérbénd, P. (dildadé) bande à lier le front, *f.*

سرپوش sérpoch, (tarpoch) espèce de bonnet des femmes.

سرت sért, dure, ferme, solide; fort; âpre, revêche, rude; austère, roide, sévère.

سرت sert, (arka) dos, *m.*

سرتلان sert-(zert-) lan, hiène, *f.*

سرتلك sértlik, dureté; sévérité, rigueur; rudesse, *f.*

سرتمق seretmak, sourire.

سرچه sértjé, قوشی — kouchou, moineau, passereau, *m.*

سرچه sertja, verre, *m.*; طاش — tach, flux, *m.* fluors, *m. pl.*

سرچه پرمق sértjé, sertja parmak, doigt auriculaire, *m.*

سرحد sérhadd, (sérhad) confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière; barrière, *f.*

سرحدلو sérhadle, de confins.

سرخ sourqh, P. (kermeze) rouge; (kermeze murékkéb) ancre rouge, *f.*

سرخوش sérqhoch, (sérhoch) ivre, enivré; ایتمك — étmék, enivrer; اولق — olmak, s'enivrer.

سرخوشلق sérqhochlouk, ivrognerie, *f.* enivrement, *m.*

سرد sérd, P. (sovouk) froid.

سردار sérdar, maréchal de camp, général, *m.*

سردارلق sérdarlek, généralat, *m.*

سردداش serrdach, confident, *m.* — te, *f.*; ami affidé, *ou* intime.

سردداشلق serrdachlek, confidence, *f.*

سردل sérdél, (sardélya) sardine, *f.*, anchois, *m.* — بيوك béuyuk — (ringa) hareng, *m.*

سرزنش sérzénéch, P. (azar) repréhension, *f.* reproche, *m.*

سرسام sérsam, سرسم sérsém (سراسيه), étonné, étourdi, stupide.

سرسبيل sérsébil, (zérzébil) renversé, tombé,

سرسر sérsér, P. (déli) fou, fol.

سرسري sérséri, P. (délilik) folie, *f.*; (délidjé) comme un fou.

سرشت siricht, P. (tabiat) nature, *f.* tempérement, *m.*

سرشك sirichk, P. (guéuz yache) larme, *f.*

سرط sert, (arka) dos, *m.*

سرطان sérétan, A. (yénguétj) écrevisse, *f.*; — برج bourdjï —, cancer, (signe de zodiaque) *m.*

سرطلان sertlan, hiène, *f.*

سرعت surat, A. (adjélé) hâte, promptitude, *f.*; ايتمك — étmék, se hâter.

سرعتاً suratén, (téz) vite, à la hâte.

سرعسكر sér askér, général, *m.*

سرعسكرلك sér askérlik, généralat, *m.*

سرغوج sorghoudj, سرقوج sorkoudj, panache, *m.*

سرف surf, P. (éuksuruk) toux, *f.*

سرفراز sérfiraz, eminent.

سرفرازلق sérfirazlek, eminence, *f.*

سرفرو sérfurou, P. (mazlem) humble; (mazlemlek) humilité, *f.*

سرق serek, perche, *f.* long bâton, *m.*

سرقه ايتمك sérika étmék, (tjalmak) voler.

سركار sérkiar, (ich bache) surintendant, *m.*

سركارلق sérkiarlek, surintendance, *f.*

سرگذشت sérguzécht, (sévgudéch) accident, cas, *m.* aventure, *f.*

سرگردان sérguérdan, P. (hayran, sérsém) surpris, étourdi, étonné; (bache boch) errant, vagabond; (qhor) méprisable; dédaigneux.

سركش sérkéch, P. (asi) désobéïssant, obstiné, rebelle.

سركن sérguén, moulure pour mettre les vaisseaux de cuisine, *f.*

سركن sirguén, herbe alcalin.

سركه sirké, vinaigre, *m.*; سى — بت bit — si, lente, *f.*

سركي sérgui, bureau de receveur, *m.*

سرلمق serrlamak, (kablare-) vernissér.

سرلمك sérilmék, être *ou* devenir étendu, déployé, déplié.

سرمايه sérmayé, capital, *m.*; (ortada) fournissement, *m.*

سرمد sérméd, A. (ébédi) éternel, éternité, *f.*

سرمدان surmédan, vaisseau d'antimoine preparé, *m.*

سرمدي sérmédi, A. (ébédi) éternel; (allahani) divin.

سرمست sérmést, P. (sérqhoch) ivre, enivré.

سرمستي sérmésti, P. (sérqhochlouk), ivrognerie, *f.*

سرمك sérmék, étendre, déployer, déplier.

سرمه ou صرمه serma, or tiré, *m.*

سرمه surmé, antimoine préparé; collyre, *m.*

سرن sérén, mât, *m.* antenne, *f.*

سرنا surna, (zourna) chalu-

meau; cor, *m.* trompette, *f.* hautbois, *m.*

سرنابا surnapa, (zournapa) girafe, *f.*

سرنامه sérnamé, titre de l'écriture, *m.*

سرنجام séréndjam, accident, *m.* aventure, *f.*

سرند séréND, (aghadj) if, *m.*

سرندیب séréndib, v. سراندیب

سرنوشت sérnuvicht, P. (aln yazese) destin, *m.*; prédestination, *f.*

سرو sérv, سروي sérvi, (sélvi) cyprès, *m.*; سرویسی یبان yaban sérvisi, ive, ivette, *f.*

سرو surou, P. (bouynouz) corne, *f.*

سرود suroud, P. (turku) chanson, *m.*

سرور sérvér, P. (bach kichi) chef, *m.*

سرور surour, A. (sévindj) joie, allègresse, *f.*; précipité, *m.*

سروقت sérvakt, P. (oda) chambre, *f.*, cabinet, *m.*

سره séré, (sélé) palme (meure), *m.*

سریان suryan, سریانی suryani, Syriaque.

سریر sérir, A. (taqht) trône, *m.*

سریع séri, سریعة sériat, A. éz) vite, agile, prompt, prêt.

سریعاً sérién, promptement.

سرین sérin, frais.

سربنلك sérinlik, fraicheur, *f.* frais; lieu frais, *m.*

سز siz, vous.

سز siz, sez, souz, suz, *part. postp.* sans.

سزا séza, P. (layek) digne, condigne, qui mérite, juste, convenable.

سزاوار sézavar, P. (layek) digne.

سزدرمق sezdérmak, سزرمق sezermak, (éritmék) laisser se fondre, fondre.

سزلامق ou سزلمق sezlamak, faire mal, se plaindre.

سزمق sezmak, ressuer, suer un vaisseau; couler; s'enfuir.

سزمك sézmék, présumer, conjecturer, soupçonner qc. penser; سزرسم sézérsém, comme il me semble.

سزو sizu, *p. u.* (mantar aghadje) liège, *m.*

سزی seze, douleur, *f.* mal; rhumatisme, *m.*

سس sés, voix *f.* son; bruit, *m.*

سست sust, P. (guévchék) lent; las, faible; اندام — éndam; (sakat), perclus, impuissant.

سستلك sustluk, impuissance, *f.*

سطر satr, (sater) ligne, *f.*

سطرنج satrandj, échecs *m. pl.* jeu des échecs, *m.*

سطل satl, satel ou سيطل saytal, A. (sou kabe, sitil) petit seau de cuivre *ou* de cuire, *m.*

سطو satv, سطوت satvét A. (atelmak) assaillir, attaquer; (bouyourmak) dominer (sur qc.).

سعادت saadét, bonheur, *m.* felicité, prospérité, *f.*

سعادتلو saadétli, heureux, fortuné.

سعال sou-al, A. (éuksuruk) toux, *f.*

سعت saat, A. (guénichlik) extension, *f.*; (koudrét) capacité, *f.* pouvoir, *m.*

ساتر sater, A. (zatrin) sarriette, *f.*; v. et زبق zebek; (édébsiz) impudent.

ساتري satéri, impudence, *f.*

سعد saad, A. (baqhtlelek) felicité, fortune, *f.*

سعر siïr, prix de monnaie, *m.* اوزره — نه né — uzré, à quel prix?

سعود sou-oud, (pl. de سعد saad) felicités, *f. pl.*

سعودت sou-oudét, (baqhtlelek) felicité, *f.*

سعوط sou-out, (bouroun iladje) errhin solide, *m.*

سعي say, assiduité, application, diligence; peine *f.* travail, effort, dessein, *m.*; اتمك — étmék, tacher, s'éfforcer, avoir soin, travailler.

سعيد saïd, A. (baqhtle) heureux, fortuné; ايلى — éli, N. P. Arabie heureuse.

سغ segh, bas, ير — yer, banc de sable, *m.*

سغري saghre, P. chagrin, *m.*; سى — ات at — se, croupe, *f.*

سغريپوش saghrepoch, (zilpoch) housse, *f.*

سغلجان soghouldjan, ver de terre *ou* de ventre; طانا بورنى dana bournou, bache — e, ver solitaire, *m.*

سفارش sifarich, v. سپارش separech.

سفال sifal, P. (sakse) vaissaau, *ou* vase de terre cuit pour y planter qc. *m.*

سفالت séfalét, A. (séfilik) misère, *f.*

سفاهت séfahét, (séfihlik) pétulance, arrogance, *f.*

سفاين séfain, (pl. de سفينه séfiné) vaisseaux, navires, *m. pl.*

سفتجه suftédjé, سفته sufté, P. (politja tahvili) lettre de change, *f.*

سفته séfté, (séftah, sifta) étrenne, *f.* اتمك — étmék, étrenner, *v. n.*; ايتدرمك — ettirmék, etrenner, *v. a.*

سفر séfér, voyage, *m.*; guerre, *f.*

سفرجل séférdjil, P. (ayva) coin, *m.*

سفرجی séférdji, soldat; (yoldjou) voyageur, *m.*

سفره sufré, (sofra) table, *f.*; (bézi) nappe, *f.*; قومق — komak, mettre la nappe, le couvert.

سفك séfk, A. (déukuch) effusion, *f.*; épanchement, *m.*

سفل sufl, sifl, A. (altjatlek) vileté, *f.*

سفلو suflu, (altjak) vil.

سفليدن siflidén, P. (eslek tjalmak) siffler.

سفيد sifid, A. (ak) blanc.

سفينه séfiné, A. (guémi) navir, vaisseau, *m.*

سفيه séfih, pétulant, insensé, insolent, impertinent; fou; coquin.

سفيهلك séfihlik, pétulance; impertinence, folie; coquinerie.

سق ou سيق sek, épais, dense, dru, compacte; étreint; fréquent, souvent; يازمك — yazmak, écrire serré; —, très-souvent.

سقا saka, سقّا sakka, ساقی sake, porteur d'eau, vendeur d'eau; échanson, *m.*; قوشی — —kouchou, chardonneret, onocrotale; tantale, *m.*

سقال ou سقل sakal, barbe, *m.*; كچی — ي kétji — e (ot), aléga, *m.*; دوكن — déukén (baoullouk), bordel, *m.* سقاله كولمك sakala gulmék, flatter.

سقاللو sakalle, barbu; — اق ak —, chenu.

سقام sakam, سقامت sakamét, A. (illét) maladie, *f.*

سقر sakar, A. (djéhénném) enfer, *m.*

سقرلات ou سقرلاط sekarlat, (iskérlét) écarlate, *f.*

سقهسغان sakseghan, pie (oiseau), *f.*

سقسی sakse, vaisseau *ou* vase de terre cuite pour y planter qc.

سقط sakat, étropié; perclus; rompu, cassé; ايتمك — étmék, étropier; rompre, casser.

سقتلمق sakatlamak, étropier; rompre.

سقف sakf, A. (dam) toit, *m.*

سقلق seklek, (eslek) sifflement, *m.*; چالمق — tjalmak, siffler.

سقلق ou سيقلق seklek, épaisseur, densité, *f.*

سقمونيا sakmouniyé, (mahmoudié) scammonée, *f.*

سقنقور sakankour, ecpèce de lézard aquatique.

سقوط ايتمك soukout étmék, (duchmék) tomber.

سقومري sekomri, (eskoumrou) poisson d'avril, maquereau, *m.*

سك ség, P. (kéupék) chien, *m.*

سك sik, membre viril, vit, *m.*

سكا sana, à toi.

سكال séguial, P. (fikr) pensée, *f.*

سكّان sukkian, (pl. de ساكن sakin) habitans, *m. pl.*

سكبان séyban, (séymén) garde, soldat à pied, *m.*

سكتة séktét, sékté, A. (damla) apoplexie, *f.*

سكر sinir, nerf, *m.*: — صاري sare—, cartilage, *m.*; — چكلمه سي —tjékilmési, spasme, *m.*; (hayvanen) fourbure, *f.*; — i چكلمش tjékilmich, fourbu.

سكّر sukkér, A. (chékér) sucre, *m.*

سكّر sikkir, A. (békri) ivrogne, *m.*

سكرتمك séyirtmék, courir.

سكرتمش séyirdisch, سكرتم séyirdim, course, *f.*

سكرلو sinirli, nerveux; اتلر — — étlér, les muscles; يپراق — — yaprak, plantain, *m.*

سكرمك séyrimék, palpiter.

سكرمك sinirmék, سكدرمك sindirmék, digérer.

سكز sékiz, huit.

سكزنجي sékizindji, huitième.

سكسار ségsar, cerbere, *m.*

سكسار sansar, (samsar) fouine, *f.*

سكسان séksan, سكسن séksén, quatre-vingt, octante.

سكسانجي séksanendje (séksénindji) quatre-vingtième.

سكسانه séysané, cheval de bât, de somme.

سكش sikich, coït, *m.* اتمك — — étmék, سكشمك sikichmék, avoir une commerce de galanterie.

سكك sinék, mouche, *f.* اشك ات سككي échék, at sinéyi, taon, ton, *m.*; — سورى sivri—, coussin, moucheron, *m.*

سككلك sinéklik, (yélpazé) chasse-mouches, *m.*

سكل siyil, verrue, *f.*; mamelon, *m.*

سكم sékim, P. (tjertlak) grillon, *m.*

سكمك sikmék, faire usage q.; avoir une commerce de galanterie.

سكمك sékmék, marcher sur un pied, *ou* en sautant.

سكمك sinmék, (érimék) être digéré; (saklanmak) se cacher.

سكو sunu, (sungu) lance, pique, *f.*

سكوت sukiout, (sous) silence, *f.*; اتمك — étmék, faire taire, taire; اولق — olmak, se taire.

سكون sukun, A. (rahat) repos, *m.*

سكّه sikké, coin à marquer

la monnaie, *m.*; frappe, *f.*; زن — zén (sikkézan) monnayeur, *m.*

سكملك sikkélémék, frapper de la monnaie.

سكي séki, perron, *m.*

سكين sikkin, A. (betjak) couteau, *m.*

سل sél, (سيل) torrent, *m.*

سلّ séll, A. (tjekarmak) tirer, dégaîner.

سلاته salata, salade, *f.*

سلاح silah, armes, *f. pl.*

سلاحدار silahdar, (silihtar) marechal de cour, *m.*

سلاحشور silahchor, (salaqhor) grand écuyer, *m.*

سلاحلندرمق silahlandermak, armer.

سلاحلنمق silahlanmak, s'armer.

سلاحلو silahle, armé.

سلاخور sélaqhor, grand écuyer, *m.* v. صلاحور

سلاطين sélatin, (pl. de سلطان soultan) rois, princes, *m. pl.*

سلام sélam, salut, *m.* salutation, *f.* compliment, *m.*; A. (barech) paix, *f.*; اوتى — otou, ivèche, sarmentaire, *f.* ايتمك — étmék, faire *ou* dire les compliments, *ou* amitié, saluer; ويرملك — vérmék, saluer; الق — almak, rendre le salut, repondre au salut; طورمق — dourmak, attendre respectueusement à rendre le salut de q.; ابو — abou (يربع الصنم) mandragore, *f.*

سلامت sélamét, salut, *m.* protection, *f.* repos, *m.* immunité, paix; délivrance, *f.*; بولمق — boulmak, être délivré.

سلاملشمق sélamlachmak, se saluer l'un l'autre.

سلاملق sélamlek, salle d'audience, *f.* département d'une maison turque destiné seulement aux hommes; antichambre, *f.*

سلاملمق selamlamak, saluer.

سلاموره sélamoura, saumure, *f.*

سلب sélb, séléb, A. (kapmak) enlever, ravir.

سلب séléb, A. (kalabalek) bagages, *m. pl.*

سلجك silédjék, essuie-main, *m.*

سلحشور siléhchor, grand écuyer.

سلسله silsilé, (sinsilé) suite; lignée, *f.*; premiers parens, *m. pl.*; A. (zindjir) chaîne, *f.*

سلطان soultan, sultan, seigneur, prince, roi, *m.* sultane, princesse, reine, *f.*; (koudrét) puissance, *f.* pouvoir, *m.* — خصكى qhasséki —, Reine, Sultane, *f.*

سلطانلق soultanlek, seigneurie, *f.*

سلطانی soultani, royal, impérial.

سلطنت saltanat, pouvoir, empire, *m.* autorité, *f.*; faste, apparat, appareil, *m.*; — سورمك — surmék, régir, régner; — امور umourï —, affaires d'état.

سلف séléf, A. (guétjmich) passé, précedent; antecesseur, *m.* ancêtres, *m. pl.*

سلك silk, A. P. (iplik) fil, *m.*

سلك ou سلوك suluk, sangsue, *f.*

سلكمك silkmék, secouer, branler, hocher; remuer.

سلكن ات silkén at, cheval de trot, *m.*

سلكن suluyén, minium, *m.*

سلكنمك silkinmék, s'ébranler, se secouer.

سلكی silgui, سلكج silguidj, torchon, *m.*

سلّم sullém, A. (mérdivén) escalier, *m.*; — دكرمي déyirmi —, escalier en limas, *m.*

سلمك silmék, essuyer; torcher; nettoyer; (silahe-) fourbir.

سلمن sulumén, T. sublimé, *m.*

سلمه silmé, une mesure rasé; tourné.

سلنك sélénk, سس — يوق sés — yok, on dit du rien.

سلنمك silinmék, essuyer les mains, *ou* son corps; être torché, nettoyé, fourbi.

سلو sélv, (sélvi) v. سرو sérv.

سلوا sélva, سلوا من ménni sélva (koudrét hélvase) manne, *f.*

سلّوطه sélluté, (salata) salade, *f.*

سلوك suluk, sangsue, *f.*

سلوك suluk, A. (yol) chemin, *m.*; voie, *f.* mode, *m.*; — اتمك étmék, commencer.

سلونز soulunéz, coutelier, *m.*

سلّه séllé, (sélé) panier; maniveau, *m.*

سلّه sillé, soufflet, *m.*

سليان sélyan, (tach) grenat, *m.*

سليم sélim, A. (butun) entier, sain.

سليمانی suléymani, onix, *m.*

سم sum, P. (ternak) ongle, *m.*; (in) grotte, *f.*

سمّ sémm, سم sém, A. (zéhir) venin, *m.* سمّ يلی sémm (sam) yéli, vent venimeux, *m.*

سما séma, pl. سماوات sémavat, A. (guéuy) ciel, *m.*

سمات sé-, simat, A. (nechan) signe, *m.*

سماحت sémahat, A. (djéumérdlik) générosité, *f.*

سماط somat, table, *f.* mets, *m. pl.*

سماع séma, A. (ichitmé) l'ouir.

سماق soumak, sumac, vinaigrier, *m.*

سماقی soumaki, طاش مرمر — — tach, mérmér, porphyre, *m.* — یشیل yéchil —, serpentine, *f.*

سماوی sémavi, A. (guéuylu) céleste.

سمپاره soumpara, émeri, *m.*

سنبل sumbul, v. سنبل

سمت sémt, (yol) voie, *f.*; (taraf) part, parti, *m.*; رأس — ï réés, zénith, *m.*

سمر sémér, bât, *m.*

سمر sémér, A. (nakl) narration, *f.*

سمرتمك sémirtmék, engraisser.

سمرجی sémérdji, bâtier, *m.*

سمرقندی sémérkandi, *p. u.* (surgu) verrou, *m.* barre, *f.*

سمرکون اولق sémirgun olmak, *p. u.* (ouyouklamak) sommeiller.

سمرلك sémérlémék, mettre le bât, bâter.

سمرلو sémérli, bâté.

سمرمك sémirmék, s'engraisser.

سمرمك sumurmék, *p. u.* (sumkurmék) se moucher.

سمز sémiz, gras; اوتی اوت — — otou, ot, pourpier, *m.*; قباق — — kabak, coulevrée, *f.*

سمزلك sémizlik, graisse, *f.*

سمسار simsar, courtier, agioteur; médiateur, *m.*

سمسك sumsuk, (énsé) nuque, *f.*

سمع sémï, A. (ichitmé) ouïr, *m.*; ouï, oreille, *f.*

سمك sémék, A. (balek) poisson, *m.*

سمك sumuk, morve, *f.*

سمكلو sumuklu, morveux.

سمكرمك ou سمكورمك sumkurmék, se moucher, moucher le nez.

سملمجمك sumuldjimék, سملجنمك sumuldjinmék, *p. u.* (iztirab tjékmék) avoir angoisse, s'inquieter.

سمن sémn, A. (yagh) gras, *m.*

سمن sémén, P. (yasémin) jasmin, *m.*

سمند séménd, P. (djins at) cheval noble, *m.*

سمندر séméndér, (bir hayvan) salamandre, *f.*

سمور sémmour, (samour) zibeline, *f.* صو — ي sou — ou, loutre, vison, *m.*

سموك sumuk, morve, *f.*

سموم sémoum, — باد badï —, (sam yéli) vent venimeux, *m.*

سمه sémé, (sérsém) surpris, étourdi.

سمید simid, سمیز simiz, craquelin trempé dans une lessive

avant la cuisson, *m.*; اونی — — onou, fleur de farine, *f.*

سمیر sémir, A. (guédjé nakli) narration de soir, *f.*

سن sén, toi, tu.

سن sin, es, سن‌سن sénsin, tu es; —, sin (سین) sépulcre, *m.*

سنّ sinn, A. (yach) âge, *m.*; (dich) dent, *f.*

سنا séna, A. (echek) lumière, *f.*

سنا sina, P. سنامکی sinaméki, séné, *m.* feuilles de séné, *pl.*

سنپاره sumparé, (soumpara) émeri, *m.*

سنبکی sumbéki, espèce d'un navir asiatique.

سنبل sumbul, jacinthe, *f.*; هندي — ǐ hindi, spicanard, *m.* tubereuse, *f.*; خطایی — ǐ qhétayi, angélique, *f.*; هواسی — — havase, temps trouble, *m.*

سنبله sumbulé, A. (bachak) épi, *m.*; برجي — bourdjou, le signe de la vierge.

سنّت sunnét, circoncision, *f.* (kanoun) loi, *f.*; اتمك — étmék, circoncir; — اهل éhlǐ —, سنّتلو sunnétli, Mahométan, *m.*

سنّتسز sunnétsiz, incirconcis.

سنتنه sintiné, sentine (de navire) *f.*

سنجاب sindjab, écureil de Sibérie, *m.*

سنجابی sindjabi, gris-cendré.

سنجق ou سنجاق sandjak, (bayrak) drapeau, *m.* enseigne; bannière, *f.*; étendard, *m.*; (kaza) gouvernement, *m.* province, *f.*; شریف — ǐ chérif, banniere de Mahomet, *f.*

سنجاقدار sandjakdar, enseigne, *m.*

سنجد sindjéd, P. (iydé) jujube, *f.*; jujubier, *m.*

سنجق sandjmak, piquer; embrocher.

سنجی sandje, passion iliaque, *f.*, miseréré, *m.*; colique, *f.*

سند sénéd, A. (dayak) soutien, appui, *m.*; (qhabér) rélation, *f.*

سند sénéd, P. pl. سندات sénédat, document, *m.*; حصّه — ي hissé — i, action, *f.*

سندرمك séndirémék, chanceler, branler ça et là.

سندروس séndéros, سندلوس sandalos, sandaraque, *f.*

سندل séndél, P. (sandal, paboutj, kayek) sandale, santale, *f.*; (aghadj) sandal, *m.*

سندو sindou, sindé, (béuyuk makas) ciseaux à couper le drap.

سنسی sinsi, fripon, *m.*

سنك sénk, P. (tach) pierre, *f.*

سنك sénin, tien, ton; ایله — — ilé, avec toi.

سنكتراش sénktrach, P. (tachdje) tailleur de pierres, *m.*

سوارلق suvarlek, سواري suvari, (binidjilik) façon *ou* manière d'être à cheval, *f.*

سؤال sual, demande, question; interrogation, *f.*; ايتمك — étmék, demander, interroger.

سوالف sévalif, (pl. de سالفة salifét) les choses passées.

سؤاللشمق suallachmak, se demander l'un à l'autre.

سوپ sop, — صوي soy —, souche, race, lignée, toute la famille, *f.*

سوپا sopa, (صوپه) bâton, *m.*

سوباشي soubache, maire, prévôt, *m.*

سوپركه supurgué, etc. v. سپركه etc.

سوتام soutam, P. (kutjuk) petit; (az) peu.

سوجي sévidji, amant.

سوجي sudji, *p. u.* (charab) vin, *m.*

سوخته souqhté, P. (yanmech) brûlé; (kav) amadou, *m.*; (سواخته softa) étudiant, *m.*

سود sud, (سد) lait.

سود soud, P. (kiar) gain, profit, *m.*

سودا sévda, amour, *m.*; convoitise; ambition, passion, *f.* — قره kara —, mélancolie, *f.*

سوداكر sévdaguér, سودالو sév-

سنوح sunouh (zouhour) ايتمك étmék, se manifester.

سنور sinor, (sener) confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière, *f.*; كسمك — késmék, borner, limiter.

سنورداش sinordach, voisin, *m.* de même frontière.

سنوي sénévi, annuel.

سنه séné, A. (yel) an, *m.*

سني séni, *f.* سنيه séniyé, A. (yudjé) élevé; sublime.

سني sini, table de cuire, *f.* plat, *m.*

سني sunni, Mahométan, *m.*

سنين sénin, A. (késkin) coupant.

سو sou, P. (yan) parti; côté, *m.*

سوء sév, suu, A. (féna) mauvais.

سوا seva, (déurt kéuché dirék) poteau, *m.*

سوابق sévabek, (pl. de سابقت sabekat) les choses passées.

سواحل sévahil, (pl. de ساحل sahil) bord, rivage, *m.* rive, *f.*

سواخته soqhté, (softa) étudiant, *m.*

سواد sévad, P. (karalek) noirceur, *f.* noir, *m.*

سواد savad, émail noir, *m.*

سوار suvar, P. (atle) cavalier; chevalier, *m.*; اولق — olnak, monter, aller à cheval.

dale, سودلاوي sévdavi, سودلايي sévdayi, ambitionné; mélancolique.

سور sour, P. A. (duyun) noce, *f.*; (bare) haie, *f.*; (ziyadé) plus; (éuzr) excuse, *f.*

سورتلمك surtulmék, être frayé.

سورتمك surtmék, frayer; frotter.

سورتمك surutmék, trainer par terre.

سورتنمك surtunmék, ramper, se trainer.

سورتجك surtjmék, glisser; broncher, trébucher, chopper.

سوردرمك surdurmék, prolonger; (bir illéti) fomenter.

سورشترمك suruchturmék, faire frotter, frotter peu à peu.

سورشمك suruchmék, se frotter, frayer l'un contre *ou* avec l'autre.

سورغوج ou سورغج sorghoudj, panache, *m.*

سوركلمك suruklémék, trainer.

سوركلنمك suruklénmék, être trainé.

سوركون ou سوركن surgun, exilé; banni; اتمك — étmék, exiler, bannir; سوركونه كتمك surguné guitmék, être exilé.

سوركن surgun, سوركنلك surgunluk, exil, *m.*

سوركو surgu, سوركي surgui, verrou, *m.* barre, *f.*; (termek) herse, *f.*

سوركولمك surgulémék, verrouiller.

سورمك surmék, allonger; trainer; mener et tirer avant; poursuivre; chasser, chasser devant soi; bannir, exiler, durer; (karne-) purger, évacuer; (yagh-) oindre; (tarlaye-) labourer, cultiver la terre; défricher un champ; (mal-) faire écouler les marchandises; — عمر éumr —, vivre; — سلطنة saltanat —, régner; (késé-) frotter dans le bain.

سورمه surmé, antimoine préparé, *f.*; (surgu) verrou, *m.*; barre, *f.*; (itjérisi-) purgation, *f.*; شربتی — chérbéti, purgation, *f.* laxatif, *m.*

سورنا sour- (zour-) na, v. سرنا

سورنجان suréndjan, hermodacte, hermodate, *f.*

سورنمك surunmék, romper; (guétjérkén-) frôler; (guzélé) caresser, amadouer, cajoler.

سوري sivri, pointu, aigu; سيجان — setjan, petite souris, *f.*; سكنك — sinék, coussin, moucheron, *m.*

سوري suru, troupeau, *m.* troupe, *f.*

سوريجي surudju, postillon, *m.*

سوريلمك sivrilmék, سوريلتمك sivriltmék, aiguiser, rendre pointu.

سوريلمك sivrilmék, être aiguisé, pointu.

سوز séuz, parole, *f.* discours, *m.* propos, *m. pl.* mot; vote, *m.* طوتمق — toutmak, suivre le conseil; ويرمك — vérmék, promettre; voter.

سوز souz, سوزان souzan P. (yakedje) ardent.

سوزانى suzani, T. broderie sur le tambour, *f.*

سوزكج suzguétj, couloire, passoire, *f.* couloir, *m.*

سوزلمك suzulmék, se jeter à bas; être coulé, *ou* filtré.

سوزمك suzmék, (سوزدرمك suzdurmék), *p. u.*, couler, filtrer; — گوزلرينى guéuzlérini —, faire les yeux comme un enivré.

سوزن suzén, P. (iyné) aiguille, *f.*

سوس sous, silencieux, taciturne; silence! paix! chut!; اولمق — olmak, se taire.

سوس sous, A. (míyan kéuku) réglisse, *f.*

سوسام sousam, sésame, *m.*; ياغى — yaghe, huile de sésame, *f.*

سوسدرمق sousdourmak, taire, faire taire.

سوسق soùsak, espèce de coupe de bois pour boire.

سوسلق souslouk, silence, *f.*

سوسمق sousmak, se taire.

سوسمك susmék, donner un coup de corn.

سوسن susén, (zambak) lis, *m.*; (mavi) glaïeul, *m.*

سوشكن sivichkén, glissant.

سوشمك sévichmék, s'aimer l'un l'autre.

سوشمك sivichmék, glisser, s'insinuer, échapper.

سوق ايتمك sévk étmék, (surmék) faire aller.

سوق souk, A. (pazar yéri) marché, *m.*

سوقاق sokak, rue, *f.*; — چقماز tchekmaz — cul de sac, *m.*

سوكت séuyut, saule, osier, *m*

سوكتلك séuyutluk, saussaie, *f.*

سوكش séuyuch, (qhachlama ét) bouilli, *m.*; (séuymé) injure, *f.*

سوكك sunuk, *p. u.* (kémik) os, *m.*

سوكك séukuk, décousu.

سوكلمك séukulmék, être décousu.

سوكلون suylun, faisan, *m.*

سوكمك séuymék, invectiver, injurier; réprimander, reprendre.

سوكمك séukmék, découdre.

سوكند sévkénd, P. (yémin) serment, *m.*

سوكو sévgu, *p. u.* (mouhabét) amour, *m.*

سوكورمك sunurmék, *p. u.* (youdmak) avaler.

سوكولو sévgulu, cher, aimable.

سولپك séulpuk, flétri; pendant.

سولپمك séulpumék, se flétrir, se faner.

سولجك sévilédjék, aimable.

سولك suluk, sangsue, *f.*

سولكن suluyén, minium, *m.*

سولمك sévilmék, être aimé.

سولى sévli, suli, P. (saban) charrue, *f.*

سوم sévim, P. (utjundju) troisième.

سومك sévmék, aimer, bien vouloir ; se plaire.

سومك sumuk, morve, *f.*

سومكك sévmémék, haïr.

سومه sumé, v. صومه souma.

سون sévén, qui aime.

سونپه sunépé ! bête que tu es!

سوينج sévindj, joie, *f.*

سوندرمك sévindirmék, réjouir.

سوندرمك séundurmék, éteindre.

سوندرمك sundurmék, faire avancer.

سوندرمه sundurmé, saillie d'une édifice, *f.*

سونكر sunguér, éponge, *f.*

سونكر sunkér, طاشى — tache, pierre des ouvriers sur laquelle on frotte des corps pour les polir.

سونكو sungu, (سكو) lance, pique, *f.*

سونمك sévinmék, se réjouir.

سونمك séunmék, (séuyunmék) s'éteindre.

سوي sévi, *p. u.* (mouhabét) amour, *m.*

سوي sévi, A. (barabar) égal; (butun) entier.

سوى soy, race, lignée, génération, *f.*

سويت séviyét, A. (barabarlek) égalité, *f.* على السويه alés séviyé, également; universel, général.

سويجى sévidji, amateur.

سويد suvéyd, A. (karalek) noirceur, *f.*

سويكمك séuygunmék, *p. u.* (dayanmak) s'appuyer sur...

سويلتمك séuylétmék, faire parler, *ou* dire ; examiner.

سويلجى sivildji, tanne, *f.*

سويلشمك séuyléchmék, parler ensemble ; s'aboucher ; entretenir.

سويلمك séuylémék, parler,

dire; — چوق tjok —, babiller, caqueter; — يالان yalan —, mentir; — اغزدن aghezdan —, répéter.

سويلنمك séuylénmék, être dit, *ou* parlé; parler à soi même.

سويندرمك séuyundurmék, éteindre.

سونمك séuyunmék, s'éteindre; être éteint.

سه si, sé, P. (utj) trois.

سهر suhr, A. (ouykousouzlouk) veille, *f.*

سهل séhil, séhél, A. (kolay) facile; (az) peu.

سهم séhm, A. (ok) flèche, *f.* (nasib) sort, destin, *m.*; (korkou) peur, *f.*

سهو séhv, (yanlech) faute, manquement, *m.* erreur; méprise, *f.* oubli, *m.*; mégarde, *f.*; ايتمك — étmék, errer; faillir, manquer; se méprendre, se tromper; ايله — ilé, سهواً séhvén, par mégarde.

سهولت suhoulét, A. (kolaylek) facilité, *f.* ايله — (ousoul, ousoulét) ilé, facilement.

سی si, P. (otouz) trente.

سیاح séyyah, A. (guézguin) voyageur, pélerin, *m.*

سیاحت siyahat, (séguiahat) voyage, pélerinage, *m.*; ايتمك — étmék, voyager.

سیاحجی siya- (séguia-) hatdje, voyageur, pélerin, *m.*

سیاره siyaré, planète, *f.*

سیاست siyasét, question, torture, *f.* torment, *m.*

سیاق siyak, A. (tarz) manière, *f.*

سیّال séyyal, A. (pék akar) torrent.

سیاه siyah, (kara) noir; سیاه بخت siyah baqht, بخت سیاه baqhtï siyah, malheur, *m.*

سیاهلتمق siyahlatmak, سیاهلمق siyahlamak, *p. u.* (karalamak) noircir.

سیاهلق siyahlek, noirceur, *f.*

سیب sib, P. (élma) pomme, *f.*

سیئت siyét, A. (soutj) péché, *f.*

سیّد séyyid, (séyd) A. (émir) Emir (titre de dignité des descendants de Mahomet); (agha) monsieur, seigneur, *m.*

سیر séyr, promenade, *f.* divertissement; spectacle, *m.* سیره گمك séyré guitmék, aller à la promenade; ايتمك — étmék, voir, regarder; marcher, se promener.

سیر sir, P. (sarmesak) ail, *m.* (tok) rassasié.

سیران séyran, promenade, *f.*

سیرانگاه séyranguiah, lieu de passetemps.

سیرت sirét, A. (tabiat) nature, *f.*

سیرجی séyrdji, spectateur, *m.*

سیرك séyrék, qui n'est pas épais, clair; rare, rarement.

سیری siri, P. (toklouk) satiété, *f.*

سیس séïs, (سایس) palefrenier, *m.*

سیف séyf, A. (keledj) sabre, *m.*

سیق sek, épais, dense; étreint; frequent, souvent.

سیقورتا sikourta, T. assurence, *f.*

سیکجه sinédjé, *p. u.* (ustun kéuy) légèrement.

سیکمك sinmék, se cacher.

سیل séyl, (sél) torrent, *m.*

سیلان séylan, (tach) grenat, *m.*

سیلی sili, P. (sillé) soufflet, *m.*

سیم sim, P. (gumuch) argent, *m.*

سیم sim, filure argenté *ou* doré, *f.*

سیم siyum, P. (otouzoundjou) trentième.

سیما sima, linéament, trait du visage, *m.*

سیماب simab, P. (jeva) vif-argent, *m.*

سیمین simin, P. (gumuch) d'argent.

سین sin, es, سن سین sén sin, tu es.

سین sin, (mézar) sépulcre, *m.*

سینه siné, P. (guéuks) poitrine, *f.*; بند — bénd, poitrail, *m.*

سیوف suyouf, (pl. de سیف séyf) les sabre.

سیول suyoul, (pl. de سیل séyl) les torrents.

سیوم sivoum, P. (utjundju) troisième.

سیه siyéh, P. (سیاه) noir.

سیه siyé, P. (kayek tjévirmék) virement d'un bateau; اتمك — étmék, virer.

ش

ش chen, ch, la 13me lettre de l'alphabete, et vaut 300, on le met pour le mois شبعان chaban.

شاب chab, alun, *m.*

شابقه chabka, chapeau, *m.*

شاخ chaqh, P. (boudak) noeud d'arbre, *m.*; (bouynouz) corne, *f.*

شاد chad, شاذ chaz, plaisant; enjoué, joyeux, gai, agréable.

شادروان chadervan, fontaine jaillissante, fontaine., *f.*

شادکام chadkiam, P. (qhoch) gai, joyeux.

شادلق chadlek, شاذلق chazlek, joie, réjouissance, *f.*

شادمان chadiman, P. (qhoch) gai, joyeux.

شادي chade, (maymoun) singe, *m.*

شاذ chaz, v. شاد chad.

شارع chari, A. (doghrou yol) voie droite, *f.*

شارق charek, A. (doghan gun) soleil qui leve; (echek) clarté, *f.*

شاش chach, P. (sidik) urine, *f.*

شاشرمق chachermak, شاشرتمق chachertmak, étourdir, étonner, confondre; — يولى yolou —, s'égarer, se fourvoyer.

شاشقن chachken, étourdi, stupide, lourd.

شاشقنلق chachkenlek, étourdissement, *m.* stupidité, lourdesse, *f.*

شاشمق chachmak, s'égarer, s'étonner, se troubler; être troublé; perdre le coeur.

شاشی chache, louche, bigle.

شاطر chater, coureur, laquois, estaffer, *m.*

شاعر chaïr, poëte, *m.*

شاف chaf, (mélhém) suppositoire, *m.*

شافع chafi, A. (chifayétdji) intercesseur, *m.*

شافول chafoul, cuve, tine, *f.*

شاق chakk, (chak) (gudj) difficile, importun, fastidieux.

شاقمق chakemak, — شمشك chimchék —, éclaircir; بلبل شاقر bulbul chaker, le rossignol chante.

شاقول chakoul, (chavoul) niveau, *m.*

شاكر chakir, A. (chukr édidji) reconnaissant.

شاكرد chaguird, (chayird) apprenti; écolier; disciple, garçon, *m.*

شاكي chaki, A. (chikiayétdji) qui se plaint.

شال chal, shaul, *m.*; (kaba koumach) étamine, *f.*

شام cham, N. P. Damas.

شام cham, P. (aqhcham) soir, *m.*

شامخ chameqh, A. (yuksék) haut.

شامل chamil, A. (toutan) qui contient, *ou* comprend.

شان chan, dignité, *f.* état, *m.* condition, qualité, *f.*

شانزده chanzédéh, P. (onulj) treize.

شانه chané, P. (tarak) peigne, *m.* (kachaghe) étrille, *f.*

شاول chavoul, (شاقول) perpendicule, *f.* niveau, *m.*

شاوللمق chavoullamak, mesurer avec la perpendicule.

شاه chah, roi, prince, empereur, monarque, *m.*; — طر damar, grosse artère, *f.*; — دانه dané, qui a le grain gros; — مردان mérdan, T. hie, *f.*

شاهباز chahbaz, valeureux, vaillant.

شاهتره chahtére, fumeterre, *f.*

شاهد chahid, (chahad) temoin, *m.*; (guzél) beau, belle.

شاهزاده chahzadé, prince, fils de roi, *m.*

شاهنشاه chahenchah, empereur, *m.*

شاهنیشن chahnichin (chahnichir) pièce saillante, avancée hors du corps d'un bâtiment, balcon, *m.*

شاهول chahoul, (chavoul) niveau, *m.* perpendicule, *f.*

شاهین chahin, faucon; gerfaut, *m.*

شایان chayan, P. (djaïz) licite, convenable.

شاید chayéd, شایدکه chayéd ki (olaki), peut-être.

شایسته chayésté, P. (minasib) digne, convenable.

شایع chay, divulgué, publié; — اتمك élmék, divulguer, publier.

شایقه chayka, espèce de barque.

شب cheb, P. (guédjé), nuit *f.*; — بوي boy, violier, *m.*; — پره péré, chauve-souris, *f.*; — چراغ tjeragh, (chémsi tjerak tache) carboncle, *m.* — و روز ou rouz, jour et nuit.

شبّ chébb, chéb, (chab) alun, *m.*

شباب chébab, A. (guéndjlik) jeunesse, *f.*; (chabab) gai, gaillard, vif.

شباط chubat, (kutjuk ay) février, *m.*

شبان chuban, P. (tjoban) pasteur, *m.*

شبانه chébané, P. (guédjélik yémék, ésbab) souper, soupé, *m.*; robe de nuit, *ou* de chambre, *f.*; nocturne.

شبخیز chébqhiz, P. (ér kalkan) qui leve avant le jour.

شبستان chébistan, P. (kech évi) maison *ou* chambre d'hiver; chambre à coucher. *f.*

شبع chib, A. (toklouk) satiété, *f.*

شبعان chéban, A. (tok) rassasié.

شبقه chabka, chapeau, *m.*

شبقه‌جي chabkadje, chapelier, *m.*

شبك chébék, singe sans queue, *m.*

شبکه chébéke, (balek aghe) filet, *m.*

شبکی chébéki, lacis, *m.*

شپله sapla, *p. u.* (sillé) soufflet, *m.*

شپهه chuphé, (chifé) doute, *f.*; (ichkil) soupçon, ombrage, *m.*

شپهه‌سز chuphésiz, sans doute; indubitable.

شپهه‌لنمك chuphélénmék, douter.

شپهه‌لو chuphéli, (chiféli) douteux.

شبیخون chébiqhoun, شبخون chébqhoun, P. (guédjé baskene) attaque nocturne à une maison, *f.*

شبیکه chébiké, (chébéki) lacis, *m.*

شبیه chébih, A. (bénzér) pareil, semblable.

شتا chita, A. (kech) hiver, *m.*

شتّی ou شتا chitta, A. (turlu) divers.

شتاب chitab; P. (adjélé) hâte, promptitude, *f.* (archen) aune *f.*

شتر chutur; P. (dévé) chameau, *m.*

شتمك chétm étmék, (séuymék) injurier.

شوتوم chutoum, (pl. de شتم chétm) A. (sitém) injure, *f.* tort, *m.*

شجاع chédja, A. (yiyid) valeureux, rourageux.

شجاعت chédjaat, A. (yiyidlik) valeur, vaillance, bravure, *f.*

شجاعتلو chédjaatle, valeureux, vaillant, courageux.

شجر chédjér, A. (aghadj) arbre, *m.*

شخص chaqhs, personne, *f.* membre, *m.*

شدّت chiddét, véhémence, force, *f.*

شدّتلو chiddétli, véhément, fort.

شدن chudén, P. (olmak) devenir, être.

شدید chédid, véhément, fort.

شرّ chérr, mauvais, méchant; mal, *m.* malignité, *f.*

شرا chira, moût, *m.*

شرا chira, A. (saten alma) achat, *m.*; (satma) vente, *f.*

شراب charab, vin, *m.*

شرار chérar, شرارت chérarét, A. (keveldjem) étincelle, *f.*

شراق chrak! *i.* (vourma sési) crac! peuf!

شرانپو charampo, (charampol) palissade, *f.*

شراحت chérahét, A. (tjok yémé) avidité, *f.*

شرب churb, A. (itjmé) boire, *m.*

شرب chirb, (késmé sési) crac! clin!

شربت chérbét, boisson, *f.* breuvage; purgatif, évacuant, *m.*; médecine, *f.*; sorbet, *m.*

شربتجی chérbétdji, sorbetier.

شربتلك chérbétlik, pour boire, *m.* présent, *m. pl.* douceurs; *f. pl.*

شرت ou شريت ou شريد chérid, ruban; cordon; galon; passement, *m.*

شرّت chirrét, mal, malin; *m.*

شرّتلك chirrétlik, (chiyrétlik) mal, *m.* malignité, *f.*

شرح chérh, explication, interprétation, *f.* commentaire, *m.* déclaratiou, paraphrase, glose, *f.*; ويرمك — vérmék, expliquer, interpréter; commenter.

شرحه chérhé, P. (ét partjase) pièce de chair coupé.

شردن chirdén, caillette, *f.*

شر شر اقق cher cher akmak, couler avec bruit.

شرط chart, condition, convention; loi, clause, *f.*; ايتمك — اولسون ديمك — étmék, olsoun démék, jurer à répudiation.

شرع chéri, droit, *m.* loi; justice, *f.* شريف — ĭ chérif, T. for, *m.*

شرعاً chéran, شرعله chérilé, par voie de justice.

شرعى chéri, légitime; légal.

شرف chéréf, A. (yudjélik) hautesse, noblesse, excellence, éminence; honneur, dignité, bonheur, *f.*

شرفا churéfa, (pl. de شريف chérif) nobles, *m. pl.*

شرفه chéréfé, (chérifé) petite galerie au milieu de Minaret; A. (yudjélik) hautesse, éminence, *f.*

شرق chark, A. (gun doghou) orient, *m.*

شرق cherk, — شم chem—, entierement imbibé.

شرقده charkada, téméraire, hardi, pétulant.

شرقدەلق charkadalek, témérité, hardiesse, pétulance, *f.*

شرقى charke, oriental; sorte d'un instrument musical, et d'une chanson.

شرك chirk, A. (ortaklek) société, (kiafirlik) infidélité, *f.*

شركت chirkét, (ortaklek) société, *f.*

شرلدمق chereldamak, gazouiller, murmurer (l'eau).

شرلغان cherleghan, ou ياغى — — yaghe, huile de sésame, *f.*

شرم chérm, chérém, P. (outanma) honte, *f.*

شرمت chérémét, (at dindjliyi) vivacité d'un cheval, *f.*

شرمسار chérmésar, P. (outanghan) honteux; (hédjil) embarassé.

شرمنده chérméndé, P. (outanan) honteux.

شرميدن chérmidén, P. (outanmak) avoir honte.

شرنغا chiringa, seringue, *f.*

شروانقه chervatka, (péynir souyou) petit lait, *m.*

شروب chirob, sirop, *m.*; شكر — ي chékér — ou, mélasse, *f.*

شرور churour, (pl. de شرّ chérr) les mal.

شروط chourout, (pl. de شرط chart) les lois, les conditions.

شروع chourou, A. (bachlanguetj) commencement, *m.*

شريان chéryan, A. (chah damar) artère, *f.*

شريت ou شريد v. شرت

شرير chérir, pl. اشرا échirra, (féna) malin.

شريعت chériat, (chéraat) justice, *f.* tribunal, *m.*

شريف chérif, chérif, noble, gentil homme, *m.* (émir) Emir; gouverneur de Mecca, *m.*; excellent, saint.

شريك chérik, (ortak) compagnon, *m.*

شريكلك chériklik, société, *f.*

شست chést, P. (altmech) soixante.

شش chéch, P. (alte) six.

ششخانه chéchqhané; دمر — — démir, canon de fusil rayé, *m.*

ششك chichék, (bir boutjouk yachenda koyoun) agneau, *ou* mouton d'un an et demi.

ششم chéchum, P. (altendje) sixième.

ششمك chéchmék, *p. u.* (tjéuzmék) délier.

شصت chast, P. (altmech) soixante.

شط chat, (bir tjay) N. P. Tigre (fleuve).

شطرنج chatréndj, (satrandj) jeu des échecs *m.* échecs, *m. pl.* (béz) toile carré.

شعار chiar, A. (nechan) signe, *m.*

شعبان chaban, le 8me mois arabe; nom propre des hommes.

شعبد chabid, شعبدت chabédét, A. (guéuz boyadjelek) prestige, tour de passe passe, *m.*

شعر chir, poëme, *m.*; —, *ou* — علم ilmï —, poésie, *f.*

شعرا chouara, (pl. de شاعر chaïr) les poëtes.

شعشعة chachaat, (chachaa) A. (chafk) splendeur, *m.*

شعله chéulé, (chafk) rayon, *m.* lueur, splendeur, *f.* éclat, *m.*

شعله لندرمك chéuléléndirmék, faire luisant.

شعله لنمك chéulélénmék, devenir luisant.

شعير cha-er, A. (arpa) orge, *f. m.*

شغب chaghb, A. (gurultu) tumulte.

شغل choughl, occupation, *f.* اتمك — étmék, (ustuné duchmék) s'occuper.

شفا chifa, guérison, cure, *f.* — ويرمك vérmék, guérir; — بولق — boulmak, se guerir.

شفاعت chifaat, intercéssion, médiation, *f.*; — ايتمك étmék, intercéder.

شفاف chéffaf, (bir yuzdén obir yuzu guéurunén) transparent.

شفتالو chéftalu, (chéftali) pêche, *f.*; (éupuch) baiser, *m.*

شفق chéfak, aurore, *f.* crépuscule, *m.* aube du jour, *f.*; — شمالی chimali, aurore boréale, *f.*

شفقت chéfkét, A. (ésirguémé) compassion, pitié, miséricorde, *f.*

شفيع chéfi, pl. شفعا chufaa, A. (chifayétdji) intércesseur, *m.*

شق chakk, A. (yertek) crevasse, fente, *f.*; — ايتمك étmék, fendre.

شقي يوق chekke yok, il n'est pas possible.

شقا chaka, plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, jeu, *m.*; (gulédjék-) robinerie, *f.*; — ايتمك étmék, badiner, plaisanter, railler; — A. (rézillik) insolence, *f.*

شقاق chikak, A. (ouyghounsouzlouk) discorde, désunion, *f.*

شقاق chakak, (sakal bache) tempe (de la tête), *f.*

شقاوت chakavét, A. (yaramazlek) pauvreté; méchanceté, insolence, *f.*

شقايق chakayek, (aye koulaghe) péonie, *f.*; (numan) anemone, *f.*

شقه choukka, (tézkiré) billet, *m.* (yarek) crevasse, *f.*

شقي chaki, pl. اشقيا échkeya, (yaramaz) misérable; méchant, insolent.

شك chék, P. (chifé) doute, *f.*; soupçon, ombrage, *m.*

شكار chikiar, P. (av) chasse; vénerie, *f.* — شي chéy, chose précieuse, *f.*

شكاف chikiaf, T. gravure, hachure, *f.*; — ايتمك étmék, graver.

شكاف chikiaf, P. (yarek) fente, *f.*

شكافجي chikiafdje, graveur, *m.*

شكافلمق chikiaflamak, T. hacher.

شكال chikial, P. (kéusték) entraves, *f. pl.*

شكايت chikiayét, plainte; accusation, *f.*; — ايتمك étmék, se plaindre; accuser.

شكايتجي chikiayétdji, accusateur, *m.*

شكبك chékbuk, P. (ét késimi) carnaval, *m.*

شكر chékér, sucre, *m.* — نبات nébat — (néubét chékéri), sucre

candi, *m.* — كلبه gulbé —, conserve de roses, *f.*

شكر chukr, chukur, louange, (à Dieu); remerciment, *m.* reconnaissance, *f.*; ايتمك — étmék, louer Dieu; rendre grace; remercier.

شكران chukran, A. (chukr étmé) reconnaissance; (qhochnoudlouk) complaisance, *f.*

شكرانه chukrané, P. (chukr) reconnaissance, *f.*

شكرجى chékérdji, sucrier; confiturier, *m.*

شكردان chékérdan, sucrier, *m.*

شكرلمك chékérlémék, sucrer; confire.

شكرله chékérlémé, confitures, *f. pl.*

شكرلو chékérli, sucré.

شكست chikést, شكسته chikésté, P. (kerek) rompu, cassé; malade; شكسته دل chikésté dil, affligé.

شكشاق chenchak, heurtoir, *m.*

شكفته chukufté, P. (atjek) ouvert.

شكل chékl, figure, forme, façon, manière, *f.*; (kitaben) format, *m.*; (loughétin) formation, *f.*

شكللمك chékillémék, former.

شكم chikém, P. (karen) ventre, *m.*

شكن chikén, P. (keran) qui casse.

شكنبه ou شكمبه chikémbé, (ichkémbé) tripes, *f. pl.* ventre; gras-double, *m.*

شكنجه chikéndjé, (ichkéndjé) tourment, *m.* torture, *f.*

شكوا chékva, plainte; accusation, *f.*

شكواجى chékvadje, accusateur, *m.*

شكوفه chukufé, P. (tjitjék) fleur, *f.*

شكوك chukuk, (pl. de شك chékk) les doutes.

شكوه chukiouh, ou شكه chukiuh, P. (yudjélik) magnificence, *f.*

شكوهه chukiouhé, P. (guzéllik) beauté, *f.*

شكيب chékib, P. (sabr) patience, *f.*; (sabrle) patient.

شلال choulal, v. شولال

شلاو chéllav, futé; espiegle, *m. et f.* folâtre.

شلاولق chéllavlek, espiéglerie; folâtrerie, *f.*; ايتمك — étmék, folâtrer.

شلاولنمق chéllavlanmak, folâtrer.

شلته chilté, matelas, sommier, *m.*

شلغم chalgham, rave, *f.* navet, *m.*

شلوار chél-(chal-) var, charavari, *m.*

شمم chémm, شميم chémim, A. (kokoulamak) flairer.

شماته chamata, bruit, *m.* crierie, *f.*, tumulte, tintamarre, *m.*; تلی وارغی — téli, varaghe, clinquant, *m.*

شمار chumar, P. (saye) nombre, *m.*

شمارا chumara, P. (sizé, siz) vous.

شمّاس chémmas, diacre, *m.*

شمّاسلق chémmaslek, diaconat, *m.*

شمال chimal, nord, *m.* A. (sol) gauche.

شمالی chimali, septentrional, du nord.

شمامه chémamé, ananas, *m.*

شماندره chamandra, (kandilin) lamperon, *m.*; (guéminin) bouée, *f.*

شمدي chimdi, à présent, maintenant, actuellement; بله — bilé, encore; دن صکره — dén sonra, شمديدن صکره chimdidén sonra, شمدن کيري chimdén guéri, à l'avenir, désormais.

شمديجك chimdidjik, à ce moment.

شمديکی chimdiki, actuel, d'à présent, présent; moderne.

شمديلك chimdilik, le temps présent; pour le présent.

شمردن chumurdén, P. (saymak) conter.

شمس chéms, A. (gunéch) soleil, *m.*; — چراق ĭ tjerak, (شب چراغ) carboncle, *m.*

شمسي chémsi, solaire.

شمسيه chémsiyé, parasol, *m.*

شمشك chimchék, éclair, *m.* foudre, *f.*

شمشير chimchir, P. (keledj) sabre, *m.*

شمشير chimchir, (tjimchir) buis, *m.*

شمع chéma, A. (mom) cierge, *m.* chandelle, *f.*; (chama) cierge, *m.*

شمعدان chém-dan, (chamdan) chandelier, *m.*

شمول اتمك chamoul étmék, (kaplamak) contenir, renfermer; comprendre.

شمّه chémmé, (zérré) atôme, *m.*

شن chén, (شين) joyeux, gai; peuplé; habité.

شناختن chinaqhtén, P. (anlamak) entendre.

شناس chinas, P. (bilidji) qui sait, entent.

شناعت chénaat, A. (ifrat) excès; (fésad) mal, *m.*

شناور chénavér, P. (yuzgudj) nageur; (yiyid) courageux, *m.*

شنايع chénayi, A. (féna haréket) action mauvaise, *f.*

شنبه chémbé, P. (pazar) dimanche, *m.*

شندره chindéré, bardeau, *m.* échandole, *f.*

شنيع chéni, A. (tjirkin) laid, difforme.

شو chou, ce, cette.

شوّال chévval, le dixieme mois des Arabes.

شواهد chévahid, (pl. de شاهد chahid) témoins, *m. pl.*

شوبان choban, P. (tjoban) pasteur, *m.*

شوخ chouqh, P. (kir) saleté, *f.*; (kéyfli) joyeux, gai, gaillard; hardi; insolent.

شوخى chouqhi, شوخلق chouqhlouk, saleté, *f.*; gaillardise; insolence, *f.*

شوربا chorba, (tjorba) soupe, *f.* potage, *m.*

شوراندمق chorouldamak, murmurer, faire bruit (l'eau).

شوريده chouridé, P. (karechek) troublé.

شوشه chouché, P. (chiché) listel, listeau, *m.*

شوق chévk, (méyl, achk) inclination, *f.*; désir, amour, *m.* allègresse, *f.*; — اتمك étmék, être enclin, aimer; être gai et prompt.

شوق chavk, (echek) lumière, clarté, *f.*

شوك chuk, A. (dikén) épine, *f.*

شوكت chévkét, A. (koudrét) pouvoir, *m.* magnificence; majesté, *f.* — اوتى otou, chardon bénit.

شوكتلو chévkétli, très-puissant; titre de l'empereur des Ottomanes.

شول chol, (chou) ce, cette.

شولال choulal, grands points d'aiguille.

شولالمق choulallamak, bâtir, attacher, coudre avec de grands points d'aiguille.

شوم choum, P. (baqhtsez) malheureux.

شوملق choumlouk, malheur, *m.*

شونده chounda, ici.

شويله chéuylé, ainsi, tellement.

شه chéh, v. شاه chah; (guvéyi) époux, *m.*

شهاب chéhab, P. (akan yeldez) étoile courante, *f.*

شهادت chéhadét, A. (chahidlik) témoignage, *m.* — كتورمك — guétirmék, faire la profession de la foi (Mahométan); — اتمك étmék, attester, certifier.

شهامت chéhamét, (kérém) générosité, *f.*

شهبار chéh-(chah-) baz, valoreux, généreux.

شهد chéhd, chuhd, A. (bal) miel, *m.*

شهدا chuhéda, (pl. de شهید chéhid) martyrs, *m. pl.*

شهر chéhr, chéhir, ville, *f.*

شهر chéhr, pl. شهور chuhur, A. (ay) mois (lunaire), *m.*

شهرت chéuhrét, divulgation; renom., *m.*; renommée, *f.*

شهرتلو chéuhrétli, fameux.

شهرستان chéhristan, grande ville, *f.*

شهرلو chéhirli, bourgeois, *m.*

شهري chéhri, bourgeois, *m.* civil.

شهریار chéhriyar, P. (padichah) roi, prince, *f.*

شهریارلق chéhriyarlek, règne, *m.*

شهریاري chéhriyari, règne, *m.* royal.

شهریه chéhriyé, vermicelle, *m.*

شهلا chéhla, P. (ala guéuzlu) qui a les yeux bleu et noir, *ou* grands; (chache) louche.

شهوت chéhvét, pl. شهوات chéhévat, désir charnel, *m.* convoitise, cupidité, sensualité, concupiscence, *f.*

شهوتلو chéhvétli, convoiteux, cupide, lascif, lubrique.

شهود chuhoud, (pl. de شاهد chahid) les témoins.

شهید chéhid, martyr, *m.*; — ایتمك étmék, martyriser.

شهیر chéhir, A. (ménchour) fameux.

شی chéy, chose, *f.*

شیاطین chéyatin, (pl. de شیطان chéytan) les diables.

شیخ chéyqh, (chéqh) vieillard; docteur; superieur de Dérvis *ou* réligieux Mahométan; grand prédicateur, *m.*; — الاسلام — ul islam, (chéqhislam) patriarche Mahométan, *m.*

شیدا chéyda, P. (déli) fou; étonné.

شیر chir, P. (sud) lait, *m.* (aslan) lion, *m.*; — پنجه ï péntjé, cancer, *m.*

شیرانه chirané, P. (aslan guibi) comme un lion.

شیردان chirdan, (chirdén) caillette, *f.*

شیره ou شیرا chera, moût, *m.*

شیرین chirin, P. (tatle) doux, agréable.

شیرینلك chirinlik, douceur, *f.*

شیش chich, enflure; tumeur, *f.*; (kébab itjin) broche, *f.*; (silah) épieu, *m.* pique, hallebarde, *f.*, estoc, *m.*

شیشرمك chichirmék, faire enfler, enfler.

شیشقو chichko, gras et gros, pansu.

شیشمك chichmék, s'enfler; devenir, *ou* avoir une tumeur.

شیشه chihé, bouteille, *f.* flacon, *m.*; (sertja) verre, *m.*; (taqhtadan) listel, listeau, *m.*; (kan

شين chin, (chén) joyeux, gai, gaillard, enjoué; peuplé; habité.

شينك chinik, (éultju) picotin, *m.*

شينلتمك chénlétmék, peupler.

شينلك chénlik, gaieté, belle humeur; rejouissance publique; *f.*; lieu peuplé, *m.*

شينلنمك chénlénmék, devenir peuplé; avoir un belle humeur.

شيوه chivé, caresse, *f.*, mignardises, *f. pl.* grace, *f.*

شين chin, chen, la lettre ش

شيطانلق chéytanlek, filouterie, friponnerie; fourberie, *f.*

شيطاني chéytani, diabolique.

شيطان chéytan, diable, *m.*; قوشي — (guédjé) kouchou, chauve-souris, *f.*; بوق — bokou, assa-foetida, *m.*

چكمك — (sladjak) ventouse, *f.*; — tjékmék, ventouser.

شيشهجي chichédji, verrier, *m.*

ص

ص sad, s, la 14me lettre de l'alphabet, est la marque de nombre 90; et de mois صفر séfér.

صاپ sap, manche, *m.*; poignée; touche (d'un instrument de musique); tige, queue, *f.*; (samanen) chaume, *f.*; — گچورمك — guétjirmék, emmancher; — چقرمق دن en tjékarmak, démancher.

صابر saber, (sabr édén) patient.

صاپرنه saparna, salsepareille, *f.*

صاپق sapek, detourné (de chemin).

صاپلمق saplamak, piquer, percer; enferrer; empaler; larder; — شيشه chihé —, embrocher.

صاپلو saple, emmanché; percé; lardé; embroché.

صاپمق sapmak, se détourner du droit chemin.

صابوره saboura, (zafra) lest, *m.*; estive, *f.*

صابون saboun, savon, *m.*

صابونجي saboundjou, savonnier, *m.*

صابونلمق sabounlamak, savonner.

صاپه sapa, détour, *m.*; détourné; صاغ — sagh, tout sain, tout vif.

صاتدرمق sattermak, faire vendre.

صاتش satech, vente, *f.*

صاتشمق satachmak, *p. u.* (rast guélmék) rencontrer.

صالمق sallamak, branler, agiter; (béchik-) bercer.

صالمق salmak, envoyer, reléguer, remettre; (sallamak) branler, — باشـن bachen — hocher la tête; اتشه صالر صالن atéché salar, salan, hardi.

صالنتی salente, agitation de la mer, houle, *f.*

صالنجـق salendjak, brandilloire; escarpolette, *f.*

صالنمق salenmak, se démener, se branler; se carrer en marchant.

صالی sale, *ou* كونی — gunu, mardi, *m.*

صالیار salyar, bave, salive, *f.*; اقمق — aketmak, baver.

صالیارلو salyarle, baveux.

صالیانه salyané, tribut annuel, *m.*; finance, *f.*

صالیوبرمك salevérmék, envoyer, donner congé, congédier, laisser aller; délivrer; laisser croître.

صامت samit, A. (sous) taeiturne.

صامسون samson, dogue, *m.*

صان san, (سان) *p. u.* (chan) dignité, condition, *f.*; كه — ki comme, si.

صانجمق sandjmak, embrocher, enfiler, percer.

صانجی ou صانجو sandje, point de côté, *m.* pleurésie, *f.*

صانع sani, A. (yapma) artificiel.

صانلو sanle, — ادلو adle —, renommé, connu, fameux.

صانمق sanmak, penser; estimer; croire; juger; vouloir.

صاودرمق savdermak, faire passer, dilayer.

صاورمق savourmak, eventer, vanner.

صاوصه savsa, lambinement, *m.*

صاوصاجی savsadje, temporiseur, lanternier; lambin, *m.*

صاوصملمق ou صاوصلمق savsalamak, tarder; temporiser, lanterner, barguigner, lambiner.

صاولتمق savoultmak, faire faire place, faire retirer.

صاولمق savoulmak, faire place, se retirer.

صاومق savmak, *v. a.* remettre, dilayer, faire passer; — *v. n.* passer, cesser.

صاوه sava, صوبی — souyou, Save (fleuve) *f.*; اورسی éursu, bigorne, *f.* bigorneau, *m.*

صایاغی sayaghe, beurre, *m.*

صایب sayib, A. (sévable) qui est droit.

صایقلمـق sayeklamak, rêver; parler hors de propos.

صایل sayil, A. (azguen) présomptueux; tyran.

صایلمق sayelmak, être nombré, *ou* estimé.

صايلور sayler, estimable.

صايمق saymak, nombrer; estimér; — هيچ يرينه hétj yériné —, dédaigner.

صايمق saymamak, mépriser, mésestimer.

صايندي sajente, réflexion, considération, délibération, *f.*

صايه saya, (koumach) serge, drapée, *f.*

صابا saba, nom d'une air de musique; — بـــاد badï —, zéphir, *m.*

صپا sapa, détour, *m.*; détourné; صاغ — sagh, tout sain, *ou* vif.

صپا sepa, ânon, *m.*; (aléat) réteau, *m.*

صبـــاح sabah, le matin; du matin; demain au matin; — چيك tjin —, de bon matin; يلدزي — — yeldeze, étoile du matin, *f.*; Venus; اولـــمق — olmak, faire jour.

صباحلامق sabahlamak, veiller jusqu' à point du jour.

صپرنـــه saparna, T. salsepareille, *f.*

صپان sapan, fronde, *f.*; اتمق — — atmak, fronder.

صبـــان saban, charrue, *f.*; اغاجـى بورنى — aghadje bournou, curoir, curou, *m.*; دمرى — — démiri, coutre, soc. *m.*; سورمك — surmék, labourer.

صباوت sabavét, A. (tjodjouklouk) enfance, *f.*

صبـــح soubh, A. (sabah) le point, l'aube du jour.

صبحت sab- (soub-) hat, (sabah vakte) matinée, *f.*

صبر sabr, patience, *f.*; اتمك — — étmék, avoir, prendre patience, patienter; souffrir, supporter; attendre; — ساري sare —, l'aloès succotrin; — ايله — ilé, صبراً sabrén, patiemment.

صبرسز sabrsez, impatient.

صبرسزلـــق sabrsezlek, impatience, *f.*

صبرلو sabrle, patient.

صبغ اتمك sabgh étmék, (boyamak) colorer; teindre.

صبي sabi, صبيان soubyan, A. (tjodjouk) enfant, *m. et f.*

صتلجان satlidjan, (ذاتلجم) péripneumonie.

صتمه setma, (اسپا) fièvre.

صچان setjan, v. شچان

صچراتمق setjratmak, faire sauter; faire crever.

صچراشمق setjrachmak, sauter emsemble.

صچرامـــق setjramak, sauter: crever.

صچمق setjmak, chier.

صجـــوق soudjouk, saucisse; andouille, *f.*

صحچكمك sahh tjékmék, souscrire (le chancelier).

صحاب séhab, (pl. de صاحب sahib) les amis.

صحـــــــاف sahhaf, libraire, *m.*

صحايف sahaif, (pl. de صحيفه sahifé) pages, *f. pl.*

صحبت sohbét, séuhbét, discours, *m.* conversation, *f.*; entretien, *m.* اتمك — étmék, converser; s'entretenir; discourir; حلوا — ي hélva — i, assemblée nocturne, *f.*

صحت sehhét, (sahét, saghlek) santé, perfection; verité, *f.*; بولق — boulmak, guérir.

صحتيان sahtiyan, marroquin; cordouan, *m.*

صحرا sahra, désert, *m.*; campagne; plaine, *f.*

صحرانشين sahranéchin, (abdal) ermite, *m.*

صحرايى sahrayi, champêtre.

صحن sahan, plat de cuivre, *m.*; A. (avlou) cour, *m.*

صحيح sahih, certain, véritable, authentique.

صحيفه sahifé, (kitab yuzu) page; feuille, *f.*; A. (kitab) livre, *m.*

صد sad, P. (yuz) cent.

صدا séda, (sés) voix, *f.*; son, ton, bruit, écho, *m.*

صدارت sadarét, dignité, suprême; charge d'un ministre d'état, *f.*

صداع soda, A. (bach aghrese) mal de tête, *m.*

صداقت sadakat, fidélité, sincèrité, *f.*

صداقـــتلو sadakatle, fidèle; loyal; sincère.

صدد sadéd, A. (mahsét) intention, *f.*

صدر sadr, A. (guéuks) poitrine, *f.*; (sédir) le premier lieu dans une maison; lit de repos dans une chambre, *m.*; اعظم — i azém, grand vizir, *m.*

صدف sédéf, nacre de perle, nacre, *f.*; (ot) rue (plante), *f.*

صدق sedk, véracité, verité; foi; croyance, *f.*

صدقه sadaka, aumône, charité, *f.*

صدمت sádmét, pl. صدمـات sadamét, A. (vourouch) coup, *m.*

صدور soudour, (pl. de صدر sadr) اتمك بولق — étmék, boulmak, procéder, dériver.

صديق sadek, ami sincère.

صراجه seradja, T. carboncle, *m.*

صراحى sourahi, bouteille à long cou, *f.*

صراط serat, A. (doghrou yol) chemin droit, *m.*

صرّاف sarraf, (saraf) changeur, banquier, *m.*; qui connait le valeur des choses.

صرّافخانه sarrafqhané, banque, *f.*

صرّافلق sarraflek, commerce d'argent, change, *m.*; pour cent des changeurs; agio, *m.*

صرب sarb, âpre; rude, dur; fort; difficile.

صربلق sarblek, âpreté, force, *f.*; (serflek) N. P. Servie.

صربون sarpoun, *p. u.* (ambar) grenier, *m.*

صرت sert, dos, *m.*

صرتلمق sertlamak, prendre, se charger sur le dos.

صرتمق seretmak, montrer les dents, sourire.

صرچه sertja, verre, *m.*; — طاش —tach, flux, *m.* fluors, *m. pl.*; — پرمق parmak, doigt auriculaire, *m.*

صررمق sararmak, jaunir, pâlir.

صرصلمق sarselmak, être secoué, branlé, hoché, tremblé, trembler.

صرصمق sarsmak, secouer, branler, hocher, trembler, faire trembler.

صرع sara, épilepsie, *f.* mal caduc, haut mal, *m.*

صرعلو sarale, épileptique.

صرغی sarghe, couvert, *m.*

صرف sarf, grammaire, *f.*; — ایتمك étmék, changer; dépenser; tourner; employer.

صرف serf, N. P. Servie, *f.*; Servien.

صرفه sarfé, P. (fayda) utilité, *f.*

صرق serek, perche, *f.*; long bâton, *m.*

صرمق ser-(eser-)mak, mordre.

صرمه serma, or tiré, *m.*

صرمه‌کش sermakéch, tireur d'or, *m.*

صرمه‌کشخانه sermakéchqhané, argue, *f.*

صره ou صرا sera, rang, *m.* rangée, file, *f.*; tour, *m.*; ایله — — ilé, par tour, chacun à son tour; l'un apres l'autre; ایله — ایچمك — ilé itjmék, boire à la ronde; واردی — varde, et ainsi en suite, l'un après l'autre; — یانی yane —, chez lui; — اوکی éunu —, avant de lui.

صریح sareh, A. (achkiaré) clair.

صزمق sezmak, ressuer, suer un vaisseau; couler; s'enfuir.

صزی seze, douleur, *f.* mal; rhumatisme, *m.*

صعب saab, A. (gudj) difficile.

صعوبت sououbét, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

صعود sououd, A. (tjekma) ascension, *f.*

صغ segha, bas, guéable; — یر — yér, banc de sable, *m.*

صغامق seghamak, trousser, retrousser; tâter.

صغر segher, bête à cornes, *f.* boeuf, *m.*; * bête, *f.*; — دلی — dili, bourrache, buglose, *f.*; صو صغری sou seghere, buffle, *m.*; — یبانی yabani —, vipérine, *f.*

صغرتماج seghertmadj, bouvier, *m.*

صغرجق segherdjek, sansonnet, étourneau, *m.*

صغرلق segherlek, bestialité, *f.*

صغشترمق seghechtermak, faire contenir en un lieu, *ou* vaisseau.

صغشمق seghechmak, s'ajuster pour se contenir tous en un lieu.

صغلق seghlek, banc de sable; lieu où il y a peu de fond.

صغمق seghmak, contenir; se tenir; pouvoir entrer.

صغمه saghma, — الکم éléyim —, arc-en-ciel, iris, *m.*

صغن seghen, صغنی کیك guéyik seghene, biche, *f.*

صغنجق یر seghenadjak yér, refuge, asile, *m.* retraite, *f.*

صغنق se- (sa-) ghanak, giboulée, ondée, lavasse, *f.*

صغنمق seghenmak, recourir, se réfugier, prendre son réfuge.

صغیر saghir, A. (kutjuk) petit.

صف saf, A. (sera) rangée, file; ordre, *f.*; صف صف saf saf, par rang, en file.

صفا sa- (sé-) fa, plaisir, *m.*, volupté, *f.*; passe temps; divertissement, *m.*, joie, *f.*

صفالندرمق séfalandermak, réjouir, divertir.

صفالنمق séfalanmak, se réjouir, avoir plaisir.

صفالو séfale, agréable, délicieux.

صفت sefét, pl. صفات sefat, (sefat) forme; manière; qualité; description, *f.*

صفتلمق sefatlamak, décrire, qualifier.

صفح safh, A. (af) pardon, *m.*

صفحه safha, A. (yan) côté; face, *f.*

صفدر safdér, P. (yiyïd) valeureux.

صفر safér, (séfér) le deuxième mois des Arabes; guerre, *f.*; fois, *a.* voyage, *m.*

صفر sefr, (sefer) zéro, *m.*

صفرا safra, bile *f.*; (guémidé, صابوره) lest, *m.* estive, *f.*; A. (sare) jaune, pâle.

صفروی safrévi, bileux, colérique.

صفزن safzén, P. (yiyid) belliqueux.

صفوف soufouf, (pl. de صف saff) rangées, files, *f. pl.*

صفه soffa, (sofa) échafaud d'une chambre, *m.* tribune, *f.*

صفی safi, pur, clair, net.

صق sek, épais, dense; étreint; frequent, souvent.

صقاغی sakaghe, (at illéti) gourme, *f.*

صقال sakal, barbe, *m.*; كچی صاقالی kétji sakale, (ot) galéga, *f.*; دوكن — déukén, bordel, *m.*; باشی باغی — bache, baghe, tempe (de la tête) *f.*; صقاله كولك sakala gulmék, flatter.

صقّال sakkal, A. (keledjdje) fourbisseur, *m.*

صقالبت sakalibét, (sakalibé) la nation des Slaves.

صقسی sakse, vaisseau *ou* vase de terre cuite pour y planter qc.

صقشمق sekechmak, se presser.

صقصغان sakseghan, pie (oiseau) *f.*

صقط sakat, étropié, perclus; rompu, cassé; اتمك — étmék, étropier; rompre, casser.

صقطلمق sakatlamak, étropier; rompre, casser.

صقلق seklek, épaisseur, densité, *f.*; (eslek) sifflement, *m.*; چالمق — tjalmak, siffler.

صقلمق ou صقلامق saklamak, garder; conserver, observer; retenir, mantenir; cacher, céler; couvrir; défendre; épargner; entretenir; préserver.

صقلمق sekelmak, être pressé, étreint, surchargé, dégouté, *ou* troublé; se troubler; se fâcher.

صقلنمق saklanmak, se cacher; se garder.

صقلو sakle, caché, célé.

صقمق sekmak, presser; étreindre; surcharger; troubler.

صقمونیه sakmouniyé, scammonée, *f.*

صقنتی sekente, importunité, angoisse, *f.*; اتمك ودرمك — étmék, vérmék, importuner.

صقنمق sekenmak, se presser.

صقی seke, compacte, solide; fort; —, *s.* charge (d'un fusil).

صقیلامق sekelamak, affermir; fortifier; (silahe) charger.

صقیلق sekelek, fermeté, solidité, *f.*; l'être chargé (d'un fusil).

صكره sonra, après, par après.

صكره‌كی sonraki, dernier, postérieur, *m.*

صلا sala, A. (qhabér) annonce; nouvelle, *f.*

صلابت salabét, A. (héybét) terreur, *f.* effroi, *m.*

صلابتلو salabétli, formidable.

صلات salat, الصلات éssalat, chanson divin que l'on chante sur les Minaret avant un heur d'aube du jour.

صلاته ou صلاطه salata, salade, *f.*

صلاح selah, A. (islahlek) rectitude, tranquillité; paix, *f.*

صلاحیت salahiyét, A. (erz) probité, honnêteté, *f.*

صلاخور salaqhor, (salahor) villageois exempt de contribution, qui sont destiné aux travaux des fortification; grand écuyer, *m.*

صلامورہ salamoura, saumure, *f.*

صلامون بالغی salamon baleghe, saumon, *m.*

صلب ایتمك salb étmék, (asmak) pendre; crucifier.

صلب salép, salep, *m.*

صلب soulb, A. (bél) flanc.

صلبی soulbi, (bélindén olan) naturél, propre.

صلث ou صلط salt, seul; seulement.

صلح soulh, A. (barechek) paix; convention, *f.*; accord, *m.*; ایتمك — étmék, accorder, ajuster les différens.

صلطه salata, salade, *f.*

صلوات salavat, (pl. de صلات salat) les prières; گتورمك — guétirmék, faire la profession de la foie Mahométane.

صله sela, sila, patrie, *f.* pays natal, *m.*; محبتی — mouhabbéti, patriotisme, *m.*

صماغ semaqh, A. (koulak) oreille, *f.*

صمان saman, paille, *f.*; توی — tuyu, éteule, *f.*; اوغرسی — oghrousou, chemin de lait, *m.*; چوپی — tjéupu, fétu, *m.*; قپان — kapan, ambre jaune, succin, *m.*; کعبه کی — kiabé, barbon, jonc odorant, schénanthe, *m.*

صمانلق samanlek, paillier, *m.*

صمانی samani, couleur de paille.

صمد saméd, A. (ébédi) éternel.

صمغ samgh, (zamk) gomme, gomme arabique, *f.*

صمق semak, *p. u.* (kermak) rompre.

صموت somout, A. (sous) taciturne.

صمون somoun, mische, *f.*; un pain.

صمیم samim, A. (qhalis) pur.

صناسن sanasen, صناسن که sanasen ki, comme, si.

صناعت se-, sanaat, pl. صنایع sanayi, art, métier, *m.*

صنامق senamak, expérimenter, éprouver; essayer, examiner.

صنتور santour, cymbale, *f.*

صندال ou صندل sandal, (koumach) taffetas; (kayek) esquif, *m.*, sandale, *f.*; (aghadj) san-

dal, *m.*; (paboutj) sandale, sandale, *f.*

صندوق ou صندق sandek, coffre, *m.*; caisse, *f.*; bahut, *m.*

صندي sende, (béuyuk makas) ciseaux à couper les draps; forces à tondre les draps.

صنع sanĭ, A. (yapmak) faire.

صنع sounĭ, (yapelmech) fait; (ich) oeuvre, *f.*

صنعت sanat, (zénahat) art, métier, *m.* — اهلى éhlĭ —, كار — kiar, — جي dje, artisan, *m.*

صنغن senghen, (kerek) rompu; (méuhluz) banqueroutier, *m.*; failli.

صنف senf, A. (taraf) part, f.; (béuluk) troupes, *f. pl.* (soy) espèce, *f.*

صنق senek, *p. u.* (kerek) rompu.

صنم saném, A. (pout) idole, *f.*

صنم siném, (araba) voiture, *f.*

صو sou, eau; suc; jus, *m.*; (tjéliyin) trempe, *f.*; يى — يوز ruz — you, réputation, *f.* honneur, *m.*; دوكمك — déukmék, lisser; ايله چالقمق — ilé tjalkanak, rincer; ويرمك — vérmék, donneur l'eau; tremper; يولى — yolou, conduit d'eau, canal, *m.* يولجى — yoldjou, fontenier, *m.*

صوا seva, lait de chaux; enduit de chaux; crépi, *m.*; — بغدادي aghdadi —, impastation, *f.*

صواب sa-, sévab, A. (hakk) droit, *m.* raison, justice, *f.*

صواجي sevadje, blanchisseur; barbouilleur, *m.*

صواد savad, (سواد) émail noir, *m.*

صواد souvad, (hayvan sou itjédjék) abreuvoir, *m.*

صوارمق sou-, sevarmak, donner à boire; abreuver; arroser; (démir) tremper.

صواش savach, *p. u.* (djénk) bataille, *f.* combat, *m.* rencontre, *f.*

صواشق sevachek, glaireux; gluanti.

صوامق sevamak, صوالق sevalamak, enduire de chaux, blanchir.

صوب savb, A. (yan) côté, part, *m.*

صوباشى sou bache, maire, prévôt, *m.*

صوبه soba, poêle; fourneau, *m.* (oda) *p. u.* chambre, *f.*

صوپه sopa, bâton, *m.*

صوت savt, (sés) son, *m.* voix *f.*

صوغق soout-, sovoutmak, réfroidir, rafraîchir.

صوج soutj, faute; coulpe, *f.* péché; défaut, *m.*

صوچسز soutjsouz, innocent.

صوچسزلق soutjsouzlouk, innocence, *f.*

صوجق sooudjak, frais.

صوجق soudjouk, andouille, *f.* boudin, *m.*

صوچلو soutjlou, coupable.

صوجـــــی soudjou, chimiste; porteur d'eau, *m.*

صور sevér, (pl. de صورت sourét) les formes, figures.

صور sour, (borou) cor, cornet, *m.*

صورت sourét, forme, figure; image, *f.* portrait, tableau, *m.*; visage, *m.* masque, apparence; copie; minute, *f.*; يازمق — yazmak, peindre; المق — almak, copier, transcrir; ينى ياپمق — — ini yapmak, minuter.

صورتا souréta, en apparence.

صورتـــجـــي sourétdji, peintre, *m.*

صورتلو sourétli, garni de tableaux; masqué.

صورش sorouch, demande, *f.*

صورشمق sorouchmak, demander l'un l'autre.

صورغج ou صورغوج sorghoudj, panache, *m.*

صورق sorouk, (40 déri) T. timbre, *m.*

صورمـــق sormak, demander, interroger, questionner, examiner.

صورمق sormak, (aghzilé tjékmék) humer; sucer; (youmourtaye) gober (un oeuf).

صوس sous, صوصق sousak, v. *m.* سوس etc.

صوسام sousam, sésame, *m.*

صوســز sousouz, qui a soif; sans eau; اولمق — olmak, avoir soif.

صوسزلق sousouzlouk, soif, *f.*

صوصمق sousatmak, altérer.

صوصمق sousmak, se taire.

صوصـــمـــق sousamak, avoir soif.

صوغان soghan, oignon, *m.*; bulbe; (tjitjék kéuku) griffe, *f.*

صوغلجان soghouldjan, ver de terre *ou* de ventre, *m.*; طانا باشی — ي dana bache — e, ver solitaire, *m.*

صوف sof, camelot, *m.*

صوفره sofra, (dubur bagher-saghe) boyau culier, *m.*; — soufra, v. سفره

صوفه sofa, v. صفّه

صوفی sofou, pieux, dévot; réligieux.

صوفیلـــك sofoulouk, dévotion, *f.*

صوق ou صـــووق soouk, sovouk, froid, *m. et a.*; المق — — almak, se morfondre, gagner du froid; ر — tér, frisson, *m.*

سوقاق sokak, (زقاق) rue, *f.*; — چقماز tjekmaz —, cul de sac, *m.*

صوقرمق sokranmak, *p. u.* (darelmak) se dépiter.

صوقشترمق sokouchtourmak, fourrer, *ou* empocher secrètement *ou* volontièrement.

صوقلق ou صووقلق soouk-sovouklouk, froidure, *f.*

صوقلمق sokoulmak, se fourrer; être fourré.

صوقق sokmak, ficher, fourrer, mettre dedans; poindre, piquer; mordre; (birini bir chéyé) induire.

صوك son, fin, extremité, *f.* dernier, postérieur, *m.*; نفس — — néfés, agonie, *f.*

صوكره sonra, v. صكره

صول sol, gauche; côté gauche, *f.*

صول savoul! faites place!

صولاق solak, gaucher; traban, *m.*

صولامق soulamak, arroser; donner à boire; verser sur.., mouiller.

صولغان soloughan, poussif.

صولق solouk, haleine, *f.*; air, *m.*; الق — almak, respirer.

صولمق solmak, se flétrir, se faner; palir.

صولمق soloumak, expirer; enfler.

صولو soulou, qui a de l'eau, plein d'eau; humide; liquide; succulent; fluide; fondant.

صوم savm, A. (oroudj) jeûne, *m.*

صوم som, (balek) glanis, *m.*; (kémik) arête de glanis, *m.*

صومپره soumpara, émeri, *m.*

صومردانمق somourdanmak, murmurer, parler entre les dents.

صومع savma, صومعه savmaa, A. (manaster) cloître, *m.*

صومق savmak, renvoyer; faire s'en aller; passer, cesser; — صاتوب satep —, vendre le tout.

صومق ou صوومق sovoumak, se refroidir.

صومه soumé, A. (boch) vanité, *f.*; يره — yéré, يه — ya, en vain.

صونتورلو sountourlou, pompeux, splendide, fastueux.

صونغور sounghour, *p. u.* (doghan) gerfaut, *m.*

صونمق sounmak, offrir, présenter; — ال él —, étendre la main.

صوي soy, race, lignée, génération, *f.*

صويا ou صويه soya, (tjake) jambette *f.*; (échik) seuil, *m.*

صويغون soyghoun, pillerie, *f.*; ويرمك — vérmék, être dépouillé des assassins.

صويقه soyka, (ala karga) casse-noix, *m.*

صويق sevek, fluide.

صویلمق soyoulmak, être dépouillé, *ou* écorché.

صویمق soymak, déshabiller; dépouiller, dévaliser, dénouer, détrousser; écorcer; peler; écaler; monder; écorcher.

صویونمق soyounmak, se dévêtir, se désarmer.

صهریج sahridj, صهرنج sahrindj A. v. سارنج sarnedj.

صیّاد sayyad, A. (avdje) chasseur; pêcheur, *m.*

صیام seyam, A. (oroudj) jeûne, *m.*

صیانت seyanét, (guéuzédmé) observance, *f.*; اتمك — étmék, observer, maintenir.

صیت set, A. (sés) voix, *f.*

صیحت sayhat, A. (fighan) exclamation, *f.*; (éziyét) peine, *f.*

صید sayd, A. (av) chasse; pêche, *f.*

صیرلمق seyrelmak, être éffleuré; (éldén-) échapper, s'évader; s'écouler.

صیرمق seyermak, nettoyer; éffleurer; (kémik —) ronger.

صیرو sayrou, *p. u.* (hasta) malade.

صیرولق sayroulouk, (hastalek) maladie, *f.*

صیغه segha, T. mode des verbes.

صیف sayf, A. (yaz) été, *m.*

صیقل saykal, A. (djila) polissure, *f.* lustre, éclat, *m.*; fourbissure, *f.*; (maskala) polissoir, *m.*

صین sen, sin, (tjin ou matjin) N. P. Chine, *f.*

صیه saya, (koumach) serge, *f.*

ض

ض dad, *ou* zad, d et z, la 15me lettre de l'alphabet, vaut 80 en le nombre.

ضابط zabit, gouverneur; commandant, supérieur, *m.*

ضابطت zabetat, A. (kanon) règle, *f.*

ضارّ zarr, A. (zararle) nuisible.

ضالّ zall, A. (yoldan tjekmech) égaré.

ضامن zamin, A. (kéfil) garant, *m.*

ضایع zay (ghayb) étmék, perdre; dissiper; اولق — olmak, périr, se perdre.

ضبط zabt, domination, *f.*; empire, *m.* seigneurie; posses-

sion; continence, *f.*; اتمك — — étmék, occuper; posséder; gouverner; commander; tenir en bride, réfréner, réprimer.

ضبطجى zabtdje, qui tient en bride, réfréneur, gouverneur, *m.*

ضبطسز zabtsez, incontinent, effréné.

ضبطسزلق zabtsezlek, incontinence, *f.* effrénement, *m.*

ضجرت zoudjrét, A. (kaṣafét) affliction, *f.*

ضحك اتمك zahk étmék, (gulmék) rire.

ضحوه zahvé, A. (kouchlouk) le temps entre le soleil levant et le midi.

ضد zedd, contraire, *m.*; contraire; ينه — ena, au contraire.

ضدلشمق zeddlachmak, concevoir de la haine.

ضرر zarr, A. (zarar) dommage, *m.*

ضراب zarrab, A. (zarbqhanédji) monnayeur, *m.*

ضراعت za- (ze-) raat, A. (tévazu) humilité, soumission, *f.*

ضرب zarb, coup, *m.*; force; multiplication, *f.*; مثل — ı mésél, proverbe, *m.*; اتمك — étmék, multiplier; خانه — qhané, (zarab-, *ou* darapqhané) monnaie, *f.*; monnaierie, *f.* ايله — — ilé, par force.

ضرب darb, (guéul itjin) égrilloir, *m.* pale, *f.*

ضربزن ou ضربوزن zarbouzén, (tjakaloz) fauconneau, *m.*

ضربه daraba, (sou itjin) bonde; (karada) barrière, *f.*

ضرر zarar, dommage, *m.* perte, *f.*; préjudice, détriment; dégât; mal, *m.*; اتمك — étmék, nuire; faire dommage; faire du mal.

ضررسز zararsez, sans dommage, peu nuisible.

ضررلو zararle, nuisible, dommageable, pernicieux; préjudiciable, désavantageux.

ضرط zart, zort, (osourouk sési) pet, *m.*; ديو اوصرمق — déyi osourmak, péter, lâcher un pet.

ضرطه zorta, (tes) vesse, *f.*

ضروب zouroub, (pl. de ضرب zarb) manières, formes, *f. pl.*

ضرورت zarourét, nécessité, indigence, *f.* besoin, *m.*; (zor) force; contrainte, *f.*; ايله — ilé, دن — dén, ضرورتاً zarourétén, par necessité; par coptrainte, par force, au-pis-aller.

ضروري zarouri, nécessaire; par force.

ضعف zaf, A. (zayeflek) faiblesse, *f.*

ضعف zef, A. (barabar) égal.

ضعيف zayef, faible, débile; affaibli.

ضعیفلتمق zayeflatmak, affaiblir, débiliter.

ضعیفلق zayeflek, faiblesse, *f.*

ضعیفلنمق zayeflanmak, s'affaiblir.

ضم ایتمك zamm étmék, (artermak) joindre, ajouter.

ضمن zemn, A. (ara) intervalle, *m.*; ضمنده zemnenda, (itjin) pour, à cause.

ضمیر zamir, A. (guéunul) coeur, *m.* conscience, *f.*; pronom personel, *m.*

ضیا zeya, A. (aydenlek) lumière, clarté, *f.*

ضیافت ziyafét, repas, festin, banquet, *m.*

ضیق zayk, zeyk, A. (darlek) détresse, *f.*; النفس — unnéfs, (deknéfés) asthme, *m.*; نفس — — néfés, (deknéfés, *a.*) asthmatique.

ط

ط te, t, la 16me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 9.

طاپردمق taperdamak, faire rumeur avec les pieds, taper du pied.

طاپمق tapmak, adorer.

طاپنمق tapenmak, faire révérences.

طاپوت tapout, bière, civière, *f.*; cercueil, *m.*

طابور tabor, arrangement militaire en rond, *m.*; bande, troupe; armée rangée en bataille, *f.*

طابهخانه tabéqhane (tabahana دباغخانه) tannerie, *f.*

طابیه tabya, fort; boulevard; rempart, *m.*

طات tat, (دات) goût, *m.*; saveur, *f.*

طاتسز tatsez, insipide, fade.

طاتسزلق tatsezlek, insipidité, fadeur; sottise, *f.*

طاتلو tatle, doux; agréable; doucement, de bon goût, savoureux; دل — dil, courtoisie en parlant; دللو — dilli, affable.

طاتلولق tatlelek, douceur; saveur, *f.*

طاتمق tatmak, goûter; essayer.

طاحن tahen, le suc de sésame.

طار dar, étroit; serré; pressé; avec beaucoup de peine.

طارتلمق tartelmak, être pesé.

طارتمق tartmak, peser.

طارتو ou طارتی tarte, poids, *m.*

طارچین tartjin, cannelle, *f.*

طارلتمق dareltmak, irriter, mettre en colére.

طارلغان darelghan, colérique.

طارلق darlek, détroit, *m.* détresse, *f.*; كوكل طارلغی guéunul darleghe, peine d'esprit, *f.*

طارله tarla, champ, *m.*

طارمار ou طاروmار taremar, dispersé; ايتمك — étmék, dissiper, disperser.

طاس tas, tasse, *f.*; پشتو — ي pichtov — e, chaperon, *m.* custode, *f.*

طاسب ou طاسب tasib, ennemi des crétiens, *m.*

طاسلق taslak, gros, grossier, rude; (dazlak) chauve.

طاسلمق taslamak, former.

طاسلنمق taslanmak, s'enorgueillir.

طاسه tasa, v. تاسه

طاش tach, pierre; (damada, batrandjda) pion, *m.*; اوی — évi, oeuvre, *m.*

طاشاق ou طاشق tachak, testicule, *m.*

طاشره tachra, (dechare) hors; dehors, *m.*

طاشلق tachlek, pierreux; lieux pierreux, *m.*; l'estomac des voailles.

طاشلمق tachlamak, lapider.

طاشلو tachle, lapideux; qui un pierre.

طاشمق tachmak, se déborder, egorger, inonder, se dégorger.

طاشیمق tachemak, porter, transporter.

طاشنمق tachenmak, sortir; déloger, transporter les effets de sa maison.

طاعت taat, (itaat) obéissance, *f.*

طاعون taoun, peste, *f.*

طاغ dagh, mont, *m*, montagne, *f.*; (atéch tjekan-) volcan, *m.*; (orman) forêt, *f.* bois, *m.* الماسی — élmase, pomme sauvage, *f.*

طاغمق daghetmak, dissiper, éparpiller, disperser; distraire; envoyer par tout; dépareiller; — جماعت djémaat —, rompre la diète, licencier l'assemblée; — ساعتی saate —, détraquer un montre.

طاغستان daghistan, lieu montagneux, *m.*; N. P. province de l'Asie au delà de Caucause.

طاغستانلو daghistanle, habitant par delá de mont Caucase, *m.*

طاغلمق daghelmak, être dissipé, dispersé.

طاغی taghi, A. (azghen) exorbitant.

طاق ايلمك tak (kémér) éylémék, vouter.

طاقت takét, takat, force, puissance, *f.*; pouvoir, *m.*

طاقلمق takelmak, être attaché; se passer; agacer, harceler.

طاقله takla, culbute, *f.* — قلمق — kelmak, culbuter.

طاقمق takmak, fair passer; attacher; pendre; ficher; mettre.

طاك ou طك dan, *p. u.* (séhér vakte) aube du jour, *f.*; (chachma) merveille, *f.*

طالان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, boutin, *m.*

طالب talib, étudiant, *m.* désidereux; qui cherche, *ou* demande.

طالدرمق daldermak, tremper, plonger.

طالدرمه dalderma, T. marcotte, *f.* provin, *m.*; اتمك — étmék, marcotter, provigner.

طالع tali, (taléh) constellation, fortune, *f.*; bonheur; malheur; destin, *m.*

طالع اولمق tali olmak, (doghmak) naître.

طالعسز taléhsiz, malheureux, misérable.

طالعسزلك taléhsizlik, malheur continuel, *m.*

طالعلو taléhli, heureux, fortuné.

طالمق dalámak, (esermak) mordre.

طالمق dalmak, se plonger.

طاليان talyan, Italien, *m.*; dalyan (balek itjin), cabane de pêcheur sur la mer, *f.*; يكيت — yiyid, un jeune homme.

طام dam, toit, *m.* couverture, *f.* comble, *m.*

طام tam, T. gravure sur le tour, *f.*

طامجي tamdje, graveur sur le tour, *m.*

طامزلق damezlek, qui appartient à génération; قسراق — kesrak, poulinière, *f.*

طاملتمق damlatmak, faire tomber goutte à goutte, faire dégoutter.

طاملمق damlamak, dégoutter.

طاملة damla, v. دامله

طامو tamou, *p. u.* (djéhénném) enfer, *m.*

طانا dana, veau agé, *m.* vache jeune, *f.*; كيك — مسى kéyik — se, biche, *f.*

طانشق danechek, v. دانشق *et* tanechek, طانش tanech, connu; ami, *m.*

طانق tanek, *p. u.* (chahad) témoin, *m.*

طانقلق taneklek, témoignage, *m.*

طانمق ou طانيمق tanemak, connaître.

طاو dav, T. renvi, *m.*

طناو tav, temps convenable, *m.*

طاوق tavouk, poule; gélinotte, *f.* كوتى — guéutu, cor, *m.* يبان طاوغى yaban tavoughou, faisan, *m.*

طاوقجي tavoukdjou, poulailler, *m.*

طاول davoul, (طبل) tambour, *m.*; (karenda) vessie, *f.*

طاولق tavlamak, T. faire rougir au feu.

طاولنمق tavlanmak, devenir gras.

طاولی tavli, jeu de trictrac, *m.*

طاووس tavous ou قوشی — — kouchou, paon, *m.*

طاوه tava, poêle, lèche, frite, *f.*; ایتمك — étmék, frire.

طاهر tahir, A. (pak) net, pur.

طای tay, poulain, poulin; sommet, *m.*

طائر taïr, A. (kouch) oiseau, *m.*

طائف taïf, A. (dolanan) qui va à l'entour; (guédjé kolou) ronde, *f.*

طایفه taïfé, (tayfa) troupe, *f.* gens, *m. f. pl.* peuple, *m.* nation, *f.*; (guéminin) marinier, *m.*

طایه taya, nourrice, *f.*

طبّ tebb, A. (hékimlik) médecine, *f.*

طباخ tabbaqh, A. (achdje) cuisinier.

طباشیر tabachir, (tébéchir) craie, *f.*

طباق tabak, assiette, *f.* plat, *m.*; (دباغ) tanneur, corroyeur, *m.*

طباقخانه tabakqhané, tannerie, *f.*

طبّال tabbal, A. (davouldjou) tambour, *m.*

طبان taban, daban, plante du pied; semelle, *f.*; (— démir) damas, *m.*

طبانجه tabandja, (pichtov) pistolet, *m. p. u.* (sillé) soufflet, *m.*

طبخ ایتمك tabqh étmék, (pichirmék) bouillir, cuire.

طپراق toprak, terre argille, *f.* terroir; grès, m. gresserie, *f.*; صاحیبی — sahibi, proprietaire de lieu, seigneur, *m.*

طبرستان tabéristan, N. P. Hyrcanie, *f.*

طبطوری dap dourou, کلمك — — guélmék, s'éveiller avec une épouvante.

طبطولو dop dolu, tout plein.

طبع tabï, A. (tabiat) nature, qualité, *f.*

طبق tabak, assiette, *f.* plat, *m.* (tabagha) feuille (de papier), *f.*; étage, *m.*

طبقه tabaka, étage; degré, *m.*

طبقی tebke, tout semblable.

طبل tabl, (davoul) tambour, *m.*; caisse, *f.*

طبلك tablék, (déblék, et dumbélék) tambourin, tambourin petit, *m.*

طبله tabla, gros et grand plat de bois, *m.* assiette de bois, *f.*

طبله کار tablakiar, qui vend qc. en le portant sur la tête sur un plat.

طپو tapou, (raya bordjou) hommage, *m.*

طپه tapa, bondon, bouchon; fausset, *m.*

طبیب tabib, (hékim) médecin, *m.*

طبیعت tabiat, tabiét, nature, *f.* naturel, *m.* complexion; génie; humeur, *f.*

طابیعی tabii, naturel.

طبیه tabya, fort; boulevard; rempart, *m.*; fortifications exterieurs, *m. pl.*

طتلو tatle, v. طاتلو *etc.*

طحال tahal, A. (dalak) rate, *f.*

طحاللو tahalle, atrabilaire, splénetique; T. rois.

طحره tahra, (دهره) T. plane, *f.*

طرابزه trapézé, table, *f.*; banc, *m.*

طرار tarrar, A. (yan késidji) coupeur de bourse, filon, *m.*

طراق tarak, peigne, *m.*; (tarlanen) herse; (tach) pectinite, *f.*

طرامق taramak, peigner; habiller; — تارلاي tarlaye —, herser.

طرب taréb, A. (chénlik) joie, *f.*

طرپان terpan, faux, *f.*

طرپانلمق terpanlamak, faucher.

طرح اتمك tarh étmék, (atmak) jeter.

طرخون tarqhon, serpentine; grande coulevrée, *f.*; (nouzla otou) pyrètre, *m.*

طرد اتمك tard (ouzak) étmék, éloigner, chasser.

طرز tarz, forme, façon, modes, manière, *f.*

طرطل tertel, (terter) chenille, *f.*

طرف taraf, côté, *m.*; part, *f.*

طرفانده tourfanda, premier fruit, *m.*

طرفت tarfét, العين — ulayn, dans un clin d'oeil.

طرفدار tarafdar, partisan, *m.*

طرفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

طرفه terfa, T. immonde.

طرفيل terfil, sanfoin, *m.*

طرفين taraféyn, l'une et l'autre part.

طرقاز ou طرقز terkaz, verrou, *m.*

طرقزلمق terkazlamak, verrouiller.

طرلدي derelte, fagots, *m. pl.*

طرمشمق termachmak, grimper, gravir.

طرمك termek, râteau; égrilloir, *m.* herse, *f.*; — ايله طوپلمق — ilé toplamak, râteler.

طرمقلمق termeklamak, herser.

طرملامق termalamak, égrafigner.

طرمنتين ter- (tiré-) méntin, térébentine, *f.*

طرنق ternak, ongle, *m.*; griffe, serre; corne, *f.*; قاطر

طرنغی kater ternaghe, genêt, *m.*

شیطان طرنغی chéytan ternaghe, envie (autour des ongles), *f.*

طرنه tourna, grue, *f.*; بالغی — — baleghe, brochet, *m.*

طروان tar-, tour- van, P. (yayek) baratte, *f.*

طره tara, T. tare, *f.*

طرّه tourré (toura) tampon, *m.*; trousse, *f.*

طریق tarik, voie, *f.* chemin, *m.*; façon, manière, *f.*

طریقت tarikat, A. (yol) voie, *f.*; (mézhéb) rit, rite, *m.*

طریل terel, (méhmélat) vaurien, *m.*

طس tes (osourouk sési) vesse, *f.*

طش tech, dech, dehors, *m.*; exterieur.

طشره tachra, (dichare) dehors, hors.

طشق tachak, couillon, testicule, *m.*

طسه tasa, v. تاسه

طسیب ou طصیب tasib, v. تاسب

طعام taam, (mandja) manger; mets, plat, *m.* viande, *f.*; اتمك — — étmék, manger, اولق ده — — da olmak, être en table.

طعن اتمك tan étmék, (ayéplamak) blâmer.

طغان ou طغن teghan, (tjéumlék) pot, *m.*

طغر ou طغار taghar, terrine, jatte, *f.*

طغرا tough- (tou-) ra, signe de l'Empereur ottoman, *m.*

طغرجق daghardjek, gibecière, *f.*

طغوی taghva, طغیان toughyan, A. (azguenlek) éxorbitance; insolence, *f.*; rebelle, *m.*

طفره tafra, faste, orgueil, *m.*

طفرهلو tafrale, fastueux.

طفل tefl, A. (kutjuk oghoul) petit garson, *m.* le plus jeune fils.

طفولت toufoulét, طفولیت toufouliyét, A. (tjodjouklouk) enfance, *f.*

طقاج ou طقیج tekadj, bouchon, tampon, *m.*

طقامق tekamak, boucher, fermer, engorger; constiper, obstruer, opiler.

طقسان tok- (dok-) san, quatre-vingt-dix.

طقسانجی doksanendje, quatre-vingt-dixième.

طقلمق tekelmak, être jeté, engorgé, *ou* fourré, *ou* mis.

طقمق tekmak, jeter; engorger; fourrer, mettre.

طقناز teknaz, entassé, ragot.

طقوز dokouz, neuf.

طقوزنجی dokouzoundjou, neuvième.

طكرو danz, *p. u.* (zévk) moquerie, *f.*

طلا tela, P. (alten) or, *m.*

طلاق talak, (bochama) divorce, *f.*; وبرمك — vérmék, répudier; (dalak) rate, *f.*

طلب talab, A. (istémé) requête, demande, *f.*; ايتمك — étmék, demander, rechercher, chercher, exiger, prétendre.

طلس ou طلص ou طلاس ou طلاس talas, (dalgha) flot, *m.* vague, onde, *f.*

طلس ايتمك tals étmék, (silmék) effacer.

طلسلنمق talaslanmak, *p. u.* (dalgalanmak) ondoyer.

طلسم telesem, talisman, *m.*

طلعت talat, A. (didar) visage, aspect, *m.*

طلغج dalghedj, plongeur, plongeon, *m.*

طلغه dalgha, (dalga) flot, *m.* vague, *f.*

طلغه‌لنمق dalgalanmak, former, pousser des vagues; ondoyer.

طلق talak, dalak, rate, *f.*

طلق talk, (bir tach) talc, *m.*

طلوار talvar, (asmalek) treille, *f.*

طلوع toulou, A. (doghma) levement, *m.*

طليعت tale-at, A. (tjarkadje) avant-garde, *f.* avant-coureurs, *m. pl.*

طليه talaya, *p. u.* (élémyé) dévidoir, *m.*

طم tam, T. gravure sur le tour; چرقی — tjarke, tour de gravure, *m.*; تاقر — taker, tout-sec.

طماح tamah, (طمع) avarice, *f.*

طمر damar, veine, *f.*; filet, *m.*; (indjé-) fibre, *f.*; (kutjuk-) rameau, *m.*; — شاه chah —, aorte; artère, *f.*

طمرلو damarle, filardeux.

طمرهندي tamar-(démir-)hindi, tamarin, *m.*

طمع tama, (tamah) avarice, ténacité, sordidité, *f.*

طمعكار tama-(tamah-)kiar, avare, avaricieux, sordide, tenace.

طمعكارلق tamahkiarlek, avarice, ténacité, sordidité, *f.*

طمغلمق damgalamak, marquer.

طمغه damgha, (damga) marque, *f.* timbre; coin, piston; *m.*; estampille; bouille, *f.*; (atéchilé) flettrissure, *f.*

طمغه‌لو damgale, marqué, signé.

طناب tenab, A. (ténéf) corde de tente, *f.*

طناز tenaz, A. (chakadje) facétieux, plaisant.

طنبور tambour, espèce d'un instrument musical noble, dont le commun s'appele

طنبوره tamboura, — سی اغز aghez — se, trompe, guimbarde, *f.*

طنز tanz, *p. u.* (zévk) moquerie, *f.*

طنطنه tantana, bruit, fracas, *m.*

طنمق tenmak, *p. u.* (séuylémék) parler, dire.

طنمامق tenmamak, ne rien dire, se taire.

طوار davar, animal, *m.* bêtes, *m. pl.* bêtail, *m.*

طواش tavâch, P. (hadem) eunuque, *m.*

طواف tavaf, (déunuch) tour, *m.*; procession, *f.*

طوال teval, mâchefer, *m.* sorne, *f.*

طوان tavan, plafond, *m.*

طوايف tavaïf, (pl. de طايفه taifé) troupes, *f. pl.* gens *m. pl.* nation, *f. pl.*

طوپ top, balle, *f.*; éteuf; peloton, *m.*; pièce, *f.*; canon, *m.*; paume, *f.*

طوباز tobaz, topaze, *f.*

طوپال topal, boiteux, paralitique; perclus; estropié.

طوپالق topalak, *p. u.* (youvarlak) rond.

طوپاللق topallek, boitement, *m.*

طوپاللمق topallamak, boiter, clocher.

طوپجی topdjou, canonier, *m.*; — باشی — bache, grand maître d'artillerie, *m.*

طوپخانه topqhané, fonderie de canons, *f.*

طوپراق toprak, v. طپراق

طوپوز topouz, massue, masse d'armes, *f.*

طوپوق topouk, cheville du pied, *f.*

طوپلو اکنه toplou iyné, épingle, *f.*; camion, *f.*

طوتارق toutarek, épilepsie, *f.* mal caduc, haut mal, *m.*

طوتارقلو toutarekle, épileptique.

طوتام toutam, poignée, *f.*

طوتاملمق toutamlamak, mettre en faisceau, enjaveler.

طوتراق toutrak, *p. u.* (kav) mêche, *f.*; amadou, *m.*

طوتساق toutsak, *p. u.* (yésir) prisonnier, *m.*

طوتشترمق toutouchtourmak, faire prendre *ou* tenir l'un l'autre; allumer, enflammer; embraser.

طوتشمق toutouchmak, se prendre, s'attaquer, se tenir l'un l'autre; prendre feu, s'allumer; entretenir.

طوتق toutouk, tenu; *p. u.* (mani) obstacle, *m.*

طوتقال toutkal, colle; glu, *f.*

طوتقاللمق toutkallamak, coller, enduire de colle.

طوتقون ou طوتقن toutkoun, pris, retenu, empeché; اولامق — — avlamak, en imposer, décevoir.

طوتلمق toutoulmak, devenir *ou* être tenu, retenu; (ay, gun) s'éclipser.

طوتمق toutmak, tenir; prendre prisonnier; occuper, posséder, avoir; retenir; arrêter; comprendre; observer, supposer; (aghadj) poindre; (guémi) fréter; (méktoup) intercepter; (barabar) entretenir; — یاس yas —, porter le deuil; — سوز séuz —, tenir parole, suivre; طوت کہ tout ki, طوتالم کہ toutalem ki, طوتالم toutalem, posons le cas, posé le cas, que....

طوتنمق toutounmak, se prendre, s'attacher; commencer; ceindre.

طوج toudj, potin, bronze, *m.*

طوداق dodak, lèvre; babine (des animaux), *f.*

طور tavr, manière, façon, mode, *f.*

طور tor, filet, *m.*

طور tour, *ou* طور سینا tourï sina, mont Sinaï.

طوراق dourak, demeure, *f.*

طوراق اوتی dorak otou, anet; cerfeuil, *m.*

طورانمق davranmak, se remettre, revenir à soi, se refaire, se délasser.

طورب tourp, (ترب) raifort, *m.*; rave, *f.*

طوربا torba (توبره) petit sac, sac, *m.*

طوروتمق douroutmak, *p. u.* (douroultmak) éclaircir, clarifier, purifier.

طورتی dortou, (درد) levure, lie, *f.*; féces, *f. pl.*; tartre, *m.*

طوردرمق dourdourmak, faire rester; placer, poser; ranger.

طورشی tourchou (ترشي) salé, aigre; confit au vinaigre; قومق — قورمق komak, kourmak, confiter qc. au vinaigre; * concerter qc.

طورغای قوشی torghay, *p. u.* (tjayer) kouchou, alouette, *f.*

طورغن ou طورغون dourghoun, las, fatigué, languissant, abbattu, qui ne va plus.

طورق dorouk, (tépé) cime, *f.* sommet; comble, *m.*

طورقلمق dorouklamak, combler.

طورقلمه dorouklama, comble, *m.*

طورقلو dorouklou, comblu.

طورلا tourla, ou صوبی — souyou, N. P. Niester.

طورلاق torlak, ignorant; idiot.

طورلتمق douroultmak, éclaircir, clarifier, purifier.

طورلمق dourlamak, laver dans l'eau pur.

طورلمق douroulmak, s'eclaircir, se clarifier, devenir clair, *ou* pur.

طورمق dourmak, v. دورمق; — بوش boch —, vaquer, être vacant; (konmouch —) poser.

طورنا tourna, grue, *f.*; بالغي — baleghe, brochet, *m.*

طورو ou طوري dourou, éclairci, purifié, clair, pur, limpide.

طورولق douroulouk, limpidité, *f.*

طورولتمق douroultmak, v. طورلتمق

طورولمق douroulamak, v. طورلمق dourlamak.

طورولنمق douroulanmak, v. طورلمق douroulmak.

طوره toura, (طره) tampon; rousse; féroule, *f.*

طوري ou طورو dorou, un cheval baie.

طوز toz *ou* touz, v. توز

طوزاق douzak, lacet, *m.* attrape, *f.* filets, piège, *m.* embûches, *f. pl.*

طوسون tosoun, bouvillon, *m.*

طوشان tavchan, lièvre, *m.*; — اطه ade — e, lapin, *m.* lapine, *f.*; قولغي — koulaghe, ciclamen, *m.*

طوشان tavchan (adale), les habitans de l'île d'Archipel; (tjilinguirin) fausse clef, *f.* crochet, rossignol, *m.*; ايله ايتمق — ilé atjmak, crocheter.

طوشانجل tavchandjel, (kara kouch) ossifrague, *m.*

طوصون tosoun, bouvillon, *m.*; * gaillard.

طوط ou طوت tout (دوت) mûre, *f.*; ي — يبان yaban — ou, baie de ronce; framboise, *f.*

طوطي touti, (doudou) perroquet, *m.*

طوع tavï, A. (mutuluk) obéissance, *f.*

طوغان doghan, faucon; gerfaut, *m.*

طوغانجي doghandje, fauconnier, *m.*

طوغراتمق doghratmak, faire émier; faire tailler en petites pièces.

طوغرامق doghramak, émier, mettre en petites morceaux; tailler, couper en lèche; trancher.

طوغرتمق doghourtmak, faire enfanter, *ou* naître.

طوغرتمق doghroutmak, *ou* طوغرلتمق doghroultmak, dresser; corriger.

طوغرلمق doghroulmak, être dressé, corrigé, se dresser.

طوغله toughla, tuile, *f.* brique cuite, *f.*

طوغمق doghmak, naître; prendre naissance; se lever.

طوغو doghou, naissance, *f.*; كون — سي gun — sou, orient, levant; est, *m.*

طوفان toufan, neige impétueuse, *f.*; tourmente, *m.*; صو — سي sou — e, déluge, *m.*

طوق tavouk, v. تاوق

طوق tok, rassasié, assouvi, soûl.

طوقاج tokadj, batte de blanchisseuse, *f.*

طوقرجن dokourdjin, (bir oyoun) jeu de mérelle, *ou* marelle, *m.*; پولی — poulou, merelle, *f.*

طوقش dokouch, (déuyuch) combat, *m.*; دكش — ايتمك déyich — étmék, changer.

طوقشترمق dokouchtourmak, heurter.

طوقشقان dokouchkan, insolent, querelleux.

طوقشمق dokouchmak, se heurter.

طوقلق toklouk, rassassiement, *m.* satiété, *f.*

طوقلی ou طوقلو toklou, agneau de six mois.

طوقمق tokmak, battoir, maillet, *m.* batte, *f.*; (kapounoun) heurtoir, *m.*

طوقندرمق dokandermak, faire toucher.

طوقنمق dokanmak, dokoumak, toucher, manier, tâter, heurter; — خاطره qhatera —, offenser.

طوقومق dokoumak, tisser, tramer.

طوقه toka, boucle, bague, *f.*

طوك don, (donmouch) gelée, glace, *f.*; ياغی — yaghe, suif, *m.*

طوكدرمق dondourmak, faire geler, congeler, cailler, figer.

طوكدرمه dondourma, glaces, *f. pl.*

طوكز donuz (domouz), cochon, porc, porceau, *m.*; اكمكي — ékméyi, pain de porceau, *m.*; الماسی — élmase, morille, *f.*; ياغی — yaghe, lard, *m.*; بودي — پصترمه سی — boudou, pastermase, jambon, *m.*; بالغی — baleghe, (yonouz) dauphin, porc-marin, *m.*; يبان — ي yaban — ou, sanglier, *m.*; — دیشی —, truie, laie, *f.*; اياغی — ayaghe, T. (aléat) tire-bourre, *m.*; قلي — — kele, soie de cochon, *f.*

طوكزلان donouzlan, — قوردی — كوجكی — kourdou, béudjéyi, (bok béudjéyi) fouille-merde, *m.*

طوكمق donmak, geler, être gelé.

طول davoul, (طبل) tambour, *m.* caisse, *f.*

طول toul, A. (ouzounlouk) longueur; T. longitude, *f.*

طول doul, (kare) veuve, douairière, *f.*; (érkék) veuf, *m.*; — عورت avrat, (ot) bardane, *f.* glouteron, *m.*

طولاب dolab, v. دولاب

طولامق tavlamak, faire rougir au feu.

طولامه dolama, (illét) panaris, *m.*

طولاندرمق tavlandermak, engraisser.

طولانمق tavlanmak, s'engraisser.

طولايى dolaye, tour, circuit, *m.*

طولدرمق doldourmak, remplir, emplir; farcir; charger; verser.

طولس tolos, *p. u.* (kémér) voute, *f.*

طوللك touloun, *p. u.* (chakak) tempe (de la tête) *f.*

طوللق doullouk, veuvage, *m.* viduité; douairerie, *f.*

طولم touloum, outre, *f.*; cornemuse, saccomuse, musette, *f.*; — چالمق tjalmak, jouer de cornemuse.

طولمبه touloumba, la fontaine à pompe; pompe à feu; siphon, larron, *m.*

طولمق dolmak, se remplir; être rempli *ou* plein, *ou* farci; monder.

طولو dolou, v. دولو

طوله tavla, (aqher) écurie, *f.*

طوله tavla, طولى tavli, (tavlou) tablier; jeu de trictrac, *m.*

طومار to-, domar, rôle, *m.*

طومالمق domalmak, se blottir, s'accroupir.

طومان douman, brouillard, *m.*; (don) caleçons, *m. pl.*

طومرق tomrouk, tronc, *m.* souche, *f.*; fers, ceps, *m. pl.*

طون don, caleçons, *m. pl.* (ésbab) habit, *m.*

طون toun, طوندن طونه toundan touna, de loin en loin, très-éloigné.

طونا touna, *ou* صوبى — souyou, N. P. Danube, *m.*

طونبار tombaz, barque grosse, *f.*

طونبباق tombak, tombac, *m.*

طونمق dounoutmak, طونقلندرمق dounouklandermak, طونقلمق dounouklatmak, ternir.

طونق dounouk, terne.

طونقلق dounouklouk, ternissure.

طونمق dounmak, devenir terne.

طوي toy, (kouch) outarde, *f.*; (insan) lourd, éturdi.

طوياقه toyaka, bâton gros; garrot, *m.*

طويت taviyét, A. (niyét) intention, *f.*

طويل tavil, A. (ouzoun) long.

طهارت taharét, A. (témizlik) propreté, *f.*

طهارتلنمك taharétlénmék, se purifier les parties honteuses.

طي ايتمك tayy étmék, (durmék) plier.

طياتمق dayatmak, étayer, étançonner, appuyer.

طيار tayyar, A. (outjar) volant.

طياق dayak, étaie, *f.* étançon; appui, soutien, support; étrésillon, *m.*; (kéuték) fouet; * bâton, *m.*; اورمق — vourmak, étayer; bâtonner.

طياندرمق dayandermak, (dayatmak) étayer.

طيانمق dayanmak, v. دايانمق

طيب tayyib, A. (éyi) bon; agréable.

طير tayr, A. (kouch) oiseau, *m.*

طيران tayran, (kouchlar) les oiseaux; ايتمك — étmék, voler.

طيرانمق teyranmak, *p. u.* (kaymak) glisser.

طيش taych, tech (akel hafifliyi) légèreté d'esprit, *f.*

طلاق talak, *p. u.* (dildjik) clitoris, *m.*

طيلسان taylasan, espèce de bande longue pendant de la tête des femmes Asiatiques.

طين ten, A. (baltjek) limon, *m.* argile, terre à potier, *f.*; مختوم — ï maqhtoum, terre sigillé, *f.* bol, *m.*

طينت tenét, A. (tabiat) nature, complexion, *f.*

طينق teynak, (ternak) corne du pied, *f.*

ظ

ظ ze, z, la 17me lettre de l'alphabet arabe, est la marque du nombre de 90.

ظافر zafir, A. (yénidji) vainqueur, *m.*

ظالم zalim, injuste, inique, cruel, féroce, âpre, sévère; rustique, barbare, tyran.

ظاهر zahir, A. (deche) dehors, exterieur, apparent, *m.*; (bélli) évident, clair; certain, assûré, assûremment, apparemment; صورت ظاهره sourétï zahiré, apparence, *f.*

ظرافت zérafét, (zariflik) subtilité, pointe d'esprit; adresse,

habilité; politesse, galanterie, gentilesse, *f.*

ظرط zert, دلی — déli, (zer déli) fou total; الله — oullah, fou de Dieu.

ظرف zarf, (sarfda-) adverbe, *m.*; (fildjanen), gobelet de métal, *m.*; (sahaten) boîte (d'une montre) *f.*

ظاریف zarif, ingénieux, qui a bon esprit, adroit, habile; poli, gentil, galant, joli.

ظریفلك zariflik, v. ظرافت zérafét.

ظفر zafér, A. (yénmé) victoire, *f.*; بولمق — boulmak, (yénmék) vaincre.

ظفر zoufr, A. (tyrnak) ongle, *m.*

ظل zell, A. (kéulgué) ombre, *f.*

ظلام zelam, A. (karanlek) ténèbres, *f. pl.*

ظلم zoulm, tyrannie, cruauté, injustice, iniquieté, oppression; injure, *f.*; tort, *m.*; اتمك — étmék, faire tort, tyranniser.

ظلمت zoulmat, *pl.* ظلمات zouloumat, A. (karanlek) obscurité, *f.*

ظن zann, opinion *f.*; soupçon, *m.*; اتمك — étmék, penser, croire; entendre.

ظهر zahr, A. (arka) dos; derrière, *m.*

ظهور zouhour, apparition, *f.*; اتمك — étmék, comparaître, paraître; sortir; naître, se faire; ظهوره كتورمك zouhoura guétirmék, produire, faire commettre.

ظهیرت zahirét, A. (éuylé vakte) midi, *m.*

ع

ع ayn, a, é, i, la 18me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 70.

عابد abid, adorateur (le Dieu) *m.*

عاتق atek, A. (azad) délivré; atik, (éski) vieux, âgé, ancien, usé; (atik), ruse, fin matois, *m.*

عاتقلق atiklik, ruse, finesse, *f.*

عاجز adjiz, (zayef) impotent, faible; قالمق — kalmak, perdre l'espérance.

عاجزلك adjizlik, faiblesse, impotence, *f.*

عاجل adjil, A. (adjélé édén) qui se hâte, hâtif, vite.

عادت adét, coutume, habitude, *f.* ordinaire, *m.*; ايدنمك — édinmék, s'accoutumer; دن — طشره — dén dechare, extraordinaire.

عادل adil, A. (doghrou) juste.

عادلانه adilané, justement.

عادللك adillik, justice, *f.*

عار ar, honte, turpitude, *f.* déshonneur; approbre, *m.*; — ایتمك — étmék, avoir honte; faire honte.

عارسز arsez, impudent, insolent, impertinent; effronté.

عارسزلق arsezlek, impudence, effronterie, *f.*

عارض ariz, A. (sonradan olan) accident, *m.* chose qui survient, *f.* cas fortuit, *m.*; — اولمق — olmak, arriver, se passer, survenir.

عارف arif, intelligent; expert, expérimenté, versé (dans..); sage.

عارفانه arifané, avec expérience; (hérféné) écot, *m.*

عارفت arifét, A. عارفلك ariflik, intelligence, sagesse, expérience, *f.*

عارلنمق arlanmak, avoir honte.

عاريت ariyét, عاريتي ariyéti, (éyréti) emprunt, *m.*; emprunté; — ويرمك — vérmék, prêter (quelque chose).

عازم اولمق azim olmak, (yola tjekmak) se mettre en chemin.

عاشق achek, (sévidji) amant, amoureux; amateur; curieux; — اولمق — olmak, aimer, devenir amoureux.

عاشورا achoura, espèce de potache froid preparé de divers fruits cuits; — كونى — gunu, le 10me jour de Mouharrém.

عاصي ou عصي asi, (zorba) rebelle, mutin, séditieux; désobeïssant; pécheur, *m.*; — اولمق — olmak, rebeller, se rebeller, se mutiner.

عاصيلق aselek, rebellion, revolte; désobéissance, *f.*

عاطر ater, A. (éyi kokan) odorifère.

عاطف atef, A. (latif) bienveillant.

عاطفت atefét, A. (loutf) bienveillance, *f.*

عاطل atel, A. (boch) oisif, fainéant.

عافيت afiyét, salut, *m.* santé, *f.*

عاقبت akebét, (son) fin, *f.* succes, *m.*; issue, *f.* evénement, *m.*; en fin, finalement.

عاقد aked, A. (baghlayedje) qui lie.

عاقل akel, A. (akelle) intelligent, prudent, sage.

عاقلانه akelané, avec intelligence.

عالم além, (dunya) monde, siècle, temps, *m.* creatures, *f. pl.*

عالم alim, savant, docte, lettré.

عالى ali, aléa, A. (yudjé) haut, élevé, éminent, excellent, — جناب — djénab, expérimenté.

boudiyét; (mutuluk) obéissance, soumission; servitude, *f.*

عبور اتمك oubour étmék, (guétjmék) passer, passer outre.

عبيد abid, (pl. de عبد abd) servants, *m. pl.*

عبير abir, A. (ambér) ambre, *m.*

عتاب itab, A. (tjekech, azar) répréhension, *f.*; اتمك — étmék, réprimander, reprendre, gronder.

عتاق atak, A. (azadlek) liberté, *f.*

عتاه atah, délire, *m.* sottise, *f.*; كتورمك — guétirmék, tomber en enfance (un vieillard).

عتبه atébé, A. (échik) seuille, *m.*; (kapou) cour, *f.*

عتيق atek, (azadle) délivré; (éski) vieux, ancien, usé.

عتيق atik, habile, capable, rusé.

عثمان osman, N. P. des hommes; Ottoman, le premier empereur de Turcs, *m.*; — ال al —, maison ottomane, *f.*

عثمانلو osmanle, ottoman, turc; — لر ler, les ottomans, turcs; — پادشاهی padichahe, empire turc, *m.*

عجاب oudjab, عجّاب adjdjab, A. (chacheladjak chéy) chose merveilleuse, *f.*

عجايب adjaïb, choses merveilleuses; merveilles; — *a.* mer-

عـــاليشان alichan, de haute dignité; royal, impérial.

عام am, A. (yel) an, *m.*

عامّ amm, A. (bayaghe) commun, universel.

عامّت ammét, (ammé) vulgaire, *f.*; (hép) les tous.

عامر amir, عامره amiré, royal, impérial.

عامـــل amil, A. (ichléyén) ouvrier.

عايد ayid, (déunén) qui tourne, qui appartient.

عايدت ayidét, pl. عوايد avaïd, (irad) revenus, *m. pl.*

عبـــا aba, draps turc tres-gros.

عباد ibad, (pl. de عبد abd) servants, *m. pl.*

عبادت ibadét, adoration, *f.* culte, *m.* service divin, *f.*

عبادتكار ibadétkiar, dévot, pieux.

عبـــارت ibarét, explication; figure, *f.*

عبث abés, vain, inutile; vanité, *f.*

عبـــد abd, A. (qhezmétkiar) servant, valet, *m.*; (kéulé) esclave, *m.*

عبرانی ibrani, Hébraïque.

عبـــرت ibrét, exemple; miracle, *m.* chose merveilleuse, *f.*

عبودت ouboudét, عبوديت ou-

veilleux, prodigieux, miraculeux.

عجب adjéb, merveilleux; chose merveilleuse; merveille, admiration, *f.*; العجايب — ul adjaib, monstre merveilleux.

عجب oudjb, A. (ghourour) orgueil, *m.*

عجبا adjaba, si, que, si cela possible? c'est un miracle!

عجبلو adjébli, *p. u.* (chacheladjak) admirable, prodigieux.

عجبلمك adjéblémék, (adjablamak) critiquer, blâmer, censurer.

عجز adjz, A. (zayeflek) faiblesse; impuissance, *f.*

عجفان اولق adjéfan olmak, (zayeflanmak) devenir maigre, amaigrir.

عجله adjélé, hâte, promptitude, *f.*; ايتمك — étmék, se hâter, se presser, faire diligence, se dépêcher; marcher vîte.

عجم adjém, Persan, *m.*

عجمستان adjémistan, Perse, *f.*

عجمی adjémi, sans expérience, inexpérimenté, neuf.

عجميلك adjémilik, inexpérience, *f.*

عجوز adjouz, vieux, vieillard, *m.* عجوزه adjouzé, vieille, vieille sorgiere, *f.* — ايام ال éyyam ul—, — برد ال bérd ul —, (kodja kare sovoughou) les sept jours de 10 d'avril jusqu' à 17me de même.

عجوزلك adjouzélik, vieillesse d'une femme, *f.*

عجيب adjib, (adjaïb) miraculeux, prodigieux.

عد ايتمك add étmék, (saymak) nombrer; compter.

عداد idad, A. (saye) nombre, *m.*

عدالت adalét, justice; équité, *f.*; droit, *m.*

عدالتسز adalétsiz, injuste, inique; sans équité.

عدالتسزلك adalétsizlik, injustice, iniquité, *f.*

عدالتلو adalétli, juste, équitable.

عداوت adavét, A. (duchmanlek) inimitié, hostilité; haine, *f.*

عداوتلشمك adavétléchmék, devenir, *ou* être ennemi l'un avec l'autre.

عدد adéd, A. (saye) nombre, *m.*

عدسز addsez, — حسابسز (hadsez) hisabsez, innombrable.

عدل adl, A. (adalét) justice; équité, *f.*

عدم adém, A. (yoklouk) rien, *m.* privation, *f.*

عدن édén, — جنّت djénnétï—, paradis terrestre, Éden.

عدو adouvv, adou, A. (duchman) ennemi, *m.*

عدوان oudvan, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

عدول اتمك oudoul étmék, (yoldan tjekmak) s'égarer; (déunmék) retourner.

عديل adil, juste; égal.

عديم adim, A. (olmayan) que n'est pas, que ne trouve; privé de qc.

عذاب azab, peine, punition, *f.* tourment, supplice, *m.* torture, *f.*

عذب azb, A. (tatle sou) eau doux, *m.*

عذر uzr, éuzr, excuse, *f.*; prétexte, *m.*; ديلمك — dilémék, s'excuser; بولمق — boulmak, trouver un prétexte.

عذرخواه éuzrqhah, (éuzr diléyén) qui s'excuse.

عذرلو éuzrlu, éuzurlu, défectueux.

عرايس arayis, (pl. de عروس arous) épousées, *f. pl.*

عرب aréb, arab, Arabe, *m.*; N. P. Arabie, *f.*

عربستان arébistan, N. P. Arabie, *f.*

عربون aréboun, (raboun, péy) arrhes, *f. pl.*

عربه *ou* عرابه araba, chariot; char; carrosse, *m.*; voiture, *f.*

عربه‌جى arabadje, cocher, charretier, voiturier, roulier, *m.*; (-yapan) charron, *m.*

عربى arébi, arabi, arabique.

عربيات arébiyat, les choses arabiques, *m. pl.*

عرش arch, A. (taqht) trône, *m.*; (tjate) toît, *m.*; (dokouzoundjou guéuy) empyrée, ciel empyrée, *m.*

عرصات arasat, (pl. de عرصه arsa) عرصه عرصات arsaï arasat, lieu de jugement universel.

عرصه arsa, (méydan) cour, *f.* marché, *m.* place, *f.*; champ, *m.*; (taqhta) table, *f.*

عرض araz, A. (duchuch) accident, *m.*

عرض arz, présentation, représentation, *f.*; اتمك — étmék, exposer, exhiber; offrir, présenter, représenter; accuser; rapporter; حال — ï hal, requête, supplication, *f.*

عرض erz, réputation, *f.* honneur, *m.* renommée; estime, *f.*; نقصانلغى — noksanleghe, déshonneur, *m.*

عرضه اتمك arzé étmék, (soummak) offrir.

عرعر ar-ar, A. (sélvi) cyprés, *m.*

عرف ourf, A. (bélli) connu; ناسده — ï nasdé, entre les hommes; —, éurf, injuste; par force; عرفلو éurflu, terrible, horrible.

عرفات arafat, ou طاغى — daghe, le mont près la Mecque où les

pélerins Mahométans égorgent un agneau.

عرفان urfan, galant, plaisant; — A. (ilm) science, *f.*

عرفت urfét, (ésnaf) tribu, *f.* corps de métier, *m.*; باشي — — bache, maître juré d'un corps de métier; tribun, *m.*

عرفه arifé, le jour précédent de Baïram.

عرق arak, A. (tér) sueur, *f.*

عرق erk, A. (damar) veine, *f.*; (kéuk) racine, *f.*; النسا — — un nisa, sciatique, *f.*; الزيه — ur riyé, grosse artère, *f.*

عرقچين araktjin, *p. u.* (zénné takyési) coiffe des femmes, *f.*

عرق ou عراق erake, eau-de-vie, liqueur, *f.* brandevin, *m.*

عروج ايتمك ouroudj étmék, (tjekmak) monter.

عروس arous, A. (guélin) épousée, *f.*; (guvéyi) époux, *m.*

عروسك arousék, P. (tjertlak) grillon, *m.*

عروض arouz, — علم ilmï —, poésie, *f.*

عروض ايتمك ourouz étmék, (rast guélmék) arriver, se passer.

عريض ariz, A. (bol) large.

عز izz, A. (béuyukluk) grandeur; gloire; honneur, *f.*

عزا aza, A. (tésélla) consolation, *f.*

عزب azab, (érguén) célibataire, *m.*; (djénkdji) espèce de militaire.

عزت izzét, grandeur, puissance, magnificence; gloire; honneur, *f.*; respect, *m.*; ايتمك — — étmék, honorer.

عزتلو izzétli, magnifique, glorieux; honoré.

عزرائيل az- ézraïl, ange exterminateur, *m.*

عزل azl, déposition, destitution, *f.*; ايتمك — étmék, démettre, déposer, ôter le commandement à q.

عزلت ايتمك ouzlét étmék, (tjékilmék) quitter un charge, se retirer.

عزم ايتمك azm étmék, (guitmék) se mettre en chemin; être en chemin; entreprendre, s'appliquer.

عزيز aziz, saint; sacré; cher, incomparable.

عزيمت azimét, (hamaïl) amulette, *f.*; (guidich) départ, *m.*; entreprise; résolution, *f.* ايتمك — — étmék, être en chemin, s'appliquer.

عساكر asakér, (pl. de عسكر askér) les armées, soldats, les militaires.

عسر ousr, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

عسس asés, (hasas) patrouille,

f. soldat de patrouille, valet de bourreau, *m.*

عسكر askér, armée; volée, troupe, *f.*; militaire, soldat, *m.*

عسكرلو askérli, soldat, militaire, *m.*

عسكري askéri, militaire, *m.*

عسل asél, A. (bal) miel, *m.*

عسلبند aselbénd, benjoin; assa dulcis, *m.*

عسير asir, A. (gudj) difficile.

عشا acha, A. (akcham yéméyi) soupe, souper, *m.*; (yatse) le temps qui suit d'une *ou* de deux heures le coucher du soleil; et la prière de cet temps-ci.

عشّاق ouchchak, (pl. de عاشق achek) les amants; (ouchak) enfant, garçon, *m.*; *et* uchak, nome d'un ton de musique; چادر عشاغی tjader ouchaghe, gomme ammoniaque, *f.*

عشاير achaïr, (pl. de عشيرت achirét) les parents.

عشر achéré, A. (on) dix.

عشر éuchr, éuchur, dime, dixme; décime, *f.*; décimes, *f. pl.*; المق — almak, dimer, dixmer.

عشرت ichrét, bon temps à boire et à manger; (itjgui) boisson, *f.*

عشرون echrouné, A. (yirmi) vingt; (yirmindji) vingtième.

عشق achk, amour, *m.*

عشقين ou عشقن اولق achken (kezguen) olmak, être en rut.

عشوت ichvét, ichvé, (chivé) caresse, *f.* mignardises, *f. pl.* grace, *f.*

عشيرت achirét, (kavm ou kabilé) parenté; famille, *f.*

عصا asa, bâton; bourdon, *m.*

عصابه asaba, A. (bagh) lien, *m.*

عصابه‌لو asabale, فس — fés, bonnet longue, *m.*

عصاره asaré, A. (sou) suc, *m.*

عصر asr, A. (dévr) siècle; temps, *m.*; saison, *f.*

عصفر ou عصفور asfour, safre; safran bâtard, *m.*

عصلبند aselbénd, benjoin; assa dulcis, *m.*

عصمت esmét, (paklek) chasteté, *f.*

عصمتلو esmétli, chaste.

عصيان esyan, A. (zorbalek) rebellion, *f.*; (gunah) péché, *m.*; اتمك — étmék, se rebeller.

عصير aser, A. (sou) suc, *m.*

عطا ata, A. (baqhchich) présent, don, *m.* grace, *f.*; اتمك — — étmék, donner.

عطّار attar, (aktér) épicier; droguiste, *m.*

عطارد outard, A. (yazedje yeldez) mercure, *m.*

عطس ats, *ou* اعطصه atsé, اتمك — étmék, (ansermak) éternuer.

عطش atach *ou* atch, (sousouzlouk) soif, *f.*

عطف atf, A. (méyl) inclination, *f.*; (baqhchich) don, présent, *m.*; — T. cojonction copulative, *f.*

عطل atl, A. (haylazlek) oisiveté, *f.*

عطوفت outoufét, inclination d'ame, faveur, *f.*

عطوفتلو outoufétli, incliné, favorable.

عظم azm, pl. عظام ezam, A. (kémik) os, *m.*

عظمت azamét, (béuyukluk) grandeur; magnificence, pompe, parade somptuosité, *f.* faste, luxe, *m.*

عظمتلو azamétli, très-puissant.

اعظمی ouzma, (pl. de اعظم azam) le plus grand, suprème.

عظیم azim, A. (béuyuk) grand.

عفت effét, (paklek) chastete, *f.*

عفتلو effétli, chaste.

عفریت ifrit, pl. عفاریت afarit, esprit; géant, *m.*; (zalem) cruel, féroce.

عفو afv, aff, pardon, *m.*; absolution, *f.*; ایتمك — étmék, pardonner, remettre, faire grâce à q.; absoudre.

عفونت oufounét, A. (bozoukluk) putréfaction, corruption, *f.*

عقاب ékab étmék, (ghazéblémék) punir; châtier.

عقاب oukab, عقّاب oukkab, A. (vulg. ak baba, kara kouch) aigle, *m.* دكز — ي déniz — i, orfraie, *f.*

عقار akar, pl. عقارات akarat, bien, fonds, *m. pl.* possessions, *f. pl.*

عقارب akarib, (pl. de عقرب akréb) scorpions, *m. pl.*

عقب akab, A. (ard) derrier, *m.*; دار — dér —, عقبنجه akébindjé, après ce la, à ce moment.

عقد akd, A. (baghlama) établissement; nouement; lien, *m.*; ایتمك — étmék, lier, établir, conclurre; نكاح ایتمك — nikiah étmék, intriguer un mariage, s'entremettre pour nouer un...

عقدت oukdét, A. (duyum) noeud, *m.*; (bagh) lien, *m.* ligature, *f.*

عقرب akréb, scorpion, *m.*; (saaten) aiguille d'horloge, de montre, *f.*

عقل akl, entendement; esprit, *m.*; raison, *f.* jugement, *m.*; mémoire, *f.*; prudence, *f.*; عقلنه كتورمك akla guétirmék, se souvenir; se rappeler.

عقلا oukéla, (pl. de عاقل akel) les intelligents.

عقلسز akelsez, imprudent; déraisonnable; irraisonnable.

عقلسزلق akelsezlek, imprudence, *f.*

عقللو akelle, intelligent; sage, prudent, sensé; raisonnable.

عقللولق akellelek, intelligence; sagesse, prudence, *f.*

عقوبت oukoubét, A. (djéza) punition, *f.* supplice; châtiment, *m.*

عقور oukour, A. (eserghan) mordant.

عقوق oukuk, A. (itaatsezlek) inobéissance, *f.*; (soutj) péché, *m.*

عقيده akedé, caramel, *m.*; — A. (istimad) confiance, *f.*

عقيق akek, (hakek) cornaline, *f.*

عقيم akim, A. (tjodjouk olmaz) stérile, sans géniture.

عكس aks, (aksi) renversement, *m.* représentation; reflexion, *f.*; envers, contraire, *m.*; écho, *m.*; — اتمك étmék, réverbérer.

علا aléa, (yudjélik) éminence hauteur, gloire, *f.*

علاج iladj, médecine, *f.* médicament, remède, *m.* drogue, *f.*; — اتمك étmék, médeciner, remédier.

علاجسز iladjsez, vaurient, *m.*; irremédiable.

علاجلمق iladjlamak, frélater, falsifier.

علاجلو iladjle, frélaté; falsifié.

علاقه aleaka, appartenance, *f.* attachement, intérêt, *m.*; correspondance, *f.*; — سی یوق si yok, il n'y a qc. à faire, il n'a aucune prétension à cela; — كسمك — késmék, renoncer à toutes prétentions.

علامت alamét, signe, signal, *m.* enseigne, *f.*; miracle, *m.*; (chamata) bruit, *m.*

علانی alani, A. (bélli) connu, notoire, public.

علانيت alaniyét, A. (béllilik) publicité, *f.*

علايم alaim, (pl. de علامت aléamet) les signes.

علّت illét, maladie, *f.* mal, *m.*; (sébéb) cause, *f.*

علف aléf, A. (yém) fourrage; pâturage, *m.*

علق alak, A. (aseladjak) fourbe, voleur, *m.*; — بولق اولق — boulak olmak, être *ou* devenir pêle-mêle.

علل elél, (pl. de علّت illét) les causes.

علم além, signe, *m.*; enseigne, cornette, *f.* guidon, drapeau, étendart, *m.*

علم ilm, science; connaissance; faculté; *f.*; art, *m.*; — اهلی éhlï —, صاحبی — sahibi, docte, savant, lettré.

علما uléma, (pl. de عليم alim) les savans, doctes, lettrés.

علمدار alémdar, enseigne, *m.*

علمي ilmi, qui appartient à science.

علو alév, flamme, *f.*

علوّ ouluvv, A. (yudjélik) hauteur, éminence, *f.*

علوان ulvan, (عنوان) faste, luxe, *m.*

علوفه ouloufé, (uléfé) salaire, *m.* appointemens, gages, *m. pl.* traitement, *m.*; solde, paye; pension, *f.*

علوفه‌جي ouloufédji, علوفه‌لو ouloufféli, qui à, qui tire la solde.

علوق alouk, (hasel olmamech tjodjouk) embryon, *m.*

علولنمك alévlénmék, s'enflammer.

علوم ouloum, (pl. de علم ilm) sciences, *f. pl.*

على ali, suivant, selon; sur; contre; en; الخصوص — alélqhousous, spécialement, principalement; السويه alésséviyé, également; communement.

عليم alim, docte, savant, lettré.

عليه aléyh, A. (ustuné) sur lequelle.

عم amm, (ammi, amdja) oncle, *m.*

عماد emad, A. (dirék) colonne, *f.*

عمارت imarét, Imarét, *m.* édifice public pour manger, loger et étudier les pauvres; gite, *m.*

عامه imamé, embouchure d'une pipe, *f.*; (sarek) turban, *m.*

عمان umman, haute mer, *f.*

عمائر amaïr, (pl. de عمارت imarét) les Imarets.

عمجه amdja, oncle, *m.*

عمد amd, A. (kasd) dessein, propos, *m.*

عمدت oumdét, عمده oumdé, A. (dayak) étai, *f.* appui, *m.*

عمر éumr, éumur, vie, *f.*; عمرك عمركز — سورمك surmék, vivre; چوق اولا éumrun, éumrunuz tjok ola, je vous remercie.

عمرانى imrani, (ibrani) hebreux.

عمق amk, umk, oumouk, A. (dérinlik) profondeur, *f.*

عمل amél, opération, oeuvre, *f.*; cas, *m.*; اتمك — étmék, opérer, agir, effectuer; exécuter, mettre en pratique; se comporter; évacuer, déboucher.

عملدار améldar, *p. u.* (guéumrukdju) douanier, receveur, *m.*

عملسز amélsiz, sans opération, inefficace.

عملسزلك amélsizlik, inefficacité, *f.*

عملى amélli, efficace; travaillé.

عملى améli, expérimenté, expert, versé; travaillé,

ait, artificiel; (ichdji) travailleur, *m.*

عموجه amoudja, (amdja) oncle, *m.*

عوم oumoum, (aléssévi) commun, universel; communauté, universalité, *f.*; اوزره — uzré, عوم oumoumén, communement, vulgairement, généralement.

عومی oumoumi, commun.

عمّی ammi, (amdja) oncle, *m.*

عميم amim, A. (aléssévi) universel, général.

عن an, *part.* A. à, de, in, sur; قريب — karib, en peu de jours; قصد — kasd, empressement.

عنا ana, A. (dérd) importunité, adversité, maladie, *f.*

عناب un- (hun-) nab, jujube, *f.*

عنابی un- (hun-) nabi, rouge irant sur le jaune, fauve.

عناد inad, عنادلق inadlek, عنادجيلق inaddjelek, opiniâtreté, obstination, répugnance, *f.*; —, 2. opiniâtre, obstiné; ايلـه — ilé, عنادنا inadena, عناداً inadén, opiniâtrement; ايتمك — étmék, s'obstiner, s'opiniâtrer.

عنادجي inaddje, opiniâtre, obstiné.

عنادل anadil, (pl. de عندليب andélib) rossignols, *m. pl.*

عنادلشمق inadlachmak, s'obstiner.

عناصر anaser, (pl. de عنصر ounsour), اربع — érbaa, les quatres elémens.

عنان enan, pl. عنن ounun, A. (dizguin) rêne; bride, *f.*

عنايت inayét, faveur, grace; aide, *f.* secours, *m.*

عنايتلو inayétli, gracieux.

عنبر ambér, ambre grise, ambre, *m.*; بارس — baris, épine-vinette, *f.* vinetrier, *m.*

عنبريه ambériyé, rossolis, *m.*

عند ind, A. (yanda, éundé) chez; près de.

عندليب andélib, A. (bulbul) rossignol, *m.*

عنديات indiyat, A (masal) fable, *f.*

عنزروت anzérout, sarcocolle, colle-chair, *f.*

عنصر ounsour, elément, *m.*

عنف unf, A. (sértlik) dureté; sévérité, rigueur; violence, *f.*

عنفی unfi, A. (sért) rigoureux; violent.

عنقا anka, *ou* قوشی — kouchou, griffon, *m.*

عنقاريب ankarib, en peu de jours.

عنقريه ankariyé, (angarya) corvée, *f.*; travail violent sans payement, *m.*

عنكبوت ankébout, A. (éurumdjék) araignée, *f.*

عنوان unvan, titre; frontispice, *m.*; (ulvan) faste, *m.*

عنيف anif, A. (sért) rigoureux; violent.

عوارض avarez, (vérgui) taillon, *m.*; (pl. de عارضت arizét) accidens, *m. pl.*

عواطف avatef, (pl. de عاطفت atefét) graces, *f. pl.*

عواقب avakeb, (pl. de عاقبت akebét) fins, *f. pl.*

عوام avamm, avam, A. (bayaghe qhalk) vulgaire, *m.*

عوايد avayid, (pl. de عايدت ayidét) revenus, *m. pl.* entrées, *f. pl.*

عود éud, *ou* اغاجى — aghadje, ambre, ambre grise, *m.*

عودت avdét, (guéri déunmé) retour, *m.*; اتمك — étmék, retourner.

عورت avrét, (avrat, kare) femme, *f.*; (od yéri) les parties honteuses.

عوض ivaz, (éyvaz) contr'échange, *m.*, recompense; pareille, *f.*; اتمك ويرمك ن — en étmék, vérmék, recompenser.

عوق اتمك avk étmék, (guédjikdirmék) faire tarder.

عون avn, A. (yardem) aide, *f.* secours, *m.*; grace, faveur, *f.*

عهد ahd, pl. عهود ouhoud, promesse, *f.*; pacte, accord; voeu, *m.*; paix, *f.*; obligation, *f.*; اتمك — étmék, promettre, s'obliger; vouer, faire voeu; نامه — namé; traité de paix, *m.*

عهدلشمق ahdlachmak, se confédérer.

عهده uhdé, obligation, *f.*; سنه المق — siné almak, prendre sur soi; سندن كلمك — sindén guélmék, parfaire; châtier.

عيادت iyadét, A. (ziyarét) visite, *f.*

عيار ayar, marque, preuve, *f.*; اتمك — étmék, T. allier.

عيّار ayyar, A. (haramzadé) rusé, trompeur, fourbe.

عيال ayal, (pl. de عيّل ayyil) *ou* — اهل éhlï —, les enfans, domestiques; famille, *f.*

عيان ayan, (bélli) clair, manifeste; certain.

عيب ayep, honte, turpitude, infamie, ignominie, *f.*, deshonneur; opprobre, *m.*; honte, *f.*; vice, *m.*; faute, *f.*; manquement, *m.*

عيبسز ayepsez, sans vice.

عيبلمق ayeplamak, blâmer; accuser; attribuer à vice *ou* à honte, déshonnorer, diffamer.

عيبلو ayeple, vicieux.

عيد iyd, (bayram) fête, bairam, *m.*

عيسوي isévi, chrétien.

عيسى isa, — حضرت hazrétï —, Jésus.

عيش iich, A. (dad) goût;

(guéuz) oeil, *m.* (pl. yeux); (ayn) lettre ع de l'alphabet, *m.*; (sourét) copie, pareil *f.*; صفا — séfa, (tjitjék) souci, *m.*; عيني ايله ayni ilé, بعينه bi aynihi (aynihi) justement, juste, véritablement; عينه المق aynena almamak, mépriser, ne tenir compte.

عيني ayni, effectif, vrai.

plaisir, *m.*; désir de se gorger de viandes et de boissons; ع — عشرت ايتمك — ou ichrét étmék (yémék itjmék) manger et boire avec plaisir.

عيّل ayyil, A. (alechek) domestique, familier.

عين ayn, pl. عيون ouyoun, اعين ayoun, *et* اعيان ayan, A.

غ

غ ghayn, gh, *ou* g de Grec. La 19me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 1000.

غابن ghabin, A. (hilékiar) trompeur, *m.*

غابى ghabi, A. (ahmak) sot.

غات ghat, une côté des osselets.

غار ghar, A. (in) antre, *m.*; caverne, *f.*

غارت ايتمك gharét étmék, (yaghmalamak) saccager, butiner; dépouiller, détrousser, dévaliser, prendre par force.

غاريقون gharikoun, (mantar) garic, *m.*

غازي ghazi, A. (djénkdji) combattant, guerrier, victorieux.

غاشيه ghachiyé, (qhacha) couvert de selle.

غاغا ghagha, (gaga) bec, *m.*

غافل ghafil, inconsidéré, indiscret, imprudent; nonchalant.

غافللك ghafillik, nonchalance, négligence, *f.*

غالب qhalib, superieur, vainqueur, victorieux; اولمق — olmak, vaincre, subjuguer.

غالبا ghaliba, probablement, vraisemblablement; sans doute.

غالون ghalon, (1000 dirhém) galon, *m.*

غاليه ghalyé, (kalyé misk) civette, *f.*

غانى ghani, (zénguin) riche.

غايب ghayib, perte, *f.*; déchet, *m.*; absent; éloigné, invisible; ايتمك — étmék, perdre; اولمق — olmak, se perdre.

غايت ghayét, beaucoup, plusieur; plus; extrémité, fin, *f.*

غايل ghaïl, غايله ghaïlé (baqhtsezlek) malheur, *m.*; disgrace, *f.*

غبار ghoubar, A. (toz) poudre, *f.*

غدا gheda, aliment, *m.* nourriture, *f.* mets, *m.*

غدّار ghaddar, A. (aldadedje) frauduleux, trompeur, fourbe, imposteur; (ghaddér) impotoyable, dur.

غدّارلق ghaddarlek, fraude, fourberie, *f.*

غدّاره ghad- (gad-) déré, une épée à deux tranchants.

غدر ghadr, (gadir) tort, *m.*; injustice, *f.*

غدوّ ghouduvv, A. (sabah) matin, *m.*

غرّا gharra, A. (ak) blanche.

غراب ghourab, A. (karga) corbeau, *m.*

غرابت gharabét, A. (gariblik) chose étrange, singulière, bizarre, *f.*

غراش gherach, (grochik) gros (monnaie), *m.*

غران gharan, غرّان gharran, P. (kapedje) rapace, avide.

غرایب gharaïb, chose étrange, *f.*

غرب gharb, A. (gun bate) occident, *m.*; Afrique, *f.*

غربال gherbal, A. (kalbour) crible, *m.*

غربت ghourbét, éloignement de sa patrie, *m.*; demeure en un étrange pays, *f.*; état d'un étranger.

غربی gharbi, occidental.

غرض gharaz, (garéz) haine, passion; intention, *f.*; dessein, but, *m.*

غرغره ایتمك gharghara étmék, se gargariser.

غرف ایتمك gharf étmék, (tjékmék) puiser.

غرق ghark, ایتمك — étmék, (batermak) noyer, plonger; enfoncer, submerger.

غروب ghouroub, A. (batech) couchant, *m.*

غرور ghourour, (fodoullouk) orgueil, *m.* vanité, superbe, *f.*

غروش ghourouch, piastre, *f.*; — قره kara —, écu sonnant ou d'argent, *m.*

غروف ghrof, comte, *m.*

غروفلق ghroflouk, dignité de comte, *f.*; comté, *m.*

غرّه ghourré, commencement (d'un mois) *m.*; les trois premier jours d'un mois.

غریب gharib, (garib) pauvre; étranger, *m.* étrange; admirable; extraordinaire; یکید — — yiyid, pauvre, pauvret.

غریبلك gharibliik, pauvreté, *f.* état d'un étranger, *m.*

غریزی gharizi, A. (doghma) inné, naturel.

غریق gharik, A. (batmech) submergé, noyé.

غريو gheriv, P. (féryad) cri, *m.*; (kavga) combat, *m.*

غزا ghaza, guerre contre les infidèles, *f.*; combat, *m.* bataille, *f.*

غزال ghazal, (djéyran) gazelle, *f.*; le petit d'un cerf.

غزل ghazél, (chir) vers de 5, 7 *ou* 9 pieds; le tomber des feuilles des arbres; وقتي — vakte, le temps que tombent les feuilles de tous les arbres.

غزللنمك ghazéllénmék, (des feuilles) devenir sec et tomber.

غزل ghazl, gazel, fil gros de crin de cheval, *m.*

غزو ghazv, A. (djénk étmék) faire guerre.

غزوي ghazévi, grand cabat du riz, *m.* sporte, *f.*

غسل ghousl, lavement des tout le corps (*que font le Mahométans*); ايتمك — étmék, se laver.

غش ghachch, A. (hilé) fraude, *f.*

غصه ghoussé, A. (kasavét) inquiétude, *f.* chagrin, *m.*; tristesse, *f.* soin, souçi; ennui, *m.* ايتمك — ويرمك — étmék, vérmék, chagriner, inquiéter; چكمك — tjékmék, s'inquiéter.

غصه‌لو qhousséli, chagrinant, inquiét.

غضب ghazéb, colère *f.*; courroux, *m.* ايتمك — étmék, غضبه كلمك ghazébé guélmék, être en colère, se fâcher.

غضبلندرمك ghazébléndirmék, mettre en colère.

غضبلنمك ghazéblénmék, se fâcher.

غضبلو ghazébli, غضوب ghazoub, A. en colère, fâché, courroucé.

غفار ghaffar, A. (af édén) qui pardonne.

غفارت ghaffarét, (kilsé ésbabe) chape, *f.*

غفران ghafran, A. (af) pardon, *m.*

غفلت ghaflét, (ghafillik) nonchalance, négligence; imprudence; mégarde, *f.*

غل ghell, A. (haséd) envie; jalousie; haine, *f.*

غلا ghala, A. (ketlek) famine, *f.*

غلاف ghelaf, pl. غلف ghelef, pl. de pl. غلّف ghoulléf, A. (keledj kene) gaîne d'épée, *f.*

غلام ghoulam, pl. غلمت ghelémét, غلمان ghelman, A. (oghlan) garçon; (qhezmétkiar) servant, valet, *m.*

غلامپاره ghoulampara, (koulambara) sodomite, *m.*

غلومپارەلك ghoulamparalek, (koulambaralek) sodomie, *f.*

غلبور ghal- (kal-) bour, crible, *m.*

غلبه ghalébé, (kalaba) multitude, foule, presse, *f.*; ghalébét, victoire, grande puissance, *f.*; ديوانى — divani, assemblée générale, *f.*

غلبه‌لق ghalébélik, (kalabalek) presse, foule, *f.*

غلّت ghallét, A. (hasel) recolte, *f.*

غلط ghalat, A. (yanlech) erreur, *f.* égarement; défaut, vice, *m.*; faute, *f.*

غلطان ايتمك ghaltan étmék, (youvarlamak) rouler, faire rouler.

غلظت ghelzét, A. (kalenlek) grosseur, *f.*; (sértlik) rudesse, *f.*

غلغل ghoulghoul, غلغله ghoulghoula, P. (chamata) rumeur, *f.* bruit; tumulte, *m.*; (guelguel) glou glou (d'un bouteille), *f.*

غلمان ghelman, (pl. de غلام ghoulam) garçons, valets, *m. pl.*

غلو ghalv, غلوّ ghouluvv, A. (éultjusuzluk) excès, *m.* rebellion, *f.*

غلّه ghallé, A. (hasel) récolte, *f.*

غليان ايتمك ghaléyan, ghalyan étmék, (kaynamak) bouillir; (achmak) faire l'excès.

غليظ ghaliz, A. (kalen) gros; épais, dense; (sért) dur, rude.

غليظه ghalizé, bouteille grosse et grande, *f.*

غم gham, غمّ ghamm, (kaygue) affliction; misère, calamité; douleur; tristesse, *f.* travail; soin, *m.* يك چكمك — — yémék, tjékmék, se mettre en peine, s'affliger.

غمّاز ghammaz, (kamaz) rapporteur, accusateur, délateur.

غمّازلق ghammazlek, délation, accusation, *f.*

غمّازلمق ghammazlamak, faire des rapports faux, *ou* indiscrets, dénoncer, accuser, dire mal d'autrui en cachette.

غمخوار ghamqhar, ghamqhor, (tasale) affligé, chagriné, inquiet, soigneux; (sadek dost) ami intime, *m.*

غمخوارلق ghamqhorlouk, souci, *m.* inquiétude; A. affliction; amitié intrinsèque.

غمز ghamz, A. (ghammazlek) délation, *f.*; (icharét) clin d'oeuil, *m.* connivence, dissimulation, *f.*; ايتمك — étmék, (kovlamak) dénoncer, accuser.

غمزه ghamzé, P. (guéuz suzmé) regard amoureux et fourtif sous les yeux, *m.*

غمكسار ghamkisar, (arkadach) ami intime, *m.*

غنا ghe-*ou* ghana, A. (kanaat) contentement, *m.*; (fayda) utilité, *f.*

غنايم ghanaïm, (pl. de غنم ghaném) brebis, *f. pl.*; (pl. de غنيمت ghanimét) dépouilles, butins, *m. pl.* abondances, *f. pl.*

غنچه ghontjé, (kondja) bouton, bourgeon; bouton de rose, *m.*

غنم ghaném, A. (koyoun) brebis, *f.*

غنودە ghounoudé, P. (ouyoumouch) s'endormi.

غنى ghani, riche; abondant.

غنيمت ghanimét, (yaghma) dépouille, butin, *m.*; (bollouk) abondance, *f.*

غواص ghavvas, A. (dalguedj) plongeur, *m.*

غوغا ghavgha (kavga) querelle, noise, *f.*; débat; bruit, tumulte, cris, *m.*; اتمك — étmék, combattre; disputer; contester, débattre.

غوغاجي ghavghadje, noiseux, querelleux.

غوك ghouk, P. (kourbagha) grenouille, *f.*; (ok nechane) but, *m.*

غول ghoul, P. (djin) espèce d'esprit; (kara kondjolos) ogre, *m.*

غيب ghayb, (kayeb) absence; invisibilité, *f.*; la chose future et secret; اولمق — olmak, se perdre; اتمك — étmék, perdre, faire invisible.

غيبت ghaybét, (olmama) absence, *f.*; (buhtan) médisance, détraction, *f.*

غير ghayr, pl. اغيار aghyar, autre; sans.

غيرت ghayrét, zèle, empressement, *m.* ardeur, ferveur, *f.*; emportement; courage, *m.*; اتمك — étmék, prendre courage; ويرمك — vérmék, encourager.

غيرتسز ghayrétsiz, sans courage.

غيرتلندرمك ghayrétléndirmék, encourager.

غيرتلنمك ghayrétlénmék, prendre courage.

غيرتلو ghayrétli, zélé.

غيري ghayri, autre; sans, outre, excepté.

غيظ ghayz, A. (hechm) fureur, colère, *f.*

غيلت ghelét, ghelé, A. (azar) insulte, *f.*

غيم ghaym, pl. غيوم ghiouyoum, A. (boulout) nue, *f.*

غيور ghayour, A. (ghayrétli) zélé.

ف

ف fé, f, la 20me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 80.

فاتح fatih, A. (atjedje) qui ouvre.

فاتحه fatihé, le premier chapitre de l'Alcoran.

فاتوره fatoura, *f.* (mal téftéri) facture.

فاجر fadjir, pl. فجّار fudjdjar, A. (gunahkiar) pécheur, dévié, adultère, *m. et f.*; فاجرت fadjirét, fadjiré, pécheresse, *f.*

فاحش fahich, A. (hayasez) déshonnête, impudent, *m. et f.* فاحشه fahiché, putain, *f.*

فاخر faqhir, A. (yudjé) honorable, précieux.

فارس faris, A. (atlę) homme à cheval, cavalier, *m.*

فارس fars, (adjémistan) N. P. Perse, *f.*

فارسي farsi, Persan (la langue).

فارغ farigh, (azad) délivré, libéré; اولمق — olmak, avoir fini, être délivré, quitter, laisser, cesser.

فارفره farfara, futile, babillard, causeur, babil, *m.*

فارفرەلق farfaralek, caquet, babil, verbiage, parlage, *m.* futilité, *f.*

فارق farek, (fark édidji) qui distingue.

فاره faré, A. (setjan) souris, *f.*

فاريمق faremak, devenir impuissant, user, être usé.

فاستا faséta, (tach qhanéléri) facette, *f.*

فاسخ faseqh, A. (keredje) qui rompe, *ou* corrompe.

فاسد fasid, vicieux, corrompu, mal.

فاسق fasek, A. (gunahkiar) pécheur, impudent, *m.*

فاش fach, P. (achkiaré) évident, clair; اتمك — étmék, révéler, découvrir, divulguer, publier.

فاصل fasel, qui sépare *ou* décide.

فاضل fazel, excellent, vertueux.

فاقت fakat, A. (fakerlek) pauvreté, *f.*

فال fal, augure, présage, *m.*; اتمق بقمق — atjmak, bakmak, dire la bonne aventure; deviner.

فالجي faldje, devin; diseur de bonne aventure, *m.*

فالجيلق faldjelek, divination, *f.*

فام fam, P. (bir réngué yaken) de couleur.

فانله fanéla, (koumach) flanelle, *f.*

فانمق fanmak, *p. u.* (kerelmak) être rompu, se rompre.

فانوس fanos, (mom korouyadjak chihé) verre rond, dont on se sert pour mettre les chandelles à l'épreuve du vent; (kandil) lanterne, *f.*

فانی fani, caduc, infirme; transitoire.

فایح fayeh, A. (kokoulou) odorant.

فایده faïdé, fayda, utilité, *f.* avantage, profit, intérêt, fruit, *m.*

فایده‌سز faydasez, inutile, inutilement; اولمق — olmak, ne faire que blanchir.

فایده‌سزلك faydasèzlek, inutilité, *f.*

فایده‌لنمك fayda-lénmék-(-lanmak) avoir un profit, tirer l'utilité.

فایده‌لو faydale, utile, profitable, avantageux.

فایز faïz, A. (achan) qui surpasse; (mouamélé) intérêt (pour l'argent), *m.*

فایزجی faïzdji, agioteur, *m.*

فایض fayez, A. (bol) abondant.

فایق fayek, A. (ustun) qui surpasse.

فبها fébiha, eh bien! c'est bon.

فت fit, incitation, *f.*; ویرمك — vérmék, inciter.

فتاح féttah, N. P. *et* (atjedje) qui ouvre.

فتان féttan, A. (fitné) malin, rusé.

فتح féth, A. (ustun) le signe ci ' fatha; pl. فتوح foutouh, et pl. de pl. فتوحات futouhat, victoire, *f.*; اتمك — étmék, conquérir; ouvrir.

فتراك fitrak, P. (térki) courroie pour lier la valise à l'arçon de la selle, *f.*

فترت fétrét, pl. فترات fétérat, A. (mabéyn), espace de temps entre deux prophétes.

فترسز fétrésiz, (arase késilmédén) sans intervalle.

فتنه fitné, malice; mutinerie, sédition, *f.* tumulte; mal; scandale, *m.*; قوپارمق — koparmak, mutiner, exciter une sédition; —, *a*, séditieux, malin, mal.

فتنه‌لك fitnélik, mutinerie, *f.*; scandale, *m.*

فتنه‌لنمك fitnélénmék, devenir scandaleux.

فتنه‌لو fitnéli, séditieux, malin, mal.

فتوا ou فتوی fétva, opinion de Mufti, résolution loyale, *f.*

فتوت futuvvét, A. (djéuémérdlik) libéralité, générosité, *f.*

فتور futour, A. (zayeflek) faiblesse, *f.*

فتیل fitil, (kandilin) mèche; (yaranen) tente, *f.*; (momoun) mouchure, *f.*; lumignon, *m.*; المق — almak, moucher; * commencer.

فجای *ou* فجاي fudjayi, A. (ansez) inopiné.

فجر fédjr, A. (chafak) l'aube

du jour; كوكب الفجر kévkébul fédjr, (sabah yeldeze) étoile du matin, *f.*

فجور fudjour, A. (yolsouzlouk) égarement, *m.* déviation; mal honnêteté, *f.*; القرابت — ul karabét, inceste, *m.*

فحش faheh, A. (ayeb) déshonnêteté, malpropreté, *f.*

فحوا féhva, A. (maanéa) signification, *f.*; سنجه — sendja, selon, suivant.

فخر faqhr, A. (chan) gloire, *f.*; ornement, *m.*

فخرلنمق faqherlanmak, être glorieux, s'enorgueillir, faire le grand.

فدا fida, sacrifice, *m.* offrande, *f.*; ايتمك — étmék, sacrifier, consacrer.

فدان fidan, jeune plante; greffe; branche d'arbre, *f.*

فداي fiday, فدايى fidayi, A. (yiyid) courageux.

فر fér, فر férr, A. (chavk) splendeur, magnificence, *f.* faste, luxe; (kouvét) pouvoir, *m.* puissance; (guzéllik) beauté, *f.*

فرات furat, N. P. Euphrate (fleuve), *f.*

فراجه féradjé, فراجه férradjé, robe de dessus avec des manches larges, *f.*

فراح férah, A. (sévindj) joie, *f.*; (sévindjli) joyeux.

فراغ firaqh, P. (guénich) large, ample; abondant.

فرار firar, A. (katjma) fuite, *f.*; ايتمك — étmék, fuir.

فراست firasét, intellect, esprit; sens; jugement, *m.* raison, intelligence, *f.*; A. (tjéhré) physionomie, *f.*; ايتمك — étmék, conjecturer, présumer.

فراستلنمك firasétlénmék, devenir sensé *ou* raisonnable.

فراسيون férasiyoun, marrube, *f.*

فراش firach, A. (déuchémé) gîte, *m.*

فراش férrach, qui étend les tapis *ou* les autre choses dans les maisons des grands *ou* dans la synagogue.

فراغ firagh, A. (dourma) cessement; (rahat) repos, *m.*; (boch) vacant.

فراغت féraghét, (bochlouk) vacance, *f.* repos, *m.*; (brakma) omission, cessation, *f.*; ايتمك — étmék, quitter, laisser; se retirer; céder.

فراق firak, A. (ayrelek) éloignement, regret, *m.*

فراموش ou فرامش firamouch, P. (onoutma) oubli, *m.*; ايتمك — étmék, oublier.

فرانجلا frandjéla, pain blanc, *m.*

فرنجه frantja, (fransa) N. P. France, *f.*

فرانجه‌لـــو frantjale, (fransez) Français, *m.*

فرانسز fransez, Français, *m.*; علتـــی — illéti, maladie vénérienne, *f.*

فرانسزلنمق fransezlanmak, se franciser.

فرانصه ou فرانسه fransa, N. P. France, *f.*; taler, écu, *m.*

فراوان firavan, P. (tjok) beaucoup, plus.

فراهم férahim, P. (djémʿ) collection, *f.*

فرج férdj, (am) les parties honteuses de la femme.

فرجام férdjam, P. (son) fin, extremité, *f.*

فرجه furdjé, A. (yarek) fissure, fente, *f.*

فرچه ferčja, brosse, *f.* vergettes, *f. pl.* décrottoire, *f.*; (kouyoumdjonoun) gratte-bosse, *f.*

فرچه‌لمق fertjalamak, brosser, décrotter.

فرح férah, A. (chazlek) joie, *f.*; (fodoullouk) arrogance, *f.*

فرحلنمك férahlénmék, se réjouir.

فرخنده férqhundé, P. (moutlou) heureux.

فـــرد féred, A. (ték) impair, unique, aucun.

فـــردا férda, P. (yaren) demain.

فردانیت férdaniyét, A. (téklik) singularité, *f.*

فردوس firdévs, P. (djénnét) paradis, *m.*

فرز ferz, reine (dans le jeu d'échecs), *f.*

فـــرزان férzan, P. (marifét) science, *f.*

فرزانه férzané, P. (marifétli) homme savant, *m.*

فرزند férzénd, P. (évlad) enfant, *m.*; rusé.

فـــرس férés, A. (at) cheval, *m.*

فرستادن firistadén, P. (yollamak) envoyer.

فرسخ férsaqh, فرسنك férsénk, lieue, *f.*; (mil) mille, *m.*

فرســـوده férsoudé, P. (solmouch) flétri; usé; gélé.

فـــرســـي fursi, Persan, en Perse.

فرسیات fursiyat, choses persanes, *f. pl.*

فرشته fi- (fé-) richté, P. (mélayek) ange, *m.*

فرصت foursét, (fersand) occasion, commodité; opportunité; rencontre, *f.* avantage, *m.*

فرض farz, le devoir, l'obligation sous peine de péché mortel; le précepte divin; ایدملم که — — édélim ki..., nous supposons que...

فـــرضـــا farza, faraza, en-

corque, quoique, quand; nonobstant.

فرط fart, A. (tjoklouk) excès, *m.* abondance, *f.*

فرطنه fertena, fortunal, *m.* tempête, tourmente, *f.*

فرع féri', A. (hasel) effet, *m.* production; déscendance, *f.*

فرعون firaoun, N. P. Pharaon, *m.*

فرعی féri, (tjekan) déscendant.

فرفر دونمك fer fer déunmék, se tourner avec vitesse.

فرفره farfara, futile, babillard, causeur, babil.

فرفرەلق farfaralek, caquet, babil, verbiage, parlage, *m.* futilité, *f.*

فرفيون férfiyon, (ot) euphorbe, euphorbier, *m.*

فرق fark, séparation, distinction, différence, *f.*; ايتمك — étmék, séparer, discerner, distinguer, faire différence.

فرقان fourkan, (kouran) alcoran, *m.*

فرقت ferkat, A. (ayrelek) séparation, *f.* éloignement, *m.*

فرقته ferkata, (guémi) frégate, *f.*

فرقندان férkandan, (*Mot arménien*, ét késimi) carnaval, *m.*

فرقه ferka, troupe; secte; partie, *f.*

فرلاتمق ferlatmak, jeter; rejeter, rebuter, ruer.

فرلاق ferlak, pirouette, *f.* sabot, *m.* toupie, *f.*

فرما férma, P. (bouyouroudjou) qui commande.

فرماسون farmason, franc-maçon, *m.*

فرماسونلق farmasonlouk, franche-maçonnerie, *f.*

فرمان férman, commandement, ordre, *m.*

فرموده férmoudé, P. (férman) commandement, *m.*

فرن fouroun, four, fourneau, *m.*

فرنجيله frandjillé, (frandjéla) pain blanc, *m.*

فرنك frénk, firénk, Européen, *m.*

فرنكجه frénkdjé, italien, à l'Européen.

فرنكستان frénguistan, N. P. Europe, *f.*

فرنكی frénqui, d'Europe; italien, à l'Italién; (kilit) serrure, *f.*

فرو furou, P. (achagha) à bas.

فروتن foroutén, P. (altjak) humble, bas.

فروخت furouqht, P. (satech) vente, *f.*; ايتمك — étmék, vendre.

فروز forouz, P. (yakedje) ardent.

فروش furouch, P. (satan) qui vend.

فروشنده furouchéndé, P. (satedje) vendeur, *m.*

فروغ furough, A. (chavk) splendeur, *f.*

فرومانده furoumandé, P. (duchgun) failli; affaibli.

فرومایه furoumayé, P. (soysouz) ignoble.

فرون fouroun, four, fourneau, *m.*

فرونجی fouroundjou, boulanger, *m.*

فره firé, A. (tjoklouk) multitude, *f.*

فریاد féryad, cri, *m.*; lamentation, *f.*; — ایتمك étmék, se plaindre.

فریادجی féryaddje, qui vient à se plaindre.

فریادرس féryadrés, P. (imdadjdje), aide, assistant, *m.*

فریب firib, P. (aldadech) imposture; (chivé) caresse, *f.*

فرید férid, A. (bir tané) unique, seul.

فریفتن firiftén, P. (aldatmak) tromper.

فزع féza, A. (féryad) lamentation, *f.*

فس fés, espèce de bonnet de laine rouge *ou* blanc, bonnet, *m.* coiffe, *f.*; N. P. Fez, *f.* بویا — —boya, T. roucou, roucouyer, *m.*

فساد fésad, corruption; perversion, *f.* mal; forfait, méfait, *m.*

فسادلو fésadle, malicieux, insolent.

فسان fésan, فسانه fésané, P. (masal) fable, *f.* conte, *m.*

فستان fistan, jupe, *f.*; cotillon; — فلان filan —, tel.

فستق festek, pignon, *m.* pistache, *f.*

فستقی festeki, vert de mer.

فسحت fushat, A. (guénichlik) extension, *f.* espace, *m.* largeur, *f.*

فسخ ایتمك fasqh étmék, (kermak) rompre; (bozmak) violer; contrevenir.

فسق fesk, A. (fénalek) malice, impudicité, méchanceté, *f.*

فسکه fiské, nasarde, chiquenaude, *f.*

فسلدمق feselkdamak, فسلدمك fisildémék, chuchoter; parler bas.

فسلدی fisildi, chuchoterie, *f.* bruit sourd, *m.*

فسلکن fésliyén, basilic, *m.*; یبان — ي yaban — i, mercuriale, *f.*

فسولیا fasoulya, faséole, *f.*

فسون fusoun, P. (afsoun) enchantement, *m.*

فسيح féseh, A. (guénich) large; ample, spacieux.

فش féch, P. (guibi) comme, semblable.

فشان fichan, P. (satjedje) qui répand.

فشردن fuchurdén, P. (sekmak) forcer, contraindre.

فشقرتمق fechkertmak, seringuer; faire jaillir.

فشقرق fechkerek, seringue, *f.*

فشقرمق fechkermak, jaillir, saillir.

فشقي fechke, v. فشكي fichki.

فشك fichék, فشنك fichénk, patron, *m.* raquette, *f.*; هوا — ي hava — i, serpenteau, *m.*

فشكلك fichéklik, giberne, *f.*

فشكي fichki, فشقي fechke, fumier; engrais, *m.*; fiente, *f.*

فشكيلك fichkilik, (fechkelek) fumier, tas de fumier, *m.*

فشكيلمك fichkilémék, (fechkelamak) fumer.

فصاحت fésahat, éloquence, *f.*

فصد fast, A. (kan almak) saigner.

فصل fasl, article: chapitre, *m.*; division; distinction, partie; saison, décision, *f.*; التمك — étmék, couper, séparer, décider; vider; terminer.

فصله fasla, (béuyuk partja) bribe, *f. fa.* morceau, *m.*

فصيح fasih, éloquent; par éloquence.

فصيل fasel, (fasoulya) faséole, *f.*

فضا faza, A. (ova) champ, *m.*

فضل fazl, A. (hunér) excellence; vertu; science; grace, *f.*

فضلا fouzéla, (pl. de فاضل fazel) excellens, *m. pl.*

فضله fazla, (artan) reste, *m.* appendice, *f.*

فضول fozoul, (fodoul) fier, altier, hautain, orgueuilleux.

فضوللق fodoullouk, fierté, hauteur, *f.* orgueil, *m.*

فضيلت fazilét, pl. فضايل fazaïl, vertu, excellence; science, *f.*

فضيلتلو fazilétli, vertueux; excellent.

فطر fitr, A. (oroudj bozma) rompre le jeûne.

فطره fitré, dixième partie des biens des Mahométans à distribuer aux pauvres, aumône, *f.*

فطن ou فطين faten, A. (zéyrék) intelligent.

فطنت fetnét, A. (zéyréklik) intelligence.

فطوس fotos, espèce d'ornement de la tête.

فعل fiil, action; oeuvre, *f.*; T. verbe, *m.*

فعله féalé, A. (ichdji) travailleur, *m.*

فغاك faghak, P. (ahmak) sot, fou.

فغان fighan, (féryad) cri, *m.*; lamentation, *f.*; — ايتمك — étmék, se plaindre, se lamenter.

فغفور faghfour, (farfouri, tjini) porcelaine, *f.*; (taklid) faïence, *f.*

فغفوري fagh- (far-) fouri, de porcelaine.

فق fak, lacet, *m.*; souricière, *f.*

فقاع foukka, A. (arpa souyou) orgeat, *m.*; (chérbét) sorbet, *m.*

فقر fakr, A. (yoqhsoullouk) pauvreté, *f.*

فقر فقر قيناق feker feker kaynamak, frémir, bouillonner, bouillir à gros bouillons.

فقرا foukara, (pl. de فقير faker) les hommes pauvres; pauvre; indigent.

فقرالق foukaralek, pauvreté, *f.*

فقردامق fekerdamak, frémir.

فقره fekra, anecdote, *f.*

فقط fakat, seulement, purement.

فقه fikh, — علم ilmï —, jurisrudence, *f.*; — اهل علم éhlï mï —, فقيه fakih, *et pl.* فقها foukaha, juriste, jurisconsulte, *m.*

فقير faker, pl. فقرا foukara, pauvre, indigent.

فقيرانه fakerané, pauvrement, dans l'indigence.

فقيرلق fakerlek, pauvreté, *f.*

فكر fikr, pensée; considération, réflexion; opinion, *f.* sentiment; dessein; soin; souçe, *m.*; — ايتمك — étmék, penser, considérer; faire réflexion.

فكرسز fikirsiz, stupide, insensé, écervelé; inconsidéré.

فكرسزلك fikirsizlik, inconsidération; stupidité, *f.*

فكرلنمك fikirlénmék, penser, considérer; se mettre à penser; rêver à, *ou* sur qc.

فكرلو fikirli, pensif.

فكيف fékéyf, فكيفكه fékéyfki, A. (nérdé kalde), d'autant moins; plutôt; que.

فلاح félah, A. (rasat) prospérité; délivrance, *f.*

فلاح féllah, A. (ékindji) agriculteur, *m.*; nom injurieux des Arabes.

فلار filar, souliers à lacer.

فلارز filariz, (kétén tokmaghe) brisoir, *m.* broie, macque, *f.*

فلاقه falaka, falaca, *f.* (instrument pour bastonnade); — يه ya almak, donner une bastonnade.

فلاكت félakét, (musibétlik) malheur, désastre, accident fâcheux, *m.* infortune, *f.*

فلامور filamour, (ohlamour) tilleul, *m.*

فلان filan, (falan) tel, un tel.

فلج féldj *ou* fuldj, A. (futouhat) victoire, *f.*

فلجان fildjan, gobelet, *m.*

فلح félah, v. فلاح

فلز ou فلس ou فليز filiz, rejeton, bourgeon; germe, *m.*; branche; crossette, *f.*

فلس félés, A. (poul) maille, obole, *f.*

فلسطيس féléstin, Palestina, *f.*

فلفل filfil, (bibér) poivre, *m.* — دار — darï, poivre long, *m.*

فلك félék, ciel; monde; siècle, *m.*; fortune, *f.*

فلكي filgui, tourniquet, *m.* cheville, *f.*

فلنته filinté, fusil, *m.*

فلوقه fulouka, (kayek) felouque, *f.*

فليسلنمك filislénmék, rejeter, produire des rejetons.

فم fém, A. (aghez) bouche, *f.*

فن fénn, (fénd) espèce, manière, façon; finesse; industrie; ruse, *f.*; art, *m.* science, doctrine, *f.*; باز — baz, v. حيله‌باز hilébaz.

فنا féna, mauvais, méchant, laid; قوقو — kokou, puanteur, *f.*

فنا ou فنى fina, A. (avlou) cour, basse-cour, *f.*

فنجان findjan, gobelet, *m.*

فندق fendek, noisette, aveline *f.*; (kourchoun) balle d'arquebuse, *f.*

فنر fénér, lanterne, *f.*; réverbère, *m.*

فنرجي fénérdji, lanternier, *m.*

فنطاسى fentasi, فنطيس fintis, *p. u.* (sintiné) sentine (de navire), *f.*

فنن fénén, A. (ousloub) manière, *f.*

فنوس fénous, v. فانوس fanous.

فنون funoun, (pl. de فن fénn) sciences, *f. pl.*

فواد fuvad, A. (yurék) coeur, *m.*

فوايد févaid, (pl. de فايده) utilités, *f. pl.*

فوت févt, A. (guétjinmé) cessation; mort, *f.*; — ايتمك étmék, passer, faire passer.

فوته au فوطه fota, tavaïole, *f.*

فوچى foutji, (fetje) tonneau, *m.* futaille, *f.* muid, *m.*

فوچيجى foutjidji, tonnelier, *m.*

فودوله fodoula, pain de munition, *m.*

فور févr, A. (tézlik) célérité, prestesse, *f.*

فورطنه ou فورتونه ou فورطونه et fortouna, tempête, tourmente, *f.* fortunal, *m.*

فورته ou فورطه forta, *p. u.* (laf) caquet, verbiage, babil, parlage, *m.* fanfaronnade, *f.*

فورتهجی fortadje, *p. u.* (yanchak) babillard, verbeux, causeur, *m.*

فوريجه ou فوريجه févridjé, فوري févri (téz), vite, à l'instant, à la hâte.

فوز févz, A. (yénmé) victoire, *f.*; (qhélas) délivrance, *f.*

فوش foch, *p. u.* (sokak rospousou) gourgandine, gouine, *f.*

فوق févk, A. (ust) le dessous; (ustundé) dessous.

فوقانی févkani, (yokareki) supérieur.

فونده founda, (asma tjiboughou) sarment, *m.*; دمر ایتمك — démir étmék, jeter l'ancre.

فویا foya, (tach'altena konan varak) feuille, *f.*; paillon, *m.*

فهرست fihrist, table des matières, *f.* index, *m.*

فهم féhm, pl. فهوم fuhoum, A. (anlama) intelligence; science, *f.*; ایتمك — étmék, entendre, concevoir, comprendre.

فی fi, A. (dé, da) en, in, dans, sur; فی الجمله fildjumlé, en tout, totalement; enfin; فی الحال fil hal, vite, sur le champ; فی الحقیقه fil hakeké, en verité; فی الواقع fil vaki, effectivement.

فی fiy, pl. فیات fiyat, prix; tarif, *m.*

فیاض féyyaz, A. (bol akan) abondant.

فیروز firouz, P. (yénidji) victorieux; (oughourlou) heureux; (yénmé) victoire, *f.*

فیروزه firouzé, (péruzé) turquoise, *f.*

فیصل faysal, A. (fasl) décision, *f.*

فیض fayz, A. (tjoklouk) abondance; (kérém) grace, *f.*

فیل fil, éléphant, *m.*; (satrandjda) fou (aux échecs), *m.*; دیشی — dichi, ivoire, *m.*

فیلسوف féylésouf, philosophe, *m.*

فیما fima, A. (boundan) d'ici; فیمابعد ou فی ما بعد fimabad, après cela.

ق

ق kaf, k, *ou* qu, la 21me lettre de l'alphabet, vaut 100.

قاب ou قب kab, vase, vaisseau, *m.* vaisselle, *f.*; pot, *m.*; (kelef) fourreau, *m.*

قابرغه kabourgha, côte, *f.*

قابض kabez, kabiz, constipé, obstipé; A. (aledje) qui prend, receveur.

قابضلق kabezlek, obstruction, opilation, *f.*

قاب‌قجاق kabkadjak, ustensile, *m.*

قابل kabil, possible.

قابللق kabillik, possibilité, *f.*

قاپلمق kapelmak, v. قپلمق

قابليت kabiliyét, (alem) capacité, habilité, *f.*

قابليتسز kabiliyétsiz, incapable.

قابليتسزلك kabiliyétsizlik, incapacité, *f.*

قابليتلو kabiliyétli, capable; habile, propre.

قاپمق kapamak, fermer, serrer.

قاپمق kapmak, ravir, enlever, ôter, *ou* prendre avec impétuosité, arracher.

قابندره kabéndéré, *p. u.* (saz) jonc, *m.*

قاپو kapou, porte, cour, *f.* v. قپو

قاپوت kapout, capuchon, *m.*; capute, *f.*; l'habit d'honneur.

قابوق kabouk, écorce; croûte, coquille; gousse, cosse; écale, *f.*

قابه kaba, gros, grossier; grand.

قابيل kabil, Caïn, (fils d'Adam), *m.*

قات ou قت kat, part, *f.* côté *m.*; double; قات قات kat kat, double; قات بقات kat békat, de plusieurs plis, multiple, réitéré, en abondance; — يكى iki —, double; deux fois autant; ايكى — ايتمك iki — étmék, doubler; — قالمق — kalmak, قز قاتى قالمق kaz kate kalmak, demeurer étourdi; — قاله — kala, le dernierement.

قاتر kater, mulet, *m.*; (ayak kabe) galoche, *f.*; — طرناغى ternaghe, genêt, *m.*

قاترجى katerdje, muletier, *m.*

قاتق katek, tous ces qu'on mange avec le pain.

قاتل katil, meurtrier, homicide, *m.*; mortel.

قاتلانمق katlanmak, attendre; se plier; devenir double.

قاتلمق katelmak, être ajouter, *ou* mis.

قاتمر katmér, double (fleur); espèce de mets de farine.

قاتمرلو katmérli, polypétale.

قاتمق katmak, ajouter; — صو sou —, mettre de l'eau; — اوكنه éuyuné —, devancer q.

قاتولك katolik, catolique, *m. f.*

قاچ katj, combien; — بر bir —, aucun, quelque.

قاچاق katjak, fuite, *f.*;

ورمك — vérmék, faire semblant de fuire.

قاچرمق katjermak, faire fuir, mettre en fuite; faire voler; devenir fou; — كمروكدن guéumukdén —, faire la contrebande, importer des marchandises de contrebande.

قاچق katjek, freluquet.

قاچقن katjken, fugitif, fuyard; déserteur, *m.*

قاچمق katjmak, fuir, se mettre en fuite, s'enfuir, échapper; évader; voler; (tjouha souda-) délirer.

قاچنجى katjendjé, quantième, *m.*

قاچنمق katjenmak, se retirer, s'enfuir, refuser, se défendre de faire qc.

قادر kadir, puissant; اولمق — — olmak, pouvoir, être capable ou suffisant.

قادرغه kadergha, (tjékdiri) galère, *f.* — بالغى baleghe, baleine, *f.*

قادرلق kaderlek, puissance, *f.*

قادم kadim, A. (guélén) qui vient; venu, arrivé.

قادن kaden, femme; madame, dame; maîtresse; demoiselle, *f.*

قار kar, neige, *f.*; — ياغمق — yaghmak, neiger; — قوشى — kouchou, poule de neiges, perdrix blanche, *f.*; — چيكى — tjitjéyi, ellébore, *f.*

قاربوز karpouz, melon d'eau, *m.*; — ابو جهل — ي abou djéhl — ou, coloquinte, *f.*

قارت kart, vieux, suranné.

قارتال kartal, aigle, *m.*

قارتلق kartlek, l'être suranné, la vieillesse.

قرتلنمق kartlanmak, suranner, vieillir.

قارش karech, empane, palme, *m.*; مورش — mourouch, — قرمه karma —, confusion, *f.* mélange; galimatias, *m.*; pêle-mêle.

قارشترمق karechtermak, mêler, mélanger, mixtionner, brouiller, confondre; troubler; (kiahat) faire les cartes.

قارشق karechek, mêlé, mélangé; pêle-mêle; confus; mélange, *m.* confusion, *f.*

قارشقلق karecheklek, mélange, *m.*, confusion, *f.* trouble; embrouillement, dérangement, *m.*

قارشمق karechmak, être mêlé, *ou* mélangé; se mêler, s'embrouiller; s'ingérer, avoir à faire; converser; pratiquer.

قارشو karche, v. قرشو

قارلق karlek, (bouzqhané) glacière, *f.*

قارلق karlamak, commencer à neiger.

قارلق karelmak, être mêlé; se mêler.

قارلو karle, abondant en neige.

قارمق karmak, mêler; faire.

قاروره karouré, A. (chiché) fiole, *f.*; (guéuz bébéyi) prunelle, *f.*

قارومق karoumak, *p.u.* (yoklamak) tâter.

قاره kara, terre ferme, *f.*; noir, v. قره.

قاري kare, femme, *f.*

قاز kaz, oie, *f.*; — اياغی — ayaghe (ot), patte d'oie, *f.*; (aléat) tire-balle, *m.*

قازدرمق kazdermak, faire *ou* laisser creuser, *ou* bêcher, *ou* graver.

قازق kazek, pieu, poteau, jalon, piquet, *m.* palis, pilotis, *m.*; — دکمك kakmak, dikmék, piloter; palissader; قازغه اورمق kazegha vourmak, empaler q.

قازقلمق kazeklamak, empaler, q.

قازلق kazelmak, se creuser; être gravé.

قازمق kazmak, creuser, fouir, fouiller; bêcher; graver; houer; — قویی kouyou —, caver, faire un puits.

قازمه kazma, bêche; hoyau, houe, *f.*

قازورات ou قانورات kazourat, A. (mourdarlek) cochonnerie, saleté, *f.*

قازیق ou قازمق kazemak, gratter, égratigner, ratisser; racler.

قاس اتمك kas étmék, (éultjmék) mesurer.

قاسق kasek, pubis, os pubis, os barré, *m.*; bourse de génitoires, *f.*; اوتی — otou, herniaire, turquette, *f.*; بتی — biti, morpion, *m.*

قاسم kasem, le jour de S. Demeter (qui est le 7me jour de Novembre, suivant le calendrier moderne).

قاسم kasim, A. (pay édidji) distributif.

قاش kach, sourcil, *m.*; — چاتمق tjatmak, froncer le sourcil; — ایر éyér — e, arçon, *m.* — یورك yuzuk — e (divaré), chaton, *m.*

قاشق kachek, cuiller, *f.*; — اوتی otou, cochléaria, *m.* herbe aux cuillers, *f.*

قاشمر kachmér, plaisant, bouffon.

قاشیق ou قاشیمق kachemak, gratter; frotter; racler.

قاشنمق kachanmak, pisser (des bêtes de somme).

قاشنمق kachenmak, se gratter, se frotter.

قاصد kased, A. (saye) courier; (yoldjou) voyageur, *m.*

قاصر kaser, A. (kousourlou) défectueux, défectif; impuissant.

قاصرغه kasergha, (sakerga) ourbillon, *m.*

قاضي kaze, kade, juge, *m.*

قاضيلق kazelek, kadelek, charge de juge, judicature; juridiction; diocèse, *f.*

قاطر kater, mulet, *m.*; (ayak cabe) galoche, *f.*; طرناغي — ternaghe, genêt, *m.*

قاطرجي katerdje, muletier, *m.*

قاطع katï, (késén) coupant; incisif; péremptoire.

قاطن katen, A. (yérli) habitant, *m.*

قاعد ka-ed, A. (otouran) séant, assis.

قاعده ka-idé, base, *f.* principe, fondement, *m.* constitution (d'un état); règle, *f.* ordre, *m.*; manière, coutume, *f.*

قاف kaf, la lettre ق; طاغي — — daghe, le nom d'un mont imaginaire; N. P. Caucase.

قافله kafilé, (kévran) caravane, *f.*

قافيه kafiyé, rime, *f.*

قاق kak, (kouroumouch) seché (des viandes, *ou* des fruits), *m.*

قاقمق kaketmak, *p. u.* (darettmak) mettre en colère.

قاقردق kakerdak, cretons, *m. pl.*

قاقشمق kakechmak, *p. u.* (tjékichmék) quereller.

قاقلامق kakalamak, becqueter; heurter.

قاقلمق kaklamak, couper en gros pièce (la chair), trancher.

قاقلمق kakelmak, être poussé.

قاقله kakoulé, cardamome, *m.*

قاقم kakoum, hermine, *m.*

قاقمق kakmak, battre, frapper; heurter; choquer; cogner, ficher; se lever; — باشه bacha —, (yuzé vourmak) reprocher.

قاقمق ou قاقق kakemak, *p. u.* (darelmak) se fâcher; quereller.

قاقمه kakma, bosselage, *m.* ciselure, *f.*; اتمك — étmék, travailler du bosselage, bosseler; emboutir.

قاقمجي kakmadje, travailleur du bosselage, *ou* de la ciselure.

قاقرمق kanermak, courber pour rompre.

قاقلو kanle, charrette, *f.*; espèce de chariot à deux roues.

قال kal, affinage, *m.*; اوجاغي — — odjaghe, fournaise, *f.*; اتمك —

— étmék, affiner, coupeller (les métaux).

قال kal, A. (séuz) parole, *f.*

قالان kalan, v. قلان

قالاي kalay, v. قلاي

قالب kalep, forme, *f.* modèle, moule, *m.*; pièce *f.*; corps, *m.* masse, *f.*

قالبلمق kalɵplamak, former, mettre en moule.

قالبور kalbour, crible, *m.*

قالبورلمق kalbourlamak, cribler.

قالبا kaliba, (koliba) hutte, *f.*

قالچون ou قالچين kaltjen, les chaussons du lain *ou* de drap.

قالجى kaldje, affineur.

قالدرلمق kalderelmak, être levé, élevé.

قالدرم kalderem, pavé, *m.*; — دوشمك déuchémék, paver.

قالدرمق kaldermak, hausser, élever, soulever, lever en haut; ôter, enlever; — باش bach —, se revolter, se rebeller, se mutiner; — او év —, nettoyer le quartier.

قالدرملو kalderemle, pavé.

قالطبان kaltaban, (guidi) coucontent, *m.*

قالغريا kaloghriya, nonne; religieuse, *f.*

قالغمق ou قالغيمق kalghemak, sauter.

قالقان kalkan, bouclier, écu, *m.*

قالقوبري kalkar kéupru, pont-levis, *m.*

قالقمق kalkmak, se lever; partir; (kouch-) percher, se percher; être ôté.

قالقيمق kalkenmak, revivre.

قالك ou قالن kalen, gros, massif.

قالنلق ou قالكلق kalenlek, grosseur, *f.*

قالمق kalmak, être empêché, *ou* retardé de faire ses affaires *ou* son travail; demeurer, rester, séjourner, être; rester, être de reste; durer, consister, se soutenir; attendre; از قالدي az kalde, presque, از قالدي دوشه az kalde duché yazdem, il s'en est peu fallu que je ne tombasse; il s'en fallut peu; قنده ڭرده قالدي kandé, néréde kalde, d'autant moins.

قالى kale, (hale) grand tapis, *m.*

قاليون kalyon, (bir névi guémi) galion, *m.*

قاليوه kaliyé, (koliba) hutte, cabane, *f.*

قلية kalyé, mets fait des choux; — مسك misk, civette, *f.*

قاما ou قامه kama, espèce de couteaux court; (tjivi) cheville, *f.*

قامت kamét, (boy) stature, taille, *f.*

قامچى kamtje, fouet, *m.* fe-

rule; escourgée, *f.*; un coup d'escourgée.

قامچیلمق kamtjelamak, fouetter.

قامره kamara, chambre (dans un vaisseau), *f.*

قامش kamech, roseau; tuyau, *m.* canne, *f.* بالغی — baleghe, calmar, *m.*

قامشترمق kamachtermak, — دیش dich —, agacer les dents; — کوز guéuz —, éblouir.

قامشلق kamechlek, forêt de cannes, lieu planté de cannes, *ou* de roseaux.

قامشمق kamachmak, (dich-) être agacé; (guéuz-) être ébloui.

قاموس kamous, (dech déniz) océan, *m.*

قان kan, sang, *m.*; meurtre, homicide, *m.*; ایتمك — étmék, commettre un meurtre; المق — — almak, saigner; se faire saigner; سجوغی — soudjoughou, boudin, *m.*; قورودان — kouroudan, mandragore, *f.* طاشی — — tache, eztéri, *m.*

قانتمق kanatmak, faire saigner, faire couler le sang.

قانجق kandjek, (dichi) femelle (chien, âne), *f.*

قانجلمق ou قانجهلمق kandjalamak, tenir avec la gaffe; attacher au croc.

قانجه kandja, crochet, croc, *m.*

قانجه kandja, *p. u.* (néréyé) où.

قاندرمق kandermak, étancher (la soif); faire avoir qc. expliquer, faire croire.

قانده kanda, *p. u.* (nérdé) où.

قانطه kanata, vaisseau à eau, *ou* à mettre de l'eau, *ou* du vin, *m.*

قانع kani, (qhochnoud) content, satisfait.

قانلمق kanlamak, ensanglanter.

قانلو kanle, sanglant, ensanglanté; saigneux; meurtrier, homicide; — دلی déli — jeûne homme ardent, hardi et courageux; قویی — kouyou, cachot, *m.* basse fosse, *f.*

قانمق kanamak, saigner.

قانمق kanmak, étancher la soif; croire.

قانون kanoun, espèce d'un instrument musical.

قانون kanoun, canon, règlement, *m.*; règle, loi, *f.* ordre, *m.* coutume, *f.* usage, *m.* habitude, *f.*

قانی kani (hane) où.

قاو kav, mêche, *f.*; amadou, *m.*

قاوت kavout, tisane, *f.*

قاورمق ou قاورامق kavramak, empoigner, arracher qc. de q. attraper.

قاورمق kavourmak, frire, fricasser.

قاورمه kavourma, fricassée, *f.*

قاوزه kavéza, bonnet des Juifs, *m.*

قاوشترمق kavouchtourmak, faire joindre; — ال ایله —, tenir les mains croisées sur la poitrine.

قاوشمق kavouchmak, se joindre, aboutir, se trouver, *ou* rencontrer ensemble.

قاوق kavouk, (karenda) vessie, *f.*; (bachda) espèce de bonnet, *ou* de coiffe; — قره kara —, chicorée sauvage, *f.*

قاون kavoun, melon sucré, *m.*; — اغاج ی aghadj — ou, citron, *m.*

قاهر kahir, A. (yénén) vainqueur, victorieux, triomphateur, *m.*; violent.

قاهره kahiré, القاهره ایل kahiré, (meser) le grand Caïre.

قایپمق kaypmak, glisser (les pieds).

قاید kaïd, A. (bach) chef, *m.*

قایر kayer, T. (koum) sablon, *m.*

قایرلمق kayerlamak, T. sablonner.

قایرمق kayermak, avoir soin, prendre soin; se soucier; parfaire, achever.

قایسی kayse, abricot gros, *m.*

قایش kayech, courroie; aiguillette, *f.*; اوزنکی — ی uzéngui — e, étrivière, *f.* چفت — ی tjift — e, harde, *f.*

قایق kayek, barque, *f.* bateau, esquif, *m.*

قایقجی kayekdje, batelier, *m.*

قایل kayel, content, consentant; d'accord; اولمق — olmak, se contenter, consentir; être content; être d'accord.

قائم kaïm, A. (kavi) ferme, constant; durant; qui se tient debout; valet de la mosquée; marguillier, *m.*, — مقام makam, Caïmacan, *m.*

قائمه kaïmé, feuille, spécification, déclaration, *f.* inventaire, *m.*; liste, *f.*

قایمق kaymak, v. قیمق

قایمقام kaymakam, Caïmacan, *m.*

قایمقاملق kaymakamlek, lieutenance, *f.*

قاین kayen, kayn, beau-frère (dont nous avons épousé la soeur) *m.*; انا — ana, belle-mère (celle dont à épousé le fils, *ou* la fille) *f.*; اتا — ata, پدر — pédér, beau-père, (celui dont on à épousé le fils *ou* la fille), *m.*; اغاجی — aghadje, hêtre, fouteau, *m.*

قاینق kaynak, petit érable, *m.* v. قیناق

قاينمق kaynatmak, faire bouillir; cuire.

قاينمق kaynamak, bouillir, bouillonner.

قب kap, قره — kara, tout noir; *et* kep, قرمزي — kermeze, tout rouge.

قبا kaba, gros; grossier; grand; vulgaire.

قبا kaba, P. A. (kaftan) robe, *f.*

قباب koubab, (pl. de قبه koubbé) les coupoles.

قپاتمق kapatmak, faire serrer, *ou* fermer.

قباحت kabahat, faute, action indigne, mauvaise action, *f.*; forfait, crime, *m.*

قباحتلو kabahatle, coupable, criminel.

قبارتمق kabartmak, enfler, gonfler; faire gros.

قبارجق kabardjek, bulle, bouteille; ampoule, cloche, *f.*

قبارمق kabarmak, enfler, s'enfler, bouffir, devenir gros.

قباره kabara, clou avec la tête de métaux, *m.*

قباق kabak, citrouille; courge; calebasse, *f.*; بال قباغی bal kabaghe, potiron, *m.*

قپاق kapak, couvercle, *m.*; كوز قپاغی guéuz kapaghe, paupière, *f.*

قبال kabal, *p. u.* (semarlama ich) tâche, *f.*

قپالاق ou قبلق kabalak, *p. u.* (kabardjek) bulle, *f.*; (bachlek) capuchon, *m.*

قپامق kapamak, clorre, fermer; serrer; boucher; — كوز guéuz —, fermer les yeux; ne vouloir voir.

قپامه kapama, robe fourré de coton, *f.*; (mandja) étuvée, *f.*; espèce de mets de farine.

قپان kapan, qui prend par force; — صمان چوپ saman, tjéup —, (kéhribar) ambre jaune, *m.*; — دمر démir —, (meqhladez) aimant, *m.*; (kapandja) trébuchet, *m.*; rets, filet pour prendre des oiseaux; (setjanen) souricière, ratière, *f.*; (tartadjak), grosse balance, *f.*; recervoir, magasin, *m.*

قپانچه kapanitjé, espèce de cotillon.

قپانجه kapandja, trébuchet; rets *ou* filet pour prendre des oiseaux, *m.*; (setjanen) souricière, ratière, *f.*

قپانمق kapanmak, être fermé, serré; se fermer.

قبايح kabaïh, (pl. de قبيحت kabehat) les laideurs.

قبايل kabaïl, (pl. de قبيله kabilé) les tribus, familles, *ou* parentés.

قبر kabr, A. (mézar) sépulcre, *m.* tombe, *f.*

قبرس kebres, N. P. Cypre, *f.*; — زاج zadjï —, vitriol, *m.*; — آلماسی élmase, topaze, *f.*

قبره kabara, espèce de clou des tapissiers à tête jaune; (at takemena) rosette (des ceinturier), *f.*

قبض kabz, A. (alma) prise, *f.*, empoignement, *m.*; (kabzlek) obstruction, opilation, constipation, *f.*; — اتمك étmék, constiper, obstruer, opiler; (almak) prendre; se saisir; — اولق olmak, être constipé.

قبضه kabzé, manche d'un grand couteau, *m.*

قبط kept, قبطی kepti, (qhepti) Egyptien.

قبق kabak, citrouille; courge; calebasse, *f.*; بال قبغی bal kabaghe, potiron, *m.*

قب قره kab kara, tout noir; قب قرمزی keb kermeze, tout rouge.

قبل kablé, A. (éunundé) avant, devant.

قبل kebél, A. (taraf) côté, parti, *m.*; (éun) présence, *f.*

قبل koubl, A. (éun) le devant; — اتمك étmék, (éupmék) baiser.

قپلامق ou قپلمق kaplamak, doubler, fourrer; environner, comprendre, contenir, tenir.

قپلامه kaplama, doublé; joint; (-guéüy) nuageux; (douvaren) lambrissage à l'entour des murailles, *m.* boiserie, *f.*

قپلان kaplan, tigre, *m.*; — اوتی — otou, aconit, *m.*

قپلمق kaplatmak, faire, laisser doubler, *ou* environner.

قپلمق kapelmak, être ravi, enlevé, ôté; se laisser tromper; être trompé.

قپلو قبلن بغه kable, kablen bagha, tortue, *f.*

قپلوجه kaploudja, قبلجه kabledja, thermes, *m. pl.*

قبله keblé, la Mecque; sud, *m.*; — نامه namé, compas, *m.* — اهل éhlï —, taxateur, priseur, estimateur, *m.*

قپمق kapamak, clorre, fermer; boucher.

قپمق kapmak, empoigner, ravir, enlever, arracher, ôter *ou* prendre avec impetuosité.

قپمق kepmak, — كوز guéuz —, cligner les yeux; faire signe des yeux.

قپنمق kapanmak, être *ou* devenir fermé, serré, *ou* bouché; s'arrêter, ne pas circuler.

قپو kapou, porte; cour, *f.*; — كتخداسی kétqhudase (kiahyase) agent de q.

قپوجی kapoudjou, portier, huissier, *m.*; — باشی bache, gentilhomme de la chambre;

قبیله kabilé, tribu, famille; parenté, *f.*; (soy) espèce, *f.* genre, *m.*

قت kat, v. قات kat.

قت ket, (yan) côte, *m.* (az) peu, imparfait, rare.

قتار katar, attelage, *m.*

قتال ketal, A. (djénk) bataillon; carnage, massacre, *m.*

قتر kater, mulet, *m.*; (ayagha) galoche, *f.*; — طرناغی ternaghe, genêt, *m.*

قتر keter, cartilage, *m.*; قتر قتر اتمك keter keter étmék, croquer.

قترجی katerdje, muletier, *m.*

قتق ketek, étoupe, bourre de chauvre, *f.*

قتل katl, carnage, massacre, *m.* mort, *f.*; اتمك — étmék, tuer, massacrer, faire mourir.

قتلاندرمق katlandermak, faire doubler; faire attendre.

قتلامق ou قاتلامق katlanmak, (béklémék) attendre; (kat olmak) devenir double.

قتلق ketlek, cherté, disette, *f.*; manque de pain, *ou* de l'eau, *m.*

قتمر katmér, double (fleur); espèce de mets de farine; polypétale, polyphylle.

قتمق katmak, ajouter; — صو sou —, mettre de l'eau; — اوکنه éuyuné —, faire devancer.

قپوجیباشی — ler kétqhudase, grand chambellan, *m.*

قپودان kapoudan, capitaine, chef de soldats, colonel; marinier; Monsieur, *m.* — پاشا pacha, Amiral, *m.*

قبور koubour, étui, fourreau (de pistolets); canal, tuyau de plomb *ou* du bois, *m.*

قبورغه kabourgha, côte, *f.*

قبوق kabouk, croûte; coque; (aghadjen) écorce; (térékénin) gousse; (hayvanen) coquille, *f.*

قبوقلنمق kabouklanmak, faire croûte *ou* écorce.

قبول kaboul, accepté, reçu; اتمك — étmék, accepter, agréer; recevoir, prendre; admettre; adopter (une opinion); impétrer, obtenir; approuver; consentir, reconnaître; اتمك — étmék, nier, désavouer; désapprouver; rejeter, rebuter.

قبه kaba, gros, grossier; grand; vulgaire.

قبه koubbé, coupole, *f.* dôme d'un édifice, *m.*; voûte; arcade, *f.*; — چویرمك tjévirmék *, faire une finesse.

قبیح kabeh, A. (tjirkin) laid.

قبیحت kabehat, A. (tjirkinlik) laideur, *f.*

قبیض kabiz, constipé, obstrué; A. (aledje) qui prend, receveur.

قتولك katolik, catolique, *f. m.*

قتی kate, grand, fort; rude, dur; fâcheux; fort, beaucoup.

قتیلك katelek, force, véhémence; dureté, rudesse; rigueur, *f.*

قتیلنمك katilénmék, قتیلنمق katelanmak, s'endurcir.

قج ketj, derrier, *m.*; T. poupe, *f.*, étambot, étambord, *m.*

قچان katjan, (hatjan) quand; lorsque.

قجردامق kedjerdatmak, — دش dich —, grincer les dents, crisser.

قجشمق kedjechmak, (guidjichmék) démanger.

قجقلمق kedjéklamak, chatouiller.

قجیقلنمق kedjeklanmak, être chatouillé.

قچمق katjmak, v. قاچمق

قحبه kahbé, putain, garce, paillarde, *f.*; اوغلی — oghlou, *fripon, *m.*

قحبه زن kahbézén, ribaud, putassier, *m.*

قحبه لك kahbélik, fornication, paillardise, *f.*

قحط kahat, kaht, (ketlek) cherté, disette, *f.*, manque de pain, *ou* de l'eau, *m.*

قد kadd, A. (boy) stature, *f.*

قداره kaddaré, (kaddéré) une épée à deux tranchants.

قداس koudas, messe, *f.*

قدام kouddam, A. (éun) le devant; (bach) chef, *m.*

قدایف kadayif, espèce de mets de farine.

قدح kadéh, verre à boire, *m.*

قدح اتمك kadh (zémm) émék, blâmer, trouver à redire.

قدحکار kadéhkiar, échanson, *m.*

قدر kader, (takdir) providence divine, *f.*; kadar, quantité, *f.*; — بو bou —, tant, tellement; — او o —, autant, tant; — نه né —, combien.

قدر kadr, voleur, *f.* prix; pouvoir, *m.*; — گیجه سی guédjési, la 27me nuit de Ramazan.

قدرت koudrét, pouvoir, *m.* puissance, force; vertu; autorité, *f.*; — حلواسی hélvase, manne, *f.* mielat, *m.*

قدرتسز koudrétsiz, impuissant.

قدرتلو koudrétli, puissant, fort.

قدرغه kadergha, (tjékdiri) galère, *f.*; — بالغی baleghe, baleine, *f.*

قدس kouds, koudous, (paklik) sainteté, *f.*; — ou شریف ایچرف chérif, Jérusalem; — روح ال rouh

ul —, Saint-esprit; l'ange Gabriel;

قدم kadém, (ayak) pied; (adem) pas, *m.*; (oughour) fortune, *f.*; بصق — basmak, entrer.

قدمه kadémé, degré, *m.* marche, *f.*

قدوت kedvét, A. (éurnék) exemple, *m.*

قدورمش koudourmouch, furieux, enragé.

قدورمق koudourmak, être en fureur, être furieux, enrager.

قدوز koudouz, enragé, furieux, furibond, frénétique.

قدوزلق koudouzlouk, frénésie, rage, *f.*

قدوم koudoum, (guélich) venue, arrivée, *f.*

قدوميت koudoumiyét, (qhoch guéldin) bienvenue, *f.*

قديد kadid, relique, *f.*; (pasterma) chair fumée, *ou* séchée au vent, *m.*

قدير kadir, puissant.

قديفه kadifé, v. قطيفه

قديم kadim, A. (éski) ancien, vieux.

قديمی kadimi, ancien.

قر ker, (ova) campagne, *m.*; (réngu) gris, chenu.

قراءت keraët, A. (okouma) lire correct.

قرابت karabét, kerabét, A. (qhesemlek) parenté, affinité; alliance, *f.*

قرابنه karabina, carabine, *f.*

قراجه karadja, chevreuil, *m.*

قرار karar, demeure, *f.*; séjour, *m.*; fermeté, constance, *f.*; établissement; état; repos, *m.*; égal; modéré; moyen; constants; اتمك — étmék, s'arrêter; s'établir, demeurer, séjourner; habiter; reposer; ويرمك — vérmék, conclure, resoudre, confirmer, ratifier; se résoudre à...

قرارتمق karartmak, noircir, faire noir.

قرارسز karársez, inconstant; variable.

قرارسزلق karársezlek, inconstance, *f.*

قرارمق karármak, noircir, s'offusquer, devenir noir *ou* obscur.

قيراط kerrat, قيراط kerat (tjékirdék), carat pour diamant, *etc. m.*

قراغی keraghe, frimas, *m.*

قراقلق karanlek, *s.* obscurité, *f.* ténèbres, *f. pl.*; اتمك — étmék, obscurir.

قراقلو karanle, (karanlek, *a.*) ténébreux, obscur, sombre.

قرال keral, roi *ou* prince chrétien, *m.*

قرالتی karalte, simulacre, fantôme, spectre, *m.*

قرالچه keralitja, reine, *f.*

قرالق karalek, noirceur, *f.*

قراللق kerallek, royauté, *f.*; royaume, *m.*

قرالمق karalamak, noircir, faire noir; * calomnier.

قرامق karamek, ivraie, ivroie, *f.*

قران kouran, alcoran, *m.*

قران keran, A. (yeldez boulouchmase) conjonction (des étoiles), *f.*; (baqhtlelek) felicité, *f.*; — صاحب sahib —, (kahriman) héros, *m.*

قران keran, qui rompe, rompeur, *m.*; —, espèce de maladie.

قرانلق karanlek, obscurité, *f.* ténèbres, *f. pl.*; — اتمك étmék, obscurir; — *a.* ténébreux, obscur, sombre.

قراوش karavéch, *p. u.* (halayek) servante, esclave, *f.*

قراول karavoul, garde, *f.* guet, *m.* sentinelle; faction, *f.*

قرب kourb, A. (yakenlek) proximité, voisinage, *f.*

قربـاج kerbatj, nerf de boeuf, *ou* de chameau, *m.*

قربان kourban, offre, offrande, *f.*

قربغه kourbagha, grenouille, *f.*; crapaud, *m.*; — اوتی otou, botrys, piment, *m.* — طاشی tache, crapaudine, *f.*

قرپمق kerpmak, v. قرقمق kerkmak.

قرپوز karpouz, melon d'eau, *m.*; — ابو جهل abou djéhl — ou, coloquinte, *f.*

قربه kerba, grande outre pour l'eau, *f.*

قرت kart, vieux, suranné.

قرتال kartal, aigle, *m.*

قرتلق kartlek, l'être suranné; vieillesse, *f.*

قرتلنمق kartlanmak, suranner, vieillir.

قرجشمق kardjechmak, *p. u.* (karechmak) être mélé, *ou* mélangé.

قرحت karhat, قرح karh, A. (yara) plaie, blessure, *f.*; (tjeban) abcès, ulcère, apostème, *m.*

قرداش kardach, frère, *m.*; — قز kez —, soeur, *f.*

قرارتمق karartmak, noircir, faire noir.

قرارمق kararmak, noircir, devenir noir.

قرستیان kristyan, chrétien, *m.*

قرستیانلق kristiyanlek, chrétienté *f.*; christianisme, *m.*

قرش karech, empane, palme, *m.*; — مورش mourouch, — قرمه karma —, confusion, *f.* mélange; galimatias *m.*; pêle-mêle.

قرشترمق karechtermak, mêler, mélanger, mixtionner; brouil-

ler, confondre, troubler; — كاغد kiaghed —, faire les cartes.

قرشق karechek *etc.* v. قارشق *etc.*

قرشقان karechkan, *p. u.* (kaserga) tourbillon, *m.*

قرشو karche, contre, vers, vis-à-vis, à la rencontre; — سويلمك séuylémék, refuter; s'opposer; — طورمق dourmak, s'opposer, contrarier; contester; — قومق komak, opposer, s'opposer; resester; mépriser.

قرشولشمق karchelachmak, rencontrer l'un l'autre.

قرشولق karchelek, contrariété, opposition; contradiction, *f.*; (silahen) fusil, *m.* batterie de fusil, *f.*; réponse, *f.*

قرشولمق karchelamak, rencontrer, aller à la rencontre; attaquer; s'opposer; faire teste; contredire.

قرص kours, muscadin, *m.* a chose raffiné; (djism) corps, *m.*

قرصاق koursak, gorge, *f.*; gésier, *m.*

قرصان koursan, (koursand) corsaire; pirate, *m.*

قرصانلق koursanlek, (koursandlek) piraterie, *f.*; — اتمك étmék, pirater, courir les mers.

قرصتت kersannét, érynge, paticaut, *m.*

قرض karz, (éudundj) prêt, emprunt (d'argent), *m.*

قرط kart, vieux, suranné.

قرطاس kertas, A. (kiahad) papier, *m.*

قرطق kertek, (keter) cartilage, *m.*

قرطلق kartlek, l'être suranné, la vieillesse.

قرطلنمق kartlanmak, suranner.

قرع karï, A. (dib) fond, *m.*; — باب اتمك ï bab étmék, frapper, heurter la porte.

قرعه koura, sort, *m.*; — اتمق atmak, faire une élection au sort, partager au sort.

قرغل ou قرغيل kerghel, *p. u.* (ker) grison.

قرغن ou قرغون kerghen, maladie mortelle, *f.*

قرغه kargha, karga, corneille, *f.*; — قره kara — corbeau, *m.*; — الا ala —, choucas, casse-noix, *m.*; — بوكن bukén, (kudjulé) noix vomique, *f.*

قرغی karghe, kargue, espèce de canne à jouer.

قرق kerk, quarante; — اياق ayak, mille-pieds, *m.*; — بايير bayer, ventricule, *m.*

قرق kerek, rompu, brisé, cassé; — مرق merek, bagatelles, *f. pl.*

قرقشه karkacha, (chamata) bruit, *m.*

قرقق kerkmak, (kerpmak) couper; tondre.

قرقنجي kerkendje, quarantième.

قرقنتي ou قرقندي kerkente, coupon (des étofs), *m.*; laine, bourre tondue, *f.*

قرلغان kerleghan, (dolama) panaris, *m.*

قرلق kerelmak, se rompre, se briser; être rompu.

قرلانغچ kerlanghedj, hirondelle, *f.*; اوتی — otou, chélidoine, *f.*

قرمز kermez, kermès, *m.* graine de kermès, *f.* coccus, *m.*

قرمزي kermeze, rouge.

قرمزيلق kermezelek, rougeur.

قرمشترمق karmachtermak, *p. u.* (kémirmék) ronger.

قرمق kermak, rompre, briser, casser, broyer, mettre en pièces; battre, défaire; massacrer, tuer; fêler, fendre; faire main basse.

قرمق karamek, ivraie, ivroie, *f.*

قرمه kerma, espèce d'écriture; (insan-) massacre, *m.*

قرن karen, ventre, *m.* panse, *f. fa.*

قرن karn, (bouynouz) corne, *f.*; (dévr) siècle, *m.*

قرنا kourna, cuve de pierre du bain, *f.*

قرناس kournas, matois, rusé, fripon, *m.*; *p. u.* (guidi) cocu, cornard, *m.*

قرناق ou قرنق kernak, *p. u.* (djaryé) servante, esclave, *f.*

قرنبت karnabit, chou-fleur, *m.*

قرنتي ou قرندي kerente, fragment, *m.*; petites pièces de choses rompues; (ékmeyin) mie, miette, *f.*; (hayvanen) tripaille, *f.*; fragment.

قرنجه karendja, fourmi, *f.*

قرنجه‌لو karendjale, plein de fourmis, poreux.

قرنداش karendach, (kardach) frère, *m.*; — قز kez —, soeur, *f.*

قرنداشلق karendachlek, fraternité, *f.*

قرنصه ou قرنسه karnasa, (tuy déyichtirmé) mue, *f.*; — يه كيرمك — ya guirmék, muer.

قرنفل karamfil, (tjitjék) oeillet; (bahar) clou de girofle, *m.*

قروش karavéch, *p. u.* (djaryé) servante, esclave, *f.*

قره kara, noir; sinistre, malheureux, mauvais; ايتمك — élmék, faire noir; * n'aller pas à travail; ات — ét, poulpe, *f.*; اغاج — aghadj, orme, *m.*; بخور — bouqhour, storax, *m.*; بتاق — batak, plongeon, cormoran,

m.; بویا — boya, vitriol, *m.*; چالی tjale, (kéyik dikéni) nerprun, *m.*; جكر — djiyér, foie, *m.*; دكن — tikén, (kirpi) hérisson, *m.*; سودا — sévda, mélancolie, *f.*; طاوق — tavouk, merle, *m.*; غروش — ghourouch, taler, *m.*; قربغه — kourbagha, crapaut, *m.*; قوش — kouch, aigle, *m.*; قونجلوس — kondjolos, goblin; loup-garou, *m.*; كوز — guéuz, arlequin, *m.*; كونلك — gunluk, storax, *m.* كونلك اغاجي — gunluk aghadje, alibousier, *m.*; يغز — yaghez, brun, noirâtre, يل — yél, nord-ouest, *m.*

قرمباش karabach, moine, *m.*; اوتی — otou, éternelle, *f.*

قرجه karadja, chevreuil, *m.*

قرملق karalek, noirceur, *f.*

قرملمق karalamak, noircir, faire noir; calomnier.

قري kare, femme, — قوجه kodja —, vieille femme, *f.*

قري koura, (pl. de قريه karyé) les villages.

قريب karib, A. (yaken) proche, près; voisin, contigu, attenant.

قريبت karibét, A. قريبلك kariblik, (qhesemlek) parenté, *f.*

قرين karin, pl. اقران akran, conjoinct, attaché, contigu; compagnon, domestique, familier, intime; قبول ايتمك — kaboul étmék, recevoir.

قرينه kariné, conjecture; présomption, *f.*

قريه karyé, A. (kéüy) village, *m.*

قز kez, fille; pucelle; servante; vierge, *f.*; اوغلان — oghlan, fille, *f.*; قز اوغلان kez oghlan kez, vierge, *f.*; قرداش — kardach, soeur.

قز kazz, A. (qham ipék) soie crue, *f.*

قزارتمق ou قزرتمق. kezartmak, rôtir; faire rougir.

قزارمق ou قزرمق kezarmak, rougir, devenir rouge; rôtir.

قزاز kazzaz, marchand de soieries, ouvrier en soie; boutonnier, passementier, *m.*

قزاغی kazaghe, ratissoire, *f.*

قزاق kazak, Cosaque; ولایتی — vilayéti, N. P. Ucrainie, *f.*

قزاق kezak, traîneau, *m.*

قزامق kezamek, rougeole, *f.*

قزان kazan, chaudière, *f.*

قزانج kazandj, gain, profit, lucre, *m.*

قزانجي kazandje, chaudronnier, *m.*

قزانمق kazanmak, gagner, faire profit, profiter.

قزدرمق kezdermak chauffer, échauffer; faire rougir.

قزشترمق kezechtermak, mettre en chaleur; inciter, instiguer.

قزشمق kezechmak, se mettre en chaleur.

قزقانج kezkandj, قزقانجی kezkandje, kezkanedje, envieux; jaloux.

قزقانجلق kezkandjlek, قزقانجیلق kezhandj- (kezhanedje-) lek, envie; jalousie, *f.*

قزقانمق ou قزقمق kezkanmak, envier, porter envie, être jaloux de...

قزل kezel, (kermeze) rouge; faux; ducat, *m.*; اغاج — aghadj, verne, *f.* aune, *m.*; الما — élma, N. P. Rome; باش — bach, les Perses de la secte d'Ali; چبوق — tjebouk, gris de lin pourpré; یپراق — yaprak, (koyoun otou) aigremoine, *f.*; یمرطه — youmourta, oeuf rouge, *m.*; pâque, pâques, *m.* paques, *f. pl.*

قزلجق kezeldjek, cornouille, *f.*

قزلق kezlek, virginité; pucelage, *f.*

قزللق kezellek, rougeur, *f.*; fard, *m.*

قزمق kezmak, être chauffé, *ou* échauffé; s'échauffer; être en chaleur; rougir; s'animer.

قساوت kasavét, (kasafét) tristesse; mélancolie; affliction; peine, *f.*; soin, chagrin, travail d'esprit, *m.*

قساوتلنمك kasafétlénmék, s'affliger, se chagriner.

قساوتلو kasafétli, triste, affligé, dolent, chagrin, mélancolique.

قسترمق kestermak, étreindre, presser.

قسراق kesrak, cavale, jument, *f.*; (damezlek-) poulinière, *f.*

قسط kest, payement de trois mois, *m.*; pension, *f.*; payement, *m.*

قسطانیچه kostanitja, (mezrak) lance, *f.*

قسطنطنیه kostantaniyé, Constantinople.

قسلمق keselmak, être *ou* devenir étreint, *ou* pressé; — بوغاز boghaz —, être enroué.

قسم kasém, A. (yémin) serment, *m.*; اتمك — étmék, jurer, faire serment.

قسم kesem, portion; espèce; part, *f.*; اتمك — étmék, partager.

قسمت kesmét, sort, destin, *m.* fortune, destinée; division, distribution, *f.*

قسمق kesmak, étreindre; presser.

قسنی kasni, galbanum, *m.*

قسیس kasis, A. (kéchich) prêtre, moine, *m.*

قش kach, sourcil, *m.* v. قاش

قش kech, hiver, *m.*

قشاغو ou قشغو ou قشغی kachaghe, étrille, *f.*; — سی kavga — se, traçassier, *m.*

قشانمق kachanmak, pisser (des bêtes de somme).

قشر kechr, A. (kabouk) écorce; croute; gousse; écale, *f.*; (déri), peau, *m.*

قشاغولق ou قشغیلمق kachaghelamak, étriller.

قشلا kechla, quartier d'hiver, *m.* caserne, *f.*

قشلامق kechlamak, hiverner.

قشلق kechlek, hivernal.

قشمق kachemak, grotter; frotter; racler.

قشین kechen, l'hiver, en hiver.

قصاب kassab, boucher, *m.*; — خانه qhané, — دکانی tukyane, boucherie, *f.*; — ملهمی mélhémi, dialthée, *m.*

قصابت kesabét, قصابلق kassablek, métier de boucher.

قصاج kesadj, tenaille, *f.*

قصار kassar, blanchisseur, *m.*; — خانه qhané, blanchisserie, blancherie, *f.*

قصارلمق kassarlamak, blanchir.

قصاری kousara, A. (son) fin, bout, *m.*

قصاس kesas, (layek, djéza) talion, *m.*

قصالتمق kessaltmak, v. قصلتمق

قصاید kasayid, (pl. de قصیده kasidé) les poëmes.

قصبه kasaba, bourg, *m.*

قصد kasd, intention, *f.* dessein, project, *m.*; pensée, visée, *f.*; propos, *m.*; — ایتمك étmék, — ی اولمق i olmak, avoir intention, *ou* dessein, prétendre, attenter; — ایله ilé, قصداً kasdén, عن قصد an kast (énkas), expressement, tout expres, à dessein.

قصر kasr, — ایتمك étmék, (kesaltmak) abréger, retrancher; retenir.

قصر kasr, A. (saray) palais, *m.*

قصر keser, stérile.

قصرغه kasergha, (sakerga) tourbillon, *m.*

قصرلق keserlek, stérilité, *f.*

قصص kesas, (pl. de قصه kessé) les histoires.

قصق kesek, pressé, serré.

قصلتمق kesaltmak, abréger, accourcir; diminuer.

قصلمق kessalmak, être, devenir abrégé, accourci, *ou* court.

قصلمق keselmak, être pressé, serré.

قصمق kesmak, étreindre, presser.

قصنی kasne, galbanum, *m.*

قصوا kasva, A. (oudj) extrémité, *f.*

قصور kousour, manque, défaut, *m.* faute, *f.*; reste, *m.*; — اتمك étmék, omettre, faillir; — اولمق olmak, manquer.

قصورلو kousourlou, défectueux; imparfait; vicieux.

قصه kesa, court; bref, brief; succint; concis.

قصه kessé, histoire, *f.* recit, *m.*; affaire, *f.*; (édéb) les parties honteuses.

قصاجق kesadjek, tout court, bref; — محمود mahmoud, (ot) germandrée, *f.*

قصه كذار késéqhan, قصه خوان kessé guzar, (naklédén) raconteur d'histoires, *m.*

قصيده kasidé, poëme, *m.*

قصير kasir, A. (kousourlou) défectueux; imparfait; vicieux.

قضا kaza, destin, *m.* destinée, prédestination, *f.* cas, accident; jugement, tribunal, *m.*; (kada) cas malheureux.

قضات konzat, (pl. de قاضی kaze) les juges.

قضيت kazeyét, kazeyé, A. (chéy) chose, *f.*; (éuné koma) proposition, *f.*

قط kat, — قاله kala, enfin, à la fin.

قط ket, peu, imparfait, rare.

قطار katar, attelage, *m.*

قطايف kadaif, sorte de mets de farine.

قطب koutb, pole, *m.*

قطر koutr, A. (yan) part, côté, *m.*; T. ligne diamétrale, *f.* diamétre, *m.*

قطران katran, arcanson, *m.*

قطره katré, pl. قطرات katérat, A. (damla) goutte, *f.*

قطردمق keterdamak, craquer.

قطع katï, A. (késich) coupe, taille, *f.*; — اتمك étmék, couper, tailler, trancher, interrompre; décider; — علاقه اتمك aléaka étmék, renoncer, céder les tous ses prétensions; — نظر nazar, sans considérant.

قطعا kâta, قطعاً kâtén, (âsla) en aucun façon, point du tout, jamais.

قطعه keta, pièce, *f.* morceau, *m.*; retaille, rognure, *f.*

قطف kataf, A. (koyoun sarmacheghe) arroche, bonne-dame, *f.*

قطلق ketlek, cherté, disette, *f.* manque de pain, *ou* de l'eau, *m.*

قطر katmér, double (fleur), polypétale, polyphille; espèce de mets de farine.

قطر ketmir, (kutjuk kéupék) petit chien.

قطرلو katmérli, polypétale, polyphylle.

قطنه katana, cavalier Hongrais, houssard, housard, *m.*

قطني koutni, koutnou, gros satin du coton et peu de soie, *m.*

قطور koutour, A. (damlamak) dégoutter; (damlatmak) faire dégoutter.

قطولك katolik, catolique, *m. f.*

قطيعت kate-at, A. (ayrelma) séparation, *f.*

قطيفه kadifé, velours, *m.*; — tjitjéyi, amaranthe, *f.* چچكي passe-velours, *m.*

قعر kar, A. (dib) fond, *m.*; (dérinlik) profondeur, *f.*

قعود اتمك kououd étmék, (otourmak) s'asseoir.

قغ kegh, *p. u.* (bok) merde, *f.*

قغرمق keghermak, *p. u.* (tjeghermak) appeler.

قغلجم kegheldjem, étincelle, *f.*

قفا kafa, tête, chignon, *f.* e derrière de la tête; — يى طوتمش —ye toutmouch, gris, *fa.*

قفادار kafadar, ami intime; protecteur, *m.*

قفتان kaftan, cafetan; voant, *m.*

قفس kafés, cage, *f.*; fenêtre reillissée; jalousie, *f.*

قفسلمك kafésléмék, mettre n cage; garnir de jalousie *ou* reillis.

قفل kouft, A. (kilid) serrure, *f.*

ققرق kakerdak, creton, *m.*

قكلو kanle, charrette, *f.* espèce de chariot à deux roues.

قل kel, poil, *m.* soie (de porc), *f.*; crin (de cheval), *m.*

قل kall, affinage, *m.*; — اوجاغى — odjaghe, fournaise, *f.*; — اتمك — étmék, affiner, coupeler (les métaux).

قلاب koullab, gond, *m.*; (tjénguél) croc, crochet, *m.*

قلابا kalaba, (غلبه) multitude, foule, presse, *f.*

قلابدان kelabdan, filé, *m.*

قلابدانلو kelabdanle, fait d'or filé.

قلاش kallach, fin, rusé; malitieux.

قلاشلق kallachlek, finesse, ruse, malice, *f.*

قلاع kela, (pl. de قلعت kalat, kala) les forteresses.

قلاغو ou قلاغى kelaghe, taillant, fil, *m.*

قلاغوز ou قلاوز kelaghouz, guide, *m.*

قلاغوزلق kelaghezlék, guide, escorte, direction, *f.*

قلاغوزلمق kelaghezlamak, conduire, guider, escorter.

قلان kalan, remanant; résidu; le reste.

قلاغی kelaghe (betjaghen) morfil, fil, *m.* وبرمك — vérmék, affiler, aiguiser.

قلای kalay, étain, *m.*

قلایجی kalaydje, potier d'étain, étameur, *m.*

قلایلمق kalaylamak, couvrir d'étain, étamer, blanchir.

قلایلو kalayle, étamé.

قلب kalb, faux.

قلب kalb, A. (yurék) coeur, esprit, *m.*; (orta) milieu, *m.*

قلب ایتمك kalb étmék, (déundurmék) tourner, changer.

قلپ koulp, anse, poignée, *f.*

قلپاق ou قلپق kalpak, bonnet, *m.*

قلبزن ou قلب‌زن kalbzén, (kalbazan) faux monnayeur, *m.*

قلبزنلك ou قلب‌زنلك kalbzénlik (kalbazanlek) profession de faux monnayeur, *f.*; ایتمك — étmék, faire de la fausse monnaie.

قلبلق kalblek, fausseté; paresse, *f.*

قلبور kalbour, crible, *m.*

قلبورلمق kalbourlamak, cribler.

قلبه kalaba, (غلبه) multitude, foule, *f.* le lieu où sont beaucoup de gens.

قلبه kaliba, hutte, *f.*

قلبه‌لق kalabalek, presse, multitude, *f.*; (yolda-) bagage, *m.*

قلت kellét, (azlek) exiguité; disette, *f.*

قلتبان kaltaban, (guidi) cocu content, *m.*

قلتاق ou قلتق kaltak, le bois, *ou* les arçons de la selle de cheval.

قلچ keledj, sabre, cimeterre, *m.* epée, *f.*; ایتمق — atjmak, fourbir un sabre; بالغی — baleghe, espadon, *m.* epée de mer, *f.*; قلجنه keledjena, de travers.

قلجی keledjdje, fourbisseur, *m.*

قلچق keltjek, (boughdayen) la barbe de l'épi de bled; (baleghen) arête, *f.*

قلچقلو keltjekle, épineux, barbu; plein d'arêtes.

قلزوم koulzoum, A. — بحر bahrï — (kezel déniz), mer rouge, *f.*

قلع ایتمك kalï étmék, (koparmak) extirper; arracher.

قلع kalï, A. (daghardjek) gibecière, *f.*

قلعه kala, kaléa, château, palais, *m.* forteresse, *f.*

قلف kelef, faux-etui, fourreau, *m.*; taie, *f.*

قلفات ou قلفت kalafat, calfat, *m.*; ایتمك — étmék, calfater.

قلفتجی kalafatdje, calfateur, *m.*

قلفاتلمق kalafatlamak, calfater.

قلفه kalfa, sous-maître, second-maître, *m.*

قلق kalak, A. (sallanma) vacillation, *f.*

قلقان kalkan, bouclier; écu, *m.* rondache, *f.*; — بالغی baleghe, turbot, *m.*

قللو kelle; pelu, velu.

قلم kalém, plume; écriture; façon d'écrire; bosselage, *m.* ciselure, *f.*; gravure, *f.*; (oda) bureau, *m.*; — قل kel —, pinceau, *m.*; قلمه الق kalémé almak, mettre en écrit, décrire; قلمه کلمین kalémé guélméyen, inexprimable, indicible; ال — ي él — i, burin, *m.*; مالیه — ي malyé — i, conseil des finances, *m.*; مالیه — ی کاتبی malyé — i kiatibi, financier, *m.*; ایتمک — étmék, emboutir, bosseler, travailler de la ciselure; قلمتراش kalémtrach, canif, *m.*; قلمرو kalémrév, (mémlékét) pays, paysage, *m.* province; juridiction, *f.*

قلمزده kalémzédé, P. (yazélmech) écrit.

قلمق kelmak, (étmék) faire.

قلمکار kalémkiar, graveur; *m.* qui travaille du relief; travailleur du bosselage, *ou* de la ciselure.

قلمکارلق kalémkiarlek, l'art *ou* le travail de graveur *ou* du relief; gravure; *f.*; ایتمک — étmék, graver.

قلمیه kalémiyé, provision, *f.*

قلندر kaléndér, espèce des moins turc.

قلوب keloub, (pl. de قلب kalb) les coeurs.

قله koullé, (koulé) tour, *f.*; clocher, *m.*; بکجی — békdjisi, échauguette, *f.*

قلیق kelek, forme, figure, *f.*; visage, *m.*

قلیل kalil, A. (az) peu chose, bagatelle, *f.*

قلیون kalyon, (guémi) galeon, *m.*

قلیه kalyé, mets fait des chaux; مسك — misk, civette, *f.*

قمار koumar, jeu de hazard, *m.*; کاغدی — kiaghede, carte, *f.*; باز — baz, joueur, *m.*

قماش koumach, matière, étoffe, *f.*; toiles, *f. pl.*

قمبره koumbara, grenat, *m.*; (para konan) tire-lire, *f.*

قمبرجی koumbaradje, grenadier, *m.*

قمچی kamtje, fouet, *m.* ferule; escourgée, *f.* un coup d'escourgée.

قمچیلمق kamtjelamak, fouetter.

قمر kamér, A. (ay) lune, *f.*

قمری koumrou, tourterelle, *f.*

قسيون komision, commissionnaire, *m.*

قسيونلق komisionlouk, provision, *f.*

قع اتمك kamï (zabt) étmék, dompter; (bozmak) détruire.

قمقمه koumkouma, pot, *ou* flacon (d'étain, d'airain, de fer blanc, etc.).

قلدامق ou قلدمق kemeldatmak, remuer, mouvoir, émouvoir, agiter.

قلدمق ou قلدغق kemeldanmak, remuer, se remuer, se mouvoir; bouger.

قو kamou, *p. u.* (hép) tout; les tous.

قه kama, espèce de couteau court; (tjivi) cheville, *f.*

قهمق kamamak, clouer.

قيص kamis, A. (guéumlék) chemise, *f.*; (kilsédé) surplis, *m.* aube, *f.*

قن ken, fourreau, *m.* gaîne, *f.*

قنا kena, aleanna, *f.*

قناب kennab, ficelle, *f.*

قناد ou قند kanad, aile, *f.*; aileron; buttant, *m.*

قناره kannaré (salahana) boucherie, *f.*

قناعت kanaat, contentement, *m.*; — ازه aza —, frugalité; — اتمك étmék, se contenter.

قناعتلو kanaatle, content, — ازه aza —, frugal.

قنا قنا kena kena, china, squine, *f.*

قنالمق kenalamak, teindre avec l'alcanna.

قنامق kenamak, blâmer, mépriser.

قنبره koumbara, grenat, *m.*; (para itjin) tire-lire, *f.*

قنبور kambour, *a.* bossu; courbé; —, *s.* bosse, *f.*

قنبيط kanné-(karna-) bit, choufleur, *m.*

قنطار ou قنتار kantar, romaine, *f.*; peson; crochet, *m.*

قنطرمه ou قنترمه kantarma, bride, *f.*

قندرمق kendermak, inciter, émouvoir; persuader, irriter.

قنده kandé, (nérdé) où?

قنديل kandil, lampe, *f.*

قنطرت kentérét, A. (kéupru) pont, *m.*

قنطريون kantaryon, mille-pertuis, *m.*; — صاري sare —, annoise, *f.*

قنغل kangal, un cercle (de fil de fer).

قنغى kanghi, (hangue) quel, quelle; lequel, laquelle.

قنوط kounout, A. (oumoud késikliyi) désespoir, *m.*

قنه kena, aleanna, *f.*

قنه قنه kena kena, china, squine, *f.*

قنه‌لمق kenalamak, teindre avec l'alcanna.

قني kani, (hane) يا قني kani (hane) ya, où, où donc, où est il donc.

قو ko, *ou* امدي — imdi, laissez donc.

قوا kouva, A. (kouvét) pouvoir, *m.* force, *f.*

قوا kova, sceau, *m.*

قواره kavara, *p. u.* (osourouk) pet, *m.*

قواعد kavaïd, (pl. de قايده kaidé) les bases, règles, fondemens; ديـن — ï din, symbole, *m.*

قواق kavak, peuplier, *m.*

قوال kaval, chalumeau, *m.* flûte champêtre, *f.*; un canon non rayé.

قوالمق kovalamak, persécuter, poursuivre.

قـوام kevam, temps convenable; appui, *m.*

قوان kovan, ruche; اوتی — otou, mélisse, *f.*; كليد — ي ilid — e, canon, coq d'un serrure, *m.*

قوانج kevandj, *p. u.* (sévindj) joie, *f.*

قوانمق kevanmak, *p. u.* (sévinmék), se réjouir.

قوانوس kavanoz, espèce de pot de terre.

قـوانـيـن kavanin, (pl. de قانون kanoun) les canons, règlemens.

قوپارمق ou قوپرمق koparmak, arracher, tirer dehors; déraciner, extirper; susciter.

قوپچه koptja, agrafe, *f.*; fermoir, *m.*

قوپچه‌لمق kopdjalamak, passer l'agrafe dans la porte; agrafer (une robe).

قوپمق kopmak, être arraché, s'arracher; naître, prendre naissance; s'élever, saillir, sortir, partir.

قوپوز kopouz, harpe, *f.*

قوپه koupa, (kadéh) coupe, *f.*; (oyoun kiahadenda) coeur, *m.*

قـوت kout, pl. اقوات akvat, A. (yéyédjék) nourriture, viande, *f.*

قوّت kouvvét, (kouvét) puissance, force, *f.* pouvoir, *m.*; vigueur, faculté; vertu; energie; autorité, *f.* forces, troupes, *f. pl.*

قوتارمق kotarmak, dresser, apprêter.

قوتسوز koutsouz, *p. u.* (baqhtsez) malheureux.

قوّتسز kouvétsiz, impuissant, faible, sans force.

قوّتسزلـك kouvétsizlik, impuissance, faiblesse, *f.*

قـوّتـلـندرمـك kouvétlendirmék, fortifier, enforcir, raffer-

mir, corrroborer, enhardir, ranimer.

قوتلنمك kouvétlénmék, prendre vigueur, se renforcer, se raffermir.

قوتلو koutlou, *p. u.* (mubarék) bien heureux.

قوتلو kouvétli, puissant; robuste, fort, vigoureux.

قوتى ou قوتو ou قوطي koutou, boite; tabatière, *f.*

قوج kotj, bélier, *m.*; يكيد — — yiyid, un homme valeureux.

قوجامق kodjamak, vieillir.

قوجاق ou قوجق koudjak, sein; giron, *m.*; brassée, *f.*

قوچاق kotjak, *p. u.* (yiyid) valeureux.

قوجاقلمق koudjaklamak, embrasser.

قوچان kotjan, racine de chou, *f.*

قوجشمق koudjouchmak, s'embrasser l'un l'autre.

قوجمق koudjmak, *p. u.* embrasser.

قوجنمق kodjounmak, être en peine; s'affliger, se chagriner; être *ou* se trouver offensé.

قوجه ou قوجا kodja, (éqhtiyar) vieillard, vieux; (ér) mari, *m.*; (béuyuk) gros; قري — kare, vieille femme, *f.*; — قرى kare —, femme et mari; يشى — yémichi, arbouse, *f.*

قوجالق kodjalek, vieillesse, *f.*

قوجه‌لمق kodjalamak, قوجه‌لنمق kodjalanmak, قوجه‌مق kodjamak, vieillir, devenir vieux.

قوجه‌مان ou قوجمان kodjaman, vieillard, *m.*; gros.

قوجي kovdjou, accuseur, rapporteur, délateur, sycophante, *m.*

قوچى kotjou, carrosse, *m.*

قوچوجى ou قوچيجي kotjoudjou, charron, *m.*

قوجيلق kovdjoulouk, accusation, délation, *f.*

قوخو qoqhou, v. قوقو kokou.

قودرتمق koudourtmak, faire enrager.

قودرمق kodourmak, faire *ou* laisser mettre.

قودرمق koudourmak, être en fureur, être furieux, enrager.

قودز ou قودوز koudouz, enragé, furieux, furibond, frénétique.

قودوزلق koudouzlouk, frénésie; rage, *f.*

قودوش kodoch, (guidi) cocu, *m.*

قور kor, *p. u.* (kéuz) charbon ardent, brasier, *m.*

قورامق kevratmak, tordre.

قوراق kourak, قوراقلق kouraklek, sécheresse, *f.*

قوراق kourak, قوراقلو kourakle, sec.

قوراق kevrak, tordu, tors; crêpe, *m.*; — قس kes —, serré, perclus.

قورامق kavramak, empoigner, arracher qc. de q. attraper.

قوربغه kourbagha, grenouille, *f.*; crapaud, *m.*; — اوتی — otou, botrys, piment, *m.*; — طاشی tache, crapaudine, *f.*

قورت ou قورد kourd, (béudjék) ver, *m.*; (déurt ayakle) loup, *m.*; — اشنی échéni, *p. u.* (kezamek) rougeole, *f.*; — پنچه سی — péntjési, (ot) bistorte, *f.*

قورتا kouvarta, (guéuvérté) galerie du vaisseau, *f.*

قورتارمق ou قورترمق kourtarmak, délivrer, sauver; ôter par force; racheter.

قورتلش kourtoulouch, sauveté, *f.* échappement, *m.*

قورتلمق kourtoulmak, échapper, se sauver, être délivré; se défaire, sortir.

قورتلنمق kourtlanmak, se vermouler; être vermoulu, *ou* véreux.

قورتلو kourtlou, vermoulu, véreux.

قوریمق kevirtmak, faire tordre; faire ourler, *ou* border.

قوروتمق koroutmak, faire protéger, *ou* défendre.

قوروتمق kouroutmak, sécher, faire sécher.

قوریجق keverdjek, crépu; crêpé, frisé.

قورخو korqhou, v. قورقو korkou.

قورساق et قورصاق ou قورسق ou قورصق koursak, jabot, gosier, *m.* poche, *f.*

قورساقسز koursaksez, gourmand, glouton.

قورسان koursan, (koursand) corsaire, pirate, *f.*; — لق lek, piraterie.

قورشون kourchoun, plomb, *m.*; bale (d'arquebuse) *f.*

قورشونلمق kourchounlamak, plomber.

قورص kours, v. قرص

قورق korouk, raisin vert, verjus, *m.*; — صوبی souyou, verjus, *m.*

قورقاق ou قرقق korkak, timide, peureux, craintif, appréhensif, pusillanime, poltron, lâche.

قورقاقلق korkaklek, timidité, pusillanimité, poltronnerie, lâcheté, *f.*

قورقتمق korkoutmak, épouvanter, faire peur, effrayer, redouter, appréhender.

قورقمق korkmak, craindre, avoir peur.

قورقو korkou, crainte, peur, *f.*; danger, péril, *m.*

قورقوسوز korkousouz, sans

crainte; hors de danger; hardi, sûr.

قورقوسزلق korkousouzlouk, sûreté, hardiesse, *f.*

قورقوشلو korkouchlou, dangereux.

قورقولق korkoulouk, épouvante, *f.* danger, péril, *m.*; (bahdjedé) messier, *m.*; (kéuprunun) garde-fou, *m.*; balustrade.

قورقولو korkoulou, dangereux, périlleux.

قورلمق kouroulmak, être appreté, *ou* tendu.

قورلمق kevrelmak, être retroussé, orlé, frisé *ou* replié.

قورم kouroum, suie, *f.*

قورمق kevermak, retrousser; orler; friser; replier.

قورمق kourmak, apprêter; ordonner, disposer, mettre en état, tendre; monter; bander; dresser.

قورنا ou قورنه kourna, cuve de pierre du bain, *f.*

قورو ou قوري korou, enclos, *m.* enceinte, *f.* petit bois, bois de plaisance, *m.*; (aven) varenne; verderie, *f.* forêt, *m.*

قورو ou قوري kourou, sec, aride; (boch) vain; (kara) terre, *f.*

قوروتمق kouroutmak, sécher, faire sécher.

قوروجی ou قوريجی koroudjou, forestier, garde-forêt, verdier, *m.*

قورولق kouroulouk, sécheresse; aridité, *f.*

قوروم kouroum, suie, *f.*

قوروموش kouroumouch, séché, sec, aride.

قوروممق koroumak, protéger, défendre; garantir, préserver, mettre à l'abri.

قوروممق kouroumak, sécher, se sécher.

قوز koz, *p. u.* (djéviz) noix, *f.*; — اطاسی adase, N. P. Nicaria; (adout) adout, *m.*; — اوينی — oyounou, triomphe, *f.*

قوزاق kozak, قوزالق kozalak, pomme de pin *ou* de cyprès, faîne, *f.*

قوزغون kouzghoun, corbeau, *m.*

قوزغونلق kouzghounlouk, guichet, *m.*

قوزه koza, *ou* — سی ايپك ipék — se, cocon, *m.*

قوزی ou قوزو kouzou, agneau, *m.*; — گوبکی guébéyi, morille, *f.*; — قولاغی koulaghe, oseille, *f.*

قوزولمق kouzoulamak, faire un aigneau.

قوس kavs, (bourdj) sagittaire (signe de zodiaque) *m.*; (kéman) arc, *m.*

قوطي koutou, boite; tabatière, *f.*

قوغا kogha, (kova) sceau, *m.*

قوغا kavgha, v. غوغا ghavgha.

قوغو ou قوغي koughou, ou — قوشي kouchou, cygne, *m.*

قوقلا ou قوقله koukla, marionette, *f.*

قوقلهجي koukladje, jongleur, prestigiateur, bateleur, *m.*

قوقلامق ou قوقلمق koklamak, flairer, sentir qc.

قوقمق kokmak, rendre odeur; sentir; puir.

قوقو kokou, odeur, senteur, *f.*; adorat, *m.*; — فنا féna — puanteur, *f.*

قوقو قوشي koukou kouchou, coucou, *m.*

قوقوتمق ou قوقتمق kokoutmak, faire sentir, *ou* puer.

قوقوغدمق kokoghdamak, *p. n.* glousser.

قوقولاتمق kokoulatmak, faire, *ou* laisser flairer.

قوقولامق kokoulamak, flairer.

قوقولو kokoulou, odorant, odoriférant, qui sent.

قوقوله kokola, (papaz bachlegho) capuchon, *m.*

قوكاق ou قوكمق konak, (bach képéyi) crasse de la tête, *f.*

قوسقون ou قوسقن kouskoun, croupière, avaloire, *f.*

قوش kouch, oiseau, *m.*; — دوه‌سي dévé — ou, autruche, *f.*; — اوزمي — uzumu, raisin de Corinthe, *m.*; — دلي dili, espèce d'un herbe; (dil) baraguin, baraguinage, *m.*; — قونمز konmaz, asperge, *f.*; — سدي sudu, chose très-rare.

قوشاتمق ou قوشمق kouchatmak, environner, entourer; ceindre; contenir, enserrer, assiéger.

قوشاق ou قوشق kouchak, ceinture, *f.*

قوشانمق kouchanmak, ceindre, se ceindre; être ceint.

قوشباز kouchbaz, oiselier, *m.*

قوشترمق kochtourmak, faire courir; faire accompagner, faire atteler.

قوشلوق kouchlouk, avant midi, *m.*

قوشم kochoum, attelage, *m.*

قوشمق kochmak, ajouter, attacher, accoupler; convoyer, faire accompagner; courir, atteler.

قوشی kochou, course, *f.*; attelage, *m.*

قوشجی kochoudjou, coureur.

قوصمق ou قوسمق kousmak, vomir, rendre gorge.

قوكشو ou قوكشي kon-(kom-) chou, voisin.

قوكشولق komchoulouk, voisinage, *m.*

قول kavl, convention, *f.* consentement, accord, *m.*; parole, *f.*; — اتمك étmék, faire un accord, contracter, convenir, consentir; dire.

قول kol, (insanen) bras, *m.*; (ésbaben) manche; (askérin) aile; division; (guédjé-guézén) patrouille, *f.*; — طاشي tache, palot, *m.*; — طولشمق dolachmak, faire la patrouille.

قول koul, serviteur, esclave, *m.*; garde, *f.*; soldat, *m.*

قولا ou قوله koula, *ou* — ات — at, cheval aubère, *m.*

قولاب koulab, gond, *m.*; (tjénguél) croc, crochet, *m.*

قولاج kouladj, brasse, toise; corde, *f.*

قولاجلمق kouladjlamak, entoiser, corder, mouler de bois.

قولاغوز ou قولاغز koulaghouz, (kelavouz) guide, *m.*

قولاغوزلق koulaghouzlouk, guide, escorte, direction, *f.*

قولاغوزلمق koulaghouzlamak, conduire; guider; escorter.

قولاق koulak, oreille, *f.*; اوزون — دن ouzoun — dan, par ricochet; اوت — otou, jduharbe, *f.*; بتي — biti, perce-oreille, *f.*; — توزي tozou, le derrier de l'oreille; قوزي قولاغي kouzou koulaghe, oseille, *f.*; صچان قولاغي setjan koulaghe, alsine, *f.*; طوشان قولاغي tavchan koulaghe, ciclamen, *m.*; — اورمق — yourmak, toutmak, écouter.

قولاقلو koulaklo, qui a des oreilles, *ou* l'anse.

قولاك on قولك ou قولان kolan, sangle, *f.*

قولاكلمق kolanlamak, sangler.

قولامق kovlamak, accuser, rapporter.

قولان koulan, *p. u.* (sepa) ânon, *m.*

قوللنمق ou قولانمق koullanmak, se servir, employer, user.

قولانمق kovlanmak, être accusé.

قولاوز koulavouz, v. قولاغوز koulaghouz.

قولاي kolay, facile, aisé, commode; facilement, aisement; — اتمك étmék, faciliter, rendre facile.

قولايجي kovlayedje, sycophante, délateur; rapporteur, accusateur, *m.*

قولايلق kolaylek, facilité, *f.*

قولايلمق kolaylamak, faciliter.

قولايلنمق kolaylanmak, devenir facile.

قولب koulp, (قلب) anse, poignée; cause, *f.*

قولبه kouliba, (قلبه) hutte, *f.*

قولتق ou قولتوق koltouk, aiselle, guinguette, *f.*; دكتكى — déyénéyi, potence, béquille, *f.*

قولتقجي koltoukdjou, fripier, *m.*; لر اچى — lér itji, friperie, *f.*

قولتقجيلق koltoukdjoulouk, friperie, *f.*

قولتقلمق koltouklamak, prendre sous les aiselles, embrasser.

قولچق ou قولچاق koltjak, la pièce qui couvre le bras; brassard, *m.*

قولچقه ou قولوچقه kolotjka, poule qui couve; couvée, *f.*

قوللشمق kavellachmak, s'accorder, se comporter.

قوللق koullouk, servitude, ; service, esclavage, *m.*

قولم kouloum, *p. u.* (éyér kahe) arçon, *m.*

قولمق kovoulmak, être chassé.

قولن kouloun, (bir yellek tay) poulain annuel, *m.*

قولنج kouloundj, colique, *f.*

قوم kavm, peuple, *m.* nation, parens, *m. pl.*

قوم koum, sable; gravier, *m.*; dalga) flot, *m.* vague, *f.*; اوت — otou, scabieuse, *f.*

قومانه kouma, la seconde femme de mon mari chez moi.

قوماندانش koumandach, commensal.

قومانيا koumanya, viatique, *f.* les vivres.

قومباره ou قومبره koumbara, (قبره) grenat, *m.*; (para konan) tire-lire, *f.*

قومبارجي koumbaradje, grenadier, *m.*

قومديه komédya, (taklid oyounou) comédie, *f.*

قومرال koumral, châtain; — اچق atjek — blond.

قومرو koumrou, tourterelle, *f.*

قومسار komisar, commissaire, *m.*

قومسال koumsal, le banc de sable; un lieu sablonneux.

قومق komak, mettre, placer; laisser.

قومق kovmak, chasser, repousser; suivre, poursuivre; expulser.

قومقمه koumkouma, pot *ou* flacon (d'étain, de fer blanc, etc).

قوملق koumlouk, lieu sablonneux.

قوملو koumlou, sablonneux.

قوناق ou قونق konak, logis, logement, *m.*; auberge, *f.*; une journée de chemin; (kach képéyi) crasse de la tête, *f.*; (misafir) hôte, convié, étranger, *m.*

قونتوش kontoch, espèce de robe.

قونج kondj, (tjizménin) tige de bottes, *f.*

قونجه kondja, v. غنچه ghontjé, *et* خونچه qhontjé.

قوندق ou قوندق koundak, (tjodjoughoun) langue, *m.*; (silahen) fût, *m.*; (yanguenen) matière d'embraser.

قونداقلمق koundaklamak, envelopper de langes.

قوندرمق kondourmak, loger, recevoir, retirer, placer.

قوندره koundoura, espèce de souliers.

قوندز ou قوندز koundouz, castor, *m.*; خايه‌سی — qhayase, castoréum, *m.*

قونسلوس konsolos, consul, *m.*

قونسلوسلق konsoloslouk, consulat, *m.*

قونشمق konouchmak, converser.

قونق konouk, *p. u.* (misafir) etranger, *m.*

قونقلق konouklouk, (misafirlik) festin, banquet, *m.*; hospitalité, *f.*

قونلمق konoulmak, être mis, *ou* placé.

قونمق konmak, se mettre, se placer, loger, camper.

قووش kovouch, antisalle, *f.*

قووق kovouk, creux; lieu creux.

قوومق kovmak, chasser, suivre; expulser.

قووا kova, sceau, *m.*; (saz) jonc, *m.*

قوي kavi, fort; robuste; puissant; vigoureux, ferme; assuré; constant.

قوي koy, baie; anse de mer; gare, *f.*

قويتو kouytou *ou* — يير yér, lieu bas où ne touche pas le vent, *m.*

قويرق ou قويروق kouyrouk, queue, *f.*; صالان — salan, hochequeue, *m.* bergeronnette, *f.*

قويرقلو kouyrouklou, qui a queue; يلدز — yeldez, comète, *f.*

قويلتمق koyoultmak, figer, épaissir, cailler.

قويلك kavilik, fermeté, constance, *f.*

قويلمق kouyoulmak, être fourré, *ou* versé dedans.

قويلمق koyoulmak, être figé; se cailler, s'épaissir.

قويمجی kouyoumdjou, orfévre, *m.*

قويمجيلق kouyoumdjoulouk, orfévrerie, *f.*

قويمق kouymak, koymak, mettre dedans; fourrer dedans; verser.

قويمق kouymak, bouillie, *f.*

قویون koyoun, (hayvan) brebis, mouton, *m.*; (insanen) sein, giron, *m.*; اوتی — otou, armoise, citronelle, aurone, *f.*; صارمشغی — sarmacheghe, arroche, *f.*; (ésbabda) sein, *m.*; جبی — djébi, poche de sein d'un habit, *f.*

قویو ou قوی koyou, puits, *m.*; قاتلو — kanle —, cachot, *m.*; basse-fosse, *f.*

قویو ou قوی koyou, épais; (réngu) foncé, obscur.

قویوجی kouyoudjou, fontenier, *m.*

قویولق koyoulouk, épaisseur; obscurité, *f.*

قویویرمك ou قویوورمك koyvérmék, laisser aller, laisser, elâcher; congédier.

قهار kahhar, A. (kadir) puissant, victorieux; — ال él — out-puissant.

قحبه kahpé (قحبه) putain, arce, *f.*

قهر kahr, force; oppression, *f.*

قهرمان kahriman, héros, *m.* nvincible.

قهقهه kahkaha, (sagher yelan) asilic, *m.*; ایله گولمك — ilé gulmék, rire à gorge déployée.

قهوه kahvé, café, *m.* التی — alte, قهوالتی kahvalte, déjûne, *m.*; اوطه‌سی — odase, anchambre, *f*

قي kay, tourbillon, *m.*

قی ایتمك kay étmék, (kousmak) vomir.

قی key, (keye) rivage, bord, *m.* rive, *f.*

قیا kaya, roc, rocher, *m.* roche, *f.*; بالغی — baleghe, goujon, *m.*

قیاس keyas, raisonnement, *m.* pensée, opinion, *f.*; syllogisme, *m.*; ایتمك — étmék, mesurer, comparer; penser, estimer, juger, croire, s'imaginer; argumenter; inférer, induire.

قیاغن kayaghan, (tach) ardoise, *f.*

قیافت keyafét, apparence, *f.* semblant, *m.*; manière, mode ou façon d'habits, *f.*

قیاق keyak, impitoyable, atroce.

قیالق kayalek, lieu plein de rochers.

قیام keyam, A. (kalkma) levée, action de lever; assistance; application, *f.*

قیامت keyamét, (kalkech) l'être en debout; résurrection; (karecheklek) confusion, *f.* tumulte, *m.*; گونی — gunu, یوم ال — yéuvm ul —, jour du jugement universel; * confusion, *f.*

قیپمق kaypmak, (surtjmék) glisser les pieds.

قیتان kaytan, cordon rond, *m.* ganse, *f.*

قیچ ketj, derrier, *m.* T. poupe, *f.* étambot, étambord, *m.*

قید kayd, A. (bagh) entraves, *f. pl.* lien, *m.*; (kasafét) sollicitude, *f.* soin, *m.*; اتمك — étmék, lier; soigner; enregistrer; و بند اتمك — ou bénd étmék, mettre aux fers.

قیر ker, (ova) campagne, *m.*; (réngu) gris, chenu.

قراط kerat, carat, *m.*

قیراق kayrak, *p. u.* (kol tache) palet, *m.*

قیرمق kermak, rompre, briser; massacrer.

قیسی kayse, abricot gros, *m.*

قیش kech, hiver, *m.*

قیشلا kechla, quartier d'hiver, *m.*

قشلامق kechlamak, hiverner.

قشلق kechlek, hivernal.

قشین kechen, l'hiver, en hiver.

قیصر kaysar, (tjézar) empereur, *m.*

قیصریه kaysariyé, impérial; N. P. Césarée.

قیصمق kesmak, étreindre, presser.

قیصوم kaysoum, (koyoun otou) auronne, *f.*

قیطان kaytan, cordon rond, *m.* ganse, *f.*

قیغانه ou قیغنه kayghana, omelette, *f.*

قیغو kayghou, (kaygue) tristesse, fâcherie, *f.*; souci, *m.*

قیقم ou قیقیم kekem, (taazir) repréhension, *f.*; اتمك — étmék, réprimander.

قیل kel, poil, *m.* soie (de porc) *f.*; crin (de cheval) *m.*

قیل و قال kel ou kal (dédi kodou) paroles vaines, balivernes, *f. pl.*

قیم keyem, (tutunun) coupe, taile, *f.*; قیم قیم اولق keyem keyem olmak, être mis, *ou* coupé en petits morceaux.

قیمت keymét, prix, *m.* valeur, estime, *f.*

قیمتلندرمك keymétléndirmék, faire valoir.

قیمتلنمك keymétlénmék, devenir précieux.

قیمتلو keymétli, précieux.

قیمق ou قایمق kaymak, crême, *f.*; کوهرچله قیمغی guvértjilé kaymaghe, magnesie, *f.*; قیمغن المق kaymaghen almak, écrémer.

قیمق ou قایمق kaymak, glisser.

قیمق keymak, hacher, tailler menu, *ou* en pièces; perdre; faire perir, tuer.

قیمق keymek, — بر bir —, très-petit; un pièce.

قیمقلنمق kaymaklanmak, se couvrir de crême.

قیمق keymamak, épargner; avoir pitié.

قيمه keyma, hachis, *m.*; تحتەسى — taqhtase, hachoir, *m.*

قين kayn, v. قاين

قين ken, fourreau, *m.* gaine, *f.*

قينا kena, alcanna, *f.*; اغاجى — aghadje, troëne, frésillon, *m.*

قيناتمق ou قينتمق kaynatmak, faire bouillir, cuire.

قيناق ou قينق kaynak, surgeon d'eau, *m.* source, *f.*; (ternak) griffe, *f.*; گوت قيناغى guéut kaynaghe, fesse, *f.*

قينامق ou قينمق kaynamak, bouillir, bouillonner; (veghéldamak) grouiller, fourmiller.

قيورزق kevrak, tors, tordu; crêpe, *m.*

قيورمق kayermak, avoir soin, se soucier; parfaire, achever.

قيى keye, rivage, bord, *m.* rive, *f.*

ك

ك kéf, (kiaf) la 22me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre de 20. On lit comme un k, gu, y *et* n.

كابر kiabir, (كبير) A. (kéuyuk) grand.

كابرلك kiabirlik, grandeur, *f.*

كابين kiabin, P. (nikiah parase) le payement à femme pour le mariage.

كاتب kiatib, écrivain, notaire, *m.*; سرّ — ى serr — i, secretaire, *m.*

كاحيا kiahya, v. كتخدا kèthuda.

كاخ kiaqh, P. (kéuchk) belveder, *m.*

كاذب kiazib, (yalandje) menteur, *m.*

كار kiar, profit, gain, *m.*; euvre, ouvrage, *m.* action, *f.* travail, entretien, métier, *m.* profession, *f.*; اتمك — étmék, gagner; toucher, pénétrer.

كاربان kiarban, كاروان kiarvan (kévran) caravane, *m.*

كارخانه kiarqhané, fabrique, *f.* atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.*

كارد kiard, P. (betjak) couteau, *m.*

كاردان kiardan, P. (ich bilén) expérimenté, *m.*

كارزار kiarzar, P. (djénk yéri) camp, *m.*

كاركاه kiarguiah, (kérguéf) métier à broder, tambour, *m.*; اشلمك — ichlémék, broder.

كاركير kiarguir, (kiavguir) du plèrre; bâtiment du pièrre, *m.*

كارنامه kiarnamé, P. (éurnék) modèle, dessein, *m.*

كاروان kiarvan, (kévran) caravane, *m.* — سراي saray, auberge, hôtellerie, *f.*

كاريز kiariz, (guériz) cloaque, *f.*

كارر kiazir, P. (kassar) blanchisseur, *m.*

كاسد kiasid, A. (késad mal) qui n'est pas de debit.

كاسر kiasir, A. (keredje) qui rompe la pierre.

كاسه kiasé, tasse, *f.*; verre, gobelet, *m.*; ليس — léys, (dalkavouk), parasite, écornifleur, *m.*

كاشانه kiachané, P. (kéuchk) belveder, *m.*

كاشف kiachif, A. (atjedje) qui ouvre, *ou* découvre.

كاشكه ou كاشكى kiachki (kéchké) Dieu veuille, plût à Dieu.

كاشى kiachi, petit tableau de faïence, carreau de faïence (de fourneau), *m.*

كاغد kiaghed, (kiahad) papier, *m.*; lettre, epître, *f.*; اويون كاغدي oyoun kiahede, cartes à jouer, *f. pl.*; انكيلز كاغدي inguiliz kiaghede, velin, *m.*; هندي — hindi, (كعت) catechu, *m.*

كاف kiaf, (kéf) le nom de la lettre ك; (yarek) fissure, *f.*

كافت kiafét, kiafé, A. (djémî) le tout.

كافر kiafir, (guiavour) infidéle, blasphémateur, *m.*

كافور kiafour (kiafiri) camphre, *m.*

كافى kiafi, A. (yétér) suffisant.

كالاول kél évél, comme en avant.

كالبد kialbéd, P. (kalep) forme, *f.* modèle, *m.*

كام kiam, P. (murad) volonté, *f.* désir, *m.* intention, *f.*; (damak) palais de bouche, *m.*

كامل kiamil, entier, complet, parfait.

كاملك kiamillik, perfection, *f.*

كامن kiamin, A. (guizli) caché.

كان kian, P. (madén) manière, *f.*

كانون kianoun, P. (odjak) foyer, *m.*; اول — ï évél, décembre, ثانى — ï sani, اخر — ï aqher, janvier, *m.*

كانه kéénnéhou, (sanki) comme si.

كاو guiav, P. (éukuz) boeuf, *m.*

كاور guiavour, (كافر) infidèle.

كاورلق guiavourlouk, blasphème, *m.*; malice, *f.*

كاه guiah, P. (yér) lieu; (vaket) temps, *m.*; — *ou* kiah, quelque fois.

كاه kiah, P. (saman), paille, *f.*

كاهربا kiahruba, (kéhribar) ambre jaune, *m.*

كاهل kiahil, A. (tembél) lent, tardif; paresseux.

كاهللك kiahillik, paresse, *f.*

كاهن kiahin, A. (munédjdjim) astrologue, *m.*

كاهى kiahi, espèce de pâté.

كاهى guiahi, كاهيجه guiahidjé, (baze) quelque fois.

كائن kiaïn, كاينت kiaïnét, A. (olan) qui existe.

كاينات kiaïnat, (pl. de كاينت kiaïnét) tout le mond, toutes les créatures.

كباب kébab, rôti, rôt, *m.*; ايتمك — étmék, rôtir.

كبابجى kébabdje, rôtisseur, *m.*

كبار kibar, (pl. de كبير kébir) les grands.

كپازه képazé, dédaigneux.

كپازەلك képazélik, dédain, *m.*

كبائر kébaïr, (pl. de كبيرت kébirét) les grands, les mortels.

كپچه képtjé, cuiller à pot, *m.*

كبر kébr, guébr, P. (atéché apan) ignicole, qui adore le feu.

كبر kibr, orgueil, *m.*; (béuukluk) grandeur, *f.*

كبرا kubéra, (pl. de كبير kébir) es grands.

كبرمك guébérmék, crever, nourir.

كبره kébéré, câpre, *f.*

كبره gubré, fumier, *m.*

كبرملك gubrélémék, fumer, ngrasser.

كبريا kibriya, A. (kibr) orgueil, *m.* superbe; grandeur, *f.*

كبريت kibrit, allumette, *f.*; (kukurt) soufre, *m.*

كپرك ou كپري kiprik, kipri, v. كرپى et كرپك

كپك képék, son, *m.*

كپنك képénék, manteau à pluie, capot, *m.*; (kélébék) papillon, *m.*

كپنك képénk, abatant *ou* volet d'une boutique, *m.*

كبوتر kéboutér, P. (guéuvérdjin) pigeon, *m.*

كبه kébé, housse, *f.*

كبه guébé, enceinte, grosse, *f.*; ايتمك — étmék, engrosser.

كبهلك guébélik, grossesse, *f.*

كبى guibi, comme.

كبير kébir, كبيرت kébirét, A. (béuyuk) grand, grande; mortel.

كبير kibir, (fodoul) orgueilleux.

كبيرلك kibirlik, (كبر) orgueil, *m.*

كبيسه kébisé, bissextil.

كتاب kitab, livre, *m.*; بتى — —biti, artison, *m.* خانه — qhané, bibliothèque, *f.*

كتاب kuttab, (pl. de كاتب kiatib) les écrivains; خانه — — qhané, chancellerie, *f.*

كتابت kitabét, description, inscription, *f.*

كتابجى kitabdje, libraire.

كتان kétan, (kétén) lin, *m.* يبان كتانى yaban kéténi, cuscute, goutte, *ou* angoure de lin, *f.*

كتانجق kétandjek, (kéténdjik) algue, varech, *f.* varec, *m.*

كتب ايتمك ktéb étmék, (yazmak) écrire.

كتب kutb, kutub (pl. de كتاب kitab) les livres.

كتخدا kétqhuda, (kiahya) majordome; lieutenant; procureur, *m.*; — قپو سى kapou — se, chargé d'affaire; agent, *m.*

كتره kitré, gomme adragante, *f.*

كتم ايتمك kétm étmék, (saklamak) cacher, celer.

كتمك guitmék, aller, marcher, s'en aller, partir; — يبانه yabana —, partir; se perdre.

كتن kétén (كتان) lin, *m.*

كتورتمك guétirtmék, laisser, *ou* faire porter.

كتوردى kuturdu, fracas, bruit, *m.*

كتورمك guétirmék, porter, apporter; amener; conduire; — يرينه عمله yériné, amélé —, faire, accomplir, exécuter; satisfaire; — اله élé —, obtenir, acquerir; se saisir; — ايمانه imana —, convertir à la foi; — خاطره qhatera —, faire souvenir; se souvenir; — وجوده vidjoudé —, engendrer; produire.

كته kété, espèce de mets de farine.

كثرت késrét, A. (tjoklouk) multitude, abondance, *f.*

كثير késir, A. (tjok) beaucoup, abondant, plus.

كج kédj, P. (éyri) courbé; tortu, méchant.

كج guétj, tard.

كجا kudja, P. (nérdé, néréyé) où.

كچت ou كچد ou كچيد guétjid, passage, gué; passer *m.*; ويرمك — vérmék, être guéable.

كچدى guétjdi, — سرلن sérdén —, aventurier, enfant perdu, *m.*

كچر guétjér, (révaïdj) débit, *m.*

كچرو kédjrév, tortu.

كچشدرمك guidjichtirmék, causer démanger.

كچشمك guidjichmék, démanger.

كچك guidjik, gale; rogne; gratelle.

كچكلو guidjikli, galeux; gratteleux.

كچلمك guédjikmék, se tarder.

كچم guétjim, (révaïch) débit, *m.*; (djébé) cuirasse, *f.*; harnais, *m.*

كچمان kétjéman, — كوك guéuk —, espèce de lézard.

گچ

گچمش guétjmich, passé.

گچمك guétjmék, passer; s'écouler; surpasser, avancer, devancer; pénétrer; outrepasser; quitter; laisser; calomnier; boire.

گچمه guétjmé, le passer; enchâssé.

گچن guétjén, passé; le temps passé; گچنده guétjéndé, گچنلرده guétjenlérdé, گچن guétjén, dernièrement.

گچنمك guétjinmék, vivre, entretenir; mourir; se passer; — فنا féna —, vivoter.

گچورمك guétjirmék, passer, faire, *ou* laisser passer, faire couler; percer, ficher, fourrer; enfiler, enrouler; — كوزدن uéuzdén —, voir légèrement; — گوميلكدن guéumlékdén —, adopter q.

گچوك kutjuk, petit.

گچوكلك kutjukluk, petitesse; minorité, *f.*

گجه guédjé (گيجه) nuit, *f.*

گجه kétjé, feutre, *m.*

گجه‌لك guédjélik, une nuite, *f.*; bonet de nuit, *m.*; robe de chambre, *f.*

گجه‌لمك guédjélémék, passer la nuit.

گجه‌لنمك kétjélénmék, devenir cotonneux; se corder; (soukdan) transir.

گچ

گجه‌لندرمك kétjéléndirmék, transir.

گجه‌لو kétjéli, cotonneux; cordé, transi.

گچی kétji, chèvre, bique, *f.*; بوينوزي — bouynouzou, caroube, carouge, *m.*; صعان — saghan, tête-chèvre, *f.*; منتري — mantare, mousseron, *m.*; صقالی — sakale, galéga, *m.*

گچی kitji, *p. u.* (kutjuk) petit.

گحال kéhhal, (guéuz hékimi) oculiste, *m.*

گحل kéuhl, A. (surmé) antimoine préparé, *f.*

گد kédd, A. (zahmét) importunité, *f.*; (havan) mortier, *m.*; — ويرمك vérmék, nuir.

گدا guéda, P. (faker) pauvre.

گدر kédér, désavantage, *m.* importunite, *f.*; — ويرمك vérmék, nuire.

گدش guidich, allure, démarche, *f.*; cours, *m.*

گدك ou گدوك guédik, fente, crevasse, *f.*; privilége, *m.*

گدورت kudourét, (pl. گدورات kudourat, A. (kédér) désavantage, *m.*; importunité, *f.*

گدي kédi, chat, *m.*; — اوتی — otou, valériane, *f.*; — بالغی baleghe, raie (poisson), *f.*; — مسك misk — si, civette, *f.*

كدي guidi, cocú, cornard, *m.*

كذا kéza, aussi.

كذاب kézzab, A. (yalandje) menteur, *m.*

گذار guzar, P. (édidji) qui fait; (guétjér) qui passe; — مصلحت maslahat —, chargé d'affaire.

كذب kizb, *ou* kézib, A. (yalan) mensonge, *m.*

گذشته guzéchté, P. (guétjmich) passé; (faïz) intérêt (pour l'argent).

كذلك kézalik, ainsi, pareillement.

كر kér, P. (sagher) sourd; (niyét) intention, *f.*

كر guér, (éyér) si, quand.

كر guér, P. (kél) rogne, *m.*; *part. postp.* faisant, qui travail.

كرا kira, louage; loyer, *m.*; voiture, *f.* pont; amenage, roulage, *m.*

كرجي kiradje, locataire, *m.*; qui donne à louage; voiturier, roulier; muletier, *m.*

كراس kiras كرس kirés, et كراز kiraz, cerise, *f.*

كراسته kérasté, (kérésté) matériaux, *m. pl.*; * membre viril, *m.*

كراكه kéraké, espèce d'un surtout.

كرالمق kiralamak, louer.

كرامت kéramét, miracle, *m.*; magnificence, excellence, *f.*

كرامتلو kéramétli, miraculeux; très-éminent.

كران guiran, P. (agher) pesant; grave; cher.

كرب kérb, pl. كروب kurub, A. (kasafét), chagrin, souci, *m.*

كرباس kirbas, guérbas, P. (koumach) étoffe, toile fine, *f.*

كربج kérpitj, brique crue mêlée avec de la paille, tuile non cuite, *f.*

كرپك kirpik, (kiprik) cils, *m. pl.*

گربه gurbé, P. (kédi) chat, *m.*

كرپي kirpi, hérisson, *m.*

كرت kérrét, pl. كرات kérrat, (kérré) un fois; reprise, *f.* coup, *m.*

كرتدن kirttén, par plaisanterie.

كرتك kértik, coche, entaille, entaillure, *f.*

كرتمك kértmék, faire un coche, entailler, créneler.

كرتن كلر kérténkélér, (kértén-kélé) lézard, *m.*

كرج kirédj, chaux, *f.*

كرچ kirétj, P. (késik) tranche, *m.*

گرچك guértjék, vérité, *f.*; vrai, véritable; en vérité, véritablement.

گرچكلك guértjéklik, vérité, *f.*

گرچكلمك guértjéklémék, vérifier.

کرچه guértji, کرچه کرچك که
;uértji, guértjék ki, quoique,
ıien que, encore que.
کرخانه kérqhané, (کارخانه) fa-
ırique, *f.* atelier, ouvroir, *m.*
ıoutique, *f.*
کرد guérd, P. (toz) pous-
ière, *f.*
کرد guird, P. (déyirmi) rond;
top) assemblage, *m.*
کرد ou کرید guirid, *ou* اطاسی —
-adase, N. P. Crête; اوتی —
-otou, dictame, *m.*
کرد kurd, pl. اکراد ikrad,
Iéde, *m.*
کرداب guirdab, abyme, gouf-
e, précipice, *m.*
کردان guérdan, cou, col, *m.*
کردانه guérdané, anneau, *m.*
کردباد guirdbad, guirdïbad,
:aserga) tourbillon, *m.*
کردبر kirdébir, grande scie, *f.*
کردرمك guérdirmék, faire
endre.
کردك guérdék, la premier
ıit des noces; chambre nup-
ıle.
کردکار kér, guérdiguiar, (al-
h) Dieu, tout-puissant.
کردل guérdél, cuveau, *m.*
کردن kérdén, P. (éylémék)
ire.
کردن guérdén, (guérdan) col,
u, *m.*
کردنکش guérdénkéch, P.
(inaddje) obstiné, opiniâtre; or-
gueilleux.
کردون guérdoun, P. (félék)
ciel; monde, *m.*; fortune, *f.*
کرده kirdé, espèce du pain
plat.
کرده gur, *ou* kurdé, P. (béu-
brék) rein, *m.*
کردیاس kérdias, cardinal, *m.*
کردیدن guérdidén, کردانیدن
guérdanidén, P. (déunmék) se
tourner, tourner.
کرز gurz, massue de fer, *f.*
کرستن guiristén, P. (aghla-
mak) pleurer.
کرسنه gursiné, P. (adj) af-
fami.
کرسی kursi, kursu, siège, *m.*
chaise, demeure *f.*; trône; ciel
cristalin, *m.*
کرش kirich, corde à boyau
f.; petite poutre, *f.*
کرش guirich, entrée, *f.*
چقش — tjekech, affaire, *f.*
کرشجی kirichdji, boyadier, *m.*
کرشلمك kirichlémék, monter
(un instrument).
کرشمك guirichmék, entrer l'un
avec l'autre; se mêler, se four-
rer.
کرشمه guirichmé, (djilvé) geste
amoureux, *m.* attraits, *m. pl.*
caresses, *f. pl.*
کرعیت kéreyét, A. (chéhvét)
concupiscence, *f.*

كرفت ايتمك guirift étmék, (almak) prendre.

كرفتار guiriftar, P. (ésir), serf, esclave, dépendant, sujet, *m.*

كرفتن guiriftén, P. (toutmak) prendre, tenir; (bachlamak) commencer.

كرفس kérefs, (kéréviz) célerie, *f.*

كرفز kurfuz, كرفوس kurfus, (kéurféz) golfe, *m.*; N. P. Corfou.

كرك guérék, besoin, nécessité, *f.*; nécessaire; il faut; كركي كبي guéréyi guibi, comme il faut; كرك ... كرك guérék... guérék.., soit... soit.., ou... ou....

كرك gurk, P. (kourd) loup, *m.*

كرك gurk, *p. u.* (guzéllik) beauté, *f.*

كركدان guérguédan, (guérguérdan) licorne, *f.* monocéros, *m.*

كركو kérguév v. كاركاه

كركلك guéréklik, nécessité, *f.*

كركلو guérékli, nécessiteux, indigent.

كركنس kérkénéz, (kouch) crécerelle, crécelle, *f.*

كركه kéréké, (kéraké) espèce d'un surtout.

كرله kérlémé, *p. u.* (résm) dessein, *m.*

كرم kérém, générosité, libéralité, noblesse, faveur, grace, *f.* plaisir, *m.*

كرم guérm, P. (sedjak) chaud.

كرميت ou كرميد ou كرمد kirémit, tuile à toit, faîtière, *f.*

كرمتلك kirémitlik, tuillerie, *f.*

كرمتلمك kirémitlémék, couvrir avec les tuiles.

كرمك guérmék, étendre, tirer, bander.

كرمكانى kérémkiani, gracieux.

كرميت guérmiyét, (sedjaklek) chaleur, *f.*

كرنك guérénk, marne, argile, *f.*

كرنمك guérinmék, s'étendre, allonger les bras.

كرو guirév, P. (bahas, bahs) pari, *m.* gageure, *f.*; (réhin) gage, *m.*

كرو ou كيرو guirou, (guéri) arrière, en arrière, derrière; à recoulons; retirez-vous; arrière d'ici; (guéné) derechef, encore; (et avec plusieurs mots) re...; — شمدن chimdén —, dés à présent, dés aujourd'hui.

كروان kérvan, (kévran) caravane, *m.*

كروبين kéroubin, chérubin, *m.*

كروت ou كروت kéré, kirévét, bois de lit, lit, *m.*

كروت ou كروت guérévud, écrevisse, *f.*

كروز kéréviz, célerie, *f.*

كروه gurouh, kurouh, P. (béuluk) multitude; troupe, bande, *f.*

كره kérh, A. (ikrah) aversion, *f.*

كره kuré, (gullé) balle de canon, *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*

كره kérré, kéré, fois, coup, *m.*; — بعض baze —, quelque fois, par fois; — چوق tjok —, souvent.

كره kurré, P. (tay) poulain, *m.*

كريان guiryan, P. (aghlayan) pleureux; — اولق olmak, pleurer.

كريبان guiriban, P. (yaka) collet.

كريز guériz, (كاريز) cloaque, *f.* canal, *m.*

كريز guiriz, P. (katjma) fuite, *f.*

كريش kirich, corde à boyau, *f.*; petite poutre, *f.*

كريشجي kirichdji, boyadier, *m.*

كريف guirif, espèce de flûte courte.

كريلمك guérilmek, s'étendre.

كريم kérim, généreux, libéral, gracieux.

كريمه kérimé, la fille (noble).

كريه kérih, A. (mourdar) sale, mal-propre, crasseux; laid, difforme; abominable.

كريه guiryé, P. (aghlayech) les pleurs.

كز kéz, *p. u.* (kéré) fois.

كژ kéj, P. (éyri) courbé; tortu, méchant.

كز guiz, — هر hér —, jamais, point du tout.

كزاب kézab, *ou* صوبی — souyou, eau-forte, *f.*

كزار guzar, v. گذار

كزدرمك guézdirmék, faire marcher, promener; mener ça et là.

كزر guézr, guézér, P. (havoudj) carotte, *f.*

كزك guézék, veillée, *f.*

كزلتمك guizlétmék, faire cacher.

كزلمك guizlémék, (saklamak) cacher; céler, recéler; couvrir.

كزلنمك guizlénmék, se cacher; être caché, *ou* célé.

كزلو guizli, caché; secret; occulte; furtif; clandestin, sourd.

كزمك guézmék, marcher, aller; se promener; aller, *ou* courir ça et là.

كزند gu, *ou* kuzénd, P. (ziyan) dommage, *m.*

كزنمك guézinmék, se promener.

كزيدن guézidén, P. (esermak) mordre.

كزيدن guzidén, P. (uyutlémék) choisir; élire.

كس kés, P. (kichi) personne, *f.*; — هر hér —, chaque personne, chacun.

كس kus, P. كس kuss, A. (am) les parties honteuses de la femme.

كساد késad, كسادلق késadlek,

interruption, stagnation du commerce, des affaires, *f.*; manque des acheteurs, *m.*

كسب kisb, (kiar) acquêt, *m.* acquisition, *f.*; اتمك — étmék, acquerir.

كسبت kispèt, forme, *f.*; costume, habillement, *m.*

كسبه kuspé, le marc de sésame pressé.

كستاخ kustaqh, *p. u.* (djéssour) hardi, osé; (édébsiz) impudent, éffronté.

كستاخلق kustaqhlek, hardiesse; effronterie, *f.*

كستانه késtané, châtaigne, *f.* (iri) marron, *m.*; كول — سى guéul — si, métel, *m.*

كستردن kustérdén, P. (déuchémék) étendre.

كسترمك késtirmék, faire couper; faire cesser; sevrer (un enfant).

كستره késtéré, (ot) bétoine, *f.*

كسر késér, hache de chambre, *f.*

كسر késr, A. (kereklek) rupture; affliction d'âme, *f.*; (ésré) v. كسرت késrét; اتمك — étmék, rompre; قالق — kalmak, rester, avoir un reste.

كسرت késrét, késré (ésré) le signe ci, qui vaut i *ou* e.

كسره késré, — كول guéuli — N. P. Castorie, *f.*

كسشمك késichmék, convenir l'un avec l'autre.

كسك késék, motte, *f.*

كسك késik, coupé, fade; coupure, *f.*; سود — sud, caillé, *m.*

كسكن ou كسكين késkin, aigu, tranchant; fort; sevère, *m.* rigoureux.

كسكنلك késkinlik, tranchant, *m.*; force; sevèreté, rigueur, *f.*

كسكى késki, fer à trancher, taillant, *m.*

كسلمك késilmék, être coupé, cessé, rompu; se convertir.

كسم késim, façon de tailler un habit, *f.* taille, *m.*

كسمك késmék, couper, tailler, trancher, retrancher, interrompre; détourner, taxer; décider; arrêter; faire cesser, entamer; — سددن suddén —, sevrer; — سكه sikké —, frapper la monnaie.

كسندى késindi, rognure, *f.*; (maskaralek) moquerie, *f.*

كسوت kisvét, costume, habillement, *m.*

كسه késé, (كيسه) bourse, *f.* sac, *m.*

كسيجى késidji, coupeur; — يول yol —, voleur, brigand; — يان yan —, coupeur de bourse, *m.*

كش kéch, P. (tjékidji) qui tire.

كش kéch, lait caillé mêlé avec la farine, et séché.

كش kich, (guit) loin d'ici! gare! (satrandjda) échec! كش كش ايتمك kich kich étmék, haler (les chiens).

كشا kucha, كشاي kuchay, P. (atjedje) qui ouvre.

كشاد kuchad, P. (atjek) ouverture, *f.*; ouvert; espèce de jeu de trictrac.

كشاده kuchadé, P. (atjek) ouvert.

كشّاف kéchchaf, (atjedje) qui découvre.

كشپر kéchpér, (ot) capillaire, adiante, *m.*

كشت guécht, ايتمك — étmék, وكذار ايتمك — ou guzar étmék, (guézmék) marcher, se promener.

كشت kicht, P. (ékin) semence, *f.*; (béuyr) hypocondre, flanc.

كشتره kuchtéré, espèce de rabot.

كشتن guéchtén, (déunmék) se convertir, se tourner; devenir.

كشتن kich, *ou* guichtén, P. (ékmék) semer.

كشتن kuchtén, P. (éuldurmék) tuer.

كشتى kéchti, P. (guémi) vaisseau, navire; bâtiment, *m.*

كشتى guchti, P. (guléch) lutte, *f.*

كششلمه kéchichlémé, (ruzguiar) siroc, sud-est, *m.*

كشف ايتمك kéchf étmék, (atjmak) ouvrir, céler; manifester; expliquer; examiner.

كشفته kuchufté, P. (daghelmech) dispersé.

كشكك kéchkék, espèce de mets.

كشمش kichmich, كشمشك kichmichk, P. A. (kouch uzumu) raisin de Corinthe, *m.*

كشنج kichnidj, كشنش kichnich, coriandre, *f.*; (kouch uzumu) raisin de Corinthe, *m.*

كشنمك kichnémék, hennir.

كشوت kuchout, كشوتا ou كشوته kuchouta, (yaban kéténi) cuscute, *f.*

كشور kichvér, P. (eklim) climat, *m.*

كشى kichi, personne, *f.*; زاده — zadé, noble.

كشيدن kéchidén, P. (tjékmék) tirer.

كشيده kéchidé, (tjezghe) trait, *m.*; P. (tjékmich, tjékilmich) tiré.

كشيش kéchich, moine, religieux; prêtre, *m.*; طاغى — daghe, N. P. Olympe.

كشيشلك kéchichlik, moinerie; vie religieuse, *f.*

كضم ايتمك kézm (mén) étmék, réprimer.

كعبه kiabé, N. P. Mecque.

كعت kiat *ou* هندي — ï hindi, (kiahat hindi) catechu, *m.*

كف kéf, P. (avoudj) paume; poignée, *f.*; مريم — i méryém, rose de Jérico, *f.* علم كف ilmï kéf, chiromancie, *f.*

كف kéf, écume de la viande, *f.*; كفنى المق kéfini almak, écumer la viande.

كف kuf, moisissure, chancissure, *f.*

كفار kuffar, (pl. de كافر kiafir) les infidèles.

كفارت kéfarét, pénitence; satisfaction, *f.*

كفاف kéfaf, A. (yétérlik) suffisance, *f.*

كفال kéfal, *ou* بالغى — baleghe, grenaut, *m.*

كفالت kéfalét, caution, *f.* cautionement, *m.*

كفايت kifayét, suffisance, *f.*

كفت guft, P. (dédi) il a dit; وكو — ou gu, ouï-dire, *m.* balivernes, *f. pl.*

كفتار kéftar, P. (tjakal) chacal, *m.*

كفتار guftar, P. (séuz) dit, *m.*

كفتن guftén, P. (démék) dire.

كفته kufté, boulette (de viande hachée) *f.*; خور — khor, parasite, écornifleur, *m.*

كفچه kéftjé, P. (képdjé) cuiller à pot, *m.*

كفر kufr, A. (kiafirlik) incrédulité, irréligion, *f.*; blasphème, *m.*

كفر kufr, kufur, blasphème, *m.*; امك — étmék, blasphémer; باز — baz, blasphémateur.

كفرت kéférét, kéféré, (pl. de كافر kiafir) les infidèles.

كفرت kéférét, (fayda) usage, *m.*

كفكير kéfguir, (kévguir) écumoire, *f.*

كفلنمك kuflénmék, se moisir.

كفلو kuflu, moisi.

كفن kéfin, chemise qu'on met à un corps mort, *f.*

كفنلمك kéfinlémék, mettre la chemise à un mort.

كفه kéfé, *ou* سپوركه‌سى — supurguési, brosse, *f.*

كفه‌لمك kéfélémék, brosser.

كفيل kéfil, caution, *f.* garant, *m.*; اولق — olmak, cautionner, garantir qc., répondre de qc.

ككيج kékétj, (kéké) qui bégaye, *ou* bredouille.

ككرمك guéyirmék, roter.

ككره kékré, âpre, fade, dégoûtant, acrimonieux.

ككرملك kékrélik, âpreté, *f.*

ككره‌لنمك kékrélénmék, se gâter.

ككز kékéz, qui bégaye, *ou* bredouille.

ككز guénéz, *p. u.* (kolay) facile.

ككر guénz, guéniz, narine, *f.*; دن سويلمك — dén séuylémék, parler du nez.

ككش guénich, large; ample.

ككشك guénchék, *p. u.* (guévchék) lâche; meuble, mouvant, faible.

ككشلك guénichlik, ampleur; largeur, *f.*

ككشلندرمك guénichléndirmék, élargir.

ككشلنمك guénichlénmék, être élargi.

ككككي kékéyi, (kéké) qui bégaye, *ou* bredouille.

ككلك kéklik, perdrix, *f.* garbon, *m.* اوتى — otou, marjolaine, *f.*

ككه kéké, qui bégaye, *ou* bredouille.

ككهلمك kékélémék, bégayer, bredouiller.

ككيك kékik, thym sauvage, serpolet, *m.*

كل kél, *s.* teigne; esçarre, croûte, *f.*; *a.* teigneux.

كل kil, argile, *f.* bol, *m.*; ارمنى — érméni, bol d'Arménie, *m.*

كل kul, cendre, *f.*; صوبى — — souyou, lessive, *f.*; بصدي — filet, *m.* v. et كلبصدي

كل gul, rose, *f.*; خاتم — — qhatém, guimauve, *f.*

كلّ kullĭ, A. (hér) le tout; tout.

كلاب kélab, (élémya) dévidoir, *m.*; fil dévidé, *m.*

كلاب gulab, (gul souyou) eau-rose, *f.*

كلابدان gulabdan, flacon de métal, *ou* du verre pour l'eau rose, *m.*

كلابى gullabi, surveillant d'un hôpital de fous, *m.*

كلابيه gulabiyé, oublie, *f.*

كلار kilar, (kilér) dépense, *f.* garde-manger, *m.*; office, *f.*

كلارجى kilardji, (kilérdji) dépensier, *m.*

كلام kélam, parole, *f.* mot; discours, *m.*; — علم ilmĭ —, rhétorique, *f.*

كلاه kulah, bonnet, *m.*; coiffe, *f.*

كلب kélp, A. (kéupék) chien, *m.*

كلبانك gulbank, (gulbénk) une prière turque disant allah allah.

كلبتان kélbétan, كلبتين kélbétin, tenaille, *f.*; forceps, *m.*

كلبرو guélbéri, fauchet, râteau, *m.*

كلبصدي kulbasde, charbonnée, carbonnade, grillade, *f.*

كلبك kélébék, papillon, *m.*

كلبه kulbé, P. (oda) cabinet, *m.*

كلپه kilpé, *p. u.* (asma kutuyu) ceps, *m. pl.*

كلجك guélédjék, futur, prochain.

كلچه kultjé, masse de metaux, *f.*

كلخان ou كلخن kulqhan, fourneau de bains, *m.* fournaise, *f.*

كلخانى kulqhani, abandonné.

كلر kélér, lézarde rouge, *f.*

كلر kilér, dépense, *f.* garde-manger, *m.*; office, *f.*

كلرجي kilérdji, dépensier, *m.*

كلزار gulzar, كلستان gulistan, jardin de rose, *m.*

كلسه kilsé, (كليسا) église, *f.*; temple, *m.*

كلسى guélési, à venir.

كلش guélich, venue, *f.* le venir; — ى كوزل i guzél, comme il faut.

كلشن gulchén, jardin de rose, *m.*; — اتمك étmék, réjouir.

كلفت kulfét, A. (zahmét) importunité, *f.*

كلك kélék, melon sucré qui n'est pas mûr, *m.*; espèce de melon sucré; espèce de radeau.

كلك kilk, guilk, P. (kamech) canne, *f.*

كلكون gulgun, كلگونه gulguné, كلگونى gulguni, P. (gulgunu) couleur de rose, *f.*; de couleur de rose.

كللك kéllik, teigne, *f.*

كللك gulluk, jardin de roses, *m.*

كلم kélém, *p. u.* (lahana) chou, *m.*

كلم ou كليم kilim, tapis, *m.*; espèce de tapis de peu de valeur.

كلمت kélimét, *ou* kélimé, pl. كلمات kélimat, (séuz) parole, *f.* mot, *m.*; partie d'oraison, *f.*

كلمك guélmék, venir, arriver; — حقّندن hakkendan —, punir, châtier; s'acquitter; — راست rast —, rencontrer; — واز vaz —, se désister; — كورمزلكدن guéurmézlikdén —, dissimuler, faire feinte de ne voir; — الدن éldén —, pouvoir faire.

كلن guélén, qui vient; arrivé; futur.

كلن ou كلين guélin, épouse; femme de mon fils, *ou* de mon frère, *f.*

كلنار gulnar, P. (kiraz) cerise, *f.*; (fichné) griotte, *f.*

كلنجك guélindjik, belette, *f.*; چچكى — tjitjéyi, ponceau, *m.*; اتى — éti, muscle, *m.*

كلندر kilindér, (iki okkalek kalay charab kabe) pot d'étain de vin, *m.*

كلنك ou كلونك kulunk, marteau d'armes, *m.*

كلنلك guélinlik, l'état d'épouse; قز — kez, fille à marier.

كلنمك guélinmék, être venu.

كلو guélou, P. (boghaz) gosier, *m.*

كلور guélur, (guélir) revenu, *m.* rente, *f.*; (mémlékétin) finances, *f. pl.*

كلوي guilvi, (oyma ich) boiserie, *f.* lambrissage, *m.*

كله guélé, كلّه guéllé, P. (suru) troupeau, *m.*

كله guilé, P. (chikiayét) lamentation, *f.*

كله kéllé, tête, *f.* sommet, *m.*

كله gulé, (gullé) balle de canon, *f.*

كلّه‌پوش kéllépouch, calotte, *f.*

كله‌پير kélépir, butin, *m.*

كلّي kulli, (hép) universel, tout, *m.*

كلّيت kulliyét, (tjoklouk) université, *f.*

كلّيتلو kulliyétli, universel, plus.

كليجه kulitjé, (kultjé) masse de métaux, *f.*

كليد kilid, serrure, *f.*; — اصبه asma —, cadenas, *m.*; (anaqhtar) clef, *f.*; — خذينه qhaziné — i, vetille, *f.*

كليدجي kiliddji, serrurier.

كليدلمك kilidlémék, fermer à la clef.

كليسا kélisa, (kilsé) église, *f.* temple, *m.*

كليم kilim, espèce de tapis de peu de valeur; tapis, *m.*

كم kém, mauvais, méchant.

كم kém, A. (katj) combien; quantité, *f.*

كم kém, P. (éksik) défectueux.

كم guém, frein, mors, *m.*

كم ou كيم kim, qui.

كما kéma, A. (guibi) comme.

كماشته gumachté, P. (mubacher) commissaire, *m.*

كمال kémal, pl. كمالات kémalat, perfection, *f.* accomplissement, *m.*

كمان kéman, arc, *m.*; (tjalghe) violon, *m.*

كمان guman, opinion, *f.*; soupçon, *m.*; — اتمك étmék, douter.

كمانچه kémantjé, violon, *m.*

كمانكش kémankéch, violon, *m.*; archer, *m.*

كمانه kémané, violon, *m.*

كمتر kémtér, P. (achaghe) mineur; vil, bas.

كمخا kémqha, et كمحا kémha, damas, *m.*

كمدرس kémédris, (kesadjek mahmoud) germandrée, *f.*

كمر kémér, ceinture, *f.*; voûte, *f.*

كمر kéumur, charbon, *m.*

كمراه gumrah, (tjok) abondant.

كمراه kémrah, P. (azguen) égaré, perdu.

كمرجى kéumurdju, charbonnier, *m.*

كمرجي kémérdji, ceinturier, *m.*

كمردك ou كموردك kémurdék, guémurdék, (kemertek) cartilage, *m.*

كمرده kimérdé, *p. u.* (kimi yérdé) quelque fois.

كمرك ou كمرك gumruk, guéumruk, douaine, *f.*; péage, *m.*

كمرڭجي guéumrukdju, douanier, *m.*

كمرلمك kémérlémék, *p. u.* (kémér tjékmék) voûter

كمرمك kémirmék, ronger.

كمزان kémzan, P. (féna dikich) mauvaise couture, *f.*

كمسنه kimésné, personne, *f.*; certain.

كمسه kimsé, personne; — هچ hétj —, هچ بر — hétj bir —, aucun, personne.

كمش ou كموش gumuch, argent, *m.*

كمشلمك gumuchlémék, argenter.

كمشلو gumuchlu, argenté.

كمك ou كموك kémik, os, *m.*; چكه كمكي tjéné kémiyi, machoire, *f.*; قفا كمكي kafa kémiyi, crâne, *m.*; اوكرغه كمكي onourgha kémiyi, vertèbre, *f.*

كملك kémlik, malice, *f.* mal, *m.*

كمّك guéummék, enterrer.

كمند kéménd, lacet, lacs; collet, *m.*

كمنون kimnoun, كمون kémmoun (kimyon) cumin, *m.*; — بيان yaban — ou, cumin blanc, *m.*

كمون kémoun, A. (karanlek) obscurité, *f.*

كمه guémé, *ou* — صچاني setjane, rat, *m.*

كمي guémi, vaisseau, navire; bâtiment, *m.* كميه چمك guémiyé guirmék, binmék, s'embarquer; كميه قومق يوكلتمك guémiyé komak, yuklétmék, embarquer; كميدن چقمق guémidén tjekmak, tjekarmak, débarquer.

كمي kimi, quelque, quelqu'un; un; — كره kéré, quelquefois, par fois; — يرده yérdé, quelque fois; dans quelque lieu.

كميت kémiyét, A. (kéyfiyét) l'état; quantité, *f.*

كمجي gémidji, navigateur; marinier; batelier; maître d'un vaisseau, *m.*

كمجيلك guémidjilik, navigation, *f.*

كمين kémin, kumin, P. (pousou) embûche, embuscade, *f.* guet-apens, *m.* aguets, *m. pl.*

كنار kénar, bord, *m.*; marge; bordure; tranché, *f.*; cordon, grenetis, limbe, *m.*; rivage, *m.* rive, *f.*; (ékméyin) grignon, *m.*

كنان kunan, P. (édidji) qui fait.

كناه gunah, péché, *m.*; — اتمك — étmék, pécher.

كناهسز gunahsez, innocent.

كناهكار gunahkiar, pécheur, *m.*

كناهكارلق gunahkiarlek, l'état de pécheur.

كنايت kinayét, kinayé, (kinayi) allusion, *f.*

كنبد kumbéd, coupole, *f.*; lieu élevé, *m.*

كنت ou كند kinét, crampon pour les ais, *ou* poutres, *m.*

كنتاوريون kéntavriyon, centaurée, *f.*

كنتلمك kinétlémék, cramponner.

كنج kéndj, P. (qhazné) trésor, *m.*

كنج guéndj, jeune; frais.

كنج kundj, P. (kéuché) coin, angle, *m.*

كنجايش kundjaïch, P. (alem) capacité, *f.*

كنجلتمك guéndjéltmék, rajeunir.

كنجلك guéndjlik, jeunesse, *f.*

كنجلنمك guéndjlénmék, *ou* كنجلمك guéndjélmék, rajeunir, devenir jeune.

كنجور kéndjour, P. (hazna) trésor, *m.*

كنجيده kundjidé, P. (aghnayan) qui entend.

كنجينه guéndjiné, P. (hazna) trésor, *m.*

كند kénd, *p. u.* (kéuy) village, *m.*

كند kund, P. A. (ahmak) stupide, sot.

كنداور kéndavér, P. (yiyid) valeureux.

كندز kéndir, (kénévir) chauvre, *m.*

كندم guéndum, P. (boughday) grain, *m.*

كندو ou كندي guéndu, (kéndi) même, propre; lui même; كندم kéndim, moi même.

كنده guéndé, P. (yaramaz) inutile.

كنديده guéndidé, P. (mourdar) puant.

كنز kénz, A. pl. كنوز kunouz (qhazna) trésor, *m.*

كنش gunéch, soleil, *m.*

كنف kénéf, pl. اكناف éknaf (taraf) côté, partie, *m.*

كنف kénéf, privé, *m.* lieux, *m. pl.*

كنك gunk, P. (dilsiz) muet, *m.*

كنك kunk, canal pour conduire de l'eau, *m.*

كنكره kunkuré, kunguré, kénguéré, P. (mazgal déliyi), créneau, *m.*

كنوير kénévir, chanvre, *m.*; — بزي — bézi, canevas, *m.*

كنه guéné, tique, *f.*

كنه guiné, P. scorie d'argent, *f.*

كنه guéné, (ینه) derechef, de nouveau.

كنيز kéniz, P. (halayek) esclave, *f.*

كنيسه kénisé, A. (kilsé) église, *f.*

كنيف kénif, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

كو guév, P. (tjoukour) fosse, *f.*

كو gu, P. (séuz) parole, *f.*

كوارت kuvarét, A. (kovan) ruche, *f.*

كواه guvah, P. (chahad) témoin, *m.*

كوپ kup, grand vase de terre.

كوپجك kupédjik, petit vase de terre.

كوپر كوپر kupur kupur, avec bruit.

كوپرمك kéupurmék, écumer; mousser; (déniz-) mugir.

كوبره gubré, fumier, engrais, *m.*

كوبرملك gubrélémék, fumer, engraisser.

كوپرى kéupru, pont, *m.*

كوپريه kupriyé, T. (tjoulha aléati) ensouple, ensuple, *f.*

كوپشته kupéchté, bord (de vaisseau), *m.*

كوبك guéubék, nombril, *m.*; génération, *f.*; centre, *m.*; دوشمه‌سى — duchmési, exomphal, *f.*; ى — قورى kouzou guéubéyi, morille, *f.*

كوپك kéupék, chien, *m.*; اوزمى — uzumu, morelle, *f.*; دلى — dili, dent de chien, *f.*

كوپك kéupuk, écume; mousse, *f.*; bave, *f.*

كوپكلنمك kéupuklénmék, écumer; mousser.

كوپكلو kéupuklu, écumeux.

كوپه kupé, pendant d'oreille, *m.*

كوت guéut, cul, *m.*; قيناغى — — kayṇaghe, fosse, *f.*; ى — طاوق tavouk — u, cor au pied, *m.*

كوتاه kutah, P. (kesa) court.

كوتردى kuturdu, fracas, bruit, *m.*

كوترم kéuturum, perclus; paralytique, impotent.

كوترمك guéuturmék, porter, emporter, conduire; mener; soutenir.

كوترملك kéuturumluk, paralysie, impuissance, *f.*

كوتوى guéuturu, en bloc, forfait, *m.* en gros, tout à la fois.

كوتك kéuték, fouet; bâtonnade; *m.*; اورمق بصبق چالمق — — vourmak, basmak, tjalmak, donner le fouet, battre; يمك — — yémék, avoir le fouet.

كوتك ou كوتوك kutuk, tronc, *m.* souche, *f.*

كودمك ou كوتمك gudmék, mener, paître, faire paître.

كوتو ou كوتى kéutu, mauvais, méchant.

کوتولك ou کوتیلك kéutuluk, mal, *m.* malice, *f.*

کوثر kévsér, nectar, *m.*; fleuve du paradis, *m.*

کوج guvédj, guéuvédj, espèce de pot de cuisine.

کوج gudj, کوچ gutj, force, violence, *f.* pouvoir, *m.*; affaire, occupation, *f.*; difficile; ایله — — ilé, à peine; کوجه کلمك gudjé guélmék, s'offenser, être offensé.

کوچ guéutj, départ; déloge-ment; décampement, *m.*; اوی — — évi, cahute, *f.*; ایتمك — étmék, partir, décamper.

کوچورمك ou کوچرمك guéutjurmék, courber, plier en dedans.

کوچك kéutjék, ou اوغلانی — — oghlane, danseur, garçon, *m.*

کوچك kutjuk, petit.

کوچکلك kutjukluk, petitesse, *f.*

کوچکلتمك kutjuklétmék, کچکلندرمك kutjukléndirmék, کچولتمك kutjultmék, apetisser, diminuer, amoindrir, réduire en petit; avilir.

کوچکلنمك kutjuklénmék, کوچلمك kutjulmék, être diminué *ou* avili.

کوجلنمك gudjlénmék, s'offenser; avoir force.

کوجله gudjulé, à peine.

کوجله kudjélé, (karga bukén) noix vomique, *f.*

کوچمك guéutjmék, partir, se transporter d'un lieu à l'autre, déleger; décamper.

کوجن guéudjén, *p. u.* (yavrou) petit animal, *m.*

کوجنمك gudjénmék, prendre déplaisir; se fâcher, s'offenser.

کوجی kiudju, (tjézgui) lisse, *f.*

کودری gudéri, canepin, *m.*

کودك kudék, kéudék, P. (oghlan) petit enfant, garçon, *m.*

کودن gudén, *p. u.* (ahmak) lourdaud, *m.*

کودن guéudén, gros intestin, *m.*

کوده guéuvdé, corps; ventre, *m.*

کودهلو guéuvdéli, corpulent, ventru, pansu.

کور kior, aveugle.

کور gur, P. (yaban échéyi) âne sauvage, *m.*; (mézar) tombeau, *m.*; (kéyf) joie, *f.*

کور gur, (bol) abondant.

کوران kévran, (کروان) caravane, *m.*

کورته guéuvérté, (قورتا) galèrie de vaisseau, *f.*

کورجستان gurdjistan, N. P. Georgie, *f.*

کورجی gurdju, Georgien.

کورد kurd, Méde.

كوردستان kurdistan, Médie, *f.*

كورده kurdé, (bir névï iki aghezle beljak) coutelas, *m.*

كورز gurz, massue, *f.*

كورسه guéuvérsé, bouton fin, *m.*

كورسي kursi, v. كرسى

كورش gurech, (guléch) lutte, *f.*; طوتمق — toutmak, lutter.

كورش guéuruch, vue; entrevue, *f.*

كورشبك kiorchébék, *p. u.* (kéustébék) toupe, *f.*

كرشمك guréchmék, (guléchmék) lutter.

كورشمك guéuruchmék, se voir, se revoir; se trouver l'un l'autre; s'aboucher; converser avec q. fréquenter.

كورفوز kéurfuz, كورفز kéurféz, Golfe, *m.*; Corfou.

كورك guévrék, fragile, tendre; craquelin, *m.*

كورك kurék, pelle, pale, *f.*; (kayeghen) rame, *f.*; aviron, *m.*; (oyoun kiahadenda) pique, *m.*; (kémik) omoplate, *f.*; (éziyét) galère, *f.*; چكمك — tjékmék, ramer.

كورك kurk, fourrure; pélisse; peau, *f.*; قپلامق — kaplamak, fourrer.

كورك kéuruk, soufflet, *m.*

كوركجى kurékdji, rameur, *m.*

كوركجي kurkdju, pelletier, fourreur, *m.*

كوركن gurguén, hêtre, fouteau, *m.*

كورلتي gurultu, كورلدي guruldu, bruit, *m.* rumeur, *f.*; tintamarre, *m.*

كورلدمك guruldémék, tonner, faire bruit.

كورلك kiorlouk, cécite, *f.*; aveuglement, *m.*

كورلمك gurlémék, tonner.

كورلمك guéurulmék, être vu.

كورمجه guéurumdjé, soeur de mon mari, *f.*

كورمز guéurméz, qui ne voit.

كورمزلك guéurmézlik, aveuglement, *m.*; feinte de ne voir, *f.*; دن كلمك — dén guélmék, faire semblant de ne pas voir, dissimuler.

كورمك guéurmék, voir; regarder, s'apercevoir; pourvoir, fournir; faire, traiter; pâtir; كور كور guéuz guéurur, visible; كوزي كورمز guéuzu guéurméz, aveugle.

كورنر guéurunur, visible.

كورنش guéurunuch, apparence, *f.*

كورنن guéurunén, que l'on voit.

كورنمز guéurunméz, invisible.

كورنمزلك guéurunmézlik, invisibilité, *f.*

كورنمك guéurunmék, être vû, se voir, se faire voir, se montrer; paraître, apparaître; se manifester, sembler.

كوروك kéuruk, soufflet, *m.*

كورومك kurumék, travailler avec la pelle; nettoyer avec la pelle.

كوره guéuré, suivant, selon; — زمانه zamana —, suivant le temps.

كوره guré, (gullé) balle de canon, *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*

كوريوبرمك guéuruvérmék, faire ou voir et achever.

كوز guévz, guéviz, P. (djéviz) noix, *f.*

كوز guvéz, rouge foncé.

كوز kéuz, (kor) charbon ardent, *m.*; braise, *f.*; (sedjak kul) cendre chaude, *f.*

كوز guéuz, oeil, *m.* pl. yeux; — باغ bagh — u, bourgeon, bouton, *m.*; — طاشي tache, vitriol bleu, *m.*; — تازي téazi — u, bassin, plat de balance, *m.*; — طاوق tavouk — u, or au pied, *m.*; — ير چاى ir tjay — u, surgeon d'eau, *m.*; — اوركي éurguu — u, maille, ..; — اوتى otou, eufrase, *f.*; — بيكي bébéyi, prunelle, pupille, *f.*; — قپاغى kapaghe, paupière, *f.*; — ياشي yache, larme, ..; — بايجى bayédje, enchanteur, *m.*; — بايجيلق bayedjelek, enchantement, *m.*; — اچق aljek —, — كوزي اچق guéuzu aljek, vigilant; soigneux; prudent; — اچقلغى aljekleghe, vigilance, diligence, prudence, prévoyance, *f.*; — اتمك étmék, faire signe des yeux; — اچمق aljmak, ouvrir les yeux; * tromper, duper; donner de la gabatine; — چقرمق tjekarmak, crever les yeux; — قولاق اولمق koulak olmak, observer.

كوز guz, automne, *m. et f.*

كوزلمك guéuzlémék, كوزتمك guéuzétmék, observer, regarder, prendre garde; avoir soin; respecter; entretenir.

كوزجى guéuzdju, gardien, garde; guetteur, espion, *m.*

كوزسز guéuzsuz, (kior) aveugle.

كوزكمك guéuzukmék, paraître, se faire voir.

كوزكى guéuzgui, كوزكو guéuzgu, *p. u.* (ayna) miroir, *m.*

كوزل guzél, guéuzél, beau, joli, élégant; agréable; bon, bien; — پك pék —, très-bien; — اتمك étmék, embellir, enjoliver.

كوزلك guéuzluk, oculaire, *m.*; lunette; lorgnette, *f.*

كوزللك guzéllik, beauté, *f.*

كوزللندرمك guzélléndirmék,

et كوزللنمك guzéllétmék, embellir, enjoliver.

كوزللنمك guzéllénmék, devenir beau.

كوزلمك guéuzlémék, v. كوزمك guéuzétmék.

كوزله guéuzlémé, espèce de beignet.

كوزلو guéuzlu, qui à les yeux; — بر bir —, borgne; — اج adj —, gourmand, avide.

كوزندكى guéuzundéki, espèce de maladie des quadrupèdes.

كوزه guévézé, babillard, bavard, *m.*

كوزهلك guévézélik, caquet, babil, *m.*

كوزه kuzé, (bardak) cruche, *f.*

كوس kéus, (kéurs) tambour gros, *m.*; timballe, *f.*

كوستبك kéustébék, taupe, *f.*

كوسترش guéustérich, vue, *f.*; air, extérieur, *m.*; mine, apparence, prestance; considération, autorité, *f.*

كوسترشلو guéustérichli, de belle vue, *ou* apparence; de bonne mine; beau à voir.

كوسترمك guéustérmék, montrer, faire voir, exhiber; témoigner.

كوسترمك kusturmék, indisposer.

كوستك kéusték, entraves, *f. pl.*; (sahaten) chaînette de montre, *f.*

كوستكلمك kéustéklémék, donner *ou* mettre des entraves (à un cheval); arrêter.

كوسره kéusré, *ou* طاشى — tache, meule, *f.*

كوسكى kéuski, *p. u.* (éysi) tison, *m.*; küskü, verrou, *m.*

كوسلو kusulu, offensé contre q.; fâché.

كوسله kéusélé, cuir de, *ou* à semelle, *m.*

كوسمك kusmék, se fâcher, être fâché contre q.

كوسه kéusé, *ou* صقاللو — sakalle, qui a la barbe claire, *ou* peu, sans barbe, imberbe.

كوش guch, P. (koulak) oreille, *f.*; اشمك — étmék, écouter.

كوشاد kuchad, v. كشاد

كوشت gucht, P. (ét) chair, *f.*

كوشمك guévchétmék, كوشلمك guévchéltmék, relâcher, lâcher, amollir, adoucir, apaiser.

كوشش اشمك kuchich étmék, (tjalechmak) travailler; tâcher, s'efforcer, se peiner.

كوشك guévchék, lâche; meuble, mouvant, léger; débauché.

كشك kéuchk, maison de plaisance, *f.* kiosque, *m.* pavillon de jardins; belveder, *m.*

كوشكلك guévchéklik, lenteur, lâcheté; faiblesse, *f.*

كوشكلتمك guévchéklétmék, relâcher, lâcher.

گوشكلنمك guévchéklénmék, ou, گوشنمك guévchémék, être lâche.

گوشمك guévichmék, گوشترمك guévichtirmék (guévmék) ruminer, remâcher.

گوشوار guchvar, گوشواره guchvaré, P. (kupé) pendant d'oreille, *m.*

گوشه kéuché, coin, angle, *m.*

گوشهلو kéuchéli, angulaire, à cornes; anguleux; — دورت déurt —, carré, quadrangulaire.

گوشيدن guchidén, P. (tjalechmak) travailler.

گوفتن kuftén, P. (déuymék) battre.

گوفته kufté, kéufté, boulette (de viande hachée) *f.*; خور — — qhor, parasite, écornifleur, *m.*

گوفه kufé, hotte, *f.*

گوك kéuk, racine, *f.*; بيان — ي biyan, miyan — u, réglisse, *f.*; دن — قوپارمق dén koparmak, déraciner, extirper; يلان — ي yelan — u, (dich otou) serpentaire, *f.*

گوك guéuy, ciel, *m.*

گوك guéuk, bleu celeste; de couleur de plomb; ياقوت — yakout, saphir, *m.*; — گوم guéum — tout bleu; ماوی — mavi, bleu azuré.

كوكب kévkéb, pl. كواكب kérakéb, A. (yeldez) étoile, *m.*

گوكچك guéuktjék, *p. u.* (guzél) beau, joli.

گوكرتمك kukrétmék, (atéchi-) fourgonner; ratiser, attiser.

گوكرچله guéuyértjilé, (guéuvértjilé) salpêtre, nitre, *m.*

گوكرجن guéuyérdjin, (guéuvérdjin) pigeon, *m.* تخته گوكرجينی taqhta guéuvérdjini, biset, *m.*

گوكرجنلك guéuvérdjinlik, colombier, pigeonnier; volet, *m.* volière, *f.*

گوكرد kukurd, souffre, *m.*

گوگرمك guéuyérmék, devenir bleu, *ou* pâle.

گوكس guéuks, guéuys, poitrine, *f.*; sein, *m.*

گوكسلك guéuksluk, poitrail, *m.*; pièce d'estomac, *m.*; devantier, *m.*

گوكل guénul, guéunl, coeur, *m.* âme, volonté; affection, *f.*; طارلغی — darleghe, angoisse, *f.*; جان و — دن djan ou — dén, très-volontiers; گوكلم بولانيور guéuynum boulaneyor, j'ai, je me sent mal au coeur.

گوكلسز guéunulsuz, mal volontiers; indigné, dépité.

گوكلسزلك guéunulsuzluk, indignation, *f.* dépit, *m.*; lenteur, *f.*

گوكلك guéunlék, (guéumlék) chemise, *f.*

گوكللو guéunullu, volontaire;

chevaux-légers, *m. pl.*; orgueuilleux; — الچق altjak —, humble.

كوكلنمك kéuklénmék, s'enraciner.

كوكم guéuyém, prunelle, *f.*

كوكم guyum, buire, *f.*

كوكن kéukén, fraisier, *m.*

كوكورت ou كوكورد kukurd, soufre, *m.*

كوكير kévguir, (كفكير) écumoire, *f.*

كول gul, v. كل

كول guéul, lac, étang, vivier, *m.*, eau morte; *f.* marais, *m.*; اوتى — otou, سوسنى — sousséni, nénufar, nénuphar, *m.*; كستانه سى — késtanési, macre flottante, châtaigne cornue; tribule aquatique, *f.*

كول kul, v. كل

كول guéul, P. (ahmak) balourd.

كولجك gulédjék, ridicule; risible.

كولچه kultjé, masse de métaux, *f.*

كولخان kulqhan, v. كلخان

كولدرمك guldurmék, faire rire.

كولر gulér, *ou* يوزلو — yuzlu, riant doux, plaisant, agréable.

كولش guléch, lutte, *f.*, طوتمق — toutmak, lutter.

كولش guluch, ris, *m.* risée, *f.*

كولشمك guléchmék, lutter.

كولشمك guluchmék, rire ensemble.

كولكن gulguén, (gurguén) hêtre, fouteau, *m.*

كولكه guéulgué, kéulgué (kéurgué) ombre, *f.*; ombrage, *m.*; ايتمك — étmék, ombrager.

كولكه‌لك guéulguélik, ombrage, lieu ombragé, *m.*

كولكه‌لتمك guéulguélétmék, كولكه‌لندرمك guéulguélén dirmék, ombrager.

كولكه‌لنمك guéulguélénmék, avoir l'ombre, être ombragé.

كولسمسمك gulumsumék, sourire.

كولمك gulmék, rire; — يوزه yuzé —, faire hypocrite.

كولنك kulunk, marteau d'armes, *m.*

كوله kéulé, esclave, *m.*

كوله gulé, balle de canon, *f.*

كوله‌لك kéulélik, esclavage, *m.*

كومج guéumédj, rayon de miel, *m.*; ي — ايبم ébémm — i, mauve, *f.*

كومر kéumur, charbon, *m.*

كومرجى kéumurdju, charbonnier, *m.*

كومرك ou كومروك gumruk, douane, *f.*; péage, *m.*

كومركجي guéumrukdju, douanier, *m.*

گومره gumré, *p. u.* (gubré) fumier, *m.*

گومرملك gumrélémék, fumer, engrasser.

گومس kumés, poulailler, *m.*

گومش gumuch, argent, *m.*

گومشلمك gumuchlémék, argenter.

گومشلو gumuchlu, argenté.

گومك guévmék, ruminer, ruminer.

گومدرك guéumulduruk, *p. u.* (hamet) collier (à chevaux) *m.*

گوملك guéumlék, chemise, *f.*

گوملمك guéumulmék, être enterré.

گومك ou گومّك guéummék, enterrer; (bir chéyi) enfouir.

گون kévn, A. (varlek) essence, *f.*

گون gun, jour, *m.*; (gunéch) soleil, *m.*; طوغی — doghou; طوغیسی — doghousou, orient; est, *m.*; باطی — bate, باطیسی — batese, occident; ouest, *m.*; گون بگون gun bégun, de jour en jour.

گون guéun, cuir, *m.*

گون gun, P. (réng) couleur *f.*; (guibi) comme; گونا گون guéuna guéun, différent, divers.

گوندرمك guéundérmék, ou guéundurmék, envoyer.

گوندری guéundéri, — گوترمك guéuturmék, reconduire, accompagner par civilité.

گوندز gunduz, jour, *m.*; de jour; گوندزین gunduzun, de jour.

گوندملك gundélik, pour le jour, journée, *f.*

گونش gunéch, soleil, *m.*

گونشلك gunéchlik, balcon, *m.*

گونك kunk, conduit d'eau souterrain, *m.*

گونلك gunluk, (gunnuk) encens, *m.*

گونلك gunluk, journée, *f.*

گونلکلمك gunluklémék, encenser.

گونملك gunulémék, envier, porter envie, être jaloux de.

گوینمك guvénmék, se vanter, se glorifier; se fier à q.

گونو gunu, envie; jalousie, *f.*

گونه guéuné, P. (turlu) espèce, forme, *f.*

گونیلمك gunulémék, envier.

گونین kévnéyn, A. (iki dunya) l'un et l'autre monde.

گوه guvé, teigne, gerce; mite, *f.*; (kurkdé) artison, *m.*

گوه kuh, P. (dagh) mont, *m.*

گوه guh, P. (bok) merde, *f.*

گوهر guévhér, guéuhér, P. (djévahir) pierre précieuse, *f.*

گوهسار kuhsar, P. (daghlek) lieu montagneux, *m.*

گومك guévélémék, ruminer.

گوهیلان kuhéylan, kéuhéy-

lan, cheval arabe, coursier (cheval) *m.*

كوي kéuy, village, *m.*

كوي guy, P. (déyidji) qui dit, *ou* parle.

كويا guya, P. (déyén) qui dit.

كويداش kéuydach, d'un même village.

كويكو guéuyégu, (guvéyi) époux; gendre, *m.*; — اوتى otou, origan, *m.*

كويمك guymék, *p. u.* (sabr étmék) attendre, avoir patience.

كويمك guéuyénmék, *p. u.* (éuyunmék) se vanter, se glorifier.

كويمك guéuyunmék, *p. u.* (yanmak) s'allumer, brûler.

كه guéh, P. (zaman) temps, *m.*; (yér) lieu, *m.*

كه kèh, P. (saman) paille.

كه ki, que, qui; afin que, parce que.

كه kih, P. (kutjuk) petit.

كهتر kihtér, P. (kutjudjék) mineur.

كهر guéuhér, P. (djévahir) pierre précieuse, *f.*

كهربا kéhruba, P. كهربار kéhribar, ambre jaune, succin, carabé, *m.*; — قره kara —, gagate, *f.*

كهف kéhf, pl. كهوف kuhuf, A. (maghara) caverne, *f.* antre, *m.*; — اصحاب éshabï —, le sept dormans, *m. pl.*

كهكشان kéhkéchan, P. (saman oghrousou) chemin de lait (au ciel), *m.*

كهل kéhl, kéhél, A. (témbél) fainéant, *m.*; (témbéllik) fainéantise, *f.*

كهللنمك kéhéllénmék, fainéanter, devenir paresseux.

كهلنمك ou كهلمك kéhlélénmék, se remplir de poux, devenir pouilleux.

كهله kéhlé, (bit) pou, *m.*

كهلهلو kéhléli, pouilleux.

كهنه kéuhné, P. (éski) vieux, ancien; antique.

كهيا kéhya, v. كتخدا kétqhuda.

كهيلان kuhéylan, cheval arabe; coursier (cheval), *m.*

كى kéy, P. (hatjan) quand; (padichah) roi, *m.*

كى guéy, *p. u.* (pék) fort, très.

كيار kiyar, P. (témbéllik) fainéantise, *f.*

كياست kiyasét, A. (zéyréklik) sagacité, *f.*

كياه guiyah, P. (kourou ot) foin, *m.*

كيتمك guitmék, aller, marcher; s'en aller; — يبانه yabana —, partir; se perdre.

كيتي guiti, P. (dunya) monde, *m.*

كيجمك guéyédjék, habit,

habillement, *m.*; (tjamacher) linge, *m.*

گجلك ou گجەلك guédjélik, une nuitée, *f.*, bonnet de nuit, *m.*; robe de chambre, *f.*

گجلمك ou گجەلمك guédjélémék, passer la nuit.

گجلنمك ou گجەلنمك guédjélénmék, devenir soir, *ou* nuit.

گجه guidjé, (guédjé) nuit, *f.*; soir, *m.*; اولق — olmak, se faire soir, être nuit; — ياري yare —, minuit, *m.*; قوشي — kouchou, chauve-souris, *f.*; قرغه سي — karghase *p. u.* (baykouch) hibou, *m.*

گيدرمك guéydirmék, vêtir, revêtir, faire mettre un habit; T. emboitir; — تاج tadj —, couronner.

گيدرمك guidérmék, ôter, chasser.

گيدش guidich, allure, démarche, *f.* cours, *m.*

گيدي guidi, cocu, cornard, *m.*

كير kir, saleté, ordure; crasse, *f.*

كير kir, P. (zékér) membre viril, *m.*

گير guir, P. (toutan) qui tient.

كيرا kira, (كرا) louage; loyer; voiture, *f.* port; roulage; amenage, *m.*

كيراس kiras, cerise, *f.*

گيردرمك guirdirmék, *p. u.* (guivirmék) faire entrer.

گيرش guirich, entrée, *f.*

گيرشمك guirichmék, entrer ensemble; se mêler.

كيرك guéyrék, brechet, sternum, *m.*; كيركى دوشمك guéyréyi duchmék, avoir mal au brechet.

كيرلتمك kirlétmék, salir, souiller.

كيرلك kirlik, *p. u.* (kir) saleté, *f.*

گيرلك guirlik, (toutma) le tenir.

كيرلنمك kirlénmék, être sali, *ou* souillé.

كيرلو kirli, sale, mal-propre, crasseux.

گيرمك guirmék, *ou* — اچرو itjéri —, *ou* — اچرويه itjériyé —, entrer; — گميه guémiyé —, embarquer; — گناهه gunaha —, pécher; — بر برينه bir biriné —, s'embarasser; — اراية اورتايه araya, ortaya —, s'entremettre; se mêler; séparer; — يوله yola —, se mettre en voyage.

گيرو guirou, v. كرو

كيس kéyyis, A. (zéyrék) prudent.

كيسو kéy, guéysou, P. (satj) chevelure, *f.*

كيسه kisé, (késé) bourse, *f.* sac, *m.*; — حمّام hamam — si, bourse d'étamine pour frotter le

corps dans le bain, *f.*; — سورمك — surmék, frotter le corps en ôter la crasse (dans le bain); * tromper.

كيش kich, P. (din) foi, *f.*; (térkéch) carquois, *m.*

كيف kéyf, bonne humeur; gaieté; demie ivresse, *f.*; — ويرمك — vérmék, enivrer.

كيفلو kéyfli, gai; joyeux; de bonne humeur, demi ivré.

كيفيت kéyfiyét, qualité, *f.* état, *m.* condition, *f.*

كيك kéyk, P. (piré) puce, *f.*

كيك guéyik, cerf, *m.*; — دشى dichi —, (صغن seghen) biche, *f.*; — كجيسى kétjisi, chimère, *f.*

كيك guén, *p. u.* (guénich) large, ample.

كيكز guénz, narine, *f.*; — دن سويلمك — dén séuylémék, parler du nez.

كيلوس kilous, T. chyle, *m.*

كيله kilé, boisseau, (espèce de mesure), *m.*

كيمخت kéymouqht, kimouqht, P. (saghre) chagrin, *m.*

كيمك guéymék, vêtir, se vêtir; mettre (un habit).

كيميا kimya, alchimie, *f.*

كيمياجى kimyadje, alchimiste, *m.*

كين kin, haine, inimitié; vengeance, rancune, *f.*; — طوتمق — toutmak, haïr, porter haine; avoir rancune; — الق almak, se venger.

كين guin, part, P. (li) qui a,

كينمك guéyinmék, se vêtir, s'habiller.

كينه guiné, P. (kin) rancune, *f.*

كينه guiné, T. scorie d'argent, *f.*

كيوان kéyvan, P. (zuhél) saturne, *m.*

كيورمك guéyirmék, roter.

كيويرمك ou كيورمك guivirmék, faire entrer; piquer; pointer.

ل

ل liam, l, la 23me lettre de l'alphabet est la marque du nombre de 30, et de mois du شوال chéval.

ل li, A. *part.* (de genitif et de datif) de, pour.

لا la, A. (yok) non; n'est pas.

لا ابالى la ubali, لا ابال la ubal, A. (korkousouz) sans peur.

لاپه ou لاپا lapa, potage épais, *m.*

لابده labada (ot) patience, parelle, *f.*

لابد labad, (لابدّ labud-

ا) nécessairement, infailliblement.

لابد labid, (tjalgue anahtare) f d'un instrument de musique,

لاتن ou لاتين et لاطن ou لاطين in, Latin; catolique; Albais catolique, *m.*

لاجرم ladjérém, indubitablent, par conséquence.

لاجل li édjlï, A. (itjin) pour.

لاجورد ladjivérd, (tach) azur, pierre d'azur, *f.* lapis lazuli, is, *m.*; (réng, boya) azur, remer, *m.*; azuré.

لاجوردي ladjivérdi, azuré.

لاحق lahek, (bitichik) joigt, appartenant.

لاحنا lahana, chou; *m.*

لادن ladén, ladanum, *m.*

لاريب la réyb, A. (chuphé sans doute.

لازم lazem, (ilazem) néces, de besoin, d'importance, ortant, pressé.

لازمت lazemét, لازمق lazemnécessité, *f.*

لازورد lazivérd, لاژورد lajivérd, ivérd) azur, *m.*

لاز laza, cuve de vendange, *f.*

لاش lach, *ou* لاشه laché,) cadavre, *m.* bête morte; ogne, *f.*

لاغم laghem, mine, *f.*; اتمك — قا — étmék, kazmak, mi-

لاغمجي laghemdje, mineur, *m.*

لاف laf, jactance, vanterie, ostentation, *f.*; caquet, verbiage, babil, parlage, *m.*; forfanterie, *f*

لافزن lafzén, lafazan, forfante, *m.*

لاقردي lakerde, discours, *m.* parole, *f.*; اتمك — étmék, parler, discourir; بوش — boch —, fagots, *m. pl.*

لاك lak, (léuk) laque, *f. et m.*

لاكردة lakérda, thonine, *f.*

لاكن lakin (لكن) mais; pourtant, cependant, toutefois.

لال lal, (dilsiz) muet.

لال leal, (لعل) rubis, *m.*

لالا lala, gouverneur, (d'un jeune seigneur), *m.*

لالك lalék, لالنغه lalangha, P. (guéuzlémé) espèce de beignet.

لاله lalé, (لعله) tulipe, *f.*; (guélindjik tjitjéyi) ponceau, *m.*

لام liam, la lettre ل; *(éyri) courbé.

لامع lami, A. (parlak) luisant.

لانظير la nazir, dissemblable; disparate; sans pareil.

لانغروس langharos, لانكر languér (féna charab) piquette, *f.*

لاوت lávout, لاوتا lauta, luth, *m.*

لاونده lavanda, (husamé otou) lavande, *f.*

لايح layeh, A. (ruchén) apparent, évident, clair.

لايزال la yézal, A. (ébédi) éternel.

لا يعقل la yakel, A. (chachmech) consterné; effaré; hors de soi.

لايق layek, digne, convenable, raisonnable, bienséant.

لايموت la yémout, A. (éulméz) immortel.

لب léb, P. (doudak) lèvre, *f.*; (kénar) bord, *m.* لب بر لب léb bér léb (lémbérlémb) لبالب lébaléb, tout plein.

لباده libadé لباچه libatjé, espèce de justaucorps court.

لباس libas, A. habit, vêtement, *m.*; robe, *f.*; گيمك — guéymék, se vêtir.

لباسلندرمق libaslandermak, revêtir.

لبلبي léblébi, pois chiche rôti, *m.*

لبن lébén, A. (sud) lait, *m.*

لبنان lubnan, (durzu daghe) Liban (mont), *m.*

لبيب lébib, A. (zéyrék) savant, prudent.

لتيك lébbéyk, (lébbéy) que vous plait-il? comment?

لت létt, A. (kéuték) coups de bâton, coups, *m. pl.*

لتوريا litourya, (قدّاس) messe, *f.*

لثم lésm, A. (éupmék) baiser.

لجام lidjam, A. (guém) frein, *m.* bride, *f.*

لجوج lédjoudj, A. (inaddje) contentieux; opiniâtre.

لحاف lihaf, A. (yorghan) couverture de lit; courte-pointe, *f.*

لحظه lahzé, — بر bir —, un moment, au point de....

لحم lahm, A. (ét) chair, *f.*

لحنه lahana, chou, *m.*

لحوق louhouk, A. (yétichmék) arriver.

لحوم louhoum, (pl. de لحم lahm) chairs, *f. pl.*

لحيض lahes, A. (dar) étroit; (baqhtsez) malheureux.

لخوسه loqhousa, (nohousa) accouchée, *f.*

لدوس lodos, sud; vent de sud-ouest, *m.*

لذت lézzét, pl. لذات lézzat, goût, *m.*; faveur, *f.* plaisir, *m.* douceur, *f.*

لذيذ léziz, A. (tatle) doux, plaisant, agréable.

لرزان lérzan, P. (titrér) tremblant, tremblotant.

لرزه lérzé, P. (titrémé) frisson, tremblement, *m.*

لزوم luzoum, nécessité, *f.*

لسان lisan, A. (dil) langue, *f.*; — السّور ussévr (insanï sélvi) bourrache, *f.*; — الحمل ul hamél, (sinirli yaprak) plantain, *m.*

لش léch, cadavre, *m.* bête morte, charogne, *f.*

لشكر léchkér, P. (askér)

ırmée, *f.*; كـــش — kéch, gé-
ıéral, *m.*

لطافت létafét, grace, beauté,
élégance, *f.*

لطايف létaif, (pl. de لطيفه la-
ifé) plaisanteries, *f. pl.*

لطرون latron, v. نطرون natron.

لطف loutf, grace, faveur;
courtoisie, beauté, *f.*; plaisir, *m.*

لطه latmé, A. (chamar) souf-
let, *m.*

لطيف latif, bénin, favorable,
gracieux, galant, gentil.

لطيفه latifé, plaisanterie, rail-
lerie, *f.* badinage, *m.* bouffon-
nerie, *f.*; ايتمك — étmék, railler,
badiner, plaisanter.

لطيفه‌جي latifédji, plaisant,
bouffon.

لظارت lazarét, quarantaine, *f.*

لعبت loubét, léubét, A.
oyoun) jeu, *m.*

لعبتباز loubétbaz, (oyoundjou)
oueur, *m.*

لعدن ladén, ladanum, *m.*

لعل leal, lial, rubis balais, *m.*

لعلين lealin, de rubis, de
ouleur de rubis.

لعن léan, (nalét étmék) mau-
ire.

لعنت léanét, (nalét) malédic-
on, *f.*; ايتمك — étmék, mau-
ire.

لعنتلمك léanétlémék, mau-
ire.

لعين léaïn, (méloun) mau-
dit; — ال él —, satan, *m.*

لغاب laghab, v. لقب lakab.

لغت loughét, pl. لغات loughat,
mot; vocabulaire, lexique, *m.*;
كتابى — kitabe, dictionnaire, *m.*

لغز loughéz, (bilmédjé) énig-
me, *f.*

لغم laghem, mine, *f.*; ايتمك —
قازمق — étmék, kazmak, miner.

لغمجى laghemdje, mineur.

لغو laghv, A. (boch lakerde)
fagots, *m. pl.*

لغوستقون loghostikon, *p. ú.*
(sélam otou) livèche, sarmen-
taire, *f.*

لغوفت loghofét, chancelier (de
la Valaquie et Moldavie), *m.*

لغوي loughévi, literal, verbal.

لق ايتمك léff étmék, (durmék)
entortiller, envelopper.

لفظ lafz, pl. الفاز élfaz, voix;
prononciation, *f.*; mot, *m.*

لقا lika, A. (sourét) visage, *m.*
forme, *f.*

لقا lika, (dividdé) étoupe de
soi, *ou* coton pour mettre
sous l'ancre; filament, *m.* fibre
seche, *f.*

لقب lakab, pl. القاب élkab,
(laghab) surnom, titre, *m.*

لقلاق ou لقلق laklak, le cra-
queter de cicognes; fagots, *m.*
pl.; (léylék) cicogne, *f.*; چالمق —
— tjalmak, لقلقه ايتمك lak-

laka étmék, craqueler les cicognes.

لقمه lokma, morceau, *m.* bouchée, *f.*; espèce de beignet.

لقوم lokoum, friandise fait de farine, et de beurre.

لگام liguiam, P. (guém) frein, *m.* bride, *f.*

لكد lékéd, léguéd, P. (tépmé) ruade, *f.*

لكلك léylék, cicogne, *f.*; — قره kara —, ibis, *m.*

لكن ou لاكن lakin, mais; pourtant, cependant, toutefois.

لكن léyén, lavoir, lavemain; bassin, *m.*

لكه léké, tache, *f.*; marque; défaut, *m.*; (guéuzdé) gendarmes (à l'oeuil) *m. pl.*

لكه لنمك lékélénmék, se tacher, être taché.

لكه لو lékéli, taché, marqué.

لله lillahi, (vallahi) pour Dieu.

للوقت lilvákt, (héměn) sur le champ.

لم lém, (déyil, yok) ne pas; sans.

لمحه lamha, A. (guéuz atjep joumma) clin d'oeil; moment *m.*

لمس ايتمك léms étmék, (yoklamak) tâter.

لمع lémï, لعان léma-an, A. (parlaklek) splendeur, *f.*

لن برلنب lémbérlémb, (لبرلب) tout-plein.

لنك lénk, P. (topal) perclus.

لنك link, P. (balder) gras de la jambe, mollet, *m.*

لنك link, trot, *m.*

لنگج lénguédj, *p. u.* (yénguétj) écrevisse, *f.*

لنكر lénguér, P. (guémi démiri) ancre, *f.*; —, *ou* لنكري lénguéri (sahan) plat, *m.*

لوا liva, *pl.* الويه élviyé, (sandjak) drapeau; enseigne; bannière, *f.*; gouvernement, *m.* province, *f.*

لواحق levahek, A. (mutalikliik) appartenance; dépendance, *f.*

لوازم lévazim, pl. لوازمات lévazimat, (pl. de لازم lazem) les choses nécessaires, les nécessités.

لواش lavach, pain subtil et rond.

لواط lévvat, A. (koulambara) sodomite, *m.*

لواطه lévaté, A. (koulambaralek) sodomie, *f.*

لوپ lop, grumelé; grumeau, *m.* اولق — olmak, se grumeler.

لوبيا loubiya, P. (fasoulya) faséole, *f.*

لوث lévs, A. (kir) ordure, *f.*

لوح lévh, الواح élvah, A. (taqhta) table, *f.*

لودره lodra, livre, (poids) *f.*

لودوس ou لودس lodos, sud (vent) *m.*

لور lor, ou پينري — péyniri, espèce de fromage.

لوز lévz, A. (badém) amande, *f.*

لوستاريه lostarya, (méyqhané) hôtel, *m.*

لوطي louti, (koulambara) sodomite, *m.*

لوف léuf, (guérdanlek) espèce d'ornement de cou.

لؤلؤ lulu, (aléa indji) perle ine, *f.*

لوله lulé, tête de pipe, *f.*

لوله loula, tuyau (de fontaine), *n.* فچى — سي fetje — se, robiet, *m.*

لوم lévm, ou ايتمك — (soutjlou) — étmék, inculper, accuser d'une aute.

لون lévn, pl. الوان élvan, A. éng) couleur, *f.*

لونجه londja, session, *f.*

لوند lévénd, volontaire, *m.*

لوندره londra, P. N. Londre: چوقه — tjoukase, drap ornaire d'Allemagne, *m.*

لوندرينه londrina, drap d'Holnde, *m.*

له léh, A. (ona) à lui.

له léh, N. P. Pologne, *f.*; lonais.

لهب léhéb, A. (yakmak) brû-; (aléf) flamme, *f.*

لهجه léhdjé, (yuz) vue; forme, *f.*

لهلو léhli, Polonais, *m.*

لهم léhm, léhim, soudure, *f.*

لهملمك léhimlémék, souder.

لهو léhv, A. (chaka) plaisanterie, raillerie, *f.* jeu, *m.*

لهيب léhib, A. (atéch) ardeur, chaleur, *f.*

لياقت liyakat, convenance; bienséance; habileté, *f.*; merite, *m.*

ليتوريا litourya, messe, *f.*

ليس léys, lis, P. (yalayedje) qui léche.

ليسيدن lisidén, léysidén, P. (yalamak) lécher, laper.

ليف lif, filament, *m.* fibre seche, *f.*

ليقه lika, leka, fibre seche, *f.* filament, *m.*

ليل léyl, A. (guédjé) nuit, *f.*

ليلاك léylak, lilas, *m.*

ليلك léylék, cicogne, *f.*; — قره kara —, ibis, *m.*

ليمان liman, port (de mer), hâvre, *m.*

ليمانلق limanlek, bonace, *f.*

ليمون limon, limon, *m.*

لين léyn, A. (youmchak) tendre, mou, doux.

لينت liynét, ويرمك — vérmék, avoir le ventre libre, lâche; ويريجى — véridji, laxatif.

م

م mim, m, la 24me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre de 40, et de mois Muharrém.

ما ma, P. (biz) nouz.

ما ma, (al) prenez !

ما ma, A. (sou) suc, *m.* eau, *f.*

مآب méab, A. (le) qui a.

ما باقی ma bake, ce qui reste.

مابین mabéyn, entre-deux; entre-temps *m.*; entre....

مات mat, surpris, étourdi; (satrandjda) mat, *m.*

ماتقدم matékaddém, A. (guétjmich) passé.

ماتم matém, A. (yas) deuil, *m.*; طوتمق — toutmak, porter le deuil.

مـاجرا madjara, cas, accident, *m.*

مآجوج méédjoudj, espèce des gent.

ماچه matja, (oyoun kiahadenda) T. pique, *m.*

ماچین matjin, — چین و tjin ou —, Chine, *f.*

مـاحی mahi, A. (kalderan) qui ôte.

ماخ maqh, P. (kalb) faux.

مآخوذ méeqhouz, A. (alenmech) pris.

مـادام madam, مادامکه ou مادامکه madamki, tant que, tandis que, jusqu' à ce que.

مادر madér, P. (ana) mère, *f.*

ماده madé, P. (dichi) feminin; femelle.

مادّه maddé, article; sujet, *m.* matière, *f.*; (illét) fistule, *f.*

مـازیون mazéryoun, camelée, *f.* bois gentil, *m.* garou, garoutte, *f.*

مآذنت méézénét, A. (minaré) minaret, *m.*

مآذون méézoun, A. (izinli) permis.

مـار mar, P. (yelan) serpent, *m.*

مارپیچ marpitj, tuyau de Narguilé.

مارت mart, Mars, mois de Mars, *m.*

مارتلوس martolos, *mot ancien*, espèce de soldat chrétien dans la Turquie.

مارتی marte, ou قوشی — kouchou, mouette, *f.*

مارداله mardale, très-chere, en un haut prix.

مارصه marsama, (marsamani) baume verte, *f.*

مارقشیثا màrkachisa, (markachita) marcassite, *f.*

مارانقو maranko, *ou* مارنقوز

marankoz, مارنغوز maranghoz, charpentier, *m.*

مـــارول maroul, laitue, *f.*; — اخي adje —, endive, *f.*

ماريول maryol, fourbe.

ماريوللق maryollouk, fourbe, *m.* fourberie, *f.*

ماربه marya, brebis femelle, *m.*

مارو ou ماري maze, noix de galle, *f.*; — اغاجي aghadj (pernar) yeuse, *f.*

ما سبق ma'sabak, A. (évélki) ce qui dit, *ou* fait q. en avant.

ماست mast, P. (yoghourt) du lait caillé.

ماستى maste, (zaghar) petit chien, chien de demoiselle, *m.*

ماسط ou ماصط maset, tison, fumeron, *m.*

ماسوا maséva, A. (dechareki) exterieur, *m.*

ماسوره masoura, (masra) époulin, époulet, *m.*

ماشه macha, pincettes, *f. pl.*

ماشى machi, A. (yuruyén) qui marche.

ماضى maze, A. (guétjmich) passé; prétérit, *m.*

ماعدا maada, outre, excepté, hormis, hors; reste, *m.*

مأكول méékul, A. (yénmich) mangé; (yénédjék) comestible, pl. مأكولات méékulat, vivres, *m. pl.*

ماكى maki, ماكيان makiyan, P. (tavouk) poule, *f.*

مأل ou مآل méél, A. (zubdé) substance, *f.*; (éndjam) issue, fin, *f.*

مال mal, bien, vaillant, *m.* fortune; marchandise; denrée, drogue; mercerie, *f.*; hardes, *f. pl.* richesse; substance, *f.*; — يصاق yasak — contrebande, *f.*; — بيت ال béyt ul —, (méytambal) fisc, *m.*

مالا كلام mala kélam, (haddén tjok) immense, très beaucoup.

مالامال malamal, P. (dopdolou) tout-plein.

مالا مهايه mala mihayé, P. (hadsez) infini, innombrable.

مالخوليا maliqhoulya, mélancolie, *f.*

مـــالدار maldar, (zénguin) riche.

مـــالدارلـــق maldarlek, richesse, *f.*

مالك malik, possesseur, propriétaire, *m.*; اولق — olmak posséder, avoir.

مالكانه malikiané, possessoire, propre, *m.*; proprement; par une supériorité, absolute.

مـــالـــو malle, (zénguin) riche.

مألوف méélouf, A. (alechmech) accoutumé; ordinaire.

مألوم mééloum, A. (mahzoun) triste, affligé.

مالده mala, (aléat) truelle, fiche, *f.*

ماليه malyé, *ou* قلمی — kalémi; chambre des finances, *f.*

ما مضی ma maza, A. (guétjmich) passé; — مضی maza —, les choses passées sont passés.

مأمور méémour, mandataire, commissaire; du; destiné; اتمك — étmék, destiner.

مأمول méémoul, (oumoud) espérance, *f.*; اتمك — étmék, espérer.

مأمون méémoun, A. (émin) sûr.

مانجه mandja, manger, *m.* viande, *f.* mets; repas, *m.*

ماندال mandal, loquet, *m.*

ماندالمق mandallamak, fermer avec le loquet.

ماندره mandra, bergerie, *f.*; bercail, *m.*

ماندن mandén, P. (kalmak) rester.

مانده mandé, P. (kalmech) resté; cessé; — عمل amél —, impuissant; تذکرسی — tézkirési, privilège d'être libre de militaire, *m.*

مانطه manta, (ak ménéfché) violette blanche, *f.*

مانطه mante, (qhamour ichi) espèce de pâté.

مانع mani, empêchement; obstacle; incident, *m.*; opposition, *f.*; اولمق — olmak, empêcher; s'opposer.

مأنوس méénous, A. (alechmech) accoutumé; familier.

مأوی ou مأوا mééva, A. (dourak) logement, *m.*

ماورا mavéra, A. (éuté yanda) au de là de...

ماولمق mavlamak, miauler.

ماونه ou ماونا mavona, flûte, *f.*

ماوی mavi, (مایی) bleu.

ماه mah, P. (ay) lune, *f.*; mois, *m.*; پرویـــن — pérvin, (djédvar) zédoaire, *f.*

ماهتاب mahitab, ماهتاب mahi tab, feu artificiel; claire de lune, *m.*

ماهر mahir, expert, expérimenté, versé (dans).

ماهی mahi, P. (balek) poisson, *m.*

ماهیت mahiyét, A. (hal) qualité.

ماهیه mahié, feu artificiel; — mahiyé, par mois; tous les mois.

مایی mayi, (mavi) bleu.

مایال mayal, (meyal) خیال — qheyal — guéurmék, voir une spectre.

مایخوش ou مای خوش mayqhoch, acidule, aigre-doux, aigrelet.

مایس mayis, Mai, mois de Mai, *m.*

مايسترە mayéstra, maestral; rtimon; vent de Nord-ouest, *m.*

مايسيل mayasel, hémorroï-es, *f. pl.*

مايل maïl, fléchi, courbé; enchant, enclin, affectionné; اولمق —olmak, se plaire, avoir iclination.

مايلمك mayilémék, (mayela-ak) T. frapper de la panne.

مايور mayor, major, *m.*; fer-e, *f.*

مأيوس mééyous, A. (chacher-ech) désespéré.

مايه maya, levain, *m.*; طوتمق — - toutmak, se cailler; être vé (la pâte).

مايه mayé, P. (asl) fond, *m.* sence, *f.*

مايەسز mayasez, sans levain.

مايەسيل mayasel, hémorroi-s, *f. pl.*

مايەلمق mayalamak, mettre le ain à la pâte.

مايى mayé, (tjékidjin) T. nne, *f.*

مباح mubah, chose, *ou* ac-n indifférente.

مباحلق mubahlek, indiffé-ce, *f.*

مبادرت ايتمك mubaderét étmék, chlamak) commencer, entre-ndre.

مبادلت mubadelét, A. (déyich-) changement, *m.*

مبارزت mubarizét, A. (djénk) combat, *m.*

مبارك mubarék, bénit; saint; (hastalek) peste, *f.*; اولمه — ola, je vous souhaite l'avoir bon..., je le souhaite de réussir.

مباركي mubaréki, bien-heureux; congratulation, félicitation, *f.*

مباركلك mubaréklik, félicité, *f.*

مباركلمك mubaréklémék, congratuler, féliciter.

مباشر mubacher, entrepreneur; surintendant, commis; commissaire; deputé, *m.*; ايتمك — étmék, députer, déléguer, déclairer commissaire; donner plein-pouvoir.

مباشرت mubacherét, commencement, *m.* entreprise; charge, procuration; surintendance, *f.*; plein-pouvoir, *m.*; ايتمك — étmék, commencer, entreprendre.

مباعدت mubaadét, mubaadé, A. (ouzaklek) éloignement, *m.*

مبالات mubalat, A. (djahd) soin, *m.* attention, *f.*

مبالغ mébalegh, (pl. de مبلغ méblagh) les sommes d'argent.

مبالغت mubalaghat, mubaleghé, A. (tjoklouk) amplification; exagération, hyperbole, *f.*

مبانى mébani, (pl. de مبنى mébni) les édifices.

مباهات mubahat, A. (nam) gloire, *f.*

مبايعه mubayaa, trafic (de grain et de monnaie).

مبتدا ou مبتدي mubtéda, A. (bachlanmech chéy) chose commencée, *f.*; (bachlanghetj) commencement, *m.*

مبتدع mubtédi, A. (yéni chéy tjekaran) novateur, hérésiarque, *m.*

مبتدي mubtédi, commençant; novice, *m.*; inexpérimenté.

مبتذل mubtézél, A. (qhor) vil, méprisé.

مبتغا ou مبتغى mubtégha, A. (iktiza) exigence, *f.*

مبتلا mubtéla, sujet à..., tombé.

مبتنى mubténi, A. (yapelmech) fondé; annexé.

مبتهج mubtéhidj, A. (sévindjli) réjoui.

مبدأ mébdéé, mébda, A. (bachlanghedj) commencement, *m.* origine, *f.*

مبدع mubdi, v. مبتدي mubtédi.

مبدّل mubéddél, A. (déyichilmich) changé.

مبذّر mubézzir, (israfdje) prodigue.

مبذول mébzoul, A. (masraf) dépense, *f.*

مبرا mibra, A. (kalemtrach) canif, *m.*

مبرّا ou مبرّي mubérra, A. (azad) libre; (ouzak) absent, loin.

مبرّت mébérrét, pl. مبرّات mébérrat, A. (qhayr amél) oeuvre pieuse, *f.*

مبرد mébréd, A. (éyé) lime, *f.*

مبرّد mubérrid, A. (sovoudoudjou) refroideur, *m.* qui refroide; (sovoumouch) refroidi.

مبرم mubrém, A. (kavi) fort, ferme.

مبرور mébrour, A. (allaha makboul) agréable à Dieu, pieux.

مبروز mébrouz, A. (olmouch) produit.

مبسوط امتك mébsout étmék, (yaymak) étendre; dilater.

مبشر mubchér, A. (mujdédji) bonne nouvelle, annonce de bonne nouvelle, *f.*

مبشّر mubéchchir, A. (mujdé) porteur de bonne nouvelle, *m.*

مبصّر moubassar, A. (zéyrék) clair-voyant, pénétrant, prévoyant.

مبطل mubtel, A. (bozoudjou) qui détruit.

مبطّل moubattel, A. (bozouk) détruit.

مبطي moubti, A. (guétj) tard.

مبعّد mubaad, A. (ouzanmech) éloigné.

مبعوث mébous, A. (yollanmech) envoyé.

مبلغ méblagh, (ahdjé djémi) somme (d'argent), *f.*

مبلق mablak, (aléat) spatule, amassette, *f.*

مبلقلنمق mablaklanmak, filer (une chose liquide).

مبني mébni, A. (témél olmouch) fabriqué, fondé sur qc.; (yapou) édifice, *m.*

مبهم mubhém, A. (éurtulmuch) couvert.

مبهوت mébhout, A. (chachken) stupide; surpris.

مبيت mébit, A. (guédjélémék) passer la nuit.

مبيع mébi, مبيوع mébyou, A. (satelmech) vendu.

مبين mubin, A. (achkiaré) clair, évident.

مبيّن mubéyyén, A. (béyan olmouch) déclaré.

مت mét, pièce d'un petit et court bâton à jouer.

متابع mutabi, A. (ouyoudjou) qui suit, imitateur.

متابعت mutabiat, A. (ouyma) imitation, *f.*; suivre.

متأثر mutéessir, A. (téésirli) troublé; pénétré; affligé, contristé.

متأخر mutéeqhqher, A. (guédjikmich) retardé; le derrière.

متأدّب mutéeddib, A. (édébli) honnête, bien élevé.

متاركه mutariké (متركه) trève, *f.*; armistice, *m.* suspension d'armes, *f.*

متاره métaré, (matara) espèce de cruche de l'eau de cuir.

متأسف mutéessif, A. (yasle) affligé.

متاع métaa, (matah) pl. امتعه émtaa, marchandise; denrée, drogue; mercerie, *f.*; hardes, *f. pl.*

متاعب métaab, (pl. de متعب à تعب taab) A. (gudjluk) difficultés, *f.*

متأكّد mutéékkid, A. (kavilénmich) confirmé.

متألّف mutééllif, A. (alechek) habitué.

متألّم mutééllim, A. (yasle) affligé.

متأمّل mutéémmil, A. (duchunulmuch) considéré.

متانت métanét, force, fermeté, constance; (kalé) forteresse, *f.*

متأيّد mutééyyid, A. (kavi) constant.

متبادر mutébadir, اولق — olmak, (tjekmak) sortir, avoir issue; procéder.

متباعد mutébaed, A. (na mévdjoud) absent, loin.

متباين mutébaïn, A. (ayre) loin, separé.

متبدّع mutébéddi, A. (yéni chéy

tjekaran) novateur, hérésiarque, *m.*

متبرك mutébérrik, A. (mubarék) béni.

متبيّن mutébéyyin, A. (achkiaré) clair, évident.

متتابع mutétabi, A. (ard arda) consécutif.

متجاسر mutédjasir, A. (djésarétli) courageux.

متجاوز mutédjaviz, (achan) qui excéde; plus que.

متجسّد mutédjéssid, A. (tén almech) incarné.

متّحد muttéhid, A. (bir olmouch) uni.

متحرّك mutéharrik, A. (sallaner) mobile, mobilier.

متحف muthif, A. (baghechlanmech) donné.

متحقّق mutéhakkek, A. (guértjék) vrai.

متحمّل mutéhammil, A. (sabr édidji) qui supporte, *ou* endure.

متحيّر mutéhayyir, (hayran) surpris, étourdi.

متخاصم mutéqhasim, (qhasim) adversaire.

متخلّف mutéqhallif, A. (guéri kalan) qui reste en arrière; (qhasim) adversaire.

متدثّر mutédébbir, A. (nizamle) ordonné.

متذكّر mutézékkir, A. (aneler) mémorable.

مترادف mutéradif, A. (ard arda) continu.

متراكم mutérakim, A. (yeghele) accumulé.

متربّی mutérébbi, A. (térbiyédji) qui éleve; (térbiyéli) bien élevé.

متربّب mutéréttib, اولق—olmak (dokanmak) pâtir; toucher.

مترحّم mutérahhim, A. (mérhamétli) charitable.

متردّد mutéréddid, A. (atelmech) rebuté.

مترز ou مترس métériz, fort, *m.*; redoute, *f.*; (qhéndék) tranchée, *f.*

مترصّد mutérassed, A. (guéuzédén) observateur, *m.*

مترغّب mutéraghgheb, A. (arzoulayan) qui désire.

مترقّب mutérakkeb, A. (guéuzédén) observateur, qui attend avec désir.

متروك métruk, A. (braghelmech) laissé, abandonné; pl. متروكات métrukiat, succession, *f.*; (manasteren) défroque, *f.*

متروپوليد mitrépolit, archevêque (de Grec), *m.*

متزايد mutézaïd, اولق — olmak (artmak) s'augmenter, croître.

متساوي mutésavi, A. (bérabér) égal, parallèle.

متسلّم mutéséllim, (muséllim)

متعلّق mutéallek, (mutaalik) pl. متعلّقات mutéallekat, appartenance, annexe, *f.*

متعيّن mutéayyen, A. (achkiaré) clair, évident; certain.

متغيّر mutéghayyir, (déyichilmich) changé; troublé.

متفاوت mutéfavit, A. (farkle) différent.

متفحّص mutéféqhqhus, A. (téftichdji) inquisiteur, demandeur, *m.*

متفرّج mutéférridj, A. (téféridjlénén) qui se recrée en promenant.

متفرّع mutéférri, A. pl. متفرّعات mutéférreat, (tjekan) qui produit, *ou* dérive; (mutalik) appartenant.

متفرّق mutéférrek, A. (ayre) séparé; différent; et pl. متفرّقات mutéférrekat, (mutéférreka) chevalier de la garde, *m.*

متّفق muttéfek, A. (ouyghoun) unanime; (bitichik) joignant; (ittifakle) conjuré.

متفكّر mutéfékkir, A. (duchunén) qui pense.

متقابل mutékabil, A. (karche) opposé.

متقاضي mutékaze, A. (salyané dévchirén) exacteur, *m.*

متقاعد mutékaed, A. (otourak) vétéran, pensionné.

متّصل mouttasel, (bitichik) joignant, contigu, attaché; continuel.

متصرّف mutésarref, possesseur, *m.*

متشابه mutéchabih, A. (éurnék) exemple, *m.*; pl. متشابهات mutéchabihat, les similitudes.

متصوّر mutasavvér, (kabil) possible.

متضجّر mutézadjdjir, A. (ziyanle) endommagé; chagriné.

متضمّن mutézammin, A. (itjindé olan) qui contient, contenant.

متطرّق mutétarrek, A. (éuté guétjén) qui traverse; (karche douran) qui s'oppose.

متظلّم mutézallim, A. (karanlek) obscur; (zoulm tjékén) qui pâte la tyrannie.

متعقب mutéakeb, A. (ard arda) successif.

متعال mutaal, A. (pék yudjé) le plus haut.

متعجّب mutéadjdjib, A. (chachan) qui s'étonne.

متعدّد mutéaddid, A. (tjoklar) beaucoup; les diverses.

متعدّي mutéaddi, verbe transitif, *ou* actif, *m.*

متعذّر mutéazzir, *ou* متعسّر mutéassir, A. (zor) difficile.

متقدّم mutékaddim, A. (évélki) antérieur.

متّكا muttékia, pl. متّكات muttékiat, A. (dayak) appui, *m.*

متكاسل mutékiasil, A. (témbél) paresseux.

متكبّر mutékébbir, A. (fodoul) orgueuilleux.

متكدّر mutékéddir, A. (kédérli) affligé.

متكفّل mutékéffil, (kéfil) caution, *f.* garant, *m.*

متكلّم mutékéllim, (séuyléyén) qui parle; parleur, *m.*

متلاشي mutélachi, A. (nafilé) vain.

متلوّن mutélévvin, A. (réngli) coloré.

متمادي mutémadi, A. (douroudjou) persévérant.

متمكّن mutémékkun, (yérli) habitant.

متنبّه muténébbih, A. (oyanan) qui se réveille.

متنوّع muténévvi, A. (turlu turlu) divers, varié.

متواري mutévari, (sakle) caché.

متواصل mutévasel, A. (yétichmich) arrivé.

متواضع mutévazi, A. (altjak guéunullu) humble.

متوالي mutévali, A. (ard arda) continu.

متوجّه mutévédjdjih, A. (yola tjekmech) qui est en chemin, parti.

متوسّط mutévasset, A. (araya guirén) médiateur, *m.*

متوسّل mutévéssil, A. (itimadle) confié.

متوطّن mutévatten, A. (yérli) habitant.

متوفّر mutévéffir, A. (tjok) beaucoup.

متوفّى ou متوفّا mutévéffa, (mérhoum) qui est mort, défunt.

متوقّع mutévakke, A. (békléyén) qui attend.

متوقّف mutévakkef, A. (guédjiyén) qui tarde.

متوكّل mutévékkil, A. (tanreya amanét) confié à Dieu.

متولّد mutévéllid, A. (doghma) né.

متولّي mutévélli, directeur, régisseur, *m.*

متّهم muttéhim, (téuhmétli) coupable, scélérat.

متهوّر mutéhévvir, A. (koudourmouch) furieux, enragé; inconsidéré.

متيقّظ mutéyakkez, A. (sak) réveillé, avisé; prudent.

مثاب musab, A. (édjirli) rémunéré.

مثابه mésabé, A. (dérédjé) degré, *m.*

مثال misal, (éurnék) exem-

ple, *m.*; (guibi) comme; (masal) fable, *f.*

مثانه mésané, vessie, *f.*

مثقل meskal, (bir boutjouk dirhém) un et demi drachme, 24 carat; (tjalgue) sifflet de pan *ou* de chaudronnier.

مثقب miskab, T. (matgab) foret, vilebrequin, perçoir; tarrière, *m.*

مثل mésél, (masal) fable, faribole, *f.*; (éurnék) exemple, *m.*; —, *ou* — ضرب zarbï —, proverbe, *m.*

مثل misl, (bénzér) semblable; (bénzémé) similitude, *f.*

مثلا méséla, par exemple.

مثلث muséllés, (baharle charab) hypocras, *m.*

مثمر mésmér, مثمره mésméré, A. (méyvé) fruit, *m.*

مثنوي mésnévi, (bir nazm) espèce de rime.

مثنّي musénna, A. (tjivté) deux à deux; (iki kat) double.

مثول musoul, A. (sélama dourmak) rester debout avant de q.

مج métj, (bir névï pala) espadon, *m.*

مجاب mudjab, A. (djévab) réponse, *f.*

مجادله mudjadélé, querelle, dispute, discussion, *f.*

مجار madjar, Hongrois, *m.*; Hongrie, *f.*; التونى — altene, ducat Hollandais, *m.*

مجاز médjaz, (souréta chéy) métaphore, *f.*

مجازات mudjazat, A. (djéza) recompense, *f.* châtiment, *m.*

مجازي médjazi, métaphorique, impropre.

مجال médjal, pouvoir, *m.* force; vigueur, *f.*; moyen, *m.*

مجامعت mudjaméat, A. (djima) avoir affaire (avec un femme), cohabitation, *f.*

مجاناً médjdjanén, (nafilé) gratuitement.

مجاوبت mudjavibét, ايتمك — — étmék, répondre l'un à l'autre.

مجاور mudjavir, A. (komchou) voisin.

مجاورت mudjavirét, mudjavéré, A. (komchoulouk) voisinage, *m.*

مجبوب médjboub, A. (hadem) castrat.

مجبور médjbour, forcé, violenté.

مجتمع mudjtémi, (toplanmech) assemblé, rassemblé.

مجتهد mudjtéhid, A. (djénkdji) les guerriers pour la foi.

مجد médjd, A. (chan) gloire; honneur, *f.*

مجدّ mudjidd, A. (tjalechan) qui se fatigue, qui travaille.

مجدّد madjéddid, A. (yénilléyidji) renouveleur; (yénilénmich) renouvelé.

مجدّداً mudjéddédén, tout neuf, nouvellement.

مجرّب mudjérréb, (dénénmich) éprouvé.

مجرّد mudjérréd, (yalenez) unique, seul.

مجرّدلك mudjérrédlik, l'être seul.

مجرم mudjrum, (kabahatlé) coupable, pecheur; (sakat) étropié, perclus.

مجروح médjrouh, (yarale) blessé.

مجسّم mudjéssém, espèce de toile; (bédénli) corpulent.

مجسك métjik, *p. u.* (sik) vit, *m.*

مجلّد mudjéllid, relieur, *m.*

مجلس médjlis, assemblée; conférence, *f.* festin; tribunal, *m.*

مجلّى ou مجلّا mudjélla, A. (djilale) poli, net; brillant.

مجمع médjmaa, livre de collection, *m.*; (dérnék yéri) lieu d'assemblée, *m.*

مجمل mudjmél, A. (kesase) sommaire, abrégé, *m.*

مجموع médjmouï, tout, totalement.

مجموعت médjmouat, médjmoua, livre de collection (des chansons, *ou* des vers); (top) ramas, recueil, *m.*

مجنون médjnoun, démoniaque; fou; frénétique; le nom d'un fou amant.

مجنونلق médjnounlouk, démence, folie; frénésie, *f.*

مجوّز mudjévvéz, A. (djayiz) licite.

مجوس médjous, (atéché tapan) ignicole.

مجوّف mudjévvéf, (oyoulmouch) creusé, creux.

مجوهر mudjévhér, enrichi de pierreries; pl. مجوهرات mudjévhérat, les choses garni des pierreries.

مجهود médjhoud, A. (djahd) soin, travail, *m.*

مجهول médjhoul, verbe passif; (bilinméz) inconnu.

مجی médji, A. (guélich) venue, *f.*

مجید médjid, A. (chanle) glorieux.

محاربه ایتمك mouharébé (djénk) étmék, combattre, faire la guerre.

محاسبه ایتمك mouhasébé (hisab) étmék, faire les compte, compter.

محاسبه‌جی mouhasébédji, maître de comptes.

محاصره mouhaséré, siège, T. blocus, *m.*; ایتمك — étmék, assiéger, bloquer, environner.

محافظ mouhafez, garnison; gouverneur, *m.*

محافظه mouhafaza, étui fourreau, *m.*

محاكات mouhakiat, A. (nakl) — étmék, conter.

محال mouhal, A. (kabilsiz) impossible.

محاوره mouhavéré, A. (séuyléchmé) conversation, *f.*

محبّ mouhibb, A. (dost) ami; amant, *m.*

محبّانه mouhibbané, amical.

محبّت mouhabbét, amitié; bienveillance, *f.*; — étmék, اولمق — i olmak, aimer.

محبّتلو mouhabbétli, cher, amiable.

محبوب mahboub, A. (sévgulu) aimé, bien-aimé, aimable; beau; amant.

محبوبه mahboubé, aimée; belle; amante.

محبوس mahbous, arrêté, mis en prison.

محتاج méuhtadj, nécessiteux, indigent; nécessaire.

محتال mouhtal, A. (hilébaz) trompeur.

محترق mouhtérek, A. (yanmech) brûlé.

محترم muhtérém, vénérable, honoré, révéré.

محتسب mouhtésib, commissaire pour la justesse des poids des vendeurs des provisions de bouche.

محتمل mouhtémil, A. (ihtimal) soupçon; pl. محتملات mouhtémilat, les chose possibles; les soupçons.

محجوب mahdjoub, honteux, modeste, pudique; A. (éurtulu) couvert.

محدّب mouhaddéb, P. (youmrou) convex.

محدث mouhdis, et محدّث mouhaddis (idjad édén) inventeur; (nakl édén) conteur, *m.*; *pl.* محدّثات mouhaddisat, les contes; les accidens.

محدود mahdoud, A. (sener késilmich) borné, limité; (hakendan guélinmich) châtié suivant la loi; pl. محدودات mahdoudat, bastonnade, *f.*

محراب mihrab, pl. محاريب maharib, autel, *m.*

محرّر mouharrér, A. (yazelmech) écrit; (allaha sounoulmouch) consacré à Dieu.

محرق mouhrek, A. (yanmech) brûlé.

محرّك mouharrik, A. (kenderedje) qui incite, *ou* persuade; (sallaner) propre à mouvoir.

محرم mahrém, pl. محارم maharim, A. (serdach) participant d'un secret; (év ouchaklare) famille avec les servantes; نامحرم

na méhram, étranger qui n'a pas entrer aux femmes, *ou* à un lieu où sont femmes.

محرّم mouharrém, prémier mois des Arabes, *m.*; A. (yassak) interdit, défendu; pl. محرّمات mouharrémat, choses défendues, *f. pl.*

محرمه mahrama, (مقرمه) mouchoir, *m.*

محرور mahrour, A. (azad olmouch) fait libre d'esclavage; (atéchli) chaud de la nature; (yazelmech) écrit.

محروسه mahrousé, (hefz olmouch) préservé; ville grande, *f.*

محروف mahrouf, A. (déyichilmich) changé.

محروق mahrouk, A. (yanméch) brûlé.

محروم mahroum, défendu; exclus; privé de qc.

محرومیلق mahroumlouk, exclusion, privation, *f.*

محزون mahzoun, chagriné, attristé, affligé; ایتمك — étmék, chagriner, attrister, affliger.

محسن mouhsin, A. (éylik édidji) bien-faisant, gracieux.

محسوس mahsus, A. (douyoulmouch) senti.

محشر mahchér, *ou* کونی — — gunu, dernier jour, jugement dernier, jour de Seigneur, jour de jugement, *m.*

محصّل mouhassel, receveur, exacteur, *m.*; mouhassal, A. (topou) la somme.

محصن mouhsan, A. (évli) marié; mouhsen, A. (arle) pudique.

محصور mahsour, A. (mouhaséré olmouch) assiegé; renfermé.

محصول mahsoul, pl. محصولات mahsoulat, production, fruit, *f.*

محصولدار mahsouldar, fructifére.

محصوم mahsoum, (محذوم) petit enfant, *m.*

محض mahz, A. (pak) pur.

محضر mahzér, mahzar, présence, *f.*; — عرضی arzî —, supplique souscrit des plusieurs habitans d'un lieu, *f.*

محضر mouhzer, (muhzur) officier de justice, sergent, *m.*

محظوظ mahzouz, (chaz) enjoué.

محفظه mahfaza, étui, *m.*

محفل mahfil, A. (dérnék yéri) lieu d'assemblée, *m.*; assemblée, *f.*

محفوظ mahfouz, (hefz olmouch) gardé, conservé.

محفوف mahfouf, A. (méuhtadj) nécessiteux.

محقر mouhker, et محقّر mouhakker, A. (qhorlayedje) mépri-

seur; mouhkar, *et* mouhakkar, A. (qhor) méprisé.

محقق mouhakkek, (guértjékléyén) qui vérifie; mouhakkak, (guértjék) vérifié, vrai; vraiment, réellement.

محك mahakk, (méhénk) *ou* طاشی — tache, pierre de touche, *f.*; محكه اورمق méhéngué vourmak, toucher à pierre, essayer.

محكم muhkém, fort, ferme, fortement.

محكمه mahkémé, maison de ville, *f.* hôtel de ville; tribunal, *m.*

محكوم mahkioum, A. (tayin) destiné.

محل mahall, mahal, mahél, lieu; temps, *m.*; à propos; digne; ر — dir, il en est digne, il le mérite.

محلب mahléb, les noyaux secs des cerises sauvage d'Alerbijan.

محلسز mahalsiz, exigu, hors le propos.

محلسزلك mahallsizlik, exiguité, *f.*

محلول mahloul, délié, légime; vacant.

محله mahallé, rue, contrée, ; quartier, *m.*

محلی mouhélla, A. (parlak) oli, orné.

محمد mouhamméd, (méhémméd) N. P. Mahomét; loué.

محمود mahmoud, loué; Nome des hommes.

محمودیه mahmoudiyé, scammonée, *f*

محمول mahmoul, A. (yuklénmich) chargé.

محموم mahmoum, A. (setmale) fébricitant.

محمی mahmi, A. (sakenelmech) protegé, conservé.

محنت mihnét, tribulation, affliction, calamité, misère, *f.* mal, malheur, *m.*; چكمك — — tjékmék, avoir affliction.

محو ایتمك mahv étmék, (silmék) effacer, rayer.

محور mihvér, axe; pivot, *m.*

محیا mahya, plaisant, badin.

محیط mouhit, A. (étraf kaplayan) qui entoure; — بحر bahrî —, océan, *m.*

محیل mouhil, A. (hilékiar) trompeur, fourbe.

محیی mouhayyi, A. (dirildidji) qui donne la vie.

مخ meqh, (میخ) clou, *m.*

مخادم maqhadim, (pl. de مخدوم maqhtoum, et (qhadem) servants; eunuques, *m. pl.*

مخاذل maqhazil, (pl. de مخذول maqhzoul) canailles, *f. pl.*

مخارج maqharedj, (pl. de مخرج

maqhrédj) issues, *f. pl.* dépens, *m. pl.*

مخاصم mouqhasim, (qhasim) adversaire.

مخاصمت mouqhasimét, A. (niza) dispute, *f.*; débat, *m.*

مخاطب mouqhateb, A. (séuyléyén) qui parle à q.; la seconde personne (dans la grammaire).

مخاطبه ایتمك mouqhatébé étmék, (séuyléchmék) parler avec q.

مخاطره mouqhatara, danger, péril; risque, *m.*

مخاطرهلو mouqhatarale, dangereux, périlleux.

مخافت maqhafét, pl. مخافات maqhafat, A. (korkou) peur, *f.*; (mouqhatara) péril, *m.*

مخالصت mouqhalasat, A. (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

مخالطت mouqhalitét, A. (guéuruchmé) conversation, *f.*

مخالف mouqhalif, (térs) contraire, opposé.

مخالفت mouqhalifét, repugnance, contrariété, adversité, opposition; transgression, *f.*; ایتمك — étmék, s'opposer; contrevenir; désobéir.

مخبر mouqhbir, A. (qhabér vérén) qui avise.

مختار mouqhtar, A. (uyutlénmich) choisi, éli.

مختال mouqhtal, A. (fodoul) orgueilleux.

مخترع mouqhtéri, A. (yéni chéy boulan) inventeur de choses neuves.

مختص mouqhtass, A. (maqhsous) propre; (uyutlénmich) choisi.

مختصر mouqhtasar, abrégé, raccourci.

مختل mouqhtill, mouqhtéll, A. (bozouk) corrumpu, troublé.

مختلف mouqhtélif, (turlu) différent.

مختوم maqhtoum, A. (méuhurlu) sigillé; — طین teni —, terre sigillée, *f.* bol, *m.*

مختون maqhtoun, A. (sunétli) circonci.

مخدره mouqhaddéré, A. (édébli avrét) femme chaste et honnête, *f.*

مخدوم maqhtoum, A. (qhezmétkiar) servant, *m.*; (mahsoum) petit enfant, *m.*

مخذول maqhzoul, A. (qhor) méprisé, vil; canaille, *f.*

مخرب mouqhrib, A. (yekedjé) qui ruine.

مخرج maqhrédj, A. (tjekadjak yér) issue, *f.*

مخروب maqhroub, A. (yarek) fendu; (qharab) dévasté, dépeuplé.

مخزن maqhzén, (maghaza) magasin, *m.*

مخسور maqhsour, A. (zararle) ndommagé.

مخصوص maqhsous, propre; articulier; appartenant; intime; roprement; singulier; extraorinaire.

مخضوع maqhzou, A. (altjak uéunullu) humilié; soumis.

مخطوب maqhtoub, A. (yaouklou) fiancé, *m.*; مخطوبه maqhtoubé, fiancée, *f.*

مخطور maqhtour, A. (qhaterınmech) pensé.

مخفوف maqhfouf, A. (qhafif) oulagé.

مخفی maqhfi, (guizli) caché, culte; secret; secretement.

مخل mouqhell, A. (boulaneredje) qui trouble, perturbaeur, *m.*

مخلادز meghladez, (مقناطيس) imant, *m.*

مخلامق ou مخلمق meqhlamak, ouer; enclouer.

مخلد mouqhallid, A. (ébédi) érnel.

مخلص maqhlés, (laghab) surom, *m.*

مخلص mouqhlis, A. (sadek ost) ami sincère, *m.*

مخلصانه mouqhlisané, amical, oux.

مخلفات mouqhalléfat, pl. de مخلف mouqhalléf, (miras) héritage, *m.* succession, *f.*

مخلوط maqhlout, A. (karechmech) mêlé.

مخلوق maqhlouk, (yaradelmech) crée; pl. مخلوقات maqhloukat, les créatures.

مخلی mouqhalla, A. (bochanmech) répudié.

مخمصت maqhmasat, A. (adjlek) faim, *m.*

مخمور maqhmour, (mahmour) qui a mal à la tête apres d'être enivré.

مخمورلق maqhmourlouk, mal de tête pour avoir trop bû.

مخنث mouqhannés, (mouhanét) infame, vil, poltron.

مخوف maqhouf, A. (korkoulou) craintif, terrible; pl. مخوفات maqhoufat, les choses terribles.

مخيّر mouqhayyér, de libre choix; indifférent; marché conclu avec la stipulation de pouvoir restituer la chose achetée dans un certain terme, en cas que l'acheteur change d'avis; sorte de drap; espèce de ton musical.

مد médd, ايتمك — étmék, (ouzatmak) alonger, prolonger.

مد mudd, moult (bir névï éultju) muid, *m.*

مدّاح méddah, qui conte les choses agréables; (éuyén) loueur, *m.*

billet d'invitation à la justice, lettre de citation, *f.*

مراسم mérasim, (pl. de مرسومه mérsoumé, et رسم résm) les signes, conditions.

مراعت ايتمك muraat étmék, observer.

مراعی murae, A. (guéuzédidji) observateur, *m.*

مراغبت muraghebét, A. (arzou) désir, *m.*

مرافعه اولمق mourafa olmak, aller à laisser décider un procès.

مرافقت murafekat, A. (réfiklik) société, *f.*

مراقب murakeb, A. (guézédén) qui observe.

مراقبت murakebét, A. (guéuzétmék) contempler.

مراقد méraked, (pl. de مرقد merkad) les tombeaux.

مرام méram, volonté; intention, fin, *f.*; ايتمك — étmék, vouloir, proposer.

مرانغوز ou مرانغور maranghoz, charpentier, *m.*

مرائی ou مرائي murayi, muraye, (yuzé gulén) hypocrite, *m.*

مرايلق murayelek, hypocrisie, *f.*; ايتمك — étmék, faire l'hypocrite, feindre.

مربا ou مربي murébba, confiture, *f.*

مربع murébba, A. (déurt kéuché) carré.

مربوط mérbout, (baghle) lié, contenu, attaché.

مرّت mérrét, mérré, A. (kérré) fois, un fois.

مرتّب muréttib, A. (tértib édén) qui ordonne, *ou* regle; (tértibli) ordonné, reglé.

مرتبانی mértébani, espèce de toile.

مرتبه mértébé, dignité, *f.* degré d'honneur, *m.* charge, *f.*

مرتدّ murtédd, (mourtad) apostat; renégat, *m.*

مرتدّلك murtéddlik, (mourtadlek) apostasie, *f.*

مرتزق murtézek, A. (uléféli) stipendiaire.

مرتضا ou مرتضی murtéza, merteza, nom propre des hommes; (béyénilmich) éli.

مرتعد murtéed, مرتعش murtéech, A. (urkmuch) effrayé.

مرتفع murtéfi, A. (yuksélmich) elévé, relevé.

مرتك mérték, poutre, *f.* pilier, *m.*

مرجان mérdjan, corail, *m.*

مرجّح murédjdjah, A. (pékalea) très-excellent.

مرجع mérdja, mérdji, مرجعت mérdjeat, A. (guéri déunmé) retour, *m.*

مرجك mérdjimék, lentille, *f.*

مرجو mérdjou, (isténmich) supplié, qui espere, *ou* prie.

مرحبا mérhaba, Dieu vous bénisse, Dieu vous garde.

مرحل mérhal, A. (bir gunluk yol) voyage d'une journée, *m.*

مرحلت mérhalét, mérhalé, v. مرحل mérhal; *et* (konak) auberge, *m.*

مرحمت mérhamét, miséricorde, compassion, pitié, grace, *f.*

مرحمتسز mérhamétsiz, impitoyable, dur.

مرحمتسزلك mérhamétsizlik, dureté, *f.*

مرحمتلو mérhamétli, miséricordieux, clement.

مرحوم mérhoum, défunt, mort.

مرخص mouraqhqhas, (koudrétli) qui a le pouvoir.

مرد mérd, P. (adam) homme, *m.*; brave.

مرد murd, A. (éulmuch) mort; اولمق — olmak, mourir.

مردار mourdar, (moundar) impur; vilain, déshonnête; laid; sale, profane; ايتمك — étmék, salir, souillir.

مردارلق mourdarlek, saleté, souillure; laideur, vilenie, *f.*

مردارلق mourdarlamak, salir, souillir.

مردارلنمق mourdarlanmak, être *ou* devenir sale, *ou* souilli.

مردارسنك murdasénk, (murdésénk) litharge, *f.*

مرد افكن mérd éfkén, P. (yiyid) brave, vigueureux, fort.

مردانه mérdané, brave, valeureux; vaillant, courageux.

مردانه‌لك mérdanélik, bravoure, valeur, vaillance, *f.*

مردبان mérduban, مردون mérdivén (نردبان), escalier, degré, *m.*; montée, *f.*

مردسنك murdésénk, litharge, *f.*

مردلك mérdlik, bravoure, vaillance, *f.*

مردم mérdum, P. (adam) homme, *m.*

مردن murdén, P. (éulmék) mourir.

مردود mérdoud, A. (rédd olmouch) restitué.

مرده murdé, P. (éulmuch) mort.

مردهسنك murdésénk, litharge, *f.*

مرز mérz, P. (sener) frontière, *f.*

مرزنكوش mérzénguch, مرزنجوش mérzéndjuch, (kéklik otou) marjolaine, *f.*

مرسل mursél, A. (yollanmech) envoyé; prophète, *m.*

مرسوم mérsoum, proscrit, susdit.

مرسين mérsin, myrthe, *m.*; بالغى — baleghe, esturgeon (poisson), *m.*

مرش méréch, (sou sérpédjék aléat) aspersoir, *m.*

مرشد murchid, A. (doghrou yola guétirén) qui guide à chemin droit.

مرصّع murassa, (atlenle, djévahirli) garni d'or *ou* de pierrerie.

مرصه marsama, (marsamani) baume verte, *f.*

مرصوص mérsous, A. (muhkém) fortifié.

مرض maraz, maladie, *f.*

مرضلو marazle, malade.

مرضي mérze, مرضوّ mérzouvv, A. (qhoch) agréé, agréable.

مرطوب mértoub, A. (ném) humide.

مرعی méri, A. (guéuzédilmich) observé.

مرغ murgh, P. (kouch) oiseau, *m.*

مرغاب murghab, P. (éurdék) canard, *m.*

مرغزار murghzar, murghouzar, P. (tjayer, tjumén) pré, *f.* verger plein d'oiseaux, *m.*

مرغوب mérghoub, A. (raghbétli) éstimé.

مرفد murféd, pl. مرافد mérafid, A. (qhoch guéldin) bienvenue, *f.*

مرقشیثا markachisa, (markachita), marcassite, *f.*

مرفق mirfak, A. (dirsék) coude, *m.*

مرفوع mérfou, A. (kalkmech) ôté; haussé.

مرفّه muréfféh, A. (rahat) quiet, tranquille.

مرقات mirkat, A. (mérdivén) échelle, *f.*

مرقد mérkad, pl. مراقد méraked, A. (mézar), tombeau, *m.*

مرقوم mérkoum, écrit, décrit, susdit.

مرك mérg, P. (éulum) mort, *m.*; ماهی — ï mahi (balek otou) coque du levant, *f.*

مرکب mérkéb, (échék) âne, *m.*; A. (guémi) vaisseau, *m.*

مرکّب murékkéb, encre, *f.*; بالغی — baleghe, sèche, *f.*; A. (duzulmuch) composé.

مرکز mérkéz, centre, *m.*

مرلدامق ou مرلهمق merelda-mak, murmurer, marmotter; bourdonner, gronder; parler sans être entendu qc.

مرلدي merelde, murmure; bruit sourd, *m.*

مرمّت mérémmét, réparation, *f.* raccommodage, *m.*; ایتمك — étmék, raccommoder, réparer, refaire.

مرمر mérmér, marbre, *m.*; صو — ي sou — i, albâtre, *m.*

مرمر mermer, bruit sourd, *m.*; (kédinin) miaulement, *m.*

مرمره marmara, N. P. île de Marmora.

مرموق mérmouk, ايتمك — étmék, (guéuzlémék) regarder attentivement.

مروّت muruét, مروّت muruvvét, (murvét) courtoisie, gentilesse, générosité, *f.*

مروّتسز murvétsiz, impoli, incivil.

مروّتسزلك murvétsizlik, incivilité, *f.*

مروّتلو murvétli, courtois, humain, libéral, généreux.

مـــروحه mirvahé, pl. مراوح méraveh, A. (yélpazé) éventail, *m.*

مرود muroud, A. (inad) obstination, *f.*

مـــرور murvér, sureau, *m.*; يبان — ي yaban — i, hieble, *f.*

مرور murour, ايتمك — étmék, (guétjmék) passer.

مروي mérvi, A. (nakl olmouch) conté.

مرّه mérré, A. (kérré) fois.

مرهم mérhém, (mélhém) pl. مراهم mérahim; مرهمه mérhémé P. emplâtre, *m.*; قومق اورمـــق — — komak, vourmak, appliquer un emplâtre.

مرهملمك mérhémlémék, appliquer un emplâtre.

مرهوب mérhoub, A. (urkédjék) terrible.

مريب murib, A. (chiféli) douteux.

مرّيخ mérridj, (bir tjay) N. P. Hebras, Mariza, (rivière).

مرّيخ mérreh, *ou* مـــرّيخ mérreqh, (bir yeldez) mars, *m.*

مريد mérid, A. (inaddje) désobéissant, obstiné; (fodoul) orgueuilleux.

مريد murid, disciple, éleve, écolier, *m.*

مريض mérez, A. (marazle) malade.

مريم méryém, N. P. Marie, *f.*; انا — ana, — حضرت hazrétï —, sainte Marie, *f.*; — كڤ kéffí —, rose de Jérico, *f.*

مز miz, mez, mouz, muz, (affixe pronominal de première personne plurel) nôtre.

مزاج mizadj, tempérament, *m.* température, constitution de corps, complexion, *f.*

مزاحم muzahem, A. (zahmétli) incommode.

مزاحمت muzahemét, A. (zahmét vérmék) empêcher; molester, incommoder; (sekmak) presser.

مزاد mézad, encan, *m.* enchère; licitation; subhastation, *f.*; (métroukiaten) inventure, *f.*

مـــزار mézar, tombeau, *m.* fosse, *f.*; sépulcre, *m.* tombe, *f.*; ياروسى — yazese, épitaphe, *f.*

مـــزارجى mézardje, fossoyeur, *m.*

مزارلق mézarlek, مزارستان mézaristan, cimetière, *f.*

مزبور mézbour, (anelmech) prédit, susdit, ci-dessus, mentionné.

مزجات mézdjat, مزجی muzdji, A. (az chéy) peu chose.

مزد muzd ou مژد mujd, P. (édjr) récompense, *f.*; (kira) loyer, *m.*; (mujdé) bonne nouvelle, *f.*; (hurmuzd) Jupiter (dieu faux), *m.*

مژده mujdé, (mouchtoulouk) bonne nouvelle, *f.*; ایتمك ویرمك بنم دیمك — étmék, vérmék, bénim démék, apporter une bonne nouvelle.

مژدهجی mujdédji, apporteur d'une bonne nouvelle.

مژدهلمك mujdélémék, (mouchtoulamak) apporter une bonne nouvelle.

مژدهلك mudjdélik, (mouchdoulouk) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle.

مزراق mezrak, pl. مزاریق mézarek, lance, *f.*

مزغل دلکی mazghal déliyi, barbacane, *f.*

مزغمق (e-) mezghanmak, sommeiller.

مزلدانمق mezeldanmak, geindre.

مزوّج muzévvédj, A. (qhesem) parent, *m.*; (évli) marié.

مزوّر muzévvir, imposteur, trompeur, falsificateur, *m.* fourbe.

مزوّرلك muzévvirlik, fausseté, fourberie, *f.*

مزه mézé, morceau pour faire trouver le vin bon, friand morceau, *m.*; raillerie, *f.*

مزه‌لنمك mézélénmék, railler.

مزیت mézit *ou* بالغی — baleghe, merluche, *f.*

مزیّت méziyét, pl. مزایا mézaya, A. (ustunluk) excellence, *f.*

مزید mézid, A. (artma) accroissement, *m.*

مژید méjid, مزید mézid, ou مزیده mézidé, P. espèce de jeu.

مزیّن muzéyyén, A. (donanmech) orné.

مسا mésa, mésé, A. (aqhcham) soir, *m.*

مساجد musadjid, (pl. مسجد mésdjid) mosquées, *f. pl.*

مساس mésas, A. (témél) fondement, *m.*; (yakechek) convenance, *f.*

مسارعت musaraat, A. (tézlik) célérité, *f.*

مساعده musaadé, faveur, aide, *f.*; secours, *m.*

مسافت mésafét, mésafé, A. (ouzaklek) distance, *f.* éloignement, *m.*

مسافر misafir, hôte; convié, convive; étranger.

مسافرلك misafirét, مسافرت

misafirlik, état d'un hôte; repas, banquet, *m.*

مساكن mésakin, (pl. de مسكن méskén) demeures; *f. pl.*

مساكين mésakin, (pl. de مسكين miskin) les pauvres.

مسالمه musalémé, اتمك — étmék, (sélamlachmak) se saluer l'un l'autre.

مسأله mésélé, v. مسئله

مسامح musameh, A. (éhmaldje) négligent.

مسامحت musamehat, (éhmal) négligence, *f.*

مسامع mésami, (pl. de مسمع misma) oreilles, *f. pl.*

مساوى mésavi, pl. de مساءت mésaét, les vices, maledictions.

مساوى musavi, A. (barabar) égal, parallèle.

مساهل musahil, A. (éhmal olmouch) négligé.

مساهلت musahilét, A. (éhmal) négligence, *f.*

مسائل mésaïl, (pl. de مسأله ou مسئله mésélé) questions, *pl.*

مسبوق mésbouk, (guétjmich) précédé, devancé.

مست mést, chausson, *m.*

مست mést, P. (sérqhoch) ivre, enivré.

مستأصل mustéasel, A. (kéuundén tjekmech) déraciné.

مستأمن mustéémin, A. (sérbést) franc, libre.

مستانه méstané, P. (sérqhoch) enivré; comme enivré.

مستانه لك méstanélik, ivresse, *f.*

مستبصر mustébser, A. (akelle) prudent.

مستتبع mustétbi, A. (arde sera tjékén) qui tire après soi; qui fait suivre.

مستجاب mustédjab, A. (kaboul) exaucé, accepté; chère.

مستحدث mustahdés, A. (yéni chéylér) les choses nouvelles.

مستحسن mustahsén, A. (béyénilmich) approuvé, louable.

مستحفظ mustahfez, A. (hefz édén) défenseur, *m.*

مستحق mustahakk, digne; اولق — olmak, mériter.

مستحكم mustahkém, A. (kavi) ferme, fort.

مستحيل mustahel, A. (kabilsiz) impossible.

مستدام mustédam, مستديم mustédim, A. (dayem) toujours, perpétuel.

مسترجى mustérdja, A. (ridja olmouch) prié.

مسترخى mustérqhi, A. (guévchék) languissant, faible.

مستسعد mustésad, A. (baqhtle) heureux, favorisé.

مستطاب mustétab, A. (éyi) bon, agréable, gracieux.

مستعار musta-ar, A. (éyréti) prêté.

مستعدّ mustéïdd, A. (istidadle) habile, capable.

مستعمل mustamél, usé, ruiné.

مستغرق mustaghrek, A. (batmech) submergé.

مستغنی mustaghni, A. (qhochnoud) content, riche; (darguen) dédaigneux.

مستفاد mustéfad, A. (alenmech) reçu; entendu.

مستقبل mustakbil, (guélédjék zéman) futur; le temps futur.

مستقرّ mustakarr, A. (taqht yéri) résidence, *f.*

مستقلّ mustakell, mustakel, spécial, particulier; précis; exprès; absolute, indépendant; plénipotentiaire.

مستقیم mustékim, (doghrou) droit, affidé.

مستلزم mustélzim, A. (sébéb) qui cause; cause, *f.*

مستمدّ mustémidd, A. (imdad istéyén) qui demande l'aide; (yardem) aide, *m.*

مستمرّ mustémirr, A. (kavi) ferme, constant, dur.

مستمند mustéménd, A. (faker) pauvre, misérable.

مستند musténéd, A. (dayak) appui, *m.*

مستوجب mustévdjib, A. (layek) digne; (sébéb) qui cause.

مستور méstour, A. (éurtulu) couvert, célé.

مستولی اولمق mustévli, (ustun) olmak, s'emparer, dominer, surmonter.

مستوی mustévi, A. (bérabér) égal, parallèle.

مستهام mustéham, A. (hayran) étourdi.

مستهان mustéhan, A. (qhor) vile, méprisé.

مستهجن mustéhdjén, A. (tjirkin) laid.

مسجد mésdjid, (métjid) mosquée (petite), *f.*

مسجّل musédjdjil, A. (sidjilli) écrit et cacheté de juge; authentiqué.

مسجون mésdjoun, A. (hapis) incarceré.

مسح اتمك mésh étmék, (surmék) frotter, enduire de qc.

مسحور mousahhar ou méshour, A. (séhrli) enchanté.

مسخّر musaqhqhar, A. (yénmich) qui a vaincu.

مسخره masqhara, (maskara) bouffon, plaisant; masqué; ridicule; اتمك — étmék, se moquer, railler, berner, gausser.

مسخره‌لق maskaralek, bouffonnerie, raillerie, *f.*

مسدود mésdoud, A. (kapale) serré.

مسرّت mésérrét, A. (chazlek) joie, *f.*

مسرف musrif, (israfdje) prodigue, dissipateur, *m.*

مسرفلك musriflik, prodigalité, *f.*

مسرور mésrour, joyeux, gai.

مسطر mastar, règle, *f.*

مسطّر mousattar, A. (yazelméch) écrit.

مسطور méstour, écrit, spécifié.

مسعود mésoud, A. (baqhtle) heureux.

مسفور mésfour, (dénén) susdit, écrit.

مسك misk, musc, *m.* — قالیه kalyé —, civette, *f.*

مسكت miskét, muscat, *m.*

مسكلمك misklémék, musquer.

مسكن méskén, méskin, A. (dourak) demeure, *f.*

مسكنت méskénét, méskéné, A. (altjaklek) pauvreté, humilité, *f.*

مسكوك méskiouk, A. (sikkéli) frappé (dé la monnaie).

مسكون méskioun, A. (konoulmouch) habité.

مسكی miski, مسكلو miskli, de musc.

مسكين miskin, mesquin, misérable, pauvre, piètre.

مسكنلك miskinlik, mesquinerie, *f.*

مسلّح muséllah, A. (silahle) armé.

مسلسل musélsil, A. (zindjirli) enchaîné; (daïm) continuel.

مسلّط muséllat, (mousallat), dominent; اولق — olmak, prévaloir; dominer, vaincre; surmonter.

مسلق mouslouk, abreuvoir, *m.* auge, *f.*

مسلك méslék, méslik, A. (yol) voie, *f.* chemin, *m.*

مسلكه misléké, *p. u.* (élémya) dévidoir, *m.*

مسلم muslim, (pl. مسلمين muslimin, musliman) qui a la foie vraie, vrai croyant, Musulman, Mahométan, *m.*

مسلّم muséllim, représentant d'un Bacha dans une province, *m.*

مسلّم muséllém, (azad) libre, franc, exempt; (sahih) certain, vrai.

مسلمان musliman, vrai croyant, Musulman, Mahométan, *m.*

مسلمانلق muslimanlek, Musulmanisme, Mahométanisme, *m.* vraie foie, *f.*

مسئله mésélé, question; demande, *f.*

مسمار mismar, A. (énsér) clou, *m.*

مسموع mésmou, A. (koulak) ouïe, *f.*; اولق ي — i olmak, ouïr.

مسموم mésmoum, A. (zéhirli) venimeux.

مسمّي ou مسمّا musémma, A. (isimlénén) nommé, appelé; مسمّياً musémmién, (ade ilé) nommément.

مسند mésnéd, A. (dayak) appui, *m.*; (taqht) trône, *m.*

مسواك misvak, v. اراك اغاجی érak aghadje.

مسوّد musévvid, qui fait le brouillon d'un Mufti.

مسوّده musévvédé, brouillon, *m.*; minute, *f.*

مسؤل mésoul, A. (soroulmouch) demandé.

مسهل mushil, (surdurudju) laxatif.

مسيح mésih ou المسيح élmésih, Messie, *m.*

مسيحی mésihi, chrétien, *m.*

مسيرت mésirét, A. (séyr yéri) promenade, *f.*; (séyr) spectacle, *m.*

مشابه muchabih, A. (bénzér) semblable.

مشابهت muchabihét, pl. مشابهات muchabihat A. (bénzérlik) ressemblance; comparaison, *f.*

مشاتمه muchatimé, ايتمك — — étmék, (séuyuchmék) injurier l'un l'autre.

مشاجره muchadjéré, ايتمك — — étmék, (karche dourmak) s'opposer.

مشار muchar, A. (dénén) susdit.

مشارك mucharik, A. (ortak) associé, *m.*; commune; mutuel.

مشاركت mucharikét, A. (ortaklek) societé; réciprocité; correspondance, *f.*

مشاطه méchchaté, A. (duzéndji kare) fardeuse, *f.*

مشافهه muchaféhé, ايتمك — — étmék, (yuzuné séuyléménék) parlar chez q.

مشاكل muchakil, A. (ouyghoun) convenable.

مشام mécham, ou مشامّ méchamm, A. (kokou) odorat, *m.*; (damak) palais (de la bouche) *m.*

مشاوره muchavéré, conseil, *m.* conférence, *f.*; ايتمك — étmék, tenir conseil, se conseiller, consulter.

مشاورجی muchavérédji, conseiller, sénateur, *m.*

مشاهده muchahédé, A. (mulahaza) vision, contemplation; spéculation, *f.*

مشاهير méchahir, (pl. de مشهور méchhour), les célébres.

مشايخ méchayech, (pl. de

شیخ chéyqh) vieillards ; docteurs, *m. pl.*

مشبك muchébbék, (mouchabak) percé ; à jour ; réticulaire.

مشت moucht, P. (youmrouk) poing ; coup de poing, *m.*

مشتا ou موشته mouchta, coup de poing ; coup dans le flanc, *m.* ; اورمق — vourmak, * bourrer ; (aléat) espèce de battoir des cordonniers *ou* des batteurs de coton.

مشتاق muchtak, désireux.

مشتدد muchtédd, اولق — olmak, (artmak) croître.

مشترك muchtérik, (ortak) compagnon, *m.* ; muchtérék, (ortaklek) commune, participant.

مشتري muchtéri, chaland, *m.* pratique, *f.*

مشتق muchtak, A. (tjekmech) dérivé.

مشتلامق ou مشتلمق mouchtoulamak, apporter une bonne nouvelle.

مشتلق mouchtoulouk, (مژده‌لك) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle.

مشتمل muchtémil, A. (kaplayan) qui contient.

مشتهر muchtéhir, A. (ménchour) célèbre.

مشتهي muchtéhi, A. (istéyén) qui veut.

مشحون méchqhoun, A. (dolou) plein.

مشدود méchdoud, A. (baghle) lié ; serré ; une certaine quantité de la soie crue.

مشرب méchréb, inclination, *f.* naturel, *m.*

مشربه méchrébé, (machrapa) cruche à l'eau de cuivre, *f.*

مشرف muchrif, A. (yaken) imminent, proche.

مشرّف muchérréf, (payéli) honoré.

مشرق méchrek, pl. مشارق mécharek, (gun doghousou) orient, levant, est, *m.*

مشرقي méchreki, oriental.

مشرك muchrik, A. (bir katj pouta tapan) qui adore plusieurs dieux ; infidèle, idolâtre.

مشروب méchroub, A. (itjilmich) bû ; pl. مشروبات méchroùbat, les boissons, *f. pl.*

مشروح méchrouh, A. expliqué, déclaré ; susdit.

مشروط méchrout, (chartle) accordé.

مشروح méchrou, A. (bachlanmech) commencé ; (chéré mutaalik) loyal.

مشعر muchir, A. (bildiridji) qui fait savoir, *ou* entendre ; qui fait voir, *ou* comprendre ; qui signifie, *ou* avise.

مشعله méchalé *ou* مشعل mé-

chal, pl. مشاعل méchaïl, (machala) falot, *m.*

مشعوف méchouf, A. (achka duchmuch) amoureux, épris de...

مشغله méchghalé, (éyléndjé) occupation, affaire, *f.*; passe-temps, *m.*

مشغول méchghoul, occupé, affairé, diligent; اولق — olmak, s'occouper, s'appliquer.

مشفق muchfek, A. (adjenadjak) pitoyable, compatissant; bénin.

مشق méchk, exemple d'écriture, *m.*

مشقّت méchakkat, (pl. مشاق méchakk) affliction, tristesse; importunité, incommodité; adversité, *f.*

مشك méchk, P. (kerba) outre pour l'eau, *f.*

مشك muchk, P. (misk) musc, *m.*; — قالیه kalyé —, civette, *f.*

مشكل muchkil, muchkul, difficile, malaisé; douteux; obscur; difficulté, *f.* doute, *m.*; pl. مشكلات muchkilat.

مشكّل muchékkél, A. (bitjimli) formé; beau.

مشكللك muchkulluk, difficulté, *f.*

مشكلمك muchklémék, musquer.

مشكور méchkiour, A. (médh olmouch) loué, approuvé.

مشكوك méchkiouk, A. (chuphéli) douteux, incertain.

مشلق méchlak, espèce de manteau de pluie.

مشمّع muchémma, (mouchamba) toile cirée, *f.*

مشمله mouchmoula, nèfle, *f.*

مشمول méchmul, A. (kaplanmech) contenu, renfermé; (ortaklek) commune, universel.

مشموم méchmoum, A. (guzél kokoulou) de bon odeur, odoriférant.

مشورت méchvérét, conseil, *m.*; اتمك — étmék, tenir conseil.

مشورتجی méchvérétdji, conseiller, *m.*

مشوّش muchévvéch, dérangé, troublé, confondu, embarassé; douteux.

مشه méché, chêne, *m.*

مشه‌لك méchélik, chênaie, *f.*

مشهد méchhéd, (chéhid mézare, vulg. machatlek) sépulcre de soldat mort dans le bataille, *m.*

مشهود méchhoud, A. (esbatle) certifié; (guéurunmuch) vû.

مشهور méchhour, (ménchour) connu, célèbre, fameux, renommé; illustre.

مشي méchy, ايتمك — étmék, (yurumék) marcher.

مشيد muchéyyéd, A. (yuksélmich) haussé.

مشير muchir, (méchvérétdji) conseiller, *m.*

مشيت méchimét, (bébék échi) arrière-faix, *m.*

مشين méchin, cuir, *m.*

مصاحب mousahib, compagnon; favori, *m.*

مصاحبت mousahibét, conversation, *f.*

مصاحبلك mousahiblik, familiarité, *f.*; état d'un favori.

مصاد masad, fusil, *m.*

مصادره mousadéré, ايتمك — — (zor) étmék, violenter.

مصادف mousadef, اولمق — — olmak, (karchelachmak), se rencontrer; s'abattre.

مصادفه mousadéfé, (karchelachma) rencontre, *f.*

مصادقت mousadakat, A. (dostlouk) amitié, *f.*

مصادمه mousadémé, A. (vouroushma) combat, *m.*

مصارعه mousara, A. (guléch) lutte, *f.*

مصارف masaref, (pl. de مصرف masraf) frais, dépens, *m. pl.*

مصافات mousafat, A. (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

مصافحت mousafahat, A. (élléchmék) donner les mains l'un à l'autre.

مصالح masaleh, (pl. de مصلحت maslahat) les affaires.

مصالحه mousalaha, ايتمك — étmék, (barechmak) faire la paix.

مصاهرت mousahérét, A. (qhesemlek) parenté, *f.*

مصحف moushaf, coran, *m.*; plusieurs Souré de coran.

مصحوب mashoub, A. (yanenda) accompagné.

مصداق mestak, A. (sahihlémé) vérification, *f.*; مصداقنجه mestakendja, (guéuré) suivant.

مصدار mastar, infinitif.

مصداريه mastariyé, espèce de douaine que l'on paye un chrétien.

مصدق mousaddek, A. (sahihléyén) qui vérifie.

مصدوز mastour, dérivé.

مصر meser, mesr, Egypte; Caïre; تاوغی — tavoughou, dindon, coque d'Inde, *m.* poule d'Inde, dinde, *f.*; بغدای — boughdaye, bled de Turquie, maïs, *m.*

مصر mouserr, A. (douroudjou) persévérant.

مصراع mesra, un vers d'un distique.

مصرف masraf, frais, dépens, *m. pl.* ايتمك — étmék, dépenser, débourser.

مصروع masrou, A. (sarale) épileptique.

مصروف masrouf, A. (déunmuch) tourné; (masraf) dépens, *m. pl.*

مصره masra, époulin, époulet, *m.*

مصري mesri, d'Egypte.

مصطبه moustaba, A. (bir névï iskémlé) espèce de banc.

مصطفى moustafa, Nome propre des hommes; (uyutlénmich) éli.

مصطكا mastakia, مصطكى mastéki, (mézdéki sakez) mastic, *m.*

مصعد masad, A. (dérédjé) degré, *m.*; échelle, *f.*

مصفّى mousaffa, (témizlénmich) nettoyé, purifié.

مصقله maskala, brunissoir, polissoir (d'acier) *m.*; — ايتمك — اورمق — étmék, vourmak, brunir, polir.

مصقول maskoul, A. (djilale) poli.

مصلح mousleh, A. (islah édén) ajusteur, *m.*

مصلحت maslahat, affaire, *f.*; — گزار — guzar, chargé d'affaire, *m.*

مصلق mouslouk, abreuvoir, *m.*; auge, *f.*

مصلوب masloub, A. (yapechek) attaché; (asclé) pendu.

مصلّى ou مصلا mousalla, lieu de prier, oratoire, *m.*

مصمّم mousammim, A. (guéuynu olmouch) résolu.

مصندره mousandara, le dedans de plafond.

مصنع mousanna, arteficiel.

مصنّف mousannef, auteur (d'un livre), *m.*; mousannaf, composé; pl. مصنّفات mousannéfat, les compositions.

مصنوع masnou, A. (yapelmech) fait; arteficiel; pl. مصنوعات masnouat, les choses crées.

مصوّر mousavvér, A. (résm olmouch) figuré; formel.

مصون masoun, (saklanmech) gardé, conservé.

مصيبت mousibét, (baqhtsezlek) adversité, *f.* désastre, malheur, *m.*; —, et مصيبتلو mousibétli, (baqhtsez) calamiteux, affligé; malheureux.

مصير maser, A. (olan, douran) ayant; demeurant.

مضادات mouzadat, A. (zedlek) opposition, *f.*

مضاربه mouzarébé, A. (vourouchma) combat, *m.* — ايتمك — étmék, combattre.

مضاعف mouzaaf, A. (kat kat) double, multiplié.

مضاعفه mouzafa, — ايتمك — étmék (katlamak), doubler, redoubler.

مضاف mouzaf, T. annexion, *f.*

مضايقه muzaïké, A. (iktiza) nécessité, *f.*

مضبوط mazbout, occupé, règlé; qui a appris par coeur.

مضحك mouzhék, A. (gulédjék) plaisant; mouzhak, raillé.

مضر mouzerr, (zararle) nuisible.

مضراب mezrab, ou مضرب mezréb, battoir d'un instrument de musique.

مضرت mouzarrét, A. (zarar) dommage, *m.*

مضرتلو mouzarrétli, مضرور mazrour, (zararle) nuisible.

مضطر mouzdarr, A. (tjarésiz) délaissé.

مضمار mezmar, A. (méydan) place, *f.*

مضمحل mouzmahéll, (mujmahal) perdu.

مضمر mouzmér, A. (sakle) occulte.

مضمون mazmoun, contenu, *m.*

مضيف mouzif, A. (konak sahibi) hôte, *m.*

مطابق moutabek, conforme, égal.

مطابقت moutabekét, مطابقلق moutabeklek, convenance, conformité, *f.*

مطارحه moutareha, ايتمك — étmék, (séuyléchmék) parler ensemble.

مطاع mouta, A. (diynéyén) à quel on obéit, obéissant.

مطالب matalib, (pl. de مطلب matléb) les demandes, *m.* intentions, *f. pl.*

مطالبت moutalébét, moutalébé, (istémé) demande, *f.*

مطالع اولمق moutali olmak, مطالعه ايتمك moutala étmék, (duchunmék) considérer; regarder.

مطاوعت moutavéat, ايتمك — étmék, (ouymak) s'accorder, obéir.

مطبخ moutbaqh, (moutvak) pl. مطابخ matabeqh, cuisine, *f.*

مطبوخ matbouqh, (mahboub) décoction, *f.*

مطبوع matbou, A. (tabiattan) naturel; (qhoch) agréable.

مطر matar, pl. امطار émtar, A. (yaghmour) pluie, *f.*

مطرب moutrib, A. (sazéndé) musicien, *m.*

مطرباز madrabaz, accapareur, revendeur.

مطربازلق madrabazlek, accaparement, *m.*; ايتمك — étmék, accaparer.

مطرق ou مطراق matrak, crosse, *f.*; اويناملق — oynamak, crosser.

مطرقجي matrakdje, crosseur, *m.*

مطرقه matraka, espèce d'un

petit marteau de metteurs en oeuvre, et de bijoutiers.

مطروح matrouh, A. (atelmech) jeté.

مطره matara, cruche de cuir, *f.*

مطرباز madrabaz, v. مطرباز

مطلب matléb, (niyét) intention; demande, *f.*

مطّلع mouttali, اولق — olmak, (guéuzétmék) attendre, garder; toucher.

مطلق moutlak, absolu, principal; absolument.

مطلوب matloub, (isténmich) cherché, demandé; (niyét) intention, demande, *f.*

مطموع matmou, A. (tamahle) désiré par avidité; (payé herse) ambition, *f.*

مطمئن moutméin, A. (rahat) tranquille; sûr.

مطوّل moutavvél, A. (ouzanmech) prolongé.

مطهّر moutahhér, A. (témizlénmich) purifié.

مطيع mouti, mutu, obéissant.

مطيلق mutuluk, obéissance, *f.*

مظالم mouzalim, (pl. de مظلمت mazlémét) les cruautés.

مظاهر mazahir, (pl. مظهر mazhér) les objets.

مظاهر mouzahir, A. (yardemdje) aide, *m.*

مظاهرت mouzahérét, A. (yardem) aide, *f.*

مظفر mouzfér, مظفّر mouzaffér, A. (yénidji) vainqueur.

مظلم mouzlim, A. (karanlek) obscur.

مظلمت mazlémét, A. (zoulm) injure, cruauté, *f.*

مظلوم mazloum, (mazlem) doux, bénin, charitable, A. (zoulmlou) injuré.

مظلوملق mazlemlek, bénignité, douceur; charité, *f.*

مظنّت mazennét, pl. مظان mazan, A. (zann) opinion, *f.*; soupçon, *m.*

مظهر mazhér, objet, *m.*

مع ma, معاً maén, (bilé) avec, ensemble.

معابد méabid, (pl. de معبد mabid) lieux sacrés.

معابر méabir, (pl. de معبر mabér) les passages.

معاتب mouatéb, A. (azarlanmech) réprimandé.

معاتبت mouatébét, mouatébé, A. (azar) répréhension, *f.*

معاجين méadjin, (pl. de معجون madjoun) électuaires, *m. pl.*

معاجله mouadjdjélé (faiz) intérét, *m.*

معاد méad, A. (déunédjék yér), lieu de retourner; (aqhrét) l'autre monde; (keyamét) résurrection, *f.*

معادات mouadat, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

معادل mouadil, (bénzér) égal, pareil, semblable.

معادلت mouadélét, (bénzérlik) égalité, *f.*; (barabarlek) équilibre, *m.*

معاذ maaz, A. (seghenma) recours, *m.*; الله — allah, à Dieu ne plaise.

معاذير maazir, (pl. de عذر éuzr) excuses, *f. pl.*

معارض mouarez, (karehe douran) adversaire.

معارضه mouaraza, opposition, dispute, *f.*

معارف méarif, (pl. de معرفت marifét) les science.

معاركه mouaréké, A. (déuyuch) combat, *m.*

معاسره mouaséré, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

معاش méach, A. (éumur) vie, *f.*

معاشرت mouachérét, A. (konouchma) conversation, familiarité, *f.*

معاصر mouaser, A. (vakeddach) contemporain.

معاضه mouazzé, اتمك — étmék, (eserechmak) mordre l'un l'autre.

معاضدت mouazadét, A. (yardem) aide, *f.*

معاف mouaf, délivré; exempt, dispensé, franc; اتمك — étmék, affranchir.

معافلق mouaflek, franchise, *f.* affranchissement, *m.* dispense, *f.*

معاقب mouakeb, A. (ghazébli) châtié.

معاقبت mouakebét, A. (ghazéblémék) punir; (ardena guitmék) suivre.

معاقد mouaked, (pl. de عقد akd) les liens.

معاقدت mouakadét, A. (birlik) confédération, *f.*

معالجه moualidjé, (iladj) cure, médicine, *f.*

معالی méali, (pl. de معلات malat) les hauteurs.

معامله mouamélé, usure, *f.*; A. (ich) commerce; correspondance, *f.*

معاملهجی mouaméledji, usurier, *m.*

معاملهجيلك mouamélédjilik, métier d'usurier; état d'usurier, *m.*

معاند mouanid, A. (inaddje) opiniâtre.

معاندت mouanédét, A. (inad) obstination, *f.*

معانقت mouanakat, mouanaka, A. (koudjaklama) embrassement, *m.*

معانی méani, (pl. de معنی maana) les significations.

معاود mouavid, A. (alechek) accoutumé.

معاودت mouavédét, A. (guéri déunmé) retournement, *m.*; continuer.

معاوضه mouavézé, اتمك — (éyvazen) étmék, recompenser.

معاون mouavin, A. (yardemdje) aide, *m.*

معاونت mouavenét, (yardem) secours, *m.* aide, *f.*

معاهد mouahéd, A. (ahdle) confédéré.

معاهده mouahédé, (birlik) confédération, *f.* accord, *m.*

معاين mouayén, A. (achkiaré) clair, vû.

معاينه mouayéné, اتمك — étmék, (achkiar guéurmék) voir tout clair.

معبد mabid, pl. معابد méabid, A. (ibadét yéri) lieu consacré à Dieu, temple, *m.*

معبر mabér, mibér, pl. معابر méabir, A. (guétjid) passage, *m.*

معبود maboud, A. (tapelmech) adoré; Dieu.

معتاد moutad, mutad, accoutumé, habitué; coutume, *f.* usage, *m.*

معتبر mutébér, estimé, honoré.

معتدل mutédil, (orta) tempéré, modéré, médiocre.

معتدي moutédi, A. (oulachek) contagieux.

مترض moutérez, اولق — olmak (karche dourmak) s'opposer.

معترف moutérif, اولق — olmak (ekrar étmék) avouer, reconnaitre.

معترکه moutériké, (mutariké) suspension d'armes, trève, *f.* armistice, *m.*

معتق moutak, A. (azadle) (esclave) délivré.

معتقد moutaked, A. (inanedje) qui croit.

معتمد moutéméd, (itimadle) confié.

معتوه matouh, déliré, sot; tombé en enfance (un vieillard).

معتوهلق matouhlouk, délire, sottise, *f.*

معجب moudjéb, معجب mouadjdjéb, A. (chacheler) admirable.

معجز moudjiz, معجزت moudjizét, (mudjuzét) miracle, *m.* merveille, *f.*

معجل mouadjdjél, A. (adjélé olmouch) hâté, fait en hâte.

معجله mouadjdjélé, (faiz) intérêt (pour l'argent), *m.*

معجمه mudjimé, (noktale) qui à point.

معجون madjoun, électuaire, *m.* confection, *f.*

معد mouadd, A. (hazer) préparé.

معدلت madilét, A. (adalét) équité, *f.*

معدن madén, mine, *f.* minière, *f.*; minérai; fossile; métal, *m.* — اسكي éski —, japon, *m.*

معدنوز ou معدنوس madénos, معدەنـواز midénuvaz, (maghdanos) persil, *m.*; ache, *f.*; صو — ي sou — ou, berle, *f.*

معدنى madéni, minéral.

معـدود madoud, A. (sayelmech) nombré.

معدوم madoum, A. (bouloun-maz) qui ne trouve pas.

معده midé, estomac, *m.*

معدەنواز midénuvaz, (maghdanos) persil, *m.*

معذّب mouazzéb, A. (éziyétli) tourmenté, châtié.

معزرت mazirét, A. (éuzr) excuse, *f.*

معذور mazour, excusé; بيورك — — bouyouroun, اولسون — olsoun, pardonnez-moi.

معراج miradj, معرج maridj, pl. معارج et معارج méaridj, A. (tjekına) ascension, *f.*

معرفت marifét, science; connaissance, *f.*; arts, *m. pl.*; intelligence; vertu, *f.*

معرفتلـو marifétli, vertueux, industrieux.

معركه mariké, A. (djénk méydane) camp, *m.*

معروض marouz, exposé, présenté; exposition, *f.*

معروف marouf, (bélli) connu.

معزّا ou معـزّي mouarra, A. (mahroum) privé; exempt.

معزّز mouazzéz, A. (aziz) honoré, honorable.

معزول mazoul, (azl olmouch) déposé de sa charge, demis, cassé.

معزوللق mazoullouk, privation d'un charge.

معسرت ma-, *ou* mousirét, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

معسور masour, A. (gudj) difficile.

معـشار michar, A. (éuchr) dime, *f.*

معشر machér, pl. معاشر méachir, A. (béuluk) troupe, *f.*

معشوق machouk, (sévgulu *érkék*) aimé, amant, *m.*; معشوقه machouké (sévgulu *dichi*) amante, amoureuse, *f.*

معصره mouséré, A. (ménguéné) presse, *f.*

معصوم masoum, (maksem) petit enfant, *m.*; (saklanmech) préservé.

معصيت maseyét, pl. معاصى méase, A. (aselek) désobéissance, *f.*; (gunah) péché, *m.*

معطّر mouattar, A. (guzél kokoulou) odorifère, parfumé.

معطّل mouattal, oisif, abandonné, inculte; désert, inusité, cassé, vide.

معطوف matouf, A. (déunmuch) tourné; (yapechmech) annexé.

معطي mouti, A. (véridji) qui donne; (vérilmich) donné.

معظّم mouazzém, (béuyuk) honoré, grand.

معقود makoud, A. (baghle) lié; obligé.

معقول makoul, raisonnable, convenable, probable; vraisemblable; pl. معقولات makoulat, les choses raisonnables.

معكوس makious, A. (térs déunmuch) bouleversé, contraire.

معلات malat, pl. معالى méali, A. (yudjélik) hauteur, dignité, *f.*

معلّق mouallak, pendu, suspendu, pendant, ambigu, irrésolu.

معلم malém, pl. معالم méalim, A. signe, *m.* marque, *f.*

معلّم mouallim; précepteur, instituteur, maître; professeur, docteur; maître d'école.

معلول malioul, A. (hasta) malade; (sébébli) causé.

معلوم malioum, connu, notoire; public; fameux; certain; remarquable.

معلّى ou معلا moualla, A. (yukséImich) élevé, haussé.

معمار mimar, (méymar) architecte, *m.*

معمارلق mimarlek, architecture, *f.*

معمّد mouammid, A. (vaftiz édén) baptiseur; mouammed (vaftiz olmouch) baptisé.

معمّر mouammér, de longue vie, heureux, bénit.

معمودیت mamoudiyét, A. (vaftiz) baptême, *m.*

معمور mamour, cultivé, habité; peuplé; fort.

معمول mamoul, A. (ichlénmich) fait; (ich) action, *f.*

معمّى ou معمّا mouamma, (bilmédjé) énigme, *f.* logogriphe, *m.* charade, *f.*

معنبر mouambér, (ambérli) parfumé avec l'ambre.

معنون manoun, A. (médjnoun) sot, fou.

معنون mouanvén, A. (unvanle) intitulé.

معنوي manévi, معناوي manavi, significatif; vrai, réel.

معني ou معنا maana, signification, *f.* sens, *m.*

معوج méoudj, A. (éyri) tortu, courbé.

معونت méounét, mavinét, pl. معاون méavin, A. (yardem) aide, *f.*

معهود mahoud, connu, notoire; certain; (ahdle) confédéré.

معي moue, A. (yorghoun) las, fatigué.

معيار miyar, A. (ayar) marque, preuve, *f.*

معيت méeyét, (barabarenda, yanenda olan), l'être ensemble; compagnie, *f.*; اوزره — uzré, ايله — ilé, ensemble.

معيشت méechét, maechét, A. (éumr) vie, *f.*

معين mouen, A. (yardemdje) aide, *m.*

معيّن mouayyan, spécifié; député; assigné, déclaré.

معيوب mayoub, A. (ayeple) vicieux, honteux, infame.

مغ mough, P. (dinsiz) infidèle, païen, *m.*; (kéchich) prêtre, *m.*

مغاره maghara, caverne; taniere; grotte, *f.*

مغازه maghaza, v. مخزن mahzén.

مغازي maghazi, (pl. de مغزي maghza) les guerres.

مغاك maghak, P. (tjoukour) fosse, *f.*

مغايير moughayir, (karche) contraire, contre de...

مغبوط maghbout, مغتبط moughtabat, moughtabet, A. (baqhtle) heureux.

مغتنم moughténim, A. (ghani olmouch) enrichi, doué.

مغدنوس maghdanos, persil, *m.* ache, *f.*; صو — ي sou — ou, berle, *f.*

مغرب maghreb, pl. مغارب magharib, (gun batese) occident, couchant, ouest, *m.*; N. P. Maroc.

مغرور maghrour, (maghroul) fier, altier, hautain, orgueilleux; superbe, glorieux.

مغرورلق maghrourlouk, fierté, hauteur, *f.* orgueil, *m.*

مغرورلنمق maghrourlanmak, s'enorgueillir.

مغز maghz, P. (béyni) cerveau, *m.* cervelle, *f.*; (éuz) le meilleur.

مغزا ou مغزي maghza, A. (djénk) guerre, *f.*

مغسل maghsél, pl. مغاسل maghasil, A. (ghousl yéri) lieu à se baigner.

مغسول maghsoul, A. (yeykanmech) baigné.

مغضوب maghzoub, A. (darguen) irrité, en colère, faché, courroucé.

مغفرت maghfirét, rémission, rélaxation, absolution, *f.* pardon, *m.*

مغفور maghfour, (maghfirétli) rémissible; pardonné.

مغلطه maghlata, labyrinthe; péril, *m.*

مغلق moughlak, A. (kapale) fermé.

مغلوب maghloub, A. (yénmich) vaincu.

مغمغ maghmagh, (sedjak kiul) cendres chaudes.

مغمور maghmour, A. (karanlek) obscur; (qhor) vile, bas.

مغموم maghmoum, A. (ghamle) affligé.

مغناطيس ou مغنطيس meghnates, (meqhladez) aimant, *m.*

مغنّى moughanni, A. (turkudju) chanteur, *m.*

مغيار meghyar, pl. مغايير maghayir, A. (ghayrétli) zélé.

مغيّر moughayyér, A. (déyichilmich) changé.

مغيوب maghyoub, A. (guizli) caché.

مفاخر méfaqher, pl. de مفخرت méfqhérét, gloires, *f. pl.*

مفاخر mufaqher, A. (chanle) glorieux.

مفاخرت mufaqharat, A. (éuyunmék) se vanter.

مفارقت mufarakat, A. (ayrelek) séparation, *f.*

مفازه méfazé, A. (ker) désert, *m.*

مفاسد méfasid, (pl. de مفسدت méfsédét, et de فساد fésad) malignités.

مفاصل méfasel, (pl. de مفصل méfsel) les articles; pl. مفاصلات méfaselat.

مفاصلت mufasalét, A. (hisabe késmék) acquitter un compte.

مفاوضت mufavazét, mufavazé, A. (ortaklek) société, *f.*; l'être réciproque.

مفت muft, (mouft, mouqht) pour rien, gratuitement, gratis.

مفتاح ou مفتح miftah, pl. مفاتح et مفاتيح méfateh, A. (anahtar) clef, *f.*

مفتّح mufétteh, A. (atjedje) qui ouvre; mufétah, (atjek) ouvert.

مفتري muftéri, A. (iftiradje) calomniateur, *m.*

مفتّش mufétich, examinateur; censeur; syndic, *m.*

مفتوح méftouh, A. (atjek) ouvert; (alenmech) pris.

مفتول méftoul, A. (bozouk) tortu.

مفتون méftoun, (délirmich) fou, charmé, pris, épris.

مفتى mufti, muftu, Mufti, (chef de la religion Mahométane), *m.*

مفخّر moufaqhqhar, A. (chanle) glorieux.

مفخّم mufaqhqham, A. (oulou) magnifique.

مفرّح muférrih, (guéunul atjedje) qui rejoui, rejouissant.

مفرد méfréd, A. (béuyuk) grand; extraordinaire.

مفرد mufréd, singulier; unique.

مفرط méfrat, mufrat, (méfréd, tjok) grand, excessif.

مفروض méfrouz, A. (bordj) devoir, *m.*

مفروق méfrouk, A. (ayre) séparé.

مفسد mufsid, (muhsud) malfaisant, séditieux, importun, intrigant, malin.

مفسدت mufsidét, مفسدلك mufsidlik, malfaisance, importunité; trahison, *f.*

مفسّر muféssir, A. (téfsirdji) commentateur, *m.*; mufésséer, (téfsir olmouch) commenté.

مفصد mifsad, A. (néchtér) lancette, *f.*

مفصل méfsel, A. (oynak yéri) article, jointure, *f.*

مفضّل moufazzal, مفضال mifzal, A. (aléa) excellent.

مفعول méfoul, *ou* — اسمى ismï —, participe passé, *m.*

مفقود méfkoud, A. (baqhtsez) malheureux.

مفكّر mufékkér, A. (duchunudju) délibereur, *m.*

مفلس muflis, (méuhluz) banqueroutier, failli, *m.*; اولق — — olmak, faire banqueroute; faillir, manquer.

مفلسلك muflislik, banqueroute; faillite, *f.*

مفوّض mufévvaz, A. (esmarlanmech) recommandé.

مفهوم méfhoum, contenu, *m.*; (anlanmech) compris, entendu.

مفيد mufid, A. (faydale) utile.

مقابل moukabil, (karchę) opposé, contre.

مقابله moukabélé, opposition, comparaison, confrontation; rencontre, *f.*; échange, contréchange, *m.* récompense, *f.* T. contrôle, *m.*

مقابلهجى moukabélédji, contrôleur, *m.*

مقاتله moukatélé, A. (djénk) bataille, *f.*; اتمك — étmék, combattre.

مقادر makadir, (pl. de مقدار mektar) quantités, *f. pl.* qualité, *f.* état, *m.*

مقارعت moukaré-at, A. (vourouchmak) se battre ensemble; (kazanmak) gaigner par la loterie.

مقارن moukarin, A. (yaken) accompagné, joint; familier.

مقارنت moukarinét, accompagnement, *m.* familiarité, *f.*

مقاص makas, A. (kazek) palis, *m.*; (مقص) ciseaux, *m. pl.*

مقاصد makased, (pl. de مقصد makséd, et قصد kasd *ou* مقصود maksoud) pensée, *f.* dessein, *m.*; intention, *f.*

مقاطعه moukata, pl. مقاطعات moukatéat, et مقاطع mékate, fief, *m.*

مقاطعجي moukatadje, feudataire; péager, *m.*

مقال makal, مقالت makalét, makalé, A. (séuz) discours, *m.*

مقام makam, lieu de demeure; état, *m.*; dignité, *f.* ton musical, *m.*

مقاوله moukavélé, — ايتمك (kavl) étmék, convenir de qc., faire un contract; discourir.

مقاومت moukavimét, A. (karche dourma) résistance, *f.*; — ايتمك étmék, s'opposer, résister.

مقايد makayid, (pl. de مقيد moukayyéd) les liens, attachemens.

مقبره makbéré, A. (mézar) sépulcre, *m.* tombe, *f.*

مقبرهلك makbérélik, (mézarlek) cimetière, *f.*

مقبل moukbil, A. (baqhtle) heureux.

مقبوض makbouz, A. (alenmech) pris; (kabez) constipé.

مقبول makboul, accepté, reçu; agréable, plaisant.

مقت makt, مقاتت makatét, A. (istémémé) haine, *f.*

مقتدا ou مقتدي mouktéda, A. (ardena yélén) qui suit; suivi; imitable.

مقتصر mouktaser, mouktasar, A. (mouqhtasar) abrégé, raccourci.

مقتضا ou مقتضي mouktaza, pl. مقتضيات mouktézeyat, (iktiza) exigence, *f.*

مقتول maktoul, (késilmich) tué.

مقدار mekdar, quantité, *f.* espace, *m.* mesure; qualité, *f.*; — بر bir —, quelque chose, quelque quantité, un peu.

مقدر moukaddir, (takdir édén) qui prédestine; moukaddér, (takdir olmouch) prédestiné; (takdir) prédestination; déstinée, *f.* destin, *m.*

مقدس moukaddis, (takdis édén) sanctifieur; moukaddés (takdis olmouch) sanctifié.

مقدسى makdési, (mahdési, hadje) Jérusalemitan; (titre d'une personne qui était a Jérusalem).

مقدم maktém, A. (guélich) venue, *f.*

مقدم mouktém, A. (djahd) diligence, *f.*

مقتم mouktim, A. (djahdle) diligent.

مقدم moukaddém, pl. مقدمات moukaddémat, précédent, antécédent; en avant, avant; T. prémisses, *f. pl.*

مقدمه moukaddémé, partie antérieure; T. prémisse, *f.*; préambule, *m.*

مقر makarr, A. (douradjak yér) lieu de séjour, *m.*

مقرّ moukerr, A. (ikrar édén) qui confesse.

مقراض mikraz, (mikras) pl. مقاريض mékarez, A. (makas) cisaux, *m. pl.*

مقرّب moukarréb, A. (yaklachan) qui s'approche; qui a l'entrée; pl. مقرّبون moukarréboun, et مقرّبين moukarrébin, les proches.

مقرّبلق moukarréblek, (guirib tjekma) l'entrée à q., familiarité, *f.*

مقرّر moukarrér, établi, confirmé, ratifié, assûré, certain; indubitable, infaillible.

مقرّر moukarrir, A. (nakl édén) conteur; — دعوا dava, advocat, *m.*

مقرمه m ak-(mah-) rama, mouchoir, *m.*

مقرون makroun, A. (yapechek) attaché, proche.

مقره makara, bobine, *f.*

مقسم maksem, maksém, A. (pay) portion, *f.*

مقسّم moukassim, A. (taksimdji) distributeur, *m.*

مقص makas, ciseaux, *m. pl.* — سوم mom — e, mouchettes, *f. pl.*; (dirék) chevrou, *m.*

مقصود maksoud, مقصد makséd, intention, *f.* dessein, *m.* pensée, *f.* but, désir, souhait, *m.* volonté, *f.*

مقصور maksour, A. (kousourlou) imparfait, impuissant.

مقضه makze, A. (tékmil) parfait.

مقطع makta, un petit os sur lequelle on taille la plume.

مقطور maktour, A. (tjekmech) distillé; (ziftli) poissé.

مقطوع maktou, A. (késilmich) taillé; conclus.

مقعد makad, matelas, *m.*

مقعّد moukaad, A. (otourak) vétéran, *m.*

مقعّر moukaar, A. (tjoukour) concave.

مقلاجی mekladje, *p. u.* (baché boch) qui n'est en service.

مقلاع mekla, A. (sapan) fronde, *f.*

مقلّد moukallid, contrefaiseur; comédien, *m.*

مقلوب makloub, A. (déunmuch) tourné, changé.

مقلوع maklou, A. (azl olmouch) destitué.

مقناطيس ou مقنطيس meknates, (meqhladez) aimant, pièrre d'aimant, *m.*

مقوا moukava, v. مقوّي

مقوله makoulé, sorte, *f.* espèce, *f.* genre, *m.* manière, *f.*; — بو bou —, tel; — نه né —, comment?

مقوّی moukavvi, (kavilédén) qui renforce, *ou* fortifie; con-

fortatif, —, *ou* مقوّا moukavva, carton, *m.* جی — dje, cartonnier, *m.*

مقهور makhour, A. (bozouk) vaincu; violenté; méprisé.

مقیاس mekyas, (saat akrébi) aiguille (de montre), *f.*

مقیّد moukayyéd, soigneux, diligent; (baghle) lié; (yazelmech) écrit; اولق — olmak, s'appliquer, avoir soin.

مقیم moukeim, qui demeure; assidu.

مکاتبت mukiatébét, A. (méktoublachmak) avoir correspondance de lettres avec q.; correspondance, *f.*

مکاتب mékiatib, (pl. de مکتوب méktoub) les lettres.

مکّار mékkiar, (hilékiar) fourbe, trompeur, imposteur, *m.*

مکارم mékiarem, (pl. de مکرم mékrém, et مکرمت mékrémét) les graces.

مکاره mékiarih, A. (mousibét) adversité.

مکاسب mékiasib, (pl. de مکسب mékséb) les gains.

مکاشفت mukiachéfét, A. (atjelmak) révéler, découvrir, déclarer.

مکافات mukiafat, A. (édjr) récompense, *f.*; اتمك — étmék, récompenser.

مکالمه mukialémé, (lakerde) entretien, discours, *m.* conversation, *f.* dialogue, *m.*

مکان mékian, lieu, endroit, *m.* place; poste, habitation, *f.* logis, *m.* et —, *ou* مکانت mékianét, A. (payé) dignité, *f.*

مکتب mékténb (méktab) école, *f.* collège, *m.*

مکتفی muktéfi, A. (qhochnoud) qui se contente.

مکتوب méktoub, lettre; missive, épitre, *f.*; — اوسـتـی — ustu, inscription, *f.* titre (d'un lettre) *m.*

مکتوبلشمق méktoublachmak, avoir correspondence avec q.

مکتوم méktoum, A. (guizli) caché.

مکث méks, (éylénmé) délai, retardement, *m.*

مکدر mukéddér, (kédérli) affligé, inquiet; pl. مکدرات mukéddérat, les afflictions.

مکر méyér, *ou* کـه — ki, si non, si ce n'est; lorsque, hormis, par aventure.

مکر mékr, A. (hilé) ruse, finesse, *f.* artifice, *m.*

مکرر mukérrér, A. (tékrarlanmech) réitéré, répliqué.

مکرم mukérrém, honoré, vénérable, révérend.

مکرمت mékrémét, pl. مکارم mékiarem, A. (izzét) honneur, gloire, vénération, *f.*

مكرمتلو mékrémétli, honoré, illustre.

مكروه mékrouh, abominable, détéstable; horrible, execrable.

مكروهت mékrouhét, pl. مكروهات mékrouhat, A. (mékrouh chéy) chose horrible, *f.*

مگس mégués, P. (sinék) mouche, *f.*

مكسب mékséb, pl. مكاسب mékiasib A. (kiar) gain, profit, lucre, *m.*

مكشوف mékchouf, A. (atjek) ouvert.

مكك mékik, navette, *f.*

مكلّف mukélléf, excellent, gracieux, agréable.

مكمّل mukémmél, A. (tékmil) perfectionné.

مكمون mékmoun, A. (guizli) caché.

مكنت miknét, muknét, A. (koudrét) pouvoir, *m.* force, *f.*

مكنون méknoun, A. (guizli) caché.

مكوك mékik, navette, *f.*

مكّه mékké, N. P. Mecque.

مكيدن mékidén, P. (émmék) sucer.

مكين mékin, A. (otouran) habitant, posé.

مل mul, P. (charab) vin, *m.*

ملابس mélabis, (pl. de ملبس mélbés) les vêtemens.

ملابست mulabését, A. (guéuruchmé) conversation, *f.*

ملّاح méllah, A. (tayfa) marinier, *m.*

ملاحت mélahat, et ملوحت mulouhét, A. (guzéllik) beauté, *f.*

ملاحظه mulahaza, spéculation, contemplation, imagination, *f.*; — étmék, considérer, regarder, contempler; induire, inférer.

ملاذ mélaz, A. (seghenadjak yér) refuge, asile; appui, *m.*

ملازم mulazim, assidu, attaché; adjutant; courtisan, *m.*

ملازمت mulazimét, (djahd) assiduité; (dayanma) continuation; (ikram) l'action de faire sa cour, *f.*

ملاصق mulasek, A. (bitichik) attaché, voisin, contigu.

ملاطف mulatef, A. (latif) poli, courtoise, humain; plaisant.

ملاطفت mulatifét, (latiflik) caresse, *f.*; — étmék, caresser.

ملاعب mélaeb, (pl. de ملعب mélab) les plaisanteries.

ملاقات mulakat, A. (guéuruchmé) rencontre, *f.* abouchement, *m.* entrevue, *f.*

ملاقی mulake, — olmak, (boulouchmak) trouver l'un l'autre, se trouver.

ملال mélal, ملالت mélalét,

A. (mélillik) tristesse, *f.*; مالم ملالم malem mélalem bou dour, c'est tout mon bien.

مـــــلام mélam, A. (azar) réprimande, *f.*; (ayep) déshonneur, *m.*

ملامت mélamét, A. (tazir) repréhension; (zémm) détraction, *f.*

ملامه malama, (ملتمع) amalgame, *f.*

ملايك mélayik, ملايكت mélaïkét, mélayiké, (pl. de ملك mélék) ملايكەلر mélayikélér, les anges.

مـــلايم mulayim, mulayem, doux, affable, apprivoisé; mou, délicat; convenable, tendre.

ملايمت mulayimét, ملايملق mulayemlek, mansuétude, affabilité; tendreté, *f.*

ملبس mélbés, pl. ملابس mélabis, A. (ésbab) vêtement, *m.*

ملتبس mulébbis, A. (guéyinmich) véti; (karechek) mêlé.

ملت millét, peuple, *m.* nation; religion, *f.*

ملتحي multéhi, A. (sakalle) barbu.

ملتزم multézim, (iltizamdje) fermier, censier, *m.*

ملتصق multasek, A. (bitiçhik) joint.

ملتفت multéfit, A. (itibarle) respectable.

ملتم méltém, bonace, *f.*

ملتمس multémis, A. (yurékdén yalvaran) suppliant.

ملتمع multémi, A. (parlak) luisant.

ملتوي multévi, A. (éyri) tortu.

ملتهب multéhib, A. (alévli) enflammé.

ملجأ méldjéé, ou ملجا méldja, A. (seghenadjak yér) refuge, asile, *m.*

ملح milh, A. (touz) sel, *m.*

ملحد mulhid, (muhludu) païen; hérétique, *m.*

ملحق mulhak, A. (ilhak) joint, attaché; pl. ملحقـت mulhakat, les choses attachées; incorporé (à un état).

ملحقه mulhaka, appendice, *f.*

ملحـــم mulahham, A. (étli) charnu.

ملحوظ mélhouz, A. (bakelmech) regardé; (duchunulmuch) contemplé.

مـــلخ mélaqh, A. (tjertlak) grillon, *m.*

ملزام milzam, A. (ménguéné) presse, *f.*

ملزوم mélzoum, A. (lazemle) ce qui appartient à qc., attaché.

ملس mélés, (méléz) de deux genre, bâtard.

ملصق mulsak, A. (bitichik) attaché, joint.

ملطه malta, (bir ada) Malte (île).

ملعقه milaka, pl. ملاعق mélaek, A. (kachek) cuillier, *f.*

ملعون méloun, maudit, détestable, excommunié.

ملقّب mulakkab, A. (laghable) surnommè.

ملك mélék, pl. ملايك mélayik, et ملائكه mélaïké, ange, *m.*

ملك mélik, pl. ملوك muluk, A. (padichah) roi, *m.*

ملك milk, A. (mémlékét) royaume, *m.*

ملك mulk, royaume, *m.* possession, *f.* bien, *m.*

ملك muluk, A. (bourtjak) vesce, *f.*

ملكدار mulktar, (mulk sahibi) possesseur des biens.

ملمّت mulimmét, A. (kaza) malheur, *m.*

ملمّع mulémma, mêlé; T. (malama) amalgame, *f.*

ملمك mélémék, bêler.

ملنخوليا mélénqholia, (مالخوليا) mélancolie, *f.*

ملوّث mulévvés, A. (boulachek) tacheté, sale.

ملوك mulouk, (pl. de ملك mélik) les rois.

ملوكانه muloukiané, royal.

ملول mélul, (mélil) triste, affligé, dolent; tragique, funeste.

ملوّن mulévvén, (réngli) coloré.

ملهم mélhém, (مرهم) emplâtre, onguent, *m.* قصّاب — ي kassah — i, dialthée, *m.*

ملهم mulhim, (ilham olmouch) inspiré de Dieu.

مليح méleh, pl. ملاح milah et املاح émlah, A. (guzél) beau; (touzlou) salé.

مليسه mélisé, (oghoul otou) mélisse, *f.*

مليل mélil, (ملول) triste, affligé.

مليم mulim, A. (azarlanadjak) répréhensible.

مليّن muléyyin, (liynétdji) lénitif; (guévchék) amouillé, adouci; benin.

ممات mémat, A. (éulum) mort, *m.*

مماثل mumasil, A. (bénzér) semblable; égal.

مماثلت mumasélét, A. (bénzérlik) ressamblance, *f.*

ممارات mumarat, A. (maraza) dispute, *f.*

ممارس mumaris, A. (vérilmich) appliqué à qc.

مماطل mumatel, A. (ouzadedje) prolongeur, *m.*

ممالك mémalik, (pl. de مملكت mémlékét) les provinces, pays, états.

مماليك mémalik, (pl. de مملوك mémluk) les esclaves, mamelucs, *m. pl.*

ممانع mumani, A. (mén édén) empêcheur.

ممانعت mumanéat, (mén olma) empêchement, *m.*; امتمك — étmék, empêcher.

ممبار moumbar, andouille, *f.* boyau de brebis, *m.*

ممتاز mumtaz, (uyutlémé) choisi, élu, éminent.

ممتحن mumtéhen, A. (imtihandje) éprouveur, *m.*

ممتد mumtédd, A. (yayelmech) étendu.

ممتزج mumtézidj, A. (imtizadjle) complexionné, accoutumé.

ممتلى mumtéli, A. (dolou) plein, rempli.

ممتليت mumtéliyét, A. (doloulouk) réplétion, plénitude, *f.*

ممتنع mumténi, A. (mén olmouch) empêché; (kabilsiz) impossible.

ممجد mumédjdjéd, A. (namdar) glorieux.

ممد mumidd, A. (ouzadedje) prolongeur, *m.*

ممدح muméddah, ممدوح mémdouh, A. (éuyulur) loué; louable.

ممدود mémdoud, A. (yayelmech) étendu.

ممر mémérr, A. (guétjid) passage, *m.*

ممسك mumsik, A. (toutan) teneur, *m.*; (toutoulmouch) retenu; (nékés) avaricieux.

ممسكلك mumsiklik, (nékéslik) lésine, *f.*

ممسوح mémsouh, A. (témiz) net, poli.

ممشا ou ممشي mémcha, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

ممضى mamzi, (imzale) souscrit, signé, soussigné.

ممكن mumkin, possible.

ممكنات mumkinat, possibilité, *f.*

ممكنسز mumkinsiz, impossible.

ممكنسزلك mumkinsizlik, impossibilité, *f.*

ممل muméll, A. (ichlék yol) chemin frayé, *m.*

ممملحت mémlahat, A. (touzla) saline, *f.*

ممملكت mémlékét, royaume, *m.* province, *f.* pays, empire, *m.* terres, *f. pl.*

مملؤ mémlu, مملو mémlou, A. (dolou) plein, rempli.

مملو mimli, connu (avec une faute).

مملوح mémlouh, A. (touzlou) salé, pl. مملوحات mémlouhat, les choses salées.

مملوك mémlouk, esclave, mameluc, *m.*

ممنوع mémnou, A. (yasak) défendu, pl. ممنوعات mémnouat,

les choses défendues, contrebande, *f.*

ممنون mémnoun, obligé.

ممه mémé, teton, *m.* mamelle, *f.*; ويرمك — vérmék, allaiter; دن كسمك — dén késmék, sevrer (un enfant).

مهور mémhour, (méuhurlu) cacheté.

ميت mumit, pl. مماويت mémavit, A. (éulumlu) mortel.

من mén, A. (hérkim) quiconque.

من mén, P. (bén) je, moi.

من min, A. (dén, dan) de, à.

مناب minab, A. (yériné dourma) l'action de représenter q.; (yériné douran) substitut, représentant, *m.*

مناجات munadjat, (dilék) prière, requête, *f.*

منادات munadat, ايتمك — étmék, (nida étmék) promulguer, crier.

منادي munadi, A. (téllal) crieur; ايتمك — étmék, promulguer.

منار ménar, مناره ménaré, minaré, minaret (tour des mosquées), *m.*

منازع munaze, A. (nizadje) litigieux, contentieux.

منازعت munazéat, A. (niza) dispute, *f.* débat.

منازل ménazil, (pl. de منزل ménzil) les relais, postes, stations.

مناسب minasib, proportionné, convenable, pertinent, à propos.

مناسبت minasibét, مناسبلك minasiblik, convenance, proportion, comparaison, *f.* propos, *m.*

مناسبتسز minasibétsiz, qui ne convient pas, inconvenant, mal à propos.

مناسبتسزلك minasibétsizlik, l'action inconvenante; inconvenance, *f.*

مناستر ou مناسطر manaster, cloître, couvent, monastère, *m.*; N. P. Bitolie.

مناشر ménachir, (pl. de منشور ménchour) lettres, patentes, *f. pl.*

مناص ménas, A. (seghenadjak yér) asile, *m.*

مناصب ménaseb, (pl. de منصب manseb) les charges.

مناط ménat, A. (ouzaklek) distance, *f.*

مناطق ménatek, (pl. de منطق mintak) les ceintures.

مناظر ménazer, (pl. de منظرت ménzarét, et منظر ménzar) les vues.

مناظر munazer, A. (bénzér) semblable; (nizadje) disputeur, *m.*

مناظره munazéré, A. (niza) dispute, *f.*

مناعت ménaat, A. (yaklachelmazlek) l'être inaccessible.

منافع munafi, (pl. de منفعت ménfiat), les utilités.

منافق munafek, hypocrite, *m.*

منافقت munafekat, منافقلق munafeklek, hypocrisie, *f.*

منافی munafi, A. (zedd) répugnant.

مناقب ménakeb, (pl. de منقبه ménkebé) les actions glorieuses; anecdotes.

مناقشه munakaché, A. (zeddlek) contestation, opposition, *f.*

مناقض munakez, A. (karche séuyléyén) contradictoire, *m.*

مناقضت munakezét, A. (karche séuylémé) le contredire.

منام minam, A. (ouykou) sommeil, *m.*

مناهی ménahi, (pl. de منهي) les choses défendues.

منبت mumbit, A. (haselle) fertile.

منبر mémbér, chaire à prêcher, *f.*

منبع mémba, A. (bounar) source, *f.*

منبعث mumbées, A. (sébéb) cause, *f.*

منبّه munébbih, réveil, réveil-matin, *m.*

منّت minnét, obligation de la courtoisie, faveur, *f.*; (yuzé vourma) reproche, *m.*

منتسز minnétsiz, sans en savoir, gré, sans en avoir prié à personne.

منتج muntédj, muntidj, A. (idjra olmouch) conclus; causé.

منتدار minnétdar, obligé.

منتزع muntézi, A. (tjekmech) ôté.

منتشر muntéchir, A. (chérhli) expliqué; (chay olmouch) divulgué.

منتظر mountazer, attendant, qui attend avec désir; اولمق — olmak, attendre avec désir.

منتظم mountazem, A. (dizilmich) ordonné, reglé.

منتفی muntéfi, A. (ouzak) éloigné.

منتهي muntéhi, A. (bitiridji) qui termine.

منتها ou منتهی muntéha, A. (bitmich) fini; (son) fin, *f.*

منجر méndjér, A. (tjékilmich) tiré.

منجم munédjdjim, astrologue, *m.*

منجملك munédjdjimlik, astrologie, *f.*

منجنيق ou منجنيك méndjénik, منجلق mandjelek, baliste, *f.*

منجو méndjou, P. (mérdjimék) lentille, *f.*

منحرف munharif, A. (déyichil-nich) changé; diverti.

منحصر munhaser, A. (tjévril-nich) entouré, environné; com-pris.

منحوس ménhous, A. (baqht-ez) malheureux.

مند ménd, P. *partic. posp.* (li) qui a.

مندر mindér, coussin, ma-telas, *m.*

مندرج mundéridj, A. (itjindé) compris, contenu; qui contient.

مندرس mundéris, A. (bo-toulmouch) cancellé.

مندفع mundéfi, A. (déf ol-mouch) repoussé, rebuté.

مندوف méndouf, A. (atelmech pambouk) coton bat-u, *m.*

مندوه méndouh, (aléa) ex-cellent.

منديل méndil, pl. مناديل mé-nadil (yaghlek) linge, mou-choir, *m.*

منزل ménzil, (pl. منازل mé-nazil) auberge, *f.*; gîte; relais, s. poste; station, *f.*; خانه — — qbané, maison de poste, *f.*

منزلت ménzilét, v. منزل mén-zil; *et* (mértébé) dignité, *f.*

منزوع ménzou, A. (alenmech) té.

منزه munézzéh, A. (ouzak) loigné, exempt, libre, pur.

منسدّ munsédd, A. (kapale) serré.

منسر ménsir, minsér, A. (ga-ga) bec (d'oiseau), *m.*

منسلب munsélib, A. (kape-dje) qui rave; (kapelmech) ravi.

منسلك munsélik, A. (bitichik) joint, attaché.

منسوب ménsoub, (minasib olan) appartenant, rélatif, dépendant, qui appartient.

منسوخ ménsouqh, A. (silin-mich) cancellé.

منش ménch, ménich, P. (him-mét) magnanimité, grandeur, *f.*; (chazlek) joie, *f.*; (fodoullouk) orgueil, *m.*; (arzou) désir, *m.*

منشأ ménchéé, A. (bachlan-guedj) principe, *m.* source, *f.*

منشار minchar, pl. مناشر mé-nachir, A. (él téstérési) petite scie, *f.*

منشور ménchour, pl. مناشير ménachir, (chay olmouch) di-vulgué, diffus; (bérat) diplome, privilège, *m.*

منشی munchi, pl. منشيان munchiyan, (muéllif) composi-teur, *m.*

منصب manseb, mansoub, pl. مناصب ménaseb, office, *m.* charge, dignité, *f.*

منصبدار mansebdar, منصبلو manseble, officier, fonction-naire, agent, *m.*

منصرف munsaref, A. (déun-much) tourné, changé.

منصف mounsef, A. (insafle) discret, juste.

منصوب ménsoub, A. (dikil-mich) établi, substitué; *et* mansoub, office, *m.*

منصور mansour, A. (yénidji) victorieux, vainqueur, *m.*

منصوص mansous, A. (chérh olmouch) déclaré.

منضم munzamm, A. (bitich-mich) joint.

منضور manzour, A. (tjitjék-lénmich) fleuri, beau; reverdi.

منطبق mountabek, A. (ouyar) qui convient.

منطر mantar, champignon; potiron, *m.*; (aghadj) liége, *m.*

منطفی mountafi, A. (séun-much) éteint.

منطق mantek, — علم ilmi —, logique, dialectique, *f.*

منطق mintak, et منطقت min-mintakat, pl. مناطق menaték, A. (kémér) ceinture; zône, *f.*; — البروج ulburoudj, zodiaque, *m.*

منطقی manteki, logique.

منطوق mantouk, A. (dén-mich) dit.

منظر manzér, A. (yuz) vue, *f.*; (séyr) spectacle, *m.*

منظف munazzaf, A. (témiz) purifié.

منظور manzour, A. (bakel-mech), vû; (guéurunur), visible.

منظورلق manzourlouk, visibilité, *f.*

منظوم manzoum, A. (nizamle) ordonné; (nazm olmouch) composé en vers.

منع mén, امتناك — étmék, empêcher; détourner, s'opposer, défendre; dissuader.

منعدم munadim, A. (savmech) éteint; perdu; annullé.

منعطف munatef, A. (méylli) incliné.

منعقد munaked, A. (baghle) conclus.

منعکس munakis, A. (déun-much) bouleversé.

منعم munim, A. (éylik édén) bienfaisant, gracieux.

منغر mangher, (manguer) fenin, *m.*

منغله manghala, mangala, espèce de jeu.

منفرد munférid, A. (ték) seul, unique.

منفشه ménéfché, (بنفشه) violette. *f.*; — قطر katmér —, marguerite; violette double, *f.*

منفصل munfasel, A. (fasl olmouch) séparé, coupé.

منفعت ménféat, ménfiat, (kiar) profit, gain, *m.* utilité, *f.*

منفعتلنمك ménféatlénmék, profiter, tirer d'avantage.

منفعتلو ménféatle, utile, profitable.

منفعل munféel, A. (kasafétli) affligé.

منفور ménfour, A. (ikrah étmich) abhorré.

منفی munfi, négatif; (kovoulmouch) chassé, banni.

منقاد munkad, A. (muti) obéissant.

منقار minkar, (gaga) bec (d'oiseau), *m.*

منقال mankal, mangal, braisière, *f.* brasier, réchaud, *m.*

منقاله ménkalé, grand, connu.

منقبه ménkebé, pl. مناقب ménakeb, vertu; action *ou* qualité glorieuse, *f.*

منقبض mounkabez, A. (sekelmech) resserré; (kabez) constipé.

منقر manker, (manguer) fenin, *m.*

منقرض munkarez, bouleversement, *m.*; (késik) taillé; fini.

منقسم munkasim, A. (béulunmuch) divisé.

منقش mounakkach, (nakechle) peint; brodé.

منقصه mankasa, A. (noksan) manque, *f.*

منقط mounakkat, منقوط mankout, A. (noktale) ponctué.

منقطع munkati, A. (késilmich) taillé.

منقلب munkalib, A. (déunmuch) changé.

منقوب ménkoub, A. (délinmich) foré, percé.

منقول ménkoul, A. (dénmich) dit, conté.

منکار munkiar, A. (mourtad) renégat, *m.*

منکر munkir, A. (inkiar édén) nieur; (éylik bilméz) ingrat; munkér (inkiar olmouch) nié; les choses ingrats.

منکسر munkésir, A. (kerek) rompu; (kereler) fragile.

منکسف munkésif, A. (toutoulmouch) éclipsé.

منکشف munkéchif, A. (atjelmech) découvert; évident, manifeste.

منکشه ménékché, v. بنفشه bénéfché.

منکنه ménguéné, pressoir, *m.* presse; T. foulerie, *f.*

منکنه‌لمك ménguénélémék, presser; (tjouqha-) T. fouler.

منکوب ménkioub, A. (yasle) affligé.

منکوح ménkiouh, A. (évli) marié.

منکوز ménkiouz, A. (kovoulmouch) chassé.

منکوس ménkious, A. (alt ust) bouleversé.

منلا monla, (molla) titre de juge d'une grande ville; titre plus

moins que l'agha, monsieur; (kade), juge, *m.*

منوال minval, (tarz) manière, façon, mode, *f.*

منوّر munévvér, illuminé, éclairé.

منوش ou منويش ménévich, violet.

منوشه ménévché, v. بنفشه bénéfché.

منوط ménout, A. (mutaalik) dépendant, appartenant.

منوي ménvi, A. (niyétli) intentionné.

منه méné, P. (tjéné) menton, *m.*

منه miné, émail, *m.*

منهاج minhadj, A. (olou yol) grand-chemin, *m.*

منهج minhédj, A. (yol) chemin, *m.*

منهدم munhédim, A. (qharab) démoli, détruit.

منهزم munhézim, A. (kerek) rompu, défait.

منهل ménhél, منهال minhal, A. (itjki) boisson, *m.*; (mézar) tombeau, *m.*

منهوب ménhoub, A. (kapelmech) dépouillé.

منهي ménhi, A. (yasak) défendu; pl. منهيات ménhiyat, les choses défendues.

منهي munhi, A. (qhabér vérén) donneur d'avis.

منی méni, (néfs) semence, *f.*; sperme (humain), *m.*

منی méni, P. (bénlik) égoïsme, *m.*

منير munir, A. (nourlou) clair, luisant, lumineux.

منيف munif, A. (aléa) éminent, excellent.

مو mou, موي mouy, P. (kel) cheveu, *m.* chevelure, *f.*

مواثق mévasek, (pl. de ميثاق misak) les confédérations.

مواثقت muvasakat, A. (séuz birliyi) confédération, *f.*

مواج mévvadj, A. (dalgale) plein d'ondes.

مواجب mévadjib, A. (uléfélér) les salaires.

مواجهه muvadjéhé, (houzour) présence, *f.*; ايتمك — étmék, (yuzléchtirmék) confronter.

مواخات muaqhat, A. (kardachlek) fraternité, *f.*

مؤاخذ muaqhaz, A. (azarlanmech) réprimandé.

مؤاخذه mouaqhaza, A. (azarlamak) réprimander.

مواد mévadd, (pl. de مادّه maddé) les articles, matières.

مواددت muvaddét, A. (sévichmék) aimer l'un l'autre.

موارد mévarid, (pl. de مورد mévrid) les entrées, passages.

موازنت muvazénét, A. (dénklik) équilibre, *m.*

مؤازي muazi, T. (mésavi) parallèle.

مؤاشی mévachi, (pl. de ماشیت machiyét) les quadrupèdes.

مواصلت muvasalét, muvasélé, A. (érichmé) conjonction, union, copulation; joie, *f.*

مواضع mévaze, (pl. de موضع mévza) les lieux, postes.

مواطن mévaten, (pl. de موطن mévten) les patries.

مواظب muvazeb, A. (kayem) persévérant, assudu.

مواظبت muvazebét, (kayemlek) persévérance, *f.*

مواعظت muvaazat, A. (qhabér vérmék) donner avis; (vaz) sermon, *m.*

موافق muvafek, (ouygoun) convenable, conforme, à propos; اتمك — étmék, conformer.

موافقت muvafekat, A. موافقلق mouvafeklek, conformité, convenance; T. sympathie, *f.*

مواقع mévake, (pl. de موقع mévke) les accidens.

مواکب mévakib, (pl. de موکب mévkib) les trouppes.

مؤاکله muakélé, A. (barabar yémék) manger ensemble; manger l'un l'autre.

موالات muvalat, A. (dostlouk) amitié, *f.*

مـــوالی mévali, (pl. de مولا mévla) les seigneurs; juges.

مؤانس muanis, موانس muvanis, A. (alechek) familier, domestique.

مؤانست muanését, A. (yoldachlek) familiarité, domesticité, *f.*

مـــوانع mévani, (pl. de منع méni) les empêchemens.

مواهب mévahib, (pl. de موهبت mévhibét) les dons.

موايد mévaïd, (pl. de مايده maïdé) les tables garnies.

مـــؤبّد muébbéd, A. (ébédi) étérnel.

موت mévt, A: (éulum) mort, *f.*

موتاب moutab, موتاف moutaf, (keldan ip bukén) cordier des crins, qui fait les sacs et autres choses de crins.

موتلو ou موتلی moutlou, — نه né —, quel bonheur!

مؤتمن muutémén, A. (inam) fidèle.

موتی ou موتا mévta, A. (éulmuch) mort; (éulénlér) les morts.

مؤثّر muéssir, (tésirli) pénetrant.

مـــوج mévdj, A. (dalga) flot, *m.* vague, *f.*; T. (koumachda, mévich) onde, *f.*

موجب moudjib, A. (sébéb) cause, *f.*; (diynéyén) qui exauce; بر — bér — ı, موجبنجه moudjoubindjé, مـــوجبی اوزره moudjibi uzré, selon, suivant, à cause de.

مـــوجد moudjid, A. (idjad édén) inventeur, *m.*

مـــؤجّر mouédjdjir, A. (édjir vérén) rémunérateur, *m.*

موجلنمك mévdjlénmék, *p. u.* (dalgalanmak) flotter; ondoyer, onduler.

موجو moutjo, (mitjo), garçon des vaisseaux, *on* des auberges.

موجوب mévdjoub, A. (lazem) nécessaire.

مـــوجود mévdjoud, présent, assistant; pl. موجودات mévdjoudat, les choses qui existent.

موجّه muvédjdjéh, A. (akla yaken chéylér) les choses probables.

مؤحّد muahhed, et مـــوحّد mouvahhed, A. (dindar) fidèle.

موحش mouhich, A. (yasle) affligé.

مؤخذ muaqhqhez, A. (alenmech) pris.

مؤخر muaqhqhér, A. (sonraki) postérieur.

مـــودّب muéddib, A. (édéb éuyrédén) précepteur, pédagogue, *m.*

مودّت muvéddét, (dostlouk) amitié; bienveillance, *f.*

مـــودّتلو muvéddétli, éstimé; bienveillant.

مـــؤدّی muéddi, A. (sébéb) cause, *f.*

مـــؤذّن muézzin, celui qui donne la signe de prière en criant chez les turcs.

مـــوذی mouzi, A. (zararle) nuisible.

مـــور mor, bleu obscur *ou* foncé.

مور mour, P. (karendja) fourmi, *f.*

مـــورث mouris, A. (sébéb) cause, *f.*

مؤرّخ muérreqh, muvérreqh, A. (hikayétdji) historien.

مورنا mourouna, *ou* بالغی — — baleghe, lamproie, *f.* husse, *m.*

مـــوروث mévrous, A. (miras almech) hérité; (varis) héréditaire, *m.*

موره mora, N. P. Morée.

موزك mévzék, (bir ot) staphis aigre, herbe aux poux, *f.*

مـــوزّع muvézzi, A. (daghedan) diviseur, *m.*; (daghelmech) divisé.

موزون mévzoun, (véznli) pesé; rimé.

مـــوزه mouzé, P. (tjizmé) botte, *f.*

موستره mostra, T. montre, *f.*

مـــؤسّس muéssis, A (témél koyan) fondateur, *m.*; muéssés, (témél konmouch) fondé.

مـــوسقی mousiki, مـــوسقار mousekar, (tjalgue), musique, *f.*

موسم mévsim, pl. مواسم mé-

vasim, saison, temps convenable, *m.*

موسوم mévsoum, A. (nichanle) signé.

موسوي mousévi, موسى mévési, (mousaya ménsoub) mosaïque, de Moïse.

موسي mousa, pl. مواسي mévasi, A. (oustoura) rasoir, *m.*

موسي mousa, N. P. Moïse, *m.*

موش mouch, P. (sétjan) souris, *f.*

موصل mousel, A. (yétichdiridji) qui fait arriver, porteur.

موصلق mouslouk, auge, *f.*; abreuvoir, *m.*

موصوف mévsouf, A. (éuyulmuch) loué.

موصول mévsoul, A. (yétichmich) arrivé.

موصي mousi, موصّي mouvassi, A. (vasiyét édén) testateur, *m.*

موضع mévza, mévze, pl. مواضع mévaze, A. (yér) lieu, poste, *m.* place, situation; occasion, *f.*

موضوع mévzou, A. (konmouch) posé.

موطن mévten, pl. مواطن mévaten, A. (mékian) demeure, *f.* logis, *m.*

موعد méved, et موعدت mévedét, A. (vad) promesse, *f.*

موعظت mévezat, pl. مواعظ mévaez, A. (nasihat) avis, *m.*

موعود mévoud, A. (vad olmouch) promis; prédestiné.

موفور mévfour, A. (tjok) abondant, beaucoup.

موقّر mouvakker, A. (erzle) honoré, vénérable.

موقع mévka, mévke, A. (rasat) accident, cas fortuit, *m.*

موقوف mévkouf, A. (vakf olmouch) consacré à Dieu; établi; appartenant.

موكب mévkib, mévkéb, pl. مواكب mévakib, A. (askér) troupe des soldats; milice, *f.*

مؤكّد muékkid, موكّد muvékkid, A. (dekkétli) confirmatif.

موكّل muvékkil, A. (békdji) gardien, garde, commissaire, intendant, *m.*

مول moul, P. (sabr) patience, *f.*; (oynach) amant, *m.* amante, *f.*

مولا ou مولى mévla, Dieu; (molla) juge; seigneur, *m.*

مؤلّف muéllif, auteur, *m.*; muélléf, composé.

مولود mévloud, né; naissance, *f.*

مولوس molos, (tjakel tache) gravier, *m.*

مولوي mévlévi, espèce des Derviches; divin.

موم moum, mom, cierge,

m.; chandelle, cire, *f.*; بال — ي bal — ou, cierge, *m.*; cire, *f.*; ياغ — ى yagh — ou, chandelle de suif, *f.*; ياغى — yaghe, suif, *m.*; فتيلى — fitili, lumignon, *m.*; مقصى — makase, mouchettes, *f. pl.*; * اتمك — étmék, corriger.

مومجى momdjou, chandellier; faiseur, *ou* vendeur les chandelles, *m.*

مومله momlamak, cirer; enduire de cire *ou* de suif.

مؤمن muumin, pl. مؤمنون muuminouné *ou* مؤمنين muuminin, A. (dindar) et مؤمنات muuminat, fidèle, orthodoxe, *m.*

مومى mouma, اليه — iléyh, (dénén) prédit, susdit.

مومیا momya, momie, *f.*

مؤنث muénnés, féminin.

مونس munis, munus, familier, domestique, apprivoisé.

موي mouy, P. (satj, kel) cheveu; crin, *m.*

مويز méviz, P. (kourou uzum) raisin sec, *m.*

مه mé, ma, (al) tenez, voilà.

مه méh, (ماه) P. (ay) lune, *f.*

مه mih, P. (béuyuk) grand.

مهابت méhabét, majesté, *f.*

مهابتلو méhabétli, très-formidable.

مهاجر muhadjir, A. (katjken) fugitif.

مهاد mihad, pl. امهدت émhidét *et* مهد muhud, A. (déuchék) lit, *m.*; (yér) poste, *m.*

مهارت méharét, A. (zéyréklik) sagacité, *f.*

مهان muhan, A. (qhorlanmech) méprisé.

مهانت méhanét, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

مهپاره méhparé, (ay partjase) beau, belle.

مهتاب méhtab, (ماهتاب) feu artificiel; claire de lune, *m.*

مهتر méhtér, méuhtér, tambour, *m.*

مهتر mihtér, P. (bach) chef, intendant, *m.*

مهجور méhdjour, A. (ayre) séparé, éloigné.

مهد méhd, pl. مهود muhoud, A. (béchik) berceau, *m.*

مهر mihr, P. (gunéch) soleil, *m.*; (mouhabbét) amour, *m.*; affection, *f.*

مهر muhr, méuhr, méuhur, cachet; sceau; *m.*; griffe, *f.*; بصمق قومق اورمق — basmak, komak, vourmak, cacheter; sceller, apposer le scelle.

مهربان mihruban, P. (sévgulu) ami; amant.

مهربانى mihrubani, P. (dostlouk) amitié, *f.*

مهردار muhurdar, garde des sceaux, *m.*

مهرلمك muhurlémék, cacheter; sceller, apposer le scelle.

مهرلو méuhurlu, cacheté, scellé.

مهرو méhrou, P. (ay yanakle) qui à la visage comme une lune pleine.

مهره méuhré, polissement, *m.*; lissoir, brunissoir, polissoir, *m.*

مهرملك méuhrélémék, lisser, polir; T. brunir.

مهزوم méhzoum, A. (kerek) rompu; défait.

مهلت méuhlét, retardement, délais, temps, *m.*; ويرمك — vérmék, donner temps, attendre, allonger.

مهم muhimm, urgent, pressant, nécessaire.

مهمات muhimmat, (pl. de مهم muhimm), les choses nécessaires; les provisions.

مهمان mihman, P. (misafir) hôte; convié, convive, *m.*

مهمانلق mihmanlek, état d'un hôte, *m.*

مهمل muhmil, A. (éhmaldje) négligent.

مهملات méhmélat, vaurien, fainéant, paresseux, poltron, *m.*

مهمله muhmélé, (noktasez) qui n'a pas un point.

مهموز méh-, (mah-) mouz, éperon; ergot (d'un coq); aiguillon, *m.*

مهموزلمق mahmouzlamak, éperonner.

مهندس muhéndis, géométre, *m.*

مهيا muhéyya, A. (hazer) apprêté, prompt.

مهيب mé-, mahib, A. héybétli) formidable.

مى méy, P. (charab) vin, *m.*

مى mi, me, mou, *partic. postp.* si, que.

ميال meyal, — خيال qheyal—, comme *ou* il parait comme invisible.

ميان miyan, (orta) moyen, *m.*; (ara) entre; بالى — bale, jus de réglisse, *m.*; كوكى — kéuku, réglisse, *f.*

ميانجي miyandje, médiateur, intercesseur; courtier, agioteur; entremetteur, *m.*

ميانجيلق miyandjelek, médiation, *f.*

ميانه miyané, farine roussie, *f.*

مياولمق miyavlamak, miauler.

مياه miyah, (pl. de ما ma) les eaux.

ميت méyt, ميّت méyyit, pl. موتى mévta, et اموات émvat, A. (élulu) corps mort; cadavre, *m.*

ميتروپوليد ou ميدروپوليد mitropolit, archevèque, *m.*

ميثاق misak, pl. مواثيق méva-sek, *et* مياثيق ou ميائق méya-sek, A. (ahd) pacte, *m.* convention, *f.*; — كونى (mahchér) gunu, jugement dernier, *m.*

ميخ meqh, clou, *m.*

ميخانه méyqhané, cabaret, *m.*; auberge, hôtellerie, *f.*

ميخانه‌جي méyqhanédji, hôte; cabaretier, aubergiste, *m.*

ميخلامق ou ميخلمق meqhla-mak, clouer; enclouer.

ميخلايجي meqhlayedje, met-teur en oeuvre, *m.*

ميخور méyqhor, P. (békri) qui boit beaucoup du vin.

ميخوش mayqhoch, aigre-doux.

ميدان méydan, champ, *m.* place; esplanade, *f.*; اوقومق — — okoumak, provoquer; الق — — almak, prendre cours; s'a-vancer.

مير mir, P. (bouyouroudjou) commandant, *m.*

ميراث miras, portion d'une succession, *f.* partage; héritage, *m.*; يمك — yémék, خور اولق — — qhor olmak, hériter; خور — — qhor, héritier, *m.*

ميرزا mirza, (béyzadé) noble.

ميري miri, fisc. *m.*; fiscal; يه‌ضبط ايتمك — yé zabt étmék, confisquer.

ميز miz, P. (yabandje) étran-ger,

ميزاب mizab, A. (olouk) ca-nal, *m.*

ميزان mizan, pl. موازين mé-vazin, balance, *f.*

ميزبان mizéban, mizuban, P. (év sahibi) donneur de banquet.

ميزد mizéd, P. (médjlis) ban-quet, *m.*

ميسر muyéssér, facilité con-cédé de Dieu.

ميشه miché, (méché) chêne, *m.*

مـــيـــشـه‌لـك méchélik, chê-naie, *f.*

ميعاد miad, — كونى (mahchér) gunu, jugement dernier, *m.*

ميل méyl, inclination, *f.*; ويرمك — vérmék, devenir amou-reux.

ميل mil, lieue, *f.*; mille, *m.*; (mihvér) goujon, *m.*; in-strument pour les yeux; fer pour les cheveux.

ميـــلاد milad, A. (doghma), naissance, *f.*

ميم mim, la lettre م mim.

ميمنت méyménét, félicité, *f.*

ميمون méy- (may-) moun, singe, *m.*; (démirdén) hatier, landier, *m.*

مينا mina, miné, émail, *m.*

ميوس méyous, A. (oumoudou késik) désespéré.

ميوه méyvé, fruit, *m.*

ميوه‌دار méyvédar, fertile.

ميـــوه‌لـك méyvélik, fruitier, verger, *m.*

ن

ن noun, n, et quelque fois m; la 25me lettre de l'alphabet, vaut 50, dans l'arithmétique, est la marque de mois Ramazan.

نا na, P. (siz, sez) de, dés, non; sans.

نا امید na umid, P. (oumoud-souz) désespéré.

نا پاك na pak, impur.

نا پاكلك na paklik, impureté, *f.*

نا بالغ na baligh, impubère.

نا پایدار na paydar, inconstant.

نابت nabit, نامي nami, A. (bitén) qui croît.

نا بدید na bédid, invisible.

نا برجا na bérdja, P. (nafilé) en vain.

نا پروا na pérva, intrépide.

نا پسند na pésénd, نا پسندیده na pésénd idé, P. (béyénilméz) déplaisant.

نابکار nabékiar, P. (tjapken) oisif, fainéant, vagabond; vaurien.

نابود naboud, P. (yogh olmouch) annullé.

نا پیدا na péyda, qui n'est pas.

نا بینا na bina, P. (guéurméz) qui ne voit pas, aveugle.

نا توان na tuvan, P. (kouvétsiz) faible, impuissant.

ناچار natjar, sans moyen, misérable; contraint, nécessiteux.

ناجاق ou ناجق nadjak, marteau d'armes, *m.*

ناجز nadjiz, A. (hazer) prêt, disposé.

نا چیز natjiz, A. (hitj) chose du rien, *f.*

نا حق ou نا حك na hak, injuste, inique, indû; برہ — yéré, injustement, à tort.

ناحیت naheyét, naheyé, pl. نواحي névahi, territoire, *f.*; district, *m.*

نا خدا na qhuda, cruel, impie, athée.

نا خلف naqhaléf, dégénéré, bâtard.

ناخون naqhoun, P. (ternak) ongle, *m.*

ناخوش naqhoch, méchant, indisposé, incommodé.

ناخوشلق naqhochlouk, indisposition, *f.*

ناخشنود ou ناخوشنود na qhochnoud, mécontent, malcontent.

نادان nadan, (djahil) ignorant, idiot.

نادانلق nadanlek, ingnorance, *f.*

نادر nadir, rare, extraordinaire, singulier, curieux; précieux.

نادرت nadirét, nadiré, chose rare, *f.*; raretés, curiosités, *f. pl.*

نادرست nadurust, P. (doghrou déyil), qui n'est pas droit; impertinent.

نادم nadim, (puchman) repenti; اولمق — olmak, se repentir.

نادي nadi, A. (bagheran) crieur, *m.*

نادیده nadidé, qui n'a pas vû; rare; لر — lér, curiosités, raretés, *f. pl.*

نار nar (انار) grenade, *f.*; اغاجی — aghadje, grenadier, *m.*

نار nar, A. (atéch) feu, *m.*

نارنك nardénk, jus de grenade, *m.*

ناردين nardin, (sumbulï roumi) nard, *m.* lavande, *f.*

ناركل ou ناركيل narguil, (iri hindistan djévizi) coco, *m.* noix de coco, *f.*

ناركله ou ناركيله narguilé, Narguilé, *m.* espèce de machine pour fumer du tabac.

نارنج narindj, A. (touroundj) orange, *f.*

ناروا naréva, P. (layeksez) indigne.

ناري nari, A. (atéchi) ignée.

نازين narin, elégant.

نازينلك narinlik, elégance, *f.*

ناز naz, cajolerie, *f.* attraits, *m. pl.* caresses, *f. pl.*; délicatesse, *f.*

نازك nazik, subtil, menu, délicat, fin.

نازكلك naziklik, délicatesse, *f.*

نازل nazil, A. (énidji) qui se baisse *ou* déscend.

نازلنمق nazlanmak, faire le délicat, façonner.

نازلو nazle, نازنين nazénin, délicat, mignard, encheri.

نازله nazilé, (névazil) catarre, rhume, *m.*

نازيدن nazidén, P. (nazlanmak) faire le délicat.

ناس nas, (insan) homme, *m.* les hommes.

ناساز nasaz, P. (ouymaz) dissonant.

ناسخ naseqh, A. (kiatib) copiste, *m.*

ناسزا naséza, indigne.

ناسی nasi, A. (ounoudoudjou) qui oublie.

ناشایسته na chayésté, P. (yakecheksez) indécent, inconvenable.

ناشي nachi, A. (hasel) qui croît, provient, nouvellement produit.

ناصح naseh, A. (nasihatdje) consulteur, qui consulte.

ناصر naser, pl. نصّار noussar, A. (yardemdje) aide, *m.*

ناصل nasel, (نه‌اصل) comment? de quelle sorte?

ناصور nasour, (naser) cal, durillon, *m.*

ناصورلنمق naserlanmak, avoir durillon, venir des cals.

ناصورلو naserle, calleux.

ناطر nater, servant des bains; garçon baigneur, *m.*

ناطق natek, raisonnable, — غير ghayrï —, irraisonnable.

ناظر nazer, regardeur, spectateur, intendant, commissaire, surintendant.

ناف naf, P. (guéubék) nombril, *m.*

نافذ nafiz, A. (guétjidji) pénetrant.

نا فرجام na férdjam, P. (yaramaz) vaurien, *m.*

نافع nafi, A. (faydale) utile.

نافله nafilé, en vain, inutilement.

نافه nafé, pelisse de ventre de renard, *f.*

نافی nafi, négatif.

ناقص nakes, imparfait, défectueux.

ناقل nakel, A. (nakl édidji) conteur; porteur, *m.*

ناقوس nakous, pl. نواقيس névakes, A. (tjan) cloche, *f.*

ناك nak, P. *partic. postp.* (li) qui a.

ناكاسته nakiasté, P. (témam) entier.

ناكاه naguiah, à l'improvu, subitement.

ناكس na-(né-) kés, avare, avaricieux.

ناكسلك na-(né-) késlik, ناكسى na kési, avarice, *f.*

نالان nalan, P. (inléyén) qui se plaint, plaintif,

نالايق nalayek, indigne.

نالش nalich, ناله nalé, P. (inilti) laméntation, *f.*

نام nam, renommée, réputation, *f.*; (ad) nom, *m.*

ناكحرم na mahrém, où n'est pas permis à entrer.

نامدار namdar, célèbre, renommé, fameux, illustre, glorieux.

نامرد naméerd, homme cruel, *m.*

نامردلك namérdlik, نامردى namérdi, inhumanité, *f.*

نامزاد namzad, نامزد namzéd, (nechanle) qui a donné promesse de mariage; déstiné.

نامزدلك namzédlik, fiançailles, *f. pl.*

نامعقول na makoul, qui n'est pas raisonnable; qui n'est pas probable; impertinent.

نامعلوم na malum, inconnu.

نامقبول na makboul, non accepté.

نـــاملو namle, célèbre, renommé.

ناملي namle, canon (de fusil) *m.*; lame, *f.*

نامناسب na minasib, inconvenable.

ناموس namous, réputation, honneur, renommée, dignité; honte, *f.*

نامه namé, lettre, épître, *f.* écrit, *m.*

نان nan, P. (ékmék) pain, *m.*

نانه nané (نعنه) baume, *m.*

ناولون navloun, fret d'un vaisseau; naulage, *m.*

ناوه navé, P. (tékné) auge; huche, *f.*

ناهب nahib, A. (yaghmadje) dépouilleur.

ناهتا na hémta, P. (échsiz) sans pareil.

ناهموار na hémvar, P. (duz déyil) inégal; (ouygounsouz) mal-à-propos.

ناهي nahi, A. (yasak) prohibé.

ناي nay, (néy) espèce de flûte longue; P. (kamech) canne, *f.*; —صور sour—, (zourna) chalumeau, cor, *m.*; trompette, *f.*

نایاب nayab, P. (boulounmaz) introuvable.

نائب naïb, pl. نوّاب nuvvab, vicaire de juge, *m.*

نائبت naïbét, A. (mousibét) malheur, *m.*

نایرت naïrét, A. (atéch) feu, *m.*

نایکسان na yéksan, P. (duz déyil) inégal.

نایل naïl, qui obtient; obtenu; اولمق —olmak, atteindre, obtenir.

نایم naïm, A. (ouyouyan) qui dorme.

نبا néba, pl. انبا émba, A. (yéni qhabér) nouvelle, *f.*

نبات nébat, pl نباتات nébatat, herbage, *m.* herbe, *f.* les végétaux, *m. pl.*

نبات nébat, شكري —(néubét) chékéri, sucre candi, *m.*

نبت nébt, ايتمك —étmék, (bitmék) végéter.

نبح nébh, ايتمك —étmék, (urmék) hurler.

نبر nıbr, pl. انبار émbar (ambar) grenier, magasin, *m.*

نبرد nébérd, P. (djénk) guerre, *f.*

نبض nabz, (namz) pouls, *m.*

نبوّت nubuvvét, (nébilik) prophétie, *f.*

نبی nébi, pl. نبا nubba, انبيا émbiya, A. (péyghambér) prophete, *m.*

نبيره nébiré, P. (toroun) petit-fils, *m.*

نته nité, نتهكم nitékim, (nidjé) comme; comment.

نتيجه nétidjé, pl. نتايج nétaïdj,

conclusion, *f.* recueil, *m.*; conséquence, substance, *f.*

نثار nisar, A. (satjma) action de répandre, *f.*

نجات nédjat, (kourtoulouch) libération, *f.*; بولق — boulmak, être délivré.

نجار nédjdjar, A. (dulguér) charpentier, *m.*

نجاست nédjasét, (moundarlek) ordure, *f.*

نجام nédjdjam, A. (munédjdjim) astrologue, *m.*

نجس nédjis, A. (moundar) sale.

نجق ou نجاق nadjak, marteau d'armes, *m.*

نجم nédjm, pl. نجم ou نجوم nudjum, et انجم éndjum, A. (yeldez) étoile, *f.*; علم نجوم ilmĭ nudjum, astrologie, *f.*; اهل نجوم ehlĭ nudjoum, astrologue, *m.*

نجون nitjoun, نه‌ایجون pourquoi?

نجه nidjé, (نحه) comment?

نیچه nitjé, nétjé, (نیچه) plusieurs.

نحی nédji, (نه‌جی) de quelle profession?

نجیب nédjib, A. (kérim) généreux.

نحاس nuhas, néhas, nehas, A. (baker) cuivre, *m.*

نحافت nouhafét, A. (areklek) maigreur, *f.*

نحبات nahbat, (éulu turkusu) chansons funebres, *m. pl.*

نحس nahs, (akes saat) désastre, *m.*

نحسند nouhsénd, P. (zéyrék) prudent.

نحن nahnu, A. (biz) nous.

نحو nahv, syntaxe, *f.*

نخود nohoud, pois-chiche, *m.*

نحوست nouhousét, malheur, *m.* (kerleghan) charbon, *m.*

نحیف nahef, pl. نحاف nehaf, A. (arek) maigre.

نخبت nouqhbét, nouqhabét, نخب naqheb, A. (uyutlénmich) choisi, élû.

نخجیر naqhdjir, P. (av) chasse; venaison, *f.*

نخست nouqhoust, P. (évél) premier.

نخسند nouqhsénd, P. (zéyrék) prudent.

نخل naqhl, (nakel) feston, *m.*

نخوت naqhvét, A. (kibir) orgueuil, *m.*; (ouloulouk) magnificence, *f.*

نخود noqhoud, (nohoud) pois-chiche, *m.*

ندا nida, A. (tjagherma) cri, *m.*

نداس nadas, (ékindjilik) agriculture, *f.*; (saban démiri) coutre, *m.*; (évlék) sillon, *m.*

ندامت nédamét, (puchmanlek) pénitence, *f.*

ندبه nudbé, A. (aghlama) lamentation, *f.*

ندر nédir, (ندیر) qu'est ce que, que, quel; (éksiklik) *ou* شو ندر chou nédir, défaut, *m.*; faute, *f.*

ندرلو nédirli, *ou* — شو chou —, défectueux; (-djévahir) glacieux.

ندم nédm, A. (puchmanlek) pénitence, *f.*

ندن nédén, (ندیدن) de quoi? pourquoi?

ندیم nédim, familier, domestique; conseiller, favori, *m.*

نذالت nézalét, نذولست nézoulét, A. (qhorlouk) avilissement.

نذر nézr, pl. نذور nuzour, A. (adak) voeu, *m.*; ایتمك — étmék, vouer.

نر nér, P. (érkék) mâle.

نرخ narqh, نرغ nargh, (narg) taxe, *f.*; ویرمك — vérmék, mettre la taxe à qc.

نرد nérd, P. (tavli) jeu de tric-trac, *m.*

نردبان nérdüban, نردوان nérdivén, (mérdivén) escalier, dégré, *m.* montée, *f.*

نرده nérdé, nérèdé (نهاراده) où.

نردین nérdin, (sumbulï roumï) nard, *m.* lavande, *f.*

نرگس nérguis, narcisse, *f.*

نرم nérm, P. (youmouchak) mou, mol; facile.

نره néré, quel endroit?

نرده nérédé, où? dans quel endroit?

نریه néréyé, où? à quel endroit?

نژاد nejad, nijad, P. (soy) origine, source, *f.*; principe, *m.*

نزار nizar, P. (indjé) subtile; (arek) maigre.

نزاع niza, débat, *m.* dispute, *f.* différent, *m.* discorde, dissention, *f.*

نزاکت nézakét, (naziklik) délicatesse, *f.*

نزاکتلو nézakétli, (nazik) délicat.

نزد nézd, P. (yan) côté, *m.*

نزدیك nézdik, P. (yaken) proche, près.

نزل nazl, nézl, A. (misafir alma) hospitalité, *f.*

نزله nouzla, catarrhe, *m.*; اوتی — otou (tarqhon) pyrètre, *m.*

نزول nuzoul, ایتمك — étmék, (énmék) descendre, loger; امینی — émini, munitionnaire, *m.*

نزهت nuzhét, A. (chazlek) joie, *f.*; (ziynét) ornement, *m.*

نسا nisa, pl. نسوان nisvan, A. (avrét) femme, *f.*

نسب néséb, A. (djins) race, famille, *f.*

نسبت nisbét, nispét, relation, *f.* respect, regard, *m.*; نسبتنه nisbétiné, en dépit, malgré.

نسبی nésbi, relatif.

نسته nésté, (نسنه) chose, affaire, *f.*

نسج nésdj, ايتمك — étmék, (dokoumak) tisser; (téélif étmék) composer.

نسخ nésqh, ايتمك — étmék, (silmék) effacer, rayer; (kermak) rompre.

نسخه nousqha, exemplaire, original, *m.*; recette de médecin, *f.*; (nouska) amulette, *m.*

نسر nésr, pl. انسر énsur, نسور nusour, A. (ak baba) vautour, *m.*

نسل nésl, pl. انسال énsal, A. (soy) race, famille, *f.*

نسنه nésné, P. (nésté) chose, affaire, *f.*

نسيان nisyan, A. (ounoutma) oubli, *m.*

نسيه nésiyé, A. (vérési) crédit, *m.*

نسيم nésim, A. (badi saba) vent doux, *m.*

نشا nécha, néchén, A. (sérkhochlouk) ivrognerie, *f.*

نشادر nechader, sel ammoniac, *m.*

نشاسته nechasta, empois, amidon, *m.*

نشاط néchat, nechat, joie, *f.*

نشان nichan, nechan, signe, marque; enseigne, *f.*; signal; augure, présage, *m.*; arme, armoiries; fiançailles, *f. pl.*;

ايتمك — étmék, marquer; noter, coter; étiqueter.

نشانكاه nechanguiah, visière, *f.*

نشانلمق nechanlamak, viser, mirer; marquer; faire fiançailles.

نشانلو nechanlo, marqué; promis en mariage, qui a les fiançailles.

نشانه nichané, (nechan) signe, *m.* marque, *f.*

نشتر néchtér, lancette, *f.*

نشر néchr, A. (yaymak) étendre; divulguer; (diriltmék) vivifier.

نشست nichést, ايتمك — étmék, (otourmak) s'asseoir.

نشستن nichéstén, P. (otourmak) s'asseoir.

نشو néchv, A. (béuyumék) croître.

نشور nuchour, A. (éuludén dirilmé) résurrection, *f.*

نشيب né-, nichib, P. (énich) penchant, *m.*

نشيمن néchimén, P. (otouradjak yér) lieu à s'asseoir, banc, *m.*

نشين nichin, néchin, P. (otouran) qui s'asseoit.

نصاب nesab, A. (asl) origine, *f.*; (payé) dignité, *f.*

نصارى ou نصارا nasara, (kristian) chrétien, *m.*

نصايح nasayeh, (pl. de نصيحت nasihat), admonitions, *f. pl.*

نصب nasb, اتمك — étmék, (dikmék) mettre en gage, instituer, établir, installer.

نصر nasr, A. (yardem) aide, *f.*

نصرانی nasrani, chrétien.

نصرت nousrét, A. (yardem) aide, *f.*

نصف nesf, nesef, (yare) moitié, *f.*

نصوح nasouh, A. (guértjék) vrai; N. P. dès hommes.

نصیب nasib, (baqht) bonheur, *m.* fortune; destinée, *f.*

نصیبلو nasibli, heureux.

نصیحت nasihat, exhortation; admonition, *f.*; conseil, *m.*; ویرمك — vérmék, exhorter; admonéter; conseiler.

نصیر naser, A. (yardemdje) aide, *m.*

نضارت nazarét, A. (guzéllik) beauté, *f.*

نطاق netak, A. (kouchak) ceinture, *f.*

نطرون natron, (latron) alun nitreux, nitrite d'alumine, *m.*

نطس ou نطاس nadas, v. نداس

نطفت noutfét, A. (méni) sperme, *m.*

نطق noutk, langue, *f.* langage, discours, parler, *m.*; طوتلمق ی — ou toutoulmak, ne pouvoir pas parler.

نظارت nazarét, lazaret, *m.*; intendance, administration, *f.*

نظافت nezafét, A. (témizlik) propreté, *f.*

نظام nizam, ordination, disposition, *f.* ordre; arrangement, réglement, *m.* ordonnance; règle, *f.*; ویرمك — vérmék, نظامه قومق nizama komak, arranger, régler, disposer, ordonner.

نظر nazar, le voir; regard, *m.*; vue ensorcellé, *f.* — قطع katï —, sans considérant.

نظم nazm, rime, poésie, *f.*; (nizam) ordre, *m.* ordination, *f.*

نظیر nazir, pl. نظرا nouzara, A. (éch) semblable.

نظیف nazif, A. (pak) net, pur.

نعت nat, A. (médh) louange, *f.*

نعره naaré, (naghara) cri; rugissement, *m.*; اورمق — vourmak, crier.

نعش nach, A. (éulu) corps mort, *m.*; (tabout) cercueil, *m.*

نعل nal, fer de cheval, *m.*

نعلبند nalband, marechal, *m.*

نعلبور nalbour, ferron, feronier, *m.*

نعلچه naltja, fer des bottes, *m.*

نعلچه‌لمق naltjalamak, ferrer les bottes.

نعللمق nallatmak, faire ferrer un cheval.

نعللمق nallamak, ferrer un cheval.

نعلين nalin, nalen, sabot, *m.* sandale, *f.*

نعم néam, niam, A. (béli) oui.

نعم niam, نعما ou نعمى niama, (pl. de نعمت nimét) les graces.

نعمان numan, — شقايق ال chakaïk un — (guélindjik tjitjéyi) coquelicoq, *m.*

نعمت nimét, grace, *f.*; manger, mets, *m.* nourriture, *f.*

نعنع ou نعناع nana, نعنه nané, menthe (herbe) *f.*; baume, *m.*; انكليز — سى inguiliz — si, baume commune, *m.*

نعوذ néouzu, بالله — billah, (allah saklasen) Dieu nous en garde.

نغمه naghmé, tremblement, fredon, *m.*; پرداز — pérdaz, ساز — saz, كش — kéch, chanteur, *m.* -euse, *f.*

نفاز néfaz, بولمق — boulmak, (guétjmék) passer; pénétrer.

نفاست néfasét, A. (aléalek) excellence, *f.*

نفاق nifak, (mounafeklek) hypocrisie, *f.*

نفايس néfaïs, (pl. de نفيسة néfisét, et نفيس néfis), le choses excellents.

نفت ou نوت néft, pétrole, *m.*

نفتى néfti, vert obscur.

نفخ néfh, ايتمك — étmék, (uflémék) respirer; souffler.

نفر néfér, personne, *f.*; soldat, *m.*

نفرت néfrét, A. (ikrah) aversion, répugnance, *f.*

نفرين néfrin, P. (iléndj) malédiction, *f.*

نفس néfés, haleine, respiration, *f.* souffle, *m.*; المق — almak, respirer; aspirer; ويرمك — vérmék, expirer; طارلغى — darleghe, — ضيق ال dek un —, — تك ték (tek) —, asthme, *m.*

نفس néfs, personne; sensualité de chair; concupiscence, cupidité; substance, *f.*; sperme humain, *m.*

نفسانى néfsani, luxurieux.

نفسانيلك néfsanilik, نفسانيت néfsaniyét; luxe, *m.*; inimitié, *f.*

نفع néf, A. (fayda) utilité, *f.*

نفقه nafaka, pl. نفقات nafakat, les dépens; entretien, *m.*; pension, *f.*

نفى néfi, A. (surgun) exil, *m.*; (yok démé) négation, *f.*; négatif.

نفير néfir, عام — ï amm, arrière-ban, *m.*

نفير nifir, haubois, *m.*

نفيس néfis, pl. نفايس néfaïs, A. (aléa) précieux, excellent.

نقاب nikab, A. (éurtu) voile, *m.*

نقابلمق nikablamak, (éurtmék) voiler.

نقاره nakaré, (naghara) timbale, *f.*; cri, *m.*

نقاش nakkach, peintre, *m.f.*

نقب nakab, P. (laghem) minière, *f.*

نقد nakd, pl. نقود nokoud, argent comptant, *m.*; finance, *f.*

نقدر nékadar, (نه‌قدر) combien; autant que.

نقران nokran, (kaba) grossier, *m.*

نقره nokra, or, argent, *m.*

نقرس nekres, (nikriz) goutte, *f.*

نقش nakch, peinture; (nahach) broderie, *f.*; اتمك — étmék, peintre; اشلمك — (nahach) ichlémék, broder.

نقشلمق nakechlamak, (nahach ichlémék) broder.

نقشلو nakechle, brodé.

نقص naks, نقصان noksan, manque; *m.* perte, *f.* défaut, *m.* imperfection; contrarieté, *f.*

نقض nakz, A. (tjéuzulmé) dissolution, *f.*; (kerek) rupture, *f.*

نقطه nokta, point, *m.*

نقل nakl, narration, *f.* récit, conte; narre, *m.*; exposition; traduction, version, *f.*; transport, *m.*; اتمك — étmék, conter, raconter, narrer, réciter; transporter.

نقل nokoul, (nohoul) pain blanc pétri avec du lait et des oeufs *etc.*, coupé en petits carreaux, et cuit dans le four.

نقي nake, A. (pak) net, pur.

نقيص nakes, (éksikli) défectueux.

نكات nikiat, (pl. de نكته nukté) les points, subtilités.

نكاح nikiah, pl. انكحه énkiha, action de marier, *f.*; épousailles, *f. pl.*; اتمك — étmék, قيمق — keymak, marier q.

نكاحلنمق nikiahlanmak, se marier.

نكار niguiar, P. (nakch) peinture, *f.*; (guzél) beau, belle; dame, *f.*

نكاه niguiah, نكه niguéh, P. (bakèch) regard, *m.*; observance, *f.*

نكبت nékbét, pl. نكبات nékébat, (zahmèt) adversité, *f.* désastre, *m.* avilissement, abattement; outrage, *m.*

نكبتى nékbéti, (nékbét) vile; affligé, méchant.

نكته nukté, pl. نكات nikiat, (batedjelek) pénétration d'esprit, subtilité, *f.*; dit pénétrant, *m.* conception subtile, *f.*; marqué.

نكث néks, A. (bozmak) offenser; violer.

نكس nékés, (ناكس) avare, avaricieux.

نكسلك nékéslik, avarice, *f.*

نكندە niguéndé, P. (bir dikich) piqure, *f.* arrière-point, *m.*

نكوسار nikiousar, نكونسار nugunsar, P. (bach achaghe) bouleversé.

نكـــوى nikiouyi, P. (éylik) bonté, *f.*; (éyi) bien.

نكهبان niguéhban, P. (guéuzdju) gardien, *m.*

نم ném, humide, moite, mouillé; humiditité, moiteur, humeur, *f.*

نما numa, P. (guéustéridji) qui fait voir.

نماز namaz, prière ordonnée par la loi, *f.*

نمـازگاه namazguiah, lieu destiné à prière, *m.*

نمايان numayan, P. (guéurunur) visible.

نمـايانلق numayanlek, visibilité, *f.*

نمجه némtjé, نمسه némsé, allemand, *m.* -de, *f.* بجه —djé, allemand, germanique; teutonique; مملكتي — mémlékéti, N. P. Allemagne, *f.*

نمك némék, P. (touz) sel, *m.*

نمكسي néméksi, (néméysi) bête à cornes déstinée pour le hair fumé, *f.*

نمكين némkin, némguin, P. نملى némli, نمناك némnak (némlek) humide, moite, mouillé.

نمناكلك némnaklik, (némlaklek) humidité, moiteur, humeur, *f.*

نمنم némném, bouchée mâchée pour les enfans, *f.*

نمودار numoudar, P. (tjéchni) essai, *m.*; (éurnék) exemplaire, *m.*

نمودج numoudédj, P. (éurnék) exemplaire, *m.*

نمودن numoudén, P. (guéustérmék) faire voir, montrer; (guéurunmék) paraître.

نمون numoun, P. (guéustérén) qui fait voir.

نمونه numouné, épreuve, *f.* essai; échantillon, *m.*

ننك nénk, P. (ghayrét) zéle, *m.*; (ar) honte, pudeur, *f.*

ننـــه néné, niné, mère, *f.*; grand mère, *f.*

نو név, P. (yéni) nouveau; neuf; frais.

نوا néva, nom d'une air musicale; P. (baqht) fortune, *f.*; (sés) voix, *f.*

نواحى névahi, (pl. de ناحيه nahéyé) les territoires, districts.

نوادر névadir, (pl. de نادرت nadirét) les choses rares, raritès.

نواده né-, nuvadé, P. (toroun) petit-fils, *m.*; petite-fille, *f.*

نوارس nuvaris, *p. u.* (téchrini sani) novembre, *m.*

نواز nuvaz, P. (yaltak) caresseur, cajoleur; flatteur, *m.* -euse,

f. (tjalghedje) joueur d'un instrument, *m.*

نوازده nuvazdéh, P. (ondokouz) dix-neuf.

نوازش nuvazich, A. (yaltaklek) caresse, *f.*

نواکر névaguér, P. (qhanéndé) chanteur, *m.*

نوال néval, A. (baghechlama) don, *m.* grace, *f.*

نواله névalé, les frais de voyages; provision, munition de bouche, *f.*

نوباوه névbavé, P. (tourfanda) premier fruit, *m.*

نوبت néubét, tour, ordre, rang, *m.*; garde de nuit, sentinelle, *f.*

نوبتجی néubétdji, sentinelle, *f.* garde, *m.*

نوحه navha, P. (aghlama) les pleurs.

نور nour, lumière, clarté, *f.*; ویرمك — vérmék, luire; reluire.

نورانی nourani, luisant, lumineux, brillant.

نورد névérd, espèce de couture.

نورسته névrésté, jeune homme, *m.* jeune fille, *f.*

نورلندرمق nourlandermak, illuminer, éclairer, éclaircir; désaveugler.

نورلنمق nourlanmak, luire, éclairer, être, devenir éclairci.

نوروز névrouz, le premier jour de printemps.

نوش noush, P. (itjmé) boir, *m.*

نوشانوش nouchanouch, P. (dolou kadéhilé) avec les vers pleins; avec joie.

نوشیدن nouchidén, P. (itjmék) boir.

نوشین nouchin, P. (tatle) doux, agréable.

نوع névi, pl. انواع énva, (turlu, djins) espèce, sorte, *f.*

نوعلنمك névlénmék, *p. u.* (déyichilmék) se changer

نوك nuk, névk, P. (oudj) extrémité, pointe, *f.*

نولا ou نوله nola, (نه اولا né ola) supposé que; plût à Dieu.

نولمق nolmak, (نه اولمق) devenir quelque chose.

نولون navloun, frêt d'un vaisseau, naulage, *m.*

نولیدی nolaydi, (نه اولیدی) Dieu veuille, plût à Dieu.

نوم névm, A. (ouyoukou) sommeil, *m.*

نومید névmid, نومیذ névmiz, *ou* نؤمیذ néumiz, P. (omoudou késik) désespéré.

نون noun, le nom de la lettre ن

نون noun, P. (chimdi) à présent.

نوند né-, nuvénd, P. (qhabér guétirén) courrière, *m.*

نوید névid, P. (mouchtoulouk) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle; (mujdé) bonne nouvelle, *f.*

نویس nuvis, P. (yazedje) écrivain, *m.*

نویستن nuvistén, P. (yazmak) écrire.

نه né, quoi?; quel; que; ni; اصل — asel (nasel) comment?; اولا — ola, v. نولا; قدر — kadar, combien, de quelle quantité? نه‌مه لازم némé lazem, نه‌مه کرك némé guérék, نه وظیفه‌م né vazifém, cela ne me regarde pas, *ou* ne me touche pas.

نه né, P. (déyil) non, pas.

نه nuh, P. (dokouz) neuf.

نهاد nihad, P. (tarz) manière, *f.*

نهادن nihadén, P. (komak) mettre.

نهار néhar, P. (gunduz) le jour.

نهال nihal, (fidan) jeune plante; greffe; branche d'arbre, *f.*

نهان nihan, P. (guizli) secret; clandestin; furtif, sourd.

نهانی nihani, P. (guizli) secret.

نهاوند nihavénd, nom d'une lire musicale.

نهایت nihayét, extrémité, fin, bout, *m.*; enfin, à la fin.

نهایتسز nihayétsiz, بی‌نهایه binihayé, infini.

نهایتسزلك nihayétsizlik, infinité.

نهایتی nihayéti, enfin, à la fin.

نهب nébb, pl. نهاب nihab, A. (kapma) rapt, enlèvement; vol, *m.*

نهبت néhbét, نهبی nuhba, نهیبی nuhéyba, A. (yaghma) butin, *m.* proie, prise, *f.*

نهر néhr, pl. انهار énhar et نهر nuhr, A. (tjay) fleuve, *m.* rivière, *f.*

نهضت néhzat, A. (guéutj) départ, *m.*

نهفتن nuhuftén, P. (saklamak) cacher; (saklanmak) se cacher.

نهفته nuhufté, P. (guizli) caché, secret; clandestin; en secret.

نهق nahk, nahak, ایتمك — étmék, (anermak) braire.

نهم nuhum, P. (dokouzoundou) neuvième.

نهنك néhénk, P. (timsah) crocodile, *m.*

نهی néhy, A. (yasak) prohibition, *f.*

نی néy, P. (kamech) canne, *f.*; (nay) espèce de flûte longue.

نیاز niyaz, prière, demande; supplique, *f.*; ایتمك — étmék, supplier.

نیازمند niyazménd, suppliant.

نیام niyam, P. (ken) gaîne, *f.*

نیت niyét, dessein, propos, plan, projet, *m.* intention, volonté, *f.* fin, *m.*

نیچون nitjoun, (نه ایچون) pourquoi?

نیجه nidjé, comment? comme?

نیچه nitjé, (nétjé) combien? plusieurs; quel temps.

نیر néyyir, A. (nourlou) lumineux.

نیرنك nirénk, P. (hilé) fraude, *f.*

نیرو nirou, P. (kouvét) force, *f.*

نیرومند niroumént, P. (kouvétli) puissant.

نیزه nizé, P. (sungu) lance, pique, *f.*

نیسان nisan, (ay) avril, *m.*

نیست nist, P. (déyil) n'est pas, non; rien.

نیش nich, P. (dikén) aiguillon, *m.* N. P. Nissa.

نیشتر nichtér, (néchtér) lancette, *f.*

نیق nek, (bir illét) tenesme, *m.*

نیك nik, P. (éyi) bon; bien.

نیکخواه nikqhah, P. (éyi istéyén) bienveillant, ami, *m*

نیکو nikiou, P. (éyi) bon; (guzel) beau.

نیل néyl, ایتمك — étmék, (naïl olmak) obtenir, arriver.

نیل nil, (mil) *ou* مبارك — ï mubarék, N. P. Nil (fleuve), *m.*

نیل nil, *p. u.* (tjivid) anil, indigo, *m.*

نیلمك néylémék, (نه ایلمك né éylémék) quoi faire, faire qc.

نیلوفر niloufér, (tjitjék) nénufar, nénuphar, *m.* nymphée, *f.*; (ulufér) espèce d'un poisson.

نیم nim, P. (yarem) demi; moitié, *f.*; تن — tén, (mintan) espèce d'un vêtement.

نیمه nimé, P. (yarem) moitié, *f.*; نیمه نیمه nimé nimé, à petits morceaux.

9

و vav, v, o, ou, u, eu, la 26me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 6 dans l'arithmétique.

و vé, vu, u, ou, et, aussi, mais; par,

واپس vapés, P. (sonra) après, auprès.

وابسته vabésté, P. (baghle) lié, attaché.

وا پسین va pésin, P. (son) derrière, postérieur.

واجب vadjib, nécéssaire; convenable, dû; digne; pl. واجبات vadjibat, les choses necéssaires, qualités, requises.

واجد vadjid, A. (boulan) inventeur, *m.*

واحد vahid, A. (bir) un, unique.

واخ vaqh, واخ واخ vaqh vaqh! hélas !

وادادن vadadén, P. (vérmék) rendre.

وادانشتن vadachtén, P. (toutmak) retenir.

وادي vadi, pl. اودا évda, A. (tjoukour) lieu bas, *m.*; vallée, *f.*; (boudjak) angle, *m.*

وار var, il y a; l'être, l'avoir; bien, *m.*; اولق — olmak, être, exister; avoir; — بنم bénim —, j'ai; — var, (guit) vas tu; كل — باشي — guél bache, trotin, *m.*

وار var, P. (olan) qui à; (bénér) semblable.

وارث varis, héretier, *m.*; اولق — olmak, hériter.

وارد varid, A. (guélidji) qui vient; (guélmich) venu, arrivé; *et pl.* واردات varidat, les rentes.

وارسق ou وارساق varsak, (bir évï iki aghezle betjak) espèce de coutelas.

وارل ou واريل varil, (felje) taille, *f.* baril, *m.*; un certain pièce de l'embouchure de pipe turque.

وارلق varlek, existence, *f.*; l'être; bien, *m.* fortune, *f.*

وارمق varmak, (guitmék) aller; se porter; — قوجه kodjaya —, se marier (femme); نه يه وارر بو néyé varer bou, où aboutira cela?; وارو كلمك vareb guélmék, frequenter; وارنجه varendja, وارنجه يه كن varendjayadéguin, jusque, jusqu'à ...; وار يقيل var yekel, allez-donc!

واروش varoch, faubourg, *m.*

واريت variyét, bien, *m.* fortune, *f.*

واريتلو variyétli, heureux.

واز vaz, كلمك — guélmék, كچمك — guétjmék, abandonner, se désister, se déporter, laisser, quitter.

واسطه vaseté, A. (sébéb) moyen, *m.* cause, *f.*

واسع vasï, A. (bol) large; ample.

واصل vasel, arrivé, joint; اولق — olmak, arriver.

واضح vazeh, وضاح vazah, A. (achkiar) évident, clair.

واعظ vaïz, prédicateur; prêcheur; sermonneur; (lotranen) ministre, *m.*

وافتز ou وافتيز et وافتس vaftiz, baptême, *m.*; اتمك — étmék, baptiser.

وافر vafir, (tjok) abondant, beaucoup.

وافی vafi, A. (ikrarenda douran) qui tient sa parole; (sadek) sincère; (tjok) beaucoup.

واقع vake, A. (duchén) contingent, accident; اولق — olmak, arriver, se faire, se passer.

واقعا vakea, réellement, vraiment.

واقعه vakea, (duchuch) accident, *m.*; (duch) songe, *m.*

واقف vakef, (voukouf olan) expert, expérimenté; (vakf sahibi) légataire, *m.*; اولق — olmak, savoir.

والا vala, A. sublime, excellent, éminent.

والا vé illa, neanmoins; autrement; si non; mais.

والحاصل vélhasel, sommairement.

والد valid, A. (ata) père, *m.*

والدعا véddoua, واسلام véssélam, à Dieu.

والده validé, (ana) mère, *f.*

والله vallahi, pour Dieu.

والی vali, juridique; gouverneur; juge; seigneur, *m.*

ولم vam, P. (bordj) dette, *f.*

واو vav, la lettre و

واویلا vavéyla, P. (chamata) cri, *m.* lamentation, *f.*

واه vah, واه واه vah vah, hélas!

واهب vahib, A. (véridji) donneur.

واهمه vahimé, — قوت kouvvétï —, imaginative, *f.*

واهی vahi, واهیه vahiyé, A. (kereler) fragible, facile à être rompu.

وای vay, (aman) ha! à secours! à mon secours!; (yazek) ah! ha! hé! ahi! aie! malheur! باشکه سکا — bachena, sans, malheur à toi!

وایسه vayé, P. (hissé) portion, *f.*

وبا véba, (tavoun) peste, *f.*

وبال vébal (mébal) faute; peine d'un péché, *f.*

وتیرت vétirét, vétiré, pl. وتایر vétaïr, A. (yol) voie; (tarz) manière; وتیرهسز vétirésiz, (ard arda) sans intermission; non interrompu, continuel.

وثب vésb, اتمك — étmék, (setjramak) sauter; *et* pl. وثبات vésébat, les sauts.

وثیق vések, A. (kavi) ferme, fort, constant.

وثیقت vésekét, A. (kavilik) fermeté; (itikat) confiance, *f.*; —, vésiké, (politja) lettre de change; lettre, *f.*

وجاه vidjah, A. (houzour) présence, *f.*

وجاهت vudjahét, (guéustérich) vue, *f.*

وجاهتلو vudjahétlï, de belle prestance; respectable.

وجد védjd, A. (boulounma) l'être; (achk) l'amour.

وجع védja, pl. اوجاع évdja, et وجاع vidja, A. (illét) maladie, *f.*; مفاصل — ï moufasel, (nikris) goutte, *f.*

وجوب vidjoub, A. (iktiza) nécessité, obligation, *f.*

وجود vidjoud, corps, *m.* personne, *f.*; — ه گلمك — é guélmék, se faire, arriver; devenir; — ه گتورمك — é guétirmék, faire.

وجوه vidjouh, (pl. de وجه védjh) les visages; les grands d'une ville.

وجه védjh, A. (yuz) vue, *f.*; visage, *m.*; manière, *f.*; — علم — ilmï, physionomie, *f.*; بو — اوزره ایله — bou — uzré, ilé, à telle manière, ainsi; — تحریر حروف بودرکی — ï tahrir houruf boudour ki, en vertu de ce rescrit.

وجیه védjih, A. (guzél) beau, belle.

وحدانیت vahdaniyét, (birlik) unité, *f.*

وحدت vahdét, (birlik) unité, être un, *m.*

وحشت vahchét, A. (ker) désert, *m.*; (korkou) crainte, peur, *f.*

وحشی vahchi, A. (ker) désert; (kaba) incivile; féroce.

وحل vahal, A. (tjamour) fange; bourbe, *f.*

وحی vahy, (ilham) inspiration, révélation, *f.*; — ایتمك — étmék, inspirer.

وحید vahid, A. (bir dané) unique.

وّد védd, vidd, vudd, وداد védad, vidad, vudad, A. (dostlouk) amitié, amour, *f.*

وداع véda, vidaa, *et* — ال él —, (allaha esmarladek) à Dieu.

ودره védré, (médré) espèce de mesure.

ودیعت védiat, védia, pl. ودایع védaye, A. (émanét) dépôt, *m.*

ور vér, P. (vé éyér) et quand; (li) qui a.

ورا véra, A. (guériki) postérieur; derrière, *m.*

وراثت virasét, A. (miras) hérédité, *f.*

ورادقا véradika, (bir ot) matricaire, *f.*

ورثت vérését, vérése, (pl. de وارث varis), les héréditaires.

ورد vérd, P. (gul) rose, *f.*

ورد vird, A. — اولمق olmak, (tjok séuylémék) avoir toujours sur la langue.

ورشمق vourouchmak, (اورشمق) se battre l'un l'autre, combattre.

ورطه varta, A. (guirdab) précipice, *m.*

ورع véra, A. (korkou) peur, *f.*

ورق varak, or *ou* métal en feuille; A. (yaprak) feuille, *f.*

ورقه varaka, (yaprak) feuille, *f.*

ورقلمق varaklamak, feuilleter.

ورکه vérgué, *mot grec*, (mérṭék) chevron, *m.*

ورم vérém, phthisie, *f.* marasme, *m.*

ورمق vourmak, v. اورمق ourmak.

ورملك vérmék, (ویرملك) donner.

ورملو vérémli, phthisique, étique.

ورنه vérné, P. (yoksa) sinon.

وروד vuroud, A. (yétichmé) arrivée, *f.*; ایتمك — étmék, arriver, venir.

وري véra, A. (insanlar) les hommes.

وزارت vizarét, (vézirlik) état d'un bacha.

وزان vézan, اولق — olmak, (ésmék) venter, souffler.

وزر vézr, vizr, A. (gunah) péché, *m.*

وزرا vuzéra, (pl. de وزیر vézir) les bachas.

وزلدمق vezeldamak, وزلمق vezlamak, bourdonner.

وزن vézn, pl. اوزان évzan, mesure, *f.* mètre, *m.*

وزنه vézné, trébuchet, biquet, *m.*; سی — باروت barout — si, fourniment, *m.*

وزنه‌جي véznédji, peseur.

وزیر vézir, conseiller d'état, ministre d'état, vice-rois; bacha, *m.*

وساطت vésatat, médiation, *f.* moyen, *m.*

وسط vasat, A. (orta) moyen, *m.*

وسع vousï, vésï, visï, A. (kabillik) possibilité, *f.*

وسعت vousat, A. (bollouk) largeur, espace, *f.*

وسوسه vésvésé, وسواس vésvas, وسوس vésvés, tentation, *f.*; doute, *m.*; (din arteklamase) superstition, *f.*

وسیله vésilé, cause, occasion, *f.*

وش véch, P. *partic. postp.* (guibi) comme, semblable.

وشق ou وشاق vachak, lynx, loup cervier, *m.*

وشنه vichné, (fichné) griotte, *f.*

وصال visal, وصل vasl, A. (yétichmé) conjonction, arrivée, *f.*; plaisir d'un chose *ou* personne aimée, *m.*

وصف vasf, déscription; louange; épithete; qualité, *f.*; ایتمك — étmék, décrire, qualifier.

وسله vaslé, (fasla) grande pièce, *f.*

وصول vousoul, arrivée, *f.*; بولمق — boulmak, arriver.

وصی vasi, curateur, *m.*

وصیت vasiyét, pl. وصایه vasaya, testament, *m.*; ایتمك — étmék, faire le testament.

وضع vazi, ایتمك — étmék, (komak) mettre, produire; حمل — ایتمك — haml étmék, (doghourmak) enfanter.

وضوح vouzouh, A. (achkiarlek) évidence, *f.*

وضیع vazi, A. (bayaghe) ignobile, vil.

وطر vatar, A. (lazem chéy) chose nécessaire.

وطن vétan, patrie, *f.*

وظیفه vazifé, pl. وظایف vazaïf, solde, page, *f.* salaire, *m.* appointemens, gages *m. pl.* traitement, *m.* pension, *f.*; م — بنم نه bénim né — m, cela ne me regarde pas, *ou* ne me touche pas.

وعد vad, (aht), promesse, *f.*; ایتمك — étmék, promettre.

وعده vadé, temps, terme, sursis, *m.* surséance; échéance, *f.*

وعظ váz, sermon, prêche, prône, *m.* prédication, *f.*; ویرمك — vérmék, prêcher; sermonner; ویرن — vérén, (vaïz) prédicateur; prêcheur, *m.*

وعید vaïd, A. (azar) menace, *f.*

وغا ou وغی vagha, A. (djénk) guerre; bataille, *f.*

وغلدمق vegheldamak, fourmiller.

وفا ou وڤ véfa', foie; sincérité, *f.*

وفات véfat, (éulu) mort; ایتمك — étmék, mourir.

وفادار véfadar, (kafa dar) ami intime.

وفاق vifak, A. (séuz birliyi) consentement, accord, *m.* convenance, *f.*

وفرت véfrét, véfirét, A. (tjoklouk) abondance, multitude, *f.*

وفق véfk, A. (kifayét) suffisance, *f.*; وفقیجه véfkendjé, (guéuré) selon.

وفود vufoud, A. (guélich) arrivée, *f.*

وفور vufour, A. (tjok) beaucoup, abondant.

وقار vakar, modestie; grandeur, *f.*

وقایت vekayét, ایتمك — étmék, (saklamak) garder.

وقت vakt, pl. اوقات évkat, temps, saison, *f.*; وقتیله vakteyla, à son temps; autrefois; وقت وقت vaket vaket, quelque fois.

وقتسز vakétsez, hors de temps; وقتلو vaketle —, quand on veut; en tout le temps.

وقعه vakaa, accident, *m.*; bataille, *f.*

وقف vakf, ce qu'on laisse par

testament aux lieux communes, fondation, *f.*

وقوع voukou, (rasat) accident, evénement, *m.*; بولمق — اولمق — boulmak, olmak, arriver, se passer, se faire.

وقوف voukouf, (bilmé) information, notice; expérience, *f.* اولمق — olmak, s'informer, s'enquerir de qc.

وقوفدار voukoufdar, expérimenté.

وقوفسز voukoufsouz, inexpérimenté.

وقیه vakeyé, (okka) ocque (poids turc) *m.*

وکالت vékialét, (vékillik) procuration, *f.*; plein-pouvoir, pouvoir, *m.*

وکاله vékialé, (qhan) auberge, *m.*

وکلا vukéla, (pl. de وکیل vékil) les lieutenans, commissaires, Ministres.

وکلامق venlamak, tinter, v. n.

وکلامه venlama, tintement, *m.*

وکیل vékil, facteur; procurateur; vicaire; vice-roi; lieutenant; ministre; commissaire; مطلق — ı moutlak, pleinipotentiare, *m.*

ولا véla, A. (dostlouk) amitié, *f.*

ولات vélat, A. (valilik) gouvernement, *m*

ولات vulat, (pl. de والی vali) les gouverneurs.

ولاد vilad, ولادت viladét, A. (doghma) naissance, *f.*

ولایت vilayét, pl. ولایات vilayat, pays, *m.*

ولایت vilayét, A. (vélilik) sainteté, *f.*

ولایتلو vilayétli, du pays; — نه né —, de quel pays?; — بر bir —, compatriote, *m.*

ولته volta, promenade (sur la mer), *f.*; اورمق — vourmak, se promener.

ولد véléd, pl. اولاد évlad, (oghoul) enfant, *m.*; زنا — ı zina (vélédizna) bâtard; fourbe, *m.* fin, futé.

ولدزنالق vélédiznalek, fourberie, *f.*

ولکن vélakin, néanmoins.

ولنجه vélentjé, (éurtu) couverture de laine, *f.*

ولو vélév, A. (hitj olmazsa) au moins; (guértjékki) quoique.

ولوج vuloudj, A. (guirmék) entrer.

ولودت vuloudét, A. (doghourmaklek) génération, *f.*

ولوله vélvélé, bruit, fracas, tapage, vacarme, tumulte, *m.*; alarme, *f.*

ولی véli, P. (vélakin) néanmoins.

ولی véli, favori; ami; saint; seigneur, *m.*

ولید vélid, A. (oghoul) fils, *m.*

ولیك vélik, ولیکن vélikin, P. (vélakin) néanmoins.

ولیمه vélimé, A. (ziyafét) festin de la noce, *m.*

وندك ou وندیك vénédik, *ou* — صولسو soulou —, Venise; — دوبره dobra —, Raguse.

وورمق vourmak, (اورمق) battre.

وولته volta, v. ولته

وهّاج véhhadj, A. (yakedje) ardent.

وهم véhm, (ichkil) soupçon, *m.*; peur, *f.*; — اتمك étmék, avoir soupçon; s'imaginer.

وهمناك véhmnak, P. (korkak) épouvanté.

وي véy, P. (o) il, lui, elle.

ویده vida, (*mot italien*) vis, *f.*

ویدو vido, (*mot ital.* invito, oyunda), T. renvi, *m.*

ویران viran, (véran), désert, ruiné, dépeuplé; lieu désert, — اتمك étmék, ruiner, dépeupler.

ویرانلق véranlek, lieu désert, *ou* dépeuplé.

ویرانه vi- (vé-) rané, lieu non battu; lieu desert; desert, ruiné.

ویرمك virbmék, *p. u.* (yollamak) envoyer.

ویرش vérich, — الش alech —, négoce, commerce, trafic, *m.*; — الش اتمك alech — étmék, négocier, trafiquer, commercer.

ویرکو ou ویرکی vir-(vér-) gui, taille, contribution, charge, taxe, *f.* impôt, *m.*; aides, *f. pl.* finance, *f.*; — سنی ویرمك sini vérmék, financer.

ویرلمك vérilmék, être donné; s'abandonner.

ویرمك virmék, (vérmék), donner, rendre, remettre, offrir, présenter; — معنی شرح mana, chérh —, expliquer; — فلس filis —, jeter; germer; (allah kimséyé-) infuser.

ویره viré, (véra), reddition (d'une place), *f.*

ویرمسی vérési, dette active pour les marchandises vendues à crédit; —, *ou* ویرمسیه vérésiyé, à crédit; — الملق صاتمق almak, satmak, acheter, vendre à crédit.

ویل véyl, A. (yazek) malheur! ah!

ویوده voyvoda, vayvode; gouverneur, receveur, *m.*

هرمزد hurmuzd, Jupiter (divinité).

هزار hézar, P. (bin) mille, mil; millier, *m.*; دانه — dané, (bir ot) mille-feuille, *f.*

هزل hézl, A. (chaka) badinage, *m.*

هزم hézm, اتمك — étmék, (kermak) rompre; défaire.

هست hést, P. (var) il y a; l'être.

هشت hécht, P. (sékiz) huit.

هشتاد ou هشتد héchtad, P. (séksén) quatre-vingt.

هشیار ou هوشیار houchyar, P. (akelle) prudent.

هشیارلق houchyarlek, prudence, *f.*

هضم hazm, digestion, *f.*; اتمك — étmék, digérer; supporter.

هفت héft, P. (yédi) sept; دانه — dané, tormentille, *f.*

هفتاد héftad, P. (yétmich) soixante et dix.

هفته héfté, (hafta) semaine, *f.*

هكبه héybé, bissac, *m.*

هكذا hakéza, A. (béuylé) ainsi.

هلاك hélak, perdition, ruine, *f.*; اتمك — étmék, faire perir, *ou* mourir; اولق — olmak, mourir.

هلال hilal, P. (yéni ay) lune neuve, *f.*

هلال hilal, (حلال) cure-oreille, *f.*

هلالی hélali, de tombac.

هلده héldé, P. (arnavoud darese) blè-noir, *m.*

هله hélé, enfin; toutes fois; néanmoins; soit; mais.

هلیله halilé, myrobolan, *m.*

هم hém, et, aussi; avec.

هما huma, *ou* قوشی — kouchou, oiseau de paradis, *m.*

همان héman, seulement; le même; en même temps.

همایون humayoun, royal; espèce de toile.

همت himmét, inclination, faveur; intention, *f.*; dessein, *m.*; grace, *f.*; اتمك — étmék, procurer, faire diligence, *f.*

همتا hémta, P. (éch) pareil.

همچو hémtjou, P. (guibi) comme.

همجوار hémdjivar, P. (komchou) voisin, *m.*

همخانه hémqhané, P. (odachek) compagnon d'habitation, *m.*

همدل hémdil, P. (birlik) unanime.

همدم hémdém, P. (éch) ami intîme, *m.*

همدملك hémdémlik, societé, familiarité, *f.*

همدیوار hémdivar, P. (komchou) voisin, *m.*

هند hind, l'Inde, *f.* les Indes, *f. pl.*, Indien, *m.*; — ترسی térési, capucine, *f.*

هندبا hindiba, (adje marol) endive; chicorée, *f.*

هندسه héndésé, géométrie, *f.*

هندستان hindistan, les Indes, *f. pl.*

هندی hindi, Indien; arabe noir, *m.*

هنر hunér, art, *m.* adresse, vertu; industrie, excellence; science, *f.*

هنرلو hunérli, هنرمند hunérménd, industrieux, vertueux; élégant, excellent.

هنگام hénguiam, P. (zaman) temps, *m.*

هنگامه hénguiamé, (gurultu) bruit, fracas, *m.*

هنوز hénuz, (héniz) encore; à cette heure, maintenant; n'a guères, pas encore.

هو hou, A. (o) il, lui.

هوا hava, ethér; air; vent; temps, *m.*; (makam) air; ton, *m.*

هوا héva, A. (sévda) inclination, *f.* désir, *m.* envie; avidité, *f.*

هوادار havadar, aéré; aérien.

هوالنمق havalanmak, s'évaporer, éventer, s'éventer; se débaucher; voler haut.

هوان havan, (هاون) mortier, *m.*; — الی éli, pilon, *m.*

هم hémraz, P. (serdach) ami intime, *m.*

همراه hémrah, P. (yoldach) compagnon de voyage, *m.*

همزانو hémzanou, P. (arkadach) compagnon, *m.*

همساز hémsaz, P. (ouygoun) d'accord; ami, *m.*

همسایه hémsayé, P. (komchou) voisin, *m.*

همسر hémsér, P. (réfik) consort, *m.*

همشهری hémchéhri, (hémchéri) compatriote, *f. m.*

همشیره hémchiré, (kez kardach) soeur, *f.*

هم himém, (pl. de همّت himmét) les graces.

هموار hémvar, هواره hémvaré, P. (duz) plain, égal; (minasib) convenable; (dayema) toujours.

همه hémé, P. (hép), tout, tous.

همیان hémyan, P. (késé) bourse, *f.*

همیشه hémiché, P. (dayema) toujours.

هنا huna, هنّا hénna, A. (bounda) ici.

هنتو ou هنتوو hintov, carrosse, *m.*

هنجار héndjar, P. (tarz) manière, *f.*

هنچقرمق hentjkermak, sangloter.

هوا hoha, *i.* (hayvane yurutméyé) hur haut!

هويدا hüvéyda, P. (achkiaré) distinct, clair, net.

هه héh, *i.*, ha!

هه hé, oui.

هي héy, *i.* o! oh! ah!; écoutez moi.

هيبت héybét, crainte, peur; autorité; majesté, *f.*

هيبتلو héybétli, formidable, terrible.

هيچ hidj, hitj, rien; jamais; quoi que ce soit; اولمزسه — olmazsa, au moins.

هيجا héydja, A. (djénk) combat, *m.*

هيزم hizém, P. (odoun) bois (à brûler) *m.*

هيكل héykél, A. (sourét) figure, *f.*; (béuyuk at) cheval grand et haut, *m.*; (hamaïl) amulette, *m.*

هيمه himé, P. (odoun) bois (à brûler), *m.*

هواي ou هوايى hévayi, aérien; vicieux; couleur céleste, *f.*

هويج hévdj, (havoudj) carotte, *f.*; — يبان yaban — ou, panais, pastenade, *m.*

هوس hévés, convoitise, *f.*; (havés) application, diligence, *f.*; — ايتمك étmék, désirer.

هوسلو hévésli, هوسناك hévésnak, envieux, ambitieux.

هوش houch, P. (akl) intellect, *m.*

هوشيار houchyar, هوشمند houchménd, P. (akelle) intelligent.

هوفاريقون houfarikoun, (kantaryon) mille-pertuis, *m.*

هول hévl, pl. اهوال éhval, A. (korkou) peur, *f.*; (koudrét) pouvoir, *m.*

هولناك hévlnak, (korkak) timide.

هونك hévénk, (اونك avénk) fruit pendu, *m.*

ي

ي jé, ja, y, e, i; la 28me et la dernière lettre de l'alphabet, vaut 10 dans l'arithmétique.

يا ya, ou; o!; et comment? et quoi?

ياپ yap, ياپ ياپ yap yap, lentement, doucement.

يابس yabis, A. (kourou) sec.

ياپشترمق yapechtermak, faire toucher; faire prendre; faire entreprendre; attacher, afficher; coller.

ياپشغان yapechghan, يپشقان

ou يابشقن yapechkan, (ot) pariétaire, *f.*

يابشمق yapechmak, toucher, manier, tâter; empoigner; entreprendre; s'attacher, se prendre; se coller.

يابق yapak, (yapaghe) laine, *f.*

يـاپـق yapek, (at éurtusu) housse, *f.*

يابمق yapmak, bâtir, fabriquer; forger; faire; refaire, reparer; enrichir.

يابنمق yapenmak, *p. u.* (bachlamak) commencer.

يابو ou يابى yapou, bâtiment, édifice, *m.*; construction, structure, *f.*; يابمق — yapmak, bâtir, fabriquer.

يابوجى yapoudjou, ouvrier en un bâtiment, bâtisseur, journalier, *m.*

يابونجه yapoundja, (yaghmourlouk) manteau à pluie, *m.*

يابه yaba, fourche, *f.*

يابيلو yapele, bâti; fait, garni.

ياتاق ou ياتق yatak, coucher, lit; gîte, *m.*; couche, *f.*; recéleur, *m.*

ياتسى ou ياتسو yatse, la dernière oraison journalière des Turcs environ deux heures après le coucher du soleil.

ياتق yatek, bouteille plate de bois, *ou* d'autres choses, *f.*

ياتم yatem, position, *f.*

يـاتمـق yatmak, se coucher; être couché.

ياجـوج yadjoudj, espèce de gent.

ياخود yaqhoud, ou; et comment?; et quoi?

يـاد yad, *p. u.* (yabandje) étranger, inconnu.

ياد yad, P. (akel) mémoire, *f.*; souvenir, *m.*; اتمك — étmék, faire souvenir q. de qc.

يادست yadést, (yadés) ressouvenez-vous de notre pari; كـمـوكـى — kémiyi, angle lambdoïde (des oiseaux), *m.*; طوتمق — toutmak, parier, gager.

يـادكار yadiguiar, souvenir, ressouvenir, *m.*

يادلق yadlek, état d'étranger, étranger, *m.*

يار yar, (outjouroum) précipiteux.

يار yar, (dost) ami, ami intime, *m.* amie, *f.*; aide, *m.*

ياراتمق yaratmak, créer.

يارار yarar, valable, propre; vaillant.

ياراشمق yarachmak, (yakechmak) être convenable, convenir.

يارالمق yaralamak, blesser.

يارالو yarale, blessé.

يارامق yaramak, valoir, servir, être profitable.

يارن yaran, (yarén) ami, compagnon, *m.*

يارانلق yaranlek, familiarité; amitié; conversation, *f.*

يارب yarébb, (yarébbi) mon Dieu!

يارتمق yaratmak, créer.

يارديلمق yaradelmak, être créé.

يارديم yardem, aide, assistance, *f.* secours, *m.* ressource, *f.*; — ايتمك — étmék, aider, secourir, assister; (bir chéyé) servir à qc. — دل dil — e, suffrage, recommandation, *f.*

يارديمجي yardemdje, aide, assistant, *m.*

يارر yarar, valable.

يارسه ou يارمسه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

يارش yarech, course, *f.* cours, *m.*

يارشمق yarachmak, v. ياراشمق

يارشمق yarechmak, courir ensemble, aller à cours.

يارق ou ياراق yarak, membre virile; (silah) arme, *m.*

يارق yarek, fente, *f.* fendu.

يارلغ yarlegh, *p. u.* (af) pardon, *m.*

يارلمق yarelmak, se fendre; être fendu.

يارم yarem, moitié, *f.*; demi.

يارمز yaramaz, qui n'est bon, inutile; mauvais; vaurien, *m.*

يارمق yarmak, fendre.

يارمه yarma, buche, *f.* espèce de bled.

يارن ou ياربن yaren, demain; désormais; — دكل او بركون — déyil o bir —, après demain.

يارندسى yarendase, *p. u.* (értési) lendemain, *m.*

يارة yara, plaie, blessure, *f.*

يارملق yaralamak, blesser.

يارملو yarale, blessé.

ياري yare, demi, semi; moitié, *f.*; — سي — se, moitié, *f.*; ياري ياريسنه yare yareyn, par moitié.

ياري yari, P. (dostlouk) amitié, *f.*

ياريلمق yarelamak, partager par moitié, arriver à la moitié.

ياز yaz, été, *m.*; *p. u.* (yayla) campagne, *m.*

يازده yazdéh, P. (on bir) onze.

يازر بوزر yazar bozar, يازبوز yaz boz, tablettes, *ou* plat à écrire et abolir.

يازق yazek, ah! ha! ahi! aie! malheur!; — در — der, c'est dommage!

يازلق yazlek, habit, *ou* habitation d'été.

يازلمق yazelmak, être écrit.

يازلو yazele, écrit.

يازمق yazmak, écrire, décrire, peindre, dépeindre; (altena) souscrire; (itjiné-) inscrire; (as-

kér) enrôler, faire des recrues; — يازي yaze —, écrire.

يازو ou يازي yaze, écriture, *f.* caractère; écrit, *m.*; ال — سي él — se, manuscripte; يازمق — — yazmak, écrire.

يازيجي yazedje, écrivain, secretaire, *m.*; (عطارد) mercure, *m.*; — صورت sourét —, peintre, *m.*

ياس yas, deuil, *m.* tristesse, *f.*; طوتمق — toutmak, porter le deuil, être en deuil.

يأس yéés, A. (oumoud késikliyi) désespoir, *m.*

ياستمق yastanmak, s'appuyer, s'adosser, s'accouder.

ياسلو yasle, qui est en deuil.

ياسمين yasémin, jasmin; (yabani) seringat, *m.*

ياش yach, (eslak) mouillé; humide; humidité; (guéuz yache) larme, *f.*; (insanen sénési) âge, *m.*

ياشارمق ou ياشرمق yacharmak, devenir mouillé; — كوز guéuz —, être pour pleurer.

ياشداش yachdach, de même âge.

ياشلق yachlek, humidité, *f.*

ياشلي ou ياشلو yachle, âgé,

ياشامق ou ياشمق yachamak, vivre, être en vie; se conduire.

ياشمق yachmak, toile pour couvrir les visage des femmes turques.

ياصدق yasdek, coussin, carreau, *m.*; يوز ياصدغي yuz yasdeghe, oreiller, *m.*; يلان يصدوغي yelan yasdeghe, serpentaire, *f.*

ياصدغمق yastanmak, s'appuyer, s'adosser, s'accouder.

ياغ yagh, (zéytinin) huile; (étin) graisse, *f.*; (mélhém) onguent; (téré yaghe) beurre, *m.*; (satj itjin) pommade, *f.*; (itj, don yaghe) suif, *m.*; (sadé, say yaghe, sareyagh), beurre fondu, *m.*; (domouz yaghe) lard, *m.*

ياغدرمق yaghdermak, faire pleuvoir, faire tomber comme la pluie.

ياغر yagher, saleté, grasse; plaie, *ou* blessure d'un cheval sur le dos, *f.*

ياغز yaghez, châtain, châtaigné; — قره kara —, brun.

ياغلامق ou ياغلمق yaghlamak, oindre; graisser, frotter.

ياغلق yaghlek, mouchoir, linge, *m.*

ياغلو yaghle, huileux, gras, graissé; يمك — yémék, ne faire maigre.

ياغمق yaghmak, *ou* — يغمور yaghmour —, pleuvoir; — قار kar —, neiger; — طولو dolou —, grêler.

ياغمور yaghmour, v. يغمور

ياغمق yaghenmak, *p. u.* (korkoutmak) menacer.

يافتن yaftén, P. (boulmak) trouver..

يافته yafta, placard, *m.* affiche, *f.*

يافته yafté, P. (boulounmouch) trouvé.

ياقشترمق yakechtermak, accomoder, ajuster.

ياقشق yakechek, propreté; convenance, *f.*; propre.

ياقشقسز yakecheksez, malpropre, qui ne convient pas; mal-à-propos, inconvenant.

ياقشقسزلق yakecheksezlek, inconvenance, *f.*

ياقشمق yakechmak, s'accorder, cadrer, être convenable, *ou* propre.

ياقلشترمق yaklachtermak, approcher, avancer.

ياقلشمق yaklachmak, s'approcher.

ياقمق yakmak, brûler, allumer, embraser, enflammer.

ياقوت yakout, — كوك ماوي gueuk, mavi —, saphir, *m.*; — قرمزي قزل kermeze, kezel —, rubis, *m.*

ياقه yaka, v. يقا

ياقي yake, cautère; (péhlivan yakeṣe) fonticule, *m.*

ياقيجي yakedje, ardent, brûlant.

ياقين ou ياقن yaken, (يقين) proche, voisin; près; presque.

ياكسيلمق et يانسلمق ou يانصلمق yanselamak, rejanner.

ياكشاق ou ياكشق yanchak, babillard, causeur; indiscret.

ياكشمق yanchamak, parler, jaser, causer, babiller, caqueter.

ياكلتماج yaneltmadj, labyrinthe, *m.*

ياكلش yanlech, faute, erreur, *f.*; plein des fautes.

ياكلشلق yanlechlek, faute; erreur, *f.*

ياكلشلو yanlechle, (yanlech) plein de fautes.

ياكلمق yanelmak, manquer, faillir, errer, se tromper.

يال yal, (pék sovouk) très-froid.

يالاق yalak, *p. u.* (sou kabe) aiguière, *f.*

يالامق yalamak, lécher.

يالامق yalamek, la chose léchée.

يالان yalan, mensonge, *m.* menterie, *f.*; faux.

يالدز yaldez, dorure, *f.*; — التونى altene, ducat de Venise, *m.*; — ايتمك étmék, dorer.

يالدزلمق yaldezlamak, dorer.

يالدزلو yaldezle, doré.

يالدق yaldek, يلدز — yeldez, Sirius, *m.*; canicule, étoile du chien, *f.*

يالك yalen, *p. u.* (aléf) flamme, *f.*

يالكز yalenez, seul; seulement; — يپا yapa —, tout seul.

يالكزلق yalenezlek, solitude, *f.*

يالم yalem, tranchant, *m.*

يالن ou يالك yalen, (tjeblak) nud, découvert; اياق — ayak, nu-pieds, nu-jambes; قات — —kat, simple.

يالمق yalamak, lécher.

يالوارمق yalvarmak, prier.

يالى ou يالو yale, rivage, bord, *m.* rive; côté (de mer), *f.*; maritime, qui est proche de la mer.

يان yan, côté; flanc; sens, *m.* face, *f.*; parti, *m.*; كسيجى — — késidji, coupeur de bourse, *m.*; ويرمك — vérmék, s'éloigner; يانده yanenda, chez.

يانبكى yanbéyi, P. يانپوري yampourou (éyri) de travers.

يانجوق yandjouk, P. (qhourdj) valis, *f.*

ياندرمق yandermak, *p. u.* (yakmak) brûler.

يانزده yanzdéh, P. (on bir) onze.

يانشترمق ou ياناشترمق yanachtermak, accôter, approcher; recommander, adresser.

يانشلمز yanachelmaz, inaccessible, inabordable.

يانشمق yanachmak, s'accôter, aborder.

يانشمه yanachma, servant, *m.*

يانغز yanghaz, *p. u.* (guévézé) babillard, causeur.

يانغن ou يانغين yanghen, yanguen, incendie, embrasement, feu, *m.*

يانق yanek, brûlé; پلانقه — —palanka, N. P. Raab

يانقو yanko, écho, *m.*

يانمق yanmak, être brûlé, allumé; se plaindre.

يانيا yanya, N. P. Théssalie.

ياور yavér, P. (yardemdje) aide, *m.*

ياورو ou ياوري yavrou, petit (d'un animal), *m.*

ياوز yavouz, cruel, furieux; vulg. bien.

ياوزلق yavouzlouk, fierté, *f.*

ياوقلمق yavoukoulmak, *p. u.* (itirmék) perdre.

ياوقلمق yavouklamak, *p. u.* (nechanlamak) donner promesse de mariage, fiancer q.

ياوقلنمق yavouklanmak, fiancer.

ياوقلو yavouklou, fiancé, fiancée.

ياوه yavé, P. (boch) vain, inutile; سويلمك — séüylémék, babiller.

ياهو yahou, o! oh! écoutez-moi.

ياي yay, *p. u.* (yaz) été, *m.*

يای yay, arc, *m.*

يايا yaya, infanterie, *f.*; v. *et*

يايان yayan, piéton, *m.* à pied; * inexpérimenté.

ياغره yayghara, quanquan, *m.*

ياياق yayek, baratte, *f.*

ياقمق yaykamak, laver.

ياقمجى yaymadje, revendeur.

ياقنمق yaykanmak, se laver.

ياياد yayla, demeure d'été, *f.*

ياياغان yayelghan, T. expansible.

ياياغانلق yayelghanlek, T. expansibilité, *f.*

ياياملق yayelmak, s'étendre, s'élargir.

ياياق yaymak, étendre, déployer, élargir; divulguer.

ياين yayen, *ou* بالغى — baleghe, brême, *f.*

يبا yaba, fourche, *f.*

يپا yapa, يالكز — yalenez, tout seul.

يباب yébab, P. A. (qharab) ruiné, désert.

يپاق yapak, (yapaghe) laine, *f.*

يبان yaban, désert; pays étranger, *m.*; يبانه كتمك yabana guitmék, aller hors de patrie; perir, être perdu; يبانه سويلمك صايقلمق yabana séuylémék, sayeklamak, rêver; dire des sottises; ادمى — adame, homme sauvage; آروسى — arese, taon, guêpe; صارمصاغى — sarmesaghe, scordium, *m.*; طوكزى — domouzou, sanglier, *m.*

يبانجى yabandje, étranger.

يبانى yabani, sauvage.

يپراق yaprak, feuille, *f.*; — يشيل yéchil —, petit présent, *m.*

يپراقلنمق yapraklanmak, produir feuilles, se reverdir.

يپونجه yapoundja, (yaghmourlouk) manteau à pluie, *m.*

يتاق yatak, coucher, lit; gîte, *m.*; couche, *f.*; recéleur, *m.*; nid, *m.* v. *et* يوا jouva.

يتر yétér, يتشر yétichir, c'est assez, il suffit; suffisant.

يترمك yitir- (itir-) mék, perdre.

يتشترمك yétichdirmék, faire arriver, *ou* mûrir, mûrir.

يتشمش yétichmich, arrivé; mûr.

يتشمك yétichmék, arriver, parvenir; suffire; aboutir; devenir mûr, mûrir.

يتلو yatle, *p. u.* (féna) méchant.

يتمش yétmich, soixante et dix, septante.

يتمشنجى yétmichindji, soixante et dixième, septantième.

يتمك yétmék, *p. u.* (yétichmék) arriver; suffire.

يتورمك yétirmék, faire suffire; yitir- (itir-) mék, perdre.

يتيم yétim, pl. ايتام éytam, orphelin, *m.*

يجنمك yétjinmék, *p. u.* (indjinmék) s'affliger.

يحتمل yuhtémil, كه — ki, (kabil) peut-être, il est possible que.

يحيا yahya, N. P. Jean.

يخ yaqh, P. (bouz) glace, *f.*

يخجه yaqhtjé, P. (dolou) grêle; dragée, *f.*

يخسول yoqhsoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يخشى yaqhchi, *p. u.* (éyi) bon.

يخنى yaqhni, *ou* يخنى yahni, espèce des viandes.

يد yéd, A. (él) main, *f.*

يدرمك yédirmék, faire manger; nourrir.

يدك yédék, un autre; le second; cheval de main; چكمك — — tjékmék, tirer amont *ou* aval un vaisseau *ou* une barque avec une câble du rivage.

يدمك yédmék, conduir, mener.

يدنجى yédindji, septième.

يدي yédi, sept; banquet de septième jour.

ير yér, lieu, endroit, *m.*; terre; place, *f.*; (youmchak yér) croulière, *f.*; ساقزي — sakeze, bitume, *m.*; سچانى — setjane, (kéustébék) taupe, *f.*; يره اورمق yéré vourmak, atterrer; ير ير yér yér, ça et là; اود يرلري od yérléri, les parties honteuses; اقلنه — ايتمك aklena — étmék, frapper; يرينه yériné, au lieu de; يرندن yérindé, cela va bien; يرينى طوتمق yérini toutmak, succeder à q.; tenir sa place; يرينه كتورمك yériné guétirmék, exécuter.

يراتمق yaratmak, créer.

يراديجى yaradedje, créateur, *m.*

يرار yarar, valable, propre; vaillant; — نيه néyé —? à quoi sert-il?

يرارلق yararlek, (yiyidlik) vaillance, *f.*

يراسه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

يراشق yarachek, *p. u.* (yakechek) propreté, *f.*; propre.

يراشمق yarachmak, être convenable *ou* propre; s'accorder.

يراق yarak, membre virile; (silah) arme, *m.*

يراقلامق yaraklamak, يراقلتمق yaraklatmak, يراقلندرمق yaraklandermak, *p. u.* (silah kouchatmak) armer; (hazerlamak) apprêter.

يرامز yaramaz, qui n'est bon à rien, inutile; vaurien, *m.*

يرامزلق yaramazlek, mal, *m.* méchanceté, *f.*

يرامق yaramak, valoir, servir; être profitable; être propre à...

يرتق yertek, déchiré.

يرتماج yertmadj, brayette, *f.*

يرتمق yertmak, déchirer; crafler.

يرتجى yertedje, (hayvan), (oiseau) de proie.

يردي yourdou, trou, *ou* chas d'une aiguille, *m.*

يرسه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chave-souris, *f.*

يرق yerek, fente, *ou* crevasse petite, *f.*

يرقان yarakan, yérkan, A. (sarelek) jaunisse, *f.*

يرلامق yerlamak, *p. u.* (turku tjaghermak) chanter.

يرلشترمك yérléchtirmék, ranger, placer.

يرلشمك yérléchmék, prendre chacun sa place; s'accomoder; être ajusté, *ou* rangé; s'établir.

يرلغ ou يرليغ yarlegh, *p. u.* (af) pardon, *m.*

يرلنمك yérlénmék, s'établir.

يرلو ou يرلى yérli, habitant; — نه né —, de quel pays?; — بو bou —, d'ici; — يرنده yérindé, chacun en son rang.

يرمق yarmak, fendre.

يرمك yérmék, blâmer, injurier; — اش ach —, avoir envie; appéter (une femme).

يرنمك yérinmék, plaindre; souspirer après qc.

يزدان yézdan, P. (allah) Dieu.

يزيد yézid, méchant, enragé, cruel.

يسار yésar, A. (sol) gauche; côté gauche, *m.*; (zénguinlik) opulence, *f.*

يسر yésér, yusr, A. (kolaylek) facilité, *f.*

يسير yésir, A. (az) peu; vulg. v. اسير ésir.

يشا yacha, *ou* — چوق tjok —, vivat!

يشامق yachamak, vivre, être envie; se conduire.

يشرتمق yachartmak, — كوزيني guéuzunu —, faire pleurer.

يشرتمك yéchértmék, faire reverdir.

يشم ou يشيم yéchim, jaspe, *m.*

يشمق yachmak *ou* yachamak, v. ياشمق

يشيل ou يشل yéchil, vert.

يشيللك yéchillik, verdure; pré, *f.*

يشيللنمك yéchillénmék, verdir, vordoyer.

يص yous, يمرو — youmrou, tout rond.

يصاق yassak, défense, prohibition, *f.*; défendu, interdit; — امك — étmék, défendre, interdire.

يصاقجى yasakdje, soldat de garde.

يصدق yasdek, coussin, carreau, *m.*; يوز يصدغى yuz yasdeghe, oreiller, *m.*; يلان يصدغى yelan yasdeghe, serpentaire, *f.*

يصدنمق yasdanmak, s'appuyer, s'accouder, s'adosser.

يصول yosoul, يصون yosoun, mousse, *f.*

يصّى yasse, plat.

يصّيلامق yasselamak, faire plat.

يعقوب yakoub, N. P. Jaque.

يعقوبى yakoubi, Euthychien, *m.*

يعنى yani, yaani, c'est-à-dire.

يغانمق yaghanmak, ou يغنمق yaghenmak, *p. u.* (korkou vérmék) menacer.

يغدرمق yaghdermak, faire pleuvoir; faire tomber comme la pluie.

يغرق yeghrek, (aléat), potence, *f.*

يغسول yoghsoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يغلمق yeghelmak, être entassé, *ou* accumulé.

يغما yaghma, rapine; dépouille, butin; larcin; rapt, proie; pillerie, *f.*; — اتمك — étmék, piller, saccager; dépouiller, détrousser, dévaliser.

يغماجى yaghmadje, pilleur, dépredateur, *m.*

يغمالمق ou يغملمق yaghmalamak, piller, saccager; dépouiller, dérousser, dévaliser.

يغمق yaghmak, *ou* — يغمور yaghmour —, pleuvoir; — قار kar —, neiger; — طولنو dolou —, grêler.

يغمق yeghmak, entasser, amonceler, accumuler; augmenter, amasser.

يغمور yaghmour, pluie, *f.*; — يغمق yaghmak, pleuvoir.

يغمورلق yaghmourlouk, manteau à pluie, *m.*

يغن ou يغين yeghen, monceau, tas, amas, *m.* pile; foule, quantité, troupé, bande, *f.*; (otoun) meule, *f.*

يفقه youfka, subtil; delié, fin; feuilletage, *m.*

يقا ou يقه yaka, collet, rabat, *m.*; (taraf) rivage, bord; côté, *m.*; — اوته éuté —, l'autre côté; — ده اوته éuté — da, audelà de; par dela; — بورو béri — da, de ce côté, de ça.

يقالمق yakalamak, tenir q. ferme; obtenir.

يقسول yoksoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يقق yekek, tombé, ruiné, abattu, détruit.

يقل ou يقيل yekel, va donc!

يقلاجق ou يقلجق yekeladjak, corruptible; ruineux; pernicieux.

يقلاشترمق ou يقلشترمق yaklachtermak, approcher, avancer.

يقلاشمق ou يقلشمق yaklachmak, s'approcher.

يقلمش yekelmech, ruiné, abattu, détruit, tombé.

يقلمق yekelmak, être ruiné, abattu; s'en aller; وار يقل var yekel, va donc!

يقمق yakmak, (ياقق) brûler; allumer; embraser, enflammer.

يقمق yekmak, faire tomber, abattre, démolir, ruiner, détruire; — خاطر qhater —, offenser, outrager.

يقين yaken, proche, voisin; près; près que; vers; دن — dan, de pres; ده — da, لرده — larda, nouvellement, dernièrement, il n'y a pas longs-temps; — اخشامه aqhchama —, vers la soir; اولمق — olmak, être proche, *ou* voisin; avoir accès; كلمك — guélmék, s'approcher.

يك yég, yéy, *p. ú.* (éyi) bon; mieux.

يك yék, P. (bir) un, une.

يك yén, manche, *f.*

يكا yana, vers, à, sur; envers, à l'égard de, pour; — بندن béndén —, quant à moi.

يكاز yanaz, babillard, verbeux; *p. u.* (nizadje) querelleur.

يكازلق yanazlek, verbosité, loquacité, *f.*

يكاق yanak, joue, *f.*

يگانگي yéguianégui, P. يگانلك yéguianélik (birlik) singularité, *f.*

يگانه yéguiané, P. (bir ték) unique, qui est sans pareil.

يكپاره yékparé, tout d'une piece; massif.

يكت et يكد ou يكيد yiyid, jeune homme, adolescent, *m.*

يكتا yékta, simple; unique.

يكتلك yiyitlik, jeunesse, *f.* bravoure, valeur, *f.*; courage, *m.*

يكجهت yékdjihét, يكدل yékdil (bir fikirli) d'accord, unanime, concordant.

يكرك yéyrék, *p. u.* (éyidjé) meilleur.

يكرمي yiguirmi, (yirmi) vingt.

يكرمنجي yiguirmindji, (yirmindji) vingtième.

يكزبان yékzibán, P. (séuzu bir) d'accord.

يكسان yéksan, P. (duz) égal, plain; pareil.

يكشاق ou يكشق yanchak, babillard, causeur, indiscret.

يكشاقلق yanchaklek, babil, caquet, *m.* jaserie, *f.*

يكشامق ou يكشمق yanchamak, parler, jaser, causer, habiller, caqueter.

يكشنبه yékchémbé, P. (bazar gunu) dimanche, *m.*

يكصلمق yanselamak, rejanner.

يكلتماج yaneltmadj, labyrinthe, *m.*

يكلش yanlech, faute, erreur, *f.*; plein des fautes.

يكلشلق yanlechlek, faute, erreur, *f.*

يكلشلو yanlechle, (yanlech) plein des fautes.

يكلمق yanelmak, manquer, faillir, errer, se tromper.

يكلمك yénilmék, être vaincu.

يكلو yénli, garni des manches; (yéyni) légère.

يكمك yénmék, vaincre, subjuguer.

يكن yéyén, fils de la soeur, neveu, *m.*

يكون yékioun, (djémi) somme, *f.*

يكى yéni, nouveau, neuf, بهار — bahar, amomi; دنيا — dunya, N. P. Amérique, شهر — chéhir, N. P. Larisse.

يكى yéki, P. (biri) un, un certain.

يكيجرى yénitjéri, Janissaire, *m.*

يكيلك yénilik, nouveauté, *f.*

يكيلمك yénilémék, يكيلتمك yénilétmék, renouveler.

يكين yénin, يككين yénguin, vainqueur; fort, grand.

يل yél, (ruzguiar) vent; (karenda) flatuosité, *f.* vent, *m.*; (karn itjindé) rhumatisme, *m.*; قوان — kovan, flouette; girouette, *f.*; — قره kara —, sud-ouest, *m.*; شرش ى — chirich — i, (poyraz) nord-est, *m.*

يل yel, an, *m.* année, *f.*

يلابق yalabek, *p. u.* (parlak) reluisant, éclatant.

يلابمق yalabemak, reluire.

يلامق yalamak, lècher.

يلامق yalamek, le lècher; la chose lèchée.

يلان yalan, mensonge, *m.* menterie, *f.*; faux; سويلمك — séuylémék, mentir; چقرمق — tjekarmak, démentir.

يلان yelan, serpent, *m.* بالغى — baleghe, anguille, *f.*; يصدوغى — yasdeghe, serpentaire, *f.*; كوكى — kéuku (dich otou) sauge, *f.*; — قره kara —, couleuvre, *f.*; صاغر — sagher —, aspic, *m.*; كور — kior —, orvet, *m.*

يلانجق yelandjek, (illét) erysipéle, *f.*

يلانجى yalandje, menteur, *m.*; faux.

يلانجيلق yalandjelek, menterie, *f.*

يلانمق yalanmak, se lècher.

يلپاره yélpazé, يلپزه yélpézé, éventail, *m.*; صاللمق — sallamak, éventer.

يلپازملك yélpazélémék, éventer.

يلتاق ou يلتق yaltak, adulateur, *m.*

يلتقلق yaltaklek, adulation, *f.*

يلتقلنمق yaltaklanmak, flatter.

يووالمق youvalamak, يووارلمق youvarlamak, rouler, faire rouler.

يوتمق ou يودمق youtmak, avaler, engloutir, dévorer.

يوجه yudjé, sublime, haut, élevé; grand; glorieux.

يوجه‌لك yudjélik, hauteur, grandeur, *f.*

يوجه‌لمك yudjélémék, يوجه‌لتمك yudjélétmék, hausser, élever.

يوجه‌لنمك yudjélénmék, être haussé.

يوخسول yoqhsoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يوخسوللق yoqhsoullouk, pauvreté, *f.*

يوخسه yoqhsa, يوغسه yoghsa, يوقسه yoksa, autrement, si non, peut-être.

يورت ou يورد yourd, lieu; pays, *m.*; possession, *f.*

يورتمك yurutmék, faire aller.

يورتى yortou, *ou* كونى — gunu, jour de fête, *m.* fête, *f.*

يوردام yordam, façon; grace, *f.*

يوردى ou يوردو yourdou, trou, *ou* chas d'une aiguille, *m.*

يورغان yorghan, (yorgan) couverture de lit; courte-pointe, *f.*

يورغون yorghoun, las, fatigué.

يورغونلق yorghounlouk, lassitude, *f.*

يورغه yorgha, (échkin) haquenée, *f.*

يورك yurék, coeur; courage; (karen) ventre, *m.*; اغريسى — — aghrese, mal d'estomac, *m.* douleur dans l'estomac, *f.*; mal de coeur; سورمه‌سى — surmési, flux de ventre, *m.*

يورك yéuruk, les Turcomans; vagabond, *m.*

يوركسز yuréksiz, découragé; lâche; timide.

يوركسزلك yuréksizlik, poltronnerie, *f.* découragement, *m.* lâcheté, timidité, *f.*

يوركلندرمك yuréklendirmék, encourager.

يوركلنمك yuréklénmék, prendre courage.

يوركلو yurékli, courageux, hardi.

يوركلولك yuréklilik, courage, *m.*

يورلتمق yoroultmak, (yormak) fatiguer, lasser, harasser.

يورلكن yéurluyén, panaris, *m.*

يورولمق yoroulmak, être ou devenir las, *ou* fatigué.

يورومك ou يورمك ou يوروممك yurumék, marcher, aller, courir.

يورويش ou يوريش yuruyuch, action d'aller; attaque; atteinte, *f.*; assaut, *m.*

يوز yuz, (saye) cent; باشى — — bache, capitaine, *m.*

يوز yuz, (sourét) visage, *m.* face, figure; vue; façon, ma-

nière, *f.*; (yapounoun) front, *m.*; (koumachen) côté de l'endroit, *m.*; يوزي اق yuzu ak, probe, loyal; victorieux; اقلغي — akleghe, honneur, gloire, victoire, *f.*; قرملغي — karaleghe, قرمسي — karase, infamie, déshonneur, *f.*; سورمك — surmék, faire révérence jusqu' à terre; طوتمق — toutmak, pencher, commencer; ويرمك — vérmék, montrer de faire l'éstime; يوزه اورمق yuzé vourmak, reprocher; يوزه بقمامق yuzé bakmamak, mépriser; يوزه كولمك yuzé gulmék, flatter; يوزى قويمق yuzu koyoun, يوزن قوبى يلمق yuzun kouyou yatmak, se coucher sur le ventre.

يوز youz, P. (pars) léopard, *m.*

يوزبك yuzbék, (éuzbék) Turquie vieille, *f.*

يوزر yuzér, par cent.

يوزرلك yuzérlik, espèce de plante.

يوزسز yuzsuz, impudent, insolent, impertinent; effronté.

يوزسزلك yuzsuzluk, impudence, effronterie, *f.*

يوزك yuzuk, anneau, *m.* bague, *f.*

يوزلشترمك yuzléchtirmék, confronter.

يوزلك yuzluk, centaine, *f.*; espèce de monnaie de 100 Para; masque, *m.*

يوزلو yuzlu, qui a la face; — كولر — gulér —, joyeux, gaillard, gai; affable; — ايكى — iki — hypocrite, *m.*; ايكي يوزلولك iki yuzluluk, hypocrisie, *f.*

يوزمك yuzmék, (souda) nager; flotter sur l'eau; (déri-) écorcher.

يوزنجى yuzundju, centième.

يوزيجي yuzudju, nageur, *m.*

يوسف yousouf, N. P. Joseph.

يوسك yusuk, (yuksuk) dé, *m.*

يوصه ou يوصه yosma, godelureau, *m.*

يوسن ou يوصن ou يوصون ou يوسون yosoun, mousse, *f.*

يوغ yogh, (yok) non; rien; — اتمك — étmék, perdre, ruiner; anéantir.

يوغ yough, P. (boyoundourouk) joug, *m.*

يوغرت ou يوغورت ou يوغرد et يوغورد yoghourd, du lait caillé.

يوغرتجى yoghourtdjou, * pierrot, *m.*

يوغرمق youghourmak, pétrir.

يوغى youghou, (youvgou) *ou* طاشي — tache, routeau; cylinder, *m.*

يوغن ou يوغون yoghoun, grossier, gros.

يوغنلق ou يوغونلق yoghounlouk, grosseur, *f.*

يوف youf, — اتمك — étmék, perdre.

يوفقه youfka, subtil, délié, fin; feuilletage, *m.*

يوق yok, non, pas, rien; il n'y a; ديمك — démék, nier; يره — yéré, en vain, pour rien.

يوقارده ou يوقرده yokarda, يوقروده ou يوقريده yokareda, en haut; كي — ki, supérieur.

يوقارو ou يوقرو ou يوقري yokare, en haut; la partie d'en-haut; يوقريه چقمق ou يوقري yokare, yokareya tjekmak, monter en haut; قالدرمق — kaldermak, hausser, élever; دن — — dan, d'en haut.

يوقش yokouch, lieu en montant.

يوقلامق ou يوقلمق yoklamak, tâter, toucher légèrement; éprouver, essayer; chercher, rechercher, faire montre.

يوقلق yoklouk, le rien; nullité, faute: pauvreté, *f.*

يون yun, laine, *f.*

يوك yuk, charge, *f.* fardeau, faix, *m.*; million, *f.*; اورمق — — vourmak, charger; اندرمك — — éndirmék, décharger.

يوكجي yukdju, expéditeur; chargeur, *m.*

يوكرك yuyruk, (tjapek) vîte, agile.

يوكسك yuksék, haut, élevé, éminent.

يوكسك yuksuk, dé, *m.*

يوكسكلك yukséklik, hauteur; éminence, *f.*

يوكلتمك yuklétmék, charger; — زياده ziyadé —, surcharger.

يوكلك yukluk, lieu où l'on met les lits.

يوكلنمك yuklénmék, se charger; être chargé.

يوكلو yuklu, chargé; obligé; grosse (des animaux).

يونلو yunlu, laineux; lainifère.

يول yol, chemin, *m.* voie, *f.* passage, voyage, *m.*; façon, manière; règle; raie, *f.*; امري — — émri, passe-port, *m.*; الق — — almak, faire du chemin, avancer; كسيجي — késidji, voleur de grands chemins, brigands, *m.*; كوسترمك — guéustérmék, mener, conduire; ويرمك — vérmék, laisser passer; ايق يولى ayak yolou, privé, *m.*; lieux, *m. pl.*; دن چقرمق — dan tjekarmak, séduire, débaucher; يولنده yolounda, formel, *m.*

يولار yoular, licou, *m.*

يولاف youlaf, avoine, *f.*

يولاق yolak, — يول yol —, manière, *f.*

يولتار youltar, espèce de lien.

يولجي yoldjou, voyageur, passager, *m.*

يولجيلق yoldjoulouk, voyage, *m.*

يولداش yoldach, compagnon, *m.*

يولداشلق yoldachlek, compagnie, *f.*

يولسز yolsouz, désordonné; derangé, mal réglé, confus; déréglé.

يولسزلق yolsouzlouk, désordre, dérangement, *m.* confusion, *f.*

يوللامق ou يوللمق yollamak, envoyer, depêcher, cxpédier.

يوللو yollou, réglé, en ordre, arrangé.

يولمق yolmak, tirer, arracher; plumer; — يپراق yaprak —. effeuiller.

يوم yévm, pl. ايام éyyam, A. (gun) jour, *m.*; — ال él —, aujourd'hui.

يوماق youmak, peloton, *m.* pélote, *f.*

يومرجق youmourdjak, peste, contagion, *f.*

يومرطه youmourta, oeuf, *m.*; قبوغی — kaboughou, coque, coquille; بچمی — bitjimi (béyza) ovale; اغی — aghe, blanc d'oeuf, *m.*, glaire d'oeuf, *f.*

يومرق youmrouk, poing, *m.*

يومرو youmrou, haut élevé; rond.

يومشاتمق ou يومشتمق youmchatmak, amollir; adoucir; attendrir.

يومشامق ou يومشمق youmchamak, s'amollir; s'adoucir.

يومشاجق ou يومشجق youmouchadjek, doux; délicat.

يومشاق ou يومشق youmouchak, youmchak, mou, mol, mollet, douillet; tendre; doux.

يومشاقلق ou يومشقلق youmouchaklek, molesse, délicatesse, *f.*

يومق youmak, peloton, *m.* pélote, *f.*

يومق youmak, *p. u.* (yeykamak) laver.

يومق yoummak, *ou* — كوز guéuz —, fermer les yeux; كوز اچوپ يومنجه guéuz atjep youmoundja, dans un clin d'oeil, à l'instant.

يوميه yéuvmiyé, yévmiyé, journalier; quotidien; journellement, par jour.

يون yéun, *p. u.* (taraf) partie, *f.*; côte, *m.*

يونانی younani, Grec; greque.

يونجه yondja, trèfle, *m.*

يونده younda, *p. u.* (kesrak) jument, *f.*; قوشی — kouchou, hochequeue, *f.*

يونس yonous, *ou* بالغی — baleghe, dauphin, *m.*

يونغه yongha, يونقه yonka, éclat de bois, chicot, *m.* écharde, *f.*

يونلتمك yéunéltmék, *p. u.* (tjévirmék) tourner.

يونلمش yonoulmamech, * rustre, *m.*

يونمق yonmak, couper, tailler, graver; charpenter.

يونمق younmak, *p. u.* (yeykanmak) se laver, *ou* baigner.

يهودي yéhoudi, Juif, *m.*

يهوديت yéhoudiyét, يهودپلك yéhoudilik, judaïsme, *m.*.

يبا yaya, *ou* يبان yayan, v. يايا etc.

يتورمك ou يترمك yitirmék, perdre.

يتمك yit- (it-) mék, se perdre; être perdu.

يجك yéyédjék, victuailles, denrées, *f. pl.* vivres, comestiblis *m. pl.*; manger, *m.* viande, *f.*; (hér gunluk) ordinaire.

يجى yéyidji, mangeur; — چوق tjok —, goulu; glouton, *m.* gourmand.

يجيلك yéyidjilik, — چوق tjok —, gourmandise, *f.*

يرتق yertek, déchiré.

يرتمق yertmak, déchirer, érafler.

يرتيجى yertedje (hayvan) (oiseau) de proie.

يزلق yeyezlek, *p. u.* (mourdarlek) salete, *f.*

يغره yayghara, crierie, *f.*

يق yayek, baratte, *f.*

يقامق ou يقمق yeykamak, laver; se laver.

يقانمق ou يقنمق yeykanmak, se laver.

يل yel, an, *m.* année, *f.*

ييلا yayla, demeure d'été, *f.*

يلان yelan, (يلان) serpent, *m.*

يلدرم yelderem, يلدز yeldez, v. يلدرم et يلدز

يمق yeymak, *p. u.* (tjuruмék) pourrir, se corrompre.

يينى yéyni, léger; باشلو — — bachle, éventé, inconstant; futile; باشلولق — bachlelek, futilité, *f.*

يينيلتمك yéynilétmék, يينيلمك yéynilémék, alléger.

يينيلك yéynilik, légéreté, *f.*

يينيلنمك yéynilénmék, être allégé; devenir léger.

يو yiv, ourlet, *m.*

ييولك yivlémék, ourler.

Errata.

Pag.	Col.	Ligne.		
5	2	2	dependens	dependans
		20	lés	les
6	1	4	atéchtube	atéchtabé
9	2	14	déstiné	déstinée
		20	s'assoir	s'asseor
11	2	17	de police	de la police
13	1	31	ahwal	ahval
17	2	5	faire un	faire l'un
18	2	16	crié	criée
19	2	4	cepandant	cependant
21	1	27	ارتمق	ارتمك
23	2	16	reigles	règles
26	1	3	ézdérha	ejdérha
		29	blau	bleu
28	2	23	اشتقبا	استقبا
40	2	32	poèms	poèmes
45	2	31	prolonguer	prolonger
47	2	3	adjem	adjém
56	1	21	éyértjii	éyértji
60	1	21	sans	sens
65	1	2	mahométains	Mahométans
69	2	13	guetjdi	guétjdi
82	2	10	oghramak	oughramak
89	1	28	اوبناتمق	اوبناتمق
	2	14	habitens	habitans
91	1	26	isolée	isolé
103	2	30	baqha	bagha
105	2	19	pecheur	pêcheur
107	1	27	cardiogme	cardiagme
109	1	6	difficille	difficile
		28	illeti	illéti
114	1	2	coler	celer
116	1	2	papllon	papillon
117	1	26	vent	vend
122	2	27	تكا	بكا
124	2	3	bilendjé	biléndjé
133	1	18	languetté	languette
136	1	22	يويراز	پويراز
137	1	17	bacht	baqht
143	1	10	ennemir	ennemi
144	2	14	daghétmak	daghetmak
155	1	26	téch	'tech
156	2	9	بصدي	تصدي
169	2	3	ténbékiar	téubékiar
178	2	31	froncle	furoncle
184	1	9	tjaghylty	tjaghelte
		16	traittement	traitement
186	1	8	tjtjek	tjitjék
214	2	35	évanter	éventer
233	1	3	صاچله	صاچلو
	2	13	riche	riché

Pag.	Col.	Ligne.		
258	1	1	percoir	perçoir
262	1	14	cuit	cuite
264	1	13	êttre	être
270	2	17	cuit	cuite
290	2	29	enteub	entend
297	1	11	صابا	صبا
	2	34	صح	صحّ
298	2	1	soda	sada
300	1	4	segha	segh
309	1	18	crétiens	chrétiens
318	2	26	— ديشي	ديشى dichi —
329	1	16	istimad	itimad
343	1	23	imdadjdje	imdaddje
345	2	7	souce	souci
359	1	25	*m.*	*f.*
362	2	11	ékmeyin	ékméyin
	—	20	قرندشلق	قرنداشلق
371	2	29	matheureux	malheureux
379	1	8	koyou	kouyou
381	2	33	plerre	pierre
392	1	22	cautionement	cautionnement
398	2	11	fosse	fesse
403	2	35	votontaire	volontaire
406	1	14	guéuyénmék	guvénmék
415	2	16	مهايه mihayé	نهايه nihayé
416	2	16	claire	clair
417	1	25	mayé	maye
424	1	1	madjéddid	mudjéddid
429	1	23	meghladez	meqhladez
432	1	16	guézédén	guéuzédén
431	1	6	atlenle	altenle
439	2	9	dominent	dominant
441	2	28	مشروح	مشروع
444	1	13	éli	élù
453	1	20	اسيم	اسم
459	2	3	kassah	kassab
478	2	12	ڤراكت	نراكت
483	2	12	humiditité	humidité